

الفيلم

تعنى بثقافة السينما وفن الصورة

السنة الرابعة | العدد الخامس عشر | يوليو 2018



يوسف شاهين..

زيارة جديدة

أفلام يوسف شاهين

(1950)	بابا أمين
(1951)	ابن النيل
(1952)	المهراج الكبير
(1953)	سيدة القطار
(1953)	نساء بلا رجال
(1954)	صراع في الوادي
(1954)	شيطان الصحراء
(1956)	صراع في الميناء
(1957)	ودعت حبك
(1957)	أنت حبيبي
(1958)	جميلة بوحريد
(1958)	باب الحديد
(1959)	حب للأبد
(1960)	بين أيديك
(1961)	رجل في حياتي
(1961)	نداء العشاق
(1963)	الناصر صلاح الدين
(1964)	فجر يوم جديد
(1965)	بياع الخواتم
(1967)	عيد النبروز
(1968)	الناس والنيل
(1969)	الأرض
(1970)	الاختيار
(1971)	رمال من ذهب
(1972)	سلوى
(1972)	العصفور
(1974)	انطلق
(1976)	عودة الابن الضال
(1978)	إسكندرية ليه
(1982)	حدوتة مصرية
(1985)	وداعاً بونايرت
(1986)	اليوم السادس
(1990)	إسكندرية كمان وكمان
(1991)	القاهرة منورة بأهلها
(1994)	المهاجر
(1997)	لمصير
(1999)	الآخر
(2001)	سكوت حنصور
(2004)	إسكندرية - نيويورك
(2007)	هي فوضى



الفيلم

مجلة غير دورية

تعنى بثقافة السينما وفن الصورة
العدد الخامس عشر - يوليو 2018



رئيس التحرير
سامح سامى

رئيس التحرير التنفيذي
حسن شعراوي

مستشارو التحرير

صفاء الليثى

ضياء مرعى

عرب لطفى

وليد الخشاب

مصطفى بيومي

هيئة التحرير

عزة إبراهيم

عزة خليل

إسلام أنور

أمانى صالح

محمد طارق

أمنية عادل

سمر هادي

سكرتير التحرير

بسنت الخطيب

المدير الفني

أحمد عبدالباقى

الغلاف:

دعاء العدل

الديسك المركزى:

الحسينى عمران

إدارة مالية:

رومانى بهنا

توزيع:

مدحت جاد

جميع الصور تنشر بإذن خاص من شركة
مصر العالمية «يوسف شاهين»
وجميع الحقوق محفوظة

www.jesuitcc.com
hassansharawy79@gmail.com
http://www.facebook.com/elnahda.jesuitcairo
0225920909 - 01004262910

رقم الإيداع 18938 / 2014

2	سامح سامى	شاهين .. كحبة الخردل
4	حسن شعراوي	يوسف شاهين .. زيارة جديدة
6	آية طنطاوي	حدوتة القلب المفتوح على طاولة المخرج والأديب
10		مقتطفات من محادثة صوتية بين شاهين وإدريس
14		رمسيس مرزوق: شاهين لم يقبل بأقل من جنونه إبداعاً
16	ضياء مرعى	شاهين .. البدايات
28	سمر هادي	حسن فؤاد.. من الرسم على الجدران إلى «الأرض»
32	أحمد الخميسي	صورة صداقة.. يوسف شاهين وعبد الرحمن الخميسي
34	نيفين الكيلاني	فلسفة الرقص في أفلام يوسف شاهين
36	أمنية عادل	أن تكون ممثلاً في سينما يوسف شاهين
40	شهاب الخشاب	بلا حدود
42	بدر الدين مصطفى	شاهين في مرآة دولوز
48	سامى حلمى	شاهين .. وعروس المتوسط
51		شهادة فاروق الشرنوبى.. عن شاهين
52	أنحرو محسن	يحيى الموجي.. موسيقار شاهين الأخير
54	أمانى صالح	شاهين بعدسة الجمهور
58	مرام صبح	شاهين في أفيش
64	وليد سيف	حوار الأفكار فى دراما يوسف شاهين
70	مروان فوزي	صوت الصورة فى سينما شاهين
72	محسن ويغى	إطلالة على أفلام يوسف شاهين القصيرة
74	حسن شعراوي وأمنية عادل	يوم أن كان شاهين أستاذاً..
76	ضياء حسنى	شاهين وتجديد دماء السينما المصرية
80	حسن شعراوي وعزة إبراهيم	يسرى نصر الله:
		أحببت في شاهين صدقه وتمرده
84	وفاء السعيد	معاني الحب المتعددة في عين شاهين
90	أحمد سامى يوسف	رباعية شاهين بعد النكسة..
		ماض مهزوم وحاضر بلا أبطال
100	مها فجال	«المصير».. التاريخ بين المقدس والذاتى والعام
104	عاطف معتمد	مركزية المكان في سينما شاهين
108	صفاء الليثى	فنان يشبه شخصية مصر
112	هناء ثروت	محمود حميدة: شاهين هو الحادثة الدائمة
114	وليد الخشاب	العالمية العربية والغربية في سينما شاهين
121		هشام الحميد:
		شاهين قال لي «أنت أحسن من النص»
122	عزة خليل	الجنون في ثلاثة أفلام
130	هبة عمر	فضاء المهمشين فى «باب الحديد»
132	الفرير يوسف عبد النور اليسوعى	يوسف شاهين بعيون فرنسية
140	أحمد عبدالعال	يوسف شاهين.. الوجه الآخر
144	رامي عبد الرازق	هل كان مهدي وجها من وجوه شاهين في حدوتة مصرية ؟
148	علياء طلعت	يوسف شاهين والغرب.. بين الحب والكراهية
152	سناء عبد العزيز	يوسف شاهين.. جدل الذات والآخر
158	وليد سيف	عبدالحي أديب والخروج من باب الحديد
164	محمد عثمان خليفة	العقل والوحى في مصير يوسف شاهين
166	أروى تاج الدين	القومية العربية فى سينما يوسف شاهين
170	داني ناجي - روان خيرى - رغدة محمد	السيرة الذاتية في أفلام شاهين
174	لطفي السيد منصور	رسالة دكتوراة بالسوربون عن أعمال يوسف شاهين
177		يوسف شاهين .. حياة فى صور

المدير الإدارى
رومانى فرج

المدير التنفيذى
يوسف رامز

رئيس مجلس الإدارة
الأب وليم سيدهم

يصرها نادى سينما الجيزويت
جمعية النهضة العلمية و الثقافية
جيزويت - القاهرة

المسجلة بوزارة التضامن الاجتماعى برقم 4499 لسنة 1998
15 ش المهرانى - الفجالة - خلف مدرسة العائلة المقدسة



شاهين .. كحبة الخردل

سامح سامي

المدهش أن ما فعله شاهين في أرشيفه يوضح إلى أي مدى كان يفكر هذا الرجل، وماذا كان يخطط حتى بعد رحيله. يسجل جلساته مع الأديب يوسف إدريس ليخرجنا للنور فيلم «حدوتة مصرية»، يعمل على توثيق كل ما يفعله. لا بد أنه كان يعرف- بوصفه نبيا- أنه بعد رحيله بعشر سنوات سوف تأتي مجلة ما، مثل الفيلم، تهتم بإتاحة أرشيفه العظيم للقراء، ولحبي فنه، ولدراسي السينما، وخاصة للفئة الأخيرة، حيث لا يظهر عدد من المجلة لا نكون مهتمين بسؤال أساسي ماذا يفيد هذا العدد لدارسي السينما، ولصنّاع الأفلام؟ وطني أن هذا العدد يأتي متسقا مع إطلاق جمعية النهضة العلمية والثقافية «جزويت القاهرة» بدء الدفعة الحادية عشر من مدرسة السينما بالقاهرة، ومحاولتها أيضا لتأسيس مدرسة مجلة الفيلم التي تعني بالنقد السينمائي والكتابة للصورة، وصناعة الأفلام. وكذلك مع انطلاق التعليم المتطور لدفعة مدرسة أسبوط للسينما التسجيلية وإنتاج أفلام تليق بنا وبالجزويت.

ويأتي هذا العدد متسقا أكثر مع تجربة الجزويت في تعليم السينما، التي تحاول القول إن السينما الجادة يمكن أن تؤثر في الناس، وقادرة على التغيير. فيوسف شاهين هو النموذج المكنم لرؤية الجزويت لتكوين فنان شامل جريء في التعبير عن ذاته وعن قضايا الآخرين، فمن ينظر لمساره يجد أنه حل «عقدة» الكلام المحيط، الذي يقال إن السينما البديلة، تغرد بعيدة عن الجمهور وعن التأثير.

فسلام على النائمين

سلام على الحالمين

ببستان فردوسهم أمينين

سلام على الصاعدين خفافا

على سَلْم الله

* جزء من شهادة ليوسف شاهين منشورة في كتاب «سلطة السينما.. سلطة الرقابة» لأمل عريان فؤاد، وكالة الصحافة العربية، 1999

«أنا لا أرغب أن تكون أفلامي نوعا من المخدر الذي يسلي الجمهور لمدة ساعتين، ولكن ما أسعى إليه من خلال أفلامي أن يخرج المتفرج من صالة العرض وفي ذهنه تساؤل هو ماذا يريد أن يقول هذا الرجل؟ هذا السؤال ما أبحث عنه في كل عمل أقدمه، فأنا رافض تماما عمليات غسيل المخ التي يتعرض لها جيل كامل حتى يصير الشخص مستعدا لقبول أي فكرة أو تنفيذ أي تصرف يطلب منه دون تفكير. لذا فقد أصبحت أتوقع الهجوم في أي وقت وعلى أي عمل أقدمه، ويبدو أن المسألة لم تنحصر في يوسف شاهين وحده ولكنها مأساة الإبداع الحريش كل عام فهناك فئة ترفض التنوير وترفض مخاطبة العقول.. وتريد مع المبدعين أن يكمموا أفواههم ويريدون من أمثالي تقديم الأعمال الهابطة التي ترضي الغرائز وتدغدغ الأحاسيس.. لكنني سأظل أقدم الأعمال التي تناسب فكري وتكويني».*

أنت أمام مخرج استثنائي، يشكل تجربة فريدة في تاريخ السينما المصرية، ملهم، كحبة الخردل في أصغر جميع البذور التي على الأرض. لكن متى زرعت ونمت تصير أكبر الأشجار حتى إن طيور السماء تأتي إليها وتحول أغصانها مسكنا لها.. شاهين حبة تبدو صغيرة. لكنه صار شجرة كبيرة لطيور السماء، إلى الآن تتغذى من ثمارها.

وهذا العدد من مجلة الفيلم، الذي أعتبره مختلفا وفارقا في مسارها، أتصور أنه نتاج ذلك الثمر الذي خلفه شاهين، ليس فقط عبر أفلامه المهمة والضرورية في تاريخ السينما المصرية؛ وإنما عبر أرشيفه الخاص، الذي أتيح لنا بإذن خاص من أسرة يوسف شاهين، خاصة من الشقيقين ماريان خوري وجابي خوري، الشكر لهما ولكل الأسرة، التي تعاملت بروح فائقة الجمال، نفتقدها في المجال العام. وشكر خاص للأب وليم سيدهم اليسوعي وروحه الشابة المنطلقة نحو الجمال ودعم الفن والثقافة، ولأستاذ حسن شعراوي صاحب الحلم والمبادرة، الذي فكر منذ سنتين، قبل أن أتولى رئاسة تحرير المجلة، في إصدار عدد تذكاري عن شاهين، في الذكرى العاشرة لرحيله، يخرج من أرشيف السينمائي الكبير، فهو المخرج الضرورة حسب وصف شعراوي.



يوسف شاهين .. زيارة جديدة

حسن شتعراوي

فكيف نزور يوسف شاهين الذي طواه الموت ونأخذ معنا إليه الحاضر والمستقبل؟
فالسنيما المصرية في الذكرى العاشرة لرحيله مازالت وحيدة شريفة لا تملك مقومات فنية جيدة تدفعها لصناعة سينما جيدة .
السنيما المصرية مازالت تنتظر مخرجاً يعيد إليها بريقها المفقود .
فهي أسئلة حاضرة بقوة في موضوعات هذا العدد المتختم بالتحليلات والتسجيلات والوثائق وبالطبع الصور الفوتوغرافية ، اجتهدنا فيها ان نستنطق وجوه يوسف شاهين المتعددة وجوانبه المختبئة ، التي لم نعرفها من قبل ، ولا نعرف إلى أي حد قد يكون حالنا التوفيق في إقامة التوازن بين موضوعات وقضايا هذا العدد التذكاري ، لكننا في نفس الوقت ندرك ان هناك زوايا وجوانب أخرى لم نتطرق إليها لضيق المساحة المتاحة لنا على ان نعد زيارة أخرى للمخرج الكبير يوسف شاهين ، إذا كان في العمر بقية .
وهذا الجهد المتواضع من مجلة الفيلم لا يعدو أن يكون محاولة لإستعادة ما عاشه وأضافه «شاهين» صاحب الضوء الأكبر والوهج الذي تجاوز كل الآفاق للسنيما وبالأحرى للحياة .
وفي النهاية لابد لنا أن نشكر كل الذين كتبوا عن يوسف شاهين زملائي الأوفياء فريق عمل مجلة الفيلم
أما الشكر الخاص فهو لأسرة يوسف شاهين «ماريان خوري ، وجابي خوري» والأصدقاء في شركة «زاوية» يوسف الشاذلي «و «علياء أيمن»
كذلك شكر خاص للأستاذ «ناصر حيدر» مسئول أرشيف يوسف شاهين الذي تعامل معنا بكفاءة وإخلاص وأمانة .

قد يبدو مختلفاً هذا العدد من مجلة «الفيلم»، عن غيره من أعدادها السابقة، وإن كنا نرجو أن لا يكون غريباً. ويأتي الإختلاف لأنه عدد «تذكاري» يصدر في الذكرى العاشرة لرحيل المخرج السينمائي الكبير «يوسف شاهين» منذ عامين بدأت فكرة العدد بدعوة من أسرة شاهين «الشقيقان ماريان خوري ، وجابي خوري» للمشاركة في هذه الإحتفالية العالمية والتي سيحتفل بها معنا «السينماتيك الفرنسي، والسينماتيك البولوني بإيطاليا .
وبعد الإطلاع على أرشيفه السينمائي ومقتنياته اكتشفنا أن شاهين الذي سكنته الحياة بعنفوانها قرر أن يظل باقياً حتى وإن رحل بجسده فترك لنا «خبئة» تكشفها مجلة الفيلم وتتيحها لأول مرة لجمهوره ومحبيه في هذا العدد التذكاري والذي وضعنا له عنواناً «يوسف شاهين .. زيارة جديدة»
وهي بالفعل زيارة ، نرى فيها «جو» الذي عرفناه ذات يوم ضاحكاً بالفرح والحياة، نعود إلى لقاء شخص عرفناه من قبل وعودتنا إليه محاولة لتجديد المعرفة ولإبقاء حبلها موصولاً وتوثيق روابطها إن استطعنا. فبعض الناس يتركون فراغاً في الحياة لا يمكن أن يملأه شيء آخر مهما كانت قيمته، فلم يكن يوسف شاهين مجرد سينمائي عابر أخرج أفلاماً ومضى ، ولكن «شاهين» كان شعلة من الفكر أضاءت وأشتعلت ثم أنطفأت، كان مختلفاً فقد أعطت شخصيته التي انعكست في أفلامه للسنيما المصرية مذاقاً يشبه روحه القلقة ونزقه وجرأته في اقتحام وهمد كل ما هو مبتدل وعادي فكان يرى أبعد مما نشاهده فيضئ عقولنا ويحررنا من العتمة والجمود .
ونشهد بأننا كنا سعداء الحظ بما وجدنا من صور وتسجيلات وأوراق ومخططات وخطابات ووثائق ، وكلها في حالة جيدة مصنفة ومبوبة تنتظر من يبحث فيها ويتأملها ويستنطقها ليس بغرض حديث الذكريات أو «النوستالجيا» فالماضي لا يعنيننا على الأقل في موضوعات هذا العدد ولكن الذي يعنيننا هو الحاضر والمستقبل وهما شاغلنا قبل وبعد أي اعتبار .



نور الشريف في القلعة من فيلم حدوتة مصرية

حدوتة القلب المفتوح على طاولة المخرج والأديب

حرارة الصيف تشدّد الصحف والمجلات وتفاجئنا بخبر مؤلم ومربك في آن؛ يوسف شاهين يرقد في غرفة العناية المركزة بمستشفى القوات المسلحة بالمعادي، المؤلم هو الخطر الصحي الذي يتعرض له شاهين فإزداد قلق محبيه عليه من أهله وأصدقائه وتلاميذه وجمهوره، والمربك أن هذا الخبر يستدعي في الذاكرة "نور الشريف" في فيلم "حدوتة مصرية" وهو في غرفة العمليات بين يدي طبيب يجري له جراحة دقيقة في قلبه في مشهد هو إعادة تمثيل لما عاشه شاهين بالفعل قبل سنوات في يونيو 1976 في لندن كليك وقلبه يستमित ليحيا، وكان بالفعل اسمه في الفيلم "يحيى" كعادة شخصية شاهين في أفلامه، وما حدث أنه عاش بعدها بالفعل في الحياة، وفي الفيلم.

16
يونيو
2008

آية طنطاوي

بداية الحدوتة:

لم تبدأ فكرة فيلم "حدوتة مصرية" كما شاهدناها من قلب شاهين، بل كانت لها بدايتان:

الأولى: يرويها سمير فريد حيث أن لقاء جمع بينه وبين شاهين والمخرج سمير نصري في نهاية السبعينات بعد عرض فيلم عودة الابن الضال، قال شاهين "لم يعد أمامي سوى الاعتزال.. كفى.. عمري خمسون سنة وأخرجت ٢٥ فيلماً وليس لدي ما أقوله"، فأجابه فريد "عندك خمسين سنة.. اصنع

يترقب الجميع مصير شاهين، توزّع الجرائد صباح كل يوم فيقبل عليها جمهوره ليطمئنتوا على حالته، والتوتر بدأ يزيد، انتشرت الشائعات "لا أمل".."شاهين يموت"، فخرج مدير المستشفى د. أحمد عبد الحليم في مؤتمر صحفي ليؤكد أنها مجرد غيبوبة عميقة وليست موتاً إكلينيكياً كما يُشاع، مشهد جديد يذكرنا بأول مشاهد المحاكمة في فيلم "حدوتة مصرية" حيث يتوافد الجميع ويقف الصحافيون ووكالات الأنباء لتغطية أخبار "يحيى" بطل الفيلم الذي بدأ لتوّه العملية/ المحاكمة، كأن الواقع يعيد تمثيل الفيلم مشهداً مشهداً.



بروسير شيليم كل هائلًا للتحاكي



بروسير شيليم لا وقت للحب



بروسير شيليم حدوتة مصريّة

ويختار القدر لشاهين بعد حوالي خمسة وعشرين سنة نفس مصير البطل، فبعد رحلة علاج في فرنسا عام 2008 يدخل شاهين مستشفى المعادي، والتجمهر بالخارج واحد ولم يهدأ، والمحكمة التي نصبها إدريس للطفل سينصبها لشاهين لاحقاً.

الأفكار تتدفق في جلسات العمل، وبطل الحدوتة ذو القلب المفتوح يستدعي معه ذكريات الألم والخوف، يتذكر إدريس قلبه الذي فتح وتوقف لساعتين، والخوف والقلق الذي كاد يقتله قبل العملية، وشاهين أيضاً يتذكر ارتبائه وخوفه من الموت وانزعاجه لشعوره أن حياته قد تنتهي فجأة في الخمسين وتنتفض سجائره وأفلامه للأبد، يتوقف بينهما الكلام عن البطل وينغمس كل منهما في ذاته أكثر، مواقف شخصية ومشاعر مسكوت عنها وأحداث تختبئها الذاكرة كل هذا راح يطفو على السطح، اختيار إدريس لشخصية عالم مصري تؤكد أنه لم يفكر في نفسه بصفته كبطل للحدوتة، بل إنه اختار شخصاً آخر ليعبره جسده ويكسبه شخصيته وحياته، والبعد الذي يضيفه هو خوفه الشخصي من الموت، فيحكي إدريس موقفاً تعرض له قبل إجرائه العملية حيث تردد في شراء بيجامة واحدة أم ثلاث من أحد متاجر لندن الشهيرة، لما يعكسه هذا الموقف من المساحة الشائكة داخل إدريس التي تفصل بين خوفه من الموت وتمسكه بالحياة.

أما شاهين كان بكامل وعيه يتتبع الشخصية ويفكر في أدق تفاصيلها، يرسم ملامحها بترو، يحكي إدريس موقفاً يحدث له فيدون شاهين الموقف كمشهد في الفيلم وكل شاغله هو تقنية الحدوتة وكيف ستحكي؟ والمعالجة الإنسانية من وراء هذه الحدوتة، ومدى مصريّة الحدوتة، فتمسك شاهين مثلاً بمشهد البيجامة ليكون جزءاً من حدوتة البطل الذي يضيف له بعداً إنسانياً، ولأنه يستدعي أيضاً موقفاً مشابهاً تعرض له شاهين قبل إجرائه العملية، رأى شاهين أن مشهد المحاكمة يضع الفيلم في قالب فانتازيا، لكن ما أراد شاهين ليميز معالجته الدرامية هو البعد الإنساني الذي يريد إضفاءه، وليس فقط الوقوف على الفكرة البراقة لمحاكمة تجرى داخل قلب رجل مشهور للطفل الذي كانه، وهو ما يراه شاهين المختلف عما يقدمه سيلفادور دالي مثلاً، فالأخير كل شاغله هو المغامرة والبعد الفانتازي، وما يهم شاهين هو البعد الإنساني حتى لو كانت الحدوتة في قالب فانتازي، وهو ما سيكتبه لاحقاً عبدالرحيم منصور ببراعة في كلمات أغنية الفيلم "يهمني الإنسان ولو ملوش عنوان".

فيلمًا عن حياتك.. عن شبابك.. وسيكون عن مصر أيضاً، فأعجب نصري بالفكرة وصدقت شاهين، بعدها قدم سيرته الذاتية في فيلم "إسكندرية.. ليه؟" واختتم الفيلم بشاهين الشاب الذي يسافر إلى أمريكا في نهاية توجي بأن الحدوتة لم تنته بعد.

والثانية: بدأت من قلبين تعرضا يوماً ما لعملية قلب دقيقة؛ قلب "يوسف إدريس"، وقلب "يوسف شاهين".

اجتمع إدريس وشاهين في إحدى الجلسات، لم يكونا يوماً صديقين مقربين، لكن فكرة فيلم جديد جمعتهما سوياً، واتفقا على عقد جلسات عمل أسبوعية في بيت شاهين، على طاولة تفصل بينهما ألقى إدريس بالخيط الأول للفكرة، أعجبت شاهين، فاستمر إدريس في فرد خيوطه بجزارة، وبمرور الجلسات ألقى شاهين بخيوطه أيضاً وأخذ ينسج معه قالب الحدوتة، واتفقا على أن يكون شكل الكتابة بينهما هو أن يسرد إدريس الحدوتة في شكل مشاهد متتابعة، وجهاز التسجيل يسجل ما يدور في جلسات العمل المكثفة، ثم يجمع شاهين التسجيلات لاحقاً ويكتبها في شكل سيناريو ويرسله إلي إدريس في النهاية ليضع وجهة نظره النهائية، كانت هذه هي طبيعة جلسات العمل التي اتفق عليها الاثنان، وبطل الحكاية يتشكل شيئاً فشيئاً.

بدأت قصة إدريس بطفل صغير - وهو البطل في صغره - يقف خلف القضبان ويحاكم بتهمة محاولة قتل بطل الحدوتة والذي استقر إدريس على أنه رجل ذو شأن هام، ويختار إدريس مصر كملاذ أخير للبطل،



مين الناس اللي بتتكلم عنهم؟

هنا بدأت الأنا تأخذ مقعداً في الجلسات التي استمرت لحوالي ستة شهور، كل منهما يستدعي ألمه وتجربته الخاصة، والشخصية بدأت تنفث خيوطها من أيديهم بمرور الوقت، من يد إدريس بالتحديد، وشاهين كعادته يسجل كل هذه الجلسات على أشرطة كاسيت ثم يعيد تقيفها، في أكثر من مرة يطلب إدريس أن يتوقف التسجيل، هذا التوقف يعني أن إدريس سيحكي شيئاً شديداً خصوصية لا يريد أن يسجل، وهو ما يعني بالتأكيد أنه متحفظ على ما يقال وما لا يقال، يوافق شاهين، ثم يعود للتفكير والاشتباك معه من جديد حول الشخصية، فيقاطعه إدريس معترضاً على تدخلات شاهين التي بدأت تقولب أفكاره وتقديدها، فيحاول شاهين أن يعيد الأمور إلى نصابها من جديد ويؤكد له "الصراع ليس بيننا، بل بيننا وبين الشخصية".

يمسك شاهين بالورقة والقلم ويدون المواقف التي لا تزال تتداعى أثناء الحديث بينهما، والمواقف التي يستدعيها إدريس قبل إجراءات العملية وعلى الأغلب نسي الشخصية، ربما لأنه سحب من داخله كل خيوط الشخصية لينسجها بها؛ فتتحول إدريس إلى بطل الحدوتة دون أن يدري، لكنه وفق قواعد شاهين كان البطل بكل المواقف والمشاعر الخاصة التي تحدث عنها في الجلسات، وهو ما رفضه إدريس رفضاً قاطعاً فثار بشدة معلناً رفضه ما فعله شاهين بعد أن سلمه المسودة الأولى من السيناريو لأنه في ذهنه رأى أن شاهين خانته في هذه الجلسات وكشف كل اعترافاته وألصقها بالشخصية، ما أراه أن إدريس صدم حقاً عندما رأى حياته ستكشف على الملأ وهو لم يملك الجرأة الكافية لكشفها، فهو اتفق على عرض القشور السطحية لا

أكثر من ذلك، لم تهدأ نار إدريس وهدد برفع قضية على شاهين الذي خان العمل وقدم رؤية لم يتفق عليها ولم يأذن بها، هنا تبدل المشهد كلياً، بالتأكيد انزعج شاهين من موقف إدريس، وما أزعجه أنه كان مضطراً لقبول طلب إدريس بإنهاء الحدوتة، تراجع للوراء، أخذ نفساً عميقاً وفي هذا النفس

استعاد روحه، وتذكر أن الطاولة التي جلس عليها مع إدريس كانت تحمل قلبين، وأن قلبه مازال ينبض ومستعد أن يخوض التجربة بشجاعة أكثر،

بالفعل قرر شاهين أن مشروع الفيلم لن ينتهي، فاستكمل ما لم ينهيه في فيلمه السابق "إسكندرية.. ليه؟"، والولد الذي سافر في نهاية الفيلم ليدرس السينما في أمريكا عاد ليكشف جزءاً جديداً من حياته، جزءاً جديداً يؤرقه، أو لنكن أكثر صراحة، فالموت هو الذي كان يؤرقه، احتفظ باسم يوسف إدريس كصاحب فكرة الفيلم، واحتفظ بالمشاهد الأولى لإجراء العملية واحتفظ أيضاً بالطفل الصغير وفكرة المحاكمة، لكنه بدل قلب إدريس بقلبه، ويحيى الذي يقبض على صدره من شدة الألم سيحكي لنا حدوتة شاهين بصدق أكثر وجرأة أكثر، وبالفعل يعترف يوسف شاهين في لقاء له مع "منى غندور" أنه تجرأ كثيراً في هذا الفيلم.

كل واحد منا أعرج بطريقته:

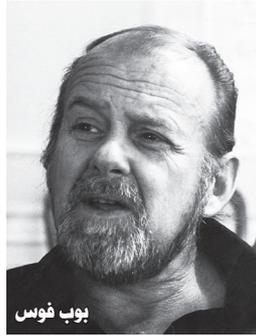
في إحدى جلسات العمل يقترح إدريس أن بداية الفيلم لن تكون المحاكمة، بل أن تكون من نقطة أبعد من ذلك، نقطة البداية من سرير في مستشفى ويرقد عليه البطل وطبيب التخدير يدخل عليه، يطلب منه الطبيب أن يقول اسمه وهو يعطيه مادة معينة مخدرة في الحقنة فيرد عليه البطل متعجباً "نسيت اسمي؟" فينفي الطبيب ويطلب منه أن يذكر اسمه ليختبر مفعول المادة، في هذه اللحظة تدخل ممرضتان، يعطيه الطبيب حقنة التخدير

والبطل يقول اسمه الثلاثي.. لم يكن إدريس فكر بعد في اسم البطل، لكنه يريد أن يكون اسم "يَعْلَم"، فيختار "أدهم محمد الشرقاوي".. يدخل أول سنتي من الحقنة في الوريد.. البطل يردد اسمه.. أدهم محمد.. الشرقاوي.. هنا في هذه اللحظة يتخيل إدريس المشهد فيقترح صورة بصرية تتحول فيها الغرفة فجأة من خلال جهاز التليفزيون مثلاً إلى نقرة حولها جبل قممه من الثلج الأبيض، وقبل أن ينتهي من استكمال اسمه الشرقاوي تتحول الحروف والأصوات في مزيج لدوام - بحد وصفه - صوتية سمعية موسيقية، ثم صمت تام لست ثوانٍ نسمع بعده صوت شخير البطل، ثم يأمر الطبيب الحكيمة والممرضة "خدوه"، يدخل البطل على السرير في ممر في قسم العمليات في صمت شديد وجدي، وكل الأطباء والممرضين والمرضى فيه يرتدون ثياباً خضراء، ثم تبدأ الحكيمة والممرضة تتهامسان بشأن الصحفيين المتجمهرين بالخارج، فتحذرهما منهم ومن محاولة أحدهم للدخول لأن الجميع بالخارج متخوفين من العملية التي ستجرى له، هنا يفكر إدريس - كما ذكرنا سابقاً - أن البطل هو عالم مصري يعمل في أمريكا، وقد اكتشف اختراعاً علمياً هاماً ثم جاء ليحكي عملية في قلبه على يد طبيب مصري - لاحقاً في نفس الجلسة سيقتراح عليه شاهين أن البطل "مشهور" ليس مهماً أن يكون عالماً فقط، بل أن يكون كاتباً مثل نجيب محفوظ أو يوسف إدريس نفسه أو فاروق الباز أو أية شخصية مصرية مشهورة.. ويفكر إدريس أن البطل يجب أن يكون ممثلاً ذا شعبية فيقترح عادل إمام، أو فؤاد المهندس، وهو ما لم يعترض عليه شاهين رغم أن من حقه الاعتراض، فاختيار الممثل هو دور المخرج لا الكاتب، والاستغراق في التفكير في الممثل يعطل التفكير في الكتابة، هنا

يتجاوز شاهين هذه النقطة في النقاش للتفكير فيها لاحقاً والمهم الانتهاء من التفكير في الحدوتة "اديني الشخصية و forget the people". مع تأكيد شاهين أن الشخصية ذكية ومعرفتها بخطورة العملية يجب أن تأتي بذلك أيضاً فهذه هي حيلة السيناريو التي يجب أن تقدم بحرفية، وأن المعرفة السطحية أو الساذجة تضر



الملك Adel Imam في الراجل
تصوير فريد



يوسف



الكاتب الروائي يوسف إدريس

برسم الشخصية، يستطرد إدريس ويصل للمشهد التالي حيث تنتقل فيه إلى مظاهرات للصحفيين والمرضى وسائقي التاكسي وجمل حوارية سريعة جداً من المتجمهرين يتحدثون عن هذا العالم المصري والعملية الجراحية التي سيجريها، أفكار إدريس هي مطابقة دقيقة لفكرة "التفكير بالصورة" والتي هي جوهر العمل السينمائي، والصورة السينمائية التي يطرحها إدريس تعكس بالتأكيد رؤيته الفنية التي يرى بها تتابع المشاهد بأدق تفاصيلها كأن يختار حكيمه وممرضة وليس ممرضتين عاديتين، واختياره لأن يكون مكان التصوير في العمليات وليس عنبراً عادياً، وأن الدوامه الصوتية الموسيقية تبدأ مع نطق البطل لاسمه الأخير والذي يجب أن يكون طويلاً جداً ليحدث تناغماً ومزجاً بين الاسم والموسيقى، هذه لم تكن التجربة الأولى لإدريس للكتابة للسينما بل عمل على كتابة سيناريو أفلام لا وقت للحب (1963)، العيب (1967)، حادثة شرف (1971).

في الفيلم نجد أن نقطة البداية كانت مختلفة تماماً، فاختر شاهين أن تكون البداية من موقع تصوير فيلم "العصفور" في استعادة جديدة لمشهد "هنحارب" للممثلة محسنة توفيق، يتوقف التصوير لنعب "يحيى" بطل الفيلم، يأتي الطبيب يحاول أن يوضح له خطورة حالته الصحية، ينظر يحيى لطبيبه، لغة العيون عنصر درامي هام في سينما شاهين، هذه النظرة توضح له خطورة الحالة وهذا هو الذكاء الذي يريد شاهين إضفاءه على معرفة الشخصية فيقول له يحيى: "يبقى قلبي اتبيل على

عينه .. أحسن .. نخلص“، ثم نرى مشاحنات بين أصدقائه المحيطين به في موقع التصوير، ثم تنتقل إلى المشهد التالي حيث يحيى يستعد للسفر إلى لندن ليجري الجراحة، ولا يخبر زوجته ولا أبناءه وتبدأ أيضاً مشاحنات بينه وبين زوجته في ظل صمت الأبناء، ثم يسافر بالفعل يحيى إلى لندن كما وعد طبيبه، هنا اختيار شاهين للبداية يختلف عن بداية إدريس الذي أراد أن يورطنا منذ البداية في العملية التي ستجرى للبطل، لكن رؤية شاهين والتي حاول فرضها وتوضيحها لإدريس في الجلسات أنه بحاجة إلى بداية تورطنا أكثر مع الشخصية قبل العملية، فالاختلاف بين طريقة تفكير كل منهما كانت واضحة، وهو ما أدركه إدريس بالفعل بطريقة ذكية؛ فيقول لشاهين أن الفرق بينهما في طريقة تقديم الحدوتة مثل تأليف سيمفونية إما أن تبدأ بداية هادئة، أو أن تبدأ مثل سيمفونية بيتهون السابعة، البدايتان مختلفتان، ولا توجد قواعد في الإبداع تحدد أن هذه البداية أعظم من تلك، ولكن اختيار البداية في السيمفونية أو في الفيلم أو في أي عمل فني يفرضها العمل بالأساس، ومنهجية تفكير المبدع والتي تسير على نهج العمل وطبيعته، وفي حالة جلسة العمل هذه يفرضها من له الكلمة الأولى في الكتابة، لكن في رأيي أن البداية لم تكن هي المشكلة التي اختلف فيها الاثنان، بدليل أن شاهين خلق البداية التي تروق له في الفيلم ثم أخذ من أفكار إدريس لمشاهد العملية الجراحية، والنقطة الخلافية الأساسية هي “الشخصية” والتي لم يكونا مستقرين عليها منذ البداية، فانجراف إدريس وراء الفكرة جعل الشخصية ليست محل أولوية، أو أن التفكير فيها سهل أن يأتي لاحقاً، وهو ما كان يحاول شاهين العودة له والوقوف عنده “مين الناس اللي بتكلم عنهم؟” يؤكد أن الشخصية هي “إحنا”، والشخصية “لازم تتطقها”، مما دفع إدريس للتوضيح لشاهين أنه يستطيع أن يكتب فيلماً كاملاً ينتهي بدخول الشخصية لعرفة العمليات وهو طريق أحر لسرد معالجة الفيلم الدرامية لكنها تجعلنا نقف عند وجهة نظر شاهين أن العملية هي الخط الرئيس الذي ينفجر منه الأحداث، لكنها ليست كل الأحداث فهناك أبعاد أخرى يجب الوقوف عليها والتفكير فيها، فيقترح إدريس أن يكون البطل فاز بنوبل ويبدأ الفيلم من هنا، فلا تروق الفكرة لشاهين الذي لا يراها “مصرية” بما يكفي، كما أن شخصية العالم تختلف عن شخصية الأديب تختلف عن أية شخصية أخرى، وإذا كانت قوالب الحدوتة واضحة لكن الشخصية تبدو مذبذبة وغير واضحة المعالم وتترجح بين الحقيقة والخيال، بين هذا العالم وبين إدريس وشاهين، لذلك اختار شاهين أن يكون إدريس هو الشخصية، وبعد رفضه اختار شاهين أن يكون بنفسه بطل حكايته.

انتهى الفيلم... وعرض لأول مرة في مسابقة مهرجان فينسيا عام ١٩٨٢ لكن الفيلم لم يمر بسلام بل قوبل بانتقادات النقاد الذين رأوا أن الفيلم هو نسخة من الفيلم الأمريكي All That Jazz للمخرج بوب فوس الذي تم عرضه عام 1979 والذي يتشابه في فكرته مع بطل الفيلم الذي يجري عملية قلب مفتوح ويستعرض حياته فيما يشبه محاكمة والتي هي أيضاً السيرة الشخصية للمخرج، وعندما عرض الفيلم في مهرجان القاهرة السينمائي في دورته السادسة في ديسمبر 1982 نال يوسف شاهين جائزة أفضل مخرج في تكريم يليق بمجهوده ورؤيته الفنية غير المسبوقة على مستوى السينما المصرية؛ “حدوتة مصرية” التصقت به الكثير من الشخصيات، يوسف إدريس في البداية ثم يوسف شاهين وفي النهاية المخرج بوب فوسي وشخصيات مسرحية أغوار الروح لنيقولا إفرينوف، لكن الفيلم وحده كوثيقة فنية يختلف في مضمونه وبعده الإنسانيين ويختلف فيه ألم “يحيى” عن أي ألم آخر.

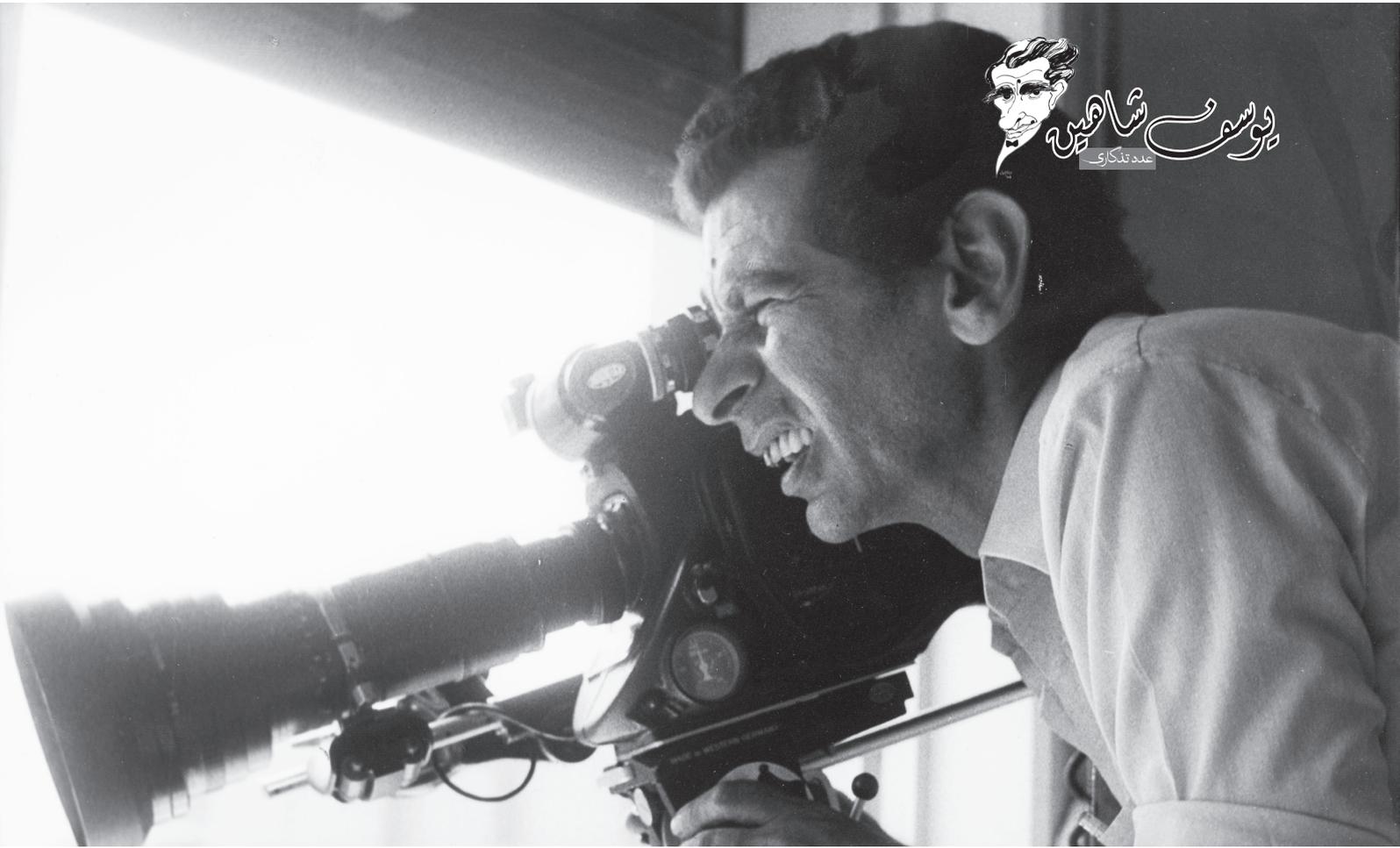
إنه يقتل نفسه:

الصحف تعود من جديد لتوافينا بأخبار شاهين في مستشفى المعادي، نقرأ أن مخه “حي” وأجهزته لا تزال تعمل، ثم يأتي خبر أنه حرك يديه لثوانٍ وحاول أن يفتح عينيه بصعوبة، أخبارٌ تستدعي مرة أخرى مشاهد من الفيلم عندما فوجئ الأطباء في غرفة العمليات بخيط العملية في قلب “يحيى” ينفك، فترى الطفل الصغير وهو يحاول أن يقطع خيوط العملية ليؤذيه ويفشل العملية، لأن الطفل بداخله لم يبدأ أشغبه بعد ولم يعد يتحمل هذا المعجز الذي يدعي أنه يحاول قتله، ترى عندما حاول شاهين تحريك يديه وفتح عينيه ما الذي كان يريد أن يقول؟ بالتأكيد نتظر إجابة، لكن للأسف القدر لم يمهلنا إياها، ولم يسمح لنا بمساحة للتخيل، عرفنا الإجابة بعدها بأيام، فهذا القلب وهذا الجسد كان يقاتل ليحيا، لكنه استسلم في النهاية للموت الذي نحمل حزنه حتى الآن.

عينه .. أحسن .. نخلص“، ثم نرى مشاحنات بين أصدقائه المحيطين به في موقع التصوير، ثم تنتقل إلى المشهد التالي حيث يحيى يستعد للسفر إلى لندن ليجري الجراحة، ولا يخبر زوجته ولا أبناءه وتبدأ أيضاً مشاحنات بينه وبين زوجته في ظل صمت الأبناء، ثم يسافر بالفعل يحيى إلى لندن كما وعد طبيبه، هنا اختيار شاهين للبداية يختلف عن بداية إدريس الذي أراد أن يورطنا منذ البداية في العملية التي ستجرى للبطل، لكن رؤية شاهين والتي حاول فرضها وتوضيحها لإدريس في الجلسات أنه بحاجة إلى بداية تورطنا أكثر مع الشخصية قبل العملية، فالاختلاف بين طريقة تفكير كل منهما كانت واضحة، وهو ما أدركه إدريس بالفعل بطريقة ذكية؛ فيقول لشاهين أن الفرق بينهما في طريقة تقديم الحدوتة مثل تأليف سيمفونية إما أن تبدأ بداية هادئة، أو أن تبدأ مثل سيمفونية بيتهون السابعة، البدايتان مختلفتان، ولا توجد قواعد في الإبداع تحدد أن هذه البداية أعظم من تلك، ولكن اختيار البداية في السيمفونية أو في الفيلم أو في أي عمل فني يفرضها العمل بالأساس، ومنهجية تفكير المبدع والتي تسير على نهج العمل وطبيعته، وفي حالة جلسة العمل هذه يفرضها من له الكلمة الأولى في الكتابة، لكن في رأيي أن البداية لم تكن هي المشكلة التي اختلف فيها الاثنان، بدليل أن شاهين خلق البداية التي تروق له في الفيلم ثم أخذ من أفكار إدريس لمشاهد العملية الجراحية، والنقطة الخلافية الأساسية هي “الشخصية” والتي لم يكونا مستقرين عليها منذ البداية، فانجراف إدريس وراء الفكرة جعل الشخصية ليست محل أولوية، أو أن التفكير فيها سهل أن يأتي لاحقاً، وهو ما كان يحاول شاهين العودة له والوقوف عنده “مين الناس اللي بتكلم عنهم؟” يؤكد أن الشخصية هي “إحنا”، والشخصية “لازم تتطقها”، مما دفع إدريس للتوضيح لشاهين أنه يستطيع أن يكتب فيلماً كاملاً ينتهي بدخول الشخصية لعرفة العمليات وهو طريق أحر لسرد معالجة الفيلم الدرامية لكنها تجعلنا نقف عند وجهة نظر شاهين أن العملية هي الخط الرئيس الذي ينفجر منه الأحداث، لكنها ليست كل الأحداث فهناك أبعاد أخرى يجب الوقوف عليها والتفكير فيها، فيقترح إدريس أن يكون البطل فاز بنوبل ويبدأ الفيلم من هنا، فلا تروق الفكرة لشاهين الذي لا يراها “مصرية” بما يكفي، كما أن شخصية العالم تختلف عن شخصية الأديب تختلف عن أية شخصية أخرى، وإذا كانت قوالب الحدوتة واضحة لكن الشخصية تبدو مذبذبة وغير واضحة المعالم وتترجح بين الحقيقة والخيال، بين هذا العالم وبين إدريس وشاهين، لذلك اختار شاهين أن يكون إدريس هو الشخصية، وبعد رفضه اختار شاهين أن يكون بنفسه بطل حكايته.

وبالعودة لاختيار بداية الفيلم أراد شاهين أن يتعرف المشاهد على الشخصية أولاً، وأن يعرف يحيى هو شاهين، فكانت البداية بالدخول في عالم يحيى المحيط به قبل أن ندخل معه المحاكمة بدون معرفة مسبقة عن هويته، وهو في رأيي اختياراً درامياً كلاسيكياً ذكياً يمهد للشخصية من الخارج أولاً ثم من الداخل، ويجعل العملية هي الموقف الذي يدفع لتغيير الأحداث، ثم يستطرد في سرد مشاعر شاهين قبل إجرائه العملية فهو





مقتطفات من محادثة صوتية بين شاهين وإدريس

اللحظات الأولى المنبثق منها أي عمل إبداعي، شيء مثير للمخيلة الإنسانية؛ ما كان هناك في ذهن الفنان لكي يأتي إلينا بأعماله؟ ما الذي يحركه ويدفعه لكي يخلق نسيجه الإبداعي؟! كيف يتعامل مع هذا العالم المعاش؟!

في لحظة تلاقى إبداعي حميمي وتلقائي في إحدى الجلسات بين يوسف شاهين ويوسف إدريس - غير منشور من قبل - ندخل في رحلة مع ذوات تمارس فنها خلال حياتها اليومية قبل ظهورها للجمهور. وأثناء تلك الجلسة التي تكاد تكون حالة تعري فكري ونفسي، ومشاركة تجربتهما الشخصية التي يختلط فيها الجانب الإنساني والمهني والإبداعي؛ تطرقا للحديث عن خوضهما لعملية جراحية القلب وما يرافقها من حالات تهديد للحياة - ولو كانت على شاكلة التوقف عن التدخين.

ومن داخل هذا العالم الخاص، الشبيه بالنفخات الروحانية غير المكترثة بصورة الواقع الذي تأخذ مسارات متغيرة وسريالية بعض الشيء مع يوسف شاهين ويوسف إدريس، انبثق فيلم «حدوتة مصرية». ومن خلال السطور التالية سوف يسرد الحوار الذي يكشف ما وراء الكاميرا في الفيلم، وما وراء المرئي في حياة كل منهما.



(....،....)

ادريس:مش مهم إنني لقيت فيه واحد بيتألم علي سرير.. مش زي كده.. بيدخل مستشفى مريجه هادية، زي مستشفى في لندن، ودكتور مهم ذو شخصيه هامة، مش زي اي كومبارس وبإبتسامه دكتور.. بيقوله: إسمك ايه ؟ ورد المريض عليه انت مش عارف اسمي يا دكتور؟ انا عايزك تقولي اسمك ايه؟

شاهين: انا قعدت ادور في الاسامي لحد ما الاقي اسم يخطني.. لأن أنا عايز أجيب إسم أدهم.. حطيت في دماغى أسماء زي آدم.. معجبنيش.. خالد.. ومجابتش.. عايز إسم يعلم، إسم يعني كده.. يعني إسم مهم، المهم يعني قاله علي إسمه، ف بيقوله: ممكن تستحمل تاخذ حقنه في الوريد؟ فقال: لا أنا مش هستحمل.. لأنت هتخاف.. قاله لأ.. أخاف إيه.. أنا أخاف؟ طب تعرف تمسك ايدك علشان ادلك الحقنه؟ فجيده يمسه إيد.. معرفش يقبض علي ايد، ف بتدخل اتنين، واحده منهم راهبه، من شكلها بيان عليها إنها من طبقه عاليه، من أفكارها وحياتها وشكلها ومعها ممرضة اخري، يعني فقيره ف لقي إن الراهبه بتقوله أمسك أنا إيد أحسن.. ف قولتها: يعني تقدرى تمسكيه في دراعه ماسكة جامدة؟.. قالتله أه.. فمسكت دراعه بتقول ان الماده اللي أنا بديها لك عايزه أشوف تأثيرها إيه إسمك مثلا.. اسمه كان ثلاثي.. أدهم محمد الشرقاوي ف الرجل بيحب عرق

ادريس: معرفش ليه المخرجين عندكم يخافوا انهم يحطوا الابرة في العرق، مع ان ده شئ طبيعي، كل الناس أخذت حقنة قبل كده، وبيحطوا الابره في الوريد وابتدي يدخل أول سم في الوريد.. فلقبته بينطق كويس اوي: م-م-م محمد ا-ا-ال، لا استني إبتدي.. أنا الزراع بالاوضه، وتبتدي تتحول الاوضه الي نوع من الدوامه الارضية..

شاهين: دوامه ارضية زي إيه؟

ادريس: زي نقره كبيره اوي، وحواليها جبل، قممه من الثلج الابيض.. وبدأت تلف والتلفزيون هنا بيتدي يتحول.. وده كله بياخد المسافه، كلمه الشرقاوي بالاخري بتتحول من حروف وأصوات، في مزيج من الدوامه

«يوسف شاهين: يبقى فيه هيكل، اخلص انا الهيكل بالديالوج اللي انا عايزه هيكون واحد تقريبا اللي قلناه هنا.. (في التسجيل بالإنجليزية، وبعدين إنت تراجع السكريبت النهائي،....) يبقى كله قدامك وبعد ما كتبه اولاً قرأته له (بالإنجليزية تبقي متكامله،....) يعني احنا دلوقتي بنعمل حتت، حتة دي انهارده، دي بكره هنكمله، حتت متصله وماشيه..»

يوسف ادريس: لأن اللي تعبني وقعدت اشتغل، عايز اقولك بخبرتي.. ان هي عمليه التتابع..

شاهين: انا عارف، ودا اللي لازم يحصل، و اسلوبى انا.. إن إحنا بنكتب الماده للصورة، ان الأدب و الثقافة تكون صورة، ومزيج من الشخصية والاسلوب، احنا دايمنا بنخترع اسلوب جديد من كيفية ازاى نقول قصة سينمائية.. أو نعمل قصة سينمائية، ومافيش اى حد يشكك فيا.. انت ككاتب او انا كمخرج..»

«بلاش يحطونا فى السما، بس علينا ان احنا نعرض اسلوب الكاتب اللي بقت اكبر من القصة القصيرة، كل اللي قولناه ان الدراما بتاعت الكاتب مش سهله، (....،....) ازاى تقدر نأسر الناس، وديه عندنا احنا الاتنين، ايه رأيك؟ لذلك أنا ازاى كده واحنا قاعدين مع بعض.. احنا ماشيين علي القصه اللي اتخلقت دلوقتي اوي في نفسي (يقطع الكلام مكالمه تليفونية..) خيلنا نبدأ.. اللي علينا اننا نبدأ بيه كأسلوب، يحتاج اى مشهد جميل زي ما انت بتخش، وقدامك الناس والكاميرا.. ادريس: يعني معرفش الكشاكيل اللي كانت هنا لقيت فيها شوية تجارب تبتدي من نقطة البداية..»

شاهين: كويس جدا

ادريس: يعني احنا هنتبدي من البدايه؟

شاهين: كشكولين تخان عاملين زي ال....



الطبيب عن احتمالات خطورة العملية.. علشان نوضح إن مافيش خطورة.. لحسن بيان ان لما يطلع الكائن يدخل علي الأشعة، ويقول ممتاز.. قاله كام في الميه مخاطرة.. قاله صفر، ولا نص في الميه، قاله ده المصران الأور خمسة في الميه مخاطره، ولا نص في الميه.. ميه في الميه مافيش مخاطره.. وانا قبلت التحدي.. والا مكتش هعمل العملية.. وبعدين نخش علي الاوبريت، ده كان مشروع.. نوقف شويه.. مش عايزين اي مناقشة.. أنا بفي لما «مجيدي يعقوب».. قالي تعمل العملية.. مراتي عانت معايا كثير جدا.. قلت في نفسي.. اكيد في حاجة غلط.. أنا عايز أبعد عنها المعاناة اللي هيا فيها، واخليها تروح.. وأنا أعمل العملية.. واذا نجحت هقولها انا عملت العمليه ونجحت..

شاهين: كويس..

اجريس: طبعاً ده محصلش.. لسبب انا هقوله دلوقتي.. مجدي يعقوب دخلني المستشفى قبلها بأسبوع علشان ابطل سجاير، انا كنت بشرب سجاير.. كنت مدخن شهر.. ولا يمكن تتعمل العملية إلا اني أقعد أسبوع مشرب فيها ولا سجارة.. رغم كده قعدت اشرب في السبع ايام سجاير.. المضحك وده بمشهد كوميدي.. انا لما مراتي روحت ف كان معايا بيجامات..

شاهين: روحت ولا روحتها؟

ادريس: روحتها مصر.. وانا قتلها هتعد في لندن اتفرج علي مسارح لمدة اسبوع.. ف انا البيجامات بتاعتي قديمه.. وقالولي هتدخل عيادة لندن فقلت يعني بايخة يا دكتور والبس بيجامة مكرمشة.. ما تروح تشتريك بجامتين حلوتين من هارودس.. واخذ بالك إزاي.. فاقسملك بشرفي يا يوسف ان هذا التفكير دار في عقلي.. هارودس أحسن.. أنا داخل اعمل عملية قلب.. فمتع نفسك بقي، فإيه؟ روحت منقي أحسن تلت بيجامات.. شوف الانسان بيعحسب

الصوتيه السمعيه الموسيقيه، وفي صمت كامل لمدة 6 ثواني، وأخر حاجة تسمعها اخخخخخخ.. الدكتور ببص وحط ايده في جنبه وبيقول للمرضه، خدوه علي الترولي.. ويطلع في الممر، إحنا في قسم العمليات.. لاحظ إحنا مش بنمشي في العنبر، لان قسم العمليات الكل لابس فيه اخضر، الدكتور التمرجيه المرضي والعيانين.. بيحصلهم تفويض للعمليات، وفي مرضي لسه داخلين أوضة العمليات.. حركه جامده، وكل حاجه نضيفه.. وهمس بين الحكيمه والراهبه، بتقولها: بره فيه اكثر من ميت صحفي، قتلها أوعي حد يهوب من دول هيدخلوا عليك متخفين، الكل منتظر العملية.. لأن واضح إن الراجل ده مهم جدا، زي ما بنقطع علي مظاهره الصحفيين، و السائقين.. وناس كثيره واقفة، وجمل مش كامله.. وكلمات من الافواه، يعني كلمتين مختصرتين.. إن الراجل ده مهم جداً.. واخذ بالك؟ إزاي أنا حاسس إن الراجل إلهي انا جايه في القصة، إنه أكتشف إكتشاف.. يعني عملته عالم مصري إكتشف إكتشاف خطير اوي في العلم.. وبعدين لما حب يجري عملية جه مصر، علشان يعملها ودي كانت ظاهره استرعت الإنتباه..

شاهين: جه فين؟

ادريس: جه مصر، علشان يعملها.. يعني الكلمة اللي إحنا قلناها إحنا الإثنين، لما حبينا نعمل عملية، أنا قلت ان ده جاي مصر، علشان احساسه في مصر، أضمن.. وبعدين اذا مات.. برضه يموت هنا.. يعني ان مصيره وقدره في الرأي العام المحلي.. يعني هتبقى أنا معرفهاش أنا شخصياً.. وفيه إيه بالظبط يعملوا فيه إيه؟ انا بيبي إيه؟ لان ده شئ مهم جدا بالنسبه ليا كمشاهد عادي.. قاعد يتفرج علي مصنع كيميا، او داخل حمله فرنسية، حط سائل احمر مع أرزق.. دي حاجة كبيرة أوي.. في العلم، وبعدين بنشوف الجراح بيتكلم مع



يعني شوف إنت بتأخذ كام تلاته ملي جرام في اليوم.. كانوا بيدومني 150 ميلي جرام.. أسكت لحد ما أعمل العملية دي.. علشان ابطل السجائر.. فأنا ف لحظة من لحظات الصحه من الفاليوم، كان واحد من أصحابي بيعت تليفراف لمراتي بيقولها تيجي فوراً.. ففعلاً جات في 12 ساعه بظبط.. يعني كأني بعث تليفراف 6 الصبح جات 6 باليل كانت معايا في المستشفى.. ومعرفتش إنها جات.. انها كلمتي في المطار وقالتي إن أنا وصلت.. فحسيت اني بحلم.. ووصلت، وحضرت العملية، ونجحت العملية، يعني هو فيه طبياً قصص كثير إنسانيه للناس اللي هيدخلوا في دوامة العمليات..

(.....)

ادريس: أنا بقولك فيه توازن لازم نعمله.. إنت قلت كلمة مهمة جداً في بداية كلامك.. قلت إن أنا عايز اصحي المتخرج.. فأتصور انك بتعمل سمفونية.. يعني ممكن تكتبها زي السمفونية الخامسة لبيتهوفن.. فلايد إننا نحدد النغمة اللي إحنا هنبتيدي بيها.. لأن ده مهم أوي.. أصل الحوادث ديه جايه كلها سواء في الأول أو في الآخر.. يعني مثلاً، إنت وإنت بتتكلم.. أنا قلت، بدل ما نكتب إن ده راجل عالم عظيم.. طب وليه ماجيش انا جايزه نوبل؟ بتسلمه جايزه نوبل، وفي اللحظة اللي بتسلمه فيها الجايزه يشيلوه علي المستشفى.. فيحسوا إن ده مهم.. أنا هدفي من هذا الإحساس.. إن هذه اللقطة الأولى، تأكيد أهميه هذا العيان فقط.. وبعدين هاعيش معاه، يعني هفضل عايش معاه ساعتين.. فهل هبتيدي بالسمفونية الخامسة ولا هبتيدي بالتانية؟

شاهين: أنا رأيي التانية.. والتانية مصرية زيادة..

ادريس: أنا بقولك إن إحنا بنتناقش..

شاهين: دي آراء.. وان ده إختياري.. وحاسس بيه وانا بكلمك..

المسائل ديه إزاي؟ ده الانسان كائن غريب جداً.. تعبت، وبعدين سألت علي ثمن البيجامات.. كانت سنة واحد وتسعين.. البيجامه بعشره جنيه..

شاهين: يعني 100 جنيه انهارد..

ادريس: أه 100 جنيه.. طب إنت تأخذ تلت بيجامات غيارات.. ده انت هتعيش اسبوع.. يعني هتموت هتموت.. فكفايا واحدة، يعني هتأخذ بجامتين في السكة وتموت.. فأشترت بيجامه واحدة.. بعشرة جنيه.. علشان اعيش اسبوع.. يعني إيه؟ متفهمش.. رغم إنني كنت متأكد إن لازم العملية تنجح، وكنت متأكد إنني لازم أموت علشان كده اشترت بيجامه واحدة.. فالوليه اللي بتبيعلي قالتلي.. إنت ليه مش هتأخذ الاتنين التانيين.. مش عاجبيك؟ عاجبني جداً، قالتلي خدهم.. معاكش فلوس؟ قتلها لا معايا.. قالتلي ليه متأخدهم؟ قتلها يا عزيزتي.. أنا هعمل عملية قلب مفتوح بعد أسبوع.. فمش هحتاج أي بيجامات زيادة، فأخذت البيجامه.. دخلت وأنا في منتهي الشجاعة في العالم.. وهو ده الجزء الانساني اللي انا عايز اقلك عليه.. جدع داخل بشنطه لانه دخلني اسبوع بدري.. فضلت كل يوم تقل.. وابتدت الحياه تصغر.. وفكره الموت تكبر.. واخذ بالك؟ فبعث واحد صاحبي جابلي البيجامتين.. اللي أنا كنت شارى البيجامه.. من فرط ثقتي اني هاعيش.. مش اني حاسس اني هموت.. فبدأت فكره الموت دي تكبر.. فبدأت أتمسك بالحياه تاني، علشان بيبقي عندي تلاته.. وبعدين رابع يوم.. قم إنهض.. جالي رعب لايمكن ان تتصوره، فدخل عليا مجدي يعقوب.. فنزلت علي رجليا أبوس فيه.. اني مش عايز أعمل العملية دي خالص.. فمجدي يعقوب قالي اوكيه ديه ارادتك وبتاع.. مش عارف إيه.. فراح عمل إستشاره مع كمال رفعت.. قاله لا اعمل العملية و متسألش فيه.. إدوني جرعات ضخمة من الفاليوم..



رمسيس مرزوق مع يوسف شاهين
أثناء تحضير مشاهد فيلم إسكندرية نيويورك

رمسيس مرزوق: شاهين لم يقبل بأقل من جنونه إبداعاً..

العالم كله ليوسف شاهين ولأفلامه، وتم تكريمه في أنحاء العالم من أمريكا لإنجلترا لفرنسا، وتكريمه في مهرجان "كان" الذي يعد أكبر مهرجان سينمائي عالمي.. إذن فإن شهادتي له لا تساوي شيئاً أمام تكريم العالم كله له.. ومهما قلت عن "يوسف شاهين" لن أوفيه ما يستحقه، ويشرفني أنني عملت معه أفلاماً من أعظم ما قدمته السينما المصرية فقد صورت معه "المهاجر" و"إسكندرية كمان وكمان".

شاهد



بدأنا نعمل سوياً عندما شاهد أعمالى فطلبنى للعمل معه، وفى أحد الأفلام حدث خلافٌ بيننا فاستعان بمدير تصوير فرنسى بدلا منى لكنه تركه وعاد ليعمل معى فقد أرسل لى خالد يوسف ليقول لى: كلم الأستاذ واعتذر له فذهبت له ووجدته هو الذى يعتذر لى، فقلت له: كل واحد له وجهة نظره وأنت كانت وجهة نظرك المصور الفرنسى فرد: (لأده زفت).

فى أول جلسة لنا بعد قراءة السيناريو كنا نناقش وجهات نظرنا وأفهم منه ما يريده، وما يقصده وبتناقش لنصل لأحسن شكل، فى فيلم المهاجر قدمنا معا شغل حلو ودراما وتاريخ وأفكار قديمة وفرعونى وغيره.

بشكل عام لا تستطيع تحديد style ليوسف شاهين فهو خليط من المحلية والعالمية، ومختلفٌ مثلا عن صلاح أبو سيف صاحب الأسلوب المصرى الخالص والذى لا يتجه لأية اتجاهات عالمية.

وعندما يسألوننى عن من هو أحسن مخرج أجيب بأنه لا يوجد ما يسمى بأحسن مخرج، فالمخرج الجيد هو الذى يعرف فيلمه ويعرف كيفية استخراج الدراما التى يريدها منه، ولكل مخرج أسلوب مختلف عن الآخر يكون قويا فيه، ويصل به إلى الناس وقلوبهم، لذلك لا تستطيع المقارنة بين يوسف شاهين وأى مخرج آخر من الصف الأول من المخرجين، أما الصف الثانى فتجد فيه من يقلد "يوسف شاهين" وأنا لم أعمل مع الصف الثانى، والذين عملت معهم من الصف الأول مختلفين فى أفكارهم وطرق تعبيرهم، فمثلا لو أعطينا أحد الأفلام ليوسف شاهين ولمخرجين آخرين كصلاح أبو سيف وكمال الشيخ ليخرجوه ستكون النتيجة مختلفة والطريقة مختلفة وربما يرفضه أحدهم لأنه لا ينتمى لأسلوبه فهم يحترمون أنفسهم وأساليبهم.

كانت الثقة بيننا قوية جداً لدرجة أنه كان يقول لى: (عاوز جنونة من جنوناتك)، فهو يفهم فى التصوير جيدا.. وأذكر أنه أثناء عملنا معا كان يلازمنى فى أول عشرة أيام من تصوير الفيلم ليرى ما أفعله ويحدد لى ما يريده ثم بعد ذلك لا يتدخل أبداً بل يقول لى: أنا عاوز جنونة، وحينما كنت أقول له: أنت بتصعبها على زيادة، جنونة إيه؟

يرد: إنت إعمل ما تريده المهم الجنونة.

وبعد الأسبوع الأول يتوقف تماما عن توجيهى فى أى مشهد فقد كنا ندرس السيناريو معا قبل بداية التصوير، وبتناقش لأعرف التكوين الدرامى للمشاهد بحيث عندما أنير فى "الموود" لا أخرج منه، وهو كان يرى أننى أعمل له الدراما التى يريد تحقيقها.

هذا هو "يوسف شاهين" العالمى الدقيق الذى يعرف كل صغيرة وكبيرة فى فيلمه، وأذكر أننا فى أحد الأفلام كنا نصور فى "المريديان" على النيل وأراد أن يصور الممر الذى يواجه النيل، وكانت كل الحجرات مشغولة ولا يمكن فتح أى منها لنخرج منه النور لأن الضيوف أجانب وإدارة الفندق لا تستطيع أن تدخل أحد إلى حجراتهم، فجلست أفكر فى طريقة فقال لى بهزار: (مش عارف تنوره، ورديت عليه: نوره إنت)، وجلست أتفرج وبعد دقيقتين جائتني الفكرة إنما قلت انتظر ماذا سيفعل، استمر يحاول ثلاث ساعات يركب لمبات وأبولوهات ثم قال لى: (أهو صور، فقلت له ضاحكا: ما هذا؟ هذا الشغل ينفع فى الثلاثينات عندك أنا لا أضع اسمى على هذا العك)، وضحك ونفذت فكرتى البسيطة وهى إنى غيرت لمبة السقف من 20 وات الى 150 وات، الحقيقة أنه كان يفهم فى التصوير والإضاءة وكل صغيرة وكبيرة فى الفيلم.



صنع فيلم «بابا أمين»

شاهين.. كيف كانت بدايته؟

فترة الخمسينيات من القرن الماضي فترة رواج لصناعة السينما تتمثل في عدد من الأفلام المنتجة إذ بلغت (47 فيلماً عام 1950 وصلت إلى 57 فيلماً عام 1959) هذا من ناحية الكم وأيضاً من ناحية الكيف، فقد بدأ صناع الفليم يتجهون إلى موضوعات مختلفة لتقديم هذا العدد الكبير من الأفلام سنوياً، وإن احتفظوا بالتييمات والأشكال النمطية للإنتاج الفيلمي التي أرسدت دعائمها في الفترة السابقة فقد كان السائد في هذا العصر هو الحدوتة الميلودرامية التقليدية التي تنتهي بموعظة أخلاقية.

تعُد

ضياء مرعي ✍

سنة) العائد لتوه من أمريكا والتي درس فيها بمعهد «باسادينا بلاي هاوس» فنون المسرح والدراما، والذي أشاروا إليه في تقديمهم للفيلم بـ «حاولنا في إنتاجنا لهذا الفيلم أن تكون في القصة طرافة لم تطرق وفي تنفيذها جدة لم تؤلف، فانتقيناها من عشرات القصص المغايرة لمألوف الروايات المصرية، فيها تشويق ولها هدف وعهدنا بها إلى مخرج شاب درس الفن في مدينة هوليوود، وقد التقت أهدافه بأهدافنا في أن نسمو بالفيلم المصري إلى مرتبة الكمال.

كذلك فتح هذا الرواج الكمي في الإنتاج الفيلمي الفرصة لجيل المخرجين الذين درسوا السينما إما في الخارج أو في مدرسة ستوديو مصر (صلاح أبو سيف - نيازي مصطفى - بركات) وكان من هؤلاء المخرجين يوسف شاهين، الذي تحمس له مجموعة من السينيمايين الرواد ممثلة في (حسين حلمي المهندس، عبد العظيم الخشت، أحمد عبد القادر) وكونوا فيما بينهم شركة إنتاجية باسم «مبازيم» دخلت في شراكة مع موزع داخلي هو أفلام زايد لإنتاج فيلم «بابا أمين» وأسندوا إخراجة إلى الشاب (24

وفي تابلوه راقص من ألحان محمود الشريف وتصميم عباس حلمي غنت فانت حمامة «دويتو» مع علي رضا (كراقص ومغني) :

جيت يا ربيع والحب معاك ... وأنت يا قلبي لقيت
مسواك ... الحب هو الربيع يسعد شباب اثنين
... والجنة هي الهوا يتنها فيها حبيين ... والمية
تحكلهم حكايات ... والنسمة تشكلهم آهات
... أخاف من الحب يسرقنا... ونار الشوق تحرقنا
... وكيد الناس يفرقتنا ..

وقد حرص أيضًا شاهين على تقديم العادات والتقاليد المصرية الصميمة في معظم أفلامه وفي فيلم «بابا أمين» الذي تدور أحداثه في شهر رمضان قدم لنا تقاليد العائلة المصرية في الأفكار وتقاليد الحارة المصرية في الاحتفال بهذا الشهر، وفي روح المودة والمحبة التي تجمع بين أهل الحارة والتي جعلت «بابا أمين» ينادي من البلونة على صاحب محل البقالة طالبًا منه أن يذهب «بسرعة» خلف صديقه «مبروك» ليحضره قبل أن يذهب بالتقود دون أن يوقع بها إيصلاً .

وكان ثاني أفلام شاهين كمخرج فيلم «ابن النيل» إنتاج عام 1951 وهو اقتباس قام به يوسف شاهين وفتوح نشاطي لمسرحية (ابن النهر) للكاتب الأمريكي «جرانت مارشال» وكتب الحوار «نيروز عبد الملك» والموسيقى التصويرية «إبراهيم حجاج» والألحان حسب ترتيب ظهورها «يوسف صالح»، «عبد الحليم نويرة»، «أحمد صدقي»، وكلمات الأغاني تأليف «فتحي قوره»، ومهندس الصوت «نيفيو» و«أورفانلي» ومونتاج «كمال أبو العلا» ومهندس المناظر «عباس حلمي» وتصوير «إلفيزي أورفانلي» والفيلم إنتاج «ماري كويني» وتمثيل فانت حمامة، يحيى شاهين، شكري سرحان، محمود المليجي، سميحة توفيق، فردوس محمد، عمر الحريري، رياض القصبجي، عبد المنعم إسماعيل، حورية حسن، والطفل نادر جلال.

وتدور أحداث الفيلم حول الشاب «حمدان» الذي شب متمردًا على حياة القرية ومتطلعًا دومًا إلى السفر إلى القاهرة، وحين أرغم على الزواج من «زبيدة» بعد اعتدائه عليها جنسيًا وحملها منه .. وعند ولادة طفله الأول «سالم» يسافر حمدان إلى القاهرة معتقدًا أن زوجته توفيت، وفيها يقع في قبضة عصابة تتاجر في المخدرات ، وتستغل سذاجته وتستخدمه في استلام بضاعتها المحرمة دون علمه بكنهها. ويقبض على العصابة بعد فترة ويدخل «حمدان» السجن ، وفي السجن وبعد لقائه بالشيخ «عماد» ابن قريته وصديقه القديم وواعظ السجن يتطهر «حمدان» ويعلن توبته وندمه وعند انتهاء فترة السجن يعود إلى قريته .. في الوقت الذي يفيض النيل وتهاوى الجسور وتغرق القرى الواقعة على النيل ومنها قريته ... لينفذ في النهاية ابنه من الفرق.

وعلى الرغم من أن هذا الفيلم هو الفيلم الثاني لشاهين إلا أنه من الناحية الفنية يعد من أعماله الفنية الجمالية الهامة والتي صور معظم مشاهد في أماكنها الطبيعية وبعيدًا عن الاستوديو والديكورات مقدما نفسه كمخرج متميز على مستوى الحرفة يمتلك حسًا سينمائيًا واعدًا ويعرف كيف يمسك بزمام الأحداث وكيف يحركها وكيف يصور في الأماكن الطبيعية ويحكم حركة مجاميعه ويثري كادره السينمائي.

والفيلم منذ بدايته يقدم لنا الطفل (حمدان) وعلاقته الحميمة بالقطار الذي يحلم أن يقله يومًا ما إلى خارج القرية التي يتمرد على نمط الحياة بها ..ولا يمكن نسيان مشهد من أهم مشاهد الفيلم وفي بدايته حين يوضح لنا المخرج ومن خلال الصورة والموسيقى فقط ذهاب الطفل إلى محطة القطار ، يتلوه مشهد مغادرة القطار للمحطة بكل تفاصيله مبيّنًا تلهف الطفل على السفر ثم يتلوه مباشرة بمشهد «حمدان» بعد أن أصبح شابًا وهو يقف في

وهنا نبنت قصة «بابا أمين» ورأى الفيلم النور ، وإنا لواثقون بأنه سيدعم ثقة المؤمنين بالفيلم المصري، وسيكون للمتشائمين نقطة التحول نحو الإيمان بأن السينما المصرية تستطيع أن تقف في معرض الإنتاج العالمي قوية ثابتة رأسها في السماء .

وقصة فيلم «بابا أمين» رجل طيب القلب عطوف وهورب أسرة متوسطة الحال جمع الله بين قلوب أفرادها في ود متين وحب متبادل، فزوجته (زهيرة) امرأة مرحة حنون يحبها زوجها وأولادها وتحبهم، وابنته (هدى) وهبها الله الجمال والكمال والصوت الحسن.

أما صغيرهم (نبيل) فهو روح المرح في الأسرة، حركة دائمة ودعابة مستمرة ... ثم شاء القدر أن يسيء الأب استغلال مال الأسرة المدخر في مشروع خيالي... ثم وافته المنية فجأة ..توالت النكبات على الأسرة فباعت أثاث المنزل ... وتبدلت هدى فرقصت وغنت في مواخير الليل، فهجرها الخطيب الحبيب وفقد (نبيل) عطف الأب وتعذر عليه إكمال دراسته، بلغ اليأس منتهاه ونسيت الأسرة ماضيها السعيد البعيد، وتطلعت إلى مستقبل مظلم بغيض، وهنا تحدث المعجزة، وهاكم «بابا أمين» يضحك قريير العين فكيف !! ولم !! هذا سره الخاص يسرده لكم في روعة أخاذه وسياق بديع.

القصة: يوسف شاهين

السيناريو: حسين حلمي المهندس

الحوار: علي الزرقاني

مدير التصوير: ماسيمو دلأمانو .. والتصوير: فيكتور أنطون

مهندس المناظر: عبد المنعم شكري

الاستعراضات: عباس حلمي

مونتاج: كمال أبو العلا

الصوت: شارك فوسكولو

إنتاج: أفلام مبابزيم / أفلام زايد

الأغاني: الغوازي (فتحي قورة / أحمد صبره)

اشكي لمن (محمود شعبان / محمود الشريف)

مدير الإنتاج: حسين حلمي المهندس

إخراج: يوسف شاهين

أول عرض: 20/11/1950

وقد حرص المخرج الشاب ومنذ فيلمه الأول «بابا أمين» على أن يقدم لنا رؤيته لعالم السينما مستخدمًا مفرداته التي تميز بها طوال أعماله السينمائية التالية وأولها حرصه الشديد على جمالية وثناء «الكادر السينمائي» كمفردة أساسية في لغته السينمائية مستخدمًا ومسيطرًا على حركة الممثل داخل الكادر ببراعة حافظ عليها في جل أفلامه

كذلك فإن شاهين اهتم في كل أفلامه بالموسيقى والغناء والرقص وتوظيفهم جيدًا داخل السياق الدرامي للفيلم ، وفي فيلم «بابا أمين» قدم لنا ولأول مرة على الشاشة «فانت حمامة» تغني وترقص على المسرح وكان غناءها لأول مرة في مشهد «عمل» اختبار لها لتعمل بوظيفة مغنية في إحدى الملاهي وبكلمات مبررة عن حالتها النفسية وأداء رائع غنت فانت حمامة أولى أغانيها على الشاشة

أشكي لمن أهلي ... فاتهم حساب الأيام
... هما سبب ذلي ... خلو العزيز ينضام ...
يا رب هات الصبر ... انت بايديك الأمر ... عليك
توكلت يا ربي ... تساعدني ... وأنول مرادي
وألقي النصر ... واللي يجاهد ويصبر له عليك
الأجر ..

من خلف الباب الأطفال وهم يقرعون على الحلل وبعض الكيزان الصفيح وهم يغنون «للقمر» المختق في حالة كسوف أغنية الفلكلور الخالدة: يا بنات الحور، خلي القمر ينور، مع إظهار القمر في حالة خسوف ويستكمل القمر إضاءته، إعلاناً بذويان الجليد بين «زبيدة» و«حميدة» وتمضي شهور الحمل «بزبيدة» ويزداد تبرم «حمدان» بمعيشته في القرية مع مسؤولياته وتطلعه الدائم للسفر للقاهرة، وإثر مشادة بينه وبين «زبيدة» يغادر المكان ليلاحق بالقطار المغادر للقاهرة وتعدو «زبيدة» خلفه.. وحين تفشل في اللحاق به، تلقي بنفسها على قضيب القطار القادم من الجهة الأخرى في محاولة للانحجار، ويقفز «حميدة» وينقذها في اللحظات الأخيرة في مشهد من المشاهد النادرة في السينما بكل تفاصيله والتي تؤكد على براعة المخرج، ويعود «حميدة» مرة أخرى إلى منزله، وتمضي شهور الحمل، إلى أن يأتي مشهد الولادة بكل تفاصيله والذي يكشف فيه خطورة حالة «زبيدة الصحية»، ويدور بينهما وبين زوجها «حميدة» حوزاً رائعاً يتسم بالرفقة والصدق كاشفاً لمشاعره تجاهها:

حمد الله على سلامتكم يا زبيدة....

الله يسلمك يا خوي

أنا فرحان جوي ...

دايمًا يا حميدة ... صدقت إن الجواز زين

إنتي اللي زين يا زبيدة....

إكده ..و يعني بجيت غالية عندك

جوي .. جوي .. وغلاوتك بتزيد يوم عن يوم

بتحبني دلوكيت ...

طول عمري بريدك وتارينني مش داري ...

ربنا يباركلي فيك يا خوي ... إندر ولدنا مليح كده ...

هو ماله عينيه مدعمسة كده ...

بكره يفتح للدنيا

عايز أكلمه ... اجله إيه يا زبيدة

(تتألم زبيدة وتطلب حمايتها لإحساسها بقرب نهايتها)، مصاريني بتقطع، بقى يا رب اليوم اللي أندرفيه حميدة يحن عليا، أموت، خللي بالك من «حميدة» وولده يا خالة.

ثم تذهب «زبيدة» في غيبوبة «ينهار على إثرها «حميدة» ويغادر المكان، إلى الطريق العام ليصادف عربية نقل، تنقله إلى القاهرة، ويذهب حميدة إلى القاهرة ليلاقي مصيره.

الفيلم يبدأ بمشهد عام لتدفق المياه من سد أسوان (بدأ بناء سد أسوان عام 1898 وانتهى في عام 1902 في عهد الخديو عباس حلمي الثاني بارتفاع 106 مترًا وحدثت له تغطية أخرى عام 1912 ليصل ارتفاعه إلى 115 مترًا وأيضًا حدثت له تغطية أخرى في عهد السلطان فؤاد عام 1933 ليصل ارتفاعه إلى 124 مترًا)

وينتهي أيضًا بمشهد القرى الفارقة من جراء الفيضان في ملحمة أبداع فيها المصور أورفانيللي، لتنزّل كلمة النهاية على مشهد البداية (سد أسوان) وكأن شاهين يلخص لنا حكاية النهر وفيضانه.

وكان فيلم (المهرج الكبير) هو ثالث أفلام يوسف شاهين وهو إنتاج اتحاد الفنانين (عبد الحليم نصر) وعرض في 21/4/1952 عن قصة وحوار محمود إسماعيل وسيناريو يوسف شاهين، تصوير: حسن داهش / مسعود عيسى. مناظر: أنطون بوليز ويس، مونتاج: كمال الشيخ، مهندس صوت: نصري عبد النور، أغاني زفة شحتوت (بيرم التونسي-حسين جنيد) غناء

نفس المكان من رصيف المحطة مع استمرار التيمة الموسيقية من بداية المشهد وهو طفل واستمرارها في المشهد الثاني بعد أن صار شاباً إلى نهاية ذلك المشهد.

وتلا ذلك مشهد مساعدة «حميدة» في الإمساك بالجاموسة الشاردة وسط تصفيق الأهالي لمروته وقوته البدنية، كذلك فإن مشهد إلقاء «حميدة» لحزم الحطب «لوالده» مع ظهور «جرن الحمام» الملاصق للمنزل أثناء عودة الحمام إلى الجرن في مشهد إيمائي مع حوار الأم وابنها حميدة. كذلك مشهد سباحة حميدة بالنهر وانتظار «زبيدة» له على الشاطئ ليبدأ بينهما الحوار الذي تعبر فيه (زبيدة) بخضر وحياء عن اهتمامها بجميدة واعتمادها عليه في أن يجد لها «البلاص» الخاص بها الذي فقدته في النيل ثم اصطحابه لها في الفلوكة من أجل البحث عن البلاص في النهر الواسع والذي انتهى دون أن نشاهد ذلك على الشاشة (بفض عذريتها) فقط ما شهدناه النظرات المتبادلة بينهما وفك «حميدة» لحبل الشراع الذي كان يلفه حول يديه تعبيراً عن كسر القيود وما تلى ذلك من فض عذريتها التي لم نعلم عنها شيئاً سوى في المشهد التالي الذي تحاور فيه «حميدة» و«زبيدة» وبينهما سور من البوص، والذي بدى فيه تهرب «حميدة» من «زبيدة».

ثم تلى ذلك المشهد مشهداً آخر «لزبيدة» وهي تحلب الجاموسة وتنظر إلى اللبن في الشاليه وعينيها تعبر عما بداخلها من انكسار وحيرة.

ثم تسير الأحداث وتستنجد «زبيدة» بالأم والأخ الكبير مطالبة بسترها من العار الذي لحق بها وكيف أجبر الأخ «إبراهيم» و«الأم» «حمدان» بالزواج من «زبيدة» مستخدمين الترغيب بأنها بنت يتيمة منكسرة... ولما يرفض «حميدة».. يبدأ «إبراهيم» الأخ الأكبر باستخدام الدين لإرهابه وإخافته بعذاب الآخرة وأهمية أن يتقي النار بإصلاح خطئه.

ليكون المشهد التالي «زبيدة» وهي تتركب (الجحفة أو الهودج) في الطريق إلى منزل الزوجية مع الأغنية الشعبية الصعيدية

ادلع يا جمل حمدان عروستنا وردة في
بستان وعريسنا زينة العرسان

ليكون المشهد التالي لذلك (داخلي في منزل العريس) يبدأ بالرقصة والمغنية:

اسم الله عليكي وحواليكي ... والملح في عينك
يا حسود ... يا حلوتك يا اللي يفوز بيكي ...
ويا بخت عريسك الموعود ... على خدك ورد
وريحان ... اسم الله عليكي ... وفي إيدك لولي
ومرجان ... مين جدك مين ... زغرتوا يا جيران
ليقطع المشهد التالي (فرح الرجال في الخلاء أمام المنزل)
والمغني الصعيدى يجول:

جول يابوي ... يابوي الفرحة زين ... جول وغني
ياليل ياعين ... والله عجبال الحبابيب ... زي
منتها الجرايب ... جول ياحاضر لي غايب ...
إنت وين الليلة وين

مع مشاهد للتخطيط وإطلاق الأعيرة النارية، وحتى رفع الدكة بيد واحدة

وبذلك قدم لنا المخرج فرح صعيدى كامل في ثلاثة مشاهد متتالية معبرة غاب عنها «حميدة» العريس... الذي تذهب إليه أمه لتحضره من شط النهر وتتهي حالة تمرد ورفضه وتصطحبه للمنزل... وبعد حوار بسيط مرح تترك الأم والأخ «إبراهيم» العريس والعروسة «ليأخذوا راحتهم» بعد أن قدم الأخ الكبير «إبراهيم» بندقيته هدية لحميدة وقدمت الأم قطعة قماش للعروسة «زبيدة» على ما قسم... ويذهبوا للمبيت في مكان آخر.. لتغلّق زبيدة الباب خلفهم مبتدأة حوارًا تستميل به «حميدة» النافر... إلى أن تسمع



من فيلم «الغزال»

من زوجته أليظ هانم، التي تقوم بدفع خمسون جنيهاً للعتبلي كأجر للمأذون، فيقوم العتبلي باحتجاز عشرين جنيهاً له منهم ويعطي للسكرتير ثلاثين جنيهاً، فيقوم السكرتير باحتجاز عشرة جنيهاً له منهم، ليوصلهم إلى شحتوت الذي يقوم بدوره باحتجاز عشرة جنيهاً لنفسه ويعطي للمأذون عشرة جنيهاً كأجر له، وبذلك يوضح لنا المخرج في هذا المشهد أسس التعامل في هذه الشريحة من المجتمع (كله بيهلب من كله).

وفي صباح يوم الدخلة يستقبله خدم القصر وطباخيه بزفة بأغنية مرحة تعبر عن الموقف تؤذيها وداد حمدي:

يا عريس الهانم يا جميل ... يا غزال متركب على فيل
وعروستك يا قمر دي معروفة ... مكبوسة فتة
وبسبوسة
ويقولوا عودها جاموسة انحرهم يا قمرنا وشيل
يا عريس الهانم يا جميل
حلاوتها وخفتها شيلة في ليلة يارتها طويلة
وياربتها ألف ليلة وليلة ... وفي حضنك تسقى البرميل
يا عريس الهانم يا جميل
يا طواجن .. يا صحون وطواجن ... دقولهم خشاف
وتهاني
واتفضوا واتملوا من تاني ... بدنادي وبط وزغاليل
يا عريس الهانم يا جميل ..

وداد حمدي- السندباد (بيرم التونسي/ إبراهيم حجاج) غناء (فردوس محمد / فاتن حمامة / وداد حمدي / رياض القصبجي/ حسن فائق/ يوسف وهبي) - تمثيل: فاتن حمامة/ يوسف وهبي / سراج منير / حسن فايق/ نبيل الألفي/ فردوس محمد / وداد حمدي / ماري عز الدين/ حسن البارودي.

ويدور الفيلم حول « شحتوت أو شحاته أفندي» (يوسف وهبي) الذي يعمل كاتباً في دائرة العتبلي بيه (سراج منير) والذي يطلب منه أن يتزوج زوجته الثرية لمدة ليلة واحدة كمحلل بعد أن طلقها ثلاث مرات ولا بد من محلل ليعود إليها بعد ذلك، وتتوفى الزوجة في اليوم التالي بعد زواجها (بشحتوت) وقبل طلاقها منه ويصبح هو الوريث الوحيد لثروتها التي تقدر بثلاثة ملايين ... ويبدأ شحتوت حياته الجديدة الثرية محاولاً أن يتزوج من جارتها الشابة (أسرار) فاتن حمامة والذي يعرف أنها تحب شاباً آخر (نبيل الألفي) الميكانيكي الفقير، ويحاول شحتوت أن يفرق بينهم، ويمرض شحتوت بالسرطان ويكتشف أنه أمامه ثلاثة أشهر فيحاول أن يقوم بأعمال خيرية يستثمر فيها الملايين الثلاثة تاركاً أسرار لتتزوج من حبيبها.

وقد قدم شاهين الفيلم من خلال جزئين الجزء الأول غناء ومرح وموسيقى موضحاً كيف حاول (شحتوت) أن يحيى في الأيام الأولى لحصوله على الثروة حياة البذخ والترف والنعيم، وكيف حول قصر العتبلي إلى فيلا الحظ والمرح والتفريخ وفي الجزء الثاني من الفيلم دراما شحتوت مع المال وكيف يستخدم هذا المال في عمل الخير تكفيراً عن خطاياها في الجزء الأول من خلال (برجرام فرتكت ثلاثة مليون في عمل الخير).

ومن خلال قراءة بعض مشاهد الفيلم يمكننا أن نعي ما يقوله شاهين، ففي مشهد عقد قران (شحتوت) على «المظ قرقعلي غشمرجي» زوجة العتبلي بيه، يطلب شحتوت أجر المأذون من العتبلي، الذي يطلبه بالتالي

وبعد وفاة الست الهانم في صباح الدخلة وميراث شحتوت لها ويبدأ في مباشرة مباحج الحياة التي يقدمها المخرج من خلال عدد من المشاهد الغنائية المرحة التي يبدؤها بالتابلوه الرافص «شهريار» غناء «فاطمة علي» الذي يتخيله «شحتوت» في منامه :

الدنيا في إديك يا جميل يا جميل ويطول عمرك
يا أصيل يا أصيل

متحكم على مال وجمال مين مثلك في الدنيا أمير
كل أوامرك تمشي في ثانية يللي في إيدك نعيم
الدنيا

شمر وادي ورش كلونيا ... وانتر وابني ثريات ثانية
حولك يا ملاك ... من أجمل فتيات ... جيين من بلاد ...
عشرات عشرات

شهريار ... شهريار ... إن شاء الله يدوم عزك ويزيد
ويزيد

ثم يتلو ذلك إيقاظ «شحتوت» من النوم في عدة مشاهد غنائية آخر من
غناء وداد حمدي

الورد فتحلك ... والطير بيبصحك ... حلاوته في سريره
متغطي بحبره ... زي القمر نايم ... متردوا يا بهائم

وعندما يدخل «شحتوت» إلى «الحمام» ... يستمر الغناء ونفس اللحن من
خلف الباب :

ياريس الحمام ... طلع القمر قوام

ثم مشهد الحمام والخدم يحموه في البانيو وهو
ممسك بالسيجار

أهو بيحموه ... حموني كويس ... حموني حموني ...

ثم مشهد حسن فايق (السكرتير) وهو يتراقص ويفني مع استمرار نفس
اللحن :

احنا في مصر ولا باريس ... والله نعيم الدنيا لذيذ

لترد عليه مجموعة من الخدم في المطبخ أثناء إعداد الإفطار لشحتوت
وهم يغنون مع استمرار نفس اللحن ...

أدي طبيخه ... وأدي تلايخه ... صحن البامية ... خليه
يغمس ... كشك ولحمة ... خليها زحمة ... مش
صعيدي ... يالا ياسيدي ...

وتقطع على الحلاق وشحتوت وهو يقول :

بانيو يا بني لذيذ وينفع ... نزلت مطفي طلعت ألمع

لترد عليه «وداد حمدي» :

ياريت دخلته ... ولا كنت تطلع ... دي يبقى أوقع

ويرد حسن فايق :

وفي الحقيقة لمعينك مسنفرينك ... ولا موبليه لا كيه ... ولا خشب باركيه
وبعد أن يفشل (شحتوت) في استماله (أسرار) وإغرائها بأمواله
يتفق مع والدتها التي تميل إليه نظراً لثراءه وتعدده بزواج ابنتها (أسرار)
وإبعاد «سعيد الميكانيكي» من طريقها ... وتتجح في ذلك .. ويرى شحتوت في
أحلامه التابلوه الغنائي الثالث (السندباد)

غناء (يوسف وهبي - فردوس محمد - فانتن حمامة - وداد حمدي -
رياض القصبجي)

قوموا يا قوم ... قوموا يا ناس .. خبوا فلوسكم ... خبوا

ولادكم ... قبل بلادكم ما تنداس .. إيه جرى إيه ... شايف

إيه ... شايف ليه ... التعبان ... التنين ... النفاث ... اللي

بيشوي الناس في أسياخ

مين ... انتباه ... انتباه

خشبي يا بنتي ... لأ خشبي أنتي ... خشبي يا لوله ... بلا
هلولة ... هيبهدلكم ... ويدبحكم ... زي ميامر ... زي ما
يحكم ... خشبي يا وحشة ... يا وش النحلة ...

أنا الأمير ... أنا البحار ... أنا اللي هشعل البحر نار ...

انتباه ... انتباه

أنت اللي جمدت الأبطال ... أنت اللي وقفت الزلزال ...
أنت اللي شيدت السرايات ... أنت اللي حيرت الجميلات
انتباه ... انتباه

يا فهيمة يا هدى ... يا للي حيرتي المبادرة واللي جنبك
شهرزاد

عالم يحير ... جدع صغير ... والبحر حضنه لفوق يطير
من سيدنا ... أمر معايا ... هدم بيوتكم ... حرق بلادكم
ولا تروحوا تيجبوا هدايا ... لأ هنروح دلوقتي نجيب
هدايا

أدى رمانا .. وأدى تفاحنا ... بس بكلمة يا روحي افرحنا
- الورد الأحمر يحيى ورد وجناتك ... والفل الأبيض ... يا
زين ييوس أدماتك
الورد ... الفل .

- أنا من أسبانيا ... واسمي كتلانيا ... خليك ويانا ...
هسقيك شمبانيا

- أدي يا خويا كنز أبويا ...

- اخص عليك وعلى أبوكي وعلى أبو أبوكي

- احنا عملنا اللي علينا

- إيه طلباتكم ... إيه أغراضكم

- أنا عطشانة

- تجربك حالاً أنهار

- أنا بردانة

- البحر ده يشعلك نار ... يا سندباد

- يا سندباد قرب الميعاد ... والبحر زاد

- جاهزين ... حاضرين

مين .. معاكم ... مهما عملتم ... جايين معاكم

طب هيله ... هيله ... خدوهم شيلة

ثم يفيق من الحلم ...

وبعد اختفاء (سعيد الميكانيكي) وضغط من أم «أسرار» يتحدد موعد
الفرح ... وقبل الزفة مباشرة ... يشعر « شحتوت » بالأم حادة في معدته في
الوقت الذي تقرر فيه «أسرار» الهرب

ويبدأ الجزء الدرامي من الفيلم بمعرفة « شحتوت » أنه مصاب بسرطان
المعدة ولم يتبقى من عمره أكثر من ثلاثة أشهر ... فيهم في الشوارع ويصل
إلى منزله القديم برب القطعة وفي مشهد من أقوى مشاهد الفيلم يتقابل
مع الشيخ صالح ويدور بينهم الحوار التالي:

مالك يا شحاته أفندي ...

هموت ...

ليه لا سمح الله ...

عندي سرطان يا شيخ صالح ...



من فيلم «المهرج الكبير»

قرر فرتكت الثلاثة مليون في عمل الخير...

ويبدأ بعمل بنك في منزله يوزع الأموال على أهل الحارة ... إلى أن يكتشف مدى فشل ذلك لأنه أدى إلى خلق مشاكل عائلية وعملية لأهل الحارة ((شايف يا حسني .. أنا اللي نغشنتهم ... أنا اللي أفسدتهم .. أنا اللي خليتهم يسيبوا بيوتهم ويهجروا شغلهم ويدوسوا على عائلاتهم))

ويتجه شحتوت بمساعدة أسرار إلى عمل مشاريع خيرية بالبدء في إنشاء مستشفى للأطفال وبناء مدرسة للفقراء ... وينتهي الفيلم بعودة « سعيد » لأسرار ... ويتوارى شحتوت منتظرًا قدره المحتوم

ويتصاعد صوت الراوي ... قائلًا :

مسكين ... كان يظن أنه ما دام المال في يديه سوف تقبل الدنيا عليه ويسعد طول حياته ... هل أمنت الآن يا صاحبي بأن صحتك بالدنيا ... وأن كنوز العالم لا تزيد من عمرك لحظة واحدة ... وأنك سوف تخرج من العالم كما دخلته ... ولكن هنئًا لك .. سيدكرك أهل الحي بكل خير وسوف يمنحونك لقبًا كنت لا تحلم به .. الرجل الصالح.

وقدم لنا شاهين في الجزء الأول من فيلم « المهرج الكبير » كوميديا موسيقية مستخدمًا فيها الغناء والرقص والتابلوهات المعبرة عن الموقف من خلال أربعة مشاهد غنائية ثرية بالحركة، والتي تعتبر جزء من أحداث الفيلم توضح مسيرة الأحداث - دون اعتساف أو حشر في المشاهد ساعده في ذلك اختياره الجيد للممثلين ، فيوسف وهبي بكل مواهبه يتألق في الكوميديا (الجزء الأول) وفي التراجيديا (الجزء الثاني) ... كذلك براعة وخفة دم ووداد حمدي التي غنت في الفيلم في كل مشاهد الغنائية ...

ويؤكد هذا الفيلم لنا مدى ولع وحب يوسف شاهين للموسيقى والغناء والذي سيستمر معه في معظم أفلامه في فترته الأولى ... ومدى براعته كمخرج في توظيفهما في نسيج الفيلم.

وبعد النجاح الجماهيري الكبير لفيلم «المهرج الكبير» قدمت نفس الشركة المنتجة (اتحاد الفنانين - عبد الحليم نصر) بعد أربعة أشهر فيلمًا آخر سيناريو وإخراج يوسف شاهين (يعتبر الفيلم الرابع لشاهين)

سرطان ... أنت متأكد

أعظم دكاترة في مصر كشفوا عليا ... وقالوا أنت مقدمكش إلا ثلاث شهور تعيشهم لكن ...

عملنا المستحيل ... القدر بيتمسخر عليا ... الدنيا بتضحلكي قبل ما أسببها بتلات شهور ... يا رتي فضلت فقير ... ولا أموتش بحسرتها ... اخص على الدنيا

ناوي على إيه ؟

ناوي على إيه؟! .. ناوي أتوفى ... يا سلام ... ثلاثة مليون وسرطان .. يخرّب بيت ده حظ ... بس يا عم صالح مش عارف أقابل ربنا بأي وبش ... حسابي عنده عسير ... عسير ... الفلوس لما جتني خلتنني طغيت وبغيت .. أكثر وأكثر

الفلوس دي وسيلة ... عشان ترضي ربنا

قولي يا عم الشيخ صالح ... ازاي أنال رضارنا

زي مارمتها في الشرارميها في الخير والبر والصدقات أرميها .. أنا مستعد أدي كل شيء ... أنا هاخذ معايا حاجة في القبر

فكرك يعني الصدقات دي تنجيني من عقاب ربنا

ثمره واحدة ... تتصدق بيها ... تطفي نار جهنم ... أوم بقي متلكاش ... إنت معندكش وقت ... قوم ربنا يتوب علينا وعليك

ثمره واحدة .. دنا دي سباطة بحالها

ويتجه شحتوت إلى منزل (أسرار) ويخبرها بحقيقة مرضه ويعدها بالبحث عن «سعيد» وإرجاعه لها كتكفير عن ذنبه نحوها ... ويخبرها أنه

وهو فيلم (سيدة القطار) عن قصة وحوار نيروز عبد الملك وأغاني بيرم التونسي وبطولة ليلى مراد - يحيى شاهين - عماد حمدي - زينب صدقي - سراج منير - فردوس محمد - سعيد أبو بكر - عزيزة حلمي - عبد العزيز أحمد - ثناء جميل - علي عبد العال - ثريا فخري - زينب محمد - والطفلة منى عساف

وهو فيلم غنائي كتب أغانيه محمود بيرم التونسي والألحان محمود الشريف (من بعيد يا حبيبي أسلم - فين رحتي يا صغيرة) حسين جنيد (الحلوة هتام - يا بهية وخبريني - دور يا متور) إبراهيم حجاج (خش عندي اصطاد سمك) مدير التصوير : محمود نصر - رئيس قسم الصوت : نصري عبد النور - موسيقى تصويرية : إبراهيم حجاج - ديكور : أنطون بوليزويس - مونتاج : كمال أبو العلا

ويبدأ الفيلم بمشهد « ليلى مراد - المطربة : فكرية » تغني على مسرح الأوبرا مرتدية فستاناً أبيض مع استخدام الإضاءة التي تظهرها بشكل ملائكي لتغني كويليه واحد معبّراً وموحياً بأحداث الفيلم :

من بعيد يا حبيبي أسلم ... من بعيد من غير ما تكلم
علموني أصبر وأداري ... لوعتي وأديني بتعلم

وفي طريق عودتها لمنزلها تشتري «فكرية» عروسة مميزة الشكل لابنتها الوحيدة «نادية» التي تنتظرها وترفض أن تنام قبل عودة أمها للمنزل ... وغنت لها (فكرية) أغنية لتنام نراها من خلال تابلوه غنائي ناعم يستخدم فيه المخرج ديكوراً بسيطاً ومعبراً مع رقصات الطفلة البريئة بينما يتصاعد صوت الأم (فكرية) وهي تشدو بصوت ملائكي ناعم

الحلوة هتام وتشوف في الأحلام ... مستقبل بسام ... زيمنا تتمنى هتشوفي
أزاهير وعرايس في السرير ... حوليها عصافير ... تلعب وتغني ... وأشوفك
بعنيا ... مالية الدنيا عليا ... وأعيش متهنية لو كان عمري طويل .. يارب أنتي
معانا ... مستحيل تسنانا ... يارب إنت عليها أحن من والديها

ويعد أن تنام الطفلة ... وتنتظر الأم عودة الزوج « فريد » الذي يعود في حالة سكر وإحباط ... لنفهم من الحوار أنه كالعادة قد خسر في القمار مبلغ عشرة آلاف جنيه من عهده في الشركة التي يعمل بها ... ويكون الحوار بينه وبين زوجته يوحي أنهم يعيشون حياة شبه منفصلة وأنها ترفض تصرفاته الرعناء التي تعرض الأسرة للخطر ... وتخبره «فكرية» أثناء الحوار بأنها ستسافر غداً إلى «أسوان» لإقامة حفلتين هناك ... وسرعان ما يرحب «فريد» بذلك قائلاً ... أن دخلها من الحفلتين وهو ألف جنيه سوف يساعد في سداد العجز في عهده المالية التي خسرها في القمار ...

وتسافر (فكرية) بالقطار الى اسوان .. وينقلب القطار امام احدى قري الصعيد .. وتعلن الصحف انها ضمن ضحايا حادث القطار .. وانها مؤمن على حياتها بمبلغ عشرون الف جنيه .. ويذهب «فريد للمشرحة» ليؤكد ان زوجته (فكرية) من بين الجثث الموجودة بالمشرحة طمعا في صرف مبلغ التامين ... وفي الواقع ان (فكرية) نجت من الحادث ... ووجدتها سيدة قروية بسيطة (غالية/فردوس محمد) تعيش مع زوجها (عواد/عبد العزيز أحمد) ... وتتولى علاجها الذي استغرق خمسة عشر يوماً ... وعندما تتماثل فكرية للشفاء تذهب في صحبة هذه السيدة وهي تركب على «حمار» لبعد المسافة لتتحدث في التليفون الوحيد الموجود بالمحطة لتخبر زوجها انها مازالت على قيد الحياة .. وفي الطريق يشدوا الجميع « أنا كل ما اجول التوبة »

سايس الحمار : يا بهية وخبريني يا بوى على اللي جتل
ياسين ... ليلى عيني يا بوى على اللي جتل ياسين
غالية : جتلوه السود عنيا .. يا بوى .. من فوق دهر
الهبين

فكرية: وعد ومكتوب عليا يا بوى .. ومسطر على
الجبين

المجموعة : أنا كل ما اجول التوبة يا بوى ... ترميني

المجادير يا عيني .. ترميني المجادير
فكرية: ترميني وتنجيني يا بوى .. من بين الغرجانيين ..
من بين الغرجانيين
الدنيا بخبريا حبيبي ياما فيها الطيبين ... يا حبيبي ياما
فيها الطيبين .

جينا اغراب مالناش احباب .. ولقينا كرام فتحولنا الباب
... جينا وجلوبنا حزينة يا بوى .. ورجعنا مجبورين يا
حبيبي .. ورجعنا مجبورين عشرة ايام احسبها منام ..
واحسبها وداع .. اتارها سلام .. عشرة وياريت ما كانت
.. ايامها جليلين

اجرك عند الله مخبي يا مداوى المجروحين .. يا حبايبي
الفرقة صعبة وانا صغيرين .. وانا صغيرين .. زغروته
يا حبايب .. غربة ومروحين .

وفي هذا الاثناء ومن خلال اجتماع لمجلس الشركة التي يعمل بها (فريد) يطلب منه مبلغ العشرة الاف جنيه لتدفعهم الشركة لاحد عملاها كمقدمة لصفقة تخص الشركة ... ويستطيع فريد اقتناع مجلس الادارة بالتمهل قليلا بانتظار عرض العميل المنافس اذ ربما يكون عرضه افضل لمصلحة الشركة .. وذلك من اجل ان يكسب (فريد) الوقت لحين صرفه لمبلغ التامين .. والذي تفهم من خلال المشهد التالي لهذا الاجتماع الذي يتحدث فيه (فريد) مع اثنين من موظفي الضرائب استلمون عن دخل حفلتين لفكرية بالاسكندرية لم يحصل عنهم ضرائب .. ويتساءل (فريد) بعد ان ينكر معرفته بامور زوجته المالية عن المدة التي سوف يستغرقها انها اجراءات الضرائب ... لكي يتمكن من صرف التامين ... ويخبره موظفي الضرائب ان ذلك قد يستغرق شهرين .. وفي ذات المشهد يتلقى «فريد» مكالمة تليفونية من «فكرية» تخبره فيها انها على قيد الحياة .. ويطلب منها «فريد» ان تطل مكانها الى ان يحضر لآخذها .. وفي طريق العودة ويضغط من (فريد) الذي يقنعها بضرورة الاختفاء فترة من الزمن في الفيلا التي اجراها لها في مكان ناء لانه صرف مبلغ التامين ودفع العشرة الاف التي كانت في عهده وخسر ما تبقى في القمار ولم يتبقى له سوى مواجهة السجن لو اكتشف امره بظهورها .. وترضخ (فكرية) ظنا منها انها فترة مؤقتة .. وتحاول (فكرية) رؤية ابنتها عن بعد اثناء خروجها من المدرسة .. ويعرف (فريد) بخروجها .. فيببب النية على التخلص منها بعد ان هددته بان تعلن عن حقيقة انها على قيد الحياة .. يثور (فريد) .. ويدفعها نحو الموقد فتشتعل في البيت النيران .. ترى ابنتها اشتعال النيران ويعلن صوت الراوي ((ويهرب فريد بابته الى خارج خوفا من تكتشف شركة التامين بان زوجته حية ترزق .. وينفضح امره .. وتتجو (فكرية) من الموت مرة ثانية .. وتلجا الى بيت الدادة (ياسمين) وتعيش معها عشرين عاما مختفية عن الأنظار لاعتقادها انها شريكة زوجها في الجريمة))

وتعمل (فكرية) بعد ان غيرت اسمها الى ذكية فراشة بمدرسة ابنتها كمصدر للرزق ، ولاحساسها بان طالبات المدرسة ، كانوا زملاء لابنتها
وتعبر عن هذا الاحساس باغنيتها الحزينة :

فين رحتي يا صغيرتي ... يا واخدة نور عيني ... ايه كان
جرى يا ترى بينك وبينى ... فين رحتي يا صغيرتي
طالت هنا وقفتي ... وغلبت انادها ... يارب فين طفلتي
اللى الامل فيها مضى علينا الزمان ... واحن ياما بكينا
... وعائشين مع اللي اندفن والروح اهي فينا ... قامت
علينا حروب وانتي بعيد عنى ... والقلب قرب يدوب ...
والعقل ضاع منى وقفت في المدرسة اخدم زمايلها ...
فيهم لعل وعسى ... زهرة تماثلها ..

وفي نهاية مشهد الاغنية تنتقل الى مشهد الابنة (نادية شبية امها بعد ان



من فيلم «سيدة القطار»

وتعمل (ذكية) بالمصنع «كفراشة» دون أن تفصح «لنادية» عن هويتها) وفي مشهد من اقوى المشاهد الدرامية فى الفيلم وباستخدام ماهر لزوايا التصوير تتواجه الام مع ابنتها دون أن تعلم نادية أنها أمها، وتطلب الأم بإلحاح أن تعمل بالمصنع لحاجتها لذلك بعد ان تركت العمل بالمدرسة لبلوغها سن المعاش وتستحلفها «برحمة امها» .. لتوافق على طلبها .. وتعمل الأم بالمصنع بالقرب من ابنتها ..

ولاننا امام فيلم غنائي موسيقى منذ البداية .. فلا بد من التعرف على المصنع ومنتجاته وماكيناته من خلال عدة مشاهد لعمليات الغزل والنسيج والتعبئة والتغليف للتصدير .. وللماكينات المتطورة التى تقوم بالعمل ايماءا الى النهضة الصناعية التى تشهدها البلاد .. وذلك من خلال اغنية «دور يا متور»

دور يا متور .. يالى بتلعب أعظم دور

دور على كيفك .. واغزل صوفك .. لا هنا مراقب ولا كنتور

دور يا متور .. دور يا متور

مصر الحرة .. لو تتعري .. متنسج مرة .. نسيج من بره

لا حيرير بمبه .. ولا كستور .. دور يا متور .. دور يا متور

خد ياخينا من ايدينا .. حاجة جميلة وصنعة متينة

قطعة سندس .. ويرستول .. دور يا متور

احنا المغزل واحنا المنسج .. واحنا نصدر على مرسلينا

وعلى دارفور ... دور يا متور

عصر الصنعة ده عصر النار .. والبسي تاج المجدا يا

مصر

كبرت وتوديه ايضا (ليلى مراد) وهى تغنى فى الشباك لحبيبها (عصام) عماد حمدى

زهرة ربيع بتقولنا .. فيه شبه من بعضنا

وحسنكم من حسننا .. وعطركم من عطرنا

ويقول مين يبقى الجميل .. ولا الظريف مين ... اقوله انا

.. انا اقوله انا ..

فى نفس المشهد نرى «فريد» بعد ان اصبح كبيرا فى السن .. ولا عمل له الا الحصول على نقود من ابنته التى تعوله وتعطيه المال اللازم ليمارس لعب القمار مع اصدقاء الماضى ..

ويصطحب «عصام» «نادية» الى الحفل الذى تقيمه العائلة ليقدمها الى عائلته (احمد بيه سراج منير) صاحب مصانع الشماشرجى للنسيج والذى تعمل فيها «نادية» رئيسة للعمال .. وتعارض والدة عصام «بهية هانم» زينب صدقتى هذا الارتباط للفارق الطبقي بين ابنتها عصام» و«نادية» ولرغبتها ايضا فى تزويجه من ابنة اختها «عفاف - ثناء جميل» ... ولكن (نادية) تستطيع ان تكسر حدة هذه المعارضة . بعد ان اشاعت «نادية» جو من المرح فى الحفل .. وبذكاءها اقترحت ان تكون «بهية هانم» رئيسة شرف الحفل الخيرى الذى يقيمه المصنع والمخصص دخله لصندوق اعانة العمال .. وفى طريق عودتها من المصنع فى اليوم التالى ومعها «عصام» تمر امام مدرستها القديمة .. وتدخل الى المدرسة يدفعها حين الماضى لتتقابل مع مديرة المدرسة وتطلب شهادة ميلادها من مديرة المدرسة «عزيزة حلمى» وتحضر «ذكية الام» ملف «الطالبة نادية» فريد» .. وتكتم انفعالاتها فى لقاءها الاول بابنتها بعد فراق اكثر من عشرين عاما .. ولكنها تسمع من حوار ابنتها انها تعمل فى مصنع «الشماشرجى للغزل والنسيج» .. بتذهب اليها بعد عدة ايام (طالبة منها ان تعمل فى المصنع .. لتكون قريبة من ابنتها

وابنى عمادك سبعين دور ..

دور يا متور .. دور يا متور .. دور يا متور

وتذهب (ذكية) مع (نادية) الى منزلها لتساعدنا فى عمل حسابات الحفلة الخيرية .. والتي بلغت ايراداته حينها 500 جنيه ... ويدور حوار بينه وبين ناديا طالبا منها نقود على اثره توجه ناديا حوارها الى (ذكية) (تصورى يا ذكية .. ان بابا ده زى ماكون ان اللى خلفته تمام .. وتتوجه ذكية بالحديث الى والدها .. انت نازلة تشطيب على فلوسى اول باول .. خلاص (معنديش حاجة)) .. ويترك فريد المنزل وتلحق به (ذكية) .. ولكنها لا تتمكن من ذلك ..

ويعود فريد الى المنزل .. ويجد الفلوس على الترابيزة فيسرقها فى الوقت الذي تذهب فيه «نادية» الى حفل الشركة الذي تبدأه بغناء تابلوه راقص « خش عندى اصطاد سمك »

خش عندى خش .. اصطاد سمك .. وانته من غير شنب

عندى لعبة مركبة .. تمشى من غير كهربة .. حسن خش

عندنا اسمعوا يا بيه يا فندي الحروف والزهر عندى ...

يمكن بختك ... تكسب عمارة .. ولا مخزن للتجارة ..

والجهاز والبانج يكسب طقم بطانة .. ولا مكسب ولا

يجى الزهر دوسة تستلم مهر العروسة

خمسة وخميسة يك ودوسة .. يا عفاريت .. يا عفاريت

.. فوقك تحتك .. انت وبختك بابو بخيت .. انت هتكسب

.. لا مش انت .. سبعة يا بيه

يا دنيا .. ووعود .. منغير فلوس ما قدرش اعيش فى

هواكى ثانية .. يا دنيا

اصرف فلوسك على المسرة .. ولحلف بانك سافرت بره

.. شوف الى جونا من كل ميناسكندنافيا وكثالونيا ..

الى مفرفش يقى مفركش .. واللى مفركش يبقى

مفرفش .. قولى شربت .. وقولى مشربتش .. قولى

بحب .. وقول محبش

وبانكشاف ضياع عن تذاكر الحفل .. تتوجه أصابع الاتهام الى «نادية»

بصفتها مسئولة عن جمع التبرعات وثمان التذاكر .. ويتازم موقتها امام

الجميع .. مما يدعو «ذكية» للاعتراف بانها التى سرقت النقود لانقاذ ابنتها

...

وتعتبرها «نادية» ناكرة للجميل وتصفعها على وجهها .. وتذهب «ذكية»

الى منزل «نادية» فى غيابها لتواجه «فريد» لتيقنها انه هو الذى سرق النقود

فينكرها «فريد» بعد ان تفصح عن حقيقة شخصيتها .. ويتركها ليذهب

لصاله القمار .. ليغامر بالمبلغ المسروق .. فيكسب .. وتتضاعف مكاسبه ..

الى ان يغامر بكل ما معه من نقود ويكسب .. فيتوقف عن اللعب .. ويصاب

بالهستيريا من كثرة ما كسب من اموال .. يجمعها ويذهب نحو الاسانسير

ليسقط مع كل امواله التى كسبها فى القمار .. ويعترف لصديقه (سعيد ابو

بكر) وهو يلفظ انفاسه ان هذه الاموال (نادية) .. وان (فكرية) على

قيد الحياة .. ويطلب منه ان يجمع ناديا بها .. وتعلم «فكرية» بحادث ابياها

.. ويخبرها صديقه بما قاله ابوها .. فتتقين من براءة «ذكية» وتذهب الى

منزلها وتتعرف عليها الدادة ياسمين حين تبدأ فى الغناء بعد ان شاهدت

عروستها:

« بعد غيبة ياروحى طويلة .. انقطعت ومكنش لى

حيلة من قريب ادبنى بسلم .. من قريب ادبنى بتكلم

بنادى .. انا مين .. وكنت فين .. انا يا ماما .. بروحى اسلم

.. ايدى تسلم ماما »

ولقد استطاع «شاهين» فى هذا الفيلم ومن خلال ثمانية اغانى لفيتارة

الاغنية العربية (لىلى مراد) ان يقدم عملا دراميا غنائيا اثبت فيه قدرته

على اثاره عواطف مشاهديه محققا للفيلم نجاحا جماهيريا واسعا حين عرضه من خلال تحقيقه لاعلى ايرادات موسم السينماى .. وتاكيدا لاهميه اغانى الفيلم كتب (شاهين) اسم مؤلف الاغنى شاعر العامية «محمود بيرم التونسى» فى تترات الفيلم وبنفس البونت بعد كاتب القصة والحوار فى الترتيب .. فى سابقة هى الاولى فى الافلام المصرية .

وفى فيلمه الخامس الذى انتج وعرض عام 1953 بعد «حركة يوليو المباركة للضباط الاحرار» .. وبعد مضى حوالى العام من هذه الحركة .. كان المثقفون والكثير من الواعيين .. يتساءلون .. الى اين نحن سائرون ... وخاصة بعد ان ألغيت الاحزاب وتمطلت الحياة النيابية واعلنت الجمهورية وأنشئت «هيئة التحرير» كحزب وحيد ، واختفاء «الديمقراطية» التى كانت احد المبادئ الستة التى قامت عليها الحركة ... كان مطلوبيا من الفنانين (لما لهم من دور مؤثر) ان يتقدموا الصفوف لمؤازرة تلك التغيرات ...

فكان فيلم «نساء بلا رجال» الذى وضع فكرته أحد عزابي «حركة يوليو» الكاتب الصحفى احسان عبد القدوس صاحب التحقيقات الصحفية الشهيرة عن الاسلحة الفاسدة التى نشرت فى مجلة روز اليوسف ..

واسندت منتجة الفيلم (مارى كوينى) كتابة السيناريو والحوار لنيروز عبد الملك وتاليف الاغنى فتحي قورة والألحان بالتوالى / على فراج - حسين حنيد - حسن ابو زيد - وتابلوه عصر المدينة غناء برلنتى - فاطمة على - عادل مامون مهندس الصوت نيفيو اورفانيللى - مونتاج كمال ابو العلا - مهندس مناظر عباس حلمى - مدير انتاج احمد والى - موسيقى تصويرية ابراهيم حجاج والتصوير الفيزى اورفانيللى والتمثيل

مارى كوينى (ازهار الآنية الصغرى لعفت هانم)

هدى سلطان (زوجة جمال - دولت)

عماد حمدي (جمال - الابن)

كمال الشناوى (الدكتور احمد)

علوية جميل (عفت هانم - عمه جمال وام ازهار ونرجس)

زينات صدقى (فلة الاخت الصغرى لعفت هانم)

زوزو حمدي الحكيم (نرجس الابنة الكبرى لعفت هانم)

جمال مختار (فكرى - والد جمال وشقيق عفت هانم)

عبد الفتاح القصرى (الخصمى سلامة) (حبيب فلة)

سعيد ابو بكر (عزت - قريب العائلة ..)

وبدايةً لابد أن نعي رمزية هذه الاسماء ودلالاتها .. فنحن امام صانع فيلم فنان يعرف كيف يوظف كل ادواته ومفرداته ليصل الى ما يريد وفى الفن لا شئ مجانى او محل صدفة.

فكرى ابراهيم (الأب) .. ثرى بالوراثة .. رجعي .. مستهتر .. افكاره عتيقة ورثها عن ابيه ابراهيم .. كما ورث عنه المال والثروة ((مرات ابنك منورة الحفلة علينا .. وانتوا اللى منورين الدنيا كلها ... الحقيقة دى حاجة تهوس خالص .. امسك الخشب منك له .. نازلين يحسدوا فيا على الوردة اللى مزينة الحفلة ...))

عفت هانم (العمة) .. نموذج اخر على النقيض من اخيها متمزته .. متسلطة .. رغم جذورهما المشتركة .. فهى الاخرى وارثه للمال والجاه عن ابياها (ابراهيم) ولكنها استخدمته .. وفق رؤيتها الخاصة .. تحكمها تجاربها .. وعقدتها من الرجال

نظام حياتها (الساعة واحدة غدا واحدة ونص ينتهى الغدا - الساعة اتين راحة - الساعة تلاتة الاربع تنتهى الراحة - الساعة ثلاثة صلاة العصر - من 3-4 اطلاق فى المكتبة - من 4 الى 5 اعمال منزلية - الساعة خمسة بالدقيقة اجتماع مجلس العائلة للنظر فى مختلف الشئون - الساعة 6 صلاة المغرب - الساعة 6.3 العشا - الساعة 7 صلاة العشاء - الساعة 7.3 كله فى السرير) ...



من فيلم «نساء بلا رجال»

اعشق يا قلبي وحب وميل .. ده كل شئ فى عنيا جميل
الدنيا فيها شروق واصيل .. ونهارنا لسة يا قلبي طويل
حرام تفوتنا ليا ليه ... من غير حياة حلوة ...
نتهنا وتفرح بيه .. طول ما الحياة حلوة
العز كان ليه .. والقلب له واحد ... بس اللي حواليه ...
دول كلهم واحد
محتارة يا عنيا .. والوجد فاض بيه خلى الحياة حلوة
الدنيا وفساوتها .. يا محروم من بهجتها ... لو بصيت
فى عنيا هتبان لك حلاوتها
حلاوتها فى قلبى وعلى لسانى ... ولا ينكرهاش إلا
الخابين

ولا ينكرها سن الا الخابين

اولوله وأنا أوّل له

ان الغرام احلى وكل يوم يحلى

قالوا الحياة حلوة قلت الغرام احلى

وتنتهى الاغنية بوصول (جمال) ويبدو عليه اثار الحريق فى ملبسه
ووجهه ليسحب زوجته من يدها بعنف ويمنعها من الرقص مع ضيوف والده
ويستهجن والده تصرفه ليدور بينهم حوارا ساخنا
فكرى - دا انسان رجعي متاخر ... انا كان لازم اعمل زى عمته اللي فى
ميت نعلان واقفل عليه زى ما هية قافلة على بناتها

جمال (الابن - وممثل العهد الجديد)

(انى احترم ابى ومنافسى .. ولكنى اخالفه الرأى .. وهو حقى عليه .. بل
هو حق الجيل الجديد على الجيل القديم ... ولولا هذا الخلاف لما تقدمنا وما
تطورت مصر وما تطور العالم)
دولت (الزوجة) شبع بعد جوع ... مش «جمال» واخذها فقيرة دقة ... اهى
عرفت تدخل فى زوارقهم ..

أزهار (الابنة الصغرى لعفت هانم) .. تصاع لامها .. ولكنها تتمرد
وتتطلع للحرية بعن ان تعى الحقيقة (تكشف لعبة تزوير الانتخابات .. اللي
مديقنى لقيت ناس متقيدة فى عزبة واسماءهم منتقديه فى عزبة ثانية)
نرجس (الابنة الكبرى) .. منقادة لامها .. مؤمنة بافكارها
فلة (العمة الصغرى) .. مغلوبة على امرها .. وتتطلع للحرية وللزواج من
سلامة

سلامة ابن البلد خفيف الظل (اذا كنت حضرتك عايز تستدل على
حاجة .. انا محسوبك ... حاكم بلا افية .. ميت نعلان حلة وانا مغرفتها)
الدكتور احمد رمز الشباب والمستقبل .. الذى ترتبط به «ازهار» فى النهاية
.. لانه يناسبها عن «جمال» المثقل بمسئوليات الزواج والطفل والسياسة .
ويبدأ الفيلم بمشهد : حريق (القرية) .. بما يحمله من رمزية
نقل على الحفلة (مرات ابنك منورة الحفلة) والزوجة (هدى سلطان
تغنى)

قالوا الحياة حلوة .. قلت الغرام احلى .. جوه القلوب
غنوة .. وكل يوم احلى

جمال - لكن عمتي عارفة ازاى تحافظ على كرامتها

فكرى - يعنى كان لازم اقل عليك البيت

جمال - ياريت

فكرى - شايفة الجهل والحمرية .. بلا روح اوضتك واقفل على نفسك الباب ..

جمال - جبان علشان يحافظ على امالك واحافظ على شعور الرجالة اللي موتين نفسهم عشانك فى الوقت اللى انتى قاعد فيه تشرب وتهيىص ... صحيح قلة ادب منى انى سمحت لمراتى تشرب وترقص مع شلة الشبان الهلافيت بتوعك .

فكرى - اخرس

جمال - استريح اهى القرية انحرقت ... عارف يعنى ايه انحرقت .. ايو انحرقت وبكرة ان شاء الله هتطير من ايديك خالص ... بقالى شهر اقول لك غير الوابور وحضرتك مصهين ... لازم تعرف النظام القديم بتاعك والمعاملة الفظة اللى انت ماشى عليها هيوودونا فى داهية ... الحمار والطور والمجرات ... خلاص بقى ... زمنهم انتهى دلوقتى فيه كهربا فيه عدد فيه ماكينات ... دول اللى لازم يتواجدوا ... دول اللى لازم يشتغلوا ... تقوم تقدر تريح الفلاح وتنصفه وتديه الاجر اللى نخليه يعيش الحياة المحترمة اللى لازم يعيشها ... لكن للأسف كل شئ بيتغير فى الدنيا اللى انت ... ويصفعه الاب على وجه .. ويطرده من المنزل ... ويغادر جمال قصر والده فى طريقه الى منزل عمته فى (ميت نسان) .

فى ميت نسان يخضع « جمال » « ودولت » لنوع الحياة الصارمة التى تفرضها « عفت هانم » على قصرها ومن يعيشون معها ((الساعة واحدة غدا - واحدة ونص ينتهى الغدا - الساعة اتنين راحة - الساعة ثلاثة الا ربع تنتهى الراحة - الساعة ثلاثة صلاة العصر - من ثلاثة لاربعة اطلاق فى المكتبة- من اربعة الى خمسة اعمال منزلية - الساعة خمسة بالدقيقة اجتماع مجلس العائلة للنظر فى مختلف الشئون الساعة ستة صلاة المغرب - الساعة ستة ونصف العشا . الساعة سبعة صلاة العشاء - الساعة سبعة ونصف كله فى السرير)) وتبترم « دولت » من هذه الحياة وتعلن تمردا ويحدث بينها وبين « عفت هانم » مشادة .. تقرر على اثرها ان تترك المنزل .. فى الوقت الذى يطلب فيه « فكرى » اخته فى التليفون ليخبرها بضرورة ان ترسل « جمال » اليه لانه قرر الترشح للانتخابات عن دائرة « ميت نسان » ويريد « جمال » ليساعده .. فترفض الاخت .. ونكاية فى اخيها تقرر ان يترشح « جمال » ضد « ابيه » فى نفس الدائرة وتدفع له الاموال اللازمة لتأمين دخول الانتخابات وعمل الدعاية ويقبل جمال العرض .. ويبدأ فى عمل الدعاية تساعده « ازهار » ويبدأ « جمال » دعايته معتمدا على انه يمثل العهد الجديد ((لقد انتهى يا اخوانى عهد الكلام والخطب والاحاديث .. ودخلنا فى عهد جديد هو عهد العمل))

((ان القصد من قانون تحديد الملكية .. هو تحريركم من نفوذ اصحاب الارض .. ولكن هذا القانون لن يؤتى ثماره الا اذا تعاونتم وتكاتفتم وجعلتم من انفسكم قوة منتجة .. منظمة .. واسلمتم قيادكم للصالحين))

وتتطور الاحداث ويحدث تقارب عاطفى بين (ازهار) و (جمال) ولا يخفى ذلك على الام والابنة الكبرى فيحذران (ازهار) فى مشهد رائع سواء فى الحركة داخل الكادر او فى الحوار ...

عفت - احنا جاينين ننبهك ونحذرك

نرجس - وفى نفس الوقت مفتحين عينا علىكى

عفت - بالرغم من ثقتي فيكى .. ولازلت

نرجس - الرجالة ثعابين زى ما قولنا لك

عفت - الرجالة كلهم ثعابين ... والثعبان اللى قرصنى ابوكى مفهيش مانع اقول لك شئ بخصوصه ... كرهى للرجالة كان بسببه .. كان نكرة عملته بنى ادم ... اول مشم نفسه حاول انه يقتلتنى عشان ينفذ اغراضه .. طرده من

البيت ... لغاية منتهى امره ... من يومها اقسمت انى ادا فع عنكم واحميكم ... وابعدمكم عن الكاس الللا شربت منه ... كل الرجالة صنف واحد ... الست فى ايدهم زى اللعبة ... ورده يشموها فيها ... واول متدبل يرموها

نرجس - انتى زينا ولازم تقضلى زينا على طول ..

عفت - صحيح احنا حطيناكي فى وسط النار لكن .. اوعى النار تاكلك ... اذا حاول حد انه يجرك بلكام معسول ... صديه بكل قوة ... خلييكي زينا ...

نرجس - خلييكي زينا

عفت - اقوى من النار ... اسمعى اذا لحظت اى شئ على « جمال » هطرده طرد الكلاب

ويذهب « جمال » للقاهرة فى مهمة عمل سريعة وتتسلل « ازهار » من المنزل وتصر على الذهاب معه للقاهرة وفى الملهى الليلى الذى اصرت « ازهار ان تدخله والذى يتواجد فيه بالصدفة الكتور احمد ... يشاهد التابلوه الغنائى الراقص « عصر المدنية » وفى هذا التابلوه .. لخص لنا المخرج قضية الفيلم وهو الصراع بين « القديم والحديث »

يا سلام على عصر المدنية ... مدهش وجميل حتى فى

اغانيه الشعبيه وملهوش مثيل .. يا سلام .. يا سلام ..

يا سلام على عصر المدنية

جرى ايه يا بتاعت المدنية .. دنا فن زمان .. كانت الحانه

الغنائية اجمل الحان ..

كدابة وستين كدابة

كدابة ايه دنتوا غلابة ... شقلمتوا المغنى ووجعتوا

دماغنا وتلفتوا الفن بنداعة

جيه تخانقيني ... ولا توريني ..

جيه اورىكى وأتشمفتيكي ... مهماتغنى مشهتغنى زى

مكنا زمان بنغنى ونقول

تعالى يا شاطر .. نروح القناطر ... هاودنى وسبيك ما

تفضل تخاطر

خاطر ايه وبتاع ايه .. شوفى دلوقتى بنقول ايه

اتمخطرى واتميلي يا خيل .. وارقصى ويا عرايس الليل

فن زمان كان قد القول .. والعينة غنوة على دول .. على

دول ياما ياما على دول .. على دول كحيله واسمه يا

ميدوم يابى .

ايدك من على دول وخبى واسمعى منى شوية شوية

غنيلي شوية شوية ... غنيلي وخد عني

وانا مالى متفسدونى واسمعى هقولك .. شبيكى ..

شبيكى لبيكى عبدك وملك ايديكى فى هواكى بشارك

ولا يصعب عليكى . شبيكى لبيكى

الحقنى يا واد يا مغناوى .. تعالالى قوام .. سمعها الفن

الى يساوى كل الانغام

يا زهرتا فى خيالى ... راعيتها فى فؤادى .. جنت عليها

الليلالى .. واذبلتها الايدى وشاغلته العيون .. فمات

سحر الجفون

تعولولى قوام يا ولاد بلدى .. وروها ازاى كان البلدى ..

اه يا سمراللون .. حياتى الاسمرانى .. حبيبي وعيونه

سود .. اجمل كحل ربانى

قولها حاجة ثانية بسرعة .. اوعى نصهين لها اوعى

القمح الليلة .. الليلة فى ليلة عيده يارب تبارك .. تبارك



من فيلم «نساء بلا رجال»

وفوز «جمال» بالانتخابات .. فى الوقت الذى تظهر فيه (دولت) تحمل
ابنها الرضيع من « جمال » ... ليتخلى « جمال » عن « ازهار » ويعود الى
زوجته وابنه

وتتولد ثورة عارمة داخل « ازهار » .. تدفعها لتحطيم قيود العائلة .. وتتقل
عدوى الثورة الى « فلة » و« نرجس » لتكون النهاية ... جواز قلة من المعلم
سلامة، نرجس من عزت ، ازهار من الدكتور احمد مع هتافات اهل القرية
« يعيش نائب العهد الجديد »

لنسمع مقولة (فكرى) موجها الكلام الى « عفت » النهاردة مش زى ..
امبارح .. ولادنا كان عندهم حق الدنيا بتتغير واحنا لازم نتغير معاهم ..
خلينا مع النهاردة مش مع امبارح ...

ويعتبر هذا الفيلم أول فيلم روائي دافع (بمباشرة) عن حركة الضباط
الأحرار وأهدافها - والتي سميت فيما بعد بعد مضي عام من قيامها بثورة
يوليو- وبعد أن عُزل قائدها اللواء محمد نجيب وتولي البكباشي جمال عبد
الناصر رئاسة الجمهورية ووزارة الداخلية والحربية ...

وبذلك يكون شاهين من أوائل المخرجين الذين أعلنوا ولائهم ودفاعهم
عن حركة يوليو ... فهل سيستمر في بقية أعماله على هذا النهج ... أم
سيخلى عنه كما تخلى «جمال» بطل الفيلم عن حب «أزهار» - بعد أن نجح
في الانتخابات وتمكن من السلطة ... وعاد إلى أحضان زوجته « دولت ».

* باحث في تاريخ السينما المصرية

وتزيده

دناك معايا حاجات يا سلام

طب ما تكملى وتردى قوام

هتخلصى كل الفيلم الخام .. وتخللى المنتج يرقد ست
ايام

طب ايدى فى ايدك وخلص .. الفن يحب الاخلاص

فليحيا الفن فى كل اوان وفى كل زمان وفى كل مكان
كلنا اخوات شبان وبنات يجمعنا سوا كلمة فنان فليحيا
الفن فى كل اوان

وتحاول ازهار بكل جهدها ان ينجح جمال فى الانتخابات وتتجاوز مع
خالها « فكرى » محاولة اقتناعه بان يتنازل لصالح « جمال »

أزهار: جمال .. جمال لازم ينجح يا خالى .. فكرى: ليه .. أزهار: لانه اصلح
منك ومستقبله فى نجاحه وانت عارف كده ... فكرى: ومين اللى قالك انا
اصلح منى .. أمك .. أزهار: والبلد كلها .. ازاي يعنى - لانه على حق .. اما انت
فراجل رجعى .. رجعى فى افكارك .. رجعى فى مباءك .. لازم تعرف .. ان عهد
الرشوة والفساد انتهى .. انا بستغرب ليه متوسع الطريق لغيرك للشباب
اللى كلهم قوة وغيرة وحماس

فكرى: انا انسان عندى مبادئ .. وانا بالعربى راجل عنيد ..

أزهار: عشان العند بتاعك تدوس على البلد .. امال امتى هتنسى العند
والانانية اللى مالية قلوبنا .. خالى لازم البلد تعيش .. جمال لازم يعيش ..
يعيش على ايدين امثاله .. خالى جمال ابنك والبلد بلدك ..



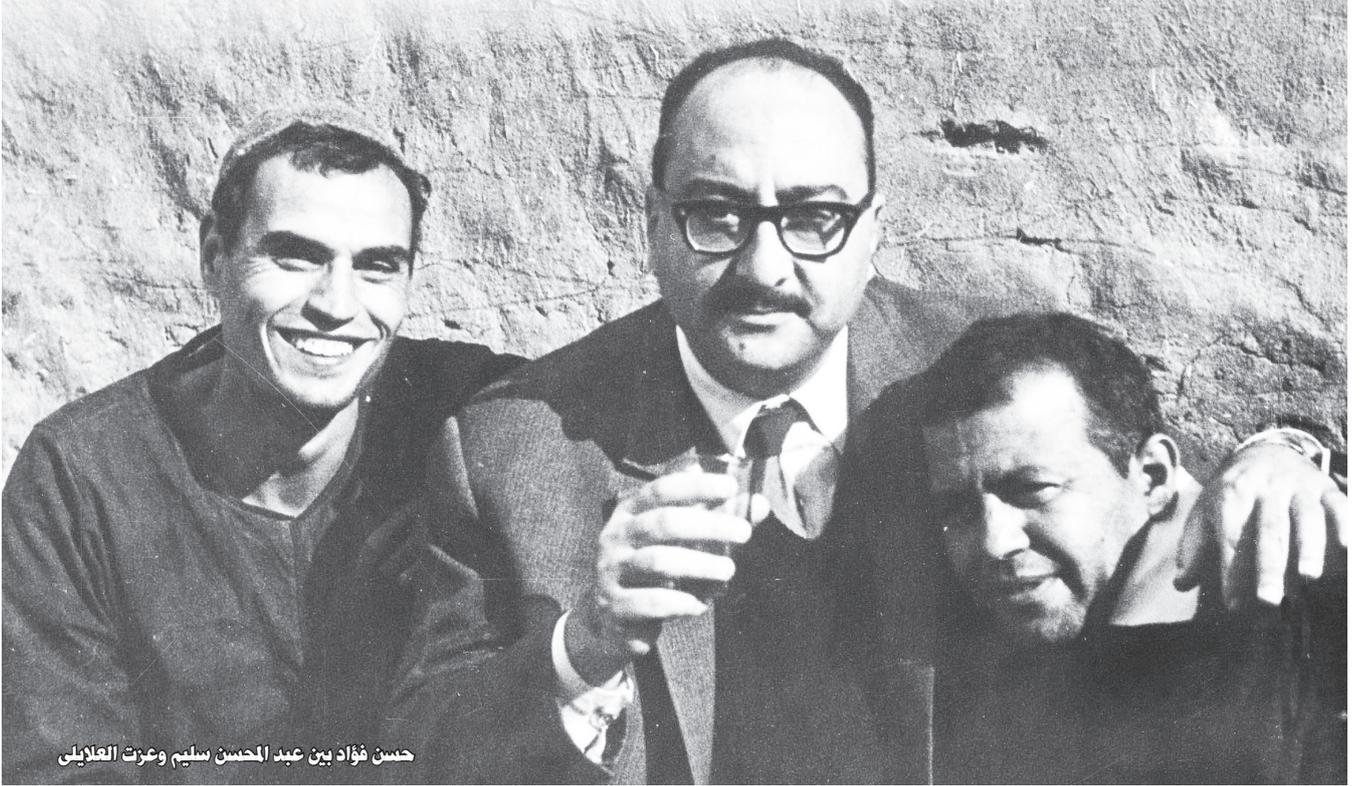
حسن فؤاد من الرسم على الجدران إلى «الأرض»

في فجر الخمسينيات طرق الذوق البصري المصري طارقاً جديداً «حسن فؤاد» الرسام والكاتب والسيناريست. «فان جوخ» العرب كما وصفه في دعابة الفنان التشكيلي «عبد السلام الشريف» ذلك الاحتراق الوجداني هو السمة المشتركة بين الريشتين، مزج حسن فؤاد الفن بالواقع في فترة زمنية كان الفن يخدم الصالونات والأمراء، وكان من الإهانة أن يعمل فنان في الصحافة ويترك القصور، لكن حقق إنجازاً بصرياً ليس مجرد صنعة ولا زينة بل تعبير عن موقف فكري وسياسي وثقافي، مع خلط فنه بواقعه، هذا المنتج البصري كان له أثره المتلامس مع الشعب خاصة قبل ظهور التلفزيون.

سمر هادي

وصولاً إلى طرح جديد في الرسم والخطوط متناولاً كل ما يجري من أحداث يومية دون التمسك بفخامة المظهر والمواد الأغلى ثمناً في صناعة الخامات المستخدمة في فنه، بل قدم كتباً ومجلات قد طبع بعض أقسامها على الورق الملون الرخيص الذي طبعت عليه تذاكر السينما والأوتوبيس والإيصالات التجارية استخدم فيها ألوان الطلاء الجيري التي بهتت بتأثر الشمس، الطوب الأحمر، أصباغ عربات الكارو، حيث تسرب فكره اليساري داخل أعماله وإلى

كانت المجالات في فترة ظهور حسن فؤاد في مجال الصحافة تطبع ((بالروتوغراف)) وكانت مادتها المصورة صوراً فوتوغرافية لمثلثات أجنبيات ولبعض الأحداث الرسمية والجرائم والطرائف، وكانت الكتب ذات شكل إما مغال في المحافظة أو قريب من إعلانات الأفلام التجارية، لكن حسن فؤاد قدم تطوراً جديداً وحقق طفرة ومفهوماً لم يكن مطروفاً في الصفحات المطبوعة بدءاً من ملمس الورق الرخيص والقطع المبتكر،



حسن فؤاد بين عبد المحسن سليم وعزت القليلي

الصحافية والفنية في مصر، كان حسن فؤاد قد اهتم فيها بالإشراف على صفحة (نادى الرسامين)، ومن ثم تولى رئاسة تحرير مجلة صباح الخير 1971، كما عمل أيضاً رئيساً لتحرير الكتاب الذهبى الذى تصدره روز اليوسف 1983. عمل بإحدى الجرائد العربية اليومية التى تصدر فى لندن 1979 وأثناء إقامته رسم أوتوبورتريه التى رسمها لنفسه.

وفى عام 1958، إثر إعلان قيام الوحدة المصرية/السورية، شارك مع جمهور كبير من المثقفين فى مظاهرة تأييد للوحدة، وصمم «عروسة الوحدة» العملاقة التى سارت فى المظاهرة، وبعدها بعام 1959 اعتقل حسن فؤاد ضمن الحملة الشاملة على اليساريين فى مصر، وتنتقل بين المعتقلات طوال خمس سنوات ولكنه كان يجد طرقاً لفنه مثلما نحت تمثال علي قطع الصابون ورسم نفسه وزملاءه فى المعتقلات فى لوحات زيتية، ورسم مناظر من الطبيعة على الجدران.

حسن فؤاد شارك فى تأسيس دار الفن الحديث ورسم أغلفة الدواوين الأولى للشاعر فؤاد حداد، أصدر مجلة الغد عام 1954، وأثناء العدوان الثلاثى أصدر مجلة الانتصار السرية للمقاومة الشعبية، كما ألف كتاباً كبيراً بالألوان عن الفنان بابلو بيكاسو 1972.

رحل حسن فؤاد الفنان والمثقف 26 أغسطس 1985 ورغم تعدد إنتاجه لم يكن يقدم أعماله داخل المعارض، وجاء المعرض الأول لأعماله بعد وفاته بعام فى قاعة إخناتون بقصر عائشة فهمي مجمع الفنون بالزمالك، ويضم المعرض عدداً كبيراً من أعماله، ويتبلور فيها وجوه النساء، خاصة صورة زوجته «رضا» التى كانت أول من رسمها، وكثيراً ما كان يتحدث عنها وأثرت فيه، وقال عنها (فقدت حنان الأم فوجدته عند زوجتي) خصوصاً أنه فقد أمه منذ لحظة ولادته، حاول من خلال لوحاته أن يقدم وجهة نظره كرجل مثقف مصري فى المرأة وجاءت فى أغلب لوحاته مليئةً بملامحها بالاستقرار والحنان والحياة.

وتوالى المعارض فيما بعد منها: معرض الرسوم الصحفية الدورة الأولى بقصر الفنون مارس 2004، المعرض التكريمي الرابع للفنانين الذين ولدوا خلال يناير، فبراير، مارس ابتداء من 1888 وحتى 1935 بقاعة أبعاد بمتحف

متابعيه ببساطة من خلال رسوماته عن الروايات والقصص والقصائد التى تمثلت فيها شخصيات واقعية تقترب من الواقع، لذا تاريخ حسن فؤاد الفني والمهني، صاحب الإنتاج الغزير؛ خلق أثراً فى حاجة إلي تتبعه فى الحقل الثقافي.

حسن فؤاد من مواليد حى شبرا فى القاهرة 26 يناير 1926، بدأ عملياً حياته الفنية فى الصحافة؛ فور تخرجه من كلية الفنون الجميلة 1948 بعدما تتلمذ على أساتذة قسم التصوير أحمد صبرى، يوسف كامل، حسين بيكار، وأستاذ قسم الزخرفة فى ذلك الوقت عبد السلام الشريف.

جاءت الانطلاقة الأولى حينما كلف جلال الحمامسى -أحد أهم رواد الصحافة الحديثة- حسن فؤاد برسم جلسات محاكمة اغتيال أمين عثمان (وزير المالية بوزارة حزب الوفد) 1946 والتي اتهم فيها أعضاء جمعية سرية من ضمنهم أنور السادات وكان يكبرهم سناً حينما كان فى السابعة والعشرين من عمره، وذلك حسب كتاب لطفي عثمان «المحاكمة الكبرى فى قضية الاغتيالات السياسية» عن «الهيئة العامة لقصور الثقافة» -2016، القاهرة.. فكانت هذه البورتريهات التى تشر فى جريدة الزمان حديث القراء ونقطة انطلاق قوية لحسن فؤاد ومن بعدها إلى عشرات الصحف والمجلات.

فى عام 1953 ظهرت مجلة «التحرير» اشترك حسن فؤاد مع أحمد حمروش، عبد المنعم الصاوى، مصطفى بهجت بدوي، صلاح حافظ فى إصدارها كأول مجلة أرادت ثورة يوليو 1952 أن تدشنها فى عالم الصحافة، عين جمال عبد الناصر حسن فؤاد بنفسه، ولكن قدم استقالته لأنور السادات الذى كان المدير العام لمجلة التحرير وقتذاك عندما غيرت المجلة سياستها، ورسم فى الفترة ذاتها تحية لثورة يوليو ملصقين، الأول بعنوان (نحن نحمل الدستور) والثانى بعنوان (حددنا الملكية من أجل الفلاح)؛ إلى أن انتقل إلى العمل بمجلة روز اليوسف 1954 بدأ حسن فؤاد العمل بكتابة فى عاموده الأسبوعي الفن للحياة، ومن ثم عمل مستشاراً فنياً لروز اليوسف 1964.

عمل فى صحيفة الجريدة المسائية ثم جريدة النداء 1948، جاءت مشاركة حسن فؤاد لأحمد بهاء الدين فى تأسيس مجلة صباح الخير التى أصدرتها مؤسسة روز اليوسف فى العام 1956 خطوة خلقت أجيالاً أثرت فى الحركة

هو قد انتهى من رسم أبطالها، أبو سويلم، عبد الهادي، محمد أفندي والشيخ حسونة

كان موجوداً طوال فترة تصوير الفيلم في موقع التصوير والانتقال بين أكثر من لوكيشن تصوير. سواء في بقالة الشيخ يوسف، ومشاهد القاهرة والأرض وبيت العمدة وبيت أبي سويلم، وأماكن التصوير كانت في أماكن مختلفة عن بعضها.

تأثر يوسف شاهين بتيار الواقعية الجديدة التي ظهرت في إيطاليا في أواخر السبعينات في إيطاليا، وعبر فيلم الأرض عن أفكار الواقعية الاشتراكية في تلك الفترة، كيف كان العمل بينهم؟

الحافظ الأساسي لحسن فؤاد في كتابة الفيلم أنه يساري ودخل المعتقل 5 سنوات، وكتابة السيناريو جاءت بعد فترة طويلة من خروجه من المعتقل.

هل كان لحسن فؤاد تجارب سينمائية أخرى غير فيلم الأرض؟
حسن فؤاد له تجارب في الأفلام التسجيلية، لا أذكر أنه أخرج فيلمًا تسجيليًا، لكنه أشرف على إخراج العديد منها.

ماذا عن فيلم الناس والنيل وما أثارت حوله من قضايا ووجود نسختين من الفيلم، وتذكر يوسف شاهين من الفيلم، وعدم وجود اسم حسن فؤاد في تتر الفيلم رغم كتابته للسيناريو؟
استغربت عدم كتابة اسمه علي التتر، والفيلم لم يأخذ حقه، وشاركت بلقطة في الفيلم، لكنه لم يكتب غير الأرض، والناس والنيل.

هل تكرر العمل مع يوسف شاهين فيما بعد؟ أم حدث خلاف بينهما؟
كانوا أصدقاء ويجتمع معهم صداقة عبد الرحمن الشرقاوي، ولكن لم يكرر العمل مع يوسف شاهين.

ما المشاريع الأخرى التي نفذها حسن فؤاد في السينما؟
في 1979 سافر إلى لندن لقيادة مشروع إنتاج أفلام رسوم متحركة للأطفال. وظهر في 1980 إلحاحها عليه لكي يكون ضيفاً معها وهي الوحيدة التي أفتعته بالعمل في التلفزيون ولكن أحب في النهاية كتابة الأعداد.

دائماً كان يبتكر الأشياء التي يرسم عليها، يرسم على أطباق وعلي مضارب راكت، وبينج بونج، ورسم على خشب، كان يفضل تجريب أي شيء، يفضل رسم شخصياته أثناء كتابتها سيناريو، أواخر أيامه عمل إعداد مسلسل تلفزيوني في رمضان أوائل الثمانينات لم أذكر اسمه، وكتب سيناريو المسحراتي لسيد مكاوي،

رسم بورتريهات للشمندورة للروائي أحمد بهاء الدين، وهي أول رواية نوبية في الأدب العربي لتفاصيل القرية النوبية ومعاناة أهلها أثناء بناء خزان أسوان.

بدأ محمد خليل قاسم العمل على كتابة روايته عام 1961، وكما يشير سيد أسحاق أن الفنان حسن فؤاد والكاتب صلاح حافظ والفنان زهدى وعلى الشلقاني والكاتب ألفريد فرج كانوا يشاركون بملاحظات أفادت قاسم وهو يعيد الكتابة بإضافات جديدة، ويجود في عمله رغم صعوبة الكتابة على ورق البفرة..

اللافت أن المعتقلين في العام 1959 أسسوا دار نشر (الثقافة للحياة) تحت

الفن المصري الحديث أبريل 2006، معرض (الوجه الآخر لفنانى صاحبة الجلالة) بأبنتيه القاهرة 2007، معرض (المنتخب) بجاليري قرطبة للفنون بالمهندسين يوليو 2009، معرض (لسة حب) بقاعة الفنون التشكيلية بالمكتبة الموسيقية مايو 2010. ألف الفنان محيي اللباد كتاباً عن حسن فؤاد «نهر الفن والحياة».

اختاره ثروت عكاشة وزير الثقافة حينها لكي يكون رئيس وحدة المركز القومي للأفلام التسجيلية والقصيرة، ذكر سمير فريد في مقال له بجريدة الجمهورية عدد الثلاثاء 30 يوليو 1985 نعيًا لوفاته (حسن فؤاد أديب وكاتب للنصوص السينمائية سوف يبقى له دائماً سيناريو فيلم "الأرض"، وسينمائي قدير كانت إدارته للمركز القومي للأفلام التسجيلية والقصيرة مع بدء إنشائه عام 1967 نقطة تحول في تاريخ هذا النوع من الأفلام وفي تاريخ السينما المصرية).

جاءت بصمته في السينما من خلال كتابة سيناريو فيلم الأرض 1970 للمخرج يوسف شاهين، الذي نال عنه جوائز عديدة في مصر وخارج مصر، سبق ورسم بورتريهات لشخصيات رواية الأرض لمؤلفها صديقه عبد الرحمن الشرقاوي حينما نشرت حلقات في جريدة المصري عام 1953 لسان الحال الطليعة الوفدية، الذي عرف بيسار حزب الوفد، ورسم العديد من الرسوم الصحفية لروايات عبد الرحمن الشرقاوي.

البذرة الأولى

أجرينا حوارًا مع منى فوزي الكاتبة والصحفية في مجلة صباح الخير، والتي تعد أحد أهم أقرباء حسن فؤاد وفي مقام ابنته التي لم ينجبها - ما هو التعريف المناسب لحسن فؤاد لكي يتعرف عليه الجيل الجديد؟

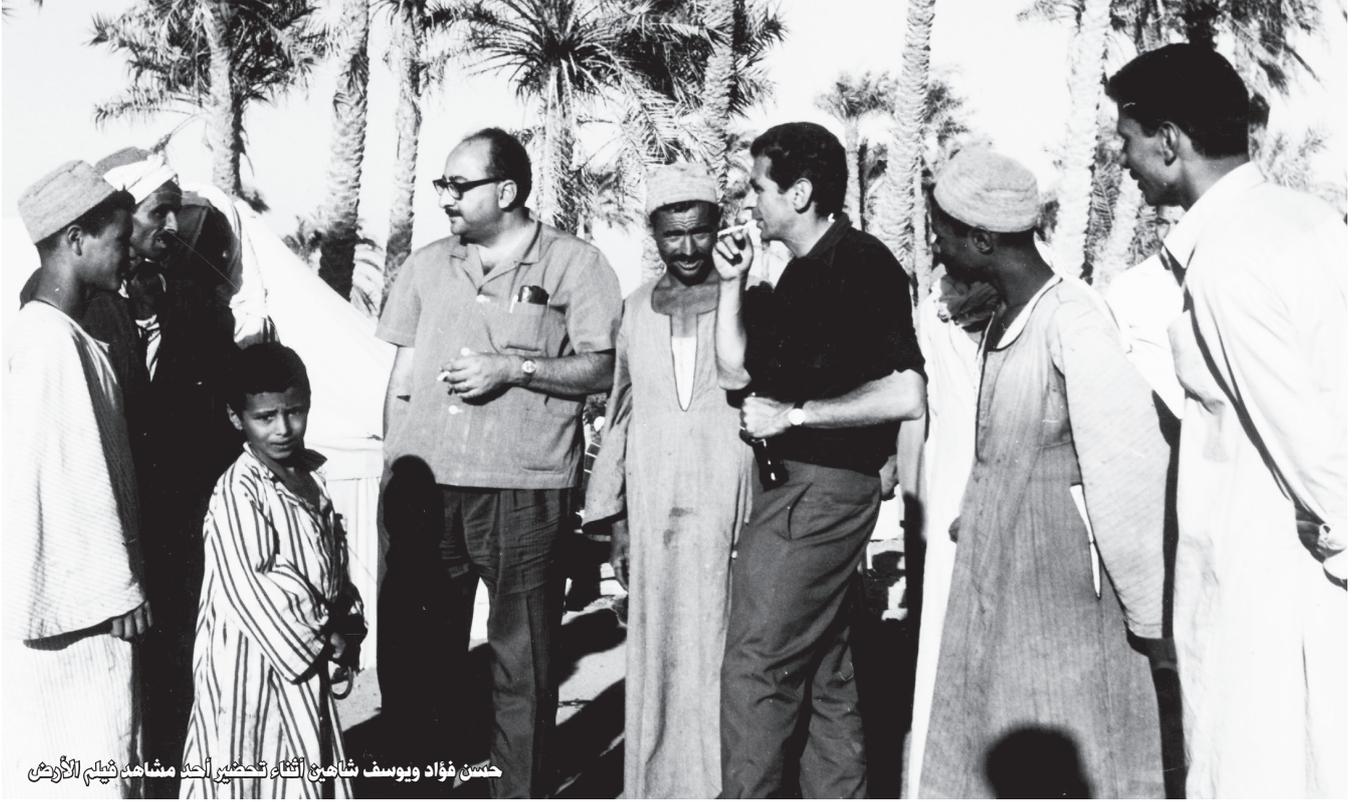
تخرج حسن فؤاد من كلية فنون جميلة، رسم العديد من اللوحات واشتغل بالنحت، أشرف على تصميم وإخراج مجلة صباح الخير عند صدورها عام 1956، قبل أن يسافر إلى لندن كان رئيساً لمجلة صباح الخير، كان دائم البحث عن الجديد ومعظم الجيل الذي يليه يدين له بالفضل، حيث علمهم وكان دؤوباً في مواصلة هذه المهمة، وبعد وفاته أقاموا معرضاً للوحاته لأنه لم يُقم معرضاً لأعماله وكان ناكراً لذاته..

كيف التقى حسن فؤاد بيوسف شاهين، وما هي كواليس فيلم الأرض؟

بداية معرفته بيوسف شاهين كان عن طريق فيلم الأرض، الأرض أول سيناريو يكتبه حسن فؤاد، وأول فيلم ليوسف شاهين مفهوم ولذلك نجح في استقبال الجماهير والنقاد، حسن فؤاد صرح لي أن نجاح الفيلم يرجع إلي أن الفيلم مفهوم، وأكد وقتها: (أن مفيش داعي حد يقوله علشان ميزعلش، السيناريو اكتب في فيلا في المعمورة بجانب عبد الرحمن الشرقاوي وكانت جلسات العمل هناك والسيناريو اكتب هناك..) كان مقترحاً أن سعاد حسني تقوم بدور نجوى إبراهيم بدلاً عنها في دور وصيفة، لكن سعاد حسني لم توافق على الفيلم، وبعد نجاح الفيلم، صرحت بندمها على عدم مشاركتها فيه.

صورنا في قرية في الجزيرة، الفيلم أول تجربة لنجوى إبراهيم ونجحت في التجربة، ومحمود الميحيي مفاجأة الفيلم، خلافاً لأدواره الشريرة، الفيلم كان كله مفاجآت من أداء عزت العلايلي الذي كان اكتشاف حسن فؤاد، وحمدى أحمد، وعبد الرحمن الخميسي كان اكتشاف حسن فؤاد في التمثيل في "الأرض"، وهو يقدم شخصية صاحب كشك الشيخ يوسف، الحقيقة أن اختيارات الممثلين للأدوار كان ترشيح حسن فؤاد، خصوصاً علي الشريف كان زميل حسن فؤاد في المعتقل وكان أول دور تمثيلي له، والأدوار التي قدمها من بعد لم تكن بقوة فيلم الأرض.

عندما انتهى الأستاذ عبد الرحمن الشرقاوي من كتابة رواية الأرض كان



الأولى من الفيلم تراوغنا الشخصيات إلى أن تتكشف الأحداث وتتكشف معها الشخصيات، من الملاحظ في كتابة حسن فؤاد التلاعب على الصورة النمطية للفلاح ولكن جاء الفيلم وقطع هذا الخط الفاصل، وقدمها بصورة شخصيات تحمل أيديولوجيات واضحة مثل شخصية عبد الهادي الذي جاء بها بصورة حاملة ويلقي الشعر ويتغني به في أكثر من مشهد، ولم يتم ذلك في الفيلم فاتخذت الشخصية البعد البصري في كتابة السيناريو ورسم الصورة السينمائية من خلال الكلمة ويوازها المشهد، تتراكم الكلمة والصورة في لقطة واحدة، مثل مشهد دخول الهجانة واستيلائهم على البلد، وظلال الجمال الملقاة على البيوت.

تأتي ذروة الأحداث في النهاية الفيلم، حيث نزل منذ لحظة وضوح الاشتباك والصراع بين العمدة ومحمود بك مع أهل القرية وتتراوح كفة القوة والضعف فيما بينهم، إلى أن يحسم الأمر في ذروة الحدث وهو تنفيذ حكم جرف الأرض ومشهد النهاية مع محمود المليجي وسحله في الأرض، في حين أن مسار السرد الذي كتبه حسن فؤاد جاء بشكل مغاير حيث أضاف مشهداً آخرًا وحذف في الفيلم، وأظنه جوهر في تكوين شكل السيناريو، حيث النهاية بنفس الولد/الأفتدي الذي نبأ معه الفيلم، وهنا يأخذ السيناريو الشكل الدائري بدلاً من الصورة المختلفة التي أتت في الفيلم، تحقق سعي الولد وأصبح أفتدي وترك الأرض -رغم والده الفلاح- وركب القطار ورحل عن البلد، أي هزيمة أهداف الاشتراكية ولم تصبح الأرض لها معنى بالنسبة للجيل الجديد، ونجحت المدينة وأيديولوجيتها في الانتصار على الأرض، لكن نهاية شاهين لتوضيح قدراته كمخرج قادر على صنع تكوين كادر سينمائي لا يتكرر كثيرًا، فقد ترك بنية الحبكة مفتوحة: هل هناك أمل في استرداد الأرض أو المحاولة مرة أخرى؟ في حين أجاب حسن فؤاد بهذا المستقبل الأتي برحيل ابن الفلاح عن أرضه من الأساس.

وبخلاف مشهد النهاية، حذف شاهين العديد من المشاهد الأخرى ولكنها لم تكن مؤثرة في مسار السرد، بل جاءت إما تمهيداً لظهور شخصية أو لتوطيل مشهد ما للتأكيد على أهميته.

إشراف الفنان حسن فؤاد، وكان هناك مسئولون عن نسخ الأعمال التي يكتبها المعتقلون مثل أحمد عبد العليم وفكرى قوره ويصدرونها في كتاب مجلد ويتم توزيعها على المعتقلين، ومن ضمن هذه الإصدارات كتاب «الشمندورة» لمحمد خليل قاسم، والذي قام حسن فؤاد برسم غلافه على قطعة قماش وهو يعلق بكلمات عن المؤلف.. لكن كل ما كان يكتبه قاسم على ورق البفرة كان يهرب إلى خارج المعتقل من خلال زيارات المعتقلين، وقامت السيدة ليلى الشال التي كانت زوجة لرفعت السعيد رفيق المعتقل آنذاك بهذا الدور.. وبعد خروج حسن فؤاد من المعتقل ساعد على نشر الشمندورة لتصدر على حلقات مسلسل في مجلة صباح الخير الأسبوعية قبل أن تنشر الرواية في كتاب.. وتستوقف جيلاً كاملاً من الكتاب

بين الكتابة والصورة

لعل المكانة التي يتخذها يوسف شاهين في تاريخ السينما المصرية، كونه صاحب النقلة من سلطة الكلمة المكتوبة والتي كانت لها الأولوية خصوصاً مع استلهام السينما للعديد من الروايات لكبار الكتاب؛ إلى الإعلاء من وظيفة المخرج ووجوده على حساب الكلمة والحوارات الطويلة بين الشخصيات أو المنولوجات الفردية، تلك النقلة الحدائية في السينما وفرض ذاتية يوسف شاهين في صناعة الفيلم، واهتمامه بالسعي لتحقيق عناصر الحدائة في أفلامه، كانت هي البصمة التي أحدثها يوسف شاهين في السينما بل أحدثها عن إصرار وعمد وتأكيد كونه المخرج له السلطة الأولى والأخيرة، أتاحت لنا مني فوزي نسخة من السيناريو الأصلي الذي كتبه حسن فؤاد لفيلم الأرض لتكتشف المفارقات التي حدثت في رحلة هذا الفيلم، كيف تشابكت كتابة حسن فؤاد مع يوسف شاهين.

تتعدد كتابة السيناريو كفن له خصوصيته التي تختلف عن كتابة أي نوع آخر؛ حيث عناصر السرد مختلفة فهو قصة تروي بالصورة، على عكس الأدب الذي يعتمد على الكلمة المكتوبة، حسن فؤاد في كتابته لسيناريو فيلم الأرض اعتمد على عناصر حدائية هو الآخر كمخرج الفيلم، على عدة مستويات، بداية من رسم الشخصيات بأبعاد متعددة وليست أحادية الجانب، والدقائق



عبد الرحمن الخميسي
في دور الشيخ يوسف بفيلم الأرض

صورة صداقة

يوسف شاهين وعبد الرحمن الخميسي

بالمصادفة البحتة مع المخرج الكبير يوسف شاهين في لحظاتٍ قليلةٍ عابرةٍ كنت خلالهما مجردَ شاهدٍ، أرقبه، وأناأمله، وأنا ألاحظ فيه نزق الطفولة التي يرى كل فنّان العالم بعينها، وقبل ذلك وبعده، أتابع الروح القلقة التي امتاز بها مثل كل موهوب صادقٍ، وكان ذلك حين جاء يوسف شاهين - وكان الجميع صغاراً وكباراً يطلقون عليه "جُو" - إلي بيت ومكتب والذي الشاعر الراحل عبد الرحمن الخميسي في شارع عدلي ليقنع والدي بالقيام بدور "الشيخ يوسف" في فيلم الأرض الذي كان شاهين يخطط لإخراجه في ذلك الوقت في الستينيات.

تقاطعت

أحمد الخميسي*

خسة دوره وتقديمه زوجته (سعاد حسني) إلي الوزير (أحمد مظهر)، وكنا نشعر جميعاً أن زمن هذه الواقعية قد ولى، وغرب، وأن يوسف شاهين يركز إلي المنهج الواقعي في أفلامه لكن من دون تلك الأساليب المباشرة، أي يركز إلي أن الواقعية فهم فلسفي للعالم وليست أساليب محددة، وتعبير ذلك الزمان كان يوسف شاهين ينتمي إلي واقعية بلا ضفاف.

كانت المقارنة تعقد بين مخرجين كبيرين ينتميان للتيار الواقعي: صلاح أبوسيف، ويوسف شاهين، وكنت مع عدد من الأصدقاء مثل أمل دنقل، ويحيي الطاهر عبد الله، نعلي من شأن يوسف شاهين على صلاح أبوسيف الذي قدم في فيلمه القاهرة الجديدة لقطة صور فيها محبوب عبد الدايم (حمدي أحمد) وخلف رأسه قرني غزال في إشارة مباشرة إلي

بالطبع كان جيلنا - أعني جيل كتاب الستينيات - يضع شاهين ضمن رفاق رحلته في استكشاف أفق جديدة للفن، وحساسية جديدة، علاوة على ذلك كان شاهين معروفاً بانتمائته إلي ركائز الفكر اليساري على العموم، وليس إلي فريق محدد، أو تيار محدد، ساعده على ذلك الارتباط حسب شهادة المخرج سمير سيف أن شاهين خلال دراسته في أمريكا تأثر بالأسلوب البصري للمخرج الأمريكي إيليا كازان الذي كان من نخبة اليسار الأمريكي حينذاك، ثم تضاعف ذلك الارتباط بصلات صداقة وثيقة أشار إليها شاهين ربطته بمجموعة من المفكرين والكتاب في مقدمتهم عبدالرحمن الشرفاوي وحسن فؤاد ولطفي الخولي وصلاح جاهين ووالدي عبد الرحمن الخميسي وغيرهم، وسنلاحظ هنا أن معظم أولئك الأصدقاء كانوا من الفنانين، وأن شاهين تعرف إلي اليسار من باب الفن، الفن وجوهه كفنّان، هو الذي قاده إلي الفكر اليساري، لكن تلك الرؤية التي رافقت شاهين لم تكن لتظهر لولا أنها كانت استجابة لشيء عميق داخل روحه حتى قبل أن يتعرف إلي الفكر اليساري، والدليل أنه منذ أفلامه المبكرة - باب الحديد مثلا كان منشغلاً بقضايا العدالة الاجتماعية وطرح في الفيلم هموم العمال الذين يسعون لتشكيل نقابة لهم، وهموم المنسحقين والمهمشين من البشر، وقد ظلت الرؤية اليسارية بمعناها العام تحكم اتجاهه في أفلامه اللاحقة : جميلة بوحريد وموضوع التحرر الوطني من الاستعمار، وفيلم الأرض وموضوع حق الفلاحين في عرقهم وجهدهم، وقد صنف الفيلم ضمن أفضل مئة فيلم في تاريخ السينما المصرية عام 1996، وفيه وضع شاهين الكاميرا على الأرض وقدم من زوايا بصرية جديدة تسلط كبار ملاك الأراضي، ومقاومة الفلاحين، وعشقهم للأرض، وتشعب الفيلم كاملاً بأبعاد جمالية جديدة على السينما الواقعية بمفهومها التقليدي الذي قدمه صلاح أبوسيف، كان ثمة شيء في روح الفيلم كله يضح بالتمرد، ليس الفكري فحسب، بل البصري والجمالي أيضاً، وظلت رؤية شاهين اليسارية تلك ملازمة له وظهرت مجدداً في أكثر من فيلم منها الآخر الذي يبحث فيه عن إعادة تشكيل خريطة المجتمع الطبقي لصالح الفقراء، وعن العدالة الاجتماعية ، وعن مجتمع تشارك فيه الأغلبية في اتخاذ القرارات في كل ما يتعلق بشؤون حياتها، وتجلت عظمة الفنان العبقرى في بحثه عن العالم من خلال ذاته، من دون أن يسحق ذاته من أجل العالم، أي عن بحثه عن علاقة يكون الفرد فيها إضافة نوعية إلي العالم، وليس إضافة كمية، ولم أكن قد رأيت يوسف شاهين لكنني كنت أتابع أفلامه مع الكثيرين بصفتها أحداثاً ثقافية، في تلك السنوات كان لوالدي شقة في شارع عدلي، في العمارة رقم 14 التي كان يسكنها قبل الثورة الوزير أمين عثمان وفيها حاول أنور السادات اغتيال الوزير لأن عثمان صرح بقوله: إن العلاقة بين مصر وإنجلترا علاقة زواج كاثوليكي ، كانت لنا شقة في الطابق الرابع، مدخلها يتألف من صالة فسحة ثم حجرة مكتب والدي، وتمتد خلف حجرة المكتب حجرات البيت التي كنا نسكنها والمطبخ وغير ذلك، وكان والدي قد أنشأ في تلك السنوات شركة إنتاج سينمائي أطلق عليها الفنية للسينما ، أنتجت ثلاثة أفلام، قام والدي بالتمثيل في فيلمين منها، لكنه لم يكن موفقاً رغم أنه ، أو لأنه كان المخرج في الوقت نفسه، وكان مصعد العمارة العتيق المنهك يتعطل كل عدة أيام، وذات يوم كنت ووالدي جالسين في حجرة مكتبه، وبابها مفتوح على الصالة، حين فوجئنا بيوسف شاهين يدخل علينا، بقامته الطويلة، وضحكته التي تسبقه، والشعور اللطيف الذي كان يتركه بأن ثمة فنّاناً مدهشاً في الطريق إلي الآخرين، قام والدي نصف قومة ليطل من فرجة الباب وصاح : جو؟ وجاءت هههه شاهين قبل أن يدخل: أيوه جو.. مين ثاني يعني ح يسأل عليك يا عبد الرحمن؟ . وخرج والدي من خلف المكتب، وتعانقا، وقال له والدي: والله زمان يا جو. فينك؟ جلس شاهين ووضع ساقا على ساق، ثم التفت إلي الصالة، وكان بصحبته عدد من البنات والإولاد ، وقال لهم: اعملوا أي حاجة لغاية ما أخلص، اشربوا شاي، كازوزة . وتعالت صيحات الشباب من هناك، وجاءت الشغالة وتلقت طلبات الضيوف، ثم تكلم شاهين قائلاً : شوف يا عبد الرحمن أنا عندي فيلم ح يفرق.. عمل تاريخي حقيقي.. وعاوزك تقوم فيه بدور. إيه رأيك؟ .

تساءل والدي: عمل إيه؟ ودور إيه؟ قال شاهين: الفيلم ح يبقى عن قصة أخوك الشرفاوي الأرض ، وأنت لك عندي دور مدهل، دور الشيخ يوسف، البقال، فاكرك؟ . زام والدي بعدما سمع كلمة البقال التي يبدو أنها لم تعجبه، وقال: بقال إيه وزفت إيه يا جو؟ ، قال شاهين: طيب أنا ح أبعث لك الرواية ومخطط أولي للسيناريو. فكر. ده دور لقطة. إيه رأيك؟ . صاح الخميسي: حاجة غريبة، ومين قال لك إن أنا بأمثل يا جو؟! . تراجع شاهين برقبته باستنكار وقال: لا يا شيخ؟! يا خميسي أنت بتمثل وأنت عندك عشر سنين، ولفيت مصر مع فرقة المسيرى تمثيل، وچاي تقول لي مين قال لك إني بأمثل؟ لو لك طلبات معينة قولي وخلصني . تراجع والدي متسائلاً: طيب مين معايا في الفيلم؟ . فهقه شاهين حتى كاد أن يختنق من ضحكاته ودق على ركبته بيده وقال: قصدك أنت مع مين؟ مش مين معايا . والنقط شاهين أنفاسه وقال: ح يكون معاك ياسيدي محمود المليجي ويحيي شاهين ومجموعة كبيرة . وهز الخميسي رأسه: مش وحشين. قال شاهين: يعني بأعرف أنتي يا عبد الرحمن؟ . وضحك الخميسي للمرة الأولى وقال : طيب. اسمي على الشاشة ح يتكتب قبل المليجي ولا بعده؟ . هنا نهض شاهين من على مقعده لأول مرة، وقال: كمان عاوزني أكتب اسمك قبل المليجي؟! . ونهض الخميسي هو الآخر: ليه لاء؟ المليجي ممثل، أنا ممثل ومفكر وشاعر! . وظل الاثنان حوالي نصف ساعة يتجادلان إلي أن وافق شاهين أن يكتب اسم الخميسي بنفس البنط الذي سيكتب به اسم يحيي شاهين ومحمود المليجي، لكن في مكان آخر مستقل، ولهذا يلاحظ من يرى أفيش الفيلم أن اسم الخميسي مكتوب في نهاية الاعلان لكن بنفس البنط! اتفق الاثنان أخيراً، وسلم جو على الخميسي، ثم انتبه أخيراً إلي، فقال : ومين ده؟ . فقال الخميسي: ابني أحمد، كاتب. قال شاهين ضاحكاً: ح أكتبك بنفس البنط يا أحمد ما تخافش ، وانفجر الاثنان ضاحكين وخرجا إلي الصالة وأنا خلفهما، هناك وقف شابان مرتبكان، ليسا من أتباع شاهين، وتقدم أحدهما إلي والدي وقال له : أستاذ عبد الرحمن احنا شبان جدد عاوزين نمثل. فسأله شاهين: اسمك إيه؟ ، قال: محمود عدس . وسأل الخميسي الشاب الثاني: وأنت اسمك إيه؟ . قال الشاب الثاني: شوقي الشامخ . نظر الخميسي إلي عدس وقال له : شايف الأسماء يا عدس! وانصرف شاهين، وظل يتردد مدة طويلة من حين لآخر، يتبعه فريق كامل من البنات والأولاد، وتلحقهم صيحات بواب العمارة شاكياً من أن المصعد سيتعطل من كثرة الزوار، وتم تصوير الفيلم، وقام الخميسي بدور الشيخ يوسف فيه، كأبدع ما يكون، وكتب عنه الناقد محمود عبد الشكور يقول: لو لم يقيم الخميسي بدور في السينما سوى دور الشيخ يوسف لكان جديراً بأن يدخل تاريخ التمثيل السينمائي على أرفع مستوى . وقد يستغرب البعض إلحاح يوسف شاهين على الخميسي لكي يقوم الأخير بدور الشيخ يوسف في فيلم الأرض، خاصة أن مصر كانت عامرة بالممثلين الكبار القادرين على أداء ذلك الدور، لكن ذلك الاستغراب يتلاشى إذا تذكرنا أنه كان لدي شاهين إيماناً خاصاً بأهمية الممثل الشديدة ولذلك كان يرى الشخصيات الفنية في ملامح بعض الوجوه، فلا يرى غير تلك الوجوه، ويتمسك بها، ولهذا كان كثيراً ما يرى الممثلين خارج نطاق القائمة الرسمية، مما قاده لاكتشاف وتقديم العديد من النجوم منهم خالد النبوي في فيلمي المهاجر و المصير ، ومحسن محيي الدين في حدود مصرية ، و اسكندرية ليه ، وغيرهما من الممثلين، وأظن أن هذا الهوس بانطباق ملامح الشخص على الشخصية هو الذي جعل شاهين لا يرى سوى الخميسي في دور الشيخ يوسف في فيلم الأرض، ويلج عليه لأداء الدور.

في أبريل 1987 توفي والدي عبد الرحمن الخميسي وأقيم له سرادق عزاء في عمر مكرم، وكان يوسف شاهين في مقدمة من جاءوا لتقديم العزاء، وحين عانقني رأيت في عينيه دموع صداقة عريقة ، وصوراً من زمن ولى، وأحلاماً بعد أفضل مازالت باقية في روحه الطفلة المتقدة بالفن والتغيير.

* قصص وكتب صحفي

فلسفة الرقص في أفلام يوسف شاهين

حظي الرقص الاستعراضى بجماهير واسعة منذ نشأته الأولى في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وعلي الرغم من تشابه العروض الأولى إلا أن هناك بعض العروض التي كانت بمثابة نقطة تحول في هذا الفن مثل عرض "كاروسيل" الذي احتوي علي مضمون درامي عن سيرة حياة البطل السويسري التاريخي "وليم تل" ثم عرض "المنحي الأسوء" للمؤلف الإيطالي الأصل "جوسي اوبرتي" وقد لاقى هذا العرض نجاحاً جماهيرياً حتى أنه اعتبر بمثابة الأب الروحي لعروض مسرح برودواي التي كان لها رونق خاص يجذب المشاهد المهتم بهذا النوع من الفنون وتبلورت صورة العروض الاستعراضية ورسخ مفهومها في القرن العشرين الذي تضمن نصاً أدبياً واداءً درامياً يؤدي من خلال اغنيات ورقصات علي موسيقي اعدت خصيصاً لها.

نيفين الكيلاني



من فيلم «شكر أوز»

ومع تطور فن السينما احتل الاستعراض مكانة هامة في الأفلام حتي أنه ارتبط ارتباطاً مباشراً بالمضمون الدرامي وتنوعت الاستعراضات بتنوع موضوعات الأفلام ففني في السينما الأمريكية مجموعة متنوعة لنماذج من الأفلام التي لعب فيها الرقص دوراً مهماً وتعد من كلاسيكات السينما العالمية مثل "The Wizard of Oz" وهو مقتبس عن رواية صدرت عام 1900 بعنوان "الساحر العظيم في بلاد اوز".

وفيلم "الغناء تحت المطر" لجين كيلي، الذي نال شهرة واسعة علي الرغم من بساطة المضمون الدرامي ولكنه اعتمد علي الرقص بشكل اساسي طول الفيلم اعطاه طابعاً مرحاً مميزاً وكان نموذجاً مؤثراً في السينما المصرية بالتحديد، ونرى ذلك جلياً في بعض الأفلام ونذكر منها فيلم "نهارك سعيد" للفنان منير مراد والذي اعتمد بشكل اساسي علي مهارة الممثل في الغناء والرقص معاً مع مضمون درامي مرح وبسيط.

أما فيلم " قصة الحي الغربي" فقد اعتمد اعتماداً اساسياً علي مجموعات من الراقصين المحترفين بجانب أبطال الفيلم الذين يمتلكون مهارة الرقص الاحترافي، وامتع المشاهدون برقصات استعراضية جماعية علي مستوى عالي من الأداء علي الرغم من تعرضه بشكل مباشر لقضية مهمة في المجتمع الأمريكي آنذاك وهي المواجهة بين المهاجرين من أمريكا الجنوبية وسكان الحي الأصليين.

وفي السينما المصرية ظهر التأثير واضحاً بالسينما الأمريكية وخاصة إدخال الرقص في الأفلام سواء كان رقصاً فردياً أو استعراضياً جماعياً، وارتبط ارتباطاً مباشراً بالمضمون الدرامي.

ويعد المخرج يوسف شاهين نموذجاً ناجحاً في توظيف الرقص في الدراما السينمائية وربما يعود ذلك الي اهتمامه اهتماماً خاصاً بفن الرقص حيث عرف عنه في شبابه اتقانه لفن الرقص، ويدل علي هذا وجود عنصر الرقص في معظم أفلامه علي الرغم من تنوع مضمونها الدرامي، وتنوع دور الرقص فيها بين مؤدي وهاوي، ومحترف، ومجموعات راقصة أو

رقصات فردية وبين رقص شعبي أو استعراضى أو حتي باليه كلاسيكي .
ففني في فيلم "اليوم السادس" الفنان محسن محي الدين يؤدي مجموعة من الرقصات الاستعراضية في دراما غنائية مرتبطة بالخط الدرامي الأساسي في الفيلم بمصاحبة مجموعة من المؤددين في الخلفية، ولكنه ركز علي اداء البطل في اداء فردي اظهر موهبته وقدرته علي الرقص الاستعراضى بمهارة في استعراض "حدوته حنتتا" الذي يبدأ بنقر علي الطبل واستدعاء المارة في منظر خارجي، ليبدأ اللحن بمقطع "ما سمعتش يا غايب عن حدوته حنتتا" ليجمع الأطفال حوله ويردد عليهم قصة حبه مع بنت الحته وتشجيعهم له بالتصفيق ليبدأ بالرقص مع ترديد حدوته للأطفال في خطوات راقصة تأخذ الطابع الأكروباتي في لياقة بدنية عالية



من فيلم «إسكندرية نيويورك»

المعبرة عن أهمية بث الأمل عن طريق الغناء والرقص وبتبادل الراقصين والراقصات المصاحبين للغناء في الخلفية الخطوات الراقصة المنزقة في تشكيلات دائرية أحياناً وأحياناً أخرى في صفوف متقاطعة ودائماً ما تحدد الخطوات ايقاعات بالقدمين مع التصفيق متلازمين وهما من أهم الصفات الفنية المعبرة عن طبيعة الرقص الشعبي الأسباني الفجري، ويتصاعد الرقص مع تصاعد الألحان إلي ان يتفاعل معها الفنان هاني سلامة لينتهي الاستعراض بتخلصه من القيود ودعوتهم له للرقص معهم .

أما نموذج فيلم «إسكندرية نيويورك» فقد اتخذ فيه الرقص دوراً أساسياً تطلب ان تكون الشخصيات الرئيسية الشابة في الفيلم علي درجة عالية من الأداء في الرقص الاحترافي حيث موضوعه يدور حول شخصية البطل الذي كان في شبابه دارساً لفن الرقص الاحترافي فاستعان المخرج يوسف شاهين براقصين محترفين واخذ خطهما في التمثيل بجانب الرقص وهما الفنان احمد يحيى والفنانة نيلي كريم وأتى الأداء الراقص علي درجة عالية من الإقتان في مجموعة من الرقصات الكلاسيكية المعروفة التي تعتمد في ادائها علي مفردات الرقص الكلاسيكي الحركية ، دون اللجوء الي وجود مجموعات راقصة كبيرة في الخلفية الي جانب بعض اللقطات داخل قاعات تدريب الرقص التي اتت ضمن السياق الدرامي في الفيلم واعطت مصداقية كبيرة وخصوصية متفردة في الأداء .

حيث كانت الرقصة علي درجة عالية من الأحتراف تنتمي إلي البالية المعاصر الذي يعد امتداداً متطوراً للبالية الكلاسيكي الذي ازدهر في القرن التاسع عشر ومع بدايات القرن العشرين ظهر ما يعرف الآن باسم الباليه المعاصر ، وهو يعتمد في ادائه الحركي علي مفردات الباليه الكلاسيكي ولكنه بشكل أكثر حرية في الأداء تسمح بتنوع الشكل الفني في وتعطي مساحة أكبر من الإبداع في التصميم الحركي تأثراً بظهور الرقص الحديث انذاك .

فجاءت الرقصة الثنائية في الفيلم للبطل والبطلة علي موسيقي كارمن لتعبر عن حالة الحب بينهما في منظر داخلي يعطي الإنطباع بخشبة المسرح ولكنه دون ديكور يذكر وإضاءة ساطعة اعطت المساحة الشاسعة فرصة كبيرة لإظهار الأداء الإحترافي في الرقص الكلاسيكي للبطل الذي كان جزءاً لا يتجزأ من النسيج الدرامي للفيلم .

بجانب مجموعة من اللقطات البسيطة داخل قاعة التدريبات للبطل مع الفنانة يسرا اللوزي التي اعتمدت علي النقلات السريعة من مكان لمكان في خطوات بسيطة اخفت الفرق في الأداء بين الاحتراف والهواية .

وهكذا نري احتلال الرقص مساحة مهمة في أفلام المخرج العبقري يوسف شاهين وبرؤيته الخاصة أعطي بعداً فلسفياً للرقص في النماذج السابقة بشكل أساسي داخل النسيج الدرامي جعل الاستغناء عنها يخل بالمضمون .

* أستاذ نقد الاداء الحركي

بالمعهد العالي للنقد الفني اكااديمية الفنون

علي نعمات العود والبطلة ويعلق علي السرد الأطفال من حوله ليقوموا بدور الكورس ويداعب النسناس المصاحب له لينتهي المقطع الأول من الأغنية ، من منظر خارجي إلي منظر آخر داخلي ليبي، تظهر في الخلفية أفران الطوب، ويعتلي المستوي المرتفع الأول ليحل محل خشبة المسرح ويؤدي فقرة استعراضية بخطوات راقصة سريعة بتقرات سريعة ومتنوعة يتجول خلالها في المكان المخصص للرقص مستخدماً فيه الحبل للانتقال بخفه من مكان لمكان وينتقل المنظر بنا إلي مكان آخر يحتوي علي ديكور به مجموعة من السيارات القديمة ليستكمل سرد روايته الأولى في البحث عن حبيبته في الإسكندرية علي انغام موسيقي مختلفة في هذا المنظر وهي موسيقي الجاز مع ايقاعات راقصة لألة الدرامز يؤدي بمصاحبتها مجموعة من الخطوات الراقصة الاستعراضية منزقة ومتصلة متوافقة مع الجمل الموسيقية والألحان المتصلة من ايقاع الجاز علي ألتي الدرامز والبيانولتنتهي الرقصة نهاية مفاجئة بظهور الفنانة داليلد دهشته من اكتشافه بأنها شقراء .

بعكس فيلم «المصير» الذي احتوي فيه الغناء مساحة اساسية متمثلة في شخصية المغني التي اداها الفنان محمد منير وكانت شخصية محورية ومؤثرة في الخط الدرامي للفيلم بينما أتى الرقص كعامل مساعد معبر عن طبيعة الفجر التي يعد الرقص فيها والغناء سلوكاً اجتماعياً أساسياً معبراً عن البيئة الشعبية للفجر وجاء الرقص في الفيلم معتمداً علي المجموعة الراقصة التي استعان بها مصمم الرقص الفنان وليد عوني ، وكان ادائها اساسياً مصاحباً للغناء وظهرت بطلة الفيلم الفنانة ليلى علوي في اداء راقص لبعض الخطوات الراقصة المعروفة في الرقص الفجري الإسباني التي من اهمها ايقاعات القدمين مع النقر علي الرق أو الطار وركز فيها المخرج علي الغناء المشترك أحياناً والأداء الراقص أحياناً أخرى مع المجموعة في سياق درامي .

ويأتي استعراض اغنية «علي صوتك بالغنا» للفنان محمد منير في ديكور داخلي ليبي بمنزله وتبداء الأغنية بمقطع فردي يؤديه محمد منير أثناء دخوله ساحه الرقص بدون الآلات الموسيقية ، ونري زوجته الفنانة ليلى علوي جالسة أمام الفرن تقوم بخبز العجين والشابة سارة جالسة حزينه .

ويبدأ في الغناء بمصاحبة الآلات الموسيقية لتترك زوجته اعمال الخبز وتبدأ في الرقص بخطوات قصيرة وسريعة للأمام لتحت صديقتها علي الرقص للخروج من حالة الحزن المصاحبة لها، ليظهر في الكادر مجموعة من الراقصين يؤدون خطوات راقصة شعبية اسبانية في صفوف متداخلة ودورانات سريعة تشاركهم الرقص الفنانة ليلى علوي وتنتقل الصورة في تقطيع متبادلة بين الفنان محمد منير أثناء غناءه الفردي والفنانة ليلى علوي في رقصها مع المجموعة في تناغم شديد معبر عن معني الأغنية



من فيلم «المصير»



أن تكون ممثلاً في سينما يوسف شاهين

أمام
كاميرا يوسف شاهين وقف العديد من الممثلين ذوي الموهبة الخاصة والتي تفرد شاهين - مع أغلبهم - بإبراز جماليات خاصة في أدائهم، ومن هنا وجدنا ضرورة النظر بتمعن في الأداء التمثيلي بسينما شاهين وإطلاقات ممثليه وشخصه بأفلامه، لاسيما أنه بلور أداء ممثليه بصورة خاصة لم يعتدها المشاهد بصورة عامة بالأفلام التي توازت في عرضها وطرحها مع أفلامه.

أمنية عادل

فيلم "بين إيديك"، أو كما لم تعتدهم السينما من قبل أمثال: داليدا في فيلم "اليوم السادس" وهدي سلطان في فيلم "عودة الابن الضال" وكذلك شكري سرحان الذي شاركه منذ فيلم الأول "ابن النيل".

ولفهم أعمق لعالم الممثل في سينما شاهين كانت لنا وقفة مع أستاذ التمثيل والإخراج في المعهد العالي للسينما دكتور علاء قوقة، الذي أعرب عن أهمية سينما يوسف شاهين وتفاعله مع الممثل وتوظيفه في أفلامه حيث قال: "يوسف شاهين كمخرج قد أضفى على ممثليه طريقتيه في الحديث والأداء، ففي أغلب الأحيان لم ينتبه أو يهتم - بالأحرى - بإمكانيات الممثل أو ما يستطيع تقديمه، وإنما اهتم بما يراه هوبه، ويظهر هذا مع عمر الشريف منذ بدايته".

واستطرد قائلاً: "أعتقد أن جانب التمثيل لدى شاهين أخذ منحى خاصاً،

تميزت سينما يوسف شاهين بمجموعة من السمات التي خصتها عن غيرها، أو بالأحرى كونت له أسلوباً خاصاً جنح به نحو تيار مزج به بين الواقعية والحلم والسحر في بعض الأحيان، ليتحول الممثل معه إلى طاقة تعبيرية تنقل ما يشعر به ويجسده شاهين في أفلامه من خلال شخصه.

انتمى شاهين في أغلب أعماله إلى مدرسة سينما المؤلف، حيث العمل على القصة وإعدادها منذ أن كانت فكرة حتى آخر مشهد بها، وخلال رحلة البحث في عالم شاهين وُجِدَت سيناريوهات كاملة وديكوباج وتصور كامل للحركة والكلمة وكل ما يظهر على الشاشة، بناءً على تصور شاهين فلم يكن ليترك الأداء التمثيلي يمر مرور الكرام في أعماله، لهذا سعى بشتى الطرق أن يظهر الممثل كما يراه ويرى الشخصية، حتى وإن اختلف ذلك عن فطرة الممثل كما حدث مع بعض الممثلين أمثال: زينات صدقي في



ومن جانبه يرى قوقة أن أبرز من نجح في الخروج من هذا الأداء مع شاهين وكان على طبيعته التمثيلية الخاصة هو الممثل نور الشريف، إذ قال: "نور الشريف فهم ما يريد شاهين بفتنته وذكائه وعرف كيف يترجم ما يريد بأداءه الخاص، لا ننكر أننا كنا نرى شاهين وملاحة في "حدوته مصرية" يجسدها نور الشريف إلا أن الشعور والإحساس كان خاصاً بنور ولا أحد غيره، كما نجح من قبله الممثل محمود المليجي بإبهار شاهين بأداء التقمص التام للشخصية كما فعل في دور "محمد أبو سويلم" في فيلم "الأرض"، أما عن تجاربه الأخرى مع شاهين فأطلق العنان لنفسه لتجريب مقاييس الممثل لدى شاهين فأظهر وجهاً آخر له أبدع به أيضاً".

البحث عن يحيى:

رحلة شاهين مع السينما انقسمت إلى مراحل، فما بين إثبات الذات على مستوى الإخراج وصناعة سينما عالمية بنكهة مصرية والبحث عن ذاته الإنسانية من خلال عينه كالمخرج، فيحیی الذي شرد في العالم وامتزجت بداخله مشاعر الكره والحب والشغف للعالم الخارجي وأمريكا بصورة خاصة، سيما في المراحل الأولى، حاول مشاركة أفكاره وانفعالاته مع الجمهور، لبحث كل مشاهد على يحيى-شاهين ويفهمه بطريقته.

"إسكندرية نيويورك" فيلم به الأمانى أكثر من الحقائق" جملة قالها الراقص وبطل فيلم "إسكندرية نيويورك" أحمد يحيى، الذي استهل

حيث أثرت رغبة الممثل لديه عليه، فكان ينقل أدائه إلى الممثل، وهو أمر غير مستحب في فن التمثيل، فالمخرج عليه أن ينقل للممثل ما يريد من شعور وانفعال وعلى الممثل أن يقدم الأداء بحسب ما يراه، ولكن رغم اختلافه عن النهج الطبيعي للأداء إلا أنه كان يحقق ما يريد ويخرج من الممثل ما يستفيد منه في رؤيته الكاملة".

ما بين الرؤية والأداء:

بفيلم "حدوتة مصرية" والذي يعد الفيلم الثاني في السيرة الذاتية (إسكندرية ليه، حدوتة مصرية، إسكندرية كمان وكمان، إسكندرية نيويورك) التي كرس بها شاهين حياته وحبه للسينما ليراهما ويترجمها على الشاشة الفضية، اعتمد به أسلوب المزج بين الحقيقة والحلم، وما وراء الحقيقة وما وراء الحلم أيضاً، هذه المستويات من القراءة تتضح في أغلب الأحيان للكاتب- المخرج، وفي أغلب الأحيان يفترها الممثل- المؤدي.

بالنظر إلى أفلام شاهين نجد الممثل لا يندمج بصورة كاملة مع الشخصية، بل هناك حاجز يقف حائلاً بين الممثل والشخصية ليكونا كياناً واحداً، هذا الحاجز هو رؤية شاهين نفسه، التي لا تطلق العنان للممثل بل تضعه في قالب خاص مرسوم له مسبقاً مدعوم بالانفعالات المدروسة التي لا يجب أن تخرج عما هو مذكور لها سلفاً.



البيداء في لقطة من فيلم الهمم للسكس

أحداث الأفلام وتترجم ما وراء السطور فيما يقدم على الشاشة، فلا ننسى مشاهد الاستعراض في أفلام كـ "عودة الابن الضال"، "إسكندرية كمان وكمان"، فضلا عن مشاهد المجاميع والزخم البشري كـ فيلم "الأرض"، اتسمت أفلام شاهين بالشحن البشري والزحام الذي لم يبعد المشاهد عن مغزى الاستعراض أو التجمع.

ويشير "يحيى" من وجهة نظره كراقص إلى أن تصميم الرقصات التي ظهرت في أفلام شاهين، سيما فيلم "إسكندرية نيويورك"، اعتمدت على تصور شاهين الكامل للمشاهد الراقص وفجواه والغرض منه، وكان هو من يوجه الممثل للحركة والرقص، فكانت الرقصة في عقله.

ويكمل بأن هناك رقصتين فقط لم تكونا من تصميم شاهين، الأولى الاستعراض الكبير بالفيلم والذي صممه داعبد المنعم كامل بمشاركة مصمم رقصات إسباني، والرقصة الثانية صممتها أنا، فيما لفت إلى أن شاهين قد استعان بفرقة باليه أوبرا القاهرة، لتعزيز الرقصات بمحترفين.

لعنة شاهين

يرى البعض أن من يعمل مع شاهين في مجال التمثيل يظل شاردًا بعض الوقت، حتى أن هناك من يفقد ذاته أو كينونته التمثيلية ويدوب في أداء شاهين، يرد يحيى على هذه "الإدانة" قائلًا: "كل من عملوا مع شاهين في مجال التمثيل هم حاليًا ممثلون معروفون ولهم ثقل، فعلى سبيل الذكر، هاني سلامة وخالد النبوي وكذلك أحمد وفيق ومن قبلهم عمر الشريف وغيرهم، فشاهين لا يقتل روح الممثل بل يوفر عليه عناء التجريب في الأدوار ويجعل الممثل انتقائيًا في أعماله، ومن الظلم أن ندعى عليه أنه يبعد الممثل عن الوسط السينمائي، بل ما يحدث هو العكس".

ويكمل: "كان شاهين رافضًا لمبدأ الممثل النجم فجميع الممثلين يخضعون إلى تجارب الأداء، وكان يبحث ويتابع كل جديد وما يلائم الشخصية التي يتصورها ولا يعتمد على "النجم"، لهذا قدم إلى السينما وجوهًا عديدة أثرت فيها بعد".

حلم هاملت

خلال مسيرة أفلام السيرة الذاتية وضع شاهين العلاقة الخاصة التي نشأت بينه وبين مسرحية هاملت للكاتب الإنجليزي ويليام شكسبير، تلك المأساة التي لم ترى النور على يديه رغم شغفه الكبير بها، ويشير "يحيى" إلى أن شاهين عكف لسنوات لكتابة معالجة عصرية "ما بعد عام 2000م" تعنى بكل ما يحدث ويمر به العالم، وكان "يحيى" سيلعب بها دور البطولة، لكن شاهين لم يستطع إكمال تلك المعالجة، لأنه لا يستطيع أن يكتب لممثل متخيله من البداية، وبحسب "يحيى" فإن شاهين قد ألقى بالمعالجة من النافذة بعد أن نفذت طاقته في إنجازها.

قائلًا: "شاهين الأستاذ، كان يريد أن يتمتع بالكثير من الأمور، وأبرزها موهبة الرقص، التي حاول جاهداً إتقانها، وأن يحظي بابن راقص كما كان الحال في "إسكندرية نيويورك"، فرغم نجاحه في الإخراج والتأليف واعتماده الرقص في أغلب أفلامه إلا أنه لم يكن راضيا عن موهبته في الرقص وأراد أن يحقق نجاحا على مستوى الرقص كما كان في فيلم "إسكندرية نيويورك".

الوجه الجديد والكواليس

من يتابع أفلام شاهين يجد أن أغلبها، إن لم يكن جميعها، تقدم وجوهاً جديدة سواها هواة لم يجربوا الوقوف أمام الكاميرا قبلاً أو لا يهونون التمثيل حتى، والعمل مع هواة رغم كونه شاقاً لبعض المخرجين، إلا أن شاهين كان يجد متعة خاصة في العمل مع من هم جدد، حيث يسقيهم من رؤيته الخاصة ويخرج منهم ما يريد، وهذا بحسب شهادة أحمد يحيى.

يسرد يحيى تجربة انتقائه لبطولة فيلم "إسكندرية نيويورك" بداية من لقاءه بيوسف شاهين لأول مرة عقب عرض باليه في دار الأوبرا المصرية، وأنه كان يريد راقصاً لأداء دور البطولة يستشعر به فطرة التمثيل، وقد وقع الاختيار علي، وبدأت مرحلة التمارين.

يشير يحيى إلى أن شاهين كان يتقن كل مرحلة من صناعة الفيلم ويوفيهما حقها على أكمل وجه، وكما كان يوفي دوره تجاه الممثل، "فقد تمرنا سوياً لمدة تجاوزت الثلاثة أشهر، فضلا عن التدريبات التي خضعنا لها أنا ويسرا اللوزي ما إن تم اختيارها للدور أمامي، بحق هو أستاذ يساهم في فهم الممثل لذاته ويبلور ما يملكه من موهبة".

أفلام يوسف شاهين لا تخلو من الاستعراض والرقصات التي تلتحم مع





المخرج الممثل:

لا يخفى على أحد دراسة شاهين لفنون المسرح والتمثيل في معهد باسادينا المسرحي بالولايات المتحدة الأمريكية، وافتتانه بالتمثيل ونوادره مع الكثير من الممثلين بشأن ثقته في قدرته التمثيلية، التي أعرب عنها بفيلم "باب الحديد" ومن بعده "فجر يوم جديد"، فضلاً عن ظهوره في أفلام السيرة الذاتية.

ويقول المخرج الإيطالي "مايكل أنجلو أنطونيوني" (ليس مطلوباً من الممثل أن يفهم، بل المطلوب منه أن يكون ممثلاً)، ويبدو أن شاهين لم يتأثر بالمدرسة الإيطالية في سياق الإخراج فحسب بل وأيضاً في إدارة الممثل، في السياق يشير رئيس قسم النقد السينمائي بالمعهد العالي للنقد الفني دا وليد سيف إلى أن فلسفة شاهين في اختيار الممثلين لا تعتمد بضرورة الحال على قدرات الممثل، وربما لأن شاهين دارس للتمثيل في الأساس ويعتقد أن

بإمكانه أن يجعل "الحجر يمثل" ولكن هذا لم يكن صحيحاً في كثير من الأحوال.

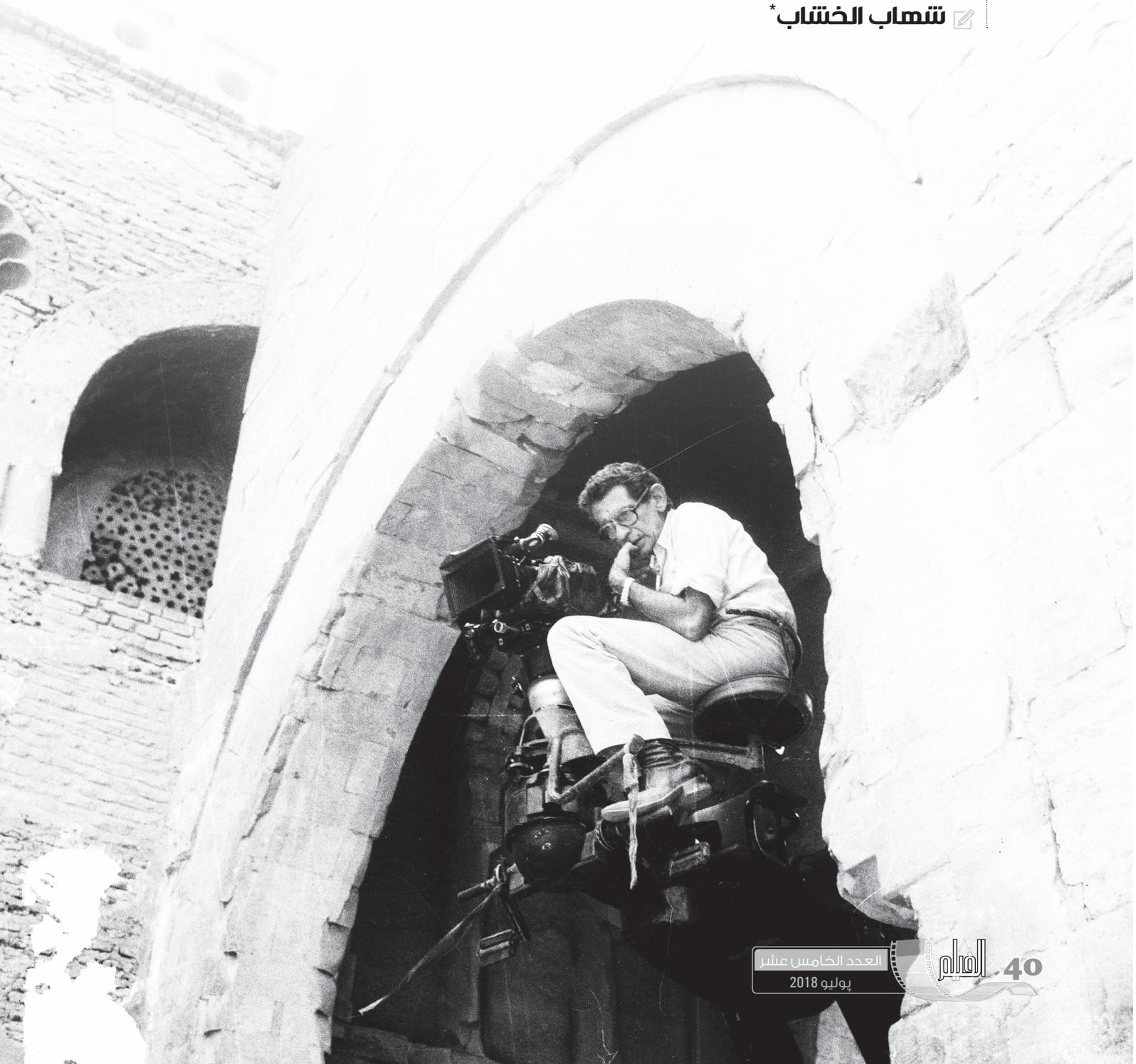
ويشير إلى أن الظروف الإنتاجية تحكمت أحياناً باختيار ممثلين غير مناسبين ذاكراً "على كويرات" في فيلم "عودة الابن الضال"، حيث يرى أنه لم يكن مناسباً وبعيداً كل البعد عن سمات الشخصية التي يؤديها، وكما هو الحال في فيلم اليوم السادس وحضور المطربة داليدا في بطولة الفيلم، ولكن ما شفع كانت جاذبية داليدا محلياً وعالمياً.

كما أضاف: أن تمكّن الممثل محمود المليجي لم يكن خاضعاً لنظرية شاهين، وحقق معه نجاحات متوالية في الأفلام الأرض والعصفور وعودة الابن الضال، مع هذا لا ننكر تأثيره في بلورة مشوار محسن محيي الدين، حيث حوله من ممثل شاب معتمد على وسامته ولياقته إلى ممثل من العيار الثقيل، وكذلك خالد النبوي الذي استفاد من بدايته معه ودفعه إلى الأمام.

بلا حدود

أثناء ورشات سيناريو مع صديق سينمائي عزيز، كنت ساعات باتعمد إني أقترح أفكار مالهاش وزن بس عشان نكمل الكلام والتفكير ومانعطلش ذهننا. في الحالات دي، صديقي كان بيوقف الورشة ويهزّر معايا ويصطنع القنصرة ويقول: "أنت ليميتد"، يعني محدود بالانجليزي. كان قصده إن أنا دكتور وبتاع أبحاث وحاجات عقلانية وكده، بس المفروض هو يكون الفنان المبدع الـ "أنليميتد"، يعني بلا حدود. في السياق ده، الفرق بين الشخص المحدود والشخص اللي مالوش حدود هو بالضبط الفرق النمطي بين العامل التقني المحبوس في أفكاره وأدواته الموروثة، والفنان المبدع العبقري اللي يقدر يتخطى الأفكار والأدوات دي عشان يخلق حاجة جديدة من اللا شيء.

تنهاب الخنتاب *





من كواليس فيلم «إسكندر» مع كمان وكمان»
أثناء التصوير في سيوة

محددة ومحدودة. فمثلاً يمكن يحلل الخطوط الدرامية الرئيسية في «الناصر صلاح الدين» ويربطها بالخطاب القومي السائد في الزمن ده، بدون ما يحط الفيلم في السياق الجمالي العالمي اللي ظهر فيه «الناصر صلاح الدين» بالتزامن مع نوعية أفلام تاريخية إيطالية وأمريكية اشتهرت في الخمسينيات تحت اسم الـ «ببيلوم» (peplum). كون إن الربط ده نادر في الكتابات النقدية عن يوسف شاهين يبعثر عن حدود الكتابات دي، لأن يوسف شاهين نفسه كان مهتم بالروابط مع السينما الإيطالية، بدليل إنه استعان بكاتب الموسيقى التصويرية الإيطالي فرانثيسكو لافانينو في «الناصر صلاح الدين»، لأنه كان متخصص في نوعية الأفلام دي تحديداً.

كذلك الكتابات المعتادة عن يوسف شاهين بتهم بتحليل مجموعة من أفلامه المعروفة بإنها فنية وقيمة، ولكن ما بتهمش بإجمالي إنتاجه، بما في ذلك الأفلام اللي تعتبر تجارية زي «بابا أمين» أو «سكوت... إنا هنصور»، مثلاً، مع إن شاهين نفسه ماكانش عنده مانع يتحرك بين عوالم الأفلام الفنية والتجارية، العالمية والمحلية، المهرجانية والميلودرامية. وجود الخانات دي بتخلي الناقد يفض النظر عن إنتاج شاهين التجاري عشان مايبوظش صورة المبدع العبقرى، رغم إنها ماكانتش في دماغ المخرج نفسه، لأن اهتمامه بالسينما كان منفتح على عالم أوسع من الأفلام اللي النقاد بيركروا فيها.

إذا تخطينا الحدود الفكرية دي زي شاهين نفسه، نقدر نفكر في شاهين مش بس كفنانه ومبدع، وإنما كمان كبنى آدم عاش وانتفس وأنتج في مجتمع وظروف تاريخية محددة بدون ما يستسلم للبخت والقدر، لأنه حاول يتجاوز حدود الخانات اللي النقاد والفنانين والمنتقنين حاولوا يحصروه فيها، ونجح في النقطة دي. قدرة تجاوز الخانات الثابتة والتصورات المسبقة هي تحديداً اللي خلته متميز، بالإضافة للعوامل الشخصية والاجتماعية اللي سنده في مشواره، من أول ولادته في الإسكندرية، لغاية دراسته في أمريكا وصعوده جوة الصناعة السينمائية المحلية والعالمية. اللي يميز شاهين في المشواره مش مجرد قدرات فنية أو اجتماعية خارقة، وإنما قدرات بشرية للتفكير في العالم بره صندوق العلاقات الجمالية والتقنية والفنية اللي بتحصن التفكير في الفنانين اللي زي.

فالسؤال في الواقع مش إزاي الجماليات والتقنيات والظروف التاريخية والسياسية والاقتصادية سمحت بظهور بني آدم زي يوسف شاهين، وإنما إزاي نقدر نشوف حياة يوسف شاهين كنموذج لتخطي الحدود بين الجماليات والتقنيات والظروف والتاريخية والسياسية والاقتصادية دي. عشان الواحد يحقق الطموح ده، ماينفعش يدرس شاهين في حد ذاته وكأنه بني آدم استثنائي بالفطرة، وإنما لازم يدرس السينما وكأنه يوسف شاهين نفسه، ويتابع تحركاته وخطواته بين أفكار وعوالم تبدو وكأنها بعيدة عن بعض. الغرض مش إننا نشرح عبقرية يوسف شاهين ظهرت ليه وإزاي وفي أي سياق، وإنما إزاي حياة الشخص ده بتفتح عينينا على نوع أوسع من دراسة الأعمال السينمائية.

* زميل كلية «كرايست نثرش» - جامعة أوكسفورد

في الكتابات المعتادة عن يوسف شاهين، النقاد بيحبوا يشرحوا ليه وإزاي يوسف شاهين كان مبدع بلا حدود. ممكن نقسم التحليلات دي نوعين: أولاً نوع جمالي أو إخراجي، مرتبط بتحليل الكادرات وحركات الكاميرا والخطوط الدرامية في أفلام زي «باب الحديد» و«الأرض» و«الإسكندرية ليه»، اللي بتعتبر أفلام فنية، وثانياً نوع تاريخي وسياسي واقتصادي، مرتبط بقدرة يوسف شاهين على إنتاج أفلام زي «العصفور» أو «حدوتة مصرية» أو «جميلة الجزائرية» اللي بتهمض السياق التاريخي اللي كان عايش فيه في صالح إنتاج خطاب سياسي جديد وممنهج.

في النوعين من التحليلات، يوسف شاهين يبدو وكأنه منارة في أرض الظلمات، المعلم الكبير اللي وصل السينما المصرية إلى العالمية عبر قدراته الشخصية الخارقة، رغم الظروف الإنتاجية والإخراجية الصعبة في وقته، بغض النظر عن مئات البشر اللي سندوا أعماله عبر السنين، وزودوا لون وشخصية خاصة في أفلامه. هنا ممكن نذكر مساعديه اللي بقوا سينمائيين مشهورين زي شادي عبد السلام ويسري نصر الله، والمنتجين اللي مؤلوا أعماله زي حسين القلا، والعمال اللي حققوا أفكاره زي الماشينيسست حسن جاد. في غياب الشخصيات دي عن سيرة يوسف شاهين، المخرج بيتحول من بني آدم عاش وانتفس وأنتج في ظروف تاريخية محددة إلى مبدع وحيد فريد ضد تيار العصر.

إذا اعتبرنا إن شاهين فنان مالوش مثال، مانقدرش نفهم إزاي الظروف اللي نشأ فيها أثرت في شغله وإنتاجه الفني. ضمن الظروف دي، ممكن نتكلم عن نشأته في الإسكندرية، ومشواره التعليمي من أول مدرسة فيكتوريا لغاية دراسته في أمريكا، ورحلاته عبر العالم في مهرجانات ومناسبات ثقافية غذت ثقافته السينمائية، وعلاقته بصناعة السينما التجارية أول ما رجع مصر، وانتماؤه للناصرية ثم نقده لها بعد الهزيمة في 1967، ودخوله التدريجي في عالم الثقافة والنضال وتأثير العالم ده في أفلام زي «المصير» و«هي فوضى».

يعني إذا اعتبرنا إن شاهين مبدع عبقرى بلا حدود، هنتفكر إن الظروف دي كلها عبارة عن عوائق لازم يتخطاها عشان يعرف ينتج أفلام مبهرة بالإمكانات المتاحة. في المقابل، إذا اعتبرنا إن يوسف شاهين بني آدم عادي في ظروف عادية، مانقدرش نفهم إيه اللي فرق بينه وبين مخرجين ثانيين اشتغلوا وأنتجوا وحتى ناضلوا في نفس الظروف. إذا شاهين ماكانش عبقرى، إشمعنى دوره كان فريد في تاريخ السينما المصرية بالمقارنة بالمخرجين اللي عاصروه زي صلاح أبو سيف وهنري بركات في بداياته، أو محمد خان وداوود عبد السيد في نهايات مشواره. طبعاً جزء من الإجابة مرتبط بالصوابط المادية والثقافية اللي بتحكم ذاكرة الفنان في الوسط الثقافي، ومن ضمنها إرادة مؤسسات الدولة في تكريم شخص عنده نفوذ زي يوسف شاهين، وتحديد نوع الأفلام والمخرجين اللي ينفعوا يكونوا خالدين واللي ماينفعش إلا إنهم يكونوا منسيين.

الوعي ده مايبخجناش من المأزق الآتي: إذا اعتبرنا إن يوسف شاهين مالوش حدود، مش هنفهم الحدود المادية والتاريخية والجمالية اللي حجّمت شغله، وإذا اعتبرناه محدود، مش هنفهم إيه اللي خلّاه مميز في تاريخ السينما المصرية. اقتراحي عشان نخرج من الدوامة دي، إننا مانفكرش في الحدود وكأنها معادلة بين تحجيم وتحرر البني آدم وخصوصاً الفنان جوة المجتمع، وإنما إننا نفكر فيها كحدود على تفكيرنا في الفروق بين البني آدم والمجتمع من أساسه. اللي يميز يوسف شاهين مش إنه كان محدود أو متحرر بالنسبة للمجتمع اللي كان عايش فيه، وإنما إنه ماكانش مهتم بالحدود بين ممارساته في الفن والإخراج والإنتاج والإعلام والثقافة والسياسة والمجتمع في العموم. شاهين كان مخرج طبعاً، وإنما كان برضه منتج ومعلم وناقد ومنتقف ومناضل ومواطن، وكان بيتحرك بين العوالم دي بلا حدود ثابتة.

في التحليلات المعتادة لأفلام يوسف شاهين، سواء كانت جمالية أو تاريخية، الناقد يقرأ شخصية يوسف شاهين وأفلامه عن طريق خانات

الهوية _ الشعب _ المقاومة .. شاهين في مرآة دولوز

” الحقيقة أنك تسببت بفيلمك هذا في إحداث خيبة أمل كبيرة تجاه الجمهور.. إذن.. لقد نجحت في إحداث نوع من القلق والوجوم لدى المشاهدين.. ليجلسوا مع أنفسهم ويطالعوا من جديد المراجع التاريخية، ويحللوها كما فعلت أنا للوصول إلى الحقيقة“

حوار مع يوسف شاهين¹

”في الوقت الذي يعلن السيد، والمستعمر.. لم يكن ثمة شعب هنا على الإطلاق“ فإن الشعب المتغيب يمثل صيرورة، إنه يخلق نفسه.. في مدن الصفيح، وفي المخيمات، وفي الملاجئ، ضمن شروط جديدة من النضال“

دولوز عن سينما شاهين²

منتصف فيلم ربح من الشرق (Le Vent d'Est 1970) لرائد الموجة الجديدة جان لوك جودار (Jean-Luc Godard 1930)، هناك مشهد يلعب فيه صانع الأفلام البرازيلي جلوبيير روشا (Glauber Rocha 1939- 1981) دوراً قصيراً من الناحية الزمنية، لكنه غني من حيث دلالاته الرمزية. فحيث يقف روشا، وذراعه ممدودتان عند تقاطع طريق مترب، تأتي امرأة شابة من أحد الطرق تحمل آلة تصوير سينمائية، ويبدو من هيئتها أنها حامل. تصعد المرأة باتجاه روشا وتساله في أدب: ”اعذرنى، لأنني اعترضت طريق نضالك الطبقي، ولكن هل بمقدورك، من فضلك، أن تدلني على الطريق إلى السينما السياسية؟“.

قرب

بدر الدين مصطفى*

يوسف شاهين في «استكشافية كمان وكمان»



يشير روشا، في البداية، إلى الأمام ثم إلى الخلف، ويشير بعدئذ إلى اليسار قائلاً: ”ذلك الطريق هو طريق سينما المغامرة الجمالية والتساؤل الفلسفي، وهذا الطريق هو طريق سينما العالم الثالث.. سينما خطيرة، رائعة جداً، ومدهشة، القضايا فيها قضايا عملية، مثل الإنتاج والتوزيع.....“ وتنب المرأة بعيداً متجهة إلى طريق سينما العالم الثالث، ولكن الظهور الممزر لكرة مطاطية حمراء يبدو معوقاً لها عن التقدم في هذا الاتجاه. وكلما تقذف الكرة بركة، ترتد إليها مرة أخرى بعناد- ثم تلتفت بعدئذ للخلف متجهة إلى روشا، الذي كان لا يزال واقفاً عند مفترق الطرق، بذراعيه الممدودتين مثل الفزاعة أو مثل مسيح مصلوب دون صليب. وأخيراً تشرع في السير إلى الأمام، من جديد، في طريق المغامرة الجمالية والتساؤل الفلسفي.



المخرج الإيطالي فيديريكو فيليني



المخرج السنغالي أوسمان سيمين



المخرج البرازيلي جلوبير روشا



أحمد زكي
في «الكاسر صليح الكبير»

وقد عرفت السينما الثانية بسينما المؤلف Auteur Cinema، لأنها تنظر إلى المخرج بوصفه كل شيء، وليس مجرد منفذ أو حرفي ينتهي دوره بمجرد تنفيذ الفيلم، كما هو الحال في سينما هوليوود. فالمخرج له رؤيته الفلسفية وتصوره القيمي للعالم والوجود، وهو يسعى لتجسيد هذه الرؤى في أعماله. وبالتالي، فالعمل الفني ينسب إليه، إنه مبتداه ومنتهاه. وغالبا ما يكون «المخرج- المؤلف» لديه مشروع يسعى لتحقيقه عبر مجمل أعماله، وهذا المشروع يجعل لأعماله خصائص معينة تحقق له تفرده عن بقية المخرجين الآخرين. ونستطيع أن نقول إن مخرجين أمثال جان لوك جودار وفديريكو فيليني Fellini ينتمون لهذا النمط.

السينما الثالثة

ظهرت السينما الثالثة في البلدان التي كان معظمها واقعا تحت الاستعمار. ويصعب تحديد تاريخ أو مكان فعلي لنشأتها، لأنها لم تظهر كتيار أو مدرسة، بل غلب عليها طابع الإنتاج الفردي الحر. ويمكن القول إنها نشأت نتيجة الوعي بأهمية السينما كأداة اتصال جماهيرية، والوعي في الوقت ذاته بأن السينما لا بد أن تعبر عن الواقع المحلي ومشكلاته، وهو واقع مختلف تماما عن واقع سينمات البلدان الأخرى. لذا فقد رفضت السينما الثالثة النموذجين السابقين، فالنموذج الهوليوودي يجعل من الربح هدفاً وحيداً له، ويساهم في تقليص الفاعلية النقدية للمتلقين وتحويله لمتلق سلبي لفيض الصور المبهرة المتدفقة على الشاشة. كما أنه يتعامل مع الفيلم على أنه سلعة تجارية ينبغي تسويقها بكل الأشكال الممكنة، وهو من أجل ذلك يزيغ

بحسب منظري السينما يمكن التفرقة بين ثلاثة اتجاهات رئيسة في سينما الحداثة تدرج تحتها أنواع شتى من الأفلام:

السينما الأولى

السينما الأولى first cinema هي سينما هوليوود التجارية، التي تقف وراءها مجموعة من الشركات الرأسمالية، التي تستثمر أموالها في مجال صناعة السينما. ومن الطبيعي والحال هكذا، أن يغدو الربح شرطاً وهدفاً أساسياً لتلك الشركات. وهي من أجل هذا الهدف لا تتورع عن الإنفاق ببذخ على تلك الصناعة؛ إذ ينطبق على العمل السينمائي، وفقاً لهذا المنطلق، ما ينطبق على أي سلعة أخرى يهدف صانعوها للربح، وبالتالي ترويجها بجميع الوسائل المتاحة. وما ينفق بيد سياخذ أضعافاً باليد الأخرى.

ولأن الهدف هو الربح، يعتمد هذا النمط على إثارة أكبر قدر ممكن من الغرائز والرغبات المكبوتة لدى المتفرج، بالإضافة إلى منحه قدر كبير من الإبهار داخل الصورة. أما الموضوع أو الفكرة التي يناقشها الفيلم، فعادة ما تكون سطحية، مكررة، تقصد الحبكة والتماسك، وملبئة بالثغرات والأحداث اللا منطقية. إذ تعتمد هذه الأفلام على ممارسة نوع من «التخدير» للمتلقى يسلب منه فاعليته النقدية، ويقلص وعيه الفعال، في مقابل مخاطبة مناطق الحس والغريزة لديه. والخلاصة أن هناك «توليفة» جاهزة، لهذا النمط التجاري، يعاد إنتاجها باستمرار مع إلباسها ثوباً جديداً كل مرة.

كما يعتمد هذا النمط أيضاً على نظام توزيع العمل والاختصاصات، ولا يسمح بخرق هذا النظام، فكل فرد في مجموع صناعات الفيلم، له وظيفته المحددة التي لا ينبغي له تجاوزها. وهذا الأمر ينطبق أيضاً على المخرج، إذ إن دوره محدد، فهو مجرد منفذ للسيناريو، يحوله فقط من لغة إلى صورة، وينتهي دوره عند هذا الحد.

وعلى الرغم من أن هذا النمط قد ارتبط بظهوره تاريخياً بهوليوود، فإنه قد طغى وسيطر على العديد من سينمات البلدان الأخرى، وأصبح هو النموذج المحتذى. وربما يعود السبب في هذا إلى كون هذا النمط «أمريكيًا»، وكل ما هو «أمريكي» ينبغي تقليده، وربما أيضاً لأنه اكتشف مجالاً للاستثمار، أثبتت معظم التجارب نجاحه.

السينما الثانية

في مقابل النمط الأول هناك السينما الثانية Second Cinema، وهي السينما الأوروبية، التي لا تضع الربح في مقدمة أولوياتها، فهي تهتم بالبحث والتجريب، وخلق أشكال أخرى من التعبير بالصورة، وإعطاء الأولوية لما هو تقني وجمالي على ما هو واقعي وإيديولوجي. فالمخرج، كالأديب، لا بد أن يكون له أسلوبه الخاص عبر توظيف الكاميرا وبلاغة الصورة وضبط إيقاع الفيلم. وقد ظهر هذا النمط في فرنسا مع ما عرف باسم الموجة الفرنسية الجديدة French New Wave. وقد أحدث هذا النمط ثورة كبيرة، سواء على مستوى الصورة أو تقنيات السرد.

إلى أي نوع من أنواع السينمات السابقة يمكن إدراج تجربة شاهين؟ وفقا لهذه القسمة الثلاثية يمكن إدراج سينما شاهين ضمن سينما النوع الثاني (سينما المؤلف). غير أننا نجد الفيلسوف الفرنسي جيل دولوز الثاني (Gilles Deleuze (1925- 1975) يدرجه في كتابه الصورة- الزمن L'Im-age-Temps (1985) ضمن السينما السياسية، التي رأها مميزة لسينما العالم الثالث. ويضع جواره ومخرجين آخرين ينتمون بصورة واضحة لهذا النوع، مثل جلوبيير روشا والمخرج السنغالي عثمان سيمين. والحال أننا نستطيع أن ندرج سينما شاهين بالفعل ضمن نوعي السينما الثانية والثالثة، وهي بها من الخصائص ما يؤكد ذلك. وقد تناول دولوز سينما العالم الثالث في سياق حديثه عن السينما السياسية، وقد رأى أن الامتياز الحقيقي لهذه السينما يتمثل في ربطها ما هو اجتماعي-سياسي بما هو فني. ولأن العالم الثالث قد خضع لفترات طويلة للاستعمار سواء من الخارج أو الداخل؛ فإن سينمائي هذا العالم قد تحملوا عبء مواجهة ومقاومة هذا الاحتلال عبر خلق لغة جديدة تتجاوز ما هو سائد وعبر استنهاض واستحضار الشعب الغائب أو المتغيب.

سمات السينما الثالثة

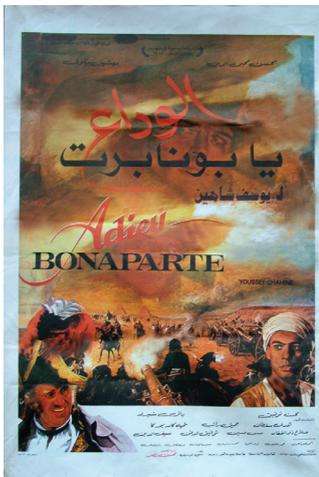
ثمة عودة من دولوز - وهو بصدد حديثه عن سينما العالم الثالث - إلى كافكا وإلى فكرته عن "اللغة الأقلية" أي اللغة داخل اللغة. فالمستمر أو المحتل، والمستبد أيضا، يريد أن يفرض نموذجها الخاص على الشعب، ويسعى ما أمكنه للحفاظ على هذا النموذج وعدم اختراقه، فأى اختراق يهدد وجوده ويعرضه للخطر. يكون لسان حال المستعمر، وكذا المستبد "إن كنت تريد أن تكون إنسانا، عليك أن تكون مثلي، تتحدث لغتي، وتكر هويتك الخاصة، وتحول نفسك لتصبح أنا"، إنها محاولة لطمس الهوية، واستئصال الجذور، والمحافظة على الوضع القائم. وأمام هذا الوضع يجد سينمائي العالم الثالث نفسه في مأزق، إذ كيف يتجاوز ويخرق ما هو قائم، وفي الوقت ذاته يحقق التواصل مع الشعب والجمهور؟ يقول دولوز ملخصا ذلك "إن السينمائي في العالم الثالث يجد نفسه من ناحية في الغالب إزاء جمهور أميأ، ينهل من المسلسلات الأمريكية والهندية، وأفلام الحركة، وعليه، ينبغي المرور عبر ذلك، والعمل بتلك المادة (الشعب) ليستخلص منها عناصر شعب لا يزال غير موجود. ومن ناحية أخرى، فإنه يجد نفسه غارقا في المأزق الذي وصفه كافكا: من المستحيل ألا يكتب، من المستحيل أن يكتب باللغة المسيطرة، من المستحيل أن يكتب بشكل مخالف... من المستحيل ألا يتكلم، من المستحيل أن يتكلم بلغة أخرى غير الإنجليزية، من المستحيل

الواقع ويحجب الحقائق: "إن الرأسمالية، سواء في المجتمع الاستهلاكي أو في بلد واقع تحت سيطرة الاستعمار الجديد، تضع حجابا فوق كل شيء يقع خلف الشاشة التي تقدم صوراً ومظاهر خارجية. فصورة الواقع المعروضة أكثر أهمية لديهما من الواقع ذاته. إنها عالم أهل بالفانتازيات والأطيفاف، وما هو بشع في الواقع مكسوف فيها بالجمال، في حين أن الجمال الحقيقي مخفي باعتباره الشيء البشع".

وقد رأى أصحاب السينما الثالثة أن محاولة مجازاة أفلام هوليوود تنتهي عموما إلى الفشل، وتكشف في النهاية عن وجود واقعين تاريخيين متباينين. فليست أمريكا الجنوبية كالشمالية، بل هما واقعان مختلفان في كل شيء. ومثل تلك المحاولات الفاشلة تؤدي إلى مشاعر الإحباط والدونية للقائمين عليها. فهي من جهة ليست إلا تقليداً أعمى لنموذج آخر مع افتقاد إمكانياته وتقنياته المادية، ومن جهة أخرى تظل هذه المحاولات أسيرة هذا النموذج، دون أي محاولة لابتكار بنيات سينمائية جديدة تتجاوزه، لتقدم، بالتالي، رؤية أكثر التصاقا بالواقع المعاش.

كما رفضت السينما الثالثة النموذج الثاني ورأت فيه تكريسا للسينما النخبوية، فالأفلام المنتمية لهذا النموذج غير موجهة للجمهور بكل طبقاته وفتاته، بل تتطلب لاستيعابها خلفية ثقافية عريضة وقدرات تأويلية واسعة يمتلكها المتلقي حتى يستطيع أن يفك رموزها وأن يقرأ الرسائل المبتوثة بين صورها. وبالإضافة لذلك لم تسلم تجارب السينما الثانية من سطوة ونفوذ النموذج الهوليوودي، بحيث وقع العديد منها أسيرا لكليشيات سينما هوليوود "خلال التاريخ المبكر للسينما كان من الممكن الحديث عن سينما ألمانية، إيطالية، وسويدية متميزة بوضوح، ومواكبة للسمات القومية الخاصة، إلا أن هذا الاختلاف قد اختفى الآن. فقد ظلمت الحدود مع توسع الإمبريالية الأمريكية، ونموذج السينما الذي فرضته وهو أفلام هوليوود. وفي زماننا من الصعب أن تجد فيلما داخل نطاق السينما التجارية، بما في ذلك ما يعرف باسم سينما المؤلف، يحاول أن يتجنب نماذج الأفلام الهوليوودية والتي تمتلك سيطرة هائلة".

لقد رأت السينما الثالثة أن السينما التي تشغل بالعوالم الخيالية، والحياة خارج كوكب الأرض، والكائنات الخرافية، والسينما التي تهدف في النهاية إلى المتعة البصرية، تقوم بشكل غير مباشر بخدمة الاتجاه الرأسمالي الاستعماري، لأنها تصرف المتلقين عن قضايا واقعهم، وبالتالي تساهم في تعميق عزلتهم واغترابهم. وبدلا من أن تمارس السينما دورا تحرريا كما أرادها الفيلسوف بنيامين W. Benjamin، أصبحت أداة من أدوات تزييف الوعي واغترابه، على نحو ما وصفها تيودور أدورنو T. Adorno.



يوسف شاهين فيلم النابليون يا بونا بارت



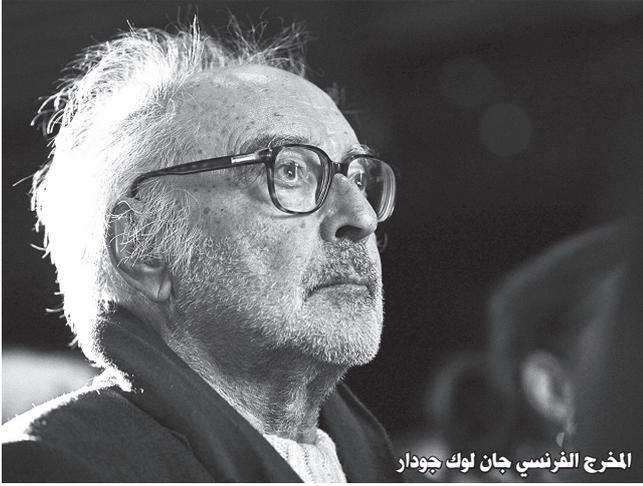
يوسف شاهين حدود مصر العربية



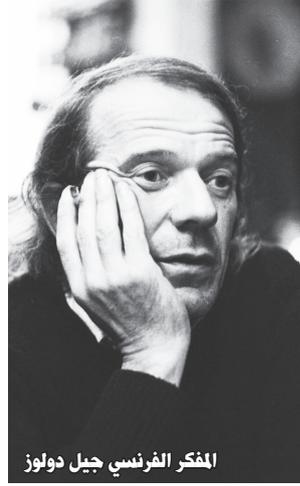
يوسف شاهين فيلم ريح الشرق



يوسف شاهين فيلم المصير



المخرج الفرنسي جان لوك جودار



المفكر الفرنسي جيل دولوز



المفكر فالتر بنيامين

شاهين والسينما الثالثة

استناداً على ما سبق يستعرض دولوز سينما شاهين، وقد رأى فيها تجسيدا لهذه السمات. فالجدس الرئيس لأعمال يوسف شاهين - بحسب دولوز - هو سؤال الهوية.. سؤال الأنا عن نفسها.. الأنا في مقابل الآخر، وهو من أجل الإجابة عن هذا السؤال يفتش عن تلك الأنا في التاريخ (الناصر صلاح الدين، الوداع يا بونابرت، المصير)، أو داخل الذات (رباعية السيرة الذاتية) أو حتى في الحاضر المعاش (الأرض، ابن النيل، الاختيار، العصفور، الآخر)، إنه يبحث عن الذات في الذات من أجل قلب الأوضاع وتوحيد الشعب (هي فوضى). وإذا كان سؤال "كيف" يحتل الصدارة في أعمال جودار، فإن سؤال "لماذا" يحتل نفس المكانة في أعمال شاهين، إنه سؤال الداخل والخارج "في أعمال شاهين يأخذ سؤال "لماذا" قيمة سينمائية خاصة مثل سؤال "كيف" لدى جودار، إنه سؤال الداخل، سؤال الأنا: ذلك أنه إذا كان الشعب غائباً، إذا تشظى إلى أقليات، فإنني أنا الذي أكون، منذ البداية، شعباً.. شعب ذاتي أو شعب شرابيني". في السيرة الذاتية لشاهين ثمة صيرورة متبادلة بين الخارج والداخل، ففي "إسكندرية ليه" هناك العديد من الخطوط المتقاطعة المحددة منذ البداية، غير أن واحداً من هذه الخطوط هو الخط الرئيس (تاريخ حياة الصبي)، أما الخطوط الأخرى، فينبغي لها أن تكون مدفوعة حتى تصل إلى قطع الخط الرئيس. أما "حدوتة مصرية" فلا يبقى أي خط رئيس، بل يبرز الخطوط المتعددة التي تنتهي بالأزمة القلبية للمؤلف "حيث شرابين الداخل تكون متصلة، مباشرة، بخطوط الخارج" لكن سؤال لماذا أيضاً هو سؤال الخارج "سؤال العالم، سؤال الشعب الذي يبتكر ذاته فيما هو غائب".

والبحث عن الهوية يتطلب بالضرورة بحثاً في الذاكرة، سواء الشخصية منها أو العامة، لكن أعمال شاهين لا تضع فارقاً بين العام والخاص، فالخارج امتداد للداخل، والداخل انعكاس للخارج "ليست تلك الذاكرة سيكولوجية، كملكة لاستحضار الذكريات، ولا ذاكرة جماعية، مثل ذاكرة شعب حاضر وموجود، إنها تلك الملكة العجيبة التي تضع في اتصال مباشر الخارج والداخل، قضية الشعب والقضية الشخصية، الشعب الذي ليس موجوداً والأنا التي تغيرت، إنها غشاء رقيق فاصل، صيرورة مزدوجة". حتى في أفلام شاهين التي يتم العودة فيها إلى التاريخ (الناصر صلاح الدين، الوداع يا بونابرت، جميلة بوحريد)، فإن هذه العودة لا تهدف إلى ترسيخ النموذج واستحضاره بقدر ما تهدف إلى إعادة النظر في مفردات الهوية ضمن سياق تاريخي جذاب أو مشير بالنسبة للمشاهد. إعادة تشكيل الهوية مرتبطة بإعادة قراءة التاريخ، والحاضر في النهاية متضمن للماضى، كما الماضى محايث للحاضر "إن الذاكرة اتصال بين العالم والأنا، داخل عالم مجزأ، وداخل أنا منهكة، لا ينفكان يتبادلان فيما بينهما. شرابين الشعب التي أنتمي إليها أو شعب شرابيني". هذه الرغبة الملحة في البحث عن الهوية تدفع

أن يتكلم الإنجليزية، من المستحيل أن يقيم في فرنسا كي يتكلم الفرنسية. والحال، فعبر هذا التأزم ينبغي المرور، وينبغي عليه عليه هو حل هذا المأزق". إذن السمة الأولى التي ينسبها دولوز لسينما شاهين أنها تعبر لغة مختلفة أطلق عليها هو (اللغة الأقلية) مثلما فعل كافكا وبروست في مجال الأدب.

ثمة سمة أخرى للفيلم السياسي في العالم الثالث وهي ذلك "الارتباط بين العام والخاص"، بين السياسي والشخصي. فالحياة الشخصية للمؤلف أو صانع الأفلام في العالم الثالث تأخذ مكانها داخل الفيلم لتعبر عن وجهة نظره إزاء التناقضات والمشكلات الاجتماعية. ليس ثمة موضوعية، أو تعدد في وجهات النظر داخل الفيلم، بل فقط رؤية للمجتمع من خلال عيون المؤلف أو صانع الأفلام، وهي تبرز في الغالب بالتاريخ الشخصي لهم. إنها سينما المزج بين الذات والعالم. وقد أشار كافكا من قبل إلى أن الفرق بين الأدب "الرئيسية" أو آداب "الأمم الكبيرة" والآداب "الناشئة" أو آداب "العالم الثالث"، هو أن الأولى تحافظ دوماً على حدود بين السياسي وبين الخاص أو الشخصي، في حين أن الشأن الشخصي في الثانية هو شأن سياسي على نحو مباشر.

السمة الثالثة للسينما السياسية في العالم الثالث فتتمثل في كونها "تعبيراً عن الأقليات والطبقات المهمشة". والواقع أن هذه السمة فرضها الوضع الاجتماعي والسياسي لشعوب هذا العالم (الاستعمار، الاستبداد)، بحيث يغدو الشعب بأكمله في وضع أقلية، إنها حالة تشظي للمجتمع يصعب الحديث فيها عن أي وضع من أوضاع الوحدة والاتحاد. الشعب مقسم إلى طبقات، وداخل الطبقة الواحدة ثمة طبقات أخرى عديدة، بحيث يؤدي هذا في النهاية إلى غياب مفهوم "الشعب"، الذي يشير في الأصل إلى "جماعة موحدة تجمعها صفات مشتركة"، يقول دولوز "إن ما أعلن نهاية الوعي القديم، هو ذلك الوعي الجديد بأنه لم يكن ثمة شعب، وإنما أقليات عديدة دوماً داخل الشعب. أقليات بانتظار التوحيد، وعليه فإن سينما العالم الثالث ليست سوى سينما أقليات، لأن الشعب غير موجود إلا في وضع الأقلية، ولهذا فهو غائب... إن السينما السياسية الحديثة قد تشكلت فوق هذا التجزؤ والتشظي، وذلك هو فارقها الثالث عن السينما السياسية الكلاسيكية: تلك هي القضية الأبرز التي رأى فيها دولوز موضوعاً لسينما العالم الثالث: استدعاء الشعب ونقله من حالة الغياب إلى الحضور "إن لفعل الكلام رعوساً عدة، وهو ينبت، بالتدرج عناصر شعب قادم في المستقبل". ويبقى على صانع الفيلم أن يشحذ أسلحته في مواجهة الواقع وكل قوى الهيمنة والسيطرة، عليه أن يكتشف لغته الخاصة، وهي لغة تنشأ من رؤية تفاعلية ورغبة في تغيير العالم "ينبغي أن ينشأ فعل الكلام كلفة غريبة داخل لغة مهيمنة، كي يعبر عن استحالة العيش تحت السيطرة". ليست السينما السياسية إذن تبرزاً للوضع القائم أو تزييفاً له، "فليس ثمة تصالح مع الواقع" - كما يقول يسرى نصر الله.

وسيوسد التعقيد أعماله. سقطت خطية السرد كأنها أصبحت بالية، وعظم السؤال وتشنح التمثيل و"غاب الشعب" حسب عبارة جيل دولوز.

لقد التقى يوسف شاهين مرة أخرى بالحادثة السينمائية على نحو يذكرنا بفيليني وجودار وريني وروشا، وغيرهم. ثلاثة أفلام تشهد بالخصوص على ذلك: أولها "الاختيار" (1970) فيلم يطرح مسألة تورط المثقف مع السلطة من خلال قصة مربةكة لازدواجية في الشخصية، وثانيها "عودة الابن الضال" (1976) قدم فيه المخرج صورة لاذعة للروابط العائلية وإن لم تخل من مرح، وثالثها "العصفور" (1973) الذي جاء بين هذا وذاك، ليقدم بحثاً لا سابق له في عمق أغوار السلطة السياسية الملتوية واتهام الطبقة الحاكمة بتحمل المسؤولية الكبرى في الهزيمة. ويبقى خطاب الاستقالة للرئيس جمال عبد الناصر كما صوره شاهين عالقا في الأذهان ك لحظة لا مثيل لها في تاريخ السينما السياسية العربية. فكان إدراج الوثيقة التلفزيونية للخطاب في إخراج روائي تدوينياً سينمائياً للحظة تاريخية تتأرجح فوق خط رهيف يفصل بين الواقع والخيال. والمفارقة أن خيبة الهزيمة مع عمق تأثيرها، لم تُعتم عالم يوسف شاهين بل رافقته حيوية فائقة. هنا يكمن جمال المفارقة في المزج بين الخطورة والخفة. فلا وجود مستقبلاً لأي سلطة في خيال شاهين تدعي الحقيقة المطلقة. تعرت الذات فأضحت موضوع بحثها ولم تعد تخفي شكوكها، منطلقة تبحث، في هلع، عن شظايا عالم اختفى أو اختلت توازناته، فافتتحت مرحلة جديدة في حياة شاهين الفنية. إذ إلى جانب البعد النقدي، الذي ما انفك يتعمق، احتلت السيرة الذاتية مساحة الفيلم كله، واختلطت بكل بساطة الحكايات الصغيرة بحكاية التاريخ الكبير، وارتفعت "الأنا" إلى مستوى "نحن"، وامتزجت الرواية بالواقع، وتشابك الحاضر بالماضي في تركيب معقد. لا شيء يلغي شيئاً. ففي كل مرحلة يأتي شاهين ببعد يضاف إلى الأبعاد السابقة فيزيديها كثافة وتعقيداً، عوض أن يلغيها. هكذا ينضم المنحى السياسي الذي ظهر في الستينيات إلى الواقعية الاجتماعية التي برزت في الخمسينيات. ومع نهاية السبعينيات سيبرز "الأنا" ليحتل مكانه إلى جانب التحليل النقدي لعالم السياسة المعقد. تضافرت أهواء المخرج وهواماته مع قضايا العصر الكبرى على نحو باروكي في سعي إلى استعادة الأمل الضائعة. فكان نصيب الحرب العالمية الثانية لا يفوق نصيب رغبة يحيى في التمثيل. وإن جاء شريط "حدوتة مصرية" (1982) مباشرة بعد "اسكندرية ليه" (1978) فلم يكن الأمر كذلك بين "اسكندرية كمان وكمان" (1984) و"اسكندرية نيويورك" (2004) بل توسطتهما أفلام أخرى. إذ لم تمنع مغامرة الفوص الخارقة للعادة في شرايين المخرج "حدوتة مصرية" من أن يعود هذا الأخير إلى الأحداث التاريخية الكبرى ("وداعاً يا بونايرت" 1985). كما لم يمنعه رجوعه إلى التاريخ من العودة إلى الحكايات الصغرى ("اليوم السادس" 1986). وما الذي سيمنع أن ينفصل "اسكندرية كمان وكمان" عن "اسكندرية نيويورك" فيأتي بينهما ("المهاجر" 1994) و("المصير" 1997) و("الأخر" 1999) و("سكوت حنصور" 2001). فكان الأول "المهاجر"

شخصيات شاهين دائماً للسفر واجتياز المكان من أجل إتمام عملية البحث، لذا فشخصية المهاجر حاضرة باستمرار في أعماله، يقول شاهين "في ابن النيل ذهب الشاب الجنوبي منجذباً وراء أضواء العاصمة ونداء المدن الكبيرة، وهناك تورط في جريمة وهمية وتعرض لمكيدة خطيرة، وكان يمكن مع ذلك أن يبقى، ولكن المكان الأول ظل جاذباً هو الآخر، ليرجع الشاب مع الفيضان ويلتقي مستعيداً ابنه وامراته.. كذلك في ثلاثية السيرة الذاتية، رغبة الهجرة متأججة وجذب المكان الأول قائم، الهجرة رغبة في تجديد المكان وتغيير الإقامة وتبديل العالم". من هذا المنطلق نستطيع أن نفهم لماذا يختار شاهين أماكن يمكن وصفها إنها أماكن على الحافة، الإسكندرية على حافة البحر، ومحطة "باب الحديد" هي مكان تجمع وإفتراق معاً، مكان وصول وسفر، مكان لسطوة الاشتياق الغامضة وتبدده أيضاً.

وإذا نظرنا بدقة في أعمال شاهين سنكتشف ما أدخله على القوالب التقليدية من جرأة سواء من حيث المضمون (كالنقد الاجتماعي الذي بلغ أشده في "صراع في الوادي" (1954) أو الشكل (من مزج مدهش بين الأجناس، وعمق في المجال مقترن بوضع الممثل في صدارة اللقطة وهو ما يوحي لدى شاهين بتوقه الدائم إلى أن يكون مكان الممثل أو أن يرى في الممثل انعكاساً لصورته في المرآة، وهي خاصية لدى شاهين تستحق البحث).

صحيح أن هذه اللمسات المحددة ظلت خافتة، ومخفية في سرد خطي غلبت عليه كليشيات العصر. فأفلامه العشرة الأولى كانت كافية له ليستوفي تمكنه من أغراض السينما السائدة وأساليبها. ثم جاء "باب الحديد" (1958) ليفرض يوسف شاهين كمؤلف بالمعنى الكامل الذي أخذته هذه الكلمة في ذلك الوقت، خاصة مع الموجة الجديدة الفرنسية (رغم أن شاهين لم تربطه أي علاقة خاصة بهذه الحركة، بل كانت غريبة عنه حتى أنه عاب على فرانسوا تروفو، في تصريحات له أدلى بها لكراسات السينما، قساوته على ريني كليمان).

في سنة 1947 سافر يوسف شاهين إلى أمريكا للحصول على شهادة في الفن الدرامي، إلا أنه أبى أن يمارس التمثيل بعد رجوعه إلى مصر، معتبراً أنه لا يملك من جمال الخلقة ما تقتضيه المهنة. والغريب أنه لم يبرز كمؤلف إلا من خلال الشريط الذي وقف فيه خلف الكاميرا وأمامها في الآن ذاته. عندها تبين أن اقتران التمثيل بالإخراج من المكونات الأساسية لصفة المؤلف لدى شاهين. فكان "باب الحديد"، وفيه سيكون بائع صحف أعرج، شبه معتوه، لا مأوى له، وهو يفيض رغبة نحو "هنومة"، بائعة المشروبات الغازية (هند رستم في أروع أدوارها). المكان واحد: محطة القطر، وحشد من الشخصيات لكل منها مجاله ومداره الخاص، أوضاع مختلفة غير أنها متقاطعة، قصص غرام مستحيلة، نقابيون في صراع من أجل حياة أفضل، نساء يدافعن عن حقوقهن. للمرة الأولى يرتقي السرد إلى هذا المستوى من التعقيد. أما عن عمق المجال الذي ظهر من حين لآخر في الأفلام السابقة فإنه سيتجلى الآن بصفة منتظمة، والأمر على كل حال كان نادراً في السينما العربية وقتها.

ثم سيتراجع شاهين بعض الشيء في أفلامه اللاحقة وسيواكب التيار السائد وقتها حتى سنة 1969 فيعود إلى الكليشيات- بتعبير دولوز- التي أزاحها "باب الحديد". وهي الفترة التي سيلتقي فيها أيضاً بتأثيرات الناصرية في "الناصر صلاح الدين" (1963)، هذا الفيلم يعيد قراءة تاريخ صلاح الدين الأيوبي الذي لقبه شاهين بالناصر إشارة إلى القائد. ولأنه ليس من طبع شاهين أن يرضخ للسياسة ورجالها فسيهاجر إلى لبنان إثر خلافه مع السلطة دون التوقف عن التصوير حيث سيخرج "بائع الخواتم" (1965) الشريط الذي ارتبطت شهرته بالمطربة فيروز ثم "رمال من ذهب" (1966) وهو أقل شهرة، وربما قيمة. ورغم أن ابتعاده عن بلده لم يصف إليه شيئاً في إبداعه السينمائي، فإن هذا لم يمنعه من اللعب بالأشكال والألوان في كلا الفيلمين.

هزيمة يونيو 67 ستشكل منعرجاً أساسياً في أعمال شاهين. ومن يومها لا شيء سيظل على ما كان عليه سابقاً. فالشك سيهيمن على عالم شاهين كله



لقطة من فيلم اسكندرية نيويورك



لقطة من عودة الإبن الضال

ما زالوا يواصلون نهب مؤسسات الدولة حتى بعد أن كشف عبد الناصر في خطاب التنحي الشهير حجم الهزيمة. وفي فيلم "هي فوضى" تعود "بهية" من جديد لكن في وضع أكثر سوءاً من هزيمة 1967، ترفض الطرح السياسي الموجود (الإخوان المسلمون، الحزبي الوطني الحاكم)، كما ترفض وتقاوم الفساد المستشري في الدولة والذي تجسد في شخص "حاتم" رمز السلطة الغاشمة، لتخرج في نهاية الفيلم على رأس مظاهرة يتبعها الآلاف نحو مركز الشرطة (مركز السلطة)، رافعين لافتات تنادي بالتغيير وتنصر لأحد رموز المعارضة. هذا الإفراط في الخطاب المباشر (الذي يعتبره البعض انتقاصاً للعمل الفني) نابع من فكرة مؤداها أن الواقع لم يعد يحتمل الخيالي أو الرمزي، ينبغي توجيه الجمهور نحو الهدف... نحو ممكن الخطر. وإذا كان التخلي عن المجازي والرمزي هو إحدى سمات السينما الحديثة، فإن العودة إلى نموذج الثورة الكلاسيكية هي إحدى السمات التي تخلت عنها السينما السياسية الحديثة؛ من هنا كان "هي فوضى" جامعاً بين فكرة كلاسيكية (الثورة) وشكل حديثي (الخطاب المباشر).

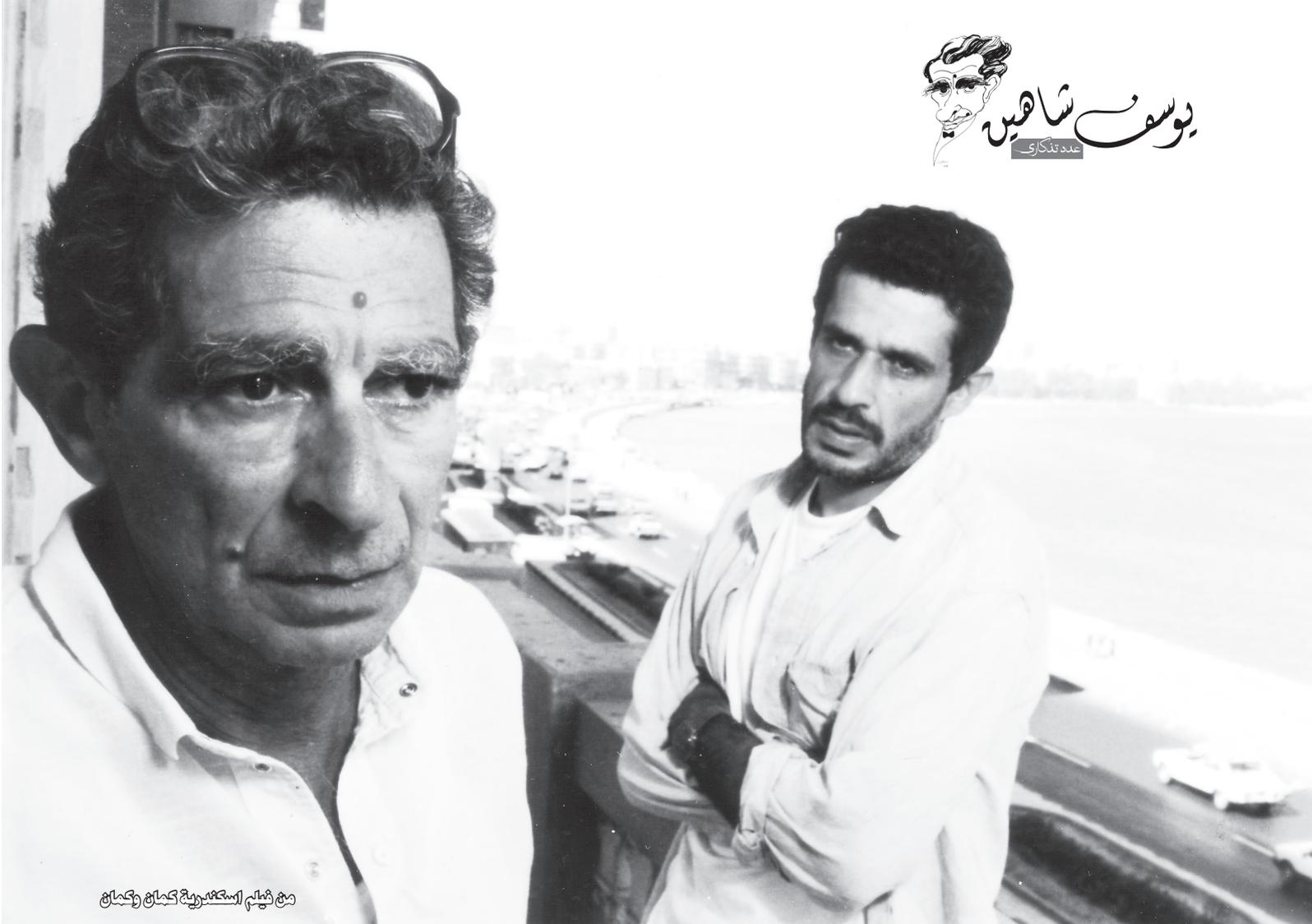
* أستاذ الفلسفة المساعد - كلية الآداب - جامعة القاهرة

¹ حوار لم ينشر مع يوسف شاهين ذكرى ميلاده الـ 85 في الشروق 26/1/2011

² كتاب (الصورة-الزمن) جيل تولوز

استعارة مستوحاة من قصص الأنبياء أثارت غضب الأصوليين والقائميين على الفكر الديني المحافظ، وكان الثاني "المصير" رد فعل سينمائيًا على المشرفين على الرقابة الدينية. وكان الثالث "الأخر" محاكمة لعولمة وقحة. وكان الرابع "سكوت حنصور" مراوحة جديدة حول الفن في الحياة والحياة في الفن.

لا تنحو أعمال شاهين نحو الأسطورة إلا في أضيق الحدود، فهي تسعى باستمرار إلى تقديم رسالة للمتلقي- حتى لو اتهمه هذا الأخير بالصعوبة والتعقيد "ذلك لأن كل قصص خيالي شخصي وكل أسطورة لا شخصية، هما في مصلحة "السادة". فالأسطورة تغييب للوعي "إن المؤلف السينمائي يجد نفسه إزاء شعب خاضع لاستعمار مزدوج، فهو من ناحية الثقافة، مُستعمر من قبل القصص القادمة إليه من مكان آخر، وفي الوقت ذاته من قبل أساطيره الخاصة التي تعمل لخدمة المستعمر". وبالمثل كان شاهين يتأفف من وصف أعماله بالرمزية والتجريد "إنني أقدم الواقع، لكن على طريقتي" وقد عمد في العديد من أفلامه إلى استخدام اللغة المباشرة كرسالة موجهة للشعب، وتلك سمة أخرى من سمات السينما السياسية الحديثة - بحسب دولوز، فقد تخلت هذه السينما عن كل مجاز وأي استعارة وقدمت خطاباً مباشراً (على نحو ما رأينا سابقاً). في فيلم "العصفور" 1969 تخرج البطلة "بهية" صارخة ترفض هزيمة 1967، ويخرج الناس وراءها يحاصرون اللصوص الذين كانوا



مع نيلم الإسكندرانية كمالين وكمالين

شاهين .. وعروس المتوسط

في
عشرينات القرن الماضي كانت مدينة الإسكندرية تحمل بين جنباتها العديد من الجنسيات المتنوعة، ما بين سكان أصليين ويونانيين/إيطاليين/انجليز/ فرنسيين/ اترك/ شوام/ ومن شمال افريقيا -تميزت تلك المدينة بتواجد العديد من الملل والاعراق والاديان المتنوعة، كان ميناء الاسكندرية يستقبل كل وافد بترحاب فينصهر في بوتقتها، ويصبح واحد فيها، لايفرق بينهما وبين السكان الأصليين أحد.

سامي حلمي

للإبداع الان» في 5 نوفمبر 1896، وايضا على أرضها جاءت بعتاب لوميير برئاسة مسيو«بروميو» 1897، والثانية برئاسة مسيو مسيجيتش 1906، ثم صنع بها أول شريط سينمائي للاخوان عزيز ودوريس -1907 ايضا كانت أول استوديوهات في تاريخ مصر (استوديو النزهة 1917)-استوديو الفيزي 1919 - ومعهد محمد بيومي -1923 استوديو الاخوان لاما -1926 استوديو توجومزراحي -1930 وايضا افلام الراحل محمد خليل راشد 1932.

الى جانب هذا كانت هناك أنشطة متنوعة «دور عرض - شركات انتاج وتوزيع، مقار لشركات سينمائية عالمية.

كانت لحظة الميلاد بالاسكندرية للمخرج القدير يوسف شاهين 25 يناير 1926 ليتواكب مع ما يحدث على أرض المدينة الرائعة من تنوع حضارى «ثقافى /فنى / انساني» وايضا معمارى مدهش.

وفى اواخر القرن التاسع عشر، جاءت الى المدينة الساحرة أسره مسيحيه ذات اصول يونانيه، واسرة كاثولكيه من زحله بلبنان، فكانت نتاج هاتين الاسرتين واحدا من عبقريات السينما المصرية، هو المخرج القدير يوسف شاهين، ومن خلال تلك الأسرة المتوسطة التى انخرطت فى المدينة، كان يدور حولها فى هذه الفترة زحما ثقافيا وفنيا لايتشابه معها أحد من دول المتوسط...استقبلت المدينة الصحافة والاخوان تقلالاً، وروزا اليوسف، والمسرح عندما جاء اليها يعقوب صنوع، والفرق المسرحية والموسيقية فأسفرت عن الشيخ سلامة حجازى وعبقرى الموسيقى المصرية الشيخ سيد درويش، وانتشرت هنا وهناك مراسم الفن التشكيلي للأجانب تتلمذ على يديهم محمد ناجى / محمود سعيد/ الأخوين وانلى - اضافة الى هذا كانت العروض الأولى لفن السينما الوافد من باريس والعرض الاول ببورصة طوسون «مركز الحرية

فسحب ولكنه اخرج افلاما من قبل في بداياته، وهو ما يؤكد ان شاهين كان يعرفه من خلال الاسكندرية، ويعلم قدراته، وريادته لفن السينما والتصوير السينمائي تحديدا، ويسفر هذا أيضا، تعاون واستثمار لرواد آخرين من مدرسة الاسكندرية في التصوير وهما «عبد الحليم نصر وشقيقه محمود نصر».

وفيلم «سيدة القطار» بل أننا نجد أن الانتاج كان لعبد نصر ويلفت النظر أيضا ان البطولة ذهبت الى النجمة الكبيرة «ليلى مراد» علما ان من اكتشفها وقدمها للسينما كان توجو مزراحي السكندري وكان عبده نصر مديرا للتصوير خاصا بها، وقد تكرر التعاون عبد الحليم نصر في فيلم تالى لشاهين وهو «المهرج الكبير 1952» ثم يعود شاهين مرة ثانية لألفيري وفيلم «نساء بلا رجال 1953» وفي عام تالى يقدم شاهين فيلمه شيطان الصحراء 1954».

متعاوننا مع اثنان من الاسكندرية وهما «الفيزي اورفانيللي» وبرونو سالفى، وهو تأكيد آخر ان شاهين عند فترة الشباب بالاسكندرية وقبل السفر الى امريكا، كان يعلم تماما عن النشاط السينما بالمدينة والعاملين به، وقد يكون قد اقترب منهم بشكل أو اخر مما دفعه الى حب السينما والدراسة بالخارج، بعدما كان مغرما بالمرح وشكسبير وهاملت.

عندما نرصد لأعمال تاليه في بداية شاهين نجد الاتي :

«باب الحديد 1958 «اورفانيللي» - حب الى الأبد 1959 «محمود نصر» - نداء العشاق 1960 «اورفانيللي» - الناصر صلاح الدين 1964 «كلييو» - الأرض 1964 «عبد الحليم نصر» وفيما بعد امتداد لعبد محمود نصر، وشقيقهما الأصغر «محسن نصر».

ولم يكن تعاون يوسف شاهين مع رواد التصوير بالاسكندرية لأنهم من المدينة ولكن لانهم تعلموا على يد الأجنب في التصوير الفوتوغرافي ثم فيما بعد السينمائي واكتسبوا خبرات كبيرة أطلق عليها «مدرسة الاسكندرية للتصوير السينمائي» والتي تتميز بالتصوير الخارجى في بداياتها بالمدينة وبها افق مفتوح ممتد، ونقاء الصورة، وتنوع معاملها، بل وتعلموا التحميض والطبع والمنتاج، وهو ما دفع مخرجنا القدير يوسف شاهين للتعاون معهم لاستثمار موهبتهم وخبراتهم.

تعامله الأول وفيلم «ابن النيل» لا بد من توفر عنصر خبره يقف الى جواره، ويفضل مدرسة الاسكندرية في التصوير السينمائي حيث التصوير في معظمه خارجي في بداياته ونهايته، وعنصر الاضاء وروايه الكاميرا تتطلب مهارة خاصة، وتكرر هذا مع عبد الحليم ومحمود نصر/برونو سالفى/ كلييو.

حتى جاء واحد من ايقونات شاهين والسينما / المصرية وفيلم «باب الحديد» هنا لا بد من استاذ تصوير واضاءه، فالفيلم معظمه خارجي «نهار - ليل»، والفيزي ضروره لتحقيق الصورة التي يتمناها الاستاذ، وهو معلوم عنه التدقيق مع الممثل وأيضا الصورة والايقاع. لدى يوسف شاهين الصورة ليست عفوية ولكنها مدروسة بعناية شديدة.

في يوليو 1997 دعونا الأستاذ نحن «جماعة الفن السابع لاتيلىه الاسكندرية» وتعاون مع جمعية الثقافة والتوير من اجل عقد لقاء معه وعرض مجموعة من افلامه «فجر يوم جديد - الاختيار- العصفور» وقد لبي الاستاذ الدعوة التي شهدها مئات في الحديقة وفي اجابة لسؤال. قال شاهين (انا يا اولاد الكلب بأشغل يوميا 20 ساعة... أنزل الاستوديو وكل لقطة في دماغى... يعنى زى ما انتم بتشفوها على الشاشة.. يعيش الفيلم بتفاصيله) وقد وثقها الزميل الراحل ابراهيم الدسوقي في كتابه «سحر الحوار مع الخمسة الكبار».

لذا دائم ما يلجأ الاستاذ الى من ينقل ما فى رأسه لصوره على الشاشة كما يريد تماما، ويكون هذا مع فريق عمل يبدأ من نجم ونجمه ولكن الأهم العاملين وراء الكاميرا وعلى وجه التحديد «عين المخرج» وهو مديرا لتصوير، ومن النادر ان تجد فيلما له، حتى التي لا يحبها ونرى الصورة رائعه

– ننتقل الى جزء آخر من سينما شاهين وهى الموسيقى أو الاستعراض والفناء، وهى سينما تخصصه وحده ولا تتشابهه مع سينما أخرى، وهذه الملامح ليست وليده اليوم أو الفترة الأخيره، ولكنها يقود أيضا الى مدينة المنشأ التي كانت تتميز في فترة الثلاثينات والاربعينات وما بعدها.

وحتى اوائل السبعينات فقد كانت تنتشر الموسيقى بالمدينة الملاهى، وقاعات الرقص وحتى المقاهى وكان يتواجد بالاسكندرية معاهد لا جانب لتعليم

وعلى الرغم من أن الأسرة متوسطة الحال، لكنها تسعى أن يكون تعليم الابن عبر مدرسة سان مارك «الفرنسية» ثم الانتقال فيما بعد الى كلية فيكتوريا «الانجليزية». فتتكون شخصيه فريدة، عاش وسط اجواء رائعة تساعد في تكوين ونمو تلك الشخصية، حيث الدراسة المتميزة فهناك مسرح يتم فيه التدريب على اعمال شكسبير وهاملت تحديدا، ومن الغريب ان شاهين وهو في هذا السن الصغيره، صنع مع زميل له فيلما سينمائية قصيرا!

في فترة مبكره للغاية «تم الحصول على نسخته بالفعل، ونستطيع القول أن شاهين قد ولد ممثلا ومخرجا منذ الوهلة الأولى.

والمؤكد ايضا أنه تعرف على نشاط يجرى في المدينة بشكل مباشر أو غير مباشر وعلى الاخص نشاط السينما، وهو ما سيتأكد لدينا فيما بعد.

كان السعى نحو السفر للخارج للاستزاده، من علوم التمثيل والسينما، وعلى الرغم من الامكانيات المتواضعة للأسرة، الا ان الأم تشجع وتدفع بالأب نحو تحقيق رغبة مجنونة للابن «يوسف» وهو ما يحدث بالفعل، في اواخر الاربعينات تبدأ، الرحلة والحكاية بشاهين العبقرى لدراسة فنون التمثيل والسينما بكلية «باسادينا» في كاليفورنيا بأمريكا.

البدايات :

ومع عوده يوسف شاهين الى الوطن في اوائل الخمسينات محملا بالعلم والمعرفة بفن أحبه وتعلق به بشده، فكانت بداية الرحلة لصنع تاريخ له وللسينما المصرية، وكانت البدايات مبشرة، تعلن عن ميلاد مخرج شاب قادم بقوه، على الرغم من تواجد رواد سابقين له، صنعوا افلاما وتاريخا، وافلاما في فترة الثلاثينات والاربعينات.

ظل في الذاكره مدينته الاثيرة اليه، ورواد سينما كانت بداياتهم بالاسكندرية، والمؤكد ان شاهين قد تعرف على صانعى السينما الأوائل، وقد هاجر البعض منهم الى خارج البلاد، مع بشائر الحرب العالمية الثانية، واقترب قوات الألمان والحلفاء، فقد أصبحوا على مشارف المدينة في العالمين، وهناك اخرون تمسكوا بالأرض، حتى قيام ثورة يوليو 1952، ليرحل فريق اخر، وأما الباقي ومن اعتبر نفسه مصرية، فقد دلف الى داخل البلاد، وتحديدا العاصمة «القاهرة»، ليمارس نشاطه السينمائي بها، ومنهم كان الفيزي اورفانيللي. عبد الحليم نصر - محمود نصر - كلييو- برونو سالفى، وهم جميعا من مدرسة الاسكندرية في التصوير السينمائي وكانت بداياتهم بها.

نجد ان بدايات يوسف شاهين وفيلم «ابن النيل 1951» كان الاقتراب والتشجيع والتحفيز، من الرائد الفيزي اورفانيللي ولم يكن مديرا للتصوير



التي احتوت كل الجنسيات والاديان بشكل فريد، لا نجده في مدينة أخرى في حوض المتوسط أو داخل حدود مصر.

– يقول شاهين في محاوراته مع الناقد والمخرج سمير نصرى «ولدت مسيحياً.. لسنين كان هذا مجهولاً تماماً.. الاستغراب الواضح فى انحاء العالم العربي، عند اكتشاف الملايين حتى المثقفين- ان يوسف شاهين السينمائي العربي والاكثر عالمية هو- مسيحى.

– وفى جزء آخر يقول «مسيحيتى جزء من حقيقتى، ولا أرى بأى حق يطالبنى أى كان بحجبتها عن سيرة حياتى.. اذا اليوم مسلم لا يرغب فى قبولى لأننى ولدت مسيحياً، فأنا أقول له، أنه لا يعنبنى فى شئ ولا أريد أن يضع وقتى معه. واجد أنه كان غريباً ألا يذكر الاستاذ يوسف شاهين انه يتناول فى فيلمه «اسكندرية ليه» التى ينتمى اليها، لم يكن بها فى ذلك الوقت مسلم أو مسيحى أو يهودى وأيضا لا فرق بين جنسية وأخرى فهى مكونات المدينة الفريدة عن أى مدينة أخرى.

الفيلم يعرض الحقيقة فى تلك الفترة بشكل رائع، بعيداً عن تطبيع وخلافه، ولكن من سوء الحظ ان الفيلم صنع وعرض فى النصف الثانى من سبعينات القرن الماضى، وهى فترة حرجه للغاية من عمر الوطن.

– وفى فيلمه الثانى لسيرته الذاتية «حدوته مصرية 1982»، يتعرض فيه لتجربة حياته مر بها، عندما أصيب بمرض القلب، وكان لابد له من اجراء جراحة قلب عبر الجراح العالمى د.مجدى يعقوب وخلال اجراء العملية، يعود للماضى والبيدايات، ومواجهة مع الذات ومحامتها فى شكل فانتازى مدهش، وهو أيضاً فيلم جميل لشاهين، ودارت حوله الكثير من المناقشات وكان هناك من معه ومن عليه، ولكنه فيلم رائع يؤرخ لمسيرة مخرج قدير فى حياتنا السينمائية.

– تنتقل الى ثالث أفلامه حول السيره الذاتية له، وقد كانت من خلال فيلمه الثالث «اسكندرية كمان وكمان 1990» وذلك عندما فاز شاهين بجائزة لجنة التحكيم الخاصة فى مهرجان برلين عندما شارك فيه بفيلمه «اسكندرية ليه» اضافة الى علاقته مع مهرجان «كان» بمشاركة فيلمه «وداعا بونايرت» وينتقل الى صدام مع الدولة، واضراب الفنانين ضد القانون 103 ثم الانتقال الى مطروح والأسكندرية والبحث عن الاسكندر الأكبر...هى رحله خاصة مر بها فى فترة ما من حياته وتناولها فى فيلمه الثالث لتظل وثيقه مصوره عن تلك الفترة.

– أما عن الفيلم الرابع لسيرته الذاتية كانت مع فيلم «اسكندرية نيويورك 2004»، وهو فيلم يستكمل فيه ما قدمه نهاية فيلمه «اسكندرية ليه» فتشاهد شاهين وقد وصل الى نيويورك لعرض أفلامه هناك، فيلتقى مع جنجر صديقتها التى تعرف عليها أثناء دراسته وهو شاب، وتخبره جنجر انه هناك ابن له منها وهو الان راقص باليه اسمه «اسكندر» فيحاول شاهين التواصل والتودد له، ولكنه يرفضه كأب لأنه عربى فى الأصل، وهو ما يغضب شاهين معبراً عن كرهه لأمريكا ورفضاً لكل أمريكى أو أوروبى تجاه كل ما هو عربى.

المدهش أن نهاية الأمر، كانت الاشاده بمدينته الرائعة الاسكندرية مدينة التسامح وقبول الآخر.

وهى ايضا حالة أخرى ليوسف شاهين للمدينة التى ولد بها وعاش شبابه بها واختلط بكل مافيه من جنسيات وملل واعراق وأيضا أديان لا فرق ما بين هذا أو آخر.

– كانت الأسكندرية موقع الميلاد والصبأ وتفتح العقل وعشق البحر، والأحتلاط مع الآخر وتكون للفكر والثقافة المتنوعة والأهم هى مدينة شهدت ميلاد السينما المصرية وهى عشقه وهمه الوحيد وشاغله الاعظم، فكان التواصل الدائم معها ومع مبدعيها طوال مسيرته السينمائية، ليصبح واحداً من اهم مخرجيها ومفكرها فى حالة من حب للوطن وللمدينة التى شهدت الميلاد 25 يناير 1926 وتوارى الجسد فى مقابر الشاطبي قريبا من شاطئ الأسكندرية فى 27 يوليو 2008.

وداعا ايها الاسكندرانى النبيل وستظل باقيا.

باحث وناقد سينمائى سكندرى

الرقص والموسيقى، وقد اختزنها فى الذاكرة وهى أيضا ما جعلته دائماً محافظاً أيضاً على ايقاع الفيلم سواء ان كان استعراض أو غير ذلك.

العودة الى الجذور :

كثيراً من أبناء مدينة الاسكندرية الذين يرحلون عنها بشكل دائم، أو بعض الوقت، تظل فى الذاكره، لا تغادر مخيلته ابداً، وقد أجد أن مرجعية هذا وفى المقام الأول «البحر» الممتد، ولون المياه، والجو الصافى طوال العام... أيضاً طبيعة سكان المدينة المتنوعة والمتعدده فتخلق حالة من التواصل المحبب الى النفس، وعلى وجه التحديد منذ أن أنشأها بطليموس بناء على تعليمات الاسكندر الأكبر وحتى سنوات قليلة مضت ظلت الاسكندرية عاقلة فى ذهن وعقل ووجدان شاهين، حتى بعد الرحيل عنها. فيجد نفسه منجذباً لها، بشكل كبير، وتظل صورتها، ومكوناتها الشخصية، ومعالمها الرائعة، عنصر لا يستطيع الافلات منه. لذا ظل محافظاً بشقته فى الشاطبي على كورنيش الاسكندرية الساحر، وايضا سعى الى تواجدها بشكل مؤثر فى اعماله السينمائية طوال مسيرته بداية من خمسينات القرن الماضى، وفيلم «صراع فى الميناء» ومرورا بأفلام «الناصر صلاح الدين/ الناس والنيل/ وداعا بونايرت/ اليوم السادس.../ ثم رابعيته الشهيرة منها... اسكندرية ليه/ حدوته مصريه / اسكندرية كمان وكمان/ اسكندرية نيويورك» هذه الأفلام الهامة فى تاريخ الاستاذ القدير يوسف شاهين وايضا افلام لها مكانة متميز للغاية فى تاريخ السينما المصرية.

وجدنا فيها تواجد مدهش للاسكندرية بشكل مباشر كما حدث والبيدايات مع فيلم صراع فى الميناء، وايضا رابعيته اسكندرية ليه/ حدوته مصرية / اسكندرية كمان وكمان/ اسكندرية نيويورك... وهناك أفلام أخرى تناول فيها الاسكندرية بشكل غير مباشر ولكنه غير متعم، بل ضرورة «الناصر صلاح الدين»- الناس والنيل - وداعا بونايرت- اليوم السادس، حالة فريده ومدهشة لفنان سينمائى وتعلقه بمدينته التى شهدت لحظة الميلاد وفترة الشباب، وبالرغم من الرحيل عنها، أنه دائماً ما يعود اليها.

أفلام السيرة الذاتية:

أربعة أفلام قدم فيها يوسف شاهين حالة بها كثير من الخصوصية فى تاريخ السينما المصرية، وفى تاريخه شخصياً، كانت السيرة الذاتية هى التى تناولها الأفلام الأربعة، وكانت الأسكندرية، تلك المدينة الكوزموبوليتانية هى بطل العمل، ومسرح الاحداث، ولم تكن المدينة وحدها، بل كل من يتواجد على أرضها من شخوص ودروب كونت شخصيتهم ومنهم العملاق يوسف شاهين.

– أرى شخصياً أن تلك الأفلام لم تكن شبيهه لأحد، سواء ان كانت أدب - شعر - مسرح -سينما، حتى عند فيديريكو فيليلينى وفيلمه «انى اتذكر» أو مقدمه لمخرجى سينما آخرون مثال «بوب فوس» ولكنها أربعة أفلام شئ مثير بالفعل وقد تكون «رباعية الاسكندرية» (للكاتب لورانسى داريل) ظلت فى الذاكرة وسعى الأستاذ أن تكون له رابعيته السينمائية الخاصة. لم تغادر تلك المدينة الساحرة مخيله شاهين ولو للحظة - البداية كانت مع فيلمه الهام «اسكندرية ليه 1978» وهو فيلم مختلف عن اقرانه من المخرجين أو الكتاب من حيث الشكل والمضمون والايقاع، فيلم ساحر احدث دويماً هائلاً وقت عرضه داخل مصر أو خارجها حيث أنه تناول موضوع شائك فى تلك الفترة، واتهمه البعض بالدعوة للتطبيع، وأنه فيلم انهزامى بقدر كبير، حيث شهدنا فيه الشخصية اليهودية محببه «الخواجه كوريبيل» ولعب الدور العظيم محمود الميلىجى، وذلك عندما شعر بقدم الالمان الى منطقة العلمين وأصبحوا على مشارف المدينة، فيقرر الهجرة الى جنوب افريقيا، كما يذهب الابن ديفيد الى الدولة العبرية ليحمل السلاح فى وجه الفلسطينيين أصحاب الأرض الفعليين. وهناك الأبنه رائثه الجمال «ساره» تقيم علاقة حب رومانسية بالغة الرقة «نجلاء فتحى» مع المناضل الشيوعى المصرى «ابراهيم» اسمر البشرة - «احمد زكى».

الغريب ان كل هذه الشخصيات ليست الوحيدة فى الفيلم، ولكن هم بعض من شخصياته، فهناك الوطنى، والباشا، والبلطجى، أضافة الى الضباط والاخوان المسلمين وايضا هناك يحيى «يوسف شاهين» صغيراً وأسرتة، والى جانبهم كان الشارع والميناء والمعمار...الم تكن هذه هى مكونات المدينة الكوزموبوليتانية



شهادة فاروق الشرنوبلي عن شاهين

الأستاذ كمال وقتها مشجعاً، خاصة وأن له اسمه وتاريخه. حفظت الكلمات، وهاتفني خالد يوسف بعدها بأربعة أيام، وأخبرني بأن شاهين يريد أن يسمع، فأخبرته بأنني أعمل على اللحن، وحضرت إطاراً للحن بعدها بأسبوع، لكن خالد قال لي أن شاهين لن يستمع إليه وأنه يريد لحناً نهائياً.

ذهبت إليه، واستمع إلى اللحن على العود، وبصوتي، فطلب مني شاهين، أن أخفض من صوت العود، وأن أرفع من صوتي، ثم طلب الاستماع للحن العود منفرداً، وبعد ما سمع قال لي «كنت فين من زمان» وعلى عكس ما توقع الطويل، فرح شاهين جداً بالحن، ولم يطلب أي تعديلات.

أما الموقف الثاني لي مع شاهين، فكان يُعد لفرة مصغرة، لكي أغني معها، ومن ثم يرسل اللحن لماجدة الرومي في بيروت. كان الأمر أشبه باوركسترا صغيرة، وعملت على الدليل الموسيقي، وسمعت ماجدة الرومي، بينما يعمل شاهين على برومو الفيلم بالحن الأساسي. وصلت ماجدة من بيروت بعدها، وزرتها قبلها برفقة خالد يوسف، وكانت خائفة لأن شاهين سمع صوتها، ولم يعط أي انطباع. حضرت الاوركسترا بعد ذلك في استوديو صوت الحب، لعبت ايناس عبد الدايم على الفلوت، وعزفت نسمة عبد العزيز، ولعب مصطفى جرانة على البيانو، وبقية الاوركسترا بالطبع، وسارت الأمور على أفضل حال.

كان اللقاء الأول لي مع يوسف شاهين، بينما كان يعمل على فيلم «الأخر» مع الملحن كمال الطويل، وكان الثاني في إجازة، وانزعج من إلحاح شاهين. ثم كان طلب شاهين من خالد يوسف أن يختار له ملحنًا آخر، ووقع الاختيار علي بتزكية من يحيى الموجي. سمع شاهين آنذاك ألحاني، واتصل بي خالد يوسف وقتها ليخبرني بأن شاهين يريدني للعمل معه في فيلم «الأخر».

عرفت وقتها، للأسف، بأنني ملحن أغاني، ولم يكن هذا صحيحاً، لأنني، وكما أخبرني محمد فاضل، ملحن دراما ضل طريقه للأغاني. سألتني آنذاك، عن مسقط رأسي، فأخبرته بأنني من الاسكندرية، فحدثني أن هناك أغنية كتبها جمال بخيت، وستوديتها ماجدة الرومي. قرأت كلام الأغنية، كانت أغنية «آدم وحنان»، ووجدت الكلام عادياً، لكنني أردت تحويل الأغنية لدراما بين الحبيبين، وكأنها صراع دائر بينهما، وبعد مشاهدتي للفيلم، وجدت الطريق الذي أردت سلكه لتلحين الأغنية، فأخبرني وقتها أن أقوم بالتلحين. أخبرته أنني لا أملك ماكينه سحرية أضع عليها الكلمات فتنتج لي لحناً!

اتصلت بالملحن كمال الطويل وقتها لمعرفة ما رأيته بأنه كان ملحن الفيلم، فوجدته يشجعني على العمل، ويخبرني بأن هذا سيكون عملاً مهماً لتاريخي الفني، حتى لو طلب مني شاهين بعض التعديلات. اعتبرت كلام

يحيى الموجي.. موسيقار شاهين الأخير

لم تكن الموسيقى بالنسبة ليوسف شاهين عنصراً هامشياً في الفيلم، بل مكوناً أساسياً، يعني له الكثير ويتدخل في تفاصيله، ومثلما كان ينتقل بين الأفكار والموضوعات المختلفة في أفلامه، كان يختار الموسيقيين الذي يعملون على وضع موسيقى أفلامه بعناية شديدة، فحتى بعد أن ينجح موسيقار بعينه في تقديم مقطوعاتٍ مميزة لأحد أفلامه، ينتقل إلى آخر ليعمل معه في الفيلم التالي ويجرب شيئاً جديداً.

أندرو محسن 📷 سارة وديع



الموسيقار يحيى الموجي كان أحد هؤلاء الموسيقيين الذين نجحوا في أن يجدوا حلولاً موسيقية مميزة تناسب أفلام شاهين، والأهم ترضي ذوقه الدقيق جداً، يبدو أن المخرج وجد ضالته في هذا الموسيقار، فجعله يضع الموسيقى التصويرية لثلاثة من أفلامه الخمسة الأخيرة، وهي بترتيب عرضها: "المصير" عام 1997، و"الأخر" عام 1999، وأخيراً "إسكندرية نيويورك" عام 2004.

عن الأفلام الثلاثة وذكريات العمل مع الراحل يوسف شاهين كان الحوار التالي مع الموسيقار يحيى الموجي.

أعتقد أن يوسف شاهين كان يبحث عن الموسيقار الذي يستطيع أن يعبر عن الموسيقى في أفلامه حتى وجد أنني من سيمنحه الطابع الذي يحتاج إليه، ولهذا استمر العمل بيننا لفيلمين تالين بعد "المصير".

عملت في تأليف الموسيقى لأكثر من فيلم، لكن العمل مع شاهين كان مختلفاً، هو أكثر المخرجين الذين قابلتهم فهمنا لتفاصيل الموسيقى التصويرية.

عملي كان يبدأ بعد انتهاء تصوير الفيلم، أشاهد النسخة مرة واثنين وثلاث، وبعدها نبدأ في النقاش، ويبدأ شاهين في ذكر ملاحظاته: "هذا المشهد يحتاج إلى موسيقى، وهذا لا يحتاج"، لكنه كان مستمعاً جيداً، فأحياناً أقترح ما يخالف وجهة نظره، بإضافة الموسيقى لمشهد لم ير أنه يحتاج إليها، فكان يقنع، وفي مرات أخرى كان لا يوافق.

أذكر أننا طوال عملنا ألغى لي مقطوعة وحيدة بعد أن بذلت فيها مجهوداً كبيراً، واستعنت فيها بالآلات نفخ وأصوات كورال، كنت أراها جميلة جداً، لكنه بعد أن استمع إليها مع المشهد قال لي كلمة واحدة "وحشة"، فسالته "وحشة ليه؟ ده أنا باذل فيها مجهود خرافي"، فكرر "وحشة" ثم بدأ يفسر "المزيكا دي جميلة جداً، وعشان كده هي وحشة، الناس هتسمع الموسيقى الجميلة وهتسى الحوار، والحوار بتاعي، مينفعش المزيكا تاكل الحوار".

أعدت الاستماع للموسيقى مع المشهد مرة أخرى مع آخرين، واقتنعت برأيه، فالتعليقات كانت تأتي على الموسيقى، وتسى الحوار، وبالتالي حذفنا المقطوعة.

الشرقي والفلامنجو في "المصير"

كان من المفترض أن علي الحجار هو من سيغني الأغنيات الثلاثة، لكن يوسف شاهين قرر الاستعانة بصوت فاروق الشرنوبلي، ليكون هو صاحب أغنية "إنت" التي صاحبت تترات البداية،

ما حدث هو أن الشرنوبلي سجل بصوته Guide (تسجيلاً مبدئياً للحن) للأغنية، وهو ما استخدمه شاهين أثناء العمل قبل انتهائي من توزيع الأغنيات، وبالطبع قبل أن يسجل الحجار الأغنية، بعد الانتهاء من التوزيع سجل الحجار الأغنية، وبالطبع سجلها بشكل مضبوط وسليم جداً، لكن هذا السليم لم يعجب شاهين، فقال "لا أنا عايز حاجه بعبها كده، أنا عاجبني الإحساس بتاع فاروق أكثر"، فاهتم بالأداء التعبيري أو الطبيعي الذي قدمه الشرنوبلي أكثر مما اهتم بالغناء السليم الذي قدمه الحجار.

من المواقف التي أذكرها أثناء استماع شاهين لموسيقى الفيلم، علق على تركيب الموسيقى على أحد المشاهد بأنه غير سليم، وكنت متأكداً من سلامته، فقلت له "لا، أنا مبغلطش" فأجاب "وأنا كمان مبغلطش"، فأعدنا الاستماع للموسيقى مع المشهد مرة أخرى، وكان سليماً بالفعل فقال لي "إنت صح، مينفعش يكون فيه ريسين (رئيسين)".

يستحق العالمية

يوسف شاهين كان فناناً شاملاً، مخرج وكاتب سيناريو ويرقص باليه وملحن أيضاً، المقدمة الموسيقية لأغنية "آدم وحنان" الخاصة بفيلم "الأخر"، هو من ألفها، عزفها أمامي على البيانو وطلب مني أن تكون هي دخول الأغنية التي لحنها فاروق الشرنوبلي.

كان يهتم جداً بإبداء ملاحظاته على شكل الموسيقى المطلوبة للمشاهد، كأن يطلب آلات خفيفة في إحداها، أو أوركسترا كاملة في مشهد آخر، وأحياناً يقترح استخدام آلات بعينها، مثل الهارب، فهو من اقترح دخول مقطوعة "سارة" في "المصير" بألة الهارب لأنه كان يفضل هذه الآلة.

عملية التأليف الموسيقي للأفلام كانت تستغرق شهرين تقريباً، للمشاهدة والمناقشة ثم كتابة النوتات الموسيقية، بينما التسجيل كان يأخذ يومين، يوماً للوترات وآلات النفخ ويوماً آخر للصولوهات.

سجلنا موسيقى الأفلام في مصر بعازفين مصريين، كما عمل دائماً، اقترح شاهين بالفعل أن نجرب الاستعانة بخبرات من الخارج ولكنني أصررت على رأيي ووعدته أن النتيجة ستكون عالمية وقد انبهر بالموسيقى بالفعل، عمل معنا مهندس الصوت سامح المازني، وقد كانت الدكتورة إيناس عبد الدايم هي من لعبت صولو الفلوت، بالإضافة لعدد من العازفين من الكونسرفتوار ومعهد الموسيقى العربية، الذين لديهم معرفة بالموسيقى الشرقية، وأنا بنفسني لعبت صولو الكمان في مقطوعة "سارة".

ما أتاحة لي العمل معه كان غير مسبوق من حجم الإمكانيات، فالاعتاد أن أعمل مع 10 أو 12 كمان بحد أقصى، بينما في المصير كان هناك 30 كماناً، وهو ما جعلني أكثر استمتاعاً بالعمل، وحصلت الموسيقى التي قدمتها في "الأخر" و"المصير" على جوائز.

من بين أعمال شاهين المختلفة "الأرض" هو العمل الأقرب إلى قلبي، بينما "المهاجر" هو الفيلم الذي كنت أود أن أضع له الموسيقى التصويرية، لأنني أحببت قصته وموضوعه، موسيقى الفيلم التي وضعها الراحل محمد نوح جميلة، ولكن أعتقد إنني كنت سأقدم أجمل منها.

رغم المسافة الزمنية التي فصلت بين الأعمال الثلاثة، وتقدم سن شاهين في هذه المرحلة، لكنني لم ألحظ أي اختلاف في تركيزه على الإطلاق، ظل ملماً بكل التفاصيل كما هو، هو يستحق العالمية.

"المصير" كان أكثر الأفلام التي عملنا عليها اختلافاً نظراً لطبيعته، فهو فيلم تاريخي، عن حقبة تواجد العرب في إسبانيا، ولهذا حرصت أن تمزج الموسيقى بين الشرقي والفلامنجو، وهو ما يتضح مثلاً في توزيع أغنية "علي صوتك".

من المعروف أن كمال الطويل كان قد اعتزل التلحين قبل فترة طويلة من فيلم "المصير"، ولكن يوسف شاهين أقتعه بالعودة لتلحين أغاني الأفلام، وقد حاول تكرار التعاون معه لاحقاً، لكنه الطويل رحل قبل إكمال هذا التعاون، وعكس الشائع، فإن الطويل لم يؤلف الموسيقى التصويرية للفيلم، هولحن الأغاني وقدم جملاً موسيقية، بينما وزعت الأغاني وألفت الموسيقى التصويرية بالكامل.

الأفضل أن يكون موزع الأغاني الموجودة في الفيلم هو نفسه واضع الموسيقى التصويرية، حتى يستطيع أن يأخذ من التوزيعات الخاصة بالأغاني ويستخدمها في الموسيقى، وهو من الأمور التي تعلمناها من أستاذنا علي إسماعيل، وهو ما فعلته في "المصير"، فاستعنت بجملة موسيقية من "علي صوتك" في مشهد مقتل مروان قرب نهاية الفيلم، وأعدت توزيعها باستخدام الوترية لتصبح أكثر حزنًا، وهو ما كررته في الأعمال التالية أيضاً.

إسكندرية نيويورك

وأحد من أشهر مشاهد "إسكندرية نيويورك" هو مشهد رقصة الباليه بين ليلي كريم وأحمد يحيى، استعنت في موسيقى هذه الرقصة بجملة من إحدى مقطوعات فيلم "المصير"، وفي الحقيقة كانت هذه فكرة شاهين، هو من رأى أن هذه المقطوعة ستكون مناسبة لهذه الرقصة، وبالفعل أخذت جزءاً منها مع بعض الملامح من أوبرا كارمن العالمية، وألفت وصلات بينهما، وهكذا خرجت هذه المقطوعة.

انتهيت من هذه المقطوعة قبل تصوير المشهد لأن الرقصة كانت مبنية على الموسيقى، وهكذا كنت أكتب عدد موازير محدد يتماشى مع طول المشهد والرقصة، وهنا كانت الصعوبة، في أن أكتب 16 مازورة ثم 32 أخرى، ويجب أن أصنع وصلات مناسبة دون أن يشعر المستمع بالملل خلال المشهد.

ضم الفيلم ثلاث أغنيات، هي "إنت" و"بنت وولد" و"نيويورك" والأغنيات من تلحين فاروق الشرنوبلي وتوزيعي، وقد استخدمنا لكل أغنية آلات تليق بحالة الأغنية وفي الوقت نفسه حالة الفيلم.

في "بنت وولد" وهي أغنية رومانسية كان البطل هو البيانو، وكان أحد اختيارات شاهين أيضاً الاستعانة بالبيانو في الموسيقى، "نيويورك" اعتمدت فيها على آلات النفخ النحاسية وأعطيتها طابعاً أقرب لموسيقى البلوز المشهورة في الولايات المتحدة الأمريكية، بينما مع "إنت" فضلت استخدام الوترية.





شاهين بعدسة الجمهور:

رحل الأستاذ.. تراجع التلاميذ.. ومدرسته مغلقة في انتظار إعادة الاكتشاف

الصعب وضع يوسف شاهين في خانة محددة.. هو فنانٌ متعدد المواهب : كاتبٌ وسيناريست ومنتجٌ ومخرجٌ وممثلٌ.. صانعٌ للسينما لكنه عاشقٌ للمسرح ومتذوقٌ للموسيقى ومحِبٌ للرقص.. وبقدر ما يطول الحديث عن شاهين من حيث الجوائز والتكريمات غير أن علاقته مع الجمهور تظل ملتبسةً انطلاقاً من ثلاثة افتراضات شائعة:

من

أمانى صالح

وراء الأرقام

شارك في الاستبيان ١١٣ من الجمهور تراوحت أعمارهم من ١٤ إلى ٨٨ سنة وإذا بحثنا عن الجمهور من الشباب لوجدنا أن أكبر نسبة للمشاركة في الاستبيان كانت من ١٤ وحتى ٣٠ سنة بنسبة ٥١,٧% ترتفع إلى ٧٧,٥% إذا أضفنا شريحة من ٣١-٤٠ سنة بينما بلغت نسبة المشاركين من ٤١-٦٠ سنة ١٩,٥% وأخيراً ٣% فوق الستين ..

إذاً هل أغلب جمهور يوسف شاهين من الشباب ؟ لا يمكننا التعميم من خلال نتائج العينة لأن الاستبيان « أون لاين » يعني إتاحة أكبر للشباب الأكثر استخداماً للانترنت ومع ذلك يمكننا القول بثقة أن يوسف شاهين حاضرٌ بين الجمهور الجديد المهتم بالسينما سواء معجبين بأعماله أو مشاهدين بالصدفة أو حتى كارهين له .

كانت نسبة المشاركة في الاستبيان ٤٥,١% من الإناث في مقابل ٥٤,٩% من الذكور تنوعت مهنتهم بين الهندسة والصيدلة والمحاسبة والإرشاد النفسي والتدريس الجامعي والتسويق الإلكتروني والوظيفة العامة وبينهم ربة البيت والباحث عن عمل تتسع مجالات دراساتهم من الآداب والسياحة والفنادق والحقوق والإعلام، ويحمل بعضهم المؤهلات فوق الجامعية ولم يغيب التخصص الفني من الموسيقى والفنون الجميلة والمسرح وبالطبع السينما سواء دراسي معهد السينما أو ممارسي الإخراج وتصميم الإعلانات وأيضاً كتابة النقد السينمائي ..

هذا التنوع في الخلفية الثقافية أثري الإجابات عن ١٥ سؤالاً تتدرج في قياس المشاهدة العابرة والواعية. تخاطب المشاهد العام والمتخصص بحثاً عن درجات مختلفة من تلقي يوسف شاهين وفيما يلي الأسئلة والإجابات :

١- يوسف شاهين في عيون الجمهور:

«تعرف إيه عن يوسف شاهين؟» كان لابد أن يقيس السؤال الأول معرفة الجمهور به واختصرت الكثير من الإجابات شاهين بأنه مخرج «مصري بمذاق عالمي» له توجه قومي ولم ينسوا أصله السكندري الذي ظهر في احتفائه بالمدينة المنفتحة على الحضارات في رباعيته الذاتية وهكذا أشارت التعريفات مبكراً لتوجهات شاهين وهويته..

وأشاروا لثقافته الفرنسية ودراسته في الخارج بأمريكا «معهد باسادينا» وتغيير الاتجاه من المسرح إلى السينما ومن التمثيل إلى الإخراج « عرف أن مكانه ورا الكاميرا» وقدموا التخمينات عن علاقته الشخصية وهو ما نفسره بمشاهدتهم لأفلام السيرة الذاتية حيث تشابك خيوط الواقع والخيال ..

هو أيضاً «أصغر من أخرج فيلماً تجارياً» أول أفلامه بابا أمين (كان عمره ٢٤ سنة) وصاحب الحضور الكبير في المهرجانات وخصوصاً بالذكر جأترتي الدب الفضي في مهرجان برلين عن إسكندرية له ١٩٧٩ وجائزة الإنجاز العام من مهرجان كان ١٩٩٧ عن مجمل أعماله.

مر بالعديد من المراحل وظل يعمل حتى النفس الأخير.

مع شاهين تأتي كلمات الحب تلقائية مثل «كل يوم ينبهر بذكائه واختياراته وبجبه أكثر كل ما بكبر» وكذلك الكراهية «أكبر هجاص في السينما المصرية»

صفاته : (مجدد..مغامر..أعصاب مشدودة..مجنون..متقن..فيلسوف.. معارض..مختلف..غاوي مزيكا ورقص..الكاميرا سلاحه..يسيطر على الممثلين..سينما متحركة.. تجمع بين الواقعية والمستقبلية..الذاتية والنظرة الاجتماعية.. يخاطب جمهور يتقبل الاختلاف وربما الشطط..تبدو أعماله فوق مستوى الجمهور المصري ؟ مثيرة للجدل..مؤثرة..قوية..تتحرك من رؤية عميقة وغامضة لكن صادقة)

٢- سجل الأفلام :

في محاولة للبحث عن أكثر أفلامه التي شاهدها الجمهور كان السؤال مباشراً : «إيه أهم أفلامه اللي شفتها ؟» والإجابات كالتالي :

أفلامه غير مفهومة.. يتعالى على الجمهور.. يخاطب النخبة و«الخوجات»: افتراضات ظالمة أم اعتقادات راسخة ؟ لا نستطيع النفي القاطع أو التأكيد على طول الخط...

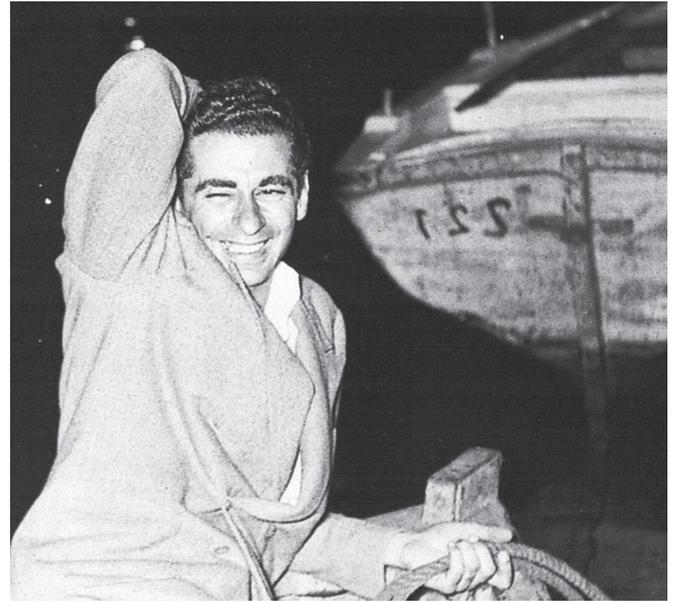
ويزيد العلاقة تعقيداً أن أكثر أفلامه جماهيرية ليست بالضرورة الأعلى فنياً (أنت حبيبي على سبيل المثال) وفي الوقت نفسه لا يمكننا القول أن أفلامه الأعلى فنياً لا يحبها الجمهور (فهو صاحب الأرض ثاني أحسن فيلم في تاريخ السينما المصرية وجزء من وجدان المشاهدين)

ثمة شيء شديد الجدلية عندما يتعلق الأمر بيوسف شاهين ..يستدعي التأمل ويستحق النقاش..

في أفلامه قبس من روحه : حيث لا حياد إما أن تحبه أو تكرهه..إما أن تشاهده أو تتجنبه..

لذا مع احتفال «مجلة الفيلم» بمرور عشر سنوات على رحيله.. كنا ننقب في تراثه ونعيد قراءة أعماله..كان لابد أن نعود لجمهوره..ووسيلتنا استبيان يحاول تغطية مناطق مختلفة في سينما شاهين وعلاقته بالجمهور لنرسم من إجاباتهم ملامح شاهين كما عرفوه وتأثير أفلامه عليهم..ما حدث في ٥٧ سنة سينما تحمل توقيع «جو» وما عاش بعد ١٠ سنوات من الرحيل وسيبقى لأجيال قادمة.

هنا يلعب الجمهور دور البطولة باقتباسات من آرائهم نستعين بنظريات التلقي للتفسير ونسترشد بأراء المتخصصين وشاهين نفسه للتعليق ويظل رأي الجمهور هو الموضوع..



«باب الحديد».. الفيلم المفضل..

تعاطف مع المهمشين وجعلهم

أبطالاً على الشاشة

«سكوت حنصور» مش سينما جو ..
والرباعية الذاتية للمثقفين فقط!

بصمته في الفيلم التاريخي .. تؤكد قدرته

على اكتشاف الممثلين وإدارة المجاميع



الفيلم «بالحميمية والتمرد مع الواقعية دون زيف أو مثالية».

٥- عودة الابن الضال/حدوتة مصرية (١٦ صوتاً)

الفيلم الأول «ملحمة مهيبة» و« أفكاره ورموزه بسيطة تصل للمشاهدين في نهاية واقعية»، « حمل روح صلاح جاهين»، واقترب من أفكار الشباب كما قدم ماجدة الرومي لأول مرة.

أبدى الجمهور إعجابهم بالكادرات وبالقصة «المأخوذة من الابن الضال في الإنجيل والمختلفة عنه في نفس الوقت»

أما حدوتة مصرية فهو ثاني رابعة السيرة الذاتية يمتاز «بالسرد غير التقليدي» و«الجرأة على النفس وصولاً للتصالح معها»، « تألق فيه نور الشريف الذي جسّد شخصية شاهين دون تقليده» مع تواجد قوي لمحمد منير.

٦- الاختيار (١٤ صوتاً) عندما التقت قصة نجيب محفوظ برؤية شاهين فجاءت النتيجة فيلمًا إنسانيًا يعبر عن معارك المثقف وتحولات الشخصية وتميزت موسيقى على اسماعيل بجانب عناصر التمثيل والقصة والسيناريو وهو باختصار «يقول كلام كبير ببساطة»

٧- اليوم السادس (١٢ صوتاً) إذ «يجمع بين العنفوان والسذاجة» «يلمس القلب بأغانيه وموضوعه».

٨- الناصر صلاح الدين (١١ صوتاً) الذي حظي بتنويه خاص «رغم أن شاهين مسيحي لكنه لم يتبنى وجهة النظر الصليبية وأنصف صلاح الدين بينما يهاجمه الآن بعض المفكرين المسلمين» (في إشارة للكاتب يوسف زيدان) وفي رأى آخر «سمعت إنه يتناقض مع التاريخ بس بحس بفخر لما بشوفه»

٩- إسكندرية كمان وكمان (١٠ أصوات)

ثالث أفلام السيرة الذاتية ويمتاز بصراحته مع نفسه ومع جمهوره «قبل يفتح جرح بإيده ويترد كل وجع ويقفله ثاني بهداوة ورضا»

١٠- العصفور (٩ أصوات)

حيث «السرد المختلف وحيوية ونضج السينما» «جريء في عرضه سبب النكسة وكشفه عن الفساد الداخلي مما أدى لمنعه»

١١- هي فوضى (٨ أصوات) اختاروه بسبب الواقعية التي وصفها البعض بأنها «زائدة عن اللزوم» لكنها «معبرة عن واقع قاس نعيشه ونلمسه» وأشادوا بأداء خالد صالح المتميز

- ١- إسكندرية ليه ٤٥ صوتاً
- ٢- المصير ٤٣ صوتاً
- ٣- باب الحديد وعودة الابن الضال ٤١ صوتاً
- ٤- الأرض ٣٥ صوتاً
- ٥- حدوتة مصرية ٣٠ صوتاً
- ٦- هي فوضى / اليوم السادس / الناصر صلاح الدين ٢٧ صوتاً
- ٧- الاختيار / إسكندرية كمان وكمان ٢٤ صوتاً
- ٨- صراع في الوادي / الآخر ٢١ صوتاً
- ٩- صراع في الميناء / العصفور ١٩ صوتاً
- ١٠- إسكندرية -نيويورك ١٨ صوتاً
- ١١- المهاجر ١٧ صوتاً
- ١٢- وداعا بونايرت ١٦ صوتاً
- ١٣- أنت حبيبي/ بابا أمين /سكوت حنصور ١١ صوتاً
- ١٤- فجر يوم جديد 5 أصوات
- ١٥- القاهرة منورة بأهلها/سيدة القطار /ابن النيل ٣ أصوات
- ١٦- ودعت حبك /بياع الخواتم صوتان
- ١٧- صوت واحد لكل من المخرج الكبير/حب للأبد/ الناس والنيل

ونسب الجمهور ليوسف شاهين أفلام من إخراج آخرين مثل العاصفة لخالد يوسف وصراع في النيل (عاطف سالم) وبحب السيماء (أسامة فوزي) ونفسر ذلك - في حالة الفيلم الأول - بسبب ارتباط خالد يوسف بيوسف شاهين وعمله كمخرج مساعد في أفلامه الأخيرة والثاني لتشابه العنوان مع فيلمي صراع في الوادي وصراع في الميناء والثالث لاقترابه من أجواء أفلام السيرة الذاتية والبطل طفل مسيحي يعيش السينما .

٣- هذا الفيلم أحبه

ينتقل السؤال الثاني إلى تفضيلات الجمهور بين أعمال شاهين , مستوضحاً الأسباب «إيه أكثر أفلامه اللي بتحبها؟ وليه؟» فمن الطبيعي أن تظهر إجابات تعبر عن الإعجاب والمحبة مثل «كل لقطة اتصورت بعين يوسف شاهين بحبها مقدرش أقول أكثر فيلم بحبه» وقد يظهر التقدير عوضاً عن الحب «مقدرش أقول بحبها لأنها عبء على المشاهد..انا بروح السينما اتسلى لكن مع يوسف شاهين أفكر»

وفي المقابل جاءت استجابات على النقيض «مفيش» و«يحصّر الإجابات, جاء قائمة التفضيلات كالاتي:

١- فيلم باب الحديد (٢٥ صوتاً) والحيثيات: «خروجه عن المألوف في زمنه» و«بعيد عن الأكشن» من خلال «تصوير باب الحديد باعتبارها مدخل مصر ومنبعاً للقصص الإنسانية, جاعلاً المهمشين مثل بائع الجرائد - بائعة الكازوزة- الشيال أبطالاً على الشاشة.» تجسيد تعقيد النفس البشرية في شخصية فتاوي المضطرب والمكبوت»

٢- المصير (٢٢ صوتاً) لأنه «ناقش ثنائية الجهل والإرهاب بالعودة إلى حياة ابن رشد»

٣- فيلم الأرض (٢١ صوتاً) «حكاية البلد وناسها مع الظلم», «قمة حرفية شاهين وتمكنه من كل أدواته»

ويعتبر «مشهد النهاية لوحة فنية إنسانية متكاملة»

٤- إسكندرية ليه؟ (١٨ صوتاً) واعتبره الجمهور أفضل أجزاء سيرته الذاتية التي

«قربت شاهين للجمهور وتقاطعت قصصهم الشخصية مع قصة يحيى» , «بحس توثيقي لمدينة الإسكندرية في فترة الحرب العالمية الثانية» ووصفوا

١٢- المهاجر (٥ أصوات) « جرأة فى الطرح ومزيكا عظيمة مع الجو التاريخي» والتمثيل بدون «أفورة»

١٣- أنت حبيبي / صراع فى الوادي ٤ أصوات

الأول بسبب «عدم تأثر الممثلين بأسلوب شاهين اللي بيخلي الممثلين عندهم انفعال وحركة كثير» والثاني «جمال الملحمة التي تهز المشاعر خصوصا في مشهد شنق المتهم البريء» كما ناقش «قضية اجتماعية (الصراع بين الإقطاعيين والفلاحين) بشكل مختلف عن أفلام هذه الفترة»

١٤- جميلة /وداغا بونابرت/الأخر/إسكندرية-نيويورك ٣ أصوات

يستكمل شاهين فى إسكندرية-نيويورك سيرته الذاتية و«يصور الصراع النفسي داخل البطل فى مراحل العمرية المختلفة وفى الخلفية الصراعات السياسية»

١٥- فجر يوم جديد (صوتان)

١٦- صوت واحد لكل من بابا أمين / ابن النيل /نساء بلا رجال/ صراع فى الميناء / سكوت حنصور /القاهرة منورة بأهلها

بسبب سيناريو سكوت حنصور والمزج بين الروائي والوثائقي فى القاهرة منورة بأهلها .

٤- خارج دائرة الإعجاب

ويقودنا سؤال التفضيلات إلى سؤال «إيه أكثر أفلام يوسف شاهين اللي مبتعجبكش؟ وليه؟»

رغم الإعجاب «كل فيلم ليه بعبه بطريقة معينة من أول أفلامه بابا أمين لحد هي فوضى»

و الرفض « ماتفرجتش على معظم أفلامه لأنني بتوه منه وبحس مش فاهمة»

إليك قائمة «أفلام خارج دائرة الإعجاب»

١- سكوت حنصور (٢٩ صوتا) ونال قسما وافرا من الأوصاف مثل (سخي..الأسوأ..ممل..عبيط) وتركز الانتقاد حول «قصة قديمة ومغزى غير مفهوم» و«كوميديا مبتذلة مع أداء عصبي للممثلين خصوصا البطلة لطيفة» وإجمالاً «مش سينما جو»

٢- إسكندرية - نيويورك أخر أفلام السيرة الذاتية نال ١٦ صوتا

اعتبروه أضعف أفلام الرباعية «سيناريو مترهل وتمثيل أقل مستوى من الأجزاء السابقة»

٣- اليوم السادس/الأخر ١٣ صوتا

فى الأول انتقدوا اختيار الدايدا لتلعب دور المرأة الشعبية «فلاحة بتتكلم فرنساوي» والبعض كره الموضوع بسبب أجواء المرض ولم يجوبوا دور محسن محي الدين.

وفى الثاني وصفوه بالفيلم المتعل «شكل الطبقة الوسطى فيه بعيد عن الواقع» ولم يرضوا عن اختيار الممثلين ولم يفهموا المغزى وكرهوا «جرعة الكآبة»

٤- هي فوضى ١٢ صوتا

نسبوه إلى سينما خالد يوسف أكثر منها روح يوسف شاهين «الموضوع غلب الصنعة السينمائية» وسادت «المباشرة على حساب أسلوب شاهين الذكي» ليخرج «فيلم بلدي» وليس فلسفي على طريقة شاهين

٥- إسكندرية ليه / إسكندرية كمان وكمان اتفقا فى عدد الأصوات ١٥ صوتا وكذلك فى الغموض والإغراق فى الذاتية والرمزية «يجب أن يستفهم المشاهد من المخرج شخصيا» وكثرة التفاصيل «حسيت اني بشوف ممثلين مش بتابع قصة» وافتقد المشاهدون محسن محيي الدين وانتقدوا مبالغات يسرا فى الفيلم الثاني

٦- الوداع يا بونابرت ٧ أصوات

رغم وضوح الإنفاق على الفيلم لكن ظلت مناطق فى الفيلم غير مفهومة خصوصا الحوار بالفرنسية الذي لم يتم ترجمته وكذلك العلاقات لم تكن «مريحة» (فى إشارة للعلاقة بين الضابط الفرنسي والشاب المصري)

٧- المهاجر ٥ أصوات

تشير إلى انزعاج أو استياء من استلهام الفيلم لقصة سيدنا يوسف سواء لمشاعر دينية أو أسباب فنية جعلته «مباشر وأحداثه متوقعة» وأصبح المهاجر «هجرة جو» من عالم شاهين الذي أحبه وضياعه فى صحراء التاريخ!

٨- باب الحديد/ الناصر صلاح الدين /حدوتة مصرية ٤ أصوات

شعروا فى الأول أن «الممثل تفوق على المخرج» تضايقوا من «الخط الميلودرامي والوعظ عن حقوق العمال».

أما الثاني فوصفوه بالسئ بسبب ربط صلاح الدين بعبد الناصر والمغالطات التاريخية والأخطاء الفنية والثالث حدوتة مصرية اعتبروه «مربك» و«مأخوذ من فيلم أجنبي» ربما بسبب جرعة الفانتازيا.

٩- المصير ٣ أصوات

وصفوه أنه «عمل مشوه» (ربما التبس عليهم التاريخي بالفني) وانتقدوا مبالغات ليلي علوي واعتبروا الفيلم «موجها ايدلوجيا وبشكل صريح»

١٠- عودة الابن الضال / أنت حبيبي / بيع الخواتم صوتان

يبدو أنه لا يتفق الجميع على حب أفلام شاهين الفئائية

١١- العصفور/ بين إيديك / الاختيار صوت واحد

الشعور بالانقباض فى الأول و«عادية» الثاني بما لا يرقى ليوسف شاهين والثالث «مخيف إلى حد ما!»

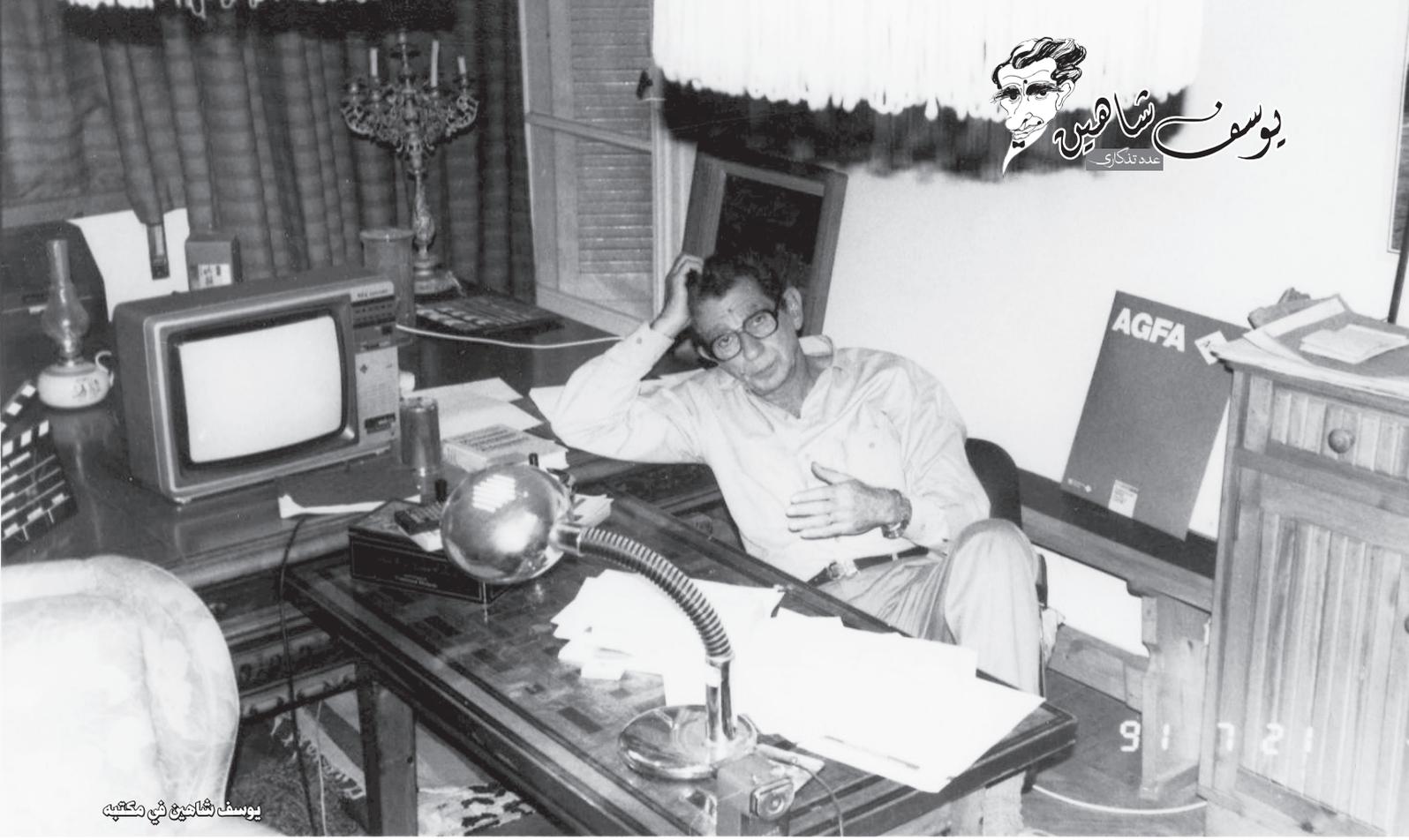
نلاحظ فى هذه القائمة وجود أفلام ظهرت ضمن الأفضل، وفى ترتيب متقدم مثل باب الحديد والمصير وعودة الابن الضال وأحيانا يكون سبب اختيارها فى الأسوأ نقيض ما وصفت به ضمن الأحسن مما يؤكد جدلية أعمال شاهين من جهة وارتباطها بتجارب المشاهدة من جهة أخرى

وقد تمنحنا نظريات التلقي خيطا للتفسير بالتأكيد على أن آثار العمل الفني داخل مشاهده أهم من موضوعه لذلك يسمح بقراءات مختلفة باختلاف تجارب المشاهدين الذين يعيدون تشكيل العمل أثناء المشاهدة بالتوفيق بين وجهات النظر المتناقض وملاءمته من تفاصيل وعلاقات. (١)

٥- بين الفرجة والفهم:

السؤال الخامس ناقش اعتقادا شائعا عن عدم فهم الجمهور لأفلام يوسف شاهين ووضعنا الكرة فى ملعب الجمهور نفسه لنسأله عن موقفه من هذه العبارة (أى حد ممكن يتفرج ويفهم أفلام يوسف شاهين) الأغلبية (٥٦ صوتا) اعترضوا شارحين أسباب الفجوة بين شاهين والجمهور بينما وافق بأريحية (٢٢ صوتا) نافرين هذه الفجوة وبينهما (١٣ صوتا) اختاروا الحياذ مبررين أن الأمر نسبي.

فريق المعترضين استند إلى أن شاهين يتعالى على الجمهور العادى «أفلامه موجهة للجمهور الواعي أو المثقف المفكر» ، «ليست للاستهلاك التجاري» ، «تمتاز برؤية مستقبلية لذلك قد تكون غير مفهومة فى وقتها ولكن مع تكرار المشاهدة وتقدم السن يكتشفها المشاهد من جديد» وأفلام شاهين تحتاج إلى تركيز لأنها تستخدم عناصر اللغة السينمائية بما يتطلب من متلق متذوق لهذه اللغة ولأن شاهين مخرج صاحب رؤية وفلسفة ينتمى لسينما المؤلف «ينتهج الواقعية».



يوسف شاهين في مكتبه

شاهين في أفيش..

لم يكن يوسف شاهين مخرجاً سينمائياً فقط، بل كان رساماً مجنوناً رسم بريشته العجيبة الجريئة أربعين فيلماً، كوّن وشكّل العديد من اللوحات الفنية التشكيلية الحية داخل كادرات أفلامه، التي خطفت الأبصار. وغمرت القلوب والعقول بحالة من الشغف المشبعة المحفزة، بالرغم من صعوبته، ألهمت وحفزت العديد من المخرجين والكتاب والموسيقيين، الأدباء، الشعراء، الفنانين التشكيليين، الغارقين بحب السينما وغيرهم في العالم العربي والغربي حتى هذه اللحظة.

مرام صبح

1951، وعاد وشارك بتسع أفلام أخرى هي: صراع في الوادي 1954، الأرض 1969، العصفور 1972، وداعا بونا برت 1985، اليوم السادس 1986، إسكندرية كمان وكمان 1990، المصير 1997، الآخر 1999، إسكندرية نيويورك العام 2004، ويذكر أن فيلم "المصير" رشح للسعفة الذهبية عام 1997 وألصق أفيش فيلمه "المصير" في أكثر من 550 دار عرض سينما في فرنسا. أفلام شاهين وأفيشاته جابت بلدان العالم، حتى بعد وفاته ما زالت رحلة أفلامه وأفيشاته مستمرة وحاضرة تحيط بأعين الجماهير والنقاد بأشكالها المختلفة وألوانها التي كونت علاقة حميمة بينهم وبينها. شاهين حالة فريدة من نوعها، المخرج المشاكس، الموهوب في التمثيل قبل الإخراج، الذي كان يهتم بكل التفاصيل، أي فيلم له كان قطعة فنية يجب الاهتمام بها لكي تشد وتجذب النظر والقلب قبل الأذن، هذا الاهتمام ترك بصمة إيجابية على مسيرة شاهين المخرج العالمي، بصمة خاصة على أعماله، فريدة من نوعها مجنونة متنوعة، منها الفكرية، والسياسية والفنائية، والذاتية، ما تكون هذه البصمة فقط على أفلامه إنما على أفيشات أفلامه، لتكون أفيشات شاهينية تحمل بصمته، سواءً في الأفلام التي أخرجها قبل تأسيس شركة مصر العالمية للأفلام الخاصة به أو بعدها.

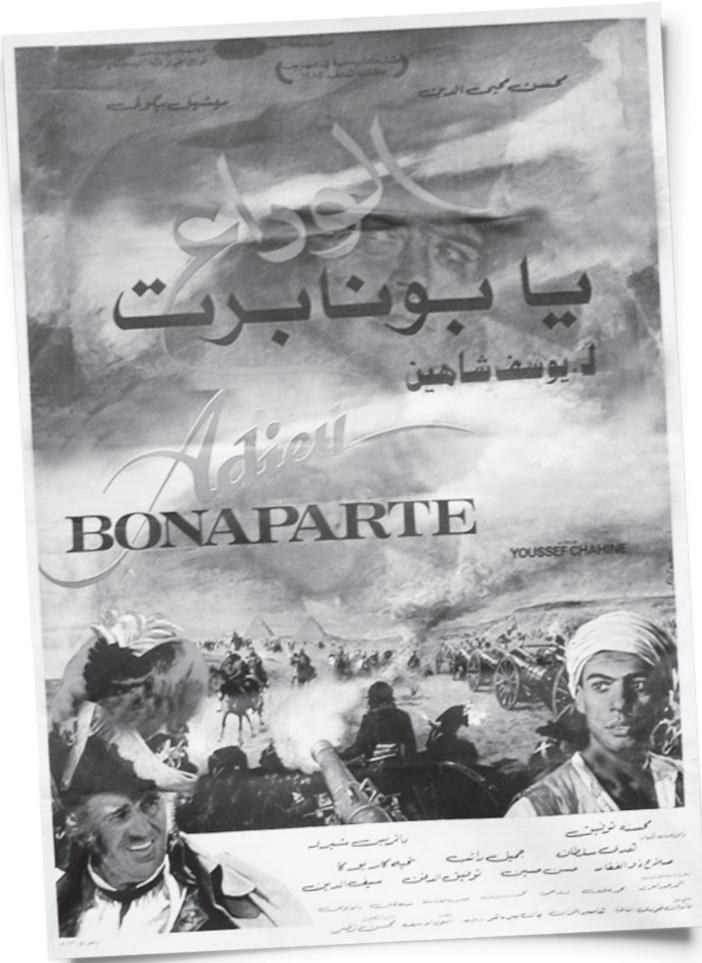
لا تخلوا بيوت المولعين بالسينما من أفيشات أفلام شاهين طوال مسيرته الإخراجية منذ عام 1950 حتى 2007، من هؤلاء المولعين لا يعرف أفيشات أفلامه عندما يراه ولو بمحض الصدفة؟! من منهم لا يحتفظ بها بين أوراق كتبه؟! من منهم لم يلصقها على جدران غرفته ويراه بأحلامه؟! من منهم تعلق بالأفيش قبل مشاهدة الفيلم؟

أفيشات أفلامه التي كانت مرسومة على قماش أو ورق بجميع ألوان التمرد على الواقع بدأت رحلتها المجنونة الممتعة من أفيش أول فيلم لشاهين "بابا أمين" عام 1950، الذي تم لصقه على أبواب وجدان العديد من السينمات المصرية مثل رديسي، أوديون وغيرها، وعلى جدران شوارع القاهرة وخارجها، أفيش "بابا أمين" سافر خارج مصر إلى جدران وأبواب صالة سينما ريفولي في بيروت، وثم صالة سينما البتراء في الأردن، وصالة سينما "روكسي" في فلسطين، وغيرها من صالات السينما في الوطن العربي.

طموح شاهين وأفيشات أفلامه سافرت خارج حدود الشرق الأوسط عندما شارك بفيلمه الثاني "ابن النيل" بمهرجان كان السينمائي عام

الارض عام 1969

العمل الحادي والعشرون لشاهين، أفيش الفيلم مرسوم يدوي توضيحي، ترتيب الأسماء على الأفيش نفس ترتيب الأسماء على تريلر الفيلم، يظهر على الأفيش صورة الفنانة نجوى إبراهيم ذات العيون الجميلة بالزي التقليدي الصعيدى التي قامت بدور (وصيفة) ابنة محمد أبوسويلم الذي قام بدوره الفنان (محمود المليجي) لم يتم وضع وصيفة على أفيش الفيلم لتكون عنصرًا لجذب الجمهور!! بل لأن وصيفة والأرض محوران حقيقيان في الفيلم، وصيفة جميلة ورجال القرية يتمنوها، والأرض شيء لا يقدر بثمن عند محمد أبوسويلم وعند أهل القرية، أبوسويلم الفلاح الفقير لا يملك إلا ابنته وصيفة وزوجته وأرضه التي أحبته، وامتزج لحمه بترابها عندما تم أخذها منه بالقوة من نظام الإقطاع الذي كان هدفه العبودية .



الوداع يا بونا بارت عام 1985

العمل الثلاثون لشاهين، أفيش الفيلم مرسوم يدويًا توضيحيًا، عنوان الفيلم على الأفيش نفس لون وخط عنوان على تريلر الفيلم، أفيش فيلم كولاج غريب يظهر في أسفل الأفيش صورة علي الذي قام بدوره الفنان (محسن محيي الدين) على اليمين بزي الإسكندراني وكافرلي الذي قام بدوره الفنان (ميشيل بيكولي) على اليسار مبتسم بزي القائد الفرنسي، ويظهر فوق صورة بونا بارت الذي قام بدوره (باتريس شيرو) ممزوجة باللون الذهبي، ويظهر ساحة الحرب جنود ومدافع، وجود كل من علي الذي يمثل ابن الخباز الذي يجيد اللغة الفرنسية وكافرلي المسؤول عن سلاح المهندسين حملة نابليون على مماليك 1798 أطلق عليه المصريين أبو خشبة لأنه فقد ساقه في إحدى المعارك قبل الحملة على مصر بثلاثة سنوات علاقة صداقة جمعت بين كافرلي وعلي وأخيه يحيى وعملوا معه، تخللها حواز سياسي لم يكن متكافئًا بين الطرفين، علي وأهله الطرف المصري الضعيف الهش، كافرلي الطرف الفرنسي القوي الذي جاء بحملته النابليونية وقادها بونا بارت للغزو فقط .



إسكندرية كمان وكمان عام 1990

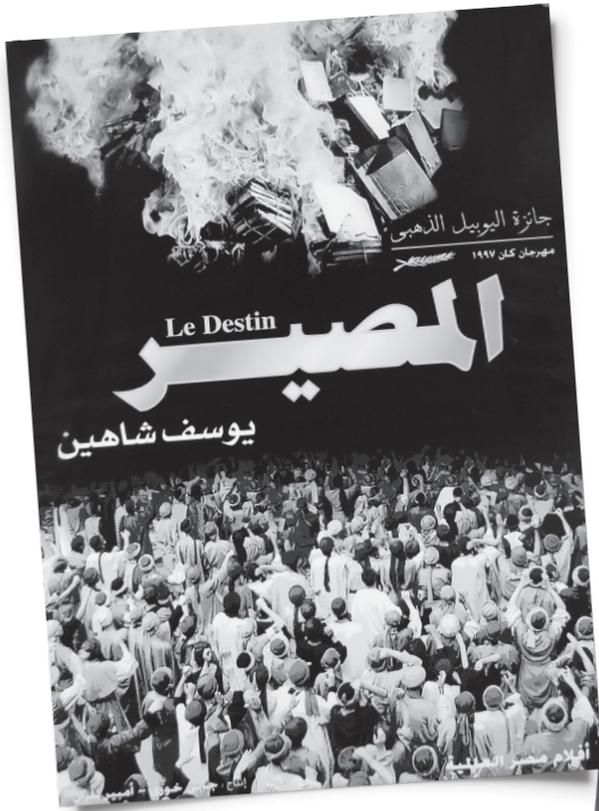
العمل الثالث والثلاثون لشاهين، كما أنه الجزء الثالث من رباعيته الذاتية، يعد أفيش فيلم من أهم أفيشات السينما المصرية، مرسومٌ يدويًا كاركثيريًا، للفنان التشكيلي صلاح عناني الذي صمم العديد من أغلفة الكتب المصرية والعربية والأجنبية، وعدد من لوحات التذكارية منها اللوحة التذكارية بمناسبة حصول (نجيب محفوظ) على جائزة نوبل عام 1988، تشتهر أعمال عناني أنها قريبة من الواقع وتمثله، بالنظر إلى أفيش عناني حاول برسم كاريكاتيري التعبير عن مجريات الفيلم القريب من شخصية شاهين وسخريته من نفسه، (يحيى) الذي قام بدوره (شاهين) بالزي الروماني الذي ارتداه في أحد المشاهد فانتازيا تاريخية في الفيلم حامل نصف شعلته الشاهينية على منصة يعيش نجاحه الإخراجي من جهة وديكتاتورية من جهة أخرى، من جهة أخرى فشل علاقته مع عمر والذي قام بدوره الفنان (عمرو عبد الجليل) الذي يصعد على سلم بزي الروماني أيضا ارتداه بأحد المشاهد في الفيلم عمرو أهم ممثل بالنسبة ليحيى الذي كان يصير عليه لكي يلعب دور (هاملت) لكنه رفض وانفصل كليًا عنه، ونرى أيضًا في أفيش فنانين من قلب اعتصام نقابة الفنانين لرفض نظام يفرض عليهم شخصًا لكي يكون نقيبًا لعدة سنوات متتالية من بينهم هشام سليم، تحية كاروكا، علي بدرخان، حسين فهمي، يسرا الشابة الممثلة المتمردة شدد انتباهه (يحيى) رأى أنها كليوباترا حسب أحلامه وليس أحلامها، والبحر في الأفيش يرمز إلى شاطئ الإسكندرية حيث بداية أحلام شاهين.



إسكندرية ليه؟ عام 1978

العمل الثامن والعشرون لشاهين أول جزء من رباعيته الذاتية، أفيش فيلم مرسوم يدويًا توضيحيًا، معمولا بشكل احترافي عبقرى، طريقة مزج الألوان المتداخلة مع مشاهد متعددة، لكي تظهر لنا لوحة فنية تبوح بأحلام وأفكار ونشوة شاهين، اختيار المشاهد من فيلم ووضعها على الأفيش لم تكن بطريقة عبثية أعطى الفيلم قيمة جمالية، لو أمعنا النظر في الأفيش لرأينا ستة مشاهد من الفيلم لا يمكن حذف أو تجاهل أي مشهد منهم، من أعلى الأفيش مشهد يحيى الذي قام بدوره (محسن محيى الدين) مع والده المحامي شكري الذي قام بدوره (محمود المليجي) على شاطئ الإسكندرية وحديثه معه عن رغبته في دراسة التمثيل في الخارج، لكن والده يريد أن يصبح مهندسًا، ومن ثم مشهد رومانسي يجمع سارة سورال اليهودية التي قامت بدورها الفنانة (نجلاء فتحي) مع إبراهيم الذي قام بدوره الفنان (أحمد زكي)، طالب جامعي بسيط ثوري جمعهم علاقة حب قوية، من ثم مشهد عادل الشاب المصري الثري الذي قام بدوره الفنان (أحمد محرز) أمام قبر تومي حبيبه العسكري الإنجليزي بعد ما لقي حتفه في معركة، ومن ثم مشهد لعادل ولقطة close up على عيونه، عادل من الطبقة كان يدفع فلوس لمرسي البلطجي لكي يأتي بالمشاكل الإنجليزي يقتلهم نوع من أنواع وطنيته لكن على طريقته، لكن هذه المرة وقع في حب تومي، وثم مشهد لتومي وهو خائف وثل عندما تهاجم عليه مرسي وخطفه ليلقى نفسه بسيارة وثم بسرير عادل، من ثم مشهد من مسرحية قدمها يحيى وأصدقائه في مدرسة عن هتلر أمام السفير البريطاني، نلاحظ أول مشهد وآخر مشهد في أفيش عبروا عن حب يحيى للتمثيل ابن العائلة البسيطة الذي كان يضحى برغبته من أجل احتياجات أهله، برغم كل هذا استطاع يحيى إثبات موهبته.





المصير عام 1997

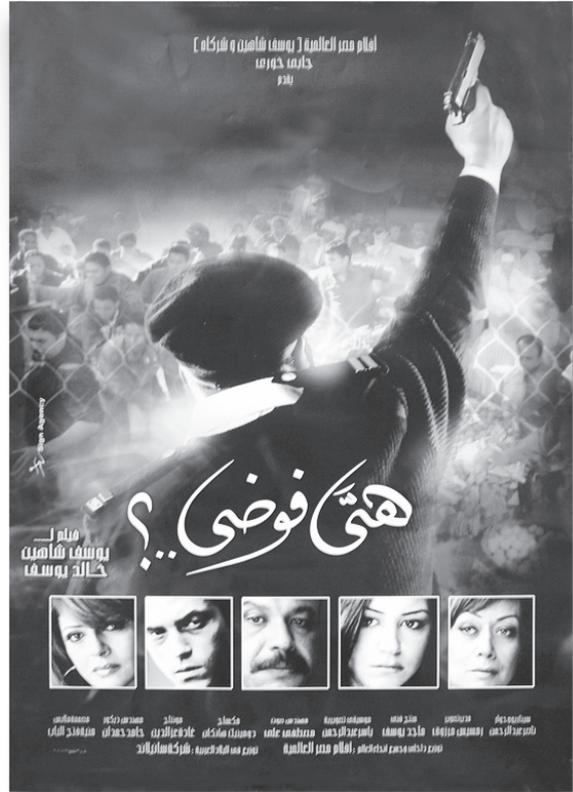
العمل التاسع والثلاثون لشاهين، من الأفلام الفكرية لشاهين، جاء كرد على الهجوم الذي وقع على فيلمه المهاجر، أفيش فيلم مرسوم يدوياً توضيحياً، من أعمال مصمم العرائس وديكور المبدع ناجي شاكر، الأفيش يحتوى على ثلاثة محاور تناولها الفيلم: المحور الأول: النيران التي تلتهم كتب العلامة الاندلسي ابن رشد الذي قام بدوره الفنان (نور الشريف) عندما أحرقوا مكتبته، اللون الأسود في الأفيش، المحور الثاني: هي لجماعات تكفيرية داخلية إلى الاندلس تماماً مثل الغيمة السوداء في السماء، المحور الثالث: الرجال الواقفون الذين ينظرون إلى سماء كأنهم كلهم ابن رشد رغم كل شي ظل كخيل واقف ناظر للسماء .

عودة الابن الضال عام 1976

العمل السابع والعشرون لشاهين، أفيش الفيلم مرسوم يدوياً توضيحياً، طريقة رسم الشخصيات على أفيش وتركيز على عيونهم، لكي يعبر عن مراد شاهين من الفيلم، الصراع في عائلة مدبولي هونفس الصراع بين الخير والشر، بين قابيل وهابيل، الصراع والتخبط داخل الدولة الواحدة تماماً كما حدث في لبنان عام 1975 وما يحدث حالياً في سوريا، ب طلبية الذي قام بدوره الفنان (شكري سرحان) يمثل الشر، والفساد والقمع، حب السيطرة، تحجيم أحلام ابنة (إبراهيم)، فاطمة التي قامت بدورها الفنانة (رجاء حسين) ركنت نفسها في بيت عائلة المدبولي تنتظر عودة ابنهم الضال "علي"، إبراهيم الذي قام بدوره الفنان (هشام سليم) كان يعشق تفيدة ويريد التخلص من حكم ونظام أبيه القمعي بالسفر للخارج لكي يدرس، تفيدة التي قامت بدورها الفنانة (ماجدة الرومي) بنت حسون ولواظظ العائلة البسيطة يعملون عند طلبية وأهله، تفيدة هي عاشقة إبراهيم، وكانا يدرسان في نفس المدرسة، تفيدة الغنوة الحلوة بوسط الجحيم في عائلة المدبولي، الجميلة والمستقبل بالنسبة لإبراهيم، علي الذي قام بدور الفنان (أحمد محرز) الذي ضل عن أهله وقريته عشرين عاماً، وعاد ليكون بصيص الأمل لدى أهل القرية وأهله، لكنه أصبح تحت جناح طلبية.

العصفور عام 1972

العمل السادس والعشرون لشاهين، أفيش فيلم مرسومٌ يدوياً توضيحياً، لون عنوان الفيلم نفس لونه على تيلر، ترتيب الأسماء الممثلين على التريلر نفس ترتيبه على الأفيش، طريقة رسم الأفيش رمزية للأحداث السياسية التي حدثت في نكسة 1967، الجرائد المكتوبة عليها عناوين الأخبار هي الأوضاع المنتشرة في مصر أثناء حرب 1967 من فساد وسرق واخلل في نظام لا يمكن مواجهة العدو الخارجي إلا إذا تم القضاء على العدو الداخلي، رمز لها شاهين (أبو حضر) الذي كان يسرق المصانع كان يطارده يوسف الصحفي الذي قام بدوره الفنان (صلاح قابيل)، ومن جهة أخرى يطارده ضابط الشرطة رؤوف الذي قام بدوره الفنان (سيف عبدالرحمن)، أما المرأة على الأفيش هي بهية التي قامت بدوره الفنانة (محسنة توفيق) بهية كانت رمزا من رموز الوطنية الذي ذكره الشيخ إمام في أغنيته (العصفور) التي بدأ بها الفيلم (مصر يامة يا بهية) بهية كانت تحب الصحفي يوسف وتجمعها علاقة صداقة مع والد رؤوف، بهية على الأفيش غاضبة بعد خسارة حرب 1967 وكانت تصرخ هنجارب هنجارب، وراءها صورة الناس الذين حشدوا إلى الشارع، الآن الشارع صوت الحرية وتخلص من الاحتلال.



هي فوضى عام 2007

آخر أعمال شاهين العمل مشترك مع المخرج خالد يوسف، أفيش معمول على الطريقة الحديثة (الجرافيك)، نرى أكثر من صورة في الأفيش، الأولى وطاغية على الأفيش صورة رجل الأمن من الخلف وهو حامل مسدس، رجل الأمن هذا رمز من رموز السلطة في البلد التي هدفها، قمع أفكار الأفراد وتسكينهم بالقوة، وحبسهم وتعذيبهم وأخذ الأموال منهم بالقوة، ومن ثم نرى خمس صور مصغرة

حاتم الذي قام بدوره الفنان (خالد صالح) رجل الأمن، الذي يمارس فساد وقوته على من هم داخل سلطته وخارجها، وغضبه أيضاً عندما تصدت نور بنت جيرانه التي يعيشها بجنون ولا تبادل أي نوع من المشاعر ولا الحديث، شريف الذي يقوم بدوره الفنان (يوسف الشريف) وكيل نيابة في محافظة شبرا كان مرتبطاً بفتاة وتركها لأنه لم ينسجم معها، وثم قرر الارتباط بنور، الناظرة وداد التي قامت بدوره الفنانة (هالة صدقي) أم يوسف التي كانت تسعى دائماً إلى زواج يوسف بنور، بهية أم نور التي قامت بدوره الفنانة (هالة فخرى) الأم البسيطة كل همها بنتها نور، نور التي قامت بدورها الفنانة (منه شلبي) الفتاة الجميلة مَدْرَسَة اللغة الإنجليزية التي تعشق يوسف وكل حلمها الزواج منه لكن يوم تحديد زواجهم خطفها حاتم بحيلة واغتصبها، كل هذه الصور في الأفيش كان لها دور أساسي في الصورة الرأسية لأفيش صورة الثورة ضد النظام الفاسد والانتقال عليه الذي يدعم حاتم وغيرها ويسكت عن فساد.



باب الحديد عام 1958

العمل الحادي عشر لشاهين، أفيش الفيلم مرسومًا يدويًا توضيحيًا، ترتيب الأسماء على الأفيش نفس ترتيب الأسماء على تريلر الفيلم، في الأفيش نرى ثلاث شخصيات رئيسية في فيلم اجتمعوا في مكان واحد محطة مصر التي فيها بداية ونهاية، الفيلم وحكايات الناس الذين يأتون ويغادرون منها، وكل واحد يقوم بعمل مختلف على محطة لجنى رزقه، قناوي الذي قام بدوره (يوسف شاهين) الشاب الأعرج المسكين الذي عثر عليه العم مدبولي الذي قام بدوره الفنان (حسن البارودي) في المحطة وأخذه لكي يعمل معه بائع جرائد، واكتشف أنه محروم ومهووس بصور الفتيات العاريات التي كان يقصصها من الجرائد التي يتجول بها كل يوم في المحطة ويلصقها داخل غرفته، أبو سريع الذي قام بدوره الفنان (فريد شوقي) الشاب الذي يعمل حمالًا لحقائب المسافرين من وإلى المحطة الذي دعى إلى تشكيل نقابة للعمال المحطة وخطيب هنومة، هنومة التي قامت بدورها الفنانة (هند رستم) الفتاة الجميلة التي تتبع مياهًا غازية في المحطة، التي كانت مثيرة بالنسبة لقناوي وكان يعيشها لحد الجنون والمرض، ولكنها لا تحبه تحب أبو سريع الذي قرر الزواج منها وعندما علم قناوي جن جنونه وخطف هنومة وكان يريد قتلها على سكة الحديد.



ابن النيل عام 1951

هو ثاني أعمال شاهين وأول بطولة مطلقة للفنان شكري سرحان، أفيش مرسوم يدويًا توضيحيًا يوضح العلاقة بين حميدة الذي قام بدوره الفنان (شكري سرحان) وزبيدة التي قامت بدورها الفنانة (فاتن حمامة) في الأفيش، زبيدة تنظر إلى حميدة وهو لا ينظر إليها، العلاقة بينهما غير منسجمة المشاعر، وطموحات حميدة الذي كان يرغب في السفر إلى مصر والعمل هناك، لكن أخاها إبراهيم أجبره على الزواج من زبيدة الفتاة اليتيمة، لأنه أقام معها علاقة شرعية، زبيدة التي تعشق حميدة ولكنه لا يعجبه شيء حملت منه، ويوم ولدتها أغمي عليها، ومن شدة صدمة حميدة ظن أنها توفيت، وهرب باتجاه مصر التي أوهمتها أنه سوف يعمل ويكسب المال، ولكنه خسر نفسه وأهله ودخل السجن بتهمة قتل وعندما خرج من السجن حدث طوفان نهر النيل الموجود خلف حميدة وزبيدة في الأفيش الذي قضى على قريته لكنه لم شمل حميدة وزبيدة وابتهم سالم.



اسم يوسف شاهين الذي رسم بجميع الألوان وجميع الأحجام وتم وضعه على أفيشات أفلام، في الأسفل والأعلى والوسط وعلى اليسار وعلى اليمين، هذا الاسم الذي تنقل بين ورشات مختلفة لصناعة الأفيش وبين أشهر المصممين في داخل مصر وخارجها؛ لكي تنبض بها شوارع مصر والسينمات والمهرجانات العربية والأجنبية، هذا الاسم لذلك الطفل المرتبك الذي يخفي موهبته بسرعة كلامه، جعل كل العالم يتحدث عنه.

حوار الأفكار في دراما يوسف شاهين

في فيلم (هي فوضى) آخر أعمال يوسف شاهين والذي أخرجه بمشاركة تلميذه خالد يوسف، كتب السيناريو ناصر عبد الرحمن منفرداً وهي حالة نادرة في أعمال شاهين الذي شارك في كتابة معظم أعماله وتشارك في تأليفها كثيراً أكثر من كاتب، ولا شك أن هذا الفيلم الذي عرض في عام 2007 وقبل ثورة 25 يناير بسنوات قليلة كان أقرب للتبشير بها حيث كان يعبر عن رؤية شديدة النضج لواقع مصر في سنوات حكم مبارك كاشفاً بعمق عن جذور الفساد والخلل المجتمعي الذي وصل إلى ذروة غير مسبوقة.

وليد سيف*



لقطة من فيلم العصفور

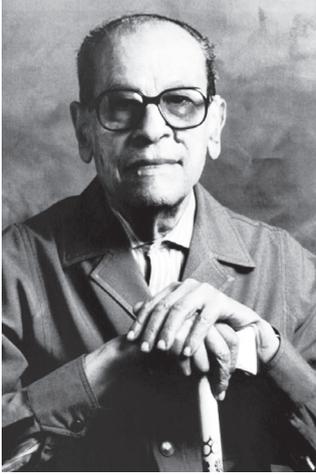
وربما يرى البعض أن يوسف شاهين بتاريخه الفني الحافل حقق أفلاماً أهم من حيث قيمتها الفنية ومكانتها التاريخية في السينما المصرية، ولكن هذا لا يقلل من مكانة فيلمه الأخير ومدى عمق رؤيته والتي تعبر عن قدرة يوسف شاهين على التواصل مع الواقع المصري بمختلف مراحلها، ومع هموم أجيال جديدة تفصله عنها مسافة عمرية كبيرة، ولكن قدرة شاهين على التحوّل والتواصل من أجل الوصول إلى رؤية واقعية تحليلية كاشفة وناقدة هي من أهم مميزاته كمخرج، وقد تطورت هذه القدرة عبر مراحل عديدة، تعاون يوسف شاهين عبر مسيرته الفنية مع عدد كبير من الكتاب من مختلف الأجيال والأساليب والاتجاهات، من كتاب أدب كبار أمثال نجيب محفوظ ويوسف السباعي وعبد الرحمن الشرقاوي وإحسان عبد القدوس ويوسف إدريس إلى كتاب صحفيين أمثال حسن فؤاد وصلاح جاهين ولطفى الخولي إلى كتاب سينمائيين متخصصين منهم على الزرقاني وحسين حلمي المهندس وعبد الحى أديب والسيد بدير ووجيه نجيب ومحسن زايد ورفيق الصبان، إلى تلاميذه ومساعديه كيسرى نصر الله ومحسن محي الدين وخالد يوسف وغيرهم، ولا شك أن شاهين بذكاؤه النادر وموهبته العالية قد استفاد كثيراً من حواراته مع كل هؤلاء وأن هذا الحوار لم يثمر فقط عن أعمال مهمة مشتركة قدمها معهم، ولكنه بالتأكيد أسهم أيضاً في تشكيل ثقافة شاهين نفسه وتفتح وعيه وتطور نظره للحياة وللواقع وللفن.

من هذه اللقاءات أو الحوارات الفنية الفكرية سوف نتوقف عند بعض المحطات المهمة سواء لما نتج عنها من أفلام ذات قيمة فنية خاصة أو لما نراه من تأثير على مسيرة شاهين الفنية أو لما تمثله من أجيال أو تباين اتجاهات كتاب تعاونوا معه .

الحوار الأول

إلى العالم الآخر أو عالم ما بعد الموت وتدور معظم أحداث الفيلم عن الأب المتوفى الذي يراقب أحوال أسرته بعد وفاته، وهو عاجز عن إنقاذهم أو تعديل مسارهم أو توجيههم بعد تدهور أحوالهم الاقتصادية نتيجة لخطأ ارتكبه قبل وفاته، وعلى الرغم من أن الأحداث تنتهي بأن كل ما شاهدناه كان حلماً، وحتى رغم أن الفيلم يقدم في نهايته درساً أخلاقياً تقليدياً

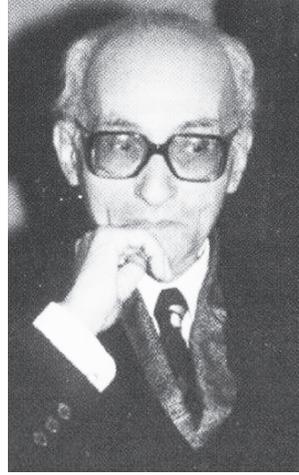
يبدو التوقف أمام تجربة فيلم "بابا أمين" من إنتاج 1950 توقفاً حتمياً، فالفيلم هو العمل الروائي الأول ليوسف شاهين وهو شاب لم يتجاوز الخامسة والعشرين من العمر محدود الخبرة الفنية والحياتية، ويعد فيلم "بابا أمين" 1950 من التجارب النادرة الجريئة التي تنتقل فيها السينما



فؤادى الخياط



الحسانى الـتاجرى



حسبى الـهلوانى



صلاحى الـجارح

وضوح أفكاره ومعانيه وتكامل نسيج تفاصيله اعتمادا على حبكة بسيطة، وباللجوء إلى حوار على الزرقانى المميز كعنصر مكمل للصورة وليس كمحرك لها كما هو الحال فى غالبية الأفلام المصرية.

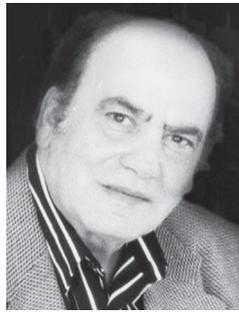
وبالانتقال إلى فيلم "باب الحديد" من إنتاج 1958 كواحد من أهم المحطات فى مسيرة يوسف شاهين الفنية سنجدته نقطة الانطلاق لسينما يوسف

شاهين الخالصة بعد أن اكتملت معالمها وتحددت ملامحها، يأتي الفيلم فى الترتيب العاشر بين أعماله زمنيا ويسبقه تسعة أفلام، قد نرى ملامح أو جوانب من شخصية شاهين الفنية فى مواضع معينة منها مثل مشاهد الفيضان فى "ابن النيل" 1951 أو مشاهد المواجهات والتكوينات السينمائية المميزة فى "صراع فى الوادي" 1954 و"صراع فى الميناء" 1956 ولكن تلك الشخصية تكاد تتلاشى إلى أقصى الحدود فى أفلام مثل "سيدة القطار" 1952 و"إنت حبيبي" 1957 فيصعب أن تجد ما يميزهما عما كانت تقدمه السينما المصرية فى ذلك الوقت من ميلودرامات تقليدية أو أفلام عاطفية خفيفة مشابهة لترات السينما المصرية عموما فى كلا المجالين، ويصعب إلى حد كبير أن تلاحظ تمييز المخرج فيهما إلا فى بعض اللقطات والزوايا العبارة غير المألوفة.

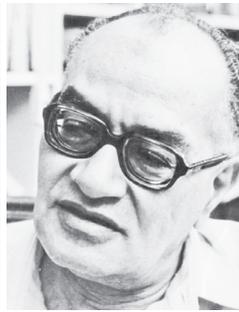
كان يوسف شاهين طوال السنوات الثمانية وعبر أعماله العشرة الأولى يبحث عن ضالته التى يقدم من خلالها نفسه فى عمل سينمائى يسيطر على بنائه ونسيجه من بدايته إلى نهايته ويفرض عليه أسلوبه بعيدا عن نظام النجوم وتحكماتهم وسيطرة المنتجين بما يفرضونه من سينما تقليدية مضمونة يألفها المشاهد ويعتاها بعيدا عن أية مغامرات أو محاولات للخروج به من الأفق الضيقة المعتادة للسينما المصرية.

كان شاهين يبحث عن عمل يعبر من خلاله عن لغته السينمائية وأسلوبه الخاص فى التكوين والقطع وإدارة الممثل والتحكم فى شريط الصوت.. فيلم يفرض من خلال موضوعه الخروج من غرف النوم وصلات القصور والحانات والملاهى الليلية.. دراما تقدم شخصيات جديدة ومختلفة وأزمات لم تطرح من قبل بعيدا عن الخيانة الزوجية والمشكلات العاطفية والتحدى بين رجلين على امرأة أو العكس.

كان شاهين قد حقق أجزاء من هذه الأحلام فى أفلام سابقة، ولكن الحلم بأكمله لم يتحقق إلا من خلال باب الحديد، كانت هذه الدراما



يوسف الوهيب



حسبى الـهلوانى



توفيق الـحكيم

مباشراً فى السياق المألوف للسينما المصرية إلا أن جرأة التصدى للعالم الآخر والبحث عن زاوية جديدة لرؤية الحياة وتلمس مواطن الخيال واختيار الطريق الأصعب كمخرج يلجأ للحيل البصرية فى أول أفلامه ويحاول أن يحققها بطريقة فنية وتقنية مناسبة لزمن إنتاجها كانت كفيلا بأن تلتفت الأنظار لصاحب الموهبة الجديدة.

ولكن قبل أن ينطلق شاهين إلى موقع التصوير ليديره بقوة واقتدار رغم صغر سنه وضآلة حجمه كان عليه بالتأكد أن يخوض جدلاً وحواراً فكرياً على الورق، كتب يوسف شاهين قصة الفيلم بينما كتب السيناريو حسين حلمى المهندس والحوار على الزرقانى وكان كل منهما فى بداياته، وعلى الرغم من أن شاهين قبلى ينتمى إلى طائفة الكاثوليك الروم إلا أن معظم أحداث فيلمه الأول تدور فى أجواء رمضان فى مدينة القاهرة ومن خلال أسرة مسلمة.

وتجلى أهمية اشتراك كاتبين مع يوسف شاهين فى هذا العمل فى هذه القدرة على إدراك التفاصيل والعادات والتقاليد الإسلامية لسكان الطبقة المتوسطة بمدينة القاهرة، تجلى أيضا عند شاهين منذ بداياته هذا الحس الحضارى والمؤمن بضرورة فهم مواطنه الآخر ومعايشته والتعرف عليه عن قرب بل والتعبير عنه أيضا وهذه النزعة سوف تتبلور بصورة أقوى فى أعمال لاحقة، إن يوسف شاهين يقدم فناً لجمهور غاليته من المسلمين لذا فعليه أن يعرف بداية الكثير عن عاداتهم وتقاليدهم وأن يقدم فناً قريباً منهم، وهو بالتأكد ليس بإمكانه أن يحقق هذا فى نص من تأليفه وحده.

ويبدو أن شاهين المغامر والمتمرد كان من الصعب عليه أن يتعامل مع كاتب من جيل أكبر يسيطر على أفكاره وتوجهاته، وهو أيضا بالتأكد قد وجد ارتياحا فى التعامل مع المهندس فهو كاتب ينتمى لنفس جيله تقريبا تبدو لغة الحوار والتواصل بينهما أسهل كما أن السيناريست هنا يبدو أقرب لنقيضه الذى لا يتناقض معه بقدر ما يضيف إليه بعقليته المنظمة التى لا شك من أنها تأثرت بدراسته للمهندسة، فتيار الخيال الهادر والصور السينمائية والأخيلة التى تتلاطم فى ذهن صاحب القصة المخرج فى حاجة إلى من ينظمها ويسيطر عليها ويحققها فى بناء متماسك، والنتيجة التى تتحقق من هذا التعاون تؤكد تحقق هذا التكامل، فرغما عن طرافة معالجة فيلم بابا أمين إلا أنك لا بد سوف تلاحظ تقليدية السيناريو فى بنائه وفى



يوسف شاهين فيلم المهاجر

وبحماسة الكاتب الشاب الجديد والمخرج الذي وصل إلى مرحلة من النضج والتمكن قد حقق فيلماً رائعاً شكل علامة بارزة في تاريخ السينما المصرية، تبلورت من خلاله شخصية شاهين بإيقاعه السريع وانتقالاته الحادة ومشاهده المفعمة بالحركة وتوظيفه الفني للخلفيات والتكوينات وتمكنه من سرد الحدوته بشكل قوي ومؤثر.

بعد أن قدم يوسف شاهين فيلم جميلة الجزائرية 1959 توجهت إليه الأنظار كمخرج صاحب توجه سياسي يقدم أفلاماً ذات قيمة وطنية وبعد نضالي، ولكن يوسف شاهين نفسه يتحدث عن تلك التجربة «ولا كنت فاهم ولا عارف الجزائر أين تقع؟ ولا عارف إن هناك حرب في الجزائر ولست على علم بشيء، وقلت لهم ما تخرّبوننيش وسألتهم مين الطيبين قالوا لي العرب ومين الوحشين قالوا الفرنسيين، أوكي عملت الفيلم - من كتاب سعاد شوقي سينما يوسف شاهين تطور الرؤية والأسلوب - آفاق السينما - القاهرة - إبريل 2004 ص 73... ولكن لا شك أن حوار يوسف شاهين على الورق مع كتاب هذا الفيلم - يوسف السباعي كاتباً للقصة ونجيب محفوظ وعبد الرحمن الشرفاوي كاتبين للسيناريو والحوار - قد ساعد شاهين كثيراً كما أن نجاح الفيلم قد أكد له أن التحاور مع عقول بهذا المستوى ينتج أعمالاً عظيمة ويضيف إلى فكر وثقافة المخرج السياسية.

وعن تجربته في فيلمه التالي الناصر صلاح الدين يقول يوسف شاهين عن فكرته التي وضعها نصب عينيه وهو يضع السيناريو مع عبد الرحمن الشرفاوي: «كان واجبنا من أول لحظة أن نرد على تصوير الاستعماريين لنا نحن العرب في صورة المهمجين والمتخلفين. وقد تمثل ذلك في شخصية صلاح الدين فهي صورة النبيل العربي والمتسامح وكريم الاخلاق، ولا يجب أن يفوتني في الحديث عن علاقة الحب بين لويزا وعيسى العوام فإن هذه العلاقة الدرامية البريئة قد أدخلها السباعي والشرفاوي في أحداث الفيلم،



يوسف شاهين جميلة

الجريئة والروح المتطلعة إلى سينما جديدة ومختلفة يصعب أن تتحقق إلا من خلال كاتب جديد دارس وموهوب ولديه إيمان عميق بما يكتب وإدراك واع بواقع جديد يتجدد كل يوم ويفرض شخصاً جديدة وصراعات مختلفة وأسلوباً خاصاً في ظل متغيرات اقتصادية واجتماعية وسياسية جذرية في منعطف تاريخي مهم على المستوى المحلي والعالمي.

شاهين وأديب:

تمثل هذا الحلم في سيناريو يحمله شاب اسمه عبد الحى أديب درس الدراما بمعهد الفنون المسرحية، وتمرس على العمل السينمائي كمساعد للمخرج الإيطالي فيرنيتشو، وبدأ يظهر في الأوساط السينمائية من خلال عدة سيناريوهات أو أفكار لأفلام يتحمس لها ويثنى عليها اثنان من كبار أساتذة الإخراج في مصر هما عز الدين ذو الفقار ونيازي مصطفى، واستطاع يوسف أن يفرض مساعده محمد أبو يوسف ككاتب لحوار الفيلم في زمن كانت السينما تؤمن فيه بالتخصصية وكان كاتب السيناريو يدرك أن كتابة الحوار تستلزم موهبة خاصة وخبرات محددة، وعلى الرغم من أن تبتيرات فيلم «باب الحديد» تحمل توقيع عبد الحى أديب كاتباً للقصة والسيناريو إلا أنه نادراً ما تجد في حديث ليوسف شاهين أية إشارة لعبد الحى أديب أو حواراه معه في هذا الفيلم أو كيف تم تعديل أو تطوير السيناريو ليتلاءم مع رؤية مخرجه؟

وربما يرجع هذا إلى ما ذكره عبد الحى أديب من تمسكه ببعض الجوانب في عمله مما يبدو صادماً لمخرج يسعى لأن يكون صاحب الرأي والرؤيا والقرار في كل تفصيلاً في عمل يراه فاصلاً في مسيرته الفنية «حوار مع الناقد مصطفى عبد الوهاب، نشرة جمعية الفيلم 1996-3-23». وعلى أية حال فإن باب الحديد بتكامله الفني ووحدته الموضوعية والشكلية والزمنية



يوسف شاهين فيلم اسكندرية ليه؟



يوسف شاهين فيلم الأرض

ومن الملاحظ أن فيلم "الأرض" هو من الأعمال النادرة في أفلام يوسف شاهين التي ينفرد بكتابة السيناريو والحوار لها كاتب واحد.

في معترك السياسة:

يحمل فيلم "العصفور" توقيع لطفى الخولى على الرؤيا السينمائية بالاشتراك مع يوسف شاهين، وهى التجربة السينمائية الوحيدة للكاتب السياسى لطفى الخولى، ويأتى هذا اللقاء حتمياً بين كاتب سياسى كبير ومخرج بلغ أعلى المستويات بفيلمه "الأرض"، ويسعى المخرج هذه المرة للتعبير بجرأة عن أزمة معاصرة، فما جدوى الالتفات للماضى وقد وقع المحذور وحلت الكارثة وأفاق الجميع على هزيمة يونيو 1967.

فى فيلم "العصفور" يقرر يوسف شاهين أن يخلق بخياله السينمائى بصحة كاتب على دراية كبيرة بالواقع السياسى، ولكن لا بد أن نتوقف أمام وصف الرؤيا السينمائية على تثيرات الفيلم فى تجنب صريح لتحديد اسم كاتب السيناريو والحوار، ربما تكشف لنا كلمات يوسف شاهين التالية عن طبيعة العلاقة العملية التى ربطته بلطفى الخولى «قبل العصفور بستة أشهر فقط أتذكر عندما قابلته فى أحد النوادى وسألته إذا أراد أن يشترك معى فى كتابة فيلم ورد على بالإيجاب وعملنا شوية مع بعض ولكنه بالتأكيد لم يكتب فيلم "العصفور"، تخاصمنا بعد نهاية الفيلم، كان يقنع نفسه بأنه كتبه، صحيح أنه كتب أشياء كثيرة ولكن ليست هى التى يذكرها، فقد أفتق نفسه بأن بهية هو الذى اخترعها فأجبتة بأنها موجودة فى فيلمين قبل ذلك بهية مناضلة إلى حد ما فى الاختيار وفاتن حمامة فى "صراع فى الميناء" جدعة وتتخانق وتقف المرأة، ولكن لطفى الخولى كان أستاذى فى السياسة» -حوار مع يوسف شاهين- إبراهيم العريس- مجلة سينما- إبريل/مايو 2004.

وفى أحداث التاريخ والشخصيات الجادة وإنى أرى أن هذه العلاقة أو الخط الرومانسى كان ضرورياً فى دراما الفيلم وكان لا بد أن يقتصر الفيلم على هذا الخط الرومانسى الذى يعبر عن أبعاد إنسانية لهذه الشخصيات الجادة فهذه العلاقات ليست مفروضة على الواقع بل إنها تدرجت مع قصة الحرب والسياسة منذ البداية حتى كانت جزءاً من النهاية.

ويعود شاهين للتعامل مع عبد الرحمن الشراوى من خلال روايته الأرض، وكتب لها السيناريو والحوار حسن فؤاد وهو الكاتب صاحب التاريخ المعروف فى عالم الصحافة، ويعد فيلم "الأرض" من أهم ما أنتجته السينما المصرية عبر تاريخها كله، ويحقق شاهين أيضاً فى هذا الفيلم مصالحة مع جمهور السينما فهو من أفلامه التى تتميز ببساطة واضحة وقصة مفهومة وشخصيات محددة المعالم ولا يحتاج المشاهد لبذل جهد كبير للفهم أو الاستيعاب، وعلى الرغم من أن أحداث الفيلم تقع فى زمن قديم إلا أن الصدق فى التعبير يجعلك تعيش القصة كما لو كانت تحدث اليوم، فالواقع العربى بشروطه وأوضاعه التى لا تتغير كثيراً تجعل الرسالة التى يطررها الفيلم سهلة الوصول وتصبح فكرة التمسك بالأرض من أنبل ما عبر عنه يوسف شاهين، والأهم من كل هذا أن فيلم "الأرض" تتحقق فيه القاعدة الذهبية لكل عمل عظيم وهو أن فكرته الأساسية لا تغيب عنه مهما تنوعت المشاهد واختلفت الشخصيات فالأرض هى محور اهتمامه وموضوعه وحواره ومكانه.

ومسألة وضوح الفكرة وسيطرتها على الأحداث والشخصيات والمواقف لا تتحقق غالباً إلا فى ظل وجود سيناريو قوى ومحكم يلتزم المخرج به إلى أقصى الحدود الممكنة فى أثناء عمليتى التصوير والمونتاج ولا يخرج عنه إلا فى أضيق الحدود وفى ظل حضور أفكار ملهمة تتناسب مع إطاره العام وتضيف إليه دون أن تستتبع تغييرات أساسية فى بناء أو نسيج السيناريو،



وعلى الرغم من أن هذه الكلمات قد تبدو متناقضة فشاهين يزعم أن الخولى لم يكتب العصفور ثم يعود ليقول أنه كتب أشياء كثيرة ولكن ليست التي يذكرها، كما أنها تبدو مقتضية ومليئة بالقفزات إضافة إلى تركيزها على شخصية بهية كما لو كانت بهية هي فيلم العصفور، ولكن هذه الكلمات تكشف أيضا عن تلك العلاقة المعقدة بين الخولى وشاهين، فشاهين يعترف أن الخولى أستاذة في السياسة ولكن يبدو أن الخولى لم يتعامل مع شاهين باعتباره أستاذاً في فنه أيضاً، ومن هنا يبدو الصدام حتمياً خاصة والفيلم يكشف عن سعى كاتبه السياسى لتحديد الدلالات السياسية للفيلم بشكل صارم.

وهكذا فعلى الرغم من صعوبة الحوار بين شاهين والخولى إلا أن شاهين استطاع أن يقتنص منه ما يصنع فيلماً مختلفاً وجريئاً ومفاجئاً للجمهور والسلطة في زمن كان الحديث فيه عن فساد السلطة من المحرمات، كما أنه استطاع أن يحقق تأثيراً كبيراً بفضل درامية الصورة وقوة أداء الممثلين والأهم من هذا هو حالة الاستعداد عند المتلقى والظرف التاريخي الذي عرض فيه الفيلم فعلى الرغم مما يطرحه الفيلم من كشف لفساد النظام والذي أوصلنا للهزيمة العسكرية القاسية إلا أنه ينتهي بأغنية (رايات النصر) والتي كانت من أول الأغاني التي أذيعت مع حرب أكتوبر 1973، وكما لو كان الفيلم قد حمل نبوءة النصر الذي يمكن أن يتحقق عندما تتكاتف الجماهير وتقف في وجه الفساد.

ثم يأتي اللقاء الحتمي بين يوسف شاهين وصلاح جاهين في فيلم "عودة الابن الضال"، فالشاعر الكبير كان متعدد المواهب وعلاقته بالسينما كانت شديدة الحميمية، في هذا الفيلم تتسع الرؤية من دراسة لأسباب هزيمة شعب إلى مأساة أمة بأكملها تمزقها الخلافات والمصالح المحلية وتتجسد هذه الأمة بشكل واضح وصريح في عائلة المدبولي وتبدو عودة الابن علي من المدينة مهزوماً بحلمه المنكسر هي تعبير عن شعور شاهين وجاهين بالقلق على مصير الأمة والوطن واستكمالاً لصرخة محسنة توفيق/ بهية من فيلم العصفور، "لا يا جمال.. حنحارب" ولكن الصرخة هنا تتحول إلى أمر في جبل جديد يسعى نحو العلم، ولكن شاهين يقول «أنا خائف من عودة بعض الأشياء التي كانت قد اختفت من مصر مرة أخرى إنهم يفهمون الانفتاح كما يفهمون الاشتراكية.. انفتاح لهم وحدهم واشتراكية لهم وحدهم!! هذه الطبقة الجديدة وهؤلاء السامسة في كل مكان يعملون لمصالحهم الخاصة فقط. حوار مع سمير فريد بعنوان أريد أن أتحدث عن حقيقتي وحقيقة زمني - جريدة الجمهورية 14/10/1976» ورغم ما تكشف عنه هذه الكلمات من شفافية رؤية المثقف يوسف شاهين إلا أنها في واقع الأمر لم يتم التعبير عنها في الفيلم بشكل واضح، وفي الحقيقة إن عودة الابن الضال يعتمد على الرمزية سواء في رسم الشخصيات أو المواقف أو الأغنيات التي كتبها جاهين طبعا إضافة إلى مشاركته في السيناريو.

شاهين وجاهين:

وبالتأكيد يجتمع مع شاهين جاهين الإشتراكي الأصيل الذي كتب أهم أغاني الثورة، أما شاهين فكان انحيازه للثورة والاشتراكية يتزايد والذي تجلى في تعاونه في ثلاثة أعمال متتالية مع مجموعة من أهم الكتاب الاشتراكيين (لطفى الخولى - حسن فؤاد - صلاح جاهين).. تبدو حتمية تعاون شاهين وجاهين أيضا في تلك الأغاني الرائعة التي كانت جزءاً أساسياً من الدراما والتي كان يصعب أن يكتبها شاعر غير مشاركتك في السيناريو.

ف "عودة الابن الضال" هو أحد أحلام شاهين الكبرى في الدراما الغنائية، ومن الواضح أن شاهين عبر مسيرته الفنية قد أبدى اهتماماً خاصاً بالرقص والحركة بشكل جزئي في بعض أفلامه كما أنه أيضاً كان من أكثر المهتمين بتقديم سينما غنائية بالمعنى الصحيح، أى بأن تكون الأغنية جزءاً لا يتجزأ من الدراما ووسيلة تعبير أساسية بالفيلم وليست مجرد فواصل تتوقف فيها الدراما ليلقى البطل أنشودته، ولكن التحدى في

"عودة الابن الضال" هو تقديم الأغنية في إطار درامي تراجمي وبأساليب مختلفة ومتنوعة وبعيدة عن كل الأطر التقليدية للأغنية في الفيلم المصري وكوسيلة تعبيرية مهمة وأساسية في صميم الدراما، وهو في طريقه لهذا كان لابد أن يحقق تلك الأغنيات اعتماداً على شريك كامل في عملية الكتابة وهو ما تحقق بفضل اعتماده على كاتب سيناريو هو في الأصل شاعر كبير.

تبدو هذه أغاني الفيلم الأربعة كدعائم أساسية في معمار السيناريو، بالطبع يصعب أن يجزم أحد متى أو في أى مرحلة تم الاستقرار على هذه الأغنيات أو مواضعها؟ ولكن ما نراه على الشاشة أمامنا يجعلنا لا نستطيع أن نتخيل هذا الفيلم بدونها وبهذا الشكل وتلك التفاصيل الصوتية والبصرية التي ظهرت بها على الشاشة، ولا يمكن أن نتصور فيلماً كهذا ينفصل فيه مؤلف الأغنية الدرامية البليغة عن كتابة السيناريو قريباً جداً من الروح المتوثبة لمخرج يخلق في الخيال توثقه همومه وتدفعه كواييسه وأحلامه إلى صناعة أفلامه.

السيرة بقلم زايد:

كان فيلم "إسكندرية ليه؟" هو أول فيلم على الإطلاق - في مصر أو خارج مصر - يتحدث فيه المخرج عن نفسه وعن حياته بصورة مباشرة، ويصدق وصراحة كاملين، ربما كان فيلم فريدريكو فيليني (8 ونصف) مستوحى من حياته، غير أنه مزج الخيال بالحقيقة، كما أن البطل فيه لا يحمل اسمه، أما "إسكندرية ليه؟" وما تبعه من أفلام سيرة يوسف شاهين، فهي أقرب لاعترافات يوسف شاهين عن جوانب من حياته وأسرارها مع ما تفرضه الرؤيا الدرامية من تغييرات ملزمة، أضف إلى ذلك أنه من الأفلام المصرية النادرة للغاية التي تصور عائلة مسيحية مصرية بعاداتها وأسلوب عيشها ومفاهيمها، «وفي رأبي أن الفنون المصرية عموماً تقتدر بشدة إلى صور لهذا القطاع من المجتمع المصري، وهو تقصير أنسب المسؤولية عنه إلى الفنانين المسيحيين المصريين، على كل حال، إن كل فيلم من أفلامي هو قطعة من نفسي، وثمره فترة معينة من حياتي، أو على حد قول التعبير الشائع "كلهم أبنائي!" - حوار مع سمير فريد - الجمهورية - 14-10-1976» ..لكن لأن يوسف شاهين يقدم في هذا الفيلم بعض مشاهد ستبقى طويلاً في عمق ذاكرة المتلقى بفضل ما تحقق لها من مستوى فنى وجمالى رفيع (حرق الأيقونة - موت الأخ الكبير كما يعكسه باللون والصمت والهمس من ذاكرة طفل صغير . فشل الاستعراض والتمثيل أمام مقاعد خالية) ولأن الحوار بلغ أعلى درجات التأثير في بعض المشاهد بعبارة قليلة ومشحونة - نشرة نادى سينما القاهرة - مقال لمحمود عبد الوهاب بعنوان عن يوسف شاهين وإسكندرية ليه - 17 - 9 - 1979 " ربما لهذا ولتشعب خريطة الشخصيات ولخشية يوسف شاهين من أن توجه له التهمة الدائمة بالتعالى على الجمهور والإغراق في الغموض والإبهام قرر أن يستعين بالموهبة

كيف أكتب معه، وبدأت عملية البحث، حيث كان يريد في البداية عمل قصة سيدنا يوسف وعندما رفضت الرقابة قام بتحويلها إلى قصة إنسان عادي، وفي البداية بدأت بجمع مادة عن قصة سيدنا يوسف بداية من كيفية تناولها في كل الأديان السماوية وحتى الأساطير وهذا ما بدأت به مجهود بحثي وضعت أمامه وشاركته في النقاش، ثم خرجت معه في التصوير وتعلمت الإخراج على أرض الواقع، أما عن كتابة السيناريو فعندما نتشارك معا في ذلك نبدأ بالمعالجة الدرامية فيما نريد تقديمه وكيف سيكون البناء الدرامي؟ وبعد أن نحدد النقاط التي سنتناولها نقوم بوضعها في إطار زمني محدد ثم كيف سيبدأ الفيلم؟ وكيف سيكون الصراع؟ وكيف ستكون النهاية؟ وبالتحديد هذه النقاط يكون باقي السرد أيسر، ثم نقوم بعمل نتابع من خلاله تحديد كل مشهد ماذا سيحدث وما يقال به وما هو المشهد الذي سيليه؟ ومن خلال مناقشاتنا نكون مدركين أي منا سيكون أفضل في كتابة كل مشهد فأقوم بقراءة ما يكتبه كذلك هو يقرأ ما أكتبه، فتمر المشاهد بمرحلتين الكتابة والتصليح، لكن لا تحدث خلافات في هذه الأثناء، لأننا ما دمنا اتفقنا على المعالجة فكأننا ركبنا القطار وتركانه يسير. كذلك لأن مواقفنا الحياتية متشابهة ولنا نفس الانحيازات فبالتالي لا تحدث خلافات جوهرية، إنما إذا حدثت بعض الخلافات تكون حول بعض التفاصيل المرتبطة بأسلوب تربية وثقافة كل منا وبخبرة يوسف شاهين التي أفنتها وبهموم جيلى المختلفة عن جيله، لكن لم يحدث أبداً أى صدام وإن حدث تتغلب رؤية يوسف شاهين لأن الفيلم في النهاية يحمل اسمه مجلة سينما - عدد خاص عن يوسف شاهين - نيسان/أيار 2004 - شهادة خالد يوسف .»

صبغة شاهين

تحمل البعض من أفلام شاهين توقيعات كتاب سيناريو ومؤلفين منفردين أو مشتركين كما يحمل البعض الآخر اسمه لجوارهم شريكاً في عملية الكتابة كما تتضمن قائمة أفلامه عدداً من الأعمال التي كتبها منفرداً أو بمشاركة مساعديه أو تلاميذه، ولكن في كل الأحوال تبدو صبغة شاهين بارزة بدرجته أو بأخرى، وبالتأكيد كان إضفاء هذه الصبغة يواجهه بعض العقبات في البداية حيث يستكثر البعض على أى فنان شاب أن تكون له إضافاته المؤثرة على نص السيناريو، وفي مرحلة أخرى كان الفنانون أكثر رسوخاً وشهرة ولكنه بدأ يتعاون مع هامات أدبية وفكرية كبيرة لها أيديولوجياتها الخاصة ورؤاها التنظيرية في الفن والسينما، فتواصل صراع شاهين أو حوار الفكرى مع هؤلاء الكتاب. وفي المرحلة الثالثة التي فضل فيها شاهين في الغالب التعاون مع الأجيال الجديدة كان حوار الأفكار بالتأكيد يأخذ منحى مختلفاً بين مخرج وأستاذ له تاريخه الكبير وخبرته العظيمة وشركاء في الكتابة ينتمون إلى جيل الأبناء أو الأحفاد بالنسبة له، ولكنهم بالتأكيد أقرب لفهم ثقافة وإدراك ووعى أبناء جيلهم من الشباب ومعرفة كيفية التأثير فيهم والتواصل معهم وهم الجمهور الحقيقي للسينما في كل زمان ومكان، وهكذا جاءت معظم أفلام أو سيناريوهات شاهين تعبيراً عن صراع أفكار أو حوار عقول من أجل تقديم أفلام سينمائية ذات رؤية شاهينية خاصة، ولكنها متطورة ومعاصرة ومعبرة عن أفكار وأجيال وتاريخ وواقع وطن يمر بمنعطفات تاريخية مهمة عبر خمسة عقود تحق له خلالها الاستقلال، وواجه ثلاثة حروب وانتقل من الملكية إلى الجمهورية ومن الاشتراكية إلى الرأسمالية.

كانت الرؤية واضحة والهدف محدد في بعض الأزمنة لشاهين ومن شاركوه عناء الكتابة واختلطت المفاهيم، وتاهت الأهداف في فترات أخرى، إنها رحلة من الحوار الطويل خاضها شاهين مع مجموعة من صفوة كتابنا وشبابهم من زمن بابا أمين في مطلع الخمسينيات وحتى آخر أعماله الذي يطلق فيه سؤاله أو تقريره عن واقع مصر قبل 25 يناير "هى فوضى" الذي يكتبه الشاب وقتها ناصر عبد الرحمن منفرداً، ولكن الإخراج في هذه الحالة هو الذي يكون مشتركاً مع مساعده وشريكه في كتابة عدد من أفلامه خالد يوسف.

* رئيس قسم النقد السينمائي - أكاديمية الفنون

الصاعدة الواعدة في ذلك الوقت أو الكاتب الذى تأكدت موهبته عبر تجربتين سابقتين مع المخرج الكبير صلاح أبو سيف هما "حمام الملاطيل" و"السقامات"، إنه محسن زايد أحد المواهب الأكثر تميزاً عبر تاريخ الدراما المصرية، ويذكر محسن زايد بطريقة مباشرة أنه تعلم من يوسف شاهين شيئاً عبر تجربتهما الوحيدة معا: «صلاح أبو سيف حطنى على القاعدة الأكاديمية الصحيحة لكتابة السيناريو ويوسف شاهين علمنى أتحرر من القاعدة وأستوعبها والثانى هو كيف يتعامل مع الرقابة فأثناء عملى معه فى فيلم "إسكندرية ليه" اقترح تقديم مشهد معين فرفضته وقلت له أسف فقال لى يا ساذج.. أكتب ذلك من أجل أن تحترق فيه الرقابة وتحذف منه وتترك لنا الباقي وفعلنا ذلك ونجحت خطته -أيمن الحكيم - زمن محسن زايد - أفاق السينما - القاهرة - يولييه 2003 - ص 46».

الأستاذ يشارك التلميذ

يأتى فيلم "المهاجر" فى مرحلة كان قد بدأ فيها شاهين الاستعانة بمساعديه فى الإخراج من الشباب لمشاركته فى كتابة السيناريو، وقد سبق له أن فعل هذا فى عدة أعمال منها إسكندرية كمان وكمان ووداعاً بونابرت، من الواضح أن المخرج الكبير كان يعتبر كتابة السيناريو المرحلة الأولى لإخراج الفيلم وأنه كان يدعو لمشاركته الأمر من البداية مساعديه المقربين الذين يتوسم فيهم القدرة على الكتابة ويرى فى وعيهم مساحات من التفتح ويحقق من خلال حوارهم نتائج مثمرة. فى فيلم "المهاجر" يشترك فى كتابة السيناريو اثنان من مساعديه هما أحمد قاسم والوفاد الجديد الذى سيتواصل التلاقى بينهما كثيراً هو خالد يوسف، ولكن إضافة لهما أو بالأصح من قبلهما الكاتب الكبير درفيق الصبان الذى يأتى لقاءه السينمائى مع يوسف شاهين متأخراً جداً فقد برزت موهبة رفيق الصبان منذ بداياته مع رائحته التى لا تنسى "زائر الفجر"، وبالتأكيد كان "المهاجر" لقاء يتلمسه كل منهما منذ زمن بعيد، ولا شك أن مشروع فيلم "المهاجر" سواء كان عن قصة سيدنا يوسف أو ما يشبهها كما يذكر فى المقدمة، فإنه يتشبه بأحسن القصص بوصف القرآن مما يتطلب جهداً جماعياً، وهو كعمل تاريخى له بعده السياسى والدينى والتاريخى والفلسفى والسياسى كان يتطلب حرصاً ودقة شديدة ومهارة درامية خاصة وأسلوباً مميزاً فى الحوار وهى أمور لا بد أن وجود رفيق الصبان سوف يحقق لها وجوداً خاصاً ومميزاً، ومن الواضح أن يوسف شاهين اكتشف من خلال هذه التجربة موهبة خالد يوسف ودقته وجهده البحثى الدؤب واهتمامه بالتاريخ الذى سيتجلى فى تجربتهما التالية المشتركة فى كتابة فيلم المصير.

وربما لن تجد وصفاً لصورة تنظيم العمل بين يوسف شاهين وشريكه بالكاتب من تلاميذه كما سيتضح من شهادة خالد يوسف: «بعد أن انتهى من تعليمى السيناريو قال لى يلا تعالى اكتب معايا المهاجر، ودهشت جداً



صوت الصورة في سينما شاهين

تعجبٌ وحيرةٌ، دائماً ما وقعت وما زلت أفق تحت سيطرة الثلاث، كلما تجاسرت لفهم النصوص الموسيقية في أفلام "جو". عادة ما أنطلق من مُسلّمة أساسية، المخرج الجاد لن يخرج إلا عملاً جاداً محسوبة كل أبعاده، وكانت الحيرة هي دائماً ما يصدمني في موسيقى أفلام يوسف شاهين. فهي متلونة بشكل حريائي عجيب، تبدو للوهلة الأولى أنها على غير اتساق أسلوبية، تارة متحفظة البناء تكاد تكون متوقّعة، وتارة تبدو كأنها قليلة شحيحة في زخم البناء الفيلمي، وتارة ثالثة تكاد تكون معدومة أو منسية.

دهشة

مروان فوزي



وتفكك بل قرب انهيار الزوجة (سعاد حسني ممثلة) انفعالياً تحت وقع التآلفات المطرقية للمؤلف المجري بيلا بارتوك (Béla Bartók, Concerto for Orchestra, 1943) في "الاختيار".

أما الركيزة الثالثة والأخيرة: فهي جلية من متابعة أعمال شاهين ووضع كل منها في سياق مشروعه الأكبر المتمحور حول علاقات ملتبسة بالوطن، بالآخر بل وبالذات نفسها ومسرحه هذا الالتباس سينمائيًا، وأنا أتعهد هنا قول مسرحية لأن شاهين يقدم مسرحًا سينمائيًا ذا نص درامي شديد الحضور بالمقام الأول، ومن الجائز تقييمه مقابل مشروعات مخرجين مثل فريدريكو فيليني أو وودي آلن ولكن هذا قول آخر. وبالتالي فإن تلون شاهين سينمائيًا وموسيقياً يرسم منحى فعالية استغلاله المحمود للنص الموسيقي، فنرى تفعيلًا كلاسيكيًا لمفهوم موسيقى الفيلم في "الأرض" و"اليوم السادس" و"المصير"، وهي أفلام حوت أيضاً أغانيها الأيقونية، وعكست تنوع اختيارات شاهين للمؤلفين الموسيقيين للتعاون معه، والذي بلغ مداه في التعاون مع المؤلف الفرنسي-اللبناني جابريل يارد والمؤلفين المصريين محمد نوح وعمر خيرت في أفلام وداعاً بوناوبرت، المهاجر

ومع حفاظي وتحفظي نقدياً على بعض من أسرار الأسلوب الشاهيني لصناعة وبناء فيلم ما، وتفهمي لقلق الفنان بداخلة والذي يؤدي حتماً لتغيرات أسلوبية تبدو كالفصام أحياناً، إلا أنني دوماً ما كنت أخلص لحقيقة نهائية راسخة، أياً كان فهذا الرجل يستخدم فقط صوتاً تابعاً للصورة ناتجاً حتمياً مبرراً لما نراه صوت الصورة! الثلاث ركائز الأساسية الواضحة للمشاهد والدارس لموسيقى أفلام شاهين بجانب تفرد بنائه الدرامي وعنفوانه هي، أولاً: عشقه لوسيط "الأغنية" وإصراره على استخدام هذا الوسيط، وتحمله لدلالات درامية عديدة في تمرد واضح على تقليد استخدام النص الموسيقي الخالص.

ثانياً: ثقافته الموسيقية الموسوعية وإطلاعه على نوعيات موسيقية شتى، وذلك يتضح في كثير من استشهاداته من أعمال موسيقية عالمية ثالوثاً: والأهم، الحتمية الدرامية لظهور النص على سطح البناء الفيلمي، فكل صوت ولو كان غير منغم موسيقياً - ضرورة درامية ما.

أما الركيزة الأولى فهي جلية واضحة في معظم أعمال شاهين وبخاصة الأعمال المتأخرة التي دوماً ما تحوي أغنية يحملها شاهين اللب الدرامي للعمل ككل فتبدو وكأنها انعكاس موسيقي لقضية الفيلم، والأبرز هنا أغنيات "حدوته مصرية" لعبد الرحيم منصور وأحمد منيب ومحمد منير، "علي صوتك بالغنا" لكوثر مصطفى وكمال الطويل ومحمد منير و (تعرف تتكلم بلدي) لجمال بخيت ولطيفة وعمر خيرت وذلك في أفلام حدوته مصرية، المصير وسكوت منصور على الترتيب، علاوة على استخدام الأغنية كتكثيرة درامية وكأنها نابعة من سطور سيناريو الفيلم في استغلال ماهر لتقنية (source music) والتي تتحرى تفعيل الدلالة الدرامية لأي نص موسيقي مبرر ظهوره منطقياً على الشاشة، ويظهر ذلك في مشهدين أيقونيين من بين ما صنعه شاهين، الأول: مشهد حضور الزوجين لحفل أم كلثوم وتأثير أدائها على الزوج من فيلم حدوته مصرية والثاني: مشهد الرقص الشكاء للممثل الشاب على أغنية "فات الميعاد" من فيلم "إسكندرية كمان وكمان".

وعن الركيزة الثانية، فإن طبيعة أفلام شاهين وحيويتها صوتاً وصورة، بل واتخاذ شاهين الوسيط الفيلمي كأداة تعبير شديدة الذاتية حتمت عليه الاستعانة بما في مكتبته الموسيقية ليضفي بذلك حيوية ذات حس خاص في أفلامه، ومن أكثر اللحظات لمعاً هنا أذكر: طيران المخرج الطموح (نور الشريف ممثلاً) على أنغام المؤلف الموسيقي الأميركي جورج جيرشوين (George Gershwin Rhapsody in Blue, 1924) في "حدوته مصرية"،



لقطة من فيلم سكوت منصور

شاهين الذاتية بأكملها وهي (أن تكون مختلفاً). دلالة مزدوجة للحن دال واحد في "الاختيار".

طالما سحرني في هذا الفيلم ذلك السيناريو المحكم لنجيب محفوظ لفكرة براقية في سودويتها على تأكيد وجود شرح ما في الهوية المصرية، وعلى مستوى الرد القصصي الأول تبقى جريمة القتل غير المحلولة (أي التوأمن قتل الآخر؟) هي دافع الدراما ومتابعها للأمام ليضاعف شاهين بالتعاون مع علي إسماعيل هذا التوتر الدرامي بلحن واحد فقط في تفعيل ماهر لتقنية اللحن الدال (Das Leitmotiv) الدرامية العتيدة والضاربة في أصول الدراما حتى ريتشارد فاغنر، يدلل اللحن للأخين ويبرهن على كونهما واحداً بالرغم من انفصالهما، لحن بسيط مسالم إنساني حتى في تصويته (صوت صفير فم) يبدأ به الفيلم وينتهي به وكأنه كابوش يهاجم فيه أحد التوأمن الآخر في سيارة الإسعاف لانعلم أيهما جسد وأيها شبح، كونهما كلاً منفصلاً أم خصمين متصارعين، يتحتم علينا الاختيار! التفعيل الحوارى للأغنية في "اليوم السادس".

ذلك الفيلم الممتع الذي يلامس الوتر النوستالجي (الحبيبة: امرأة - وطن) الأزلي درامياً وموسيقياً بل احتفاء هوليوودياً بالرقص (معشوق شاهين الأزلي هو الآخر). في فصل يقترب من نهاية الدراما يتحاور كل من الحالم بسداجة كارثية عوكة (محسن محي الدين ممثلاً) مع الصامدة المحيرة صديقة أو بالأحرى الوطن (داليدا ممثلة) على متن رحلة النجاة، والأمل الأخير شمالاً مع اندفاع مياه النيل، كيف يتحاوران؟ بأغنيتين!! في لحظة بليغة تعكس ألف وألف تفسير لنص أندريه جيد الأصلي حيث يتقاطع الأداء بين أغنيتين: حدوتة حنتنا (أغنية الفيلم لصالح جاهين وعمر خيرت) مقابل بتبصلي كده ليه؟ (من تراث الموسيقى المصرية لأحمد رامي ومحمد القصبجي) كلا من الشخصيتين تنظر إلى الأخرى وتحمل مقطعاً من أغنيتها توتر الحوار حيث تتقاطع الأغنيتان بشكل غرائبي ولكنه لا يزال مألوفاً بسبب منطقتيه

الدرامي، وليتحول الحوار برمته لعدائية حميمية موسيقية قد نجد مثلها فقط عند شاهين!!... وحتى الآن لا زلت أحتفظ بدعشتي وتعجبي وحيرتي كطفل في مصنع الحلوى كلما ولجت إلى عالم ذلك المخرج الأسر في جدليته والممتع في عنفوانه، "جو- حبيب قلبي"، يوسف شاهين.

واليوم السادس على الترتيب مثلاً وليس حصراً. ونرى أيضاً الاستفادة من الخاصية الموسيقية للفيلم إلى أقصى مدى في فيلم "عودة الابن الضال" والذي تمت عنونته بـ "أساسة موسيقية" تتأوب فيها مؤلفون موسيقيون (بليغ حمدي \ سيد مكاوي \ كمال الطويل \ أبو زيد حسن) بناء ما يشبه سيناريو موسيقي موازي لدراما الفيلم، وربما تعتمد شاهين استخدام نفس الخاصية "الأوبرا-سينمائية" في الاستفادة من الموسيقى إلى آخر مداها أيضاً في فيلم إسكندرية كمان وكمان حيث تعاون شاهين مع محمد نوح في وضع ما يمكن وصفه بفيلم قصير متمثل في أوبريت "اهتفوا باسم "الإله" داخل الفيلم الأصلي والتي مثلت تلخيصاً موسيقياً بليغاً سورئالياً مغرقاً في



بيلا بارتوك

بلاغته وسورئاليته عن "إسكندرية كمان وكمان" لاحتى الصوت غير الموسيقي نال حظه من التعاون مع شاهين، ففي فيلم "إسكندرية ليه" المتأرجح بين التوثيقين الذاتي والتاريخي الدولي، تثور الذات وتغضب (محسن محي الدين ممثلاً) على أصوات مدافع الحرب بلقطات توثيقية حقيقية في دلالة عميقة ولكن بشكل خاص أستطيع أن أرصد ثلاث لحظات دالة في منهجية تعامل يوسف شاهين مع النص الموسيقي في أفلامه...

التلاعب بالواقع والخيال في "إسكندرية كمان وكمان"

فيلم شاهيني ذاتي بامتياز، سيصدمك للوهلة الأولى بتشابك خطوطه وسرديته غير التقليدية، ولكن من الجائز جداً فك شفرة الفيلم بأكمله من مشهد قصير بليغ يقوم فيه شاهين بالتمثيل أيضاً. من ضمن محاولات عديدة لإقناع الممثلة الشابة (يسرا) بالتعاون مع المخرج العتيد وفي أحد استكشافاتهم الليلية للمدينة، وبعد زيارتهم للمولد في منطقة قاهرة بامتياز، يشترك المخرج في مباراة تحطيب ودية مع رواد المكان ويحاول إثبات مهارته في استخدام العصا بشكل مازح، ثم يتطور الأمر لمباراة تحطيب غاية في الجدية ليثبت المخرج عدم صحة تعليق أحد المارة بأن "السينما خدع وحيل" وهنا فقط يخنفي صوت المكان، وتبدأ الموسيقى والتي تملو وتتفعل كلما ازدادت صلابة المخرج في عناد صلب صامت تحت ضربات عصا المحطوب الآخر المرتدي زياً ذا هوية مصرية خالصة. ويتضح كل شئ، لقد تم الاختبار الحقيقي من الجمهور وهو اختبار صعب شاق يتطلب صلابة غير اعتيادية، ويتم تغليب المشهد كاملاً بالنص الموسيقي بين زخم وضوضاء ما حدث وما سيحدث من دراما الفيلم، ويتم تأكيد المعنى بعد تعليق



كمال الزهيرى



محمد الدققي

الممثلة الشابة منبهرة من مدى حب المخرج لفنه، وبالتالي يقف المشهد بهذه الإشارة الموسيقية وكأنه منطقة حياد من الفيلم ككل، من واقعه (إضراب النقابة) ومن سورئاليته التاريخية ومن ضوضائه المتعمدة، محتلاً منطقة بين الواقع والخيال تلخص الإشكالية الخالصة للفيلم وربما لأفلام سيرة

إطلالة على أفلام يوسف شاهين القصيرة

ليوسف شاهين ستة أفلام قصيرة هي على التوالي بتاريخ إنتاجها وإخراجها: عيد الميرون (13 دقيقة - أبيض وأسود - عام 1967 لحساب الكنيسة المصرية) - سلوى أو الفتاة التي تكلم البقر (20 دقيقة - بالألوان - عام 1970 لحساب وزارة الزراعة المصرية واليونيسيف) - انطلاق (10 دقائق - بالألوان - عام 1973 لحساب التوجيه المعنوي بالجيش المصرى) - القاهرة منورة بأهلها (22 دقيقة - بالألوان - عام 1991 لحساب إحدى القنوات الفرنسية) - 9 / 11 (وهو جزء من 11 جزءاً لفيلم جماعى لمخرجين كبار عن رؤية كل منهم لهذا الحدث الخطير، ومدة كل جزء 11 دقيقة لحساب فرنسا - بالألوان - إنتاج 2002) وأخيراً اسكتش ضمن فيلم جماعى لمخرجين كبار حول العالم باسم «لكل سينما» مدة كل اسكتش 3 دقائق حول رؤيته للسيئما وحلم كل مخرج فيها، وهو بالألوان بطبيعة الحال والفيلم الإجمالى من اقتراح ليل كوكب رئيس مهرجان كان السينمائى بمناسبة الذكرى الستين للمهرجان.

محسن ويفى *



أما «سلوى» فدخل أكثر من جهة إنتاجية يبدو - منذ البداية - أن هناك تضارباً وربما تناقضاً فى القصد والنية، وزارة الزراعة - الهيئة العامة لتنمية المشروعات الجديدة التى كانت تهتم بخلق مجتمعات جديدة والاستفادة بمياه السد العالى والاهتمام أيضاً بتنظيم النسل وأشياء أخرى، والأخرى اليونيسيف التى تهتم بالطفولة، ولذلك عمد يوسف شاهين إلى عمل خطين وراثيين متوازيين وإن استعان بلقطات توثيقية لتحويل مجرى النيل والعمل الشاق فى بناء السد مع حكاية «سلوى» وهو اسم البقرة التى تكلمها الطفلة حنان وتتواصل معها حتى فى مرض البقرة، ثم إنها تواصل حنانها الخاص مع مولودة البقرة الأم بعد وفاتها وتقوم بتسميتها «سلوى» أيضاً، وينتهى الفيلم بتسليم مجتمع جديد للفلاحين، وحنان تبتسم وهى

ولنا سؤال: هل هذه الأفلام القصيرة إضافة لسينما يوسف شاهين الروائية الطويلة أو تمثل إضافة لسينما المصرية القصيرة؟

من الواضح من البيان أعلاه أن الأفلام الستة هي أفلام كلف بها مخرجنا الكبير فى مناسبات مختلفة لصالح جهات فى الداخل أو الخارج الفرنسى شديد الارتباط بيوسف شاهين، ولذلك جاءت بعض هذه الأفلام - خاصة الأول والثانى - وللأسف لم أر فيلم انطلق الذى قيل أن مخرجين آخرين بعد نشوب حرب 1973 كانوا يرسلون المواد المختلفة للصراع وهم هناك بالجبهة إلى يوسف شاهين (الذى لم يستطع الذهاب إلى هناك لدواعى عدم السمع الكافى) حيث يقوم بإعدادها وتنظيمها برؤيته الخاصة) تحمل شحنة إعلامية وإرشادية واضحة على غرار أفلام تلك الفترة، وإن حاول مخرجنا أن يكسبها بحيكات فرعية قدرًا من الخصوصية والطابع الشخصى له.

رغم أن البنية السينمائية لهذه الأفلام الستة يصعب إدراجها ببساطة داخل السينما الروائية وحدها أو التسجيلية بذاتها، إلا أنها يغلب عليها طابع نوعى خاص يمتزج بالنوع الآخر ويتحد معه فى لحمية درامية تكشف عن أسلوب وتشير إلى رؤية سينمائية وموقف حاول بدرجات متفاوتة من النجاح أن يبعد هذه الأفلام عن طابعها الإنتاجى المناسب.

فى فيلم «عيد الميرون» يتتبع مخرجنا أسبوع رحلة الآلام، وطقوس التعميد عند الكنيسة المصرية منذ مرقص الرسول إلى الإمبراطور أثاناسيوس وحتى الأنبا كيرلس السادس بطابع تسجيلى يسجل هذه الوقائع توثيقياً، وإن استعان بإجراء روائية مؤلفة بممثلين معروفين كالممثل الكبير محمد توفيق مثلاً، وإن غلب على الفيلم الطابع التسجيلى بصوت راو يشرح التاريخ والمعنى والرسالة - على غرار أفلام تلك الفترة - وإن لم يوفق المخرج والمونتيرة رشيدة عبد السلام فى دمج الرواى داخل التسجيلى العام، وإن كانت هناك لقطات تكشف عن موهبة عبد العزيز فهمى التصويرية فى محاولة خلق نسيج عام يختلط فيها التسجيلى والرواى داخل فيلم أفقه العام محدود وضيق!

وبالذات على يد صلاح التهامي وسعد نديم، إلا أن مجيء هاشم النحاس وأحمد راشد وعطيات الأبنودي وغيرهم من الأسماء اللامعة (مع الاختلاف والتميز وحفظ المقامات) قد رسم لهذه السينما بناءً ومادةً وتناولاً سينمائيًا خطاً بهذه السينما خطوات هامة، حيث يحتفى بالبسطاء والفقراء وتختفى من أفلامهم النزعة الدعائية والإعلامية التي تسم جيل الرواد بشكل عام وبالذات مع أسماء داود عبد السيد وخيري بشارة، فتم تطور السينما القصيرة (روائية وتسجيلية) تطويراً بنقلة نوعية مختلفة على مستوى السرد السينمائي والرؤية الفكرية حتى وصلت إلى ما وصلت إليه الآن.

في 9/11 يحاول يوسف شاهين أن يجيب عن سؤال: هل أصبح الإرهاب غربياً كما تردد الأوساط الأمريكية وبعض أوساط الغرب وثيقة الصلة بالسياسة الأمريكية؟ وهو في تلك يحاول الاستطراد بأن ابن لادن وجماعته هم صنيعة الأمريكان، وأن ما يرتكبه البعض منا من عمليات انتحارية إنما هو رد فعل لما ترتكبه إسرائيل من مذابح وعمليات قتل منظمة ضد الشعب الفلسطيني والعربي بشكل عام، ولماذا تغلب أمريكا مصالحها الخاصة ضد كل مصالح الشعوب الأخرى. ولماذا - في عرف يوسف شاهين - لا تصدر أمريكا مبادئها الكبرى في الديمقراطية والتسامح وإعلاء حقوق الإنسان بدلاً عن العدوان والغزو والكيل بمكيالين وتصنع السحرة الذين ينقلبون عليها بعد لأي فتتخذهم أعداء- ويكون ذلك مبرراً لغزو دول والإطاحة بحكومات؟

ولكن كيف تم ذلك في اسكتش يوسف شاهين داخل الفيلم المجمع (9/11)؟ يستدعي يوسف شاهين (يلعب دوره الممثل الكبير نور الشريف) وهو في لحظة أرقه وتوتره صبيحة تدمير البرجين الشهيرين، وهو جالس على شط بيروت، نقول يستدعي أحد جنود المشاة البحرية الأمريكية (المارينز) من داخل البحر ونفهم إنه وضمن 283 جندياً قد تم قتلهم جميعاً عام 1983 في لبنان، هذا الجندي لن يره أحد إلا من استدعاه، والذي يأخذه في جولات مكانية وجدالية يريه فيها ما تتعله إسرائيل بالفلسطينيين في لقطات روائية فاترة، وأخرى توثيقية أكثر حرارة للعنف الإسرائيلي والرد بعمليات استشهادية حتى ولو كانت ضد مدنيين إسرائيليين ! ويحكي له الشاب المارينزي مغامراته العاطفية في لبنان قبل قتله ومن معه، ثم يقوم بزيارة لقبر «داتي» فيقابل والده وهو نفس الجندي الذي هدده في بداية الفيلم بإطلاق النار عليه ومن معه إذا قاموا بتصوير البرجين قبل تدميرهما بطبيعة الحال، وهنا يأتي طيف الشاب الفلسطيني الذي يتهم يوسف شاهين بتحية الجلاد على حساب الضحية، وينتهي الفيلم بنظرة متألمة من المخرج تجاه طيف الشاب الفلسطيني!

فيلم يتسم بناؤه - كما الأفلام السابقة - بمحاولة مزج الروائي بالتوثيق، وإن بدرجة أقل من المصدقية، وزيادة جرعة التفتيح «الدرامي» داخل نقاشات سياسية مباشرة اتسمت بالتقريبية على حساب البناء السينمائي المتعلم والذي يفتقد الصدق والإقناع الفنيين.

في «لكل سينما» يعيد ويكرر مشهداً من أفلامه الروائية الطويلة «حدوتة مصرية» الذي يعكس حلم يوسف شاهين، والذي استمر معه طوال مسيرته السينمائية بنيل إشادة الغرب به وأفلامه والحصول على إحدى جوائز المهرجان الثلاث الكبرى، والمشهد تؤديه هذه المرة يسرا اللوزي ويؤدي دور يوسف شاهين كريم قاسم، والذي يمتعض لعدم ذكر- إلا لماماً - فيلمه في الجرائد الفرنسية، ثم مزج ليوسف شاهين نفسه في نفس كرسي كريم قاسم وهو يبثسم ومذيعه مهرجان كان تعلن عن حصوله على السعفة الذهبية للمهرجان على مجمل أعماله وسط تصفيق حار من الحاضرين حيث يلقي المخرج كلمة امتنان وشكر!

ليس هذا الاسكتش عن «لكل سينما» وإنما «لكل أحلامه» الخاصة لأننا لم نر السينما الخاصة التي أملهها يوسف شاهين، وإلى أي حد حققها؟ وإنما حلمه الخاص في اعتراف الغرب به وبسينمائه هذه!

و بطبيعة الحال فإن أفلامه هي الغائبة الحاضرة في هذا الاسكتش الذي لم يستغرق سوى ثلاث دقائق، كان يوسف شاهين وهو يعده وينفذه مخلصاً لمشاعره بعد هذه المسيرة العامرة لأفلامه سواء كنا شديدي الإعجاب بها أو شديدي الانتقاد لهذه السينما ولحلم مخرجنا الخاص أيضاً!

* رئيس جمعية نقاد السينمائيين

تقتل سلوى البقرة الوليدة والجميع يدخل أبواب القرية الجديدة، فيلم روائي تسوده فوضى درامية وسينمائية في خطوط لا تتلاقى ولا تكشف عن موهبة كبيرة لصاحب أفلام روائية طويلة ذات شأن حتى ذلك الحين، وإن استعان أيضاً بتقاليد الفيلم التسجيلي في الإدلاء بأرقام وبيانات لم تضاف شيئاً إلى حبكة الطفلة حنان والبقرة «سلوى» (بطبيعة الحال كانت مشاهدتي للفيلم مدهشة وشديدة العبثية وأنا أرى نسخة الفيلم مدبلجة باللغة الأجنبية حيث الفلاحون المصريون والعمال والمثلون (عمال وأطباء ومهندسون ينطقون مع الطفلة حنان بالإنجليزية)!

لا بد من ذكر أن جميع الأفلام القصيرة من كتابة أو رؤية (بصرية - تجاوزا) وإخراج - بطبيعة الحال - يوسف شاهين ، وإن استعان في فيلم القاهرة منورة بأهلها بمساعده المخرج المتميز «يسرى نصر الله»، وتصوير طارق التلمساني وسيمر نصرى فأضافوا جميعاً مع المونتيرة رشيدة عبد السلام قدراً أكبر من المصدقية السينمائية وشغفاً يحمل توقعات كبيرة من قبلنا نحن المشاهدين، في البداية يعرض الشاب «خالد يوسف» خريج آداب إنجليزي على يوسف شاهين العمل معه كممثل ويصطلحه معه إلى الجيزة حيث يعرض نفسه للعمل كمنفر ضمن مئات من عمال البناء فيرفض المقاول، ونراه في ثانيا العمل يعرض نفسه للعمل كميكانيك أو وهو يتسكع في شوارع القاهرة أو وهو يشاهد فيلماً يعكس تغيراً في القيم السائدة في ذلك الوقت أو كدليل ليوسف شاهين وهو يشير إلى أحدهم (خالد النبوي - المتحول من اليسارية إلى تبنى أفكار الجماعات الإسلامية)، وبعد البداية يطرح يوسف شاهين بصوته بطبيعة الحال عن ولعه بالقاهرة سؤالاً لماذا يحبها، هل هو يحبها كما يحب الفرنسي، باريس؟ وهو يجيب أن ما يحبه فيها ليس تدفق مياه النيل أو شمسه الساطعة وإنما يحب أهلها الطيبين، واتساع مشاعرهم بالإيمان بعيداً عن التعصب، وقلوبهم العامرة بالحب لبعضهم البعض رغم ضيق ذات اليد والظروف المجتمعية المعاكسة لأمالهم وطموحاتهم في حياة حرة كريمة.

بعدها يحاول الفيلم أن يرصد ظواهر - بلقطات سريعة وروائية - بدأت تطفو على السطح من تبوير للأراضي الزراعية ومن تناقضات الزحام والمباني الصفيح أمام تلك الأبراج العالية لساكينها من الأغنياء والفئات الاجتماعية، وإعلانات النيون للسلع والبضائع التي لا يقدر على شرائها أغلبية القاهريين، وظهور تيارات الإسلام السياسي مع مظاهرات طلبة الجامعة الراضة للتدخل الأمريكي فيما سمي بعاصفة الصحراء وفقر هذه المظاهرات بالأمن المركزي، وهو في كل ذلك يحاول صياغة الفيلم بطابع روائي واضح دون حبكة تقليدية لها بداية ووسط ونهاية، وإنما فيض من اللقطات الروائية بممثلين معروفين تلتحم بلقطات ومشاهد تسجيلية لبعض من الظواهر المشار إليها والتي بدأت تطفو على سطح التسعينيات من القرن الماضي، كل ذلك في نوع من التجاوز السينمائي للقطات متنوعة الأحجام والسرعات المختلفة بإضاءات ما بين الليل والنهار والنور والظل وليس هناك منطق السبب والنتيجة لهذه اللقطات، وإنما يجري الزمن بانسياب ولا يحدد زمن كل لقطة سبباً للقطات التالية له، وإنما قدرٌ من «إشاعة جو عام» للقاهرة وأهلها في بداية تسعينيات القرن الماضي بقدر كبير من الحب والحنو، وقدر أقل من الانتقاد الاجتماعي والسياسي فيما لا يرضى عنه مخرجنا الكبير الذي تعكس وجهة نظره (الموضوعية) في تسيير وتتبع خطوط كثيرة داخل الفيلم، والموضوعية المقصودة إنما هي طريقة لسرد «حكاية القاهرة»، أي وجهة نظر المخرج العليم بكل شيء، وإن بدا أحياناً أنه يتتبع ويرى بعين خالد يوسف أو بالكاميرا التي تلتصق على فقراء يزدحم بهم مكان معيشتهم ونومهم شديد الضيق، أو وهي تلتصق على «باسم السمرة» وهو يحاول التودد إلى زوجته رغم ضيق المكان بعد مجيء أخيه وزوجته وعياله وقد طردهم موطنهم الأصلي في الصعيد لضيق ذات اليد، السارد الأساسي إذن هو مخرجنا نفسه الذي حاول أن يجمع ويجاور تناقضات القاهرة (الواقع المصري إجمالاً بطبيعة الحال) وإن كشف في النهاية عن حيلة تصوير الفيلم (الجانب الروائي وهو الأكثر سيادة وهيمنة) أي على أنه يقوم بتصويره (روائياً وتسجيلياً) وليس هذا هو الواقع نفسه بطبيعة الحال!

لا بد من تذكر أن الأفلام القصيرة (و بالذات التسجيلية) قد خطت خطوات ناصعة ابتداءً من السبعينيات على يد أسماء جديدة بعد رعيها الأول شديد الإخلاص لها، وإن مال ناحية التقليدية بناءً ورؤية اتسمت بشكل عام «بالنظامية» تتبع إنجازات الناصرية في الاتحاد والنظام والعمل طوال الخمسينيات والستينيات



يوم أن كان شأهين أستاذًا

**محسن التوني: تم تصوير فيلم
«القاهرة منورة بأهلها» بقاعة 16 بمعهد السينما**

كسر شاهين الحاجز بين الطالب والأستاذ
تتريط الصوت في الأفلام أولوية
حضرت ميكساج «الأرض» في عمر الثامنة

رحلة مجلة الفيلم للبحث بالجوانب الفنية المتعددة للمخرج يوسف شاهين، رصدت المجلة ملامحًا خاصًا وهامًا، خاصةً للأكاديميين الذين التقوه في محاضرات مادة «السينما» والتي كان يشهدها المعهد يوم الاثنين، بصورة متقطعة، من شهر لآخر بقاعة 35 المعروفة لطلاب المعهد العالي للسينما، تحاورت مجلة الفيلم مع عميد المعهد دكتور محسن التوني للوقوف عند أبرز محطات التقاء شاهين بالمعهد، حيث استهل التوني حديثه قائلاً: «كان شاهين حريصًا على صلته القوية بالمعهد، فرغم انشغاله بأفلامه، إلا أنه كان يستغل كل فرصة تسنح له للقاء الطلاب، فعلاقته بالمعهد بدأت مع نشأته عام 1959 واستمرت حتى عام 1993 لمدرسي ومحاضري».

وسط

أجرى الحوار: حسن تتعراوي وأمنية عادل



ما هي المادة التي كان يدرسها بالمعهد، وهل كان لديه منهج خاص أو أسلوب تدريسي يميزه عن غيره؟

كان كثير المشاغل ولكنه كان يحضر دائماً للمعهد في يوم الاثنين، حسب وقته، لم يستطع أن يدرس مادة نظامية، لهذا كان يكتفي بمادة تدعى «سمنار» وهي عبارة عن وصف وشرح وتحليل للميزانسين (تكوين المشهد) وحركة الممثل، ولم يعتمد كتاباً بل كان التدريس عملياً ووصفاً لمشاهد وتمثيلها لتوضيح التأثير الدرامي للحركة وتكوين المشهد ككل، لتعليم الطلاب كيفية تكوين المشهد السينمائي لإعطاء التأثير الدرامي المطلوب منه.

هل كانت هناك فرصة للعمل معه في حقل الإخراج السينمائي بأفلامه؟

مع الأسف لم تكن هناك فرصة للعمل معه، حيث إنني غيرت مساري العملي، رغم طلبه لي في فيلم على ما يبدو في فيلم «المهاجر».

كيف يستفيد المعهد من أفلام يوسف شاهين كمادة عملية؟

أفلام شاهين تعد جزءاً لا يتجزأ من المواد الفيلمية التي يشاهدها الطلاب، بكافة الأقسام، فمثلاً على سبيل الذكر في قسم هندسة الصوت، هناك اهتمام بأفلام شاهين وشريط الصوت الخاص بها، لاسيما أنني رأيت بنفسي كيف يهتم بالصوت وتوظيفه الدرامي، وهو ما يضيف معنى حقيقياً لشريط الصوت والمؤثرات الصوتية المستخدمة.

أطلعنا على مواقفك معه سواءً في المعهد أو خارجه؟

سنتحت لي الفرصة لحضور ميكساج (دمج الصوت) الفصل الأول من فيلم «حدوتة مصرية» وكنت في أولى معهد، مع والدي مهندس الصوت «حسن التوني» رئيس مجلس إدارة شركة مصر للاستوديوهات، آنذاك، وطلب منه شاهين أن ينفذ ميكساج فيلم «حدوتة مصرية» وإلا سيرسله للميكساج في فرنسا، فقام والدي بعمل ميكساج الفيلم، وتم تنفيذه بمركز الصوت بمدينة السينما.

وحدثت واقعةً طريفةً لكنها أظهرت لي مدى اهتمام ووعي شاهين بتفاصيل بناء الفيلم، إذ اجتمع هو والدي مهندس الصوت «حسن التوني» وعددٌ من فريق العمل وكنت حاضراً، لحسن حظي، ورأيت كيف يعمل شاهين، حيث كان جالساً بجوار الميكسر ولم يجاور مهندس الصوت كمادة المخرجين الآخرين.

في هذا اليوم تم العمل على الفصل الأول من فيلم «حدوتة مصرية» عام 1982، ومع نهاية العمل على شريط الصوت، لم يكن والدي راضياً على النتيجة بنسبة 100%، لهذا عمل على تعديله وحده دون شاهين، وحينما حضر شاهين في اليوم التالي، كان معتاداً على مشاهدة ما تم تنفيذه في اليوم السابق حتى يندمج مع دراما العمل، واستشعر اختلافاً طفيفاً في شريط الصوت، لكنه أثنى عليه وأشار إلى أفضليته عما تم تنفيذه سابقاً، وتم اعتماد هذا الشريط للفصل الأول من الفيلم.

كما حضرت ميكساج فيلم «الأرض» عام 1969 مع والدي أيضاً، وأنا في سن الثامنة من عمري، وأتذكر بعض ملامح شريط الصوت لهذا الفيلم المميز، وأبرزها الضربة التي تلقاها «محمد أبو سويلم» في نهاية الفيلم على يد الضابط، تم تنفيذها بطريقة درامية، باستخدام كراسي العرض لاستوديو النحاس وكانت جلداً، فضربوا أحد الكراسي لإحداث هذا الصوت بالتأثير الدرامي.

لهذا كان يلجأ إلى فرنسا، في أفلامه الأخيرة، لتنفيذ شريط الصوت بالتكنولوجيا التي كانت تفتقر لها أغلب استوديوهات مصر، حتى تخرج الأفلام برؤية فنية ودرامية.

كيف كانت علاقته بالمعهد وهل كانت له طقوس في التعامل معكم كطلاب؟

حضرت محاضرات «سمنار» (مادة حرة) لشاهين في عام 1980، وهو عامي الأول بالمعهد وما لاحظته أنه كسر قاعدة الطالب والأستاذ والمسافة التي طالما وجدت بين الطلاب والأساتذة التقليديين، فكان صديقاً للطلاب يقدم العون للجميع ويدعم مواهبهم، وهناك من عمل معه في أفلامه كمساعدين أمثال دكتور نجوى صابر وغيرها.

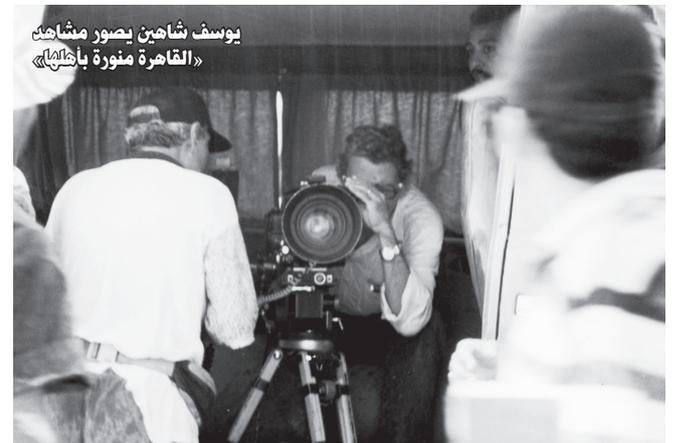
كانت له عادةً جميلةً للغاية، كان يحضر إلى المعهد في الثامنة والنصف صباحاً، رغم أن المعهد كان يفتح أبوابه من التاسعة صباحاً، لكنه كان يحضر قبل أي فرد ويجلس يتحدث مع «عم حمدي» وعمال المعهد ويتسامرون حتى يحضر الطلاب، لم يكن أحد يفوت محاضراته، حيث كانت موسمية في أغلب الأحيان، لهذا كان يحضرها الطلاب من كافة الأقسام والدفعات من داخل المعهد وأحياناً طلاب من معهد فنون مسرحية.

أشرت في حديثك إلى اهتمامه بالمعهد، فكيف ظهر هذا الاهتمام في أفلامه؟

تشهد قاعة 16 على تصوير فيلم «القاهرة منورة بأهلها» عام 1991، حيث تم تصويره بالمعهد وزواياه واستعان بطلاب من المعهد وقدم هذا الفيلم التسجيلي.

يوسف شاهين كان ممارساً للإخراج السينمائي، فكيف تقيم تجربته في التدريس الأكاديمي؟

شاهين لم يعتمد نهج التدريس النمطي، ولكنه كان قادراً على التبسيط والتسهيل للطلاب ولم يكن يستعرض قدراته وخبراته، بل أراد أن يستفيد طلاب المعهد من هذه الخبرات لتكوين كوادر، وكان يحضر مع مساعديه، في البداية كان علاء كريم وبعد ذلك خالد يوسف لنقل تجاربهم، وكان يرحب بالجميع إن رغب في الانضمام إلى فريقه.



شاهين وتجديد دماء السينما المصرية

تمر علينا ذكرى يوسف شاهين في 27 يوليو.. هذا المخرج الذي أسهم في تعريف العالم بوجود سينما مصرية، وكان من أوائل المخرجين المصريين المشاركين بأفلامهم في مهرجان كان السينمائي منذ فيلمه ابن النيل عام 1951، يوسف شاهين في السينما المصرية ليس مجرد مخرج جيد مر عبر سماء هذا الفن الذي بلغ عمره في أرض المحروسة أكثر من مائة عام، احتفل بها في عام 2007.

ضياء حسني

فقد أسيل الكثير من المداد وعلت الحناجر على تشابه بعض الجمل الموسيقية في أغنية «القمح الليلة» لعبد الوهاب مع جمل باليه «بحيرة البجع» لتشايكوفسكي، أو التشابه بين أجزاء من أغنية «وطني حبيبي» والسلام الجمهوري لدولة فرنسا المعروف باسم «المارسييز»، أو حتى تشابه بعض أغاني عبد الحليم حافظ (شغلوني وشغلوا النوم عن عيني) مع موسيقيات أمريكا اللاتينية، وكذلك مع ظهور أغنية يا مسافر وحدك في أصلها اليوناني، ولكن أيا كانت صحة هذه الانتقادات من عدمها فإنه لا يمكن تجاهل الدور الذي لعبه محمد عبد الوهاب في تطوير الموسيقى العربية وإخراجها من القوالب التقليدية.

كان لشاهين نفس الدور في السينما المصرية... فلنا أن نعرف أن قبل يوسف شاهين كانت مصادر السينما المصرية الغربية هي الأدب الفرنسي الذي تم اقتباس الكثير منه، وحول إلي أفلام مصرية مثل رواية (غادة الكاميليا) من تأليف ألكسندر دوما التي حولت إلي فيلم سينمائي من إخراج توجو مزراحي باسم «ليلي» ليعاد إخراجها مرات أخرى بعد ذلك، وكذلك رواية الكسندر دوما الابن (الكونت دي مونت كريستو) الذي



حولت مع بركات إلي فيلم (أمير الانتقام) ثم (أمير الدهاء)، بالإضافة إلي رواية (بائعة الخبز) من تأليف (إجازيه دي منونتيان) والتي حولها حسن الإمام إلي فيلم بنفس العنوان، وبالطبع (بؤساء) فيكتور هوجو، وجد صانعي السينما في مصر في ذلك الوقت في هذا المعين الفرنسي كنز من الميلودراما ينهلون منه ليدعموا أيديولوجية سكان المدن من الطبقات المتوسطة التي كانت تدور في فلك القدرية، ونيل الظالم لمصيره حتما، وقوة

لكنه مع بضع مخرجين آخرين، نذكر منهم شادي عبد السلام وصلاح أبو سيف، بالإضافة للكبير توفيق صالح رحمهم الله، هم حفنة ممن أسهموا في تحويل السينما المصرية إلي فن حقيقي وأخرجوها من عالم الحكى والسرد المرثي وعوالم الكباريه ومسارح كوميديات «الفارس»، لتصبح فناً خالصاً تضاهي مثيلتها من السينما العالمية.

شاهين... محمد عبد الوهاب السينما



محمد عبد الوهاب

كان أثر يوسف شاهين على السينما المصرية مساو لما كان من عبد الوهاب من أثر على الموسيقى الشرقية؛ فقد أخرج محمد عبد الوهاب الموسيقى الشرقية من قوالب الطرب والتجويد، والاعتماد على قوة صوت المطرب ومقاماته، نجح عبد الوهاب في تطويره للموسيقى الشرقية وإخراجها من قالب التخت التركي عبر تطعيم النغمات الشرقية بالنغم الغربي، وإدخال الآلات الغربية للتخت الشرقي، وحول الموسيقى من الطرب لتأخذ منحي تعبيريا أوركسترياليا، لم تكن تألفه الموسيقى العربية من قبل، فنجح عبد الوهاب في نقل الموسيقى العربية لعالم جديد عبر طريق الحداثة، وقد اتهم عبد الوهاب من قبل الكثيرين بأنه تأثر بالموسيقى الغربية تأثرا كبيرا للدرجة التي جعلته ينقل منها جملا موسيقية كاملة، أو يقتبس منها وفقا للمصطلح الذي يستخدمه البعض للتعبير عن عملية النسخ الفني.



مع فيلم «الاحتياط»

مشاهدة السينما العالمية، بل هم كانوا في قطيعة مع تراث السينما، وانحصرت السينما لديهم في كونها كباريه الشعب، يرتاده غير القادرين على ارتياد كازينوهات عماد الدين وروض الفرج، ليشاهدوا الراقصات والمغنيات، ويستمعوا للمنولوجست، وكوميديا «القافية»، والنكات، وفي أحسن الظروف كانت السينما هي امتداد للمسرح الميلودرامي بفواجعه وبكأنياته. إلي أن أتى هذا الشاب الصغير يوسف شاهين العائد من الدراسة في الولايات المتحدة الأمريكية بثقافته المسرحية- ولكن ثقافة مسرح برودواي، وليس مسرح رمسيس ويوسف وهبي، كان شاهين عاشقًا لهوليوود وكوميديتها الموسيقية، وقدم أول أفلامه (بابا أمين 1950) المأخوذ عن فيلم أميركي شهير، وهو فيلم It's a Wonderful Life. من المصادفة أن يكون ثاني فيلم مقتبس من عمل سينمائي أجنبي في تاريخ السينما المصرية، لا أصل أدبي له، مأخوذ أيضًا عن فيلم للمخرج فرانك كابر، يحكي الفيلم عن شخص متوفى يشاهد ما يمكن أن يحدث لأهله من بعد رحيله، ويدرك أنهم بدونه يواجهون صعابًا جمة أكثر من تلك التي كان يواجهونها معه، ليكتشف في النهاية أنه كان يحلم فيحمد الله ويعود لأسرته. ثاني أفلام يوسف شاهين «ابن النيل 1951» مأخوذ أيضًا عن فيلم أجنبي وفقًا لتصريحات شاهين نفسه، ووفقًا لكتابات الكثير من المؤرخين السينمائيين، وقد قام شاهين ونيروز عبد الملك بكتابة الفيلم بحيث تدور بعض أحداثه الرئيسية في الريف المصري، ويعد الفيلم المصري الوحيد الذي يحتوي على لقطات لفيفضان النيل الشهير قبل بناء السد العالي، وقد قيل أن الفيلم مأخوذ عن فيلم river boy، ولكن الفيلم الوحيد الذي يحمل هذا الاسم من إخراج «نويل بلاك» هو من إنتاج 1964، وبالتالي من بعد فيلم ابن النيل بأكثر من 13 عامًا.

كانت عين شاهين المتابعة للسينما العالمية وتطورها منذ بدايتها، هي النافذة التي أدخلت ضوءًا مغايرًا لغرفة السينما المصرية المغلقة على نفسها وقيمها، وموضوعاتها، وتيماتنا.

امتد شغف شاهين بالسينما العالمية ليصاحبه طوال حياته فأحداث فيلم (الاختيار 1970) التي كتب لها السيناريو الكاتب الكبير نجيب محفوظ، هي نفس أحداث الفيلم الفرنسي De Monsieur Wens - (Les Atouts) عناصر

الحب، والعاطفة التي تتفوق على كل الصعاب من خلل طبقي وظلم اجتماعي وظلم مجتمعي، وهي المفردات التي كانت تجترها السينما المصرية عبر العصور.

لم تقم السينما المصرية بعملية نقل واقتباس فيلم أجنبي، كما هو سائد في السينما المصرية منذ الخمسينيات وحتى اليوم، مطلقًا سوى مرة واحدة فقط مع فيلم (ليلي بنت الأغنياء 1947) من بطولة ليلي مراد وإخراج أنور وجدي والذي أخذ عن فيلم It Happened One Night والذي عرض في عام 1934 من إخراج فرانك كابر وبطولة كلارك جيبيل، وكولديت كولبير، يعد هذا الفيلم من الأفلام التي تم إنتاجها في السينما المصرية بعد ذلك عدة مرات، ولعل من أشهرها فيلم عاطف سالم (يوم من عمري) من بطولة عبد الحلیم حافظ وزبيدة ثروت، إخراج عاطف سالم، وفيلم (ليلة حب ساخنة) من بطولة عادل إمام ويسرا، وإخراج أحمد فؤاد، قد يرجع هذا إلي أن العاملين في الحقل السينمائي في ذلك الوقت لم تكن لديهم الثقافة السينمائية الكافية، ولم يعتد معظمهم



من فيلم «بابا أمين»



من فيلم «ابن النيل»

تفوق السيد وينز) والذي عرض عام 1947 من إخراج المخرج البلجيكي (إبي جي دي ميست)، والذي يعد من أهم الأفلام البوليسية في تاريخ السينما البلجيكية/ الفرنسية، وفيه يقتل أخ متعلمٍ وغني أخاه الفقير، المصاحب لمجموعة من الخارجين عن القانون، وينتحل شخصيته، حول شاهين ومحفوظ هذا الفيلم البوليسي إلى تحفة سينمائية تعد وثيقة إدانة لنخبة العهد الناصري التي تخلت عن أصولها الاجتماعية، وتكررت لها، وسعت إلى الصعود الفردي والمصلحة الشخصية، بانتهازية وتكر لمبادئها، وقد جعل الفيلم الأخ ذا المكانة الاجتماعية الهامة في المجتمع يقتل أخيه البوهيمي الحر المنطلق، وينتحل شخصيته ليكون هو الشخصيتين معاً، كرمز للتناقض الذي كان يعيشه المثقف السلطوي في ذلك الوقت، الذي كان ينادي بمبادئ، وتدفعه مصلحته الشخصية إلى سلوك وتصرفات مناقضة لما ينادي به، وبالطبع يعود الفضل الأكبر لصياغة تلك التحفة السينمائية، إلى نجيب محفوظ، كاتب السيناريو، فقد صرح يوسف شاهين لجريدة اللوموند الفرنسية، بأنه أخبر نجيب محفوظ، بقصة فيلم الاختيار في عدد محدود من الكلمات، فما كان من محفوظ إلا أن قدم تلك المعالجة العبقرية، التي أدان فيها المثقفين المصائبين بازدواج الشخصية، مقدمًا نقدًا لانتهازية المثقف في ذلك العصر، مع الحفاظ على العقدة البوليسية لهذا العمل.

شاهين مبدع في الإخراج

لم تقتصر عين شاهين الفاحصة ونظراته الثاقبة للسينما العالمية على تمثيل موضوعاتها بل تأثرت بتكويناتها وكادراتها وسياقها البصري، فلم تعد الكادرات وحركة الممثلين داخل المشاهد وتقطيعها إلى لقطات، تتبع النموذج التقليدي المسرح الذي اعتادت عليه السينما المصرية في أفلامها السابقة عن يوسف شاهين.



من فيلم «صراع في الوادي»

حيث ترك شاهين الاستديو لصالح الديكورات الخارجية فظهرت مشاهد داخل عوامة على النيل (ابن النيل)، وصور الريف بتفاصيله مثلما حدث مع فيضان النيل في نفس الفيلم، وكان معبد الكرنك بطلاً حقيقياً في المشهد الأخير من (صراع في الوادي)، وكذلك محطة السكة الحديد في (باب الحديد)، حتى لو كانت بعض المشاهد قد صورت في ديكور سينمائي، كل هذه مظاهر للحدثة نقلتها رؤية يوسف شاهين للسينما المصرية، التي اعتادت على النقل المسرحي للواقع، وحصره داخل الاستديو، لتتشابه ديكورات كل الأفلام مع بعضها البعض سواء كانت للحارة أو للكارنيه أو لقصور الباشاوات.



من فيلم «عودة الكرنك للتحال»

وكان شاهين من طلائع المخرجين المميزين في عملية الإخراج في السينما المصرية حيث سيطر على حركة الممثل داخل المشهد، مبدعاً «كادراته» عبر دخول وخروج الممثلين داخل الكادر، أو عن طريق حركة الكاميرا التي تدخل شخصيات داخل الكادر أو تخرجهم منه، والتجأ للمونتاج في أضييق الحدود، وضع علامات للممثلين على الأرض، ولعل مشهد فيلم «صراع في الوادي» الذي أعلن فيه عن محصول قصب الفلاحين، وحصوله على الدرجة الأولى، بالنسبة لمتطلبات مصنع السكر، لأكبر تجسيد لتلك المهارة في إخراج مشهد للمجاميع، تتضافر فيه حركة الممثلين مع حركة الكاميرا من أجل تجسيد لحظة فرح الفلاحين بنجاح محصولهم من القصب في الحصول على رضا مصنع السكر.

افتتاحية فيلم (نداء العشاق 1961) هو أهم مثال لاستخدام شاهين للقطات المشهدة، بدون أي مونتاج؛ عندما تتبع الكاميرا برلنتي عبد الحميد، والتي تقوم بدور الراقصة (ورد) وهي ترقص في الفرحة الشعبي من لحظة دخولها للكادر وحتى محاولة الاعتداء عليها من زوجها السابق، في مشهد يمتد أكثر من خمس دقائق كاملة دون أي مونتاج، مع نزول أسماء المشاركين في الفيلم على هذا المشهد.

كل تلك أمور كانت معروفة في السينما العالمية من قبل، ولكنها لم تري النور في السينما المصرية، على نطاق واسع، إلا على أيدي يوسف شاهين، إنه بالفعل من رموز الحدثة في تلك السينما وأحد مؤسسي معيار اللغة السينمائية المتطورة في السينما المصرية، دفعت الرغبة الجامحة ليوسف شاهين لتطعيم فن السينما المصرية الراكب في أدواته ولغته وموضوعاته إلى التأثير بالسينما العالمية، ولغتها، وأدواتها، فكثرت عناصر التشابه

مع شاهين دخلت اللقطات الواسعة الواضحة على كل المستويات، فنحن نري الممثل في مقدمة الكادر بنفس وضوح الممثل في خلفية الكادر، وبالتالي من الممكن أن تؤدي تعبيرات الممثل في الخلفية نفس الأثر الدرامي للممثل في مقدمة الكادر، مع يوسف شاهين ظهرت الكاميرات المحمولة على الكتف في السينما المصرية، وكلنا نتذكر مشاهد تصوير المطاردة في معبد الكرنك في فيلم صراع في الوادي، واستخدام الضوء استخداماً لم تعهده السينما المصرية من قبل فشهدنا لقطات الممثلين على شكل «سليت»؛ حيث كان الضوء يأتي من خلف الممثل فيعمي أعيننا، ويظهر الممثل كشبح، وظهرت اللقطات المشهدة، حيث يتم تدخل المونتاج في أضييق الحدود، ولعل مشهد



من فيلم «باب الحديد»

وجين سيرج في فيلم جودار، يحدث فيه نفس الشيء، كذلك تقديم الفنانة ماجدة في فيلم (جميلة 1958)، وبالتحديد في مشاهد المحاكمة، وكأنها نسخة من شخصية «جان دارك»، في الفيلم الذي يحمل اسم (ولع جان دارك- 1928 The Passion of Joan of Arc)، من إخراج المخرج السويدي كارل تيودور دراير.

في النهاية جاءت آراء كل من شاهد فيلم حدوده مصرية في عام 1982 من أعضاء لجنة مهرجان كان السينمائي لتجمع على أن هناك تشابهاً كبيراً بين الفيلم وبين فيلم بوب فوس الشهير (كل هذا الجاز 1978)، والذي فاز بسبعة كان في نفس العام مناصفة مع فيلم (نهاية العالم الآن) من إخراج فرانسيس فورد كوبلا، لقد مات شاهين وهو يحمل لقب الأستاذ، وهو لقب استحقه عن جدارة، لأنه خلق مدرسة له في السينما المصرية... تلاميذها هم كل من يعملون في السينما من بعده، حتى هؤلاء الذين يتبعه أفلامهم كلياً عن مضمون أفلامه، أو هؤلاء الذين لا يرتقي أسلوبهم السينمائي لأسلوب الأستاذ، فقد لفت شاهين نظر العاملين في السينما إلي وجود فن السينما العالمي وتراث السينما الضخم، وأياً كانت أعماله التي قد يراها البعض أنها قد لا ترتقي لمستوى عمل سينمائي متكامل، إلا أن أثر السينما العالمية، وبالذات الأمريكية منها تدب داخل أوصالها، مجسدة لمفهوم الحداثة، قد يكون شاهين من أكثر المخرجين في تاريخ السينما المصرية إثارة للجدل من بين مؤيد ومعارض، حيث تتفاوت الاتهامات له بتقديمه لإرهاصات الفكرية على شكل سيناريوهات قام بتنفيذها في آخر أعماله، فجاءت الضوضاء السياسية التي تثيرها تلك الأفلام في المرتبة الأولى عن أي ترابط درامي أو حبكة، ولكنه يحسب له حتى موته محاولة تقديم سينما تناقش مشاكل هذا الوطن حتى لو كانت محاولاته تلك قد حكم البعض عليها بالسطحية والركاكة والمباشرة.

بين البعض من مشاهده والمشهد الشهيرة في السينما العالمية، فقد كانت بعض مشاهد فيلم الناصر صلاح الدين تتشابه مع فيلم « ألكسندر نيفيسكي 1938» للمخرج السوفيتي العالمي سيرجي أيزنشتين، وبالتحديد مشاهد زيارة صلاح الدين لمعسكر الصليبيين، ومشاهد الهجوم على عكا باستخدام المقاليع، كما أن هناك أوجه تشابه بين مشاهد هشام سليم وماجدة الرومي في فيلم (عودة الابن الضال 1976) التي تدور في الصحراء مع مشاهد الأستاذ العظيم (مايكل أنجلو أنطونيوني في فيلمه الشهير نقطة زيبيريسكي 1970)، بل وحتى مشاهد فيلم فجر يوم جديد 1964 مع فيلم (على آخر نفس 1960) من إخراج جان لوك جودار، وبالتحديد المشهد الذي يجمع بين سناء جميل وسيف عبد الرحمن في الغرفة، عندما يقومان بطي الملايات، حيث أن هناك مشهداً مماثلاً لجان بول بلموندو



من فيلم «فداء الصحاح»



المخرج «يسرى نصر الله»:

يوسف شاهين لم يحب أفلامه وأحببت فيه صدقه وتمرده

شاهدت فيلمي "الأرض" و"العصفور" قبل أن أتعرف على "يوسف شاهين" ولم أشاهد "باب الحديد" إلا بعد ذلك، ولم يكن "يوسف شاهين" بالنسبة لي وقتها وأنا أبدأ اكتشاف السينما أكثر من أنه مخرج جيد، إلى أن شاهدت فيلم "الاختيار" الذي أثار تساؤلات كثيرة عندي وكنت وقتها مازلت صغيراً ولم يوترني الجانب المسرحي في الفيلم، لكن كنت أحسها سينما مصرية وأنا تربيت في الستينات على سينما الدول الصديقة الروسية والتشيكية وكذلك الفرنسية والإنجليزية. وكانت وقتها الموجه الجديدة وهناك شيء يحدث في السينما في العالم ولم يكن هذا الشيء يحدث في السينما المصرية، وعندما كان يحدث لم يكن مقنعاً بالنسبة لي، بعد ذلك أحببت هذا الفيلم "الاختيار" ورأيتته كواحد من أجمل أفلامه.

حسن تتعراوى وعزة إبراهيم | سارة وديع



أكثر ما أحبه في "شاهين" هو نزقه وصدقه الشديد وتمرده على ثقافة ترى أن الأنا عيب ومرة واحدة يأتي هو ويقول لنا: أنا شوفت أنا عشت أنا حسيت أنا حبيت أنا باعمل فيلم بهذه المادة، والفيلم حلو ويتجاوز فيه "شاهين" الحلاوة إلى أنه يرغب في عمل سينما تحرره، وطلبت من "طلال سلمان" أني أعمل حوار مع "شاهين" وفعلاً أجريت الحوار، ونشر في السفير وكانت هذه أول مرة أقابله فيها وصرح عرفات وقتها أن الفيلم فكره بنفسه لما أحب البنيت اليهودية، وأنه ليس مع التطبيع وأوصى بعرضه، ومنح الفيلم صك الغفران.

شاهين يملأ من حوله بالحماس وشعور أنهم بصدد مغامرة كبرى

المرّة الثانية التي تعرفت فيها على "شاهين" أكثر كانت عندما أردت السفر لإنجلترا لدراسة السينما، لأن الكتابة بالنسبة لي كانت فقط طريقة لأحدد بها ما الذي أحبه بالضبط في السينما، ودائماً كانت عندي الرغبة أن أكون مخرجاً، فقال لي الناقد "سمير نصر الله" إن يوسف شاهين داخل فيلم جديد "حدوتة مصرية" ويمكن أكلّم أحمد محرز وأذهب للفرجة على التصوير وفعلاً عدت للقاهرة وبدأت هذا التدريب العملي وكنت أكنس البلاطه فعلاً، التقطت صوراً على أساس أنشرها في السفير، وأبرر لهم وجودي في مصر.

وطبعاً شاهين ولا فاكرنى ولا فاكركى إنى عملت معه حوار وكان أحمد محرز هو المسئول عن الديكوباج الذي يكتبه "شاهين" بدقة يسجل فيه كل لقطة وحركة كاميرا وحركة ممثل بلغاتٍ مختلفةٍ عربي على انجليزي على فرنسي على رسومات وخرايش ومكتوب فيه ملاحظات من نوعية: افتكر يا أحمد إحضار المدة الفلانية من أجل اللقطة الفلانية وهكذا كان "سوبر دقيق"،

كانت الصدمة الأولى الكبيرة لي مع فيلم "عودة الابن الضال" لم أكن أريد أن أذهب لمشاهدته لكن كنت مع سمير فريد ومحمد كامل القليوبي في اتحاد النقاد، وقالوا عنه إنه فيلم حلو لكن به لخبطة "يوسف شاهين"، كنت أحب النص الأدبي "عودة الابن الضال" الذي كتبه الأديب الفرنسي "أندريه جيد" الذي أحببته ككاتبٍ متمردٍ يخاطب الشباب، وذهبت لأرى ما فعله "شاهين" بالحدوتة وصعقت لأنى شعرت أنى أمام فيلمٍ مختلفٍ جذرياً عن كل ما يقدم في السينما المصرية، وأذكر أن أول ما أثر في هو عندما رأيت هشام سليم يجرى ناحية الملبجى وهو يتهجج لأن عمرنا ما رأينا ممثل بينهج في السينما المصرية، بالإضافة إنه وقتها كان في عز الحركة الطلابية والفيلم لاقت مع الجو العام وما يحدث في مصر، ولم أجد فيه أى شيء ملخبط بل شعرت كأنه يكلمنى بشكلٍ مباشرٍ، ويمتحنى أيضاً بموسيقاه ونضارته ولأول مرة أحس أنى أمام فيلمٍ مختلفٍ عن كل ما يحدث في السينما المصرية، وقتها كان عمري عشرين عاماً وكتبت دراسة عن الفيلم رديت فيها على الذين قالوا إنه فيلم ملخبط وشرحت بناءً ولقطاته ومعانيه، كان مقالاً مراهقاً بعض الشيء ونشر في كتاب عن السينما الجزائرية لأن الفيلم كان إنتاج مشترك مع الجزائر.

ياسر عرفات يمنح "إسكندرية ليه" صك الغفران

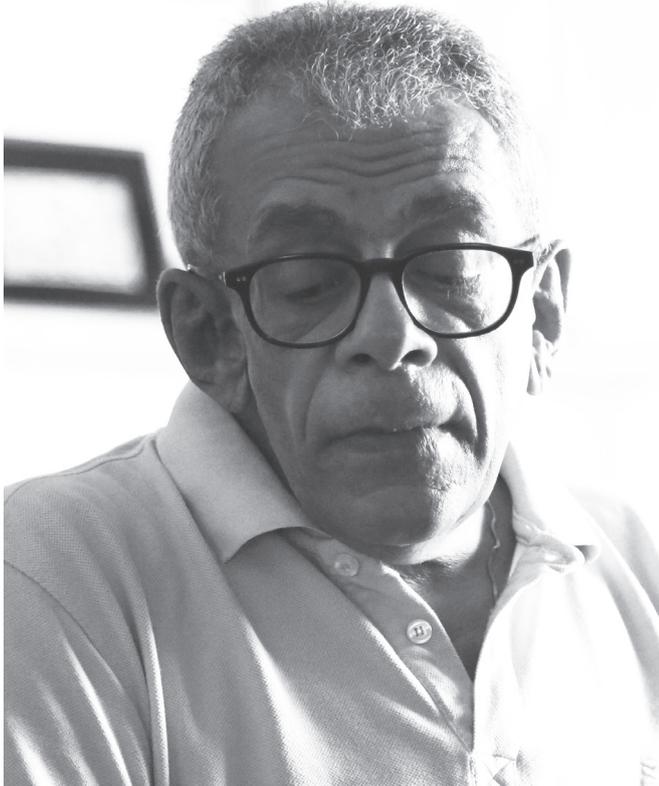
سافرت بعدها إلى لبنان للعمل في جريدة السفير وقامت القيامه وقتها على فيلم "إسكندرية ليه" وقيل إنه مع التطبيع واتفاقية السلام وممنوع عرضه في كل الوطن العربي، وفوجئت أنهم سيعرضونه في سينما "سارولا" في الحمرا وسيحضر "ياسر عرفات" وناس من المقاومة ليحسدوا هل هو تطبيعى أم لا فطلبت من "طلال سلمان" رئيس تحرير "السفير" الذهاب، وتفرجت على الفيلم وصعقت من قوته الثقافية.

الخلاف مع شاهين

”شاهين“ كان منتجًا شاطرًا جدًا وذكيًا وفكرة تسويق الفيلم، وجانب البيزنس في الفيلم مهم جدًا بالنسبة له وأنا لست كذلك وهنا ”باطت“ علاقتي به وهذا لا يجعلني أفضل أو أسوأ، فهو لا يرى في أفلامي ما يسميه ”المعادلة“ وهنا بدأت خلافات شديدة بيننا، أنا كنت باشتغل من خلال مكتب ”شاهين“ لكن هو عمل هذا المكتب لأفلامه هو وليس لينتج أفلام البشرية، حقيقى إنى كنت أحضر التمويل الخاص بالفيلم والإنتاج المشترك وما إلى ذلك لكن في الآخر لم أكن أحضر للمكتب فلوس، ولكى لا أحمل نفسى ذنوب العالم يمكننى القول أنه عندما تجلب التمويل الكامل لأى فيلم فإنك لست محتاجًا للتوزيع ولا مخاطرة الدعاية وأى قرش يأتي من الفيلم بعد ذلك يكون مكسبًا، وهذا كان مناسبًا جدًا بالنسبة لى لأنى فى الآخر بأعمل الفيلم كما أريد لكن ”شاهين“ كان يعد هذا دلع، ذكرته بأنه لجأ للإنتاج المشترك ليهرب من رقابة السعودية وبما كان يحكيه عن فيلم ”العصفور“ فبعد العرض الخاص للفيلم طلب يوسف السباعى النيجاتيف، ولولا أن النيجاتيف كان فى فرنسا كان حرقه، وقتها كان فى شراسة وهجوم على يوسف شاهين وأفلامه، وترديد لكلام فارغ وغير حقيقى بأنها لا تفهم، وحقيقة الأمر إن شاهين كان خارج منظومة تمويل الأفلام من السعودية التى تعد هى الممول الأساسى للسينما والصحافة والتلفزيون منذ السبعينات لدرجة إنه كان يجلس رقيبًا سعوديًا يشرف على التصوير، وهذه هى الفترة التى ظهر فيها الكلام عن السينما النظيفة وبداية الحالة الوهابية.

لحظات قاسية فى علاقتي بيوسف شاهين

ما أقوله دائمًا دفاعًا عن ”شاهين“ ولأتصالح مع لحظات كانت قاسية فى علاقتي به إن ”شاهين“ من جيل لم يكن بالصدفة يلعب الكرة الشراب مع ”عبد الناصر“ فى شوارع الإسكندرية، الجيل الذى قال سنبلى مصر الجديدة وسجعلها جزءًا من القرن العشرين ومن العالم هذا كان مشروعهم فى الخمسينات والستينات، وهذا يفسر دخول كل هذا العدد الضخم من المثقفين مع عبد الناصر، أيضا كانت عندنا مؤسسة السينما



وأنا فى بيروت عملت كمساعد إنتاج مع المخرج الألماني ”شلوندورف“ وهو شخصٌ متوترٌ جدًا و”قافش“ على التصوير ويتعامل معه كمعركة مؤلمة فأصابنى هذا بالنفور من هذا التنشن السلبي فى التصوير لكن أول ما لفت نظري أثناء تصوير ”حدوتة مصرية“ هو التنشن الإيجابي والحماس، فشاهين يزعم ساعات لكنه يملأ من حوله بالحماس وشعور أنهم بصدد مغامرة كبرى.

ومما لفت نظري حينما أعطاني ”محرز“ ديكوباج شاهين وقال لى: إاجبره ينفذ ما كتبه وألا يخترع، وفكره دائمًا بما كتبه وهو كان يطلب من مساعديه ألا يتركوه يفعل شيئًا غير الذى كتبه؛ لأنه يكون فكر فيه جيدًا والفيلم جاهز فى رأسه بالفعل وما عليه إلا تنفيذه وأى شطط سينتج عنه خطأ، كانت هذه هى طريقتة.

كان مليون ناس لكنه تذكرني

وأذكر أنه ذات مرة كان يختبر ممثلة ناشئة وطلب منى أن أظل موجودًا لأخبره رأى فيها وسجلنا معها 11 مرة وعندما سألتنى قلت: مش مصدقها، فانتفجر فى: إنتم حمار كل ممثل عنده حدود وهى كده كويسه، إطلع. تركته وأنا أشعر بقهره.

لم يكن بينى وبين شاهين احتكاكٌ كبيرٌ كالمجموعة القريبة منه التى تضم أحمد محرز وخيرية عباس وغيرهم، هو كان مليون ناس وأنا بعيد، بعد عشرة أيام سمعت صوته يزعم فى أول البلا توه: (هاتوا لى الولد اللى بيشتغل فى لبنان ده)، وقال لى: قف معى حتى ترى أنه حتى ”نور الشريف“ عنده حدود وأذهلنى إنه افتكر إن فى شاب يريد تعلم السينما فينادى عليه ليرى ويفهم.

اضطرت لعدم البقاء حتى ينتهى التصوير وعدت لبيروت وطلبوا منى عمل فيلم عن المقاومة الفلسطينية وعدت إلى مصر مرة أخرى سنة 1982 وزرت ”شاهين“ وقال لى: تعالى اشتغل معى وسأعطيك 30 جنيهاً فى الشهر، ووقتها كنت أحصل من السفير على 3 آلاف دولار فى الشهر وفورا قبلت العرض وصفيت كل شيء فى بيروت وعدت للقاهرة لأجد يوسف شاهين قد اختفى.

بعد فترة عرفت إن فى أربعين ”جان خورى“ والد ماريان ففكرت أذهب للتعزية وبالمرة أقابله ومددت يدي لمصافحته فسألنى: إنتم من؟

وبعدها أعطاني سيناريوهات فى مكتبه لأقرأها وأكتب عنها ملاحظات ووجدته عملاً بلا إبداع، وذات صباح قال لى: ستساعدنى فى البحث عن مادة لفيلمى ”وداعا بونابرت“ وبالنسبة لى كان ذلك هو المعهد الذى درست فيه من أول سطر فى السيناريو إلى أن خرج الفيلم من المعمل وعرض فى ”كان“ حضرت عملية الفيلم من أول ما نحلّم بها إلى أن تتحقق، دروس خصوصية مع واحد من أهم المخرجين الذى كان عندى إعجاب لانهايتيا به، شاركت فى الكتابة واختيار أماكن التصوير وكنت مساعداً أول فى الإخراج والبحث عن تمويل الفيلم، كل العملية السينمائية تحدث أمامى.

يوسف شاهين بالنسبة لى أستاذى فبعد ”وداعا بونابرت“ كتبت فيلمى الأول ”سركات صيفية“ ورفض ممثلون كثيرون العمل فيه منهم يسرا وعزت العلايلى فشاهين قال لى: أنت لا تحتاج لأحد هذا هو ما علمنى إياه فالتكنيك وغيره نتعلمه ونحن نتفرد على الأفلام لكن شاهين علمنى إنه لا بد أن أحب الممثل، أنت معك فلوس، هات وجوهاً جديدة، وهذا أعطاني دفعه إنى أعمل فيلمى بناس لم يمثلوا من قبل بما فى ذلك ”عبلة كامل“ و”محمد هنيدي“ و”شوقى شامخ“ و”مجدى كامل“ وهذا خلق عندى علاقة عجيبة مع الممثلين، وهى إن انا حر وعمري ما اخترت ممثل على أساس أرتب عن طريقه الإنتاج، أنا باشتغل معه لأنى بأحبه وهذا يخلق لدى الممثل إحساساً بالاطمئنان وثقة متبادلة.



وجعته أكيد وأسأت التعبير، كنت شاباً ثورياً نزقاً لكن بعدها أصبحت جزءاً من الفيلم وتصالح معها، لكن رد الفعل الأول كان شديد العنف.

ما أحببته طول عمرى فى شاهين هو أنه كان صادقاً مع نفسه، وعندما يقول أحد شيئاً مزعجاً كان ذكياً كفاية وصادقاً مع نفسه ويفكر فيها، أيضاً تعلمت منه أن أساس العلاقة مع الممثل هو الحب وليس التسلط لكن لا توجد طريقة واحدة للحب.

لم يجب من أفلامى إلا "سراقات صيفية"

كان يقول لى أنت تقنياً هائل، لكن لا تعرف عمل المعادلة وكان يرى من الجنون أن أعمل فيلماً بطولة "باسم سمرة" لأنه ليس نجماً، كان دقة قديمة يرى أن الممثل لا بد أن يكون حصل على تدريب المعهد وتقاطيعه تعدى، ولا يصح أن تستعين بممثل ملامحه عدوانية وليس وسيماً بالمعنى المتعارف عليه.

لست امتداداً ليوسف شاهين:

ليس سهلاً أن تصنف فى خانة أنك امتداد أو مقلد لأحد فجاءت حكاية أنه لم يجب أفلامى كالنعمة؛ لذا عندما أقول أنه لم يجب أفلامى أقولها بزهول لكن لا أعرف إن كان هذا حقيقى 100% أم لا.

أوقف شاهين عرض فيلم "المدينة" فترة طويلة وكان غاضباً بشدة منى وقتها؛ وكان فى ذلك الوقت يتردد على دكتور سمع صديقى فى ألمانيا واشتكى له قائلاً: يسرى خسرتنا عدة ملايين وأنا غضبان عليه، فرد صاحبى أن أنا من أحضرت تمويل الفيلم فقال: لكن لو وضعت الفلوس فى فيلم "عدل" كنا كسبنا.

المخرجون الحقيقيون الذين خرجوا من مدرسة يوسف شاهين هم: أسماء البكرى وعلاء كريم وخالد يوسف وأحمد على وداود عبد السيد ومجدى أحمد على وأنا، ولم يأخذ أى منا منه غير علاقته بالسنيما.

ولكى تصنع فيلماً لا بد أن تتعامل مع كل هذه المعطيات، ثم تأتى هزيمة 1967 التى كسرت جيلاً بأكمله من المثقفين والسياسيين والفنانين والمخرجين ولكى لا ينكسر "شاهين" والحقيقة هو عمره ما انكسر أصبح هاجسه: أنا لست جزءاً من هذه السلطة، وأفلامه كلها بعد 1967 بدون استثناء عن علاقة الفرد بالسلطة ومحاولة وضع المسافة التى بينه وبينهم إنما هو أيضاً سلطة، ومشهد تنحى عبد الناصر فى فيلم "العصفور" عندما يلقي "نور الشريف" السيناريو من يده ويقول: يعنى إيه يتنحى؟ يعنى أنا أبطل أعمل أفلام كان هذا صادماً لى جدا فى النسبة لى هذه المشكلة فى علاقة الفرد بالسلطة غير مطروحة، لكن وقتها كان عمري 14 سنة ولا أحتاج ثانيتين تفكير لأعرف أن السلطة خدعة كبيرة، أنا من جيل الحركة الطلابية الذى نشأ وتشكل فى مواجهة السلطة وحدوتى هى الحروب الأهلية - خناقتى مع جارى- حكاية مختلفة ثقافياً تماماً.

لما بدأنا نشغل على "إسكندرية كمان وكمان" حصل لى أكثر حاجة قاسية فى حياتى، هو يمثل وأنا وراء الكاميرا بأقول هذه يمشى وهذا لا يمشى ونحن نكتب السيناريو الذى كان عن علاقته بالممثل وحكاية انفصال ضخيم بينه وبين ممثل كان يرى فيه نفسه، أنا كنت أعمل على عملية تحليل نفسى معقدة جداً، ولم يكن مطروحاً أن يمثل هو لأن الفيلم إنتاج عالمى، وكان مطروحاً اسم "مارسيلو ماسترويانى" والإطار الذى نعمل عليه هو إضراب الفنانين، وكان هناك شيء أستغرب به وهو طغخ الخمسينيات والستينيات والسبعينيات على جيل بأكمله من المثقفين حيث كنا فى مواجهة "سعد الدين وهبة" الذى كان ترساً من تروس السلطة، موهوب وذكى جداً لكن سلطة كاملة وعنده علاقات مع الحكومة والسلطة، فكنت أسأل نفسى: السلطة هى من وضعت هذا القانون الغريب فبأية أمانة نكلهم ونحن فى مواجهتهم.

قلت له ونحن نناقش السيناريو: إنت مستخبي وراء الكاميرا وتجعل الممثل يتعري أمامك إنت أيضاً سلطة، وفيه علاقة بين هذا وبين الجرى حينما يتكلم وزير فى التليفون، فرمى المائدة التى أمامه فى غضب .. ومشى،



من فيلم «الاختيار»

معاني الحب المتعددة في عين شاهين

سينما شاهين عن أقرانه من مخرجي جيله، أو حتى السابقين عليه والتالين له بأنها سينما متعددة المعاني والتأويلات شأنها شأن أي عمل فني عظيم، يقدم لك طبقات ومستويات من الفهم للمعنى الواحد، فلا تستطيع أن تجزّم ببساطة بأن هذا المعنى تحديداً هو ما كان مقصوداً دون غيره، أو أن هذا المفهوم تحديداً هو ما يتبناه المخرج.

تمتاز

وفاء السعيد

كل هذه الأطروحات ما هي إلا موضوعات فرعية وتنوعت على نغمة رئيسية كانت - ولم تزل - مخفية بين طبقات أفلامه الروائية الأربعين التي تدور حول معنى واحد نلتقي بصورته في مراهه المتعددة.. الحب ..

الحب هو المعنى الخفي والعنوان الذي نستطيع بكل ارتياح أن نلصقه كلافته على إنتاج شاهين الفكري/السينمائي ليكون ملخصاً له، حاملاً جوهره الأساسي بعد تجريده من كل ما يختلط به وما يتشابه عليه.

نستطيع أن نشطر مشروع شاهين السينمائي إلى شطرين متميزين، فترة الـ main stream أو التيار السائد إذا جاز التعبير في الخمسينيات والستينيات، التي كان يعمل فيها في ظل قوانين السوق المصرية الإنتاجية ومن خلالها، تحمل صورته السينمائية اختلافاً وتميزاً يحرص على سماته الأسلوبية وروح التجريب على مستوى الشكل باستمرار، لكنه يعبر عن أفكار آخرين إلى حد كبير، وفترة سينما المؤلف التي بدأت معه منذ منتصف السبعينيات، وهنا بدأ شاهين الكتابة للشاشة والإنتاج من خلال شركته فضلاً عن الإخراج، فأصبح سيذا على معظم عناصر الفيلم يودعه ما شاء من فكره هو.

بدأ شاهين عمله كمخرج سينمائي بعد عودته من أمريكا التي تلقى في أرقى معاهدها فن الإخراج، فلم تكن الأفلام التي حملت توقيعيه منذ عام 1950م مع شريطه الأول "بابا أمين" وحتى "الأرض" 1969م معبرة بموضوعاتها أصدق التعبير عنه وعن أفكاره، ولأن إنتاج شاهين الفني غزير بالرغم من كل الصعوبات التي واجهها؛ إذ أخرج ما يزيد على أربعين فيلماً روائياً طويلاً، أغلبهم من إنتاج شركته أفلام مصر العالمية، وإنتاج مشترك مع فرنسا.

سوف تركز هذه الدراسة القصيرة على كشف معاني الحب المتعددة التي تناولها شاهين في مجموعة الأفلام التي أطلق عليها أفلام سيرته الذاتية وعددها أربعة أفلام، في فترات زمنية مختلفة ليست متعاقبة؛ إذ حملت هذه الأفلام رؤيته للعالم، مع المرور بعين طائر على ما تيسر من بقية الأفلام التي لم تحمل توقيعيه فحسب، بل وضع أو شارك بنفسه في كتابتها ووضع رؤيتها السينمائية، فنكون بذلك على ثقة تامة أن أفكاره تدخلت فيها بنسبة كبيرة، وهي معبرة عن فكره وفلسفته في الفن والحياة.

الحب الأفلاطوني والشهوة الجنسية

تاريخياً، أقدم نص فلسفي تصدى لقضية الحب تنظيراً هو المحاوره الشهيرة للفيلسوف اليوناني أفلاطون ضمن محاوراته التي أجرى فيها الحكمة على لسان معلمه سقراط، وقد أورت هذه المحاوره الفكر الغربي الثنائية التي سارت في اعتقاد كثير من الناس أن الحب مرتبط برية الجمال "أفروديت"، ولأنها إلهة مزدوجة سماوية وعامة، فيوجد حُبَّان، النبيل، والوضيح، الروحي السامي والجسدي الشهواني، انشغل الناس بهذه الثنائية وأسطورة انقسام الجنس البشري الذي كان يتكون جسده من كائن واحد رباعي الأطراف، وشطريهم الإله زيوس إلى نصفين عقاباً لهم، وحكم عليهم بالشعور بالشقاء والنقص باحثين عن نصفهم الآخر، ويعبر النشاط الجنسي عن اكتمال هذا الجسد والثمامه وانصهاره من جديد، فتحقق للإنسان راحته التي حُرِم منها، هذه المشكلة التي تبدو أزلية بالنسبة للجنس البشري، مشكلة الرغبة وكيف سيرويهها كل نصف في رحلته نحو الاكتمال والالتئام.

تناول شاهين ببصيرته الفنية هذا الجرح الإنساني الذي لم يندمل في فيلمه "الاختيار" (1970م) عن قصة الأديب الكبير نجيب محفوظ، وسيناريو شاهين، وقدم موقفه منها، البطل/الأخنان التوأم الذي يحمل دلالات رمزية، يعبر عن الثنائيات المتناقضة في الشخصية الإنسانية، وتجلي هذا التناقض في شكله الحاد حتى وصل إلى انقسام الشخصية في ظل ظرف سياسي قاس (نكسة 67) اعترض الإنسان المصري، وأصاب الشخصية المصرية بالانقسام، أزمة "سيد" الطامح وراء الصعود السريع

تتبع معاني العمق لديه في تكوينات الكادر المعقدة والتي تحتوي على أكثر من بُعد، وحركة كاميرا مختلفة تتحرك بخفة نابضة وحية بين البؤر المتعددة لتحريك مبتكر للممثلين ترسم لوحات فنية متحركة والتي تخلق بدورها زوايا نظر متنوعة وثرية، هذا الكادر البصري الثري لدى شاهين أشبه بأفكاره ورؤاه، قدم لنا شاهين سينما إنسانية بالرغم من مهاجمته والصاق تهمة التعالي على الجمهور به، وعدم فهم البسطاء لسينما بنفس قدر الاحتفاء به كونه المخرج العالمي العبقري الذي حمل اسم مصر بعيداً على بساط شرائطه للسير على البسط الحمراء للمشاركة في مهرجانات دولية أبرزها مهرجان كان السينمائي الدولي والذي منحه جائزة شرفية عن مجمل أعماله.

شاهين كان فيلسوفاً ومفكراً بالصورة، وأحد آباء الفن السابع الذي أعطى كل عمره هوساً به وبسبر أغواره ودهاليزه، حافظ على روح التجريب والتطوير فيه، وكعادة كل مفكر، كان لدى شاهين مشروعاً فكرياً نستطيع أن نتبعه في كل ما قدمه.

بفحص مشروع شاهين السينمائي تقف متحيزاً في وضع عنوان له، هل هي الحرية ما كان يسعى إليها طوال حياته؟ التمرد والخروج عن ثقافة القطيع، ترى في سينما جرة تحريضية على السلطة الأبوية وثقافتها، تحدي السائد والخروج عليه، أم كان مشروعه بمثابة محاولة مستميتة منه لمد جسور من الفهم والقبول مع الآخر- مع الغرب مع أمريكا تحديداً- حلمه وشغفه الذي لم ينقطع بأن يكتسب قبولا من المشاهد الغربي، وأن أقصى طموحات نجاحه أن يفرد جناحين فوق سماء المدينة الكبيرة نيويورك كما فعل في "حدوتة مصرية" وهو يرسم لنفسه آمالاً وردية، وأن تفتح له استوديوهات هوليوود ذراعها مرحبة به وبفنه، انشغل بتقديم دفع وتبريرات لفظه الدائم من هوليوود كونه مخرجاً عربياً، هل يحمل مشروعه عنوان مساءلة الهوية، ورأب صدع خفي بين الشرق والغرب؟ هو وحده من وقف عليه متصدياً لتفكيكه وقام بتشريجه، كانت تربطه وشائج صلة قوية بالفرنسيين.. فرنسا التي قدمت جوائزها المانحة له إنتاجاً سخياً أسهم في استمراره وإبداعه خارج سياق سوق الإنتاج المصري؛ لينفذ ما يلحم به، وساندت مشروعه بعد كل ضربة قوية يسدها له جمهور يتهمه وأفلامه بالغموض، وبالرغم من ذلك ضنت "كان" عليه بسعفتها الذهبية التي طالما تطلعت عينيه لنور بريقها وراوده كثيراً في أحلامه، وتذكرته في ختام حياته بتكريم جاء متأخراً لشخص احترف طرق أبوابهم وصبر وتأبر، هل كانت الديكتاتورية السياسية والاستبداد ما تصدى له شاهين؟! ضد كل أشكال الرقابة والقمع والتحكم في الإرادة الفردية التي كانت ذروة مصائبها نكسة داخلية وحروباً عالمية طاحنة فتكت بالإنسان.. هل كان التسامح ومحاربة التطرف الفكري والديني وممارسة العنف ضد المختلف كان هاجسه الذي يشغله؟



من فيلم «اسكندرية ليه»



من فيلم «إسكندرية في نيويورك»

.. يرفض أن يطلع أحدٌ عليه وهو يمارس الجنس، ويعايره صديقه بأنه لم يستطع أبداً أن يثبت فحولته الجنسية، ولا يعطي حتى لنفسه فرصة للمحاولة، فيهرب من النقاش والدعوة لاصطياد بنتٍ ويعود لمشاهدة الفيلم الذي شاهده لتوّه مرةً أخرى، فالسينما كانت بمثابة الأورجازم الحقيقي لدى شاهين، ويصيح به صديقه: «بطل تعيش في حلم الأفلام .. هعلمك تعيش بشحملك ولحملك.. وهنا مش في هوليود».

كل ما كان يشبع رغباته كشابٍ من أسرةٍ فقيرةٍ كافحت لإلحاقه بمدرسة مهمةٍ مثل فكتوريا كولدج حينها أن يكون مميزاً بين أقرانه من الأثرياء، أن يجد لنفسه مكاناً بينهم، وأن يجذب نظر الفتيات إليه بما يستطع أن يقدمه لهم، خصوصاً أن عوامل الوراثة لم تدلّه وتقف في صفه ولم تعدق عليه بشيءٍ من وسامةٍ أو لمحةٍ من جمال أمه، فكان أشبه بصورةٍ من أبيه.

في فيلمه «إسكندرية - نيويورك» (2004م) ختام رباعية سيرته الذاتية تناول الشق من فترة مراهقته ودراسته الجامعية في أمريكا، قال: «البنات كانت بتجري ورا الشباب الأغنيا، أو اللي شكلها حلو، وأنا لا كنت ده ولاده كان لازم أكون مميز في حاجة، فأتعلمت الرقص».. وفي إسكندرية ليه قال له صديقه: «البنات بتحبك عشان بترقصهم كويس».. لكن على مستوى العلاقات الجسدية، لم تكن له تجارب يعول عليها في ميدان الجنس - كما أظهر لنا ذلك في أفلامه.

في إسكندرية - نيويورك، كان يتهرب من صاحبة سكن الطلاب الشبية والتي تراود كل الشباب القاطنين لديها لمعاشرتهم، وفي حيلته لدفع شر السيدة والحاحها المتواصل، جلب فتاته الأمريكية جينجر زميلته في المعهد والمحبة لها حباً أفلاطونياً يقف أمامها عاجزاً تماماً عن محاولة حتى تقبيلها، ويرتبك في التعبير عن مشاعره لها، تذهب معه لسكنه لتمثل معاشرته أمامها، لكنها تريد منه أبعد من ذلك فعلاً لا تمثيلاً، لكنه يقول لها محذراً: «أقبليني زي ما أنا .. أنا أتعودت أعيش كل حاجة في خيالي».. وفي المشهد أصرت على المحاولة، فكانت هي الطرف الأقوى في المضاجعة وهو مستسلمٌ لها كأنها تعلمه ما يجب عليه أن يفعل! كضرب يلمس خطاه الأولى في نفقٍ مظلم.

بالرغم من ذلك استطاع شاهين كمخرج مبدع أن يفصل رؤيته الذاتية عن الحب وأن يقدم لنا مشاهد إپروتيتيكية شديدة العذوبة، حتى هذه المشاهد في تعبيرها عن الرغبة والاتحاد الجسدي بين الرجل والمرأة لم يكن مسفهاً أو مبتذلاً، بل كان جميلاً ومختلفاً وصريحاً في جرأة تناول، والجدير بالذكر أنه قدم صورةً مغايرةً لمرأةٍ مبادرةٍ في العلاقة الحميمة، وتقود زمامها، في مشهد سعاد حسني في الفيلم المشار إليه أنفاً الاختيار، تجتاح زوجها المتشكك في الحب بينه وبينها فتثبت له سعادتها، في فيلمه «عودة الابن الضال» شخصيةً تفيدة الفتاة الشابة الجريئة التي تعرف

ومدهانة السلطة على حساب الحرية والحب والانطلاق، إنه في أعماقه لا يحب نفسه وشخصيته كما هي عليها، يقمع مشاعره ويعطي كل وقته لعمله، يكتفي بأيام قليلةٍ من «حبٍ مريضٍ، حبٍ أعمى» ليسكن رغبات زوجته التوافق للحب والتفاهم، التعيسة بسبب إهماله عواطفها، يسألها هل تشعرين بالحب بكل قلبك بكل جسمك؟ فتجيبه عدم الإحساس بالحب بالقلب والجسم هو أكبر كارثة، تمثل أمامه وأمام المجتمع والناس رضا كاذباً، بل تقع في حب الأخ الآخر الذي يجسد مقلوب شخصية أخيه وزوجها ونقيضه، فيصبح محمود شخصية أخيه التوأم البحار الأكثر منه حرية في المشهد التالي من داخل بيت بهية حيث تجمع المثقفين والفنانين من رسامين وكتابٍ وممثلين، يمثل حياة اللهو والانطلاق دون قيود حياة سيد ونظامه الرتيب الخانق كأنه يرد عليه: «غلط .. الحب كده غلط وانحرف، كده يبقى شفقة وشحاة، كده زي ما يكون الواحد بيكتم أوضاع مش قابلها برشام عشان يقدر ينام .. أو بيسكر عشان يهرب من مواجهة نفسه يعني موت ..» في مشهد وجودي بديع عبّر الجزء البحار الحرّ في شخصية الإنسان الذي انحاز المخرج له وأجرى الحكمة على لسانه كما أجازها أفلاطون على لسان أستاذه سقراط في محاوراته، عن خلاصاته حول المفاهيم الإنسانية، فعندما سئل عن الحقيقة، فأجاب بجملةٍ شكسبيرية: «الإخلاص مع النفس أولاً، والحب، فطوح رأسه بعيداً مجيباً بجملة لفولتير: «ياااه .. الحب .. الحب هو العطاء، أنا الذي أحبك، فأنا المدين لك بكل شيء».. فردت بهية الشخصية المعبرة عن روح مصر في أفلام شاهين: «الحب إن الواحد يصبر يضحي ينسى حتى المحبوب نفسه»، فترد عليها شابة مخمورةً ممجدةً الحب الجسدي: «لأ .. وأضحى ليه؟ .. وأنسى ليه؟.. الحب هو الحقيقة والحقيقة هي دلوقتي وأنا الحب» ثم تلقى بجسدها على مجموعةٍ من الرجال، في هذا المشهد الذي كان أشبه بمحاورة أفلاطون بين مجموعةٍ من المخمورين يتباحثون في شؤون فلسفية، أقت كل شخصيةٍ بكلمتها في شأن الحب، وأسهمت بتعريفها الخاص له.

ويكمل شاهين المشهد بدعوة البحار المتواجدين في بيت بهية للعب لعبة التعارف ملخصاً جزءاً من فلسفة شاهين نفسه عن الحب: «اللي عايز يبقى كويس لازم يعرف الناس، واللي عايز يعرف الناس لازم يحب الناس، وإذا كنت عايز تحب الناس لازم تفهمهم أوي على طبيعتهم وتسامحهم أوي برضه على حقيقتهم .. دلوقتي كل اتنين يتعرفوا على بعض أصل في الدنيا والحواديت والكتب الناس كلها بتجري ورا بعضها قال عشان إيه؟، الحب، ده مش حب! .. دي الرغبة .. أو بقى المصلحة .. كل الكلام الملفوف والحركات مهيش غير تغطية للرغبة وبس وبعد ما يرتاحوا يبقى مفيش حاجة! .. طار التفاهم .. وطارت العصافير اللي بتزقق .. والورد اللي بيفتح .. وكل واحد يدي ظهره للثاني .. وإيه سلام عليكم .. نهايته .. احنا بقى مينعملش كده .. احنا من الأول بنحل مشكلة الرغبة .. وبعد ما نرتاح نشوف .. فيه التفاهم يبقى تفاهم حقيقي .. فيه عطف يبقى عطف حقيقي .. كلنا نقول كل حاجة على شرط كل واحد يقول الحقيقة .. اللعبة بتبدي بالشروط المألوفة للمجتمع العادي زي التانيين بس هما بيخافوا نتيجتها .. احنا عارفينها من الأول».. هذا المونولوج الطويل نسبياً على لسان شخصية البحار لخص مجمل رؤية شاهين الإنسانية جداً عن نوع الحب الذي يفضل، معنى صوفي للحب، نوع من الحب الأفلاطوني.

نستطيع بسهولة أن نراقب هذا التسامي عن الشهوة الجسدية البهيمية في شخصية شاهين نفسه، من خلال تتبع شخصية «يحيى» في أفلام سيرته الذاتية. يحيى/يوسف في «إسكندرية ليه» (1978م) شاب مراهق في الثامنة عشر من عمره يدعو أصدقائه باستمرار «لاصطياد» بنت من الكورنيش، ويمارس كل واحدٍ منهم معها الجنس في سيارة أحد زملائه بالتناوب، موقف شاهين منذ سني مراهقته واضح؛ إذ كان ممتعضاً من سلوك أصدقائه، كل ذهنه ومشاعره منساقاً للسينما والأفلام، وشغفه بالتمثيل، وبشخصية هاملت تحديداً، ويقول لهم مشمئزاً في أكثر من موضع داخل الفيلم: «مين فتح الموضوع المقرف ده».. أو معلقاً: «كده زي الحيوانات!»

جيداً ما تريد هي من تقرر أن تعطي وتعطي ماذا ولن في الوقت الذي تريده لا يحدده لها إبراهيم ، بل تقولها له صريحة «إن سافرت مش هستاك.. الواحد يحتاج لبوسة من وقت للثاني لحضن لحسن تحصله تشوهات نفسية خطيرة».. وترفض أن تكون صورة من فاطمة .نموذج صارخ مشوه للحرمان الجنسي، واشتهاء خيال علي الغائب، بل كان شاهين أول مخرج يظهر سيده تمارس masturbaton في السينما العربية، وكذلك الرجل شخصية أمين الشرطة الفاسد في "هي فوضى" الذي يمارس هذه العادة بشكل مرضي متخيلاً جاراته التي يرغبها بعنف ويغتصبها في النهاية، في فيلمه "الأخر" لا تتوانى حنان الصحفية الشابة الطموحة عن معاشره آدم وأن تقضي معه ليلة بعد أن شعرا بالحب، فلم تؤثر رؤية شاهين الشخصية للحب الجسدي على أن يظهر ذلك في أفلامه أو تناوله بحيادية وواقعية.

لم يكن الجنس هاجساً شخصياً عند شاهين بل كان شغفه بنوع آخر من الحب، وعند سقراط أيضاً التفسير.

الحب ولادة في الجمال

في محاوره المأدبة عندما أراد أن يدحض سقراط الفيلسوف الحكيم آراء كل الذين أدلوا بدلوهم في مديح إله الحب والحديث عنه، وبيان صفاته وتشريح هباته، لجأ إلى الحكمة ديوتيميا لتخبره عن ماهية الحب الحقيقية، أخبرته ديوتيميا أنه على العكس مما قيل في الحب والمحبين أنهم شطروا نصفين كل نصف منهم يبحث عن نصفه الآخر، بل المرء يتخلص من أجزاء من نفسه إذا كانت شراً لدرئها عنه، وعليه فإن الإنسان يبحث دائماً عما يكون خيراً له، فتستطيع أن نصيف الحب بأنه: السعي الأبدي والسرمدي لامتلاك الخير، لكن ما العائد الذي يعود على الإنسان من امتلاك الخير؟! .. فأجابت ديوتيميا أن الهدف المائل في فكرهم هو "الولادة في الجمال"، سواء أكانت الولادة في الروح أو الجسد، فالرجال يكونون محضرين إلى الولادة في أجسامهم أو في أرواحهم، فاتحاد المرأة والرجل من أجل إنجاب الذرية هو شيء إلهي وهو إنجاب في الجمال لا التشوه، كذلك الإبداع ..

الإبداع هو ولادة في الروح، هو نوع من الخلود والبقاء للمخلوق الفاني، الحب هو حب للخلود، والطبيعة الفانية تنشد أن تصبح خالدة وسرمدية قدر الإمكان، وفقاً لديوتيميا الأكثر حكمة إن الرجال يهيجهم حب الشهرة المتقد ، هم جاهزون كي يجازفوا بأنفسهم ، وأن يقطعوا المسالك الوعرة، لمجرد أنهم سيتركون وراءهم أثراً خالداً. والذي يتابع أعين "يحيى" في إسكندرية ليه المملوءة بالشغف والتطلع لأفئش الفيلم الأمريكي في بداية الفيلم، ثم فخره بأداء هاملت بامتياز أمام فصله الدراسي وثناء الجميع عليه، وكيف كانت نظراته حين رأس جماعة التمثيل بأغلبية أصوات فصله؟ ثم أعد العرض المسرحي لحفلة نهاية العام في المدرسة أمام السفير البريطاني شخصياً ولقن الجميع درساً في مهزلة الحرب العالمية الثانية واقتتال الجميع على إسكندرية بمشاهد تمثيلية كوميدية، ثم طموحه المتزايد لأن يقيم عرضاً مسرحياً من إخراجة على مسرح أكبر ولم يكن يملك المال لذلك فذهب لرجاء أميرة علوية أن تدعم حفلته، وكيف كانت حالته عند خروجه من عندها وهو يتخيل أصوات التصفيق ويلوح بيديه لأعمدة القصر كأنه جمهوره يحييه! رغبة عارمة في الشهرة .. طموحه الذي قاده لأبعد من ذلك أن يتخلى عن وظيفة مضمونة وهو ابن لأسرة فقيرة وشريفة في ظروف حرب طاحنة، بل دفعهم لمساعدته لأن يمضي بحلمه بعيداً ويسافر لدراسة التمثيل في أمريكا ، بل كان يفكر في هوليوود نفسها، وأنه سيصير نجماً فيها، بل إنه الوحيد الذي سيحمل الشعلة بعد أروع ممثل أدى هاملت على المسرح وتولى مسؤولية وصيته بأن سيأتي أحد من الجيل الجديد ليجسد هاملت أفضل منه، فشعر أنه يخاطبه هو ويوصيه هو، كل هذه التطلعات الجامحة التي لم يكن في سن شاهين وقتها ولا ظروفه أي ضمان يكفل له ثمرة السعي وراءها، ومع ذلك وهو الشاب غير الشهواني غير المؤمن بالعاطفة الحسية الفيزيقية الأتية المتطلع إلى السمو والرغبة في الخلود بعد الفناء ، هو ما دفعه إلى أن يلقي بنفسه في المخاطر والمجازفة

ويسير وراء حلمه أميالا، هي الأرواح الحبلية كما أسمتها ديوتيميا في حديثها لسقراط، أرواح الرجال الذين هم أكثر إبداعاً في أرواحهم مما هم في أجسادهم بكل تأكيد، إنهم إبداعيون في ذلك الذي يكون مناسباً للروح كي تحمل وتلد، وكما أقرت الحكمة لسقراط أن كل الشعراء الإبداعيين وكل الفنانين الذين يستحقون لقب مبدع هم موجودون بين أرواح كهذه.

فالذي يرى في أعين "يحيى" في "حدوتة مصرية" (1982م) الالهفة على أن يحظى بالإعجاب في مهرجان كان السينمائي الدولي، ويتتبع باهتمام بالغ وخرقة كبيرة أخبار فيلمه المشارك في الصحف وكيف أن تجاهل الصحافة الأجنبية له أجزته وتسبب له في مرارة قاسية، لأن طموحه المتزايد الذي لا يعرف حداً تتطلع للشهرة العالمية، كيف كانت خسارته لجائزة التمثيل في مهرجان برلين ضربة موجعة له رغم أنه بذل جهداً شاقاً في فيلم "باب الحديد" وأتقن لعب دور "قتاوي" وأجاد في تجسيد الحب الأعرج المرضي، لرجل محروم جنسياً حتى أصبح مريضاً، وافتتانه بهنومة أكثر النساء فتنة وإثارة، وهذا دليل آخر على إتقانه الخروج من عالمه الخاص ليجسد الشخصية كما ينبغي دون أن تؤثر قناعاته عليها، وكيف أنه لعن المال والولد وكل ما يقف عائقاً أمام طموحه! في "حدوتة مصرية" وركض على السلم لافظاً كل ذلك وراءه، الجائزة فقط هي ما يريده، الطموح للتقدير والشهرة، واستمر ذلك في فيلم "إسكندرية كمان وكمان" حين تطلعت عيناه وعيني عمرو الممثل الشاب الذي صادقه وأعدّه جيداً وعلمه احتراف الحلم والتطلع للشهرة الواسعة مثله، ثم أسقطه في بئر من الخسارة والإحباط لم يستطع تحمله بنفس مثابرة شاهين وإصراره الدائم، فسرعان ما تخلى عن حلمه وعن يحيى وانزل خاضعاً لشروط السوق الإنتاجية، وأصبح عبداً لدى المنتج الخليجي الذي يفرض شروطاً غير فنية لخدمة أغراض فكر متشدداً ..

رؤية شاهين للحب الحقيقي هو النجاح، في "إسكندرية كمان وكمان" أيضاً أظهر في حوار مع ممثلة شابة التقى بها في اعتصام نقابة الممثلين، أن الناس تتسج حوله أساطير وهمية وترى أن ما يصنعه معجزة: «والهالبة الثانية تتولي معجزات! معجزات ده إيه في حاجة اسمها مجهود.. اسمها شغل.. شغل بالساعات.. اسمها قوة إرادة.. مش تيجوا في وسط السكة وتفنيخوا .. نادية: فين الحب في وسط ده كله؟! .. يحيى: حب! يا ويل الكروديا اللي يقع فيه يتحرق ويتفلق ويلا اللي بعده!» في نظر شاهين أن الحب بين الرجل والمرأة حب وقتي لحظي سرعان ما ينتهي مفعوله بانتها المصلحة، بنى مشهداً تخيلياً لقصة كليوباترا وأنطونيوس من وجهة النظر هذه وجهة النظر الشكسبيرية التي لم تر في كليوباترا سوى سيدة نفعية استقلت حب أنطونيوس وهي التي تسببت في هزيمته النكراء، استمراراً لدلالات نبذ شاهين للشهوة الجسدية العمياء وتقديسه للفن كتعبير وحيد بداخله عن الحب.

فقد هزم "عمرو" روح يحيى الحبلية بالخلود والمتقدة نحو الشهرة والمجد، الروح الإبداعية التي لا ترى في الحب سوى امتلاك الامتداد وترك الآثار الإبداعية التي عاشت بالفعل وستعيش بعد فناء جسده لأجيال وأجيال.

هناك ملاحظة أخرى جديرة بالذكر في هذا السياق، أن شاهين في "حدوتة مصرية" وضع شخصيتين لابنين متخيلين "أكرم وجميلة" وهو الذي لم يكن أباً في حياته الواقعية أبداً! .. هذا الفيلم الذي يحكي ذهاب شاهين لإجراء عملية خطيرة في القلب بالعاصمة الإنجليزية لندن وكان يحمل بين جنباة خوف الموت .. الفناء .. وهي رغبة أخرى منه في الخلود في أن يترك أبناً يترك له إرثه يحمل ذكره ويحفظها من الضياع! .. إنها نفس الفنان التي تخشى الاندثار.. كما أن وضعهما كشاهد على فشل أهله معه في السابق أن يفهموه، كأنه يلقي باللائمة المتخيلة على نفسه أو ربما يعتذر لأبنائه الذين لم يأتوا إلى الحياة؛ لأنه كان على يقين أنه سوف يكون أباً فاشلاً سيعيد مأساته معهم، كما أنه في "إسكندرية-نيويورك" أوجد هذا الابن المتخيل من علاقة لا ندرى هل كانت واقعية أم لا ليعاتب فيه الحضارة التي لطالما آمن بها وخذلتها ولم تعطه الشهرة التي أرادها طيلة حياته ولم تعترف به! .. كأنه ينجب ابناً يحمل الجنسية الأمريكية ثم يقول له أنا الآن لا أريدك! ..

حديث سابق له أنه سعد بإشاعات جنونه وأحب استمرارها وتضخيمها : لأنه عندما عاد من أمريكا للعمل كمخرج في عمر 24 عاماً كانت سنه صغيرة جداً على أن يفرض احترام الممثلين الكبار وكل العاملين في المجال له، فروج عن نفسه هذا الادعاء ليكتسب خوف واحترام من حوله.

في "إسكندرية كمان وكمان"، أحب ممثلًا شابًا حد التأليه كما يفعل المصريون مع زعمائهم! خلق يحيى من "عمرو" أسطورة وجرحه كثيرًا تركه له «خدوا عيني وشوفه بيها هتلاقه جواك جميل هتلاقه أجمل وأجمل طول ما حبك له دليل» كلمات الأغنية التي لحنها شاهين بنفسه داخل الفيلم تعكس ذلك الإظلام الذي يعمي به الحب حد العبادة أعين المحبين، بعد أن دعم هذا الممثل الشاب الذي كان على الأرجح "محسن محيي الدين" ورأى فيه نفسه، فأصبح يتوارى خلفه ليحقق فيه أحلامه المؤودة «ده كان يبشبهني أكثر من نفسي».

«يحيى مكنش يبجيني، مجرد شبح اخترعه في خياله» هذا ما قاله عمرو عن علاقة يحيى به، لم يكن شاهين واثقًا في نفسه بالقدر الكافي ربما ليمثل هاملت الشخصية الدرامية التي حلم بها طوال حياته، وهاجمته الممثلة الشابة نادية «إذا كان هاملت حاركك أوي كده ممثلتوش وأنت صغير ليه حلو وحش كنت طرشته وخلصت منه عمال تمثله من ورا زيد وعبيد ونطاط الحيط كنت مستني إيه معجزة تحصل ولا زعيم تحويه من جديد».

ظلت لدى شاهين أزمة في حب النفس حتى وصلت حد الخصام والعداء بين ذاته الكبيرة العليقة وروح الطفل الصغير المموجة فيه، وحاول أن ينهي هذه الخصومة في نهاية فيلمه حدوتة مصرية بإعادة الوثام من جديد بينه وبين نفسه «أنا بحبك بس أنت كنت سايبني لوحدي.. أنا كمان بحبك وعازيك في قلبي بس بحب» والتأم الجسدين بين يحيى الكبير والصغير كان رمز هذه المصالحة، وبداية عمرٍ وفضلٍ جديدٍ في حياة شاهين التي أدرك قيمتها بعد مرضه.

الحب والتسامح الإنساني .. إسكندرية في مقابل العالم

«منرضاش تدوس البشر بعضها.. منرضاش تهاجر الجذور أرضها»..

«أعرف بشر، عرفوني لأ.. لأ معرفونيش.. قبلوني وقيلتكم.. بمد يدي لك طب ليه متقبلنيش.. لا يهمني اسمك لا يهمني عنوانك.. لا يهمني لونك ولا ميلادك.. مكانك.. يهمني الإنسان ولو مالوش عنوان» - حدوتة مصرية..

هذه العبارات المفعمة بالإنسانية التي تقطر وداً وتسامحاً مع العالم هي ما أراد لها شاهين أن تصاحبه على شاهد قبره حيث مثواه الأخير، التسامح مع الاختلاف وقبول الآخر معنى آخر للحب تمتلي به سينما شاهين المحرصة على الحب ونبد الكراهية والتطرف والعنف.

هذه الثقافة الراقية المتحضرة تليق بإسكندرية ينتسب لأعرق مدينة كوزموبوليتانية حاضنة لمختلف الثقافات والديانات والأعراق، جمعت كل هذا الخليط البديع في بوتقة الصهر وصنعت منه موزايك ولوحة فسيفساء سر جمالها في تجاوز أجزائها واحتضانهم لبعضهم البعض، هذا سر ولعه وجنونه بتلك المدينة التي لم يفصلها عن سيرته الذاتية وتاريخه الشخصي وأعطى لسيرته عنواناً مكرراً "إسكندرية" الأربعينيات بكل ما كان فيها.

إسكندرية ميناء بحري، فهي بذلك لقاء حضارات وثقافات وأجناس وديانات، في بداية فيلمه مفتتح سيرته الذاتية "إسكندرية.. ليه؟" لجأ لمونتاج متوازي بين مشاهد العنف العالمي والحرب العالمية الثانية الطاحنة بين هتلر النازي وموسوليني الفاشي ذوي الميول العنصرية الفجة لحظة وصول رومل القائد الألماني على أبواب مدينة الإسكندرية عند منطقة العلمين، حيث يسطر تاريخ العالم كله في معركة حاسمة وبين مدينة الإسكندرية في الصيف بجمال شواطئها وأهلها والمصطافين، مدينة تعيش في سلام وأمان، بين تجهيزات الحرب ونيرانها المؤججة في العالم كله وارتخاء ناس إسكندرية على الرمال والسباحة في ماء بحرها.

أنت جاهل.. متغطر.. أنا يحيى المخرج العربي رصيدي من الإبداع الذي تجله بصلفك وغرورك الفارغين يكفيني وعش أنت في ظلامك.. لا أريدك بكل ما تمثله من ظلم وجور وفقدان لروح العدالة الإنسانية.. أنت كيان زائف لم تعد تعني بالنسبة لي شيئاً.. أنا من لا يشرفه أن يكون له منجزاً /ابناً يحمل هذه الجنسية القذرة.. فبعد كل هذا العمر، والتجارب التي خاضها شاهين وذاق مرارتها مع الكيان الأمريكي والغربي، بعد ضحكة تمثال الحرية الرقيقة التي تكشف زيف ووهم الحلم الأمريكي العنصري في نهاية فيلم إسكندرية ليه، هو من أقر به شاهين في ختام رباعية سيرته السينمائية وذلك من خلال علاقة أبوة متخيلة لأنها رمز للخلود بعد الفناء وولادة في الجمال تضاهي ولادة العمل الفني.

أزمة في حب الذات

«لا يمكننا أن نحب الآخرين ما لم نتمكن من أن نحب أنفسنا». يشير خبراء علم النفس أن الحب "المعتدل" للنفس يحسن من الحالة النفسية للإنسان وينعكس ذلك إيجابياً على الحالة الصحية والجسدية، كما تكون له آثاره في محيط الفرد الاجتماعي؛ ينعكس ذلك في علاقاته الاجتماعية والأسرية الدافئة والناجحة.

«أنا اكتشفت إنني مبحش نفسي» - حدوتة مصرية

أدب السيرة الذاتية وكذلك الأفلام التي تقدم سير ذاتية لأصحابها تسمى أيضاً بأدب الاعتراف، قدم لنا شاهين عن نفسه اعترافاً خطيراً أدركه عندما كان على أعتاب حياة أو موت عند إجرائه لعملية القلب التي كانت حدثاً هاماً في حياته جعله يعيد حساباته ويسأل نفسه ومن حوله وكل من تسبب في جريمة مرض قلبه، اعترف أنه اكتشف أنه لا يحب نفسه، عزا شاهين ذلك للقمع الذي مارسه على نفسه في طفولته، وتأجيله الدائم لرغباته، فضلاً عن كونه يعيش غربياً وسط أهله لا يفهمهم ولا يفهمونه «مش يبجوني زي ما أنا.. كلهم عاملين مني أسطورة ومعلقين عليها» مثلهم مثل الغرباء من الناس الذين ينسجون حول شاهين الأساطير والحواديت حول عبقريته وعالميته وميوله الجنسية، لكنهم في واقع الأمر لا يعرفون عن حقيقته شيئاً. في "إسكندرية كمان وكمان" (1989م) أحد أفلام سيرته، قابل ممثلة شابة في اعتصام النقابة قالت له: «تعرف اللي يسمع عنك يفكر إنك وحش مفترس، أتاريك رهيف وشفاف بقراه في عينيك زي الكتاب المفتوح... فرد بغيظ: بلاش كلام فارغ! أنتي حماره وتبدي أي كلام بطولوا تعكوا وتشكلوا في الناس على مزاجكم أنا كده وخلاص! كلكوا نازلين حواديت وأساطير حتى على نفسيكوا محدش منكم شايف نفسه على حقيقته واللي بتقريه بسرعة ورهيف وغبي وكسلان ده أنتم».. هذه المرارة التي كانت بداخل شاهين دائماً كونه غير مفهوم، هل كان ذلك أحد أسباب أن أفلامه لا يفهمها الجمهور بسهولة؟! أو تعكس شيئاً من التعقيد الذي بداخله وعدم قدرته على التواصل مع الناس؟!.

استيقظ الطفل الذي قمعه شاهين بداخله طيلة عمره في "حدوتة مصرية" حتى شارف على الخمسين وعاد لينتقم منه بتدمير حياته وإنهاك قلبه!.. النتيجة التي وصل لها شاهين حسب وصفه لنفسه في مشهد عرضه للزواج على أمال في حدوتة مصرية «أنا معقد وعصبي وتفكيرى زي العيال وأموت في الناس تدلني.. وتخاف من اللي يحبك». شاهين كان ضيقاً جسدياً أورثه التقليل من حبه لنفسه حالة من عدم الثقة جعلته مدمناً على التدخين بشراهة كما أنه ممسك بسيجارة دائماً في يديه حتى لو لا يدخل منها كأنها أصبحت جزءاً من جسده وتعريفياً عليه، كأنه يريد من مستمعيه أن يركزوا على السيجارة في يده بدلاً منه، كذلك تهتته في الحديث المستمرة تعبر عن زحام أفكاره وفيض مشاعره التي تضيق بها قدرته على التعبير ولا تسعفه أن تخرج في سلاسة، ربما كان ذلك أيضاً إشارة على عدم القدرة على التواصل الجيد مع الآخرين، فضلاً عن ادعائه "الجنون" بمعنى أنه شخص "لاسع" بالتعبير الدارج، عصبي وحاد المزاج كحيلة دفاعية يمارسها على الآخرين لاكتساب مهابة في أعينهم، كان قد أقر في



من فيلم «حدوتة مصرية»

إسكندرية التي كان يتجاور فيها المسلم مع المسيحي مع اليهودي ، اليوناني مع الإيطالي أحد جيرانهم تجري خلفه جارته المسلمة صالحة لتشده من أيدي الشرطة التي تقبض عليه لأنه من جنسية أعداء الإنجليز في الحرب، وهي نفسها التي تقف بجوار مريم أم يحيى وهي ترهن حاجياتها لتجمع لابنها مبلغ السفر ، لم يكن أحد منهم يسأل من المسلم ومن المسيحي ، ألبير اليهودي ونوادره وفكاهيته الذي كان يوجد دائماً في بيت أهل يحيى الروم الكاثوليك ويطهو الطعام ويرفع صوته في البيت كأنه بيته، ويساعد يحيى بوظيفة عقب تخرجه! .. استخدم شاهين المجاز نفسه في "إسكندرية نيويورك" الذي خصصه لإبداء حزنه وغضبه من القطب الأمريكي الأوحده في العالم الذي أصبح مثلاً للطغيان والعنصرية ضد العرب والمسلمين بعد أحداث 11 سبتمبر، وفي بداية الفيلم عندما دعي شاهين لزيارة أمريكا والمشاركة في ندوات بعد عرض فيلمه للجمهور الأمريكي يتهجم عليه صحفي ويخاطبه بلهجة وقحة فيرد شاهين بثبات وذكاء ويعرف الجمهور على أصدقائه من إسكندرية القديمة حينما كانت بلداً تضم عشرات الأعراق ومختلف الجنسيات والأديان أحدهما مسلم والآخر يهودي، ليفضح زيف وكذب الأمريكيان وجهلهم في أرضهم ويكشف عنصريتهم ضد الفلسطينيين.

فلسطين التي قال عنها على لسان شخصية والد سارة اليهودي الذي يريد الفرار من وجه النازي ومحارقه وأنهم سيتوجهون للعيش في أرض الميعاد «فلسطين بدل ما كانت رمز للصدقة والسلام هتتحول لجحيم».. وفي طريق يحيى لدراسة التمثيل في أمريكا عرف من سارة أن صديقه وأخاه فريدي أصبح يدرس العسكرية في أمريكا ولن يلتقيا في طريق واحد! «أصحاب الجنسية الجديدة سرقوا عقل بابا وقلب ديفيد».. تدشين كيان عنصري جديد أكبر سوف يذيق العالم كله ويلات أشنع من جحيم النازي.

هذه هي سينما شاهين التي انتصرت لمعاني الحب الإنسانية ، لينسج مشروعا فكريا كان الحب عنوانه وتوضح به ثنايا خطابه ورؤيته السينمائية والبصرية التي كفلت لهذا الجسد الفاني الخلود السرمدي وأن يلد في روحه جمالا سيبقى أطول مما عاش.

إسكندرية التي جمعت حب سارة سوريل (نجلاء فتحي) الشيوعية بيضاء البشرة ابنة المليونير اليهودي (يوسف وهبي) وإبراهيم المسلم الشيوعي الطالب الفقير والعامل المناضل الأسمر البشرة، كانت ثمرة حبهما طفلاً جمع بين هذه المتناقضات التي تبدو في أعين العنصريين فوارق شاسعة لا يمكن الجمع بينها! ..

تسامح شاهين وقبوله للعلاقات المثلية، فقتصة الحب التي نشأت بين عادل النبيل الثري الذي يدفع أموالاً لقاء خطف عساكر وضباط إنجليز ويقتلهم ليشارك بطريقته في العمل الوطني ضد الإنجليز ، والعسكري الإنجليزي الشاب الذي أعطى له شاهين صوتاً ليرينا الجانب الآخر من مأساة الحرب وما تفعله بالبشر العاديين.

بلغ تسامح شاهين أن يجعلنا نتعاطف مع العدو ونرى فيه جانباً إنسانياً ، فالأفراد العاديون هم نار الحرب ووقودها ، هم دمي وأحجار شطرنج في أيدي القادة والزعماء والساسة والرأسماليين ، فالغازي وصاحب الدار يصيروا سواءً في معاناة فرضت على الجميع ولا أحد منتصر فيها فالجميع في هذه الحالة مهزوم! أقام عادل علاقة مثلية مع الشاب الإنجليزي، وفي مشهد وداعه دار بينهما حواراً حول ما تفعله الشيوعية والوطنية بالبشر، الانتماء لجنسية بدلاً من الانتماء للإنسانية والافتتال فيما بينهم! وفي مشهد بديع يذهب عادل ليزور النصب التذكري لضحايا معركة العلمين ومن بينهم حبيبه لنبكي على أعدائنا مثلما نبكي على أنفسنا، أو على الأقل لا تبلغ بنا الكراهية الحد الذي يعميها عن حقيقة كونهم شباباً لم يتجاوزوا العشرين عاماً أغلبهم جثث مجهولة الهوية مدفونة في أرض بعيدة عن أرضهم بعيداً عن ذويهم؛ لتتجسد مأساة العالم المجنون نحو شقيقه للدم والفتك بأخيه الإنسان! .. ليس ذلك حياً خالصاً يقدمه شاهين على الشاشة في هدوء وبهمس شديد العذوبة، جماليات الحزن في سينما شاهين ومرثيات البكاء على الجنس البشري.

من خلال قصص الحب العاطفية يوظفها شاهين دائماً كدلالة للجمع بين حضارتين ، أو طبقتين اجتماعيتين ، أو فكرين مختلفين، هذا الزواج هو قمة الحب الإنساني الذي يشير إليه دائماً في مجمل أعماله.



ثناء تخمسين عامًا لمشاهير عالم الأرض

رباعية شاهين بعد النكسة.. ماض مهزوم وحاضر بلا أبطال

عشرات السنين، وفي إحدى ليالي الإسكندرية الماطرة ربما، تقدم جوزيف لخطبة فتاة تصغره بعشرين عامًا، لم يكن جوزيف وسيماً، لذا لم ينجح في خطف قلب الفتاة أبداً، لكنه نجح في إقناع والديها أنه كمحام وفدي ينتمي لأسرة برجوازية هو الأنسب لابنتهما، نجاح كان مقدمة قدوم "ألبير" لحياة تلك الأسرة الصغيرة؛ كانت الأسرة مهددة بالافلاس بسبب فوضوية الأب، أما الأم التي لم تنس في أي لحظة أنها تزوجت بغير رضاها كانت أرهف حساً، نعرف ذلك من ارتباطها بالسينما التي ستصحب إليها ألبير فيما بعد.

منذ

أحمد سامي يوسف

بقي له من آمال في دراسة فن التمثيل، يقاومه، ويرفض دراسة الهندسة، يكتفي ألبير من الوقوف أمام البحر، ليقرر أخيراً أن يخوض غماره بنفسه والمضي قدماً نحو حلمه صعب المنال.

ألبير ليس سوى المخرج العالمي يوسف شاهين، والذي اختار يوسف اسماً بديلاً عن الاسم الذي منحه له العائلة؛ أما المواقف البسيطة التي شكلت ذاكرة شاهين الطفل، من المدينة والعائلة والطبقة البرجوازية، هي ما ستصاحبه في أغلب أفلامه بداية من عمله الأول "بابا أمين"، لكنها ستصبح ذات دلالة أقوى عندما تخرج من حيز الذات والذاكرة للحيز العام والموضوعي، لتصل ذروتها مع هزيمة عام 1967. يقدم شاهين في

قبل أن يتم ألبير ستة أعوام كان القدر يخبئ له هدية عيد الميلاد، يموت شقيقه الأكبر، ثم يسمع جدته تتمنى لو كان الموت من نصيب ألبير لا أخيه، ربما كان ألبير بدوره يتمنى أن لم يأت أبداً للحياة على إثر زيجة إجبارية من رجل يفترق للوسامة، وللمفارقة يكون هذا الوجه ذو الملامح الفظة هو الشيء الوحيد الذي يرثه ألبير من أبيه، ليحرمه حلم طفولته في أن يصبح ممثلاً، ويكسبه أولى مهارات التعامل مع الذات والحياة والآخر: السخرية.

ينتهي ألبير من دراسته في "فيكتوريا كوليدج"، ثم يقرر أن يمكسك بزمام حياته، من الآن فصاعداً لن تسيطر عليه الأشياء التي لم يخترها، وقوفه لساعات طويلة أمام البحر علمه التمرد، لذا عندما يحاول والده إنهاء ما



لقطة من فيلم الإختيار

مبادئها ثانياً وأن تلك المظالم التي تراكمت في الثلاثينات - زمن الفيلم - أعقبتها هزيمة عسكرية في العام 1948 وعلى أيدي العدو نفسه، لذا لن يكون غريباً أن يعيد التاريخ نفسه في صورة هزيمة أخرى.

لا يكتفي شاهين بتقريبه عن الفساد كأحد أسباب الهزيمة، لكنه أيضاً يحلل مظاهر ذلك الفساد، والذي لا يقف من وجهة نظره عند الظلم الاجتماعي، بل هو أحد تمظهراته التي تمتد حول كل شيء لتفسده، يرى شاهين أننا همزنا في الداخل قبل أن نهزم في الخارج، فقدان الأرض بدأ من النظم الاجتماعية المهترئة قبل أن يصل للنظم العسكرية المهترئة أيضاً.

يدلل شاهين على هذا المعنى عند انتقال محمد أفندي كمندوب عن القرية للبندر، لتقديم شكوى ضد تقليص أيام الري والمعاملة الظالمة التي لقيها الفلاحون بسبب رغبة الباشا الإقطاعي في نهب حقوقهم، عندما يصل محمد أفندي للقاهرة، المشهد الوحيد الذي يلتقط في شوارعها يكون لمظاهرات المصريين المنددة بالاستعمار الإنجليزي وقتها، من خلال ذلك القطع المونتاجي بين أزمة الفلاحين ومقاومتهم للإقطاع في القرية النائية وبين نضال الأفندية في شوارع القاهرة، يظهر شاهين أن ذلك النضال الممتد من القرية للمدينة هو في الحقيقة ضد عدو واحد، فذلك الإقطاعي الذي يحيل حياة القرية إلى جحيم ويحاول اغتصاب الأرض هو امتداد مجازي للاستعمار، يتضح الأمر أكثر من خلال اختيار الباشا الإقطاعي بملامح أجنبية لا تشبه المصريين.

«الإختيار».. الصراع الطبقي كمشكل للهوية الفردية وللتصدع الذاتي

إذا كان محور الصراع في «الأرض» هو الصراع الطبقي في أكثر أشكاله كلاسيكية، فإن فيلم الإختيار يعد تجلياً آخر للفساد الاجتماعي الذي تتسبب به الطبقة، لكن هذه المرة من ناحية نفسية؛ يتأمل شاهين دور الطبقة الاجتماعية في تشكيل الإنسان وخياراته في الحياة، من خلال شخصيتي التوأمين محمود وسيد، محمود الذي عمل كقبطان في البحر ويهوى الرسم حدد انتماءه للطبقة العاملة ملامح شخصيته الحرة والمنطلقة، فهو «جدع» يضحى بالمرأة التي يحب لأجل الوازع الأخلاقي، يعيش في الهامش بلا أملاك أو أحقاد، لكنه في القلب من الكثير من المهمشين.

فضل شاهين أن يعرض بعداً جديداً لأزمة الفوارق الطبقيّة، وهو هنا هذه المرة لا يعرضها بوصفها صراعاً اجتماعياً، بل ينتقل من هذه الحالة العامة التي تسم المجتمع للحالة الفردية، ويفسح المجال لمعاينة آثار الانتماء

رباعيته بعد النكسة تحليلاً عميقاً لأسباب الهزيمة، يبدأ بفيلم «الأرض»، ثم «الإختيار» و«العصفور» و«عودة الابن الضال».. هذا النصّ يحاول قراءة الهزيمة وتداعياتها في ضوء أربعة مفاهيم ناقشتها الرباعية وهي «الصراع الطبقي، العائلة، الجنس، المكان».

اعتاد النقاد تجاهل فيلم «الأرض» أثناء الحديث عن الأفلام التي يناقش فيها شاهين أسباب الهزيمة، ربما بسبب انتماء الأرض من الناحية الشكلية للأفلام الكلاسيكية، على عكس الأفلام الثلاثة الأخرى التي تبدو أكثر حداثة، لكن حقيقة أن «الأرض» هو الفيلم الأول لشاهين بعد الهزيمة، تجعل من الصعب إغفاله، ليس فقط لأنه كان ردة الفعل الأولى الأكثر صخباً، بل لأنه عندما قرر أن يناقش أسباب الهزيمة، عاد بوعي شديد إلى قاعدة الهرم الاجتماعي «الطين» مع وجود رابط قوي بين موضوع «الأرض» وبين باقي الرباعية.

إذاً يمكن اعتبار فيلم «الأرض» عن مقدمات الهزيمة بينما «الإختيار» و«العصفور» يفحصان آثار تلك الهزيمة، أما عودة الابن الضال فهو محاولة للانعتاق من بوتقة الهزيمة تلك، والمضي بالحياة قدماً.

الصراع الطبقي «الأرض».. الصراع الطبقي من الماضي للحاضر، الهزيمة ممتدة

يفتح يوسف شاهين رائعته «الأرض» بأيادي محمد أبوسويلم تحتضن براعم القطن وترعاها حتى تزهو، ويختتم بها متشبثة بأزهار القطن التي أينعت، لكنها هذه المرة مخضبة بالدماء، أحد المجازات التي تحتملها تلك النهاية التي جاءت بعد هزيمة يونيو بعام واحد، هو انتهاء فكرة البطل المخلص - أبوسويلم - الذي يقود ويقاوم وحده.

يستعرض شاهين الهزيمة في هذا العمل من خلال الصراع الطبقي في أكثر صوره قدماً وكلاسيكية، صراع الفلاحين مع الإقطاع، الممتد عبر السنين، أو كما يقول أبو سويلم «النهبة هي الفقير، هي دي حكايتنا مع محمود بيه، وأبويا وأبوه وجدي وجده، الحكاية اللي من قديم الأزل»، لكنه هذه المرة لا يعرض هذا الصراع بوصفه يشير للفوارق الطبقيّة والظلم الاجتماعي، بل يربط ذلك بشكل رئيسي بالهزيمة.

الهزيمة تحضر هنا بمعنى أوسع من كونها عسكرية، يرى شاهين أن النكسة ليست سوى تجل حتمي للهزيمة الأهم، انتكاسة الثورة، أو بشكل أكثر تحديداً مبادئها - القضاء على الإقطاع، العدالة الاجتماعية، التوزيع العادل للثروة - لذا يختار شاهين أن يعود بسرديته لزمن العهد الملكي، نقطة انطلاق ثورة يوليو، لتذكير رجال الثورة بأسباب قيامها أولاً، وانحرافها عن



البرجوازي التدميرية التي طالمت الذات وحتى الوجود.

على عكس محمود، سيد المؤلف والروائي المشهور الذي ولد في ذات البيئية اختار طريقاً مختلفاً، تحت ضغط غواية الترقى الطبقي السريع، يجعل سيد من الزواج سلماً لأحلامه، فيرتبط بشريفة من أجل علاقات والدها، ثم يرتبط بالسلطة من أجل الحصول على مزايا اجتماعية أكبر، فيما عاش محمود حراً ومتسقاً مع ذاته عانى سيد من نتائج اختياراته، معاناة بدأت من انفصامه الشخصي، الانفصام الذي بدأ مع تمرده على واقعه للالتحاق بالطبقة البرجوازية، فخسر كل شيء حتى ذاته.

يؤكد شاهين على الهوية الطبقيّة تلك وأثرها من خلال رؤية المحقق فرج للأخوين محمود وسيد، فهو يعتقد أن محمود القاتل، فقط لأنه فقير، فدافع القتل بالنسبة له كان "الحقد الطبقي" بحثاً عن الحياة السعيدة وهو يعتقد أن تلك السعادة لا يمكن تحقيقها إلا من خلال السلطة والترقي الطبقي - وهو ما يحوزه سيد، لكن الضابط رءوف يرفض ذلك الحكم المرتبط بالتصنيف الطبقي "إنما محمود من الحضيض للحضيض، خلاص حكمت!" وكما نرى نحن من خلال الفيلم، عاش محمود حياته أكثر انطلاقاً وسعادة لأنه نجح في التخلص من قيود السلطة والمال بالتحديد، هذا ما لم يفهمه فرج إلا متأخراً جداً.

يدين شاهين الحكم الخاص بفرج من خلال المونتاج، فهو يقطع من حوار رءوف وفرج إلى حوار سيد نفسه مع شريفة ومع ذاته، "محمود ياريت الواحد يبقى زي محمود، منطلق بدون التزامات، على إيه ده كله تجري من هنا لهننا، أضحك لده وده ونسافر لآخر الدنيا، ومهما روحنا متقابلش غير نفسنا"، ينتصر سيد في لحظة مصارحة مع الذات لنمط الحياة الحرة التي يعيشها محمود، يكشف تهافت القيم البرجوازية التي تسعى لاملاكها إلى أن امتلكتها هي، هنا يدين شاهين النظام الاجتماعي بأكمله.

«العصفور».. الطبقة البرجوازية كوقود

للهزيمة والطبقة العاملة كوقود للنضال والمقاومة

بعد أن يسلط شاهين الضوء على دور الانحيازات الطبقيّة في تشكيل وعي الإنسان بالذات والعالم، من خلال تسليط الضوء على الحياة الفردية، ينتقل في "العصفور" إلى تظهير أكبر لهذا الصراع، فيتحول من الذات إلى السلطة، ومن الفرد إلى المجتمع، من خلال الصراع بين البرجوازيين الجدد أو "الصلوص الشرعيين" من جهة كما أطلق عليهم الصحفي يوسف وبين مجموعة من المثقفين المنتمين للطبقة العاملة "بهية والصحفي يوسف والضابط رءوف والشيخ أحمد" من جهة أخرى.



من فيلم عودة الابن الضال

إذا كان شاهين قد أثار الإشارة المجازية للفساد كأحد أسباب الهزيمة في فيلم الأرض، فإنه في فيلم العصفور يعلن موقفه ذلك بوضوح ودون موارد، ومن اللحظة الأولى في تتر الفيلم، إذ يتوسط خبر خوف إسرائيل من الجيوش العربية، خبران عن "أبو خضر" - كرمزية عن الفساد السياسي والاجتماعي، وهنا، هو يدفع المشاهد للتساؤل، كيف تحول خوف إسرائيل ذلك إلى انتصار عسكري مباغت؟ ثم يجيبه في اللحظة ذاتها، من خلال تغليف ذلك الخوف بخبرين آخرين عن الفساد الذي يحيط بالمجتمع العربي.

الهزيمة سبقت الحرب، ليس بفعل تفوق إسرائيل العسكري، بل بفعل فساد الطبقة البرجوازية وبيروقراطية الدولة التي أشار إليهما شاهين من خلال شخصية "أبو خضر"، وتحول المبادئ التي قامت عليها الثورة لمجرد شعارات جوفاء، فالثورة التي كانت أحد مبادئها هي العدالة الاجتماعية والتوزيع العادل لرأس المال، لم تقض على الطبقة الأرستقراطية والإقطاع والقبضة الأمنية، بل اكتفت بتأميم تلك الطبقة واستبدالها بطبقة جديدة من العسكر، مع الاحتفاظ حتى ببعض رموزها، يقول جوني ليوسف في أحداث الفيلم "أبوك كان باشا وفضل باشا"، أي أن الباشا الذي قامت الثورة على نفوذه وظلمه الاجتماعي، تحول في ظلها لعضو بارز في الحزب الاشتراكي، ويشارك بلا هوادة في إفساد القطاع العام لصالح القطاع الخاص التي باتت تملكه الطبقة الجديدة.

ثم يعود شاهين ويؤكد على المعنى نفسه في المشاهد النهائية للفيلم، عندما يربط من خلال المونتاج الذكي للغاية بين أخبار الهزيمة التي تأتي من الجبهة والتي أعقبتها انتفاضة شعبية، وبين تكثيف رجل الأعمال فؤاد فتح الباب عملية تهريب المعدات المسروقة من القطاع العام، أي أن الانتفاضة الشعبية والحماس المتهب للجماهير لن يكون ذا فائدة لو استمرت تلك العربات الضخمة تطفأ أحلامهم وتسرق منجزاتهم، فالهزيمة بالنسبة لشاهين بدأت مع إهدار تلك الفرص لخلق صناعة وطنية حقيقية، على أيدي البرجوازية الجديدة.

«عودة الابن الضال».. الانفجار الحتمي للطبقة البرجوازية

في "عودة الابن الضال"، يبدأ شاهين من حيث انتهى في العصفور، ما بعد اجتياح الهزيمة، لا يمكن استبعاد أن السيارات المحملة بالمعدات المسروقة من مصانع القطاع العام، استقرت إحداها في معصرة طلبة، ورغم أن أحداث الفيلم التي تقع في قرية "ميت شابورة" قد توحي أن الصراع الطبقي هنا سيتمثل في صراع الفلاحين مع الإقطاع، إلا أنه وعلى العكس يعرض من خلال صراع العمال مع طلبة مالك المعصرة.

نلاحظ بوضوح أن العمال الذين اكتسبوا قوة مع الثورة فباتت حقوقهم ومطالبهم مؤثرة، فقدوا تأثيرهم بعد ذلك، بات كل ما يملكوه هو هاتف عابر لا يتخطى حدود حناجرهم. ذلك الحراك الذي بدأ صلباً وضعب المراس في "الأرض" يصبح هنا مستأنساً.





والدة الكاتب والكاتبة ريم شاهين

من مجموعة من الأفراد العاملين بشكل طوعي، تجمعهم رؤية واحدة، بلا مركزية أو سلطة، رغبة عارمة في الحرية وإحساس عام بالمصير المشترك. يسلط شاهين الضوء من البداية على كيفية تكون نواة العائلة البرجوازية من خلال زواج سيد وشريفة، فهو يختارها ليس لأنه يحبها بل لأن ذلك يسهل له طموحه في الترفي الطبقي، أي أن العائلة تتشكل بالأساس وفق مصالح طبقية لا قيم مجردة كالحب، وهو ما تشير إليه شريفة: "يحبوا بالأمر يتجوزوا بالمركز المهم"، لم يكتف سيد بتحويل زوجته إلى تذكرة عبور للطبقة البرجوازية بل حولها لسلم للترقي داخله أيضا واستنزفها في توطئة علاقاته داخل ذلك الوسط، "ومن وقت للثاني العلي برتيتة بريدج مع ناس ميجبهمش، معرفهمش، لكن مهمين، مدام فلان ومامدام فلان، كل واحدة أوحش من الثانية".

يحاول شاهين نزع القداسة عن فكرة العائلة عن طريق تفكيكها وتعريتها، إذا كانت العائلة البرجوازية تدعي أنها تسعى لمراكمة الثروة لا من أجل حاجة مادية رخيصة إنما من أجل هدف أسمى هو الحفاظ على العائلة وعلى أفرادها، وتقدم نفسها باعتبارها راعيا للأخلاق، فإن شاهين من خلال ذلك التفكيك يعرض كيف أن العائلة بالنسبة لهذه الطبقة ليست أكثر من استثمار برجوازي جديد.

يتكرر ذلك مجددا في فيلم العصفور من الطريقة التي يتعامل بها فؤاد فتح الباب مع ابنه يوسف، ومحاولته أن يثنيه عن عمله كصحفي، فهو يرى أنه كآب يعرف مصطلحه بشكل أفضل، وأنه يجب عليه ترك الصحافة للعمل في البيزنس، صحيح أن يوسف يتمرد على ذلك، لكن آفة العائلة البرجوازية في تخيلها امتلاك حياة أبنائها لمجرد انتمائهم البيولوجي لها هو إحدى الآفات التي لا تنتهي بتمرد فرد واحد.

يستخدم شاهين الفلاش باك ليعطينا لمحات عن ذلك الصراع في الماضي وقت وجود علي، نلاحظ بوضوح أن الطبقة العاملة كانت أكثر حيوية وتأثيرا، لكن بعد الهزيمة، بات حراكا شكلانيا، لم ينجح العمال في انتزاع أي من حقوقهم، فصل طلبة للعمال لم يلق أي مقاومة، حتى بعد رفضه منحهم المكافأة الخاصة بنهاية الخدمة، وهي ما تقره وزارة القوى العاملة كما لوح حسونه، لكن وزارة القوى العاملة، والإضراب، وتلك الأدوات التي كانت تمنح الحراك العمالي ثقله، لم تظهر في الفيلم سوى كأشباح ميته.

الفكرة المجازية التي عرضها شاهين في نهاية "الأرض" عن انتهاء زمن البطل المخلص، تعود ويؤكد عليها مرة أخرى في عودة الابن الضال، الفيلم الذي أنتج بعد ثلاثة أعوام من أكتوبر، ظل الناس في ميت شابورة، منتظرين عودة علي كبطل مخلص، يضعون عليه أحلامهم وأمالهم في مواجهة طلبة، إلا أنهم فوجئوا بعلي الذي كسرت هزيمة يتحول لأحد أدوات طلبة؛ في أحد المشاهد طلبة يسأل فاطمة "هو ده البني آدم اللي استنتيه 12 سنة؟" تجيبه: "بصراحة لأ، لكن.. يقاطعها: "لكن انك تحلمي بيه بقت عادة، داء." الأمر لا يتوقف عن شعور فاطمة بالخذلان من النسخة المدجنة والمهزومة من علي بل تطال أهل البلد بأكملهم، يوضح شاهين ذلك من خلال مفارقة داخل أحداث الفيلم، بعد عودة علي من المعتقل يجتمع أهل البلد ليلتقوا به بعد أقل من ساعة واحدة من وصوله، وبعد خيبة أملهم في الرجل الذي انتظروا عودته طويلا، عندما يحين زفاف علي الذي وصلت دعواته لأهل البلد جميعا لم يحضر منهم أحد، لأن علي الذي انتظروه في صورة المخلص عاد بجر ذيول الخيبة، إنه تأكيد أخير ونهائي حتى بعد النصر المفترض على نهاية فكرة البطل المخلص، وأن الهزيمة الحقيقية تمت بفعل تهميش طبقة باكلهما كان يقع عليها عبء النضال كحاضن للثورة، بمعنى آخر: فإن الهزيمة التي سبقت نكسة يونيو استمرت حتى بعد انتصار أكتوبر.

ما يمكن اعتباره أحد أهم ما عرضه شاهين في عودة الابن الضال، هو انتهاء الصراع الطبقي التقليدي الذي يحفظ توازن النظام الاجتماعي، وذلك من خلال القضاء على شروطه، فليس ثمة طبقات في المجتمع، لقد تم تصفيتهما تماما، فالأجيال التي سبقت الثورة وعاصرتها حتى الهزيمة، لم تعد صالحة للاستمرار، لذا ينتهي الفيلم بالأجيال القديمة في قلب صراع صفري، ليتحرك الجيل الجديد مخففاً من أعبائها وأثقالها نحو مستقبل يتمنى شاهين أن يكون مشرقا من خلال تحركهم نحو الشمس، وهو يؤكد على ضرورة امتلاك هذا الجيل للمجال العام لأن "الشارع لنا" أو لابد وأن يكون يوماً ما.

العائلة:

العائلة البرجوازية من السلطة الأبوية لسلطة الدولة

يعرض شاهين في الاختيار نوعين من العائلة، العائلة البرجوازية التي تربط بين أفرادها رابطة الدم والمصالح المشتركة، وهي محضن أولي لإنتاج السلطة وإعادة توليدها، وللمفارقة فأفراد هذه العائلة لا تتاح لهم حرية الانتماء للعائلة، في المقابل يطرح شاهين فكرة عن العائلة التي تتكون



الملك محمد وشاهين في زيارة إلى الجبال

الصلة البيولوجية رابطة عديمة القيمة والأهمية، والوعي والإرادة والحرية أكثر قدسية.

يعرض شاهين التناقض بين أسرتي طلبة وحسونة، رغم امتلاك الأول المال والنفوذ فإن شبقه للسلطة يتجاوز حدود امتلاك الأشياء المادية لامتلاك روح إبراهيم ومستقبله وأحلامه ومصيره، فهو لن يجد أي معاناة مادية في إرساله إلى الخارج لتحقيق حلمه في دراسة الفضاء، إلا أنه يرفض، لأنه يفكر فيه كأحد مصادره لمراكمة المزيد من الثروة.

بينما أسرة حسونة رغم فقرها، ورغم أنها تعمل لدى طلبة نفسه، إلا أنهم أكثر حرية وانفتاحاً في تعاملهم مع ابنتهم، بل إنهم يجعلون حاضرهم رهن مستقبلها لا العكس، فوالدتها تعرض عليها أن تباع ما تملكه من ذهب ونصف البيت الذي تملكه في الأنفوشي وحتى الاستدانة من أحد أقاربها، حتى تنجح في السفر مع إبراهيم، وتحافظ على علاقته بها؛ حاول شاهين أن يظهر تلك العائلة العاملة في صورة غير تقليدية تميزها عن التصورات السائدة عن العائلة، ليوضح الفارق بين أسرة تمتلك أرواح أفرادها وتظهر إليهم كمممتلكات تدر ربحاً، وبين أسرة تحاول التكيف مع رغبات أفرادها، ليس بوصفهم فقط أبناءها بل باعتبارهم رمزية دائمة عن المستقبل والأفق الذي ربما يحمل في طياته حياة أفضل.

لا يقف الأمر على تعامل طلبة السلطوي مع إبراهيم، بل يتعداه ليصل إلى فاطمة ابنة خالته وأخت زوجته المتوفاة أيضاً، فاطمة تلقى التهميش والظلم وتعاني من السلطوية ذاتها لكن هذه المرة ليس من طلبة وحده بل من الأم التي يفترض أنها خالته، تهتم الأم بالحفاظ على فاطمة داخل إطار العائلة وقيودها، لأنها هي الوسيلة للحفاظ على أموالها داخل نطاق ملكية العائلة؛ من أجل ذلك تحاول تزويجها من طلبة وعندما تفشل في إقناعها بذلك، تحاول أن تقنعها بأخيه، قيود فاطمة تدفعها للانتحار كحل أخير ونهائي للخلاص من سلطة تمنع عنها أموالها وحبها وحريرتها، وهو ما يدفع حسونة للخوف من ارتباط ابنته بتلك العائلة "أنا عايز أحمي بنتي من العيلة التي بتاكل في نفسها دي".

الجنس:

يُعتبر الجنس أحد أكثر الأمور الإنسانية جدلاً وإشكالية في المجتمعات العربية، فهو أكثر ما طاله التواطؤ المشترك بالصمت في تاريخ البشرية، الجميع يدور في فلك الجنس ممارساً أو متطلعاً، الجميع يعلم ذلك ضمناً، لكن الجميع أيضاً يخشى مناقشة أو فتح حوار عن الأمر، خصوصاً في عالمنا العربي؛ ولأن الجنس أحد الأمور الحيوية في حياة الإنسان، ومع أن ذلك يكفي جداً لأن يكون جزءاً من الدراما على الشاشة، لكن مع شاهين الجنس له حضور مختلف وأكثر صخباً، فهو يحمل وزناً درامياً يجعل من الصعب معه فهم ما يدور من أحداث دون الوعي بالدلالات الجنسية، الجنس يأتي شارحاً للشخصيات ومفككاً للطبقات أحياناً.

يفرق شاهين بين الحب والجنس، فالأول شرطه فقدان القصدية ودليله العطاء، والآخر دافعه الرغبة، وهي لا تقف عند حدود رغبة إطفاء شهوة الجنس، بل قد تتعداها لإرضاء شبق السلطة، والرغبة في الامتلاك؛ في فيلم "الاختيار" يظهر محمود وسط أصدقائه من السكاري ويسأل عن الحرية والحقيقة والبحر والحب، يجيب هو بشكل قاطع عن الأسئلة الثلاثة الأولى - رغم أنهم أكثر إشكالية - لكنه يستعين بأراء أخرى مختلفة لبهية وميري بخصوص الحب، ليس للحب إذا تعريف سكوني يمكن صكه والعودة إليه، الحب يحمل خصوصيته مع كل فرد يمر بتجربته الخاصة؛ رغم حرص شاهين على هذا المعنى، إلا أنه كان حريصاً على التفريق بينه وبين الرغبة، يرى شاهين أن ما يتحدث عنه الناس كثيراً باعتباره حباً، ليس سوى قناع للرغبة الجنسية أو المصلحة المادية، لذا هو يرى أنه لا يمكن اختبار الحب فعلاً سوى بعد انقضاء الرغبة، بحيث "لوفيه تفاهم يبقى تفاهم حقيقي، لو فيه عطف يبقى عطف حقيقي".

لذا يعود ويؤكد في "عودة الابن الضال" على أن العائلة آفة يجب التخلص منها، من خلال عرض محاولة طلبة امتلاك حياة ابنه إبراهيم، الذي هو شاب حالم يطمح في دراسة علم الفضاء والحياة في عالم مختلف بلا صراع أو سلطة أبوية تتحكم في مصيره، يتمنى الصعود إلى القمر، ويضع صورة له في غرفته، يقول عنه جده في أحد المشاهد "لو سألتنا مجنون مين هو المجنون: اللي عايز يمشي مع التيار ولا اللي عايز يعلم بصماته على القمر، لا أنا ولا انت قدرنا نعلم برجلينا ولا حتى نخربشها على وش الأرض، لكن إبراهيم مش ماسك عصاية، بينه وبين القمر بأسبور"؛ لكن طلبة يرفض منح إبراهيم الباسبور، يقف عائقاً بين المستقبل والحرية التي يطمح لهما إبراهيم، ويتعامل معه كملكية استثمر فيها من أمواله ويجب أن يحصد نتيجة ذلك الاستثمار، فيحاول إجباره على دراسة الطب البيطري: "الزربية الي عندنا هنوسعها ونخلبها قد دلوقتي أربع مرات، غير السيمة والمعصرة وانت الي هتمسك ده كله، ثم إن دي رغبتني، يعني لازم تبقى رغبتك أنت كمان".

العائلة البديلة كمحاولة للخلاص

في مقابل العائلة التي تتعامل مع أبنائها كملكاتها، يطرح شاهين مفهومًا مغايرًا عن العائلة التي رغم اقتسامها الظل وتشاركها الهامش، إلا أنها تختار بناء روابطها الخاصة على الحرية والحب والمرح، ويقدم ثلاثة نماذج لتلك العائلة البديلة في أفلامه "الاختيار والعصفور وعودة الابن الضال".

من خلال العائلة التي تجتمع في بيت بهية في "الاختيار"، يقدم شاهين تصورًا معاكسًا للتصور البرجوازي، فهي عائلة بديلة لا تجمعهم روابط الدم أو الزواج، بل الرغبة في الحرية والمتعة، دون أي مصلحة نفعية أو بناء سلطوي، ولا تتمركز السلطة في هذه العائلة في أحد أفرادها؛ يستمر تأكيد شاهين على أنها عائلة بالمفهوم المعنوي، أي أنها تحتوي أفرادها دون أن تقيدهم أو تلزمهم تجاهها بشيء، يفتح أحد أفراد العائلة الباب في أحد المشاهد، تسألها بهية عن الضيف فتخبرها: "ده أستاذ سيد بيسأل عن أبيه" محمود، وعندما يسأل المحقق بهية عن قدوم محمود لمنزلها تجيبه: "أه طبعاً، مش احنا العائلة".

ثم يوضح محمود في مشهد لاحق الروابط البديلة التي أسست عليها هذه العائلة غير النمطية شراكتها، الحقيقة والحرية والحب: "الحقيقة هي الإخلاص مع النفس أولاً"، "الحرية إنك تكون عبد للحقيقة بس"، "الحب هو العطاء".

عائلة مشابهة نلاحظ وجودها في "العصفور" وفي بيت امرأة تدعى بهية هي الأخرى، هذه العائلة تتكون من بهية وابنتها، والصحفي يوسف والضابط رءوف المتمرد على مهنته وعائلته، والشيخ أحمد؛ يركز شاهين على طبيعة الأسرة غير الرسمية التي تتشكل في بيت بهية، فهي أسرة سعيدة وحررة وراقصة رغم الصعوبات المادية، يظهر ذلك من خلال أجسادهم الحرة المتمايلة التي ترقص على أنغام الحرية في "مصريا اما يا بهية".

يقطع شاهين من هذا المشهد السعيد لمشهد يتذكره رءوف عن أسرته القديمة، تلك الأسرة التي ينتمي إليها بيولوجياً، - دون ارادة منه او وعي - إنها لحظة تفكك هذه الأسرة، بعد معرفته أن زوج أمه "اللواء إسماعيل" هو والده الحقيقي وليس الشاعر المتوفي جابر زيدان الذي يحمل اسمه، لحظة تعرية ومكاشفة أخرى للعائلة والطبقة البرجوازية التي يدعي أفرادها أنهم حراس الأخلاق والفضيلة، نكتشف أن إسماعيل كان على علاقة بزوجة أحد أصدقائه: "جابر زيدان"، بل وأنجب منها طفلاً كبير وهو يحمل اسم رجل آخر خوفاً من الفضيحة، فلا هم امتلكوا جرأة المواجهة ولا فضيلة المكاشفة.

هذا الموقف يمكن وضعه في مقابل موقف محمود الذي ينتمي للطبقة العاملة، ويرفض التورط في علاقة مع زوجة أخيه رغم حبه لها، يعود شاهين ليؤكد على فكرة العائلة البديلة التي تتشارك حرية انتماء أفرادها إليها، عندما يؤكد رءوف أن "جابر أبويا وهيفضل أبويا"، وهو تأكيد على أن



تحت إشراف ربيع الأحمدي

مناسبة يبيعت ورد، دايماً الكلمة الحلوة، دايماً مهذب، ده مهذب بشكل زي مبيكتبوا في مجلة حواء حقهم يدوله الجائزة الأولى، هذه صفات يمكن أن تصف بها زميلاً في العمل أو صديق دراسة، لكن لا يمكن أن تكون رؤية زوجة لزوجها، إنه وصف يمتلئ بالإشارات للفتور الجنسي بينهما، خصوصاً أنها تسرده في اللحظة التي توشك فيها على ممارسة الجنس مع محمود.

في مشهد آخر، ترتدي شريفة قميص نوم مثيراً وتتعطر وتتهيأ في السرير لممارسة الجنس، لكن زوجها غير عابئ سوى بمصالحه، فيعد أن اطمأن أن والدها قام بمكالمة الوزير ليمكن من حضور أحد المؤتمرات في الخارج، يتهرب من رغبتها الجنسية، "مش قولنا بلاش آخر كاس ده"، ثم يترك الفراش، سيد غير أبه بالجنس لأنه منهمك في مضاجعة طموحه وأحلامه البرجوازية، التي تحل هنا محل حمار دياب، الفارق أن دياب يفعل ذلك مرغماً.

في "عودة الابن الضال" تصبح شخصية فاطمة امتداداً لشريفة، لكن هذه المرة ليس بفعل الطموح البرجوازي الفردي لزوجها سيد، إنما يكون كبتها الجنسي نتيجة تضافر السلطة والبرجوازية معاً، فهي تتحول إلى مسجونة داخل معتقل كبير، نكتشف أن علي الذي تنتظره فاطمة مغيب في المعتقل ظلماً بفعل الفساد السياسي، وبعد خروجه يعاني من الهزيمة التي لحقت به داخل المعتقل، تتبدل ملامحه، ويتحول الذي انتظرته فاطمة اثني عشر عاماً لنسخة أقل قسوة من طلبه الذي تكرهه، لذا تصبح مرغمة على استبداله بوسادة بين فخذيها لتداعب ذاتها حتى تشبع توقها الطبيعي للجنس.

ليس أكثر وضوحاً ودلالة على انتهاكات السلطة لأرواح البشر وأجسادهم، من ذلك التحول الذي حدث لعلي والذي على إثره عانت فاطمة من كبتها الجنسي، أي أن السلطة ورغبة العائلة البرجوازية في الحفاظ على الارث سبب مباشر لحرمانها الذي تلجأ فيه يائسة للوسادة، في مشهد لا يختلف

«يا ناس يا مكبوته».. الكبت من السياسة إلى الجنس

حملت أفلام شاهين بعد هزيمة يونيو مجازاً واضحاً عن الكبت السياسي الذي يعانيه المجتمع المصري، معبراً عنه من خلال الكبت الجنسي، في أحد مشاهد "الأرض" نرى محمد أفندي ينادي على أخيه دياب، بينما الأخير مشغول بمحاولة مضاجعة حماره، يعنفه محمد أفندي: "الحمار ده للركوب بس"، هذا المشهد الذي يعبر عن كبت دياب الجنسي وحرمانه من أبسط حقوقه، ليس فقط في ممارسة الجنس، بل حتى في الأمل في إمكانية إقامة علاقة مع أنثى بأي شكل.

تم تقديم دياب كواحد من أكثر شخصيات "الأرض" بؤساً، ملامحة فظة ويفتقد أغلب المميزات الاجتماعية، ولم ينل تعليماً يمنحه بعض الوجهة، ما يجعله يعيش حياته في ظل أخيه "الأفندي" الذي يكتسب حضوراً بين أهل القرية بسبب تعليمه؛ يفترق دياب كل وسائل الحضور الاجتماعي بفعل السلطة، فالحياة البائسة التي يحيها والتي لم يعد بها حتى الأمل أو التطلع الحالم لحياة أفضل، هي بفعل السلطة التي همشت تلك القرية وكل من على شاكلة دياب الذين لم يعد أمامهم سوى مضاجعة الدواب!

في "الاختيار" نعاين صورة أخرى للكبت الجنسي، لا تكون للظروف المادية أي دخل فيها، شريفة سيدة المجتمع التي تنتمي للطبقة البرجوازية، تعاني الكبت ذاته رغم أنها متزوجة من كاتب روائي ومسرحي ذائع الصيت - سيد.

يركز شاهين في أكثر من لقطة على الحرمان الجنسي الذي تعانيه شريفة، من خلال عينيها اللتين تلاحقان الجزء الخالي من السرير دائماً، الجزء الذي كان من المفترض أن يملأه سيد، فيما يشير محمود في مشهد آخر لانشغال سيد بطموحه وترقيته الطبقي، لدرجة تجعل الحياة باحتياجاتها البسيطة والأولية كالجنس غير مهمة؛ ليس هناك أفضل من وصف شريفة ذاتها لسيد: "زوج مثالي مواعيد مطبوطة، في أكثر من

كثيراً عما كان يفعله دياب، وكأن الكبت الجنسي انعكاس للكبت السياسي وانعدام الحرية، دائرة تحوم حول المجتمع لتزيده انغلاقاً وانكفاءً على ذاته. أحاط إبراهيم وتقيدة كما أحاط حسونة وزوجته.

في مقابل الجنس الصحي والممتع عند الطبقة العاملة، نلاحظ أن شاهين يفضل التعبير عن "عفونة" الجنس في الطبقة البرجوازية من خلال عرضه بالطريقة ذاتها، الاشتهااء المبطن بالشعور بالعار والندس، لذا لا تظهر أي مشاهد جنسية لأحد المنتمين للطبقة البرجوازية في "الأرض" و"العصفور"، بينما في الاختيار لا يظهر الجنس إنما النقيض، حالة الفتور الجنسي التي أصيب بها سيد في رحلة ترفيقه الطبقي، «سيد عمره ما لمس إيد بنت، طول عمره بيحزق عشان يبقى حاجة، اتجوز بالعافية وخلف برده بالعافية»، انهمك سيد في مضاجعة طموحه الطبقي فخيم البرود على حياته الجنسية مع شريفة، ولاحتت الكاميرا هروبها الدائم من اللحظات الحميمة.

يظل شاهين متمسكاً بحجب مشاهد الطبقة البرجوازية أثناء ممارسة الجنس في تلك الرباعية، ويكتفي بعرض ازدواجيتهم بين الشبق الجنسي والشعور بدناءته، أما في "عودة الابن الضال" لا يحضر الجنس بين تقيدة وإبراهيم بوصفه أحد المنتمين للطبقة البرجوازية بل أحد المتمردين عليها والراغبين في مفارقتها، لذا يكون الجنس أحد طرق عبوره للأخر ومفارقته للأنثى.

يستكمل شاهين مفهومه عن الجنس في الطبقة البرجوازية بشكل أكثر وضوحاً واكتمالاً عندما نعرف أن طلبة اغتصب فاطمة بعد أن عجز عن إيقاعها في حبه، السلطة البرجوازية لا تقبل بالرفض، لذا هو يرى أنه ليس لفاطمة حرية الاختيار من البداية، تتشارك السلطة والطبقة البرجوازية الرغبة في انتهاك جسد الإنسان وتحويله للملكية أيضاً.

يتضح ذلك من خلال حوار طلبة مع فاطمة، عندما يقتحم غرفتها فتقاومه وتهدهده بقتله، "طب وحياء ربنا أنا أموت في كدة، نمره متوحشة، بنت كايوبوي"، نفهم أن طلبة ليس راغباً في الجنس ذاته، بل في إثبات قدرته الدائمة على الامتلاك مهما بدا صعباً ومكلفاً، فكلما زادت مقاومة فاطمة كلما زادت رغبته فيها، إنه يحاول أن يثبت أن من حقه استباحة كل شيء، تعلق قلب فاطمة بأخيه علي يجعله يشعر بنقصه وضعفه، لذا يصير على إخضاع جسدها وانتهاكه.

يعكس شاهين من خلال شخصية طلبة مجدداً ازدواجية المجتمع فيما يتعلق بالجنس، يقول لعلي «عندك البنث المتيمة، بنت حسونة أهي تسلية لحد ما نلاقيلك العروسة»، لا مانع لدى طلبة أن يمارس ابنه الجنس خارج الزواج، لكنه يمانع أن تصبح تلك المرأة التي مارس معها الجنس زوجته، لا مانع أن "يتسلى" مع تقيدة طالما أنها تنتمي لطبقة اجتماعية ينتهكها طلبة بكل الأشكال الممكنة.

في مشهد آخر عندما تشتبك معه "تقيدة" على إثر إصابة أبيها في المصنع، يقول "جري إيه يا إبراهيم مش عارف تكيفها ولا إيه"، هنا امتداد لرؤية طلبة للجنس بوصفه مجالاً لإثبات الفحولة والتفوق الذكوري، يُظهر شاهين أن المجتمع الذي يحمل كل تلك الأمراض والتناقضات، ينقاد لرغباته ثم يلغنها، مجتمع غير صحي وغير سعيد ولا بد له أن ينفجر كما حدث في المشهد الأخير، بينما تتجو أسرة حسونة وإبراهيم وتقيدة بحياتهم الصحية السعيدة.

المكان

منذ اللحظة التي فتح شاهين فيها عينيه في مدينته الأثرية "إسكندرية"، جمعته بالبحر علاقة وطيدة كمجاز دائم عن الأفق المتسع بالأحلام والخيال، ظل المكان جزءاً من ذات شاهين وهويته حتى انتقل إلى سينماها، وظلت المدينة معبراً عن هواجسه وملجأً آمناً يهرع إليه من الهزيمة كطفل يتشبث برحم أمه؛ لا يمكن إغفال أثر المدينة عند شاهين، فقد احتلت قلب الحكاية في رباعيته الذاتية، وحملت اسمها ثلاثة منها، كما ارتبط المكان

لم يستخدم شاهين الجنس ليعرض من خلاله الكبت الذي يسم المجتمع بفعل السلطة فقط، بل استخدمه أيضاً لتشريح الطبقات الاجتماعية، ويعرضها من خلاله، يقول شاهين: "الجنس داخل العائلة البرجوازية فاسد ومريض جداً بينما في الطبقة العاملة صحي وممتع".

الحرية من الجسد والذات إلى الفضاء العام

في فيلم "الأرض" عندما ينهك الجميع في الصراع الطبقي، شخصية واحدة فقط تتجاهل الصراع وتعيش على هامشه، إنها "خضرة" التي لا تمتلك أرضاً تدافع عنها ولا عائلة تنتمي إليها، أرادها شاهين تمثيلاً عن الجنس الذي يطمح الجميع إليه - من خلال تطلع كل شباب القرية للارتباط بوصيفة - لكنهم يشعرون بالاضطراب تجاهه، يشتهونه ويشعرون بالعار والخوف عند ممارسته أو الحديث عنه، خضرة أكثر شخصية حرة في الفيلم غير مثقلة بأي قيود أو ملتزمة تجاه صراع ما، أغلب مشاهدنا القليلة في الفيلم تأتي كروح حرة وخفيفة، إنها تستمتع بالشيء الوحيد الذي تملكه، وهو جسدها.

تظهر خضرة في أغلب المشاهد متمائلة تدندن بعض المقطوعات التي تحفظها، يطردها أبو سويلم من منزله بعد ارتفاع أصوات ضحكاتها، وتتأمر عليها السلطة التي لا تطيق أن يكون ثمة شخص خارج صراعهما، يدفع العمدة أحد المجاذيب للخلاص منها، فيقتلها بعد أن يفتصبها؛ وليس ثمة دلالة أوضح على انتهاك السلطة من مشهد تجلس فيه على "الترعة" عارية الجسد ومدننة بما تحفظه، متخلصة من كل أثقال الملكية، غير عابئة بالصراع الذي يخيم على القرية، فيطولها الصراع ويقطع بقسوته سكينتها وحياتها المفعمة بالبهجة رغم فقرها.

بعد أن يكشف أهل القرية جثتها ينكرونها، نكران الجزء الأرضي الدنس الذين يشتهونه في كل لحظة وينقمون عليه في اللحظة التي يفرغون فيها منه، إنها الازدواجية المدمرة للمجتمع الذي ينبذ خضرة حتى بعد وفاتها، يرفض أهل القرية أن تدفن في مقابرهم، يستكثر المجتمع أن يضمها باطن الأرض بعد أن نبذوها فوقها، فقط لأنها أدركت منذ البداية انتماء جسدها لتلك الأرض بحاجاته ورغباته.

في فيلم الاختيار لا تخلو حياة العائلة البديلة في بيت "بهية" من الأجساد الراقصة أو المشاهد الجنسية، إنه تذكير باحتفاء تلك الطبقة بالحياة رغم فقرهم، وقدرتهم على التصالح مع أجسادهم ورغباتهم، ما نراه في العصفور أيضاً، من خلال مساحة الحرية التي تتركها بهية لابنتها فاطمة، بدءاً من الملابس المتحررة التي ترتديها وحتى تعاملها مع الجنس الآخر.

هذه الطبقة بكل أفرادها تتصالح مع الجنس، حتى الشيخ أحمد الذي لا تفارقه العمامة الأزهرية يهرع لبيت محبوبته ليمارس الجنس أيضاً، لكنه يذكرنا دوماً أن تلك الحرية والانطلاق والحياة الصحية تأتي تحت القيود التي يفرضها المجتمع والسلطة، في أحد مشاهد العصفور يخبر أحد الأشخاص رءوف - عندما كان ينظر لامرأة في الصعيد باشتهاء - "نظرة زي دي ضيعت عشرين راجل".

يتكرر الأمر نفسه في "عودة الابن الضال"، فأسرة حسونة تمنح ابنتهم تقيدة الحرية ذاتها، يصحبها إبراهيم لأعلى منزل حسونة، في لقطة يكشفان فيها جسديهما ويقتنصان قبلتهما الأولى، يشير شاهين هنا إلى انعدام الثقافة الجنسية في المجتمع، فتصبح السينما هي الوسيلة الوحيدة لمعرفة الإنسان بجسده وفهمه لرغباته، يقول إبراهيم لتقيدة: "أصول البوس كدة، مبتشوفيش أفلام؟"

عندما يغضب حسونة من بداية العلاقة بين إبراهيم وابنته، تذكره زوجته أن على السطح ذاته بدأت علاقتهما، فهي تستنكر تلك الازدواجية التي هي في صميم المجتمع أيضاً، إنهم أكثر تماسكا واتساقاً مع ذواتهم وأكثر

فيلم "الأرض" 1969:

تبدأ علاقة المكان/ القرية في الفيلم بداية من الاسم الذي قرر أن يسميه شاهين الأرض، لتصبح تلك القرية المجهولة هي إحدى شخصيات الفيلم الرئيسية، ومجازاً عن الأرض التي سلبت قبل عام واحد من إنتاج الفيلم، نحن نرى الارتباط الشعاري بين شخصيات الفيلم والأرض. في علاقة ممتدة، فهي المكان الذي ينتمون إليه، تمدهم بالحياة والقيمة فيمدونها بالرعاية كطفل صغير، يقبض أبوسويلم في أحد مشاهد الفيلم على حفنة من تراب الأرض وكأنها جزء ملتصق به، وعندما تعرض إحدى الشخصيات على عبد الهادي أن يبيع أرضه ويستغل أموالها في التجارة، ينهره، فلا قيمة للإنسان إذا فقد اتصاله بتلك الأرض. في افتتاحية الفيلم يخبرنا الشيخ إسماعيل "دول فلاحين من أهل البلد، اللي سابوا الفلاحة وراحوا على مصر منفعوش هناك، جحدوا الأرض فجدتهم".

يلقي شاهين الضوء في بعض المشاهد على تفاصيل بيوت الفلاحين من الداخل بجدرانها الطينية وتصميمها البسيط والبائس في الآن نفسه، تميزت البيوت في الفيلم بأنها جزء ممتد من الأرض، فالأبواب مفتوحة دوماً وتمكن الفلاح من رؤية أرضه وهو داخل المنزل والعكس، حتى أن أغلب البيوت تتسم بمقاعد للراحة أمامها، في رغبة للتواصل العميق والمتواصل مع الأرض، يصبح البيت غير مقيد لا يحد الإنسان عن التواصل مع الفضاء الواسع الذي يظهر كأفق دائم من بيوت الفلاحين.

تصميم بيوت الفلاحين بهذا الشكل المفتوح دائماً على الطبيعة، يؤكد على العلاقة الحميمة بين الفلاحين وبيئتهم، وهو ما يفسر ويعمق الأبعاد النضالية لهؤلاء الفلاحين للحفاظ على الأرض.

يختار شاهين تلك القرية المجهولة التي تدور فيها الأحداث بعناية، فهي ترتبط برؤيته عن الهزيمة، والهزيمة كما أوضحن عند شاهين أوسع بكثير من الهزيمة العسكرية، الهزيمة هي فقدان تلك الأرض للرعاية وفقدان فلاحها القيمة والكرامة على أيدي الفساد السياسي والاقطاع، ثم يعرض تلك الهزيمة من خلال العلاقة المجازية بين القاهرة/ مدينة وبين تلك القرية، فقرار ترشيده الري وتقليل دورته من 10 إلى خمسة أيام يأتي من البندر، كذلك قرار إنشاء السكة الزراعية التي ستبتلع أرض الفلاحين لصالح الباشا الإقطاعي يصدر من القاهرة، هذان القراران يتسببان في فقدان الأرض وهزيمة الشخصيات في الفيلم، أي أن القاهرة كانت مصدر الشر الذي يقطع حياة القرية المتناغمة، والمكان الذي يتعرض فيه محمد أفندي القادم من القرية للإهانة على أيدي السلطة، وتفريغ محتويات حقيبته على قارعة الطريق.

فيلم "الاختيار" 1970:

على الرغم من أغلب أحداث الفيلم تقع في القاهرة، فإن الإسكندرية كان لها حضور مهم في تأكيد هوية الشخصيات وطبيعة كل منها، يظهر الاختلاف بين محمود وسيد، من خلال خفة الأول وثقل الثاني، محمود الذي لا يتعامل مع الحياة بجدية ويختبرها من خلال المزاح الدائم على عكس سيد الذي تغلب عليه الرسمية، يؤكد شاهين على المعنى من أدق تفاصيل الشخصيتين، من خلال ارتباط محمود بالإسكندرية المدينة الحرة وارتباط سيد بالعاصمة، "البحر آخر ملاذ من حمورية الناس"، هكذا يصف محمود بحر الإسكندرية.

ثم يعود شاهين ويفصل في رؤيته للقاهرة، فهي ليست مملكة الشر المطلق كمدنية، بل هو حال أي عاصمة مركزية ترتبط بالسلطة الفاسدة هنا، وسياسات الظلم الاجتماعي، فهو يدين القاهرة كمصدر للسلطة المركزية والسياسات غير العادلة لكنه يفرق أيضاً بين الحضور الرسمي للمدينة وبين الحضور غير الرسمي، من خلال المقابلة بين بيت بهية وبيت سيد؛ بيت "بهية" الذي هو جزء من قلعة تاريخية عريقة، والذي يتسع للجميع بمعماره وديكوراته البسيطة والفريدة التي تعبر عن نفسية الشخصيات، وبيت سيد



محمود المليجي في لقطة من فيلم الأرض

بكثير من عناوين أفلامه، فمن أصل خمسة وثلاثين فيلماً روائياً طويلاً، حملت عشرة منها عناوين لأماكن مختلفة مثل ابن النيل، صراع في الوادي، صراع في الميناء، الناس والنيل، الأرض، وباب الحديد؛ يمكن من تتبع أفلام شاهين بشكل عام رؤية تأثير المدينة سواء حضورها أو غيابها على ذاته وحتى على مسيرته الفنية وعلى مسيرة أبطاله أيضاً.

تتجاوز الأماكن في سينما شاهين كونها مسرحاً للأحداث أو مجرد خلفية صماء للكادر، بل هي دوماً جزء مما يحدث في الواقع وجزء مما يُحكى على الشاشة، فالمكان دائماً يُلقى بظلاله على الشخصيات معبراً عن أزماتها وهواجسها، شاهين لا يخلق الشخصيات ثم يبحث لها عن أماكن تنتمي إليها، بل المكان هو ما ينسج حكاياته رويداً رويداً خالفاً شخصياته، لتبقى دوماً مرتبطة به، وكأن ثمة سلاسل تشد الإنسان لذلك المكان في انتمائه وتمرده على السواء، شاهين لا يخلق الشخصيات، إنه يتخيل المكان ثم يدعه يخلقهم، ويشكل وعيهم وذاتهم وأناهم.

من المكان تولد الحكاية، لأن شاهين كان مهموماً بواقعه على مدار حياته، وهذا الواقع بحلوه ومره يحدث داخل نطاق مكاني، وهذا ما يجعل شخصياته إشكالية في أغلبها، إنها لا تتطابق مع شخصيات حقيقية يمكنك أن تصادفها في الشارع، لكنها على الرغم من ذلك تطابق الواقع الذي تصطدم به يومياً، لقد كان شاهين مشغولاً على الدوام بملاسة ذلك الواقع وتتبع آثاره ومعاينة نتائجه، وأحياناً طرح أفكار غير مكتملة عن تغييره وإعادة تشكيله.

في الرباعية ما بعد الهزيمة اقتصر حضور الأماكن على أربعة حتى لو تعددت مظاهرها، في الأرض الحضور الغالب للقرية مع ظهور عارض للقاهرة، في الاختيار حضور كثيف للقاهرة مع ظهور عارض للإسكندرية، في العصفور حضور متوازن بين القرية في الصعيد والقاهرة، وفي عودة الابن الضال حضور كثيف للقرية وظهور عابر للقاهرة، وحضور معنوي ورمزي للإسكندرية.

المكان في الرباعية إذاً ثلاثة أماكن يتنقل بينها، القرية/الريف، وهو مجاز عن التهميش والمسرح الذي يظهر فيه كل الظلم الاجتماعي والفساد السياسي، ولأنه مكان مهمل ومهمش بعيد عن مركزية العاصمة ونخبته المثقفة فهو يعطيه الأولوية والتركيز في الأفلام الأربعة، لأنه يعكس صورة مكثفة عن الفساد والفوارق الطبقيّة، أي أن الهزيمة تتجلى فيه أولاً، بينما القاهرة هي المدينة الضاغطة لسكانها والعاصمة التي يتمركز فيها الفساد السياسي والاجتماعي، هي مصدر الشر في "الأرض" ومحرك الفساد في "العصفور" ومصدر الهزيمة في "عودة الابن الضال"، أما الإسكندرية فهي طوبيا شاهين، مرادف الحرية والخيال والشعور المطلق بالأمان، ومهرب من كل ذلك الفساد والظلم ومجاز عن الحلم بالتغيير.

في "عودة الابن الضال" نسمع طويلاً عن علي قبل أن نراه، نصبح متورطين مع أبطال الفيلم ننتظر علي كما ينتظرونه، يدلل شاهين من خلال الصورة على التحول الذي أصاب علي قبل حتى ينطق بحرف واحد، يتابع شاهين خطوات علي المنكسرة بعد خروجه من السجن، على الرغم من أنه استعاد حريته - ظاهرياً فقط، إلا أنه سيبقى مقيداً في داخله، وفي لقطة معبرة للغاية، تلتقط عدسة شاهين علي بين قضبان السكة الحديد وحيداً بخطوات مية في اتجاه الغروب.

يتبع ذلك المشهد لقطة تعبيرية مميزة، تلتقط الكاميرا علي وهو يحاول الفرار من قرص الشمس، كناية عن جيل مهزوم بالكامل وضرورة تجاوزه، ثم يُنهى الفيلم بكادر مشابه حيث يتجه إبراهيم وتفيدة - الجيل الجديد - نحو الشمس ذاتها، تعبيراً عن قدرة الجيل الجديد على عبور ذلك المأزق.

في مشهد آخر عندما يستعرض محمود مفاهيمه عن الحرية والحقيقة والحب، يستعرضها بحرية وطلاقة، بينما يقدم شاهين معالجة بصرية تعكس أحياناً عكس ما يقوله محمود، عندما يتحدث عن البحر يحرك شاهين الكاميرا للخلف ليظهر وجهه من داخل "دفة" سفينة، هنا يتطابق الحوار مع الصورة بغرض تأكيده، بينما في موضع آخر وأثناء تعريف محمود لمعنى الحرية، يلتقط شاهين من خلف سياج خشبي لشباك داخلي، فيظهر وكأنه مقيد في الأسر بل ويحمل الشباك رقماً كأرقام الزنازين، معارضة الصورة للحوار هنا كانت بغرض توضيح أن الحرية التي يعيها محمود هي حرية فردية نجح في انتزاعها من خلال تمرده، بينما المجتمع نفسه يبقى ضاغظاً ومقيداً.

يتأثر شاهين في كثير من أفلامه بالميزانين المسرحي، لكن هذا التأثير يكون أوضح ما يكون في فيلم "الاختيار"، الفيلم بأكمله يدور في مكانين رئيسيين - باستثناء بعض اللقطات في مركز التحقيق وبيت رءوف - هما بيت سيد وبيت بهية، دوران الكاميرا داخل مكانين فقط يعطينا شعوراً قوياً بالحضور المسرحي، من خلال ثبات الخلفيات، اهتم شاهين بأن يخلق كل مكان منهما بما يعبر عن دواخل وطبيعة الشخصيات، تصميم بيت بهية يوحي بالأصالة ومزدهم دائماً بالناس والأثاث البسيط؛ بينما بيت سيد كان على النقيض يوحي بالفراغ والبرودة من خلال سيطرة ألوان الرصاصي والأزرق على المكان ومن خلال الإضاءة والديكورات.

الصوت.. كخلفية تصويرية

ربما لا يوجد مخرج مصري وعربي تعامل مع الموسيقى والأغاني داخل الفيلم بهذا الاهتمام الذي منحه شاهين، تحضر الموسيقى في "الأرض" كخلفية تصويرية تزيد من عمق إحساس المشاهد باللحظة التي يراها، لتتحول في العصفور إلى جزء رئيسي من الحكمة بشكل مواز ومكمل للحوار، وصولاً إلى قمتها في "عودة الابن الضال"، الذي هو أهم فيلم غنائي مصري على الإطلاق، الأغاني في "عودة الابن الضال" ليست سرداً موازياً للأحداث بل جزء رئيسي من السرد لو تم حذفه سيتأثر البناء الدرامي للفيلم ككل، نلاحظ هنا الطريقة التي طور فيها شاهين استخدامه للموسيقى على مدار الأفلام الأربعة، فتبدأ كخلفية للحدث في "الأرض" وتتحول إلى سرد مواز في "العصفور" ثم إلى جزء رئيسي من السرد في "عودة الابن الضال".

يتضح لنا أكثر مدى اهتمام شاهين بالموسيقى من خلال الأسماء التي تعاون معها، في الأرض والاختيار والعصفور يتعاون مع موسيقار بحجم علي إسماعيل، بالإضافة للحضور المميز لصوت الشيخ إمام في العصفور، بينما تصبح ماجدة الرومي - صوت القرن العشرين كما أطلق عليها شاهين في التتر - بطلة فيلم "عودة الابن الضال"، ويشارك في تلحين أغانيه مجموعة من أهم الملحنين الموسيقيين، كمال الطويل وبلغ حمدي وسيد مكاي، وعي شاهين بأهمية الموسيقى والأغنية دفعه لاختيارهم بعناية، وهو ما جعل لهذه الأغاني حياة مستقلة حتى خارج الفيلم ليتم تداولها بشكل كثيف.

هذه كانت محاولة لاعادة قراءة أربعة من أهم أعمال يوسف شاهين، التي اختلط فيها نضجه الفني بمرارة الهزيمة، لذا خرجت بأكثر أشكالها الفنية شاعرية وفسوة.

حدة إلى لوحة فنية إن لم يستطع المشاهد فهم معناها فهو لن يمر على الأقل دون أن يتأثر بجمالياتها، جاءت سينما شاهين متشقة في الحوار أحياناً، لكنها كثيفة في حركة الكاميرا وتكويناتها واستخدام المجاميع، وغنية بالموسيقى.

الصورة.. أكثر حداثة

منذ فيلم "الأرض" وحتى "عودة الابن الضال"، ثمة نضج وتطور ملحوظ في لغة شاهين السينمائية، يمكن اعتبار "الأرض" أحد أنضج أفلام الواقعية الاجتماعية في تاريخ السينما المصرية، امتاز الفيلم بكلاسيكيته وسرده الخطي، بينما نلاحظ اختلافاً واضحاً منذ "الاختيار"، في صورة تبدو أكثر حداثة، زوايا التصوير غير الاعتيادية والسرد غير الخطي للأحداث، والاعتماد على المونتاج الفكري الخلاق، بينما يصل التجريب ذروته من خلال الكادرات التعبيرية في "عودة الابن الضال".

استخدم شاهين الفن التشكيلي في تتر "الاختيار"، مزيج من التجريد والبوب آرت من خلال الفوتوغرافيا متعددة الألوان والتي يبدو فيها تأثير كبير بالرسم "أندي وار هول"، نرى بوضوح انقسام أغلب اللوحات إلى اللونين الأزرق والأصفر، واستخدام الصورة النجاتيف التي تشير لسيد غالباً، وهي دلالة على سلبية المثقف وانتقاد لموقف عدم الفعل أو الحركة الذي وقع فيها إبان وقبل هزيمة يونيو؛ كذلك مجموعة من الدوائر الحلزونية التي تعطي إحساساً بالدوار والقلق، والخطوط الطولية التي تقطع الوجه معطية إحساساً بالتمزق الداخلي الذي عانت منه الشخصية الرئيسية، اللوحات التشكيلية التي أضافها شاهين للفيلم في بدايته هي حكي وغني ومكثف لأحداثه.

لم يقف تأثير شاهين بالفن التشكيلي عند اقتباسه في ذلك التتر، بل امتد لخلق لوحات فنية داخل أفلامه؛ دائماً ما تشكل الصورة حكيماً موازياً لشريط الصوت، يفرق شاهين بين العائلة البرجوازية والعاملة من خلال الصورة، ديكورات بيت سيد في الاختيار كانت أقرب للطابع المسرحي في إشارة للزيف الذي يسيطر على المنزل وساكنيه.

يستخدم شاهين الإضاءة والألوان في موضع مختلف من الفيلم، في اللحظة التي يوشك فيها سيد على التمزق فيركب سيارته بلا وجهة، يعبر شاهين عن ذلك الصراع من خلال انعكاس أضواء الإعلانات الموجودة في الشارع على وجهه؛ وبطريقة مشابهة يستخدم الإضاءة في "عودة الابن الضال" للتعبير عن الحالة النفسية لأبطاله، فأغلب المشاهد في منزل عائلة المدبولي تأتي بإضاءة معتمه، وفي اللحظة التي يقرر فيها علي الاشتباك مع طلبة، يعبر شاهين من خلال الأضواء وتداخل الألوان - الأخضر والأصفر والأحمر - عن الصراع الذي يمر به داخلياً في تلك اللحظة.

في أحد مشاهد "الاختيار"، الذي لم يتورع فيه شاهين عن التجريب كلما كان ممكناً، نرى محمود يلعب بالكرة على رصيف الميناء مع مجموعة من الأطفال، ثم ينتقل بالكرة إلى سيد في غرفة اجتماعات مغلقة، فيمسك بالكرة ويضعها في خزانة، هذا المشهد كان توضيحاً عبر الصورة للفارق بين شخصية محمود المرحة والمتحررة وشخصية سيد المثقلة بالقيود - التي يفرضها هو على نفسه.



تلتقط مع فيلم عودة الابن الضال



«المصير».. التاريخ بين المقدس والذاتي والعام

التاريخ أو تندثر آثاره أبداً، فعند كل عطفة تأخذها أحداث الحاضر في طريقها للمجهول، نجد ما يذكرنا بما حدث في أمس قريباً كان أو بعيداً، وفي كل مرة تتصادم فيها أفكار التنوير والانفتاح مع الأصولية السلفية يُستدعى ابن رشد، فلم يكن يوسف شاهين في فيلمه "المصير" أول من استلهم من التراث الإسلامي شخصية الفيلسوف الكبير واستدعاه إلى الحاضر متخذاً منه رمزاً للفكر التقدمي المستنير.

لا يموت

مها فجال

بصلة، ولما كانت تلك النصوص تسرد في الكثير منها أحداثاً تنتمي لتواريخ أسبق عليها، فقد وضعت نفس تلك القداسة على هذه القصص، ومع انتماء تلك النصوص نفسها لفترة زمنية صارت الآن تاريخاً، حازت تلك الفترة أيضاً على قدسية خاصة، ومن هنا أصبح حيزاً واسعاً من التاريخ والتراث الفكري الإسلامي محاطاً بسياج منيع شيدته أصحاب الفكر الأصولي وكتبوا عليه بأحرف كبيرة "ممنوع الاقتراب أو اللمس".

فلم يكن من المصادفة إذن أن تأتي كل حوادث الإرهاب ومحاولات التكيل بالأدباء والمفكرين التي شهدتها التسعينيات بسبب اقتراب أولئك من التاريخ المقدس ومحاولتهم عرضه من زاوية مختلفة، فطعنة نجيب محفوظ التي كادت تؤدي بحياته جاءت بسبب "أولاد حارتنا" حيث سرد قصة الخلق ورسُل الديانات السماوية الثلاث من زاوية دنيوية، وطعنة فرج فودة التي مات على إثرها جاءت بسبب محاولته نزع القداسة عن بعض نصوص السنة المخالفة للمنطق في كتاب "الحقيقة الغائبة"، وحكم المحكمة

فقبله بحوالي المئة عام فعل الكاتب فرح أنطون الشيء نفسه ووضع كتاب "ابن رشد وفلسفته" في وقت تصاعدت فيه حدة الصراع بين أفكار التنوير والمذاهب الأصولية، وبين الاثنين - فعل العشرات الشيء نفسه - إلا أن تناول شاهين كان الأول الذي يُخرج ابن رشد من حيز التاريخ والفلسفة ويضعه في ساحة الفن، وقد جاء فيلم "المصير" كمحاولة من شاهين أن يستنطق الماضي ويجعله يرد بنفسه على أولئك الذين يقدسونه ولا يتورعون في سبيله عن تكميم الأفواه وسفك الدماء.

الرد على مقدسي التاريخ من قلب التاريخ

الحقيقة أن مناقشة شاهين الصراع بين أفكار التنوير والأصولية في إطار فيلم تاريخي كان ذا دلالة قوية ورمزية عميقة، فطالما كان التاريخ المساحة التي يعتبرها أصحاب الفكر السلفي الأكثر قدسية وتقوم أهميتها الحاضر نفسه، فقد دخل الأصوليون رداء القداسة فوق كل ما يمت للنصوص الدينية



يعود لقرون مضت، وتمتد جذوره لتاريخ هو على أية حال لا يحمل أية قداسة. وشاهين نفسه لم يحمل أي نوع من أنواع القدسية لتاريخ ابن رشد؛ فتبدو لنا مدى الحرية التي تناول بها شاهين ذلك التاريخ وعدم تقديده بأي نوع من الحقائق منذ الدقائق الأولى، حيث يظهر لنا ابن رشد بعدسة يوسف شاهين بعيداً كل البعد عن ذلك التاريخي، فذاك الموجود في الكتب يتصف بالكـ"السكينة" و"التورع عن المزاح"، ولم يذكر عنه قط التبسط لأماكن اللهو والطرب"، هذا الذي يُصوره شاهين يتباهى في نهاية ظهوره في المشهد الأول في "المصير" قائلاً: "أنا لما كنت في سنه، كنت أقعد أرقص بالثلث أيام من غير ما ينقطع نفسي"، في إشارة لعبد الله ابن الخليفة المنصور والذي اختلقه يوسف شاهين اختلاقاً أيضاً.

فابن رشد كما صوّره شاهين محبٌ للحياة، ولا ينفك يتحدث عن حبه هذا، وأحد أسباب كرهه للجماعات الأصولية هو تقديسهم للموت ورؤيتهم الحياة في مكانة منحطة، فيبدو ابن رشد هنا وكأنه زرادشت نبتشة الذي وقف يخطب في الناس ويقول: "أنأشدكم أن تظلوا أوفياء للأرض يا إخوتي، وألا تصدقوا أولئك الذين يحدثونكم عن آمال فوق أرضية". وهكذا، يبدو ابن رشد الذي صورته شاهين منتمياً أكثر لعالم شاهين السينمائي وتوابعاً آخرًا على أبطاله أكثر منه ابن رشد الفعلي، ويأتي فيلم "المصير" في كليته راداً على صراعات راهنة، عارضاً أفكاراً حديثة كل ما فعلته أن ارتدت أزياء تنتمي لحقبة تاريخية سابقة عليها، وقبل كل شيء، حاملاً روح يوسف شاهين الشخصية.

فالتاريخ العام لم ينفصل في أي لحظة من اللحظات عن التاريخ الذاتي أو الخاص عند شاهين، فيظهر في أفلامه ولعه بتضفير الاثنين معاً، وتقديم صورة ورؤية هي خليط من هذا وذاك، وبالطبع لم يكن فيلم "المصير" استثناءً لتلك القاعدة.

التاريخ الذاتي في "المصير" ما بين الأحداث والأسلوب

على الأرجح لم يكن فيلم المصير التاريخي ليحدث من الأساس لولا حادثة تنتمي لتاريخ يوسف شاهين الشخصي، فعندما رُفِعَ فيلمه "المهاجر" من السينمات بعد أسابيع قليلة فقط من عرضه، أصيب شاهين بإحباط وغضبٍ شديدين، وهنا لم يفعل سوى ما قاله قرينه السينمائي "يحيى شكري مراد" في فيلم "حدوتة مصرية" عندما حاولت الرقابة منع فيلم العصفور وقال لها: "إذا كان نفسك تكتب حاجة اتفضل اكتبتها ورد عالآفكار اللي مش عجبك، مش تكتتها"... وهكذا رد شاهين على المنع بفيلم.

ولا تتوقف ذاتية فيلم "المصير" عند هذه النقطة، فطالما مزج يوسف شاهين بين الخاص والعام في أفلامه بأريحية وطلاقة يحسد عليها، وكون "المصير" ينتمي للنوع التاريخي لم يكن ليمثل عائقاً أمامه ليفعل الشيء نفسه، فعندما يعلن ابن رشد بفخر أنه كان يرقص بلا توقف لأيام متتالية في شبابه نعرف أن من يتكلم هنا هو شاهين نفسه المعروف عنه عشقه للرقص، وعندما نرى تجمع الأهل والأصدقاء حول مائدة الطعام والحوار الخفيف والانسيايبي الذي يسيطر على المشهد، تتداعى إلى الذاكرة فوراً مشاهد التجمع المشابهة في فيلم "إسكندرية ليه"، أول أجزاء سيرته الذاتية، بل إن حب ابن رشد للحياة الذي لا يفتأ يتغنى به في الفيلم هو

الذي سحب "المهاجر" من دور العرض جاء بسبب عرض يوسف شاهين لقصة النبي يوسف بعد أن خلع عنه رداء النبوة وجعله محض إنسان، بل إن الجماعات الأصولية لم تكتف بمحاولة إعدام الأعمال الفكرية والفنية المنتمية للحاضر والتي تقدم رؤية مغايرة للتاريخ، فحدث أن وضعوا "ألف ليلة وليلة" ذات نفسها في قصص الاتهام بسبب احتوائها على ألفاظٍ خادشة للحياء كما قالوا... وهكذا، فعندما أظهر لهم نص ينتمي للماضي الإسلامي المقدس وجهاً آخرًا أكثر دنيوية وبساطة لتلك الفترة الزمنية، قرروا أن يتخلصوا من ذلك الأثر نفسه لتبقى لهم صورة ملتزمة تمامًا بتصوراتهم الطوباوية الدينية عن الماضي لا تشوبها أي شائبة.

ومن اللافت للنظر أن نكية ابن رشد ونفيه وحرق كتبه جاء- في بعض الروايات- نتيجة نفيه القداسة عن إحدى القصص المنتمية للتاريخ المقدس المذكور في القرآن، فتقول الرواية المذكورة في كتابي العقاد وفرح أنطون عن ابن رشد: تنبأ البعض بهبوب ريح عاتية ستهلك الناس، ولما قال أحدهم لابن رشد: "إن صح أمر هذه الريح فهي ثانية الريح التي أهلك الله بها قوم عاد"، رد عليه ابن رشد قائلاً: "والله وجود قوم عاد ما كان حقاً فكيف بسبب هلاكهم؟" ولا أحد يعلم حقاً مدى صحة هذه الرواية، لكنها توضح لنا أن العقلية السلفية واحدة منذ القدم، جامدة غير متسامحة مع أي مساس بالقديم، على أتم استعداد أن تفتك بأي ممن يتعرض له من قريب أو من بعيد.

ومن هنا، جاء خطاب شاهين لمقدسي التاريخ من قلب التاريخ، وحتى وإن وقع اختياره على شخصية لا يصبغ عليها أصحاب الفكر الأصولي قدسية على أية حال، إلا أنه تحدث عبرها إليهم، مبرهنًا لهم أن التاريخ الإسلامي لم يكن أبداً الرقعة الأحادية التي سيطرت عليها أفكارٌ بعينها وطريقة حياة بعينها التي يحاولون تصوريها، جاء بشخصية ابن رشد، ليوريهم أن السجال بين من يقدسون النص والماضي ومن يعلنون شأن العقل والحاضر





ويقول الناقد إبراهيم العريس عن هذا: "إن كان الفيلم، حتى هذه اللحظة قد حرص على أن يضعنا في قلب ما يشبه الأحداث التاريخية، فإنه من الآن فصاعداً سيخلط بين التاريخ وزمننا الحاضر لينقل لنا رسالته الأساسية، إذ هنا، من الواضح مرة أخرى أن درس التاريخ ليس ما يهم يوسف شاهين مرة أخرى ليس التاريخ أكثر من ذريعة لرحلة مكوكية بين الماضي والحاضر، الماضي المصور في الحاضر والذي يصل إلينا نحن - المتفرجين".

ومن هنا، فلم يتقيد شاهين بالتاريخ سوى في خطوطه العريضة جداً فقط، وشكل بعد هذا كل التفاصيل والأحداث لتخدم رؤيته، فعند شاهين لا صوت يعلو فوق صوت الرؤية الفنية، حتى ولو كان هذا صوت الحقيقة نفسها، وهكذا... تصبح رؤيته الفنية تلك التي يترجمها أسلوبه السينمائي وجهاً آخرًا من أوجه ذاتيته التي تعطي لأي فيلم من أفلامه نكهته "الشاهينية" الخاصة جداً، والتي نلاحظها أيضاً بوضوح شديد في "المصير".

ففيه يوظف شاهين الموسيقى والأغاني توصيفاً ذكياً يخدم فكرته الأساسية، فأول ما يسترعي انتباهنا هو إيقاعات الطبول الرتيبة والمنذرة التي تسبق تلاوة حكم الحرق على المفكر الفرنسي "جيرارد بروي" لترجمته أعمال ابن رشد، تتكرر تلك الإيقاعات وإن بلحن آخر في موقع وسياق بعيدين كثيراً عن فرنسا، فنسمعها هذه المرة في الأندلس ومن يدق الدفوف هم أعضاء الجماعة الإسلامية المتطرفة، يعطي تكرار استخدام آلة إيقاعية بلا نغم في الحالتين شعوراً مسيطراً بالرهبة الممزوجة بالملل، والأهم من هذا، يوحي تقارب الآلات والألحان ما بين موسيقى محاكم تفتيش فرنسا وجماعات الأندلس الأصولية بمدى اقتراب هذين الفريقين وإن بدت عداوتهما ظاهرة وانفصالهما الجغرافي واسع، وقد استطاع شاهين أن يوصل لنا هذا الإيحاء ببلاغة دون الحاجة للجوء للكلمات.

وعلى النقيض من إيقاع المتشدد الرتيب، تظهر الموسيقى المرافقة لمروان المغني وعبد الله ابن الخليفة وسائر أصدقاء ابن رشد، بنغم ينساب

أغلب الظن إسقاط شخصي آخر من شاهين على بطله.

والحقيقة أن شاهين نفسه لا يخفي ذاتية اختياره للزمان والمكان الذي تدور فيه أحداث "المصير"، فيقول في حوار مع النيويورك تايمز تلى صدور الفيلم: "عندما قررت أن أصنع فيلماً عن العهد الذهبي للإسلام، كان هذا لأن قرطبة القرن الثاني عشر كانت كثيراً ما تشبه الإسكندرية خاصتي، حيث الجميع يتحدث إلى الجميع، والكل يمارس الحب مع الكل، بغض النظر عن الدين والملة".

فبدت قرطبة التي صورها شاهين إسكندرية وهي ترتدي أزياء قديمة، فيحل الخان محل المقهى أو البار، وتستبدل رقصة الفلامنكو الأندلسية الرقص الشعبي أو رقص الحجر الذي نراه في رباعية لسيرة الذاتية، وتبدو العلاقات الجنسية بنفس درجة انفتاحها في "إسكندرية ليه" بغض النظر عن كون تلك التفصيلة تكاد تكون مستحيلة إن وضعناها في سياق التاريخ العام والفعلي لدولة إسلامية في ذلك الوقت.

ولم يطبع شاهين ذاتيته وحدها فوق قشرة "المصير" التاريخية، بل أسقط قضايا وهموم حاضره وجعلها تتحدث بوضوح خلال الفيلم، فنرى المغني مروان أكثر من تعرض لمحاولات الترويع والقتل، في توازي مع كونه فتاني الحاضر وأدبائه الأكثر استهدافاً من قبل الجماعات الإسلامية في ذلك الوقت، والطعنة التي تخترق رقبته تأتي في كادر هو صورة طبق الأصل من صورة نجيب محفوظ عند محاولة أحد التكفيريين قتله، وتكاد تطابق ردود من حاول قتل مروان أمام ابن رشد القاضي مع ردود قاتل فرج فودة في المحكمة، وعندما يتحدث ابن رشد للحاكم عن الجماعات الدينية ويقول له: "دائماً في ناس بتحط عينها على السلطة، وللأسف مولانا اللي فتح لهم السكة، استولوا على كل المساجد، ومفيش غير صوتهم بس اللي مسموع، دول تجار دين بيرقصوا على كل الحبال، إمبارح بيتكلموا باسم الفتح العربي وانهارده باسم الدين وبكره حسب اللي يوصلهم أسرع لمصالحهم"، فكلامه هنا لا يملك أي معنى سوى في سياق معاصر.



وكمعظم أفلامه تلعب الأغنية هنا أيضاً دوراً محورياً في بلورة فكرة الفيلم، نجد هذا في "علي صوتك بالفن"، التي تلخص رؤية يوسف شاهين الذاتية جداً لدرجة تكاد لا تمت للواقع الفعلي بصلة- أنه يمكننا مواجهة الإرهاب والتطرف بالفن والغناء.

أما على صعيد الصورة، فتأتي كادرات يوسف شاهين كعادتها تضح بالحياة، فينتشر المجاميع والأبطال على صفحاتها في زحام يوحى دائماً بالاتصال الوثيق بين الفرد والجماعة؛ حيث تلعب دائماً الجماعة سواء الملاصقة للبطل المتمثلة في أصدقائه، أو البعيدة عنه المتمثلة في أهل المدينة أو القرية أو الشعب حتى يكمله دوراً محورياً في أفلامه، وفي "المصير"، يحدث الشيء نفسه، فيأتي إنقاذ ابن رشد وفكره على يد الجماعة القريبة، وتهبط النكبة عليه في الأساس من الجماعة البعيدة التي قادها الجهل وضيق الرؤية لرميه بالكفر والضلال، ما قاد الحاكم بدوره لنفيه وحرق كتبه مدهنة لتلك الجماعة ورغبة في خطب ودها، يقودنا هذا كله لقيمة موضوعية كثيرة التكرار في أفلام شاهين، وهي العلاقة الجدلية الملتبسة ما بين ثالوث الحاكم والمثقف والشعب، والتي تأخذنا مرة أخرى للتاريخ المجتمعي في أفلامه.

وهكذا لا بد أن تتعطف بنا عناصر الذاتية في أفلام شاهين لترجعنا مرة أخرى لسياق التاريخ العام، والتاريخ العام بدوره تسكنه وتعايشه شخصيات هي بشكل أو بآخر إسقاطات شخصية من شاهين لذاته على أفلامه، فيلنق بهذا العام حول الشخصي والشخصي حول العام بلا انفصال حقيقي بين هذا وذاك، وبهذا فكل فيلم من أفلامه هو بالضرورة وثيقة تاريخية عن المجتمع المصري في فترة ما من الفترات، لكنّه في الوقت نفسه أيضاً صورة نابضة بالحياة عن العالم الداخلي الساحر جداً والخصب بلا حدود لمبدعه العبقري، يوسف شاهين.

بطلاقة ويتحرك بخفة ويبعث في مستمعيه الرغبة على تحريك الأجساد في رقصات حيوية وسريعة بعيدة كل البعد عن رقص جماعات الإنشاد الرتيب والآلي، فتتم التهيئة للانفصال الشعوري والإيحائي بين جماعة ابن رشد والمتشددين على الطرفين الإسلامي والمسيحي عن طريق استخدام الموسيقى هذه المرة أيضاً.



يوسف شاهين فيلم المصير

من فيلم «صراع في الوادي»

مركزية المكان في سينما شاهين

أن الشاغل الأكبر لدى يوسف شاهين كان تحليل الصراع النفسي ومعاناة الإنسان ومشكلات المجتمع الطبقيّة في مصر عبر فترة مهمة من تاريخها امتدت من منتصف القرن العشرين حتى مطلع القرن الحادي والعشرين، إلا أن العين لا تخطئ كيف حجز شاهين للمكان بطولة أولى في أغلب أعماله.

صحیح

* عاطف معتمد

تبيان أهم ملامح ومضات المكان في الفئات التالية:
أماكن تقليدية يجلس فيها المشاهد مع الشخصيات في غرف إقامتهم ومساكنهم في حياة حبيسة الجدران Indoor life وخير مثال على ذلك فيلم «بابا أمين» الذي يعيش معنا فيه - أو نعيش نحن فيه مع - حسين رياض (أمين) في خوفه على أسرته وهواجسه من مستقبلهم بعد موته وذلك دون أن نبرح عشرة أمتار ما بين سلم البيت وغرفة المعيشة وبلكوته الشقة. صحيح أن أمين في رحلة الموت يصعد إلى السماوات العلا فتري سحباً وأعتاب الآخرة إلا أن ذلك لا يستغرق سوى ثوان معدودة نعود بعدها إلى عوالم ضيقة وأمتار مختنقة، ويعوض المخرج كل ذلك بشخصيات ثرية متدفقة الروح والقلب وعلى رأسها الممثل المبهّر في هذا الدور حسين

فيعد أن بدأ بداية عادية في فيلم «بابا أمين» (1950) لم يكن للمكان فيه دوراً واضحاً سرعان ما يفاجئنا ببطولة مطلقة للمكان في فيلم «ابن النيل» (1951) ثم تستمر رحلته من المكان واسع المقياس كبير الاتساع بحجم نهر النيل Macro-scale views حتى شوارع المدن والقرى والأزقة في مشاهد صغيرة المقياس والرؤية Micro-scale views والتي كان آخرها شوارع القاهرة المستعدة للثورة في فيلم «هي فوضى» (2007).

أنماط المكان وتجلياته

رحلة طويلة تنقل فيها يوسف شاهين بين كافة أشكال المكان التي مر بها وعاش فيها وتأثر بها منذ الميلاّد (1926) حتى الرحيل (2008) ويمكن



ويستوقفني في فيلم «ابن النيل» مشهدان لهما دلالة:

خزان أسوان وتدفق المياه منه وقت الفيضان، ففي ذلك الوقت (1951) لم يكن السد العالي قد شُيد ولا شُقت بحيرة ناصر. كان سد أسوان آنذاك هو مفتاح ورباط الفيضان، لكن حين تفيض المياه عما يمكن له أن يتحملها يتم فتح بواباته فتغرق القرى والحقول كما يصور الفيلم في مشهد فريد لا يعرفه كل من ولد في نهاية ستينيات القرن العشرين وما بعدها، إذ غير السد العالي من طبيعة النهر وحوله إلى كائن «مروض».

صوت القطار وشريط السكة الحديد. وهنا في هذا العمل نجد كل حواس بطل الفيلم الفلاح حميدة (شكري سرحان) مرهونة بصفارة القطار وصوته وصريخ عجلاته على القضبان. وفي مشهد رمزي مؤثر تكاد تموت زوجته الشابة زبيدة (فاتن حمامة) حين تهرع خلفه لتلتحق به وتتيه عن السفر للقاهرة وهجرة أرضه. ومن وجهة نظري أن الموت على قضبان الخط الحديدي المتجه للقاهرة والذي يحاول حميدة أن يستقله هرباً من الريف يعد رمزاً مهماً فيما ستعرض له حركة هجرة السكان في النصف الثاني من القرن العشرين، هذا القطار الذي سيخطف حميدة إلى الشمال هو الذي سيدهس أحلام زبيدة ويصيب أمه وأخيه بالأسى والحزن.

صراع في الوادي

في فيلم «صراع في الوادي» لدينا تيمة معاكسة لابن النيل، البطل هنا لا يهرب من الريف إلى المدينة بل يعود مهندساً زراعياً اسمه أحمد صابر (عمر الشريف). يصل أحمد إلى قريته في الأقصر ممثلاً لعودة فلاح تعلم في المدينة حاملاً معه الأمل بالتطوير الزراعي لمحصول القصب مما يبشر بتحسين حياة الفلاحين وكسر احتكار الباشا الذي يحب أحمد ابنته نادية (فاتن حمامة) لتبدأ قصة الصراع بين الخير والشر (الفلاحين والباشا) بين الحب الذي يمثله أحمد والتملك الذي يمثله رياض (فريد شوقي) سكرتير الباشا (زكي رستم).

لدينا هنا مشاهد بالغة الأصالة: حقول القصب في مراحل نموه المختلفة، نهر النيل، السهل الفيضي بأشكاله المختلفة من سهوب وحشائش ومستنقعات، وجسور النيل وقت الفيضان، سرايا الباشا التي تطل على النيل في مشهد بالغ البهاء مقابل مساكن القرية المتواضعة.

خلفية الصراع هنا تقوم على مشاهد الآثار المصرية العظيمة في الوادي بالبر الغربي للنيل عند مشارف صحراء مصر الغربية والمؤلفة من صخور جيرية وطباشيرية نُحتت فيها مقابر قدماء المصريين.

وفي مشاهد أخرى يسير الحبيبان (عمر الشريف وفاتن حمامة) في البر الشرقي في طريق الكباش ويمرون في أروقة معبد الكرنك. يبدو الحبيبان قزمين صغيرين بين عظمة الآثار الخالدة، تلك الآثار التي تبدو في حالة من الصيانة والحفاظ عليها.

يطارد الشرير رياض (فريد شوقي) ببندقية الحبيبين في ممرات وأروقة معبد الكرنك فلا تصيب رصاصاته الحبيبين فقط بل الأعمدة الجرانيتية الخالدة، فيشعر معها المتفرج بأن الشر هنا لا يطال الحب الحاضر فقط بل يدمر الحضارة والآثار الخالدة.

رياض (بابا أمين) في دور كوميدى نادر. نعيش تلك الأماكن الحبيسة أيضاً في أفلام «المهرج الكبير» و«سيدة القطار» و«نساء بلا رجال» وغيرها. هنا نتجول في أماكن تقليدية تصل درجة الاعتيادية فيها إلى الاستثناس والاعتياد حتى ربما يصل البعض منا إلى الشعور بأنه أمام «لا مكان»، بمعنى أن لا خصوصية ولا تقرد.

أماكن أصيلة متفردة Idiographic تمثل اللاندسكيب المصرى الخصوصى (مشهد الأرض Landscape). ولدينا هنا مجموعة متميزة من الأفلام التي تعد «علامات طريق» في مسيرة السينما المصرية خاصة أفلام: «ابن النيل»، «صراع في الوادي»، «الأرض»، «الناس والنيل».

أماكن متخيلة Imaginative يحاول فيها المخرج أن يقنعنا (وفقاً للسياق أو الحوار) أنها أماكن حقيقية في لبنان (عودة الابن الضال) أو الجزائر (جميلة بوحيرد) أو فرنسا (حدوتة مصرية) أو الأندلس (المصير) وتتوقف درجة تصديق المتفرج على مدى ثقافته البصرية أو معرفته بتلك الأماكن على حقيقتها. ومن أبرز أمثلة ذلك النوع من الأعمال فيلم «جميلة بوحيرد» الذى صوره شاهين وقدم قصته دون أن يكون قد زار الجزائر أو عرف شيئاً حقيقياً عن شعبها (سيوزر الجزائر لاحقاً ليستمد شغف الثورة والمقاومة).

أماكن متداخلة غرائبية Exotic ومن أبرزها المشاهد الطويلة التي شاهدناها في فيلم «حدوتة مصرية» لعملية القلب التي سيجريها البطل فيتحول فيها قفصه الصدرى إلى قاعة محاكمة وفي هذا القفص/القاعة نشاهد ما يعتمل في قلبه وشرايينه وضلوعه من حوارات ومشاهدات بين القضاة والمحامين والمتهمين والمرافعين من أهله واصحابه وعائلته بل ونفسه في مراحلها العمرية المختلفة.

الحتم البيئى

واحدة من الأفكار الرئيسية في حياة الشعب المصرى هي مسألة الحتم البيئى، والتي يقصد بها تلك الفكرة التي ترى أن الإنسان «عبداً للطبيعة وابناً لها» (هل لاحظنا اسم الفيلم «ابن النيل»؟). تقوم هذه المدرسة على تحليل مدى ارتباط الإنسان بأرضه وبيئته. وقد وصف الجغرافيون عبر العصور الإنسان المصرى باعتباره اللصيق الأول بأرضه Stick-in.

من هذا المنطلق، وفي منتصف القرن العشرين وقبيل الإطاحة بالملكية وقيام الجمهورية يقدم لنا شاهين في «ابن النيل» نموذجاً لحالة فلاح شاب ناظم على وضع الفلاحة البائس ويحلم بالسفر للقاهرة حيث النور والقفور، وحين يصل القاهرة يعيش قصة مأساوية من الضلال والاستغلال في ماخوزات القاهرة وسجونها ثم يخرج من السجن ليعود حامداً ربه إلى أرضه وبيئته.

يقبل هذا الفيلم عدة تفسيرات متناقضة. قد تراه استعلائياً لا يرى للفلاح مكاناً سوى أرضه الزراعية بعيداً عن المدينة التي لا يفهمها، وقد تراه ثورياً يريد أن يقرب المسافات بين المدينة والريف ويسعى إلى لفت الانتباه إلى مشاكل الريف المصرى المتدهور الفقير.





من فيلم «الناس والنيل»

الإسكندرية..عالم كوزمبوليتان

حظيت المدينة باهتمام شاهين بمختلف أركانها: المحطة، الكازينو والبار والكباريه. سواء كانت هذه المدينة القاهرة أو الإسكندرية أو الأقصر أو غيرها.

في ثلاثة أفلام تتناول الإسكندرية وتضم أيضا سيرته الذاتية : «إسكندرية ليه» (1979) و«حدوتة مصرية» (1982) و«إسكندرية كمان وكمان» (1990) يأخذنا شاهين عبر مراحل مختلفة من تاريخ المدينة.



من فيلم «الناس والنيل»

النوبة..الناس والنيل

في عمل بالغ الفرادة والإبداع يسجل يوسف شاهين في فيلم «الناس والنيل» (1972) ملحمة بناء السد العالي ويصور مشاهد حقيقية من العمل على أرض الواقع ويشترك في التمثيل ممثلون سوفيت مع حبكة مقبولة نوعا ما للعلاقة الإنسانية بين المصريين والمهندسين الروس في المشروع، فيجتمع على ضفاف البحيرة وجوانب السد وجوه بيضاء شقراء من بلاد الروس الشمالية وأخرى سمراء بلون الشمس اللافتة في النوبة.

«مصر ليها ألف سنة والنوبة ليها خمسة آلاف سنة..النوبة لا يمكن تفرق» بهذه العبارة التي يقولها فلاح نوبى رافضا تصديق أن البحيرة الجديدة ستغرق البلاد مفضلاً للبقاء بجوار «عظام الأجداد» تكمن المشكلة الإنسانية لسكان الإقليم الأصليين.

الفيلم من ناحية يعبر عن مشكلة سكان النوبة بشكل معقول ومقبول ومعتدل، لكن مع ذلك هناك حالة من حظر تداول الفيلم على شبكات التواصل الاجتماعي وربما لم يعد متاحاً عرضه في القنوات الفضائية تمثيلاً في بعض الأحيان مع الأوضاع السياسية التي تمر بها مصر في العقد الأخير.

لاندسكيب المنطقة هنا أصيل ومعبر: تلال من الجرانيت، قرى نوبية بسيطة، نهر النيل، البحيرة، وفي الخلفية يدور حوار مبكر حول المشاكل التي سيواجهها النوبيون في «كوم أمبو»، حيث ستبدأ مرحلة من التغيير الإنسانى والاجتماعى ومعاناة الفراق ونوستالجيا الوطن في مكان بعيد عن أرض النوبة الأصلية.



من فيلم «الإسكندرية كمناع وكماع»



من فيلم «الأرض»

السكة الحديدية: نعمة/نقمة!

كانت السكة الحديدية نعمة كبرى على روسيا حين اخترقت الأراضي الجليدية من غرب البلاد إلى شرقها، هنا نشأت أهم مدن التعمير في روسيا خاصة سلسلة المدن المصطفة كحبات عقد لؤلؤى جلب التنمية والنور إلى الصحراء الجليدية القاحلة وأهم هذه المدن من الغرب للشرق: أومسك، نوفوسيبيرسك، تومسك، كراسنويارسك، إركوتسك، أولان أودي، خباروفسك، فلاديفاستوك.

كان القطار والسكة الحديدية هنا وسيلة تعمير، على عكس ما عاشته الأراضي الزراعية في مصر حين جاءت السكة الحديدية وسيلة للتدمير. في فيلم الأرض (1970) لا تتوقف مأساة الفيلم على تنظيم مياه الري والخلاف بين الفلاحين على توزيع المياه فهذا أمر قابل للتفاوض والخصام ثم الصلح من جديد. يأخذنا الفيلم إلى المعضلة الأساس وهي أن أحد باشوات الإقطاع يريد أن يصل الطريق من السكة الحديدية حتى باب قصره فيتم مصادرة أرض الفلاحين وتجريفها وتبويرها لمد الطريق الجديد، وحين يعترضون يسحلون وينكل بهم.

يحتل القطار وسكته الحديدية مكانة مهمة في عديد من أفلام يوسف شاهين، حتى أنه اعطى أحد أفلامه المهمة اسما معبرا وهو «باب الحديد» والباب هنا هو محطة القطار المركزي في القاهرة ومفتاح الحركة إلى الشمال والجنوب. تلك القاهرة التي سيفد إليها مهاجرا من قنا الشاب الأعرج «قناوي» ونعيش مع باب الحديد بانورما وبيئة مصغرة لأرض مصر وصراع الطبقات وسعى العمال لنيل حقوقهم... الخ.

السطور السابقة ليست سوى ومضات خاطفة على المكان في عوالم شاهين والأمر يستحق المزيد من البحث والكتابة والتأمل.

*أستاذ بقسم الجغرافيا - كلية الآداب، جامعة القاهرة

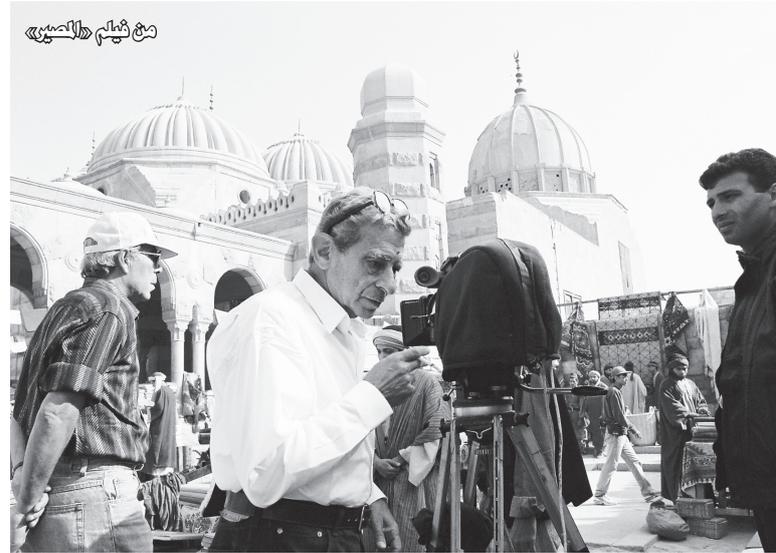
تكاد سيرة المدينة تكون سيرة لحياته وحياة أسرته ومحبيه وأصدقائه. واحد من أهم المشاهد نراها حين كان شاهين تلميذاً في المدرسة يجرب أولى محاولاته في التمثيل بينما في الخلفية تسجيل فيلمي لهتلر يناهى في الجيش الألماني - والقوات الألمانية في العلمين على بعد 100 كم من غرب الدلتا - ويقول هتلر بصوت واثق «الإسكندرية مدينتي».

يعرض لنا شاهين جانباً اختفى اليوم من الإسكندرية ألا وهو الطابع «الكوزمبوليتاني» حين كان يسكنها يونانيون، فرنسيون، إيطاليون، إنجليز ويهود.

لا يكتفى شاهين بصياغة قصة حب بين أبراهيم (أحمد زكي) وسارة (نجلاء فتحي) بل يعطى الفرصة لأبيها (يوسف وهبي) الذي هاجر إلى إسرائيل ليتنكر مما يفعله الصهاينة في فلسطين مؤكداً بذلك على الفارق الذي يراه البعض بين «اليهودي» و«الصهيوني».

قبل هذه الثلاثية بوقت طويل سنتعرف على الإسكندرية في زيبها التقليدي البسيط دون حبكة كوزمبوليتانية. ففي فيلم «صراع في الميناء» (1956) نشاهد المدينة من زوايا مختلفة: من قمرة عامل بحار، أرصفة الميناء، مراكب الصيادين الصغيرة في مقابل البواخر الكبرى، بذات الأثرياء من أصحاب شركات النقل في مقابل صديرات الصيادين الفقراء، وكالعادة مفارقات الحياة الباذخة في فنادق عالمية على الشاطئ وسكن خشبي بسيط حيث يعيش البطل رجب (عمر الشريف) وأمه وابنة خاله وخطيبته حميدة (فاتن حمامة).

الحبكة مثالية واجتماعية وإنسانية كالعادة: صراع العمال وحقوقهم أمام أصحاب رؤس الأموال من شركات النقل.



من فيلم «التصوير»



من فيلم «المصري»



سينما يوسف شاهين.. رحلة أيديولوجية

فنان يشبه شخصية مصر

فى أثناء البحث عن «يوسف شاهين» صادفنى هذا الكتاب* الذى لم أسمع به ولا بكتابه رغم أنه صدر عام 1990 فى حياة يوسف شاهين، الكاتب قاص أيضا له مؤلفات فى القصة، ودراسات فى السينما، يتبع منهج التحليل السياسى والاجتماعى بادئا بلحظة ميلاد يوسف ورسم الخلفية لمصر والعالم ساعتها، ثم يستعرض السينما المصرية وما قدمته منذ ساعة ميلاده حتى بداية تعبيره بالفن عن مساهمته فى بلده.

صفاء الليثى

المخ لتعيين علتة وتميزه، يرسمه للعقل المحرك لسينما شاهين وتحليلها فكريا. باب «الفنان والمدينة» يرسم فيه بانوراما للأوضاع التاريخية التى ولد عندها يوسف شاهين محددًا المكان فوق تل كوم الدكة بثغر الإسكندرية (وكانت المدينة فى غاية الخراب بسبب ظلم النائب وجور القباض)، يستشهد الباحث بكتابات مؤرخين محتفظًا بلغة الكتابة، معلقًا بأسلوبه الأدبى، مستفيدًا فى الوصف قبل أن يخلص لحقيقة ميلاد يوسف شاهين عام 1926.

اختار الكاتب مقالا لتوفيق الحكيم وجعله مقدمة لدراسته العميقة عن شاهين وسينما، فيها ما أسماه الحكيم «رسم العقل» الذى يقوم به نقاد وأساتذة باحثون، رسم العقل للدورة الفكرية كلها للأدب والفكر والفن. مقال الحكيم نشر بجريدة الأهرام تحت عنوان الثورة العقلية بتاريخ العاشر من نوفمبر سنة 1986.

بهذا التقديم حدد الصاوى أنه سيقوم بعمل مشاهد للطبيب الذى يرسم



من فيلم «بابا أمين»

الفرنسية، ويصاحب خطى الرومانسيين حول مفهوم الفن. (وسواء أكمل دراسته أو لم يستكملها، إلا أنه كان وليد الالتحام البيئي والنفسى والتعليمى، وعندما عزم على الهجرة إلى أمريكا ليتعلم فن السينما كان يحمل فى داخله شواطئ الإسكندرية وبحرها المتوسط، فى ضميره كان طمى النيل لا يزال له مكانه الدائم حيث ترتفع مناسيبه حسب الأخذ والعطاء، ورغم كل ما توافد عليه من ثقافات الغير كان مغروسا فى مسلمة مصرية، مثل شخصية مصر، خلاصة حضارية وثقافية ضربت بجذورها فى أصل الأشياء)، يستشهد الباحث بمقال كمال عبدالرؤف المنشور بجريدة مايو فى 30 يونيو 1986 صفحة 11، محترما كل من يأخذ عنه مقطعا يكمل فكرته عن التكوين الذاتى للفنان يوسف شاهين. قبل أن يعود إلى السينما المصرية عام 1950 ويتصور أن شاهين تساءل وهو فى الرابعة والعشرين من العمر عن السينما المصرية وماهيتها، أين تقف وإلى أين تسير بالمتفجر، محملا بزاد عالمى أمريكى، مؤمنا بأن الفن وخاصة السينما أداة سحرية للسيطرة على دنيا واقعية، ويوسف شاهين فى هذه المرحلة من بداية حياته السينمائية كان ملهما بما كتبه فيشر فى ضرورة الفن بأن (الفن لازم للإنسان حتى يفهم العالم ويغيره، وهو لازم أيضا بسبب هذا السحر الكامن فيه) انطلق شاهين من عدة تساؤلات حول السينما التى تقدر أن تقدم شريحة من البشر بكل ما يفهم من مثالب ومزايا أولا من داخله، ثم عبر مجتمعه بكل ناسه ومعالمه وتاريخه ومدلولاته النفسية والاجتماعية.

بعد هذا المدخل فى التحليل الماركسى الذى يربط الفنان بواقعه المعيش والظروف الاجتماعية والسياسية والاقتصادية نستعد لما يقدمه محمد الصاوى عن أفلام شاهين بادئا بفيلمه الأول بابا أمين. متوقفا عند عمله الأخير وقت إصدار الكتاب عام 1989 من الإسكندرية بجمهورية مصر العربية.

تحليل الأفلام

يؤكد الكاتب قبل الدخول فى تحليل الأفلام أن من حق الناقد أن يتفهم العمل الفنى من وجهة نظره الخاصة وأن يصل إلى تفسيرات باطنية لم تدر فى ذهن شاهين أصلا.

فيلم «بابا أمين» 1950

يجل الصاوى عنوان الفيلم فى صفحات طويلة بدءا بالكلمة الأولى ويخلص إلى أن البحث عن الأب كان شاغلا لكل الحركات التحررية فى مصر ثم يجلل الثانية التى باعتبارها صفة للأولى «الأب الأمين» حتى يصل إلى أن شاهين أراد أن يعنون فيلمه الأول «بابا أمين» مستهدفا وعى تاريخ مصر فى أخصب فترة من فترات تاريخها السياسى الاجتماعى، فى الفيلم أراد أن يوقظ فينا رغم وعيه المحدود بها حب الأبوة فينا كمصريين وحب مصر كأبناء لها، وهو هنا يقترب من المبشر ومن المعارض ومن المحذر ومن الذى يؤمن تماما بأن الفن من خلال الفيلم السينمائى هو السبيل الجاد نحو التوير والوعى اليقظ بالأرض والوطن، وهذا ما سينسحب على كثير من أعماله السينمائية القادمة.

خلفيات يوسف شاهين الفكرية:

وتحت هذا العنوان، يستعرض فى مدخله حال السينما المصرية التى كانت قد تشكلت عبر عقود التحق بها يوسف شاهين فى عقدها الرابع فى الخمسينيات.

كانت قد تشكلت بداية سينما مصرية حققت بعض الإنجازات الإيجابية فى تاريخ بر مصر، يرصدها الباحث بداية من فيلم زينب 1929 وكيف كان له تأثير إيجابى فيمن عملوا بعد مخرجه محمد كريم. بالحرص على التقاط الحقيقة فوق الأرض المصرية فى مشاهد الفيلم وخاصة مشهد جنى القطن الذى صوره كريم أثناء الحدث نفسه وسط بيوت القرية الحقيقية يسبق فى ذلك الواقعية الإيطالية التى تركت الاستوديوهات وحرصت على التصوير فى الأماكن الحقيقية. أصبح فيلم زينب وما تلاه من أفلام الثلاثينيات والأربعينيات حتى وصلنا إلى بداية الخمسينيات زادا حيا أمام شاهين وجعلته واحدا من تلاميذ هذه المدرسة الرحبة فى الإخراج السينمائى. كما أسهمت السينما الأوروبية والأمريكية فى وضع البذور الحقيقية لمولد شاهين. يستفيض الكاتب فى عرض نماذج من السينما العالمية بعد أن عدد نماذجها المصرية ليخلص إلى أن تأثير هذه الأفلام كان مدويا فى السلوك الإنسانى على مستوى العالم، سيل متدفق من الإبداع الإخراجى قاد إلى عالم روسيلينى وفيلمه «روما مدينة مفتوحة» وما تلاه من أفلام الواقعية الإيطالية الجديدة بالإضافة إلى أعمال لعبت دورا حاسما فى تكوين فنان السينما بأفلام قهرت التسلط الهوليوودى ومهدت إلى قيام صياغات جديدة وفريدة فى تاريخ السينما العالمية، ولم تكن السينما المصرية بين 1949-1950 بعيدة عن هذا التطور الفكرى، بل كانت هناك نماذج تصل إلى مرتبة السينما العالمية منها أفلام لعباس كامل، وكمال عطية وغيرهما كثيرون حتى نصل إلى أول أعمال يوسف شاهين «بابا أمين» عام 1950.

قبل أن يدخل باحثنا محمد الصاوى إلى تحليل بابا أمين يشرح الإطار السياسى والاجتماعى والاقتصادى لمصر عام 1950 تحت عنوان «بر مصر» عام 1950، بادئا بشرح الوضع العام للعالم بعد هزيمة الألمان فى الحرب العالمية الثانية وخاصة إيطاليا وواقعيتها الجديدة، وبريطانيا التى كانت مصر تحت قبضتها تقاوم الجبروت البريطانى فى التمسك بمصر وخيراتها، وكانت الأسلحة والذخائر الفاسدة التى استوردها المقربون من الملك سببا فى هزيمة ضباط وجنود الجيش المصرى. وسط هذه المناخ بين المحتل الإنجليزى وفساد الحكام، كان الشاب يوسف شاهين فى الرابعة والعشرين يفكر كيف يتسنى له أن يخرج من مدينة الإسكندرية ويحتوى العالم. تصور الباحث أن الفتى يوسف اختار مزاوله الفن ناشدا حياة أكثر اكتمالا، عاملا على فهم القواعد التى تمكنه من ترويض طبيعته المتمردة وإخضاعها لسلطان الفن. شاهين ينتمى طبقيا إلى ذلك النوع الطبقي الخاص من التعليم مع فيكتوريا كولج بالإسكندرية، فتعرف على شكسبير وساهم فى نشاط مدرسى حول مسرحياته، ووعى النهج الأوروبى فى تطلعاته بأن يكون متقفا، يتعلم



كتاب «سينما يوسف شاهين» - رحلة أيولوجية



صنع فيلم «المهراج الكبير»

لن يخرج منهج الصاوى فى تحليل الفيلم عن المنهج التقليدى الذى يروى قصة الفيلم - من وجهة نظره - قبل أن يدخل فى تفسير الدلالات التى يستنبطها من الفيلم فيحكى (أراد رب الأسرة - حسين رياض - أن يوطد دعائم حلم مترف الأخيلى، ينتقل به من طبقة إلى طبقة أعلى) يسود تفسيرات وشروح قبل أن يخلص إلى أن فيلم «بابا أمين» دعوة ثورية إلى التغيير الرأسى والأفقى فى التشكيل الاجتماعى المصرى، أراد به المخرج كاتب السيناريو أن يفتح العيون التى نامت أمدا طويلا.. وهو صياغة فنية رفضية على مستوى الذات والمجموع.. وهى دعوة خفية إلى طرح قضية الديمقراطية والديكتاتورية كأساليب من أساليب من يحكم، على مستوى الأسرة الصغيرة، أو الأسرة الكبيرة، أى تراب مصر الوطنى) إن قضية الفكر التنويرى عند يوسف شاهين هى رحلة عميقة، شاقة وطويلة.. يعلن عن بدايتها فى صرخة عاقلة أيقظت كثيرا ممن يعملون فى الفيلم المصرى، تعلن لهم مولد فنان حقيقى من صلب الإسكندرية وتلايب الأرض المصرية.

فيلم «ابن النيل» 1951

وتحت عنوان السياق الفيلمى يسرد الصاوى بطريقته فيعد مقدمة لشرح البيت الريفى لفقراء مصر منذ عقود سحيقة يذكر أن هذا هو حال القرية المصرية عندما دخلتها كاميرا يوسف شاهين لتصوير «ابن النيل» وبطله واحد ممن لا يملكون، فهو فلاح أجبر بلا عمل، يعيش مع أخيه النقى الورع، لكن حميدة يتملكه نداء حى عبر القطار الذاهب إلى المدينة فيترك قريته لحظة اعتقاده بموت زوجته وهى تلد ويضيع هناك.. الكل من المهتمين يعرف تفاصيل الحكاية ولكن الناقد عليه افتراض أن القارئ لم يشاهد الفيلم فلا بد من تعريفه بعناصر القصة التى تنتهى نهاية ثورية حيث يعود حميدة ومع النيل، الأب الكبير الذى عندما يفيض يأتى معه الخير والخصب والنماء. وتحت عنوان «التأثير الذى ليوسف شاهين» يكتب الصاوى مع نهاية «ابن النيل» لم يبرح الفيلم ذاكرتنا، لماذا هذا التلاحم الحميم بين المتخرج والفيلم، والإجابة تكمن فى ذلك التشكيل الظالم للإنسان فوق أرض النيل.. الفيلم عودة لطرح قضايا الديمقراطية والاشتراكية من جديد، لكنها هنا أكثر جرأة وأشجع ظهورا مما هى فى فيلم حياة «بابا أمين». عاد حميدة إلى الأب، وإلى القرية، عاد إلى الأصل الأبدى، عاد إلى النيل، الأب الكبير، عاد لكى نعود نحن أيضا، نبحث فى تراثنا عن كل ما يثبت ماضينا، نعود مع حميدة أشد عزيمة على تأصيل الذات فينا.. للصاوى ثقافة موسوعية، من الأدب الفرعونى، وتراث المفكرين العرب، وأصحاب الفكر العالمى المعاصر، كل روافد ثقافته تظهر فى تحليله للجانب الاجتماعى والسياسى للفيلم، دون أن ينشغل بالحديث عن العناصر الفنية من تمثيل وتصوير.

فيلم «المهراج الكبير» 1951-1952

قدم شاهين فيلم «المهراج الكبير» 1951 وهو مهموم بقضايا الاعتلاء الطبقي للطبقات الأخرى والاعتداء لإرادة أمة تبحث عن حل قضية عادلة، قضية التحرر للأرض والإنسان..اختر موطظا صغيرا، متواضع الحياة.. تفككت طبقته وأصبحت فى ذيل قائمة الطبقات المصرية.. اختل توازنه الاجتماعى حين رزقه الغيب من حيث لا يعلم.. ولكن المتعة الحرام لا بد لها من نهاية، وكانت نهايته أن مرض مرضا لا شفاء منه.. هنا خرج من الإغفاء الحاملة وعاد إلى أن القيمة تتمثل فى العطاء.. فأصبح يدا لكل محروم، وهكذا تحول «المهراج الكبير» إلى أب لكل الناس. ومات فى هدوء مثل كل نبي أو كل صاحب رسالة.. فيلم «المهراج الكبير» حلم يقظة، أمتعنا به يوسف شاهين ليقودنا مرة ثالثة إلى طرح قضايا الديمقراطية والديكتاتورية والاشتراكية والتى سيركز عليها فى الأفلام القادمة).

ستصل شطحات الناقد إلى مداها حين يقدم تفسيرا عن معنى عنوان الفيلم، بوصفهم قوى الاستعمار التى تكاثفت على مصر (أين ذلك المهراج العملاق الذى يدور فى فلكه قضية تراب التحرر الوطنى، إن مصر أصبحت سيركا يشاهده العالم ويضحك عنه نكاية وسخرية من تعالى فرعونيته القديمة.. كانت قد أُلغيت معاهدة 1936، لكن المهراج الأكبر تضاعف وتشعب إلى أربعة محاور من بريطانيا وأمريكا وفرنسا وتركيا، من خلال مشروع

يشرح الصاوى أن مدخله الطبيعى إلى الخطوط الفكرية لخلفية هذا الفيلم هو أيضا الاهتمام بالعنوان «ابن النيل» ولكنه سيرصد تنويعات الأفلام المصرية التى أعقبت «بابا أمين» ويخلص إلى حدوث تغيير كبير فى المفاهيم الفنية حتى لو كانت تميل نحو طابعها التجارى وشباك التذاكر ويقرر أن (من أفلح فى هذا الطريق كل من المخرج محمد كريم وصلاح أبوسيف وأستاذه كمال سليم ومن بعدهم يوسف شاهين فى الاستعداد الخاص بتغيير نمطية العمل السينمائى الذى ينشد المتعة الذهنية والفكرية والذاتية عند المشاهد)، ورغم تقييمه لفيلم أمير الانتقام لبركات إلى أنه لم يدرجه ضمن من اختارهم كمخرجين مجددين. يستشهد الصاوى بما كتبه د. نعمات أحمد فؤاد فى كتاب شخصية مصر عن النيل (لقد أعطى النيل لمصر الكثير، وعلمها الكثير، لكن مصر هبة النيل وهبة الإنسان المصرى وثمره جهوده الموصولة الطموح) وبهذا يكون ابن النيل يعكس معرفة أصيلة بمدلولات النيل المرتبط بالإنسان المصرى. ويكتب الصاوى (مثلما كان «بابا أمين» هو زمام الأمن والحياة وواهب المستقبل فى منظومة شاهين السينمائية، فالنيل هنا، الأب الكبير، المانح الماضى والحاضر والغد، حدود الأبدية فوق أرض مصر، وهو رأينا، سواء رضى بهذا التفسير الجوانى يوسف شاهين أم لم يرض، فالعنوان يمثل لنا الخلفية العميقة الجذور لفيلم «ابن النيل» شكرى سرحان.

يبدو لى من تكرار الصاوى (سواء رضى بهذا التفسير الجوانى أم لم يرض) أن يوسف شاهين قد اعترض على تفسيرات الباحث، الناقد اليسارى محمد الصاوى ضمن اعتراضه الدائم على تفسيرات يسوقها النقاد لأفلامه، وهى اعتراضات تحتاج بحثا مستقلا عن علاقة شاهين بالنقد والنقاد.



من فيلم «ابن النيل»



من فيلم «باب الحديد»

وتابع أيضا في «صراع في الميناء» ساعده الوعي المتنامي عنده والذي أوضحه ونماه «الوحش» لصالح أبوسيف و«جعلوني مجرما» لعاطف سالم ليصبح لدينا ثلاثة من فرسان السينما المصرية الجديدة الواعية بقضايا شعبها مع أبوسيف وسالم وشاهين.

لم يستمر شاهين في مسيرته الصاعدة من «صراع في الوادي» و«صراع في الميناء» بل سيقدم عمليْن لفريد الأطرش، ومررت عدة سنوات تراجعت فيها السينما المصرية ولكن جاء عام 1958 ليعود شاهين بفيلمه جميلة بوحريد وباب الحديد، يكتب الصاوي (عندما تحاورنا الكبير سمير فريد مع يوسف شاهين وسأله: «لا خلاف حول أهمية عام 1958 في مسيرتك الفنية، أخرجت فيها باب الحديد ثم جميلة الجزائرية، وفي كل منهما رغبتك في التعبير عن الواقع الاجتماعي في مصر؟ فأجاب: كنت أكثر وعيا بحكم الجو العام أيضا، وأردت في باب الحديد التعبير عن الواقع من خلال التعبير عن نفسي»).

فيلم «باب الحديد» 1958

الصاوي يجد نفسه محصورا في المكان «باب الحديد» ويؤكد أن الطرح الاجتماعي هو الذي يتوج هذا العمل بالكمال الفني، الجديد هو بناء السيناريو الذي لم يتقيد فيه بتسلسل الحدث حيث يصور يوما واحدا في محطة قطار العاصمة «باب الحديد»: حيث تتابع سلسلة من الأحداث، قصة حب، وجريمة قتل، وحالة جنون، ونضال شيال المحطة ضد المعلم الكبير. مع شخصيات العمل أبوسريع وفتاوى الأعرج وهنومة، صال وجال عن نضال شيال المحطة أبوسريع، فتوة من نوع ينسب شاهين السياسي اليساري المؤمن بحق العمال في نقابة تحصل لهم على حقوقهم. فتوة يستخدم شجاعته ومعرفته بحقوقه وليس قوته الجسدية. سيقف الصاوي عند شخصية فتاوى ويحللها سيكولوجيا، سينتقن بالطبع على أداء شاهين للدور وسيرفض ما ذهب إليه الناقدة الألمانية أريكار ريتشر من أن فتاوى يمثل الشعب المطحون كله، ويجده قولاً يقوض ذلك التسلسل الفكري الذي قرأناه بسينما يوسف شاهين منذ بداية «بابا أمين» وحتى «صراع في الوادي» و«صراع في الميناء». إن أبوسريع وفتاوى هما وجه العملة للحياة المصرية يعكسان إرادة التغيير التي بدت في كل أفلام يوسف شاهين التي أتت إلى السينما المصرية من خلال إرادة التغيير الاجتماعي والسياسي.

الكتاب الذي أعرضه يعكس منهجا ماركسيا في النقد السينمائي يتوقف فيه الناقد عند المناخ السياسي العام الذي نشأ فيه صاحب العمل، ويقارنه بمعاصريه من صنّاع السينما، يربطه بأعماله، كتاب دسم به من المعلومات والآراء المسندة إلى أصحابها، يستحق إعادة طبعه ليتمكن المهتمون من قراءة متأنية له.

* كتاب: سينما يوسف شاهين - رحلة أيديولوجية

تأليف محمد الصاوي، إصدار دار المطبوعات الجديدة الإسكندرية، دار آزال للطباعة والنشر والتوزيع بيروت لبنان.

الدفاع المشترك الذي أرادوا به تكبيل مسيرة مصر الوطنية.. كان الحس الوطني في درجة الغليان، بينما كان المخرج يلعب دوره التقليدي في سيرك يحكمه البطش والجبروت، وحكم السادة الذين باعوا التراب الوطني بأزهد سعر معلن).

فيلم «سيدة القطار» 1951

لم يحلل الصاوي العنوان ولم يتوقف عنده، بل ركز على شخصية الزوج المقامر ليقرأ الفيلم وكأنه إسقاط على ملك مصر المقامر وفي عنوان «معالم أواخر عهد» ذكرا أن شاهين استمد هو والكاتب فيروز عبد الملك عوامل السقوط من صورة «الواقع» المصري المعيش في النصف الثاني من عام 1951. سنجد الصاوي يستخدم مصطلح «الواقع» للمرة الأولى راصدا عددا من أفلام الفترة لمخرجين أسماهم تلاميذ مدارس الإخراج عند محمد كريم، وكامل سليم وكامل التلمساني، ذكر أيضا الحرفية العالية في صناعة الفيلم السينمائي الذي تميزوا به، وخص شاهين بإطلاق تعبير إيمان «يوسفى» للخروج بالفيلم المصري عن أطره التقليدية. يقصد إيماننا «شاهينيا» بالتعبير عن الواقع المعيش في سرد جديد وحرفية عالية.

يختم تحليله للفيلم بأنه إسقاط على مستوى الدولة رغم أنه لم يتعرض لها ولا إلى نظامها، ولكنه من خلال بطله صورة مثلى للنظام الذي كان قائما، الأب الضال المقامر من أسرته، وحتمية نهايته أن يرحل، وأن يجبره المجتمع على الرحيل. وبالطبع هذه قراءة للفيلم لا تغفل الظرف التاريخي الذي أنتج فيه وتربطه بمناخ الواقع المصري قبل قيام ثورة 23 يوليو بشهور.

يقرأ الصاوي أفلام شاهين الأربعة الأولى بأنها تحمل دلالات نهاية عهد، وارهاسات لخطوات حتمية قادمة على مستوى الوطن وقضاياها. أعلى شاهين من الجديدة في البحث عن الأبوة المعطاءة في فيلم «بابا أمين» 1950، وأعلى من العودة الحقيقية إلى جذور الجدور في التربة الريفية المصرية في فيلم «ابن النيل» 1951، وفتن حتمية الحل الاجتماعي الملح بين الأغنياء والفقراء في فيلم «المهراج الكبير» 1951، وحكم بالإعدام الذاتي على كل الذين قامروا وخانوا الأمانة في الحفاظ على الأسرة في «سيدة القطار» 1952.

سيشبه الناقد حريق القاهرة بانتحار بطل «المهراج الكبير»، قائلًا بأن الطرح الفكري عند يوسف شاهين قد واكب ثورة 23 يوليو 1952. إذن جاءت الثورة لتحقيق لهذا الشعب أمانيه في حياة مضيئة بالمصرية والالتزام الوطني، كأنها قامت من أجل تحقيق فكر يوسف شاهين.. وها هو المقامر الكبير والمهراج الطاغى يرحل في السادس والعشرين من يوليو 1952، إن هذه الثورة جاءت من أجل أن يطرح قضاياها من جديد وبشكل مكثف وصريح.

فيلم «صراع في الوادي» والخلفية الاجتماعية المبنية على حقيقة الخلل في توزيع أرض مصر، مع فهم شاهين لطبيعة الصراع الطبقي بين الأثرياء وبين المعدمين ووجدها قضية المستقبل المطروح فوق رُبى مصر عام 1953،



من فيلم «سيدة القطار»



محمود حميدة: شاهين هو الحداثة الدائمة

بابتسامة رقيقة، الفنان محمود حميدة في مكتبه، في الخلفية تظهر مكتبته الضخمة التي تحتوي مجموعة متميزة من الكتب المتنوعة. نظر إلى أعداد مجلة الفيلم، وتفحصها، ثم شرع يسألنا أسئلة غاية في الدقة عن موضوعات المجلة، وبعد تعريفه بنشاط جمعية النهضة العلمية الثقافية، والتي تصدر عنها مجلة الفيلم بالأساس، والتي تقع محل استوديو من أعرق استوديوهات السينما، ألا وهو استوديو ناصيبان، بدأ حميدة متحمسا للزيارة في أقرب فرصة، خاصة ليعرف ما آل إليه استوديو ناصيبان، ثم بدأ بعدها الحوار عن يوسف شاهين.

استقبلنا

هناء ثروت 📷 كارول أنترف

العمل في البروفات، وكان الفيلم هو «المهاجر»، وبرغم صغر دوري، إلا أنني أمتلك أصولاً للتمثيل، وللعمل، وكان لابد من توضيح هذه الأشياء لشاهين بالطبع.

«بص لي في عيني» هكذا قال، فكان ردي «لأ، بص أنت في وداني» فسألني عن مقصدي، فأخبرته بأن يخبرني بما يريدني أن أفعله، ففعل، ثم طلبت منه أن يذهب خلف الكاميرا وأنا سأقوم بالتركيز لثوان، وعندما أهرز رأسي فهذا يعني أنني جاهز. كنت أقوم بدور ميناهار بينما يدخل المعبد ليقطع رأس التمثال الكائن خلفه، وكان من المفترض أن أقذف التمثال بالسيف، وكان من الصعب أن يتم تصوير المشهد من أول مرة، لكن وعلى عكس المتوقع، سارت الأمور على ما يرام، ووافق شاهين على المشهد، واستمرت علاقة التوجيه الدرامي بيننا على هذا الأساس، شاهين يخبرني بما يريد، وأنا أركز وأنفذ ما يطلبه.

أستاذ محمود، احكِ لنا عن أول لقاء مع يوسف شاهين وأول تعاون فني جمع بينكما!

دعاني في البداية لاجتماع، ولم تكن على معرفة ببعضنا البعض. كنت لا زلت في بداية مشواري الفني، وقال لي أنه يخاف من النجوم الجدد، ومن غرورهم، ومثني أنا لأنني أبدو أكثر تعاليا منهم، فبادلته القول بأنني أيضاً لا أحبه لأنني لا أفهم أفلامه وهذا يشعرني بالغباء، وهو شعور لا أحبه، فضحك وسألني عن الأجر الذي أريده، فأخبرته بأنني لن أتقاضى أجراً، فأخبرني بأنه يرفض ذلك لأنه لا يحب أن يضحى أحد لأجله، ولكنني أخبرته بأنني لا أضحي عندما أفعل ذلك، لأنني سأتعلم من خلال العمل معه، أو كما يقول فؤاد حداد «مفيش حياة إلا عند غيرك تعيش في خيره ويعيش في خيرك». وبالفعل اتفقنا على أجر زهيد، وباشرنا



وفي رأيك، لماذا طلب منك في البداية أن تنظر إليه في عينه في البداية؟

لأن معظم المخرجين لم يدرسوا التوجيه الدرامي بشكل منهجي، وكانوا يقومون بالتوجيه قدر اجتهادهم ومعرفتهم. فكانت طريقته أشبه بإعطاء الممثل باترون يلتزم به، وهي طريقة غير أكاديمية، وكأنهم يسنجون فستانا من قطع قماش متناثرة. كنت أنا قد عملت مع مخرجين أكثر وكنت أتفق مع كل مخرج قبل العمل على الطريقة التي نرسم بها الشخصية، وكل تفاصيلها، وهذا في رأيي لكي لا نختلف فيما بعد، ولكي لا يتعطل العمل أو أترك أنا العمل. وهكذا كان الاتفاق بيني وبين شاهين أقرب لتطوير للأسلوب الدرامي الخاص به، وأدرك هو هذا بعد مشاهدته للنتيجة، لكن استفادتي كانت تفوق استفادته بسنوات ضوئية، لأنه مخرج متفرد للغاية، ولا يشبهه أحد. أما إذا عدنا لفكرة أن يطلب من الممثل أن ينظر إليه في عينيه، وهذا سبب الكليشيه المشهور أن الممثلين الذين يعملون مع شاهين يشبهونه في تمثيلهم، فكان سببها العمل مع ممثلين لم يدرسوا ولا يمتلكون أدنى فكرة عن التمثيل، فتكون هذه الطريقة لتذكير الممثل بإحساسه، ولذلك يأخذ الممثل نفس أسلوب وطريقة شاهين، ولكنه في رأيي ليس تقليدا. وهذه الطريقة أيضا هي أبعد ما يكون عن التوجيه الدرامي، لأن الأخير يتعلق بما يوجد بين دفتي السيناريو، لكنني أعتقد أن شاهين نفسه تغير في هذه النقطة بالنظر إلى اختلاف ممثلين أفلامه الأخيرة عن ممثلين أفلامه الأولى.

وماذ كان يميز شاهين عن غيره من المخرجين؟

الطرازة الدائمة هي التي كانت تميز شاهين عن غيره، وأعتقد أن سبب هذا أنه لم يدرس السينما، وتعلمها بينما يعمل بها، ولذلك تجد خصوصية لكادراته، وللمونتير الذي يعمل معه، وبقية طاقم عمله بالطبع. على سبيل المثال، تجده يتعامل مع بعض الملحنين الذين لم يسبق لهم التأليف الموسيقي أيضا، أو يتعامل مع موسيقي مثل كمال الطويل، ويجعله يعمل بشكل مختلف تماما، ولهذا فهو طازج طوال الوقت. تجده يكتب السيناريو بشكل مهلهل، ثم يبدأ في العمل عليه حتى تظهر له معالم، ثم يطوره أثناء العمل، وأثناء الممثلين، ومهما كان غير مفهوم فإنك لا تستطيع الانصراف عنه، وهذا هو سر شاهين، أنه طازج للغاية ولا يمتلك مرجعيات ثابتة مثل بقية المخرجين.

وكيف كان يتعامل شاهين مع قصة الفيلم؟

كان شاهين يتعامل مع كيف يرى هو المشكلة وكيف يراها العالم، وهذه هي نوعية خطابه السينمائي، ولذلك كان هو الذي يوجد القصة لتوظيف وجهة النظر هذه. التجربتين الوحيدتين المختلفتين هما فيلما «الأرض» و«الناصر صلاح الدين»، فحتى فيلم «المهاجر» فهو يكتبه ويراه ك«قصة يوسف»، وهو الفيلم الذي أثار ضجة كبيرة حول القصة وآل الأمر إلى عدم عرضه بعد ذلك؟

وكيف تعامل هو مع قضية فيلم «المهاجر»؟

لم يفعل شيئا، وحتى عندما سئلت عن الموضوع، كان رأيي أنه لا وجود لمستفيد إلا الفيلم ذاته، لأن هذه الضجة شكلت دعاية للفيلم، ويوسف كان مهتما بالضجة من أجل الفيلم ذاته، ولقد ذهبت بصحبته إلى المحكمة، وهذا كان جزءا من حياته، فهو ليس بوصولي أو انتهازي، ولكنه يؤدي الخدمة إلى آخرها ليس إلا.

وبالنسبة لك، هل كنت قلقا بشأن القصة، وأنت تعرف أن الشعب المصري متدين بطبعه، وسيرفض القصة؟

لم أفكر مطلقا في الأمر، فكل ما يهمني هو السيناريو، وليس مصدره، ففي فيلم «المصير» عاد نور الشريف إلى المرجع التاريخي، أما أنا فلا، كل ما يشغلني هو السيناريو وكل ما عداه فهو مراهقة. وعندما أقيم مؤتمر عن الفيلم في تونس، سافرت أنا ونور، بينما رفض هو السفر خشية هجوم الصحافة. وفي المؤتمر وجه الصحفيون الأسئلة لنور عن الشخصية ومرجعيتها، فقامت بإيقاف الحوار، وقلت لهم أننا ملتزمون بالسيناريو، وأنا غير مسئولين عن التاريخ. لكن يوسف كان يعي جيدا نوعية الجدل الذي ستثيره أفلامه.

في نهاية الحوار، من في رأيك تأثر بشاهين وأسلوبه؟

للأسف، لم يتأثر به أحد من الموجودين حاليا.

إذن هل نستطيع القول بأنك فرضت طريقتك على شاهين؟

في الحقيقة، لم يفرض أحدنا طريقته على الآخر، لكن الأمر أشبه بنقطة نظام، وأنا أقوم ببعض التنازلات، ويقوم هو ببعضها أيضا، وهكذا تسير الحياة برمتها، وليست السينما فقط.

في وقت من الأوقات، تحدثت الصحافة عن وجود مشاكل أو خلافات بينك وبين شاهين، ما هو سبب هذه المشاكل؟

لا أعرف عن أي واقعة بالضبط تتحدثين، لكن الحقيقة أننا لطالما اختلفنا عن بعضنا البعض، وهذا الاختلاف أدى إلى نتائج جيدة. هذا الاختلاف أستطيع أن أشبهه باختلافي مع أبي، عندما كنا نختلف كنت أشعر وكأنني أختلف مع أبي على بيع قطعة من الأرض، ولهذا كنت أحتد عليه بكل الحب، بينما كان هو يسبني بكل الحب أيضا، وفي رأيي كانت علاقتنا مميزة للغاية، لم أشهد مثلها مع أي زميل لي، والذين هم بدورهم تلامذة يوسف، أنا لم أكن تلميذا ليوسف، ولكنني صرت تلميذا له بعد التعاون الفني بيننا.



العالمية العربية والغربية في سينما شاهين

عن يوسف شاهين أنه كان يحضر ندوة عن أفلامه في أوروبا حين قال له أحد النقاد: "أنت فيليني العربي"، فأجاب شاهين بلماحيته المعهودة: "ولماذا لا تقول إن فيليني هو شاهين أوروبا؟". من ناحية، تفهم من هذه القصة أن الناقد الأوروبي -مثل الكثيرين من نقاد الغرب- يعترف بأن لشاهين قدراً فنياً عالياً يستحق المقارنة بقدر المخرج الإيطالي الكبير فيديريكو فيليني، ويضع بذلك شاهين في مصاف المخرجين الحاصلين على اعتراف على مستوى العالم بقيمتهم الفنية الكبيرة. لكن من ناحية أخرى، تفهم أن شاهين لا يحب أن يرتبط التقدير العالمي لفنه بكونه يعتبر نسخة عربية أو محلية من فنان "عالمي بحق"، أي من فنان غربي، مثل المخرج الإيطالي فيليني.

يشتهر

* وليد الختتاب



من فيلم «الغنى»

والواقع أننا هنا بإزاء مفهومين للعالمية: الأول بمعنى أن العالمية يصل إليها الفنان متى تحققت في أعماله مجموعة من المواصفات يعلي قلب العالم الثقافي من شأنها- وقلب العالم الرمزي والفني هنا هو الغرب. والمضمر هنا هو أن أي قيم فنية عالية لا بد أن تشبه على نحو ما قيم الغرب الفنية، أو لا بد أن تحصل على مباركة نقاد وفنانين وجماهير من الغرب. المفهوم الثاني للعالمية هو أن يتمكن الفنان من الحصول على اعتراف من قلب العالم الثقافي والفني - أي الغرب- بأن أعماله تمثل أفضل منتج فني قادم من إنتاج منطقتة الثقافية التي يمثلها خير تمثيل في السوق وعلى الساحة العالميتين - أي في الغرب مرة أخرى. والمضمر هنا هو أن المنتج الفني المعني يجب أن يشبه في جمالياته أو تيماته منتجات الغرب الفنية، أو أن يحصل على مباركة قطاعات ما من الفنانين والجماهير في الغرب تعتبر المنتج الفني القادم من خارج الغرب جيداً بتمثيل منطقتة الجغرافية/الثقافية على الساحة الغربية.

لا جدال في أن يوسف شاهين "عالمي" بهذين المعنيين في نظر النقد السينمائي الغربي وفي مخيلة الجماهير الغربية المهتمة بالسينما المغايرة، ومنها السينما العربية. أما في العالم العربي، فهناك اتفاق على أن شاهين جزء من تاريخ السينما العالمية، سواء كمثل للسينما العربية، بوصفه ضيفاً دائماً على المهرجانات الغربية الكبرى، يلعب دور من يحاور الغرب باسم السينما (القومية) العربية، أو كمثل لتيار "نخبوي وغربي الهوى" يجعله يتمايز في السوق العربية.

هذه أوجه مختلفة، عربية وغربية، لما يصطلح عليه بالمستوى "العالمي" لسينما شاهين. أرى أن هذا التمايز الذي عادة ما تتم مساواته بفكرة "العالمية" يعود لعدة عوامل:

أولاً: قدرة شاهين على صوغ نسخة مصرية/عربية من جدل ثقافي غربي ومن أنواع سينمائية غربية المولد. مثلاً في الخمسينات، عند تصاعد موجة الواقعية الجديدة في إيطاليا قدم شاهين إسهاماً مصرياً في هذا التيار (باب الحديد). وعند تصاعد الموجة الجديدة في فرنسا، قدم شاهين إسهاماً مصرياً يتمثل هذا التيار "فجر يوم جديد".

ثانياً: قدرة شاهين على اقتباس تفاصيل من أفلام غربية ناجحة ومزجها في "وجبة" جمالية وثقافية عربية تبدو أصيلة، مما يجعل أفلامه قريبة من الذائقة الغربية ومتمتعة بنكهة عربية في أن، على نحو اقتباسه لملاح من مشهد في فيلم "الأزمة الحديثة" لشارلي شابلن في ختام "العصفور".

ثالثاً: نجاح شاهين في ربط أفلامه بقضايا تشغل المجتمع الثقافي الغربي والمجتمع العربي على السواء، في سياقها المعاصر لزمان إنتاج تلك الأفلام. مثلاً نرى فيلم "الأخر" وقد اشتبك مع فزع المجتمع المدني المصري من غزو اليمين الديني المتطرف ومع تيمة الانفتاح على أو الصراع مع الآخر، وهما قضيتان تشغلان العالمين العربي والغربي منذ تسعينات القرن العشرين على الأقل.

فيما يلي أفضل هذه العوامل من خلال تحليل سريع لبعض الملاح الجمالية ولبعض التيمات في أفلام يوسف شاهين.



كانت الواقعية الجديدة في أصلها الإيطالي وفي فروعها في أمريكا ومصر -ثم إيران لاحقاً- تستبعد تماماً الإحالات لسيرة المخرج الذاتية. فمنطقها أن الواقعية تعني بالشرائح الاجتماعية المهمشة والمحرومة بقدر أو بأخر، بشكل "موضوعي"، بمعنى ألا تتطرق القصة من سيرة ذاتية وإنما من حالات فردية تمثل قطاعات عريضة. أما "باب الحديد"، فهو يلبي هذا الشرط من ناحية، ويضيف إليه من ناحية أخرى ريادته في تصوير أزمة الحب ذي الميل غير المألوف، ومن ناحية ثالثة، يضيف إليه الريادة في تقديم ملامح من السيرة الذاتية.

موجة جديدة على شاهين:

نموذج مضاد، يمثل تقاعل شاهين تقاعلاً غير ناجح مع تيارات جمالية غربية، هو احتكاكه بسينما الموجة الجديدة في فرنسا. عند تصاعد الموجة الجديدة في أنحاء أوروبا في نهاية الخمسينات وبداية الستينات، قدم شاهين إسهاماً مصرياً يتمثل هذا التيار في فيلم "فجر يوم جديد" (1964). ربما كان الأصوب من ناحية تعيين الأنواع السينمائية أن نصنف فيلم "فجر يوم جديد" كفيلم وجودي لا كفيلم موجة جديدة، أو أن نضعه في منطقة بين النوعين. الأفلام الوجودية تيمتها الأساسية هي السأم واللامعنى- أو البحث عن معنى، بلا جدوى في العادة- والابتعاد التام عن الانخراط في السرديات الكبرى مثل الخطاب القومي أو الدعاية للأيديولوجيات الكبرى، مثل الاشتراكية، أو الحرية بمعنى النظام الليبرالي الغربي. من أمثلتها الأمريكية فيلم "حد الموسى" (1946) للمخرج إدmond جولدنغ، المأخوذ عن رواية سومرست موم بالعنوان نفسه. فهو فيلم يتتبع آليات بناء السيناريو وتكوين الفيلم بصرياً وأداء الممثلين كما تواضعت عليه هوليوود. لكن الجديد فيه وقتها هو تيمة رفض البطل لقيم المجتمع الليبرالي الغربي الرأسمالية وبحثه عن المعنى خارج إطار هذه القيم (وينتهي به الحال إلى أن يجد "الخلاص" في الثقافة الهندوسية).

أما أفلام الموجة الجديدة فقد تتبنى تيمات سأم البطل وشعوره بثقل اللامعنى في مجتمعه. لكنها تركز أكثر على تصوير اليومي وعلى كسر الحدود التقليدية وعلى تصوير الوقت بشكل يخالف المواضع الواقعية في السينما التقليدية. وقد تتبنى الموجة الجديدة أحياناً خطاباً يسارياً صريحاً، مثلما في بعض أفلام جودار. الواقع أن الملامح الجمالية لسينما الموجة الجديدة أكثر وضوحاً من موضوعاتها. فهي تركز على كسر جماليات السينما التجارية محبوبكة الصنع، بكسر قواعد المونتاج الواقعي "الشفاف"، مثل قواعد الراكور وقواعد التوالي واستخدام القفزات في القطع، وكسر واقعية السرد بالإفراط في استخدام صوت الراوي خارج الكادر، مما يكسر الإيهام.

في فيلم "فجر يوم جديد"، تلتقي شاهين ممثلاً مرة أخرى، لكن البطولة

أولاً: صوغ نسخة عربية من الجدل الثقافي والأنواع السينمائية في الغرب: أثبت شاهين على مدار تاريخه الفني قدرة فائقة على صوغ نسخة مصرية/عربية من قضايا وسجلات ومساهمات توكب الجدل الثقافي الغربي المعاصر لها، في مجال الفكر والسياسة عموماً، أو في مجال السينما تحديداً، لا سيما بقدرته على تقديم أفلام تنتمي لتيارات وأنواع سينمائية نشأت في الغرب. أوضح مثال في بدايات شاهين كمخرج حاصل على اعتراف بجمالياته المتميزة والتزامه السياسي والاجتماعي يرجع إلى الخمسينات، وقت تسيد تيار الواقعية الجديدة في السينما الإيطالية. ظهر ذلك التيار منذ بداية الأربعينات ووصل بعد أقل من عشر سنوات إلى فرض نفسه كنموذج أوروبي لسينما غير تجارية، تعنى بالواقعية الفنية وبمشاكل البسطاء الاجتماعية، وتعنى بالتصوير الخارجي في مناطق فقرها حقيقي - أو في ديكورات شديدة الاقتراب من الواقع الفقير المهمش- وتمثل بالتالي نقداً جذرياً لسينما هوليوود التجارية الهروبية، على مستوى الجماليات وعلى مستوى الالتزام بالقضايا الاجتماعية. واكب شاهين هذا التيار وقدم إسهاماً مصرياً في إطاره من خلال فيلمه "باب الحديد" (1958). تقديم عالم الباعة المتجولين والحمالين المقيمين في عيش، والتصوير الخارجي في محطة باب الحديد بميدان رمسيس، وعرض البؤس الثقافي والمادي الذي يعاني منه أبناء هذه الفئات الاجتماعية، مع التركيز على نموذج الهامشي المتمثل في شخصية قناوي المريض عقلياً، الأعرج، كل هذه العوامل جعلت من فيلم شاهين درة من كلاسيكات مدرسة الواقعية الجديدة. وما زال "باب الحديد" إلى اليوم يدرج ضمن عيون السينما الواقعية الجديدة في عروض دور السينماتيك وفي الدراسات السينمائية المقارنة.

أما السمة الجمالية الجديدة في "باب الحديد" والبعد المصري - الذي لا يقلد أو يُمصر مفردات السينما الواقعية الإيطالية الجديدة- يمكن تلمسها في جانب السيرة الذاتية في الفيلم، إن سلمنا بصحة الروايات الشفهية التي يتناقلها العاملون بصناعة السينما. يُحكى أن شاهين قد أصيب بأزمة حادة بعد زواج فائق حماسة وعمر الشريف لتعلقه بهما وأن تلك كانت أزمته العاطفية/النفسية الأولى. بعد تلك الأزمة بعدة شهور، كتب شاهين فيلم "باب الحديد". وبناء على تلك الرواية - أو الإشاعة- يمكننا أن نرى في قناوي نسخة متخفية من شاهين نفسه: كلاهما يقع أسيراً لحب مجنون، ومستحيل تنويجه بالارتباط، وكلاهما يشعر بأنه ليس وسيماً أو لبقاً بالقدر الكافي ليستحق اهتمام حبيب غاية في الوسامة/الجمال. خلف ميلودرامية شخصية قناوي الأعرج، عثر اللسان، الواقع في حب أجمل البائعات الجائلات، التي تجسدها ملكة جمال الإغراء هند رستم، يتخفى شاهين الحقيقي، الذي يضع ماكياجاً يخفي وسامته ويمثل عرجاً يزيد من ابتعاده عن مواصفات الجمال المثالية، ويكتفيه من الواقعية أنه يمثل بنفسه شخصية قناوي الذي يشير لشاهين نفسه في الحقيقة، وفقاً للرواية التي استخدمها هنا.





من فيلم «الأرض»

تعود إلى سيف عبد الرحمن وسناء جميل. تلعب سناء جميل شخصية سيدة أربعينية تعيش حياة بلا معنى، حياة مترفة لاهية يعيشها أبناء طبقة متفرجة مستغرمة منفصلة عن الواقع "الثوري" فيما بعد حركة يوليو 1952. وحين تلتقي بسيف، الذي يلعب دور شاب ذي وعي اجتماعي "ناصرى"، تتغير حياتها وتلتزم اجتماعياً وفقاً لتصورات الخطاب الناصري، فتزور بصحبة حبيبها الشاب الناصري مصانع القطاع العام وبرج القاهرة والأهرام وأبا الهول. فتؤدي بذلك تحية إلى جذور مصر كدولة ذات سبعة آلاف سنة حضارة وكقوة صناعية ناشئة حديثة. ملامح الفيلم الوجودية تتركز في وصف الملل الذي تعيشه الطبقة الوسطى العليا، والذي يتمثل في الحركة البطيئة للممثلين داخل الكادر وبطء الكاميرا، أو ثباتها طالما كنا في عالم البورجوازية، ثم تحركها بدينامية ورشاقة عندما يفتح وعي البطلة بفضل حبيبها الناصري. ربما كان الملمح الأساسي القادم من سينما الموجة الجديدة هو مقدمة الفيلم، حيث يلقي عبد الحليم حافظ بصوته أسماء الممثلين والفنانين من صناعات الفيلم، على نحو يقلد تيرات بداية فيلم "ازدراء" لجان لوك جودار.

فيلم "ازدراء" لجودار يحيى فيلم "المواطن كين" لأورسون ويلز، حيث ألقى المخرج الأمريكي بصوته أسماء الممثلين والمشاركين في الفيلم من صناعات كتحية لعالم الإذاعة الذي قدم منه ويلز نفسه وإشارة لعالم وسائل الإعلام الذي تدور فيه أحداث فيلمه. فمواطن كين هو شخصية رجل من كبار ملاك ومديري الصحف. عندما استعاد جودار الفكرة نفسها وألقى بنفسه أسماء الممثلين بدلاً من استخدام التيرات المكتوبة، كان يحيى أورسون ويلز صاحب "المواطن كين"، الفيلم الفارق في تاريخ السينما، في إشارة لسينما المؤلف التي يمثلها ويلز في تصور جودار وزملائه من أبناء الموجة الجديدة التي تفجرت في فرنسا، وفي إشارة لاحتفائه بهيمنة صوت المخرج وفكره على العمل السينمائي. بذلك يؤكد جودار أنه - مثل ويلز - القائد الأوحى لفريق العمل، لا المنتج. وبذلك يشير أيضاً لموضوع فيلمه "ازدراء"، الذي يدور حول مخرج يجاهد ليحافظ على استقلاله وعلى نقاء تصورات له للفن، في صراع مع المنتج الأمريكي السطحي والجاهل الذي ينتج له فيلماً.

أما شاهين، فبمجرد نقله لتلك "الحلية" الجمالية، فقد أنتج تأثيراً مختلفاً تمام الاختلاف عن تأثير الحركة نفسها عند ويلز وعند جودار. لم يُغ شاهين التيرات المكتوبة، لكنه كلف المطرب الشهير بمصاحبتها بقراءته للأسماء من خارج الكادر. أولاً بدأ الأمر في الفيلم المصري مجرد "فذلكة" لا معنى لها إلا التعريب بالمعنيين: تقليد الغرب وعمل شيء غريب. ثانياً، رغم أن شاهين من أكثر المخرجين العرب وأولهم استحقاقاً لصورة المخرج المؤلف التي طرحها سينما الموجة الجديدة، إلا أنه فقد قوة الإشارة لهذه الفكرة، لأنه أسند مهمة الإلقاء لفنان آخر ولم يطبع المقدمة بصوته. ثالثاً - وهو الأهم - أن استدعاء عبد الحليم حافظ، الذي كان قد أصبح صوت النظام الناصري بلا منازع في مجال الصوت والغناء، قد وضع الفيلم ككل تحت الراية الرمزية للخطاب الدعائي للناصرية. يزيد من ذلك أن قصة الفيلم عن سيدة تفتقد وجود معنى للحياة ثم تكتشف هذا المعنى وهذا المغزى في مشروع بناء المجتمع على النموذج الناصري، وأن تعليق عبد الحليم يشير تحديداً للشخصية التي يلعبها سيف بوصفه "فتى من هذا الجيل" - بمعنى أنه من الشباب الذين تفتح وعيهم على الدعاية الناصرية ومشروعها. أي أن الفيلم يؤكد بكافة الإشارات المباشرة وغير المباشرة أنه يتبنى الخطاب القومي الناصري.

كانت الأفلام الوجودية الأوروبية وليدة تمرد على الخطابات القومية وبلاغة العزة الوطنية، التي أدت في احتدامها وفي حالاتها القصوى إلى الصراع بين القوميات المختلفة والذي بلغ مداه في الحرب العالمية الثانية. وأفلام الموجة الجديدة في نسختها السياسية عند جودار تتبنى خطاباً يسارياً أممياً لا قومياً؛ وفي نسختها المركزة حول التفاصيل والعادي واليومي عند تروفو، كانت بعيدة كل البعد عن الخطاب القومي وتستشرف خطاباً إنسانياً شاملاً. في المقابل، فإن الروح الوجودية في فيلم شاهين

"فجر يوم جديد" تنتهي إلى العثور على المعنى وعلى الهدف "السليم" من وجود الإنسان في الحياة. ويعرض شاهين بصراحة هذا الهدف وهذا المعنى: المشاركة في مشروع بناء الدولة الوطنية ما بعد الاستعمارية - أي الانخراط في المشروع الناصري في السياق العربي. بمعنى آخر، إن استعارة شاهين لموتيفة تقريبه من "زخرفة" السينما الوجودية ومن الموجة الجديدة، أنتجت بتلك الحلية نفسها خطاباً على النقيض تماماً من حزمة الخطابات المحيطة بأصولها الأوروبية. وبذلك لم يحقق "فجر يوم جديد" هدفه من استخدام مفردات جمالية والتطرق إلى أفكار متسقة مع التيار الذي كان يشد شاهين وقتها على ساحة السينما في العالم.

ثانياً: الاقتباس والتمصير

أظهر شاهين على مدار تاريخه الفني براعة في اقتباس تقاصيل من أفلام غربية ناجحة ومزجها وتوليفها في أفلامه بحيث تكتسب نكهة جمالية وثقافية عربية تبدو أصيلة، مما يجعل أفلامه قريبة من الذائقة الغربية ومتمتعة بنكهة عربية في آن. محبو سينما شاهين من المطلعين على سينمات غربية يعرفون مثلاً أن فيلم "الناصر صلاح الدين" (مصر، 1963) متأثر بشدة من حيث السيناريو بفيلم "الملك ريتشارد والصلبيين" من إخراج ديفيد باتلر (أمريكا، 1954)؛ ومن حيث المعارك بفيلم "وا إسلاماه" لإينريكو بومبا (مصر وإيطاليا، 1961)، ومن حيث مشاهد المواجهات العسكرية والمعارك الحربية بفيلم "ألكسندر نيفسكي" لسيرجي أيزنشتاين (الاتحاد السوفياتي، 1938)؛ وأن هناك بعض اللقطات في "الناصر صلاح الدين" تشبه أسلوب عز الدين ذو الفقار السينمائي، لأن شاهين احتفظ في فيلمه ببعض اللقطات التي أخرجها عز الدين ذو الفقار قبل أن يترك إخراج الفيلم بسبب وقوعه فريسة لمرض الموت. لكن موهبة شاهين تتجاوز التوليف إلى التمصير الذي لا تلمحه إلا العين "المتعمقة".

لعل واحداً من أكثر مشاهد شاهين خلوداً في الذاكرة البصرية العربية هو مشهد الختام في فيلم "العصفور" (1972)، حين تجري "بهية" (محسنة توفيق) خلف سيارة نقل ونراها تلهث في لقطة دوللي أو ترفالينج إلى الخلف من وجهة نظر الجالس في مؤخرة سيارة النقل، وتصرخ بلوعة: "هنحارب" بينما تلوح بيدها. لدى عرض الفيلم بعد حرب 1973، ركز النقاد اهتمامهم في الجوانب المتصلة بالواقع في صناعة الفيلم. وكان تلقي هذا المشهد يركز على كون محسنة توفيق تجسد صوت مصر (واسم شخصيتها بهية إشارة قوية لهذه الأليجورية: محسنة تجسد مصر) وتمثل عاطفة الآلاف الذين خرجوا بتلقائية إلى الشوارع ليرفضوا قرار عبد الناصر بالتسليح بعد هزيمة 1967 أمام إسرائيل ويطالبوه بمواصلة الحرب لتحرير سيناء المحتلة. وكان فيلم "العصفور" غارقاً في شفرات رمزية تغازل الجماهير

أما في فيلم "العصفور"، فالبنية نفسها في المشهد الأخير تولد عاطفية عالية. المفارقة في المشهد حركية بحتة، بين حركة جسد محسنة توفيق وحركة السيارة الأسرع منها. لكن العاطفية الشديدة تتولد من تعبيرات وجه وصوت محسنة المفهمة بتصميم تشويه الدموع، ومن كون وضع الكاميرا يجعلنا نراها وكأننا جالسين في مؤخرة السيارة التي تجري وراءها محسنة، فتتوحد بموقف من يعجز عن ملامسة محسنة وتعجز هي عن الوصول إليه، ونظل نلهث معها وهي تصيح صيححتها المؤثرة، التي تكرر هتافاً تلقائياً انتشر في مدن مصر بعد إذاعة خبر استقالة عبد الناصر عقب هزيمة 1967: "هنحارب".

إذن ففي حالة "الاقتباس" هذه، حافظ شاهين على جرعة الانفعال الشديد المرتبطة ببنية حركة ترافلينج إلى الخلف مع توجيه الكاميرا لجسد يجري نحوها بانفعال، لكنه حول عاطفية المشهد من كوميديا وسخرية في "الأزمة الحديثة"، إلى عاطفة وطنية وحماس معادٍ للاستعمار في زمن ما بعد الكولونيالية بامتياز (مطلع السبعينات). فرغم تغيير المخرج لطابع العاطفة إلا إن ملاءمة السياق التاريخي للعاطفة الوطنية وحبه للمشهد في إطار التاريخ المصري المعاصر (هلع جماهير غفيرة من استقالة عبد الناصر ورغبتها الحارة في تحرير سيناء) جعل التمصير موفقاً. أما بالنسبة للمتلقي الغربي في السبعينات الذي قد ينزعج من العاطفية القومية، فهو يستطيع أن يتعاطف بقوة مع عاطفة معادية للاستعمار، في زمن كان أغلب شباب العالم الغربي فيه متفهمين لنقد الاستعمار وجرائمه، بل ومعارضين للاستعمار.

واليسار معاً. فمحسنة توفيق نفسها كانت مناضلة شيوعية قضت فترة في سجون عبد الناصر، وأغنية الفيلم كانت قصيدة الشاعر أحمد فؤاد نجم التي مطلعها "مصر يا أمه يا بهية" بصوت الشيخ إمام نفسه، وكان نجم وقتها محسوباً على اليسار الشيوعي والشيخ إمام بالتبعية. بل إن كليهما كانا في السجون في فترة معتبرة من زمن تصوير الفيلم لاشتراكهما في ثورة الطلبة في بداية السبعينات لمطالبات السادات بالديمقراطية وبالحرية لتحرير سيناء.

كل هذه الاشتباكات بين واقع الحشد الشعبي للحرب، وخطاب اليسار الماركسي والناصري، والأحداث التاريخية الحقيقية شديدة القرب من لحظة إنتاج الفيلم قد تسببت التشابه في البنية السينمائية والإيقاع والمونتاج، بين مشهد النهاية في فيلم "العصفور" ومشهد شهير في فيلم شارلي شابلن "الأزمة الحديثة" (أمريكا، 1936) يجري فيه شابلن خلف سيارة نقل، ملوحاً بعلم أحمر ومنادياً سائق السيارة. في فيلم شابلن، يؤدي شابلن نفسه دور عامل عاطل تم فصله من مصنعه يتصادف مرور في الشارع أثناء مظاهرة عمالية تحتج على البطالة، ويسقط علم أحمر- علم الشيوعية- من سيارة تصاحب المظاهرة. يتطوع شابلن لالتقاط العلم الأحمر ويجري به خلف السيارة ملوحاً به لسائقها لينبهه إلى سقوط العلم. لكن الناظر من الخارج يتصور شابلن مشاركاً في المظاهرة العمالية ويتصور تلويحه بالعلم جزءاً من نضاله السياسي اليساري، ومن هذه المفارقة يتولد الضحك في فيلم "الأزمة الحديثة".



تمصير الحدوتة:

حياة المناضلة الجزائرية والذي شكل جزءاً من الدعاية التحريرية لجهة التحرير الجزائرية).

الاستعارة "المرعجة" في "حدوتة مصرية" قادمة من المشاهد الفانتازية التي تدور في ديكور مسرحي خيالي، يتلخص في مجموعة من الأنايب تمثل شرايين القلب وأوعيته، وهو ديكور تصاحبه نبذة أداء تمثيلي متأثر تأثيراً قوياً ببعض المشاهد من فيلم "مدينة النساء" (إيطاليا، 1980) للمخرج الإيطالي فيديريكو فيليني. يتحرك الممثلون في "حدوتة مصرية" في هذه الأنايب/الشرايين وكأنهم في مراجيح مدينة خيالية للملاهي تذكرنا بمشاهد البطل مارشيللو ماستروياني في ديكور الملاهي في "مدينة النساء"، وفي سياق تذكر فانتازي لـ "تحقيق" يتم مع البطل في كلا الفيلمين، يقوم به أفراد العائلة. في هذه الاستعارة من فيليني تشويش على المواضيع المعتادة في السينما العربية. ويظهر بوضوح أنها حلقة تعريبية مستوردة لتبلبل المتفرج العربي الذي تفتقر تقاليده السينمائية لمثل هذا النوع من التعريب المسرحي الفانتازي في الفيلم الروائي. من حسن حظ الفيلم أن التلقي ركز على جدة عرض سيرة المخرج الذاتية بصراحة شديدة وبتشطٍ لم يكن مألوفاً وقتها، دون التوقف عند غرابة بعض تفاصيل الاقتباس من فيليني.

يكفي شاهين أن الفيلسوف الفرنسي الكبير جيل دولوز قد أفرد بضعة صفحات في كتابه عن "الصورة-الزمن" ليحتفي بفيلم "حدوتة مصرية" وباتجاه شاهين نحو السيرة الذاتية بشكل فتح باباً لم يكن يطرقت كثيراً قبله، بالذات في سينما العالم الثالث، معطياً بذلك لهذه السينما خصوصية تميزت بها على التيار الغالب في هوليوود في السبعينات والثمانينات، ومساهمة في تعقيد التعامل مع الزمن السينمائي وقتها.

ثالثاً: القضايا والقيم الملحة عند الغرب وعند العرب:

منذ أن اتخذ شاهين بوضوح منحى الفنان المجرّب ذي الحضور العالمي، نجح دائماً في ربط قضايا أفلامه والقيم التي ينسج حولها سيناريوهات بمواضيع تشغل المجتمع الثقافي الغربي والمجتمع العربي على السواء، في سياقها المعاصر للحظة إنتاج هذه الأفلام. هذا الربط يجعل أفلام شاهين عالمية، بمعنى أنها تصبح مساهمة في نقاشات راهنة تدور في دوائر المثقفين الغربية في لحظات معاصرة لإنتاج الأفلام، بل وأحياناً تساهم في نقاشات تدور في كافة أرجاء العالم خارج الغرب أيضاً. كذلك تصبح أفلام شاهين عالمية، بمعنى أنها تصبح المساهمة المثلثة للعالم العربي في النقاش الدائر "عالمياً"، أي في الغرب، وأحياناً خارج الغرب، لا سيما في آسيا وأفريقيا، مثلما في تناول شاهين لقضايا "الأخر".

يكفي أن نتأمل عناوين أفلام شاهين في صيغتها الأصلية العربية لنجد أنفسنا أمام سلسلة من الموضوعات التي يمكن أن نُؤرخ بها لتاريخ القضايا الفكرية الملحة في العالمين العربي والغربي وفي احتكاك أحدهما بالآخر. منذ إخراج فيلم "الأرض" (1970)، وعناوين أفلام شاهين تتقاطع مع قضايا معاصرة في النقد الثقافي والمنجز الفكري الأوروبي والغربي عموماً. مثلاً، عنوان "الأرض" يحيل طبعاً إلى قضية ملحة وقت إنتاج الفيلم، ألا وهي استعادة الأرض المحتلة في حرب 1967. لكنها إشارة أيضاً إلى حقل كامل في الدراسات الأدبية عن رواية الأرض، أي الروايات التي تدور حول زراعة الأرض أو ملكيتها أو احتلالها.

أما فيلم "الاختيار" (1971)، فلا يناقش فقط قضية التزام المثقف بقضايا مجتمعه من خلال قصة المثقف المتعاون مع النظام وأخيه الصلوك الحر الرافض للخضوع لأية سلطة. الفيلم يختبر موقف المثقف أمام الاختيار بين الحفاظ على استقلاله أو الانخراط في مؤسسات الدولة وحساباتها واحترام معاذيرها. لكن الاختيار هو أيضاً إحدى القيم الحاكمة للفلسفة الوجودية، وهو مفتاح التأمل في مسؤولية الإنسان عن التفاعل مع قضايا المجتمع والوجود المادي فيه. في أوج شعبية الفلسفة

فيلم شاهين "حدوتة مصرية" (1982) نموذج مختلف للتمصير والاستعارة من أفلام غربية أدى الاقتباس فيه إلى التعريب والتغميض. وقت عرض الفيلم في مصر، ثارت ضجة هائلة بسبب تهديد الكاتب يوسف إدريس برفع قضية على يوسف شاهين، لأن شاهين في رأيه استخدم قصة من قصصه كإطار لسيناريو الفيلم، دون أن يذكر ذلك في التيترا. ومالبت شاهين أن صالح إدريس، ووضع عبارة في مقدمة فيلم "حدوتة مصرية" تشير إلى أن الفيلم مأخوذ عن قصة ليوسف إدريس، تدور حول شخص يصاب بأزمة قلبية ويسترجع شريط حياته كلها أثناء الساعات التي استغرقها إجراء عملية جراحية لإنقاذ حياته. بالفعل توجد قصة ليوسف إدريس بهذا الإطار العام، وتقرب بذلك من حادثة وقعت ليوسف إدريس شخصياً أثناء أزمة صحية أصابته. إلا إن تلك التطورات ساهمت في التعمية على حقيقة أكثر وضوحاً لا تغيب عن المهتمين بالسينما الأمريكية، ألا وهي أن الإطار العام لسيناريو "حدوتة مصرية" منقول نقلاً من أشهر فيلم للمخرج الاستعراضي الأمريكي بوب فوس، فيلم "كل هذا الجاز" (أمريكا، 1979). بل وربما أن شاهين نفسه قد ساهم في إثارة الزوبعة مع يوسف إدريس حتى يصرف الأنظار عن استعارته من بوب فوس.

"كل هذا الجاز" يدور حول مخرج استعراضي يحلم بحياته ومشروعاته ونجاحاته وإخفاقاته أثناء تعرضه لأزمة قلبية. وتتراوح الكاميرا بين أحلامه وذكرياته المعروضة في شكل استعراضات غنائية بموسيقى جاز سريعة وراقصة، وبين لحظات صعبة في حاضر وقوعه في الأزمة القلبية ودخوله المستشفى. كذلك تتراوح مواقف سيناريو "حدوتة مصرية" المختلفة بين محطات فلاش باك في ذاكرة المخرج يحيى، الذي يلعب دوره نور الشريف، وبين مواقف مسرحية فنتازية بل وعبثية يرى فيها المخرج أفراد عائلته وكأنهم يحاكمونه، وبين لحظات في حاضر دخوله المستشفى وتعرضه للجراحة. قرر شاهين استخدام هذا الإطار لسيناريو فيلمه لأنه شخصياً كان قد خرج لتوه من تجربة أزمة قلبية وجراحة في القلب بعد انتهائه من فيلمه السابق.

إن افتتاح شاهين بالسينما الاستعراضية الأمريكية معروف وقد عبر عنه كثيراً في أفلامه، تعبيراً بلغ حداً من حدوده القصوى في إهدائه فيلم "اليوم السادس" (1986) إلى روح المخرج الاستعراضي الفرنسي جاك ديمي وإلى نجم هوليوود الراقص جين كلي. لا بد أن هذا الافتتان قد جعله يتوحد بنجم آخر من نجوم الاستعراض المفضلين لديه: بوب فوس، حين شعر أنه تعرض لأزمة قلبية تشبه تلك التي صورها فوس في فيلمه "كل هذا الجاز". أنتج فيلم "كل هذا الجاز" ثلاثة أعوام قبل فيلم شاهين، وكان أيضاً مبنياً على تجربة سيرة ذاتية مثلما الحال في "حدوتة مصرية"، إذ إنه مستوحى من أزمة قلبية أصابت بوب فوس أثناء عمله على فيلم سابق لـ "كل هذا الجاز".

لكن التطوير الذي قدمه شاهين في هذا الإطار العام المأخوذ عن فيلم أمريكي هو أنه قدم مقاطع طويلة من تمثيل درامي لسيرة حياته الشخصية، منذ شبابه وبداياته كمخرج حتى لحظة إصابته بأزمة قلبية. في المقابل، يركز فيلم فوس على الفردي والشخصي البحث: أحلام الفنان وإحباطاته وجسده. بذلك يكون شاهين قد قدم بصراحة وبقوة مساهمة جديدة في سينما العالم المقصود هو التعبير الشائع في تاريخ السينما والذي يشير إلى السينما القادمة من خارج هوليوود وخارج المواضيع التجارية. تتمثل هذه المساهمة في تركيزه على سيرته الذاتية، وعلى قراءة تاريخ التحرر من الاستعمار وبناء الذاتية ما بعد الكولونيالية من خلال تاريخه هو الشخصي، وبناء ذاتيته الشخصية نفسها كفنان مغاير للسائد في ميوله الفنية والجنسية والسياسية. ففي "حدوتة مصرية"، يتعرض شاهين لبعض علاقات الحب التي ربطته بفنانين، لكنه كذلك يعرض كيف شق طريقه في عالم سينما مصرية تجارية لا تتمثل إلا نموذج هوليوود في الخمسينات، وكيف واكبت أفلامه مساندة مصر لمشروعات التحرر من الاستعمار في البلاد العربية (مثل فيلمه "جميلة بوحريد" (1958)، الذي تعرض لسيرة



صنع فيلم «التصريح»

الأخر ما بعد الكولونيالي بالأنا الغربي المهيمن ذروتها في مشهد لقاء بطل الفيلم آدم (هاني سلامة) بإدوار سعيد، الذي يمثل شخصيته الحقيقية كأستاذ بجامعة كولومبيا بأمريكا. فأدم يبحث عن إجابات تساعد على الخروج من مأزق يعيشه: التناقض بين رغبته في الندية مع الغرب، وحرصه على الدفاع عن هويته بوصفها متحضرة وغير إرهابية، ليحصل على اعتراف من الغرب. ولم يكن هناك أفضل من البروفيسور إدوار سعيد ليمثل دور العربي المعترف بكونه "آخر" مع كونه أستاذاً حاصلًا على اعتراف "الأنا" الغربي بقيمته وتفوقه، لا سيما أن مشروع سعيد الفكري منذ "الاستشراق" وحتى "الثقافة والإمبريالية" يدور حول نقد تعالي الغرب على الشرق وتسلطه عليه.

كذلك يتعرض فيلم "المهاجر" (1994) لقضية التواصل بين الأنا والآخر، لكن على المستوى الإقليمي في الشرق الأوسط. من خلال قصة النبي يوسف الذي يهاجر من فلسطين إلى مصر ويندمج في حضارتها الفرعونية المتقدمة، يشتبك الفيلم مع أجواء الأمل في التعايش بين يهود الشرق الأوسط في دولة إسرائيل، وجيرانهم من العرب غير اليهود بعد اتفاقية أوسلو (1993) بين منظمة التحرير الفلسطينية وإسرائيل. ويتناول الفيلم قضية الشرق الأوسط من زاوية خطاب السلام المحبب في الغرب، ومن زاوية الاعتزاز القومي بالثقافة المصرية الذي يعجب الجماهير العربية. فعلى مستوى أول، يستعرض الفيلم قصة دينية إبراهيمية تشكل جزءاً من التراث اليهودي والمسيحية والإسلامية ولها بالتالي عالميتها، بمعنى تواصلها مع عدد هائل من البشر ينتمون لهذه الثقافات. وعلى مستوى ثان، يتناول الفيلم تيمة السلام والتعاون بين أهل فلسطين من اليهود في العصور القديمة التي ينتمي إليها النبي يوسف، وأهل مصر الفرعونية، ثم يسقط

الوجودية في أوروبا والعالم العربي في الستينات والسبعينات، كان اختيار العنوان كفيلاً بجذب اهتمام المثقفين في تلك النطاقات الثقافية.

في عناوين أفلامه بالفرنسية كذلك، يبدو اهتمام شاهين واضحاً بوضع أفلامه في سياق سجلات وأبحاث فكرية غربية معاصرة لتواريخ إنتاج أفلامه. بل إن العناوين تكاد تشكل في تواريخها عناوين أهم المباحث الأكاديمية الغربية في العلوم الإنسانية منذ النصف الثاني من القرن العشرين، أي تقريباً منذ بداية مرحلة ما بعد الاستعمار. مثلاً فيلم "حدوتة مصرية" يؤرخ لستينات وسبعينات شاهين في إطار التاريخ الثقافي المصري، لكن بعنوانه الفرنسي: "الذاكرة" يلمس قضية كانت الأكاديمية الغربية مشغولة بها آنذاك، في إطار اهتمامها بدراسة ملامح بناء الذات الفاعلة الفردية.

الأمر نفسه حدث مع فيلم "الأخر" (1999) والذي يحمل العنوان نفسه بالعربية والفرنسية. يشتبك الفيلم مع فزع المجتمع المدني المصري من غزو اليمين الديني المتطرف -الذي بلغ أقصى مدى في بداية التسعينات-، ومع تيمة الانفتاح على أو الصراع مع الآخر، من خلال قصة الحب بين شاب "حدثي" لكن معتر بهويته القومية وشابة أخواها عضو في جماعة إرهابية من اليمين المتطرف المسلم. طرح الموضوعان بقوة في الغرب، بالتزامن مع اهتمام الدوائر المثقفة والأكاديمية بتيمة الهجرة والعلاقة بالآخر، منذ انهيار معسكر أوروبا الشرقية في مطلع التسعينات وتزايد الهجرات نحو الغرب بشكل مكثف، نتيجة لانهايار النظام العالمي الذي كان يحد من حركة كثير من الشعوب الواقعة في فلك الاتحاد السوفييتي ومن شعوب العالم الثالث الواقعة تحت أنظمة سلطوية أو قمعية. تبلغ مناقشة قضية علاقة

مألوفاً لدى المشاهد الأوروبي ومنح الفيلم قبولاً بوصفه يندرج في نوع فني له اعتباره في الثقافات الغربية.

في المقابل، معظم العوامل السابقة تسهم في تغريب الفيلم في عيون معظم المشاهدين العرب، لا سيما من هم ليسوا منغمسين في الثقافات المسيحية. لكن الفيلم يلهمهم على صعيد آخر، هو صعيد رمزية الإسقاط السياسي. فالأخ المسيطر المستغل ناهب ثروات الأسرة يشير للبيروقراطية الناصرية الفاسدة، والاختلال بين كل أفراد الأسرة في أواخر الفيلم إشارة للصراع بين فصائل وتيارات مختلفة بعد رحيل عبد الناصر، بين أنصار مركزية الدولة في تنظيم العلاقات الاجتماعية وفي الاقتصاد وأنصار الانفتاح، لا سيما في جانبه المعرض على الفساد. ثم إن المشاهد العربي - مع أنه كان معتاداً على تلقي الغناء في كافة الأفلام المصرية منذ الأربعينات - لا بد أنه توقف أمام غرابة أسلوب الغناء "الرسيتاتيفو" المستخدم في الفيلم. ومع ذلك، فهذه الغرابة عوضتها ألفة الإسقاطات السياسية في الكلمات والتي كانت تدعمها إشارات الصورة، مثلما في التوازي بين راعي البقر رمز أمريكا (علي الشريف) وشخصية الأخ الأكبر المتعطر والمسيطر على كافة أفراد الأسرة (شكري سرحان). هذا التوازي يصاحب الكلمات التي تخلق صوتاً متسلطاً يملئ على الآخرين إرادته، مثلما تشير جملة: "تقع هنا وتباشر العزبة"، في مقابلة صوت الشباب المتمرد الراغب في الحرية وفي التنظيم الجماعي للحياة كما لخصته الصيحة المغناة الشهيرة: "الشارع لنا، إحنا لوحدنا". رغم غرابة الألحان وعبثية بعض الكلمات، مثلما في المقطع عن الساعة، إلا إن المشاهد كان قد تعود واستعدب الغناء ذا الإسقاط السياسي المعارض للنظام، بفضل شعبية غناء الشيخ إمام لقصائد أحمد فؤاد نجم والتي فرضت بقوة هذا النوع من الغناء السياسي بعد هزيمة 1967. وبهذا تم تلقي الفيلم في العالم العربي بوصفه فيلماً يناقش الصراع بين الناصريين والساداتيين، لكن باستخدام لغة عالمية، أي مستغربة.

العالمية محلية ودولية:

صفة "علمي" إذن قد تعني اعتراف العالم الخارجي بمستوى فني عالٍ في فيلم معين أو بجدارة هذا الفيلم بتمثيل ثقافة بلاده في المهرجانات العالمية أو في السوق الغربية بشكل عام. لكنها قد تعني أحياناً مجرد تميز الفيلم على المستوى المحلي، حتى يرى النقاد أو الجمهور أن الفيلم يتميز بشدة عن الأفلام المتاحة في السوق المحلية، أو أنه يفوقها فنياً، أو يتمتع بجرعة من الجرأة تزيد بقوة عن مقدار الجرأة الموجود في الأفلام المحلية، على مستوى الجماليات، أو من حيث الموضوعات، أو من حيث عدم الاكتراث بالتأوهات.

شاهين نموذج فذ لصعود مخرج عربي إلى "العالمية" بكافة هذه المعاني التي لخصتها في تعبير العالمية العربية والعالمية الدولية. كما يتضح من التحليلات الموجزة في الدراسة، العالمية هي أيضاً تتفاعل مع دوائر عريضة في الغرب وفي مجتمعات عديدة خارج النطاق المحلي، سواء بالافتقار أو بتناول قضايا مشتركة بين المجتمع المحلي - المصري في حالة شاهين - ومجتمعات خارجه، مع الإقرار بأن العالمية كثيراً ما يقصد بها الحصول على اعتراف في الغرب، وبأن هذا التحديد مجحف لأن المجتمعات الآسيوية والأفريقية مثلاً حاملة لثراء ثقافي كبير يستحق أن نوليها أهمية، ولأن أسواق هذه المناطق الجغرافية - الثقافية أسواق هائلة.

على أن العالمية كما عرضت لها هنا لا تعني دائماً النجاح الفني، بل تعني التفاعل، سواء كان المنتج الفني المعنى ناجحاً أم لا، وأصيلاً أم تشويبه الاقتباسات المستغربة. كان شاهين متميزاً دائماً لأنه يثير اهتمام أسواق خارج مصر والعالم العربي، ولأنه - غالباً - كان يقدم إضافة فنية تحمل بصمته.

* أستاذ الدراسات العربية بجامعة «يورك»

هذه الحالة على الأمل في السلام والتعاون بين إسرائيل وجيرانها العرب. وعلى مستوى ثالث، يتغنى الفيلم بأصالة الثقافات العربية وعمق جذورها التاريخية التي تمتد - في حالة ثقافة مصر القديمة - إلى سبعة آلاف سنة، ويذكر مشاهديه بزمان ماض كانت الغلبة الثقافية والحضارية والعسكرية للدائرة الثقافية المصري/العربية لا للدائرة اليهودية/الإسرائيلية.

وبهذا يضيف الفيلم مستويات أخرى من التواصل مع دوائر العالمية، لأن العالم كله - الغربي خصوصاً، وما عداه عموماً - كان مهتماً وقتها بقضية الصراع بين إسرائيل والفلسطينيين والعرب بشكل عام، بسبب محورية المنطقة في ترتيبات الاقتصاد النفطي العالمي. من ناحية أخرى، كانت هناك جماهير عريضة في العالم العربي تسلم بعالمية الفيلم، بمعنى احتواءه على علامات جمالية قادمة من الغرب، مثل تجسيد شخصية نبي - فلم يكن المسلسل الإيراني الذي يجسد شخصية النبي يوسف مثلاً قد اشتهر بنسخته المدبلجة إلى العربية. ومع التسليم بعالمية الفيلم، أو "غرابتة"، أي تميزه على المستوى الجمالي ومن حيث الموضوع، كانت هذه الجماهير العربية مهتمة بالفيلم، إما لأنها ترفضه بسبب ملامحه "الدخيلة" ومن منطلق محافظ يرفض تجسيد الأنبياء لأسباب تتصورها دينية، أو لأنها معجبة بالفيلم وتشعر بأنه يمثل الصورة العلمانية والمتقدمة تقنياً وفتياً للإنتاج الثقافي العربي، على الساحة العالمية. وكلا الموقفين مبني على درجة شعور المشاهد بالألفة أو الاستغراب من الجماليات، بالإضافة للموقف الأخلاقي من قضية تصوير الأنبياء درامياً.

العودة لأهميات الكتب:

يمثل "عودة الابن الضال" (1976) نموذجاً فريداً لنجاح شاهين في التفاعل مع أكثر من مستوى من اهتمامات وهموم الغرب الفكرية، مع تصدير نظرة مغايرة للسائد على قضايا الساعة الثقافية في العالم العربي. فالعنوان يحيلنا أولاً لأمثولة الابن الضال في الأناجيل (إنجيل لوقا تحديداً)، والتي تحكي عن شاب طلب نصيبه في الميراث من أبيه وهو بعد على قيد الحياة، ثم بدده في حياة لاهية، وعاد إلى بيت أبيه متوقفاً أن يتلقى اللوم والتعنيف. فإذا بالأب يرحب بابنه الضال، لأن عودته إلى حظيرة الأب/الرب تشبهه عودة الميت إلى الحياة لحظة البعث، أو عودة الضال إلى طريق الرب. لا يتبع الفيلم هذا الخط الدرامي بدقة، بل يتقضى الخط الدرامي لقصة الكاتب الفرنسي أندريه جيد، والتي تحمل عنوان "عودة الابن الضال". في قصة جيد - ثم في فيلم شاهين بالعنوان نفسه - يعود الابن الضال إلى بيت الأب، لكن ليشجع أخاه الأصغر (ابن أخيه في الفيلم) على ترك البيت بحثاً عن حياة أفضل وأكثر حرية.

بهذا الاقتباس يشترك شاهين مع واحد من عمالقة الأدب الأوروبي الذين كانوا يحظون بإكبار بالغ وقت ظهور الفيلم، والحائز على جائزة نوبل عام 1947، فيجتذب بذلك انتباه صفوة المثقفين الأوروبيين. لكنه أيضاً يجعل البنية السرديّة الأساسية مألوفاً للمجتمع المسيحي الشرقي سواء بسواء مع المجتمعات الغربية ذات التراث الثقافي المسيحي. هكذا، فإن التناص مع الكتاب المقدس، أحد الكتب المؤسسة لتراث الإنسانية الفكرية وأحد مراجع الغرب الفكرية والعاطفية الأساسية، يجعل من اهتمام الجماهير بالفيلم اهتماماً عالمياً بمعنى ما. لكن الفيلم يداعب الجماهير الغربية أيضاً من حيث تطرقه لنوع سينمائي كان له شعبية لم يزل وقت ظهور الفيلم: أي السينما الاستعراضية. ليس هناك اقتباس بمعنى النقل إلا في تفاصيل بصرية تستدعي فيلم "كباريه" أو "الملاك الأزرق"، وهي أقرب للتناص والتحية منها إلى الاقتباس/النقل، مثل استخدام اللونين الأبيض والأسود في بعض الملابس وفكرة المهرج الباكي في أحد الاستعراضات. لكن أسلوب الغناء الخفيف على ألحان مرسله أقرب للكلام العادي في "عودة الابن الضال" يستلهم الروح الموسيقية لفيلم "مظلات شيربورج"، تلك الرائعة التي صارت من كلاسيكيات السينما الاستعراضية العالمية للمخرج جاك ديمي (فرنسا، 1964). وبذلك جعل الغناء جانباً من اللغة الفنية في الفيلم

هشام عبد الحميد في التمثيل
مع فيلم «البريم السادس» لإخراج يوسف شاهين

هشام عبد الحميد: شاهين قال لي

«أنت أحسن من النص»

حسن الإمام، حيث كان يقول أن عين الممثل من الممكن أن تقول المعنى أكثر من لسانه. لاحظ شاهين ذلك، وأحسست بأنه سعيد وراض للغاية، وكان تصوير المشهد دون عصبية شاهين المعتادة محل استغراب الجميع، لكن شاهين لم يعترض على تمثيلي مطلقاً.

دعاني شاهين بعدها لحضور عرض خاص، وكان من ضمن الحضور الفنانة الكبيرة سميرة أحمد، والمتج صفوت غطاس، ولفت نظري أنه دعاني، برغم قلة أعمالي، لكنه أصر أن يعرف رأيي في الفيلم، وأن أذهب معه لحضور حفل عشاء مع مجموعة من الموزعين، وحضر يسري نصر الله، وقتها واعتقدت أنه كان يرى في احتمالاً للعب بطولة فيلمه الجديد، لكن كان طموحي وقتها، وحدث بالفعل، أن أذهب إلى فرنسا، وكان مطلوباً مني للقبول خطاب تحفيزي من شخصية مهمة.

ذهبت وقتها إليه، وحكيت له، فسألني: «أنت عاوز إيه؟»، فحدثته عن احتياجي للخطاب، ووافق، وتم كتابة الخطاب بسرعة مهولة، وقام بامضائه، وأخبرني بأنه ينتظر عودتي. خرجت من عنده، محمل بطاقة إيجابية كافية للعالم كله. لفت نظري في هذا الموقف، أنني بعد انتهائي من فيلم «غرام الأفاعي»، طلب مقابلي، وتحدثنا في أشياء كثيرة، وأخبرني بلطف أكثر من مرة: «أنا شفتم مصورك حلو، بس أنا بصورك أحسن».

كان شاهين روحاً شابة ومصدراً للطاقة الإيجابية لكل من حوله، وهذه المواقف التي ذكرتها هي مواقفه المضيفة، أما إذا ما تحدثت عنه، فلن يكفيننا الدهر كله.

جمعني مع مخرجنا الكبير يوسف شاهين أكثر من موقف، دعنا في البداية نتحدث عن بداية معرفتي به، حيث كنا في عرض مسرحي من إخراجي بعنوان «النار والزيتون» للكاتب ألفريد فرج. كان العرض في المعهد، لكنه لم يكن العرض الأول، حيث تم إعادة العرض أكثر من مرة لنجاحه الكبير، وفوزه بأغلبية جوائز المسابقة في الأكاديمية، وفوجئت وقتها بيوسف شاهين أو «جو» كما اعتدنا أن نطلق عليه، يشاهد العرض بصحبة نخبة كبيرة من القامات الفنية، ومنهم على سبيل المثال: سعد أردش، وكرم مطاوع، وأصر شاهين يومها أن يقابلني بعد العرض، وكنت طالباً في ذلك الوقت، وهمس في أذني قائلاً: «أنت أحسن من النص» وكان يقصد أنني قمت بعمل جيد واستطعت الاضافة إلى جمال النص، وأثر في كلامه وقتها جداً، وكان هذا هو لقائي الأول به.

كان لقائي الثاني به في تصوير فيلم «اليوم السادس»، ورُشحت وقتها، وطلب مقابلي، وبدأنا التصوير، وكان دوري بسيطاً للغاية. قبلت وقتها، لإحساسي بأنه متحمس لوجودي لدرجة جعلتني أشعر بمعنى كبير لدور يبدو صغيراً في حجمه. وبينما أقوم بتأدية الدور، لم يرد أن أرثدي النظارة، بينما كنت أفكر في أنني ألعب شخصية مثقف يساري وطني، وكانت النظارة لآتقة على الشخصية، لكنه لم ير هذه الضرورة، واشترك مدير التصوير أحمد نصر معه في ذلك الرأي.

أصررت وقتها على ارتداء نظارة من نوع معين، فرضخوا لرأيي، ولفت نظره وقتها أنني أتحدث بعيني أكثر، وكانت هذه هي الملاحظة الأولى التي يقولها للممثل عادة؛ أن يمثل ويتحدث بعينه أكثر. وهذا كان نفس درس



يوسف شاهين في لقطة من فيلم باب الحديد

الجنون في ثلاثة أفلام

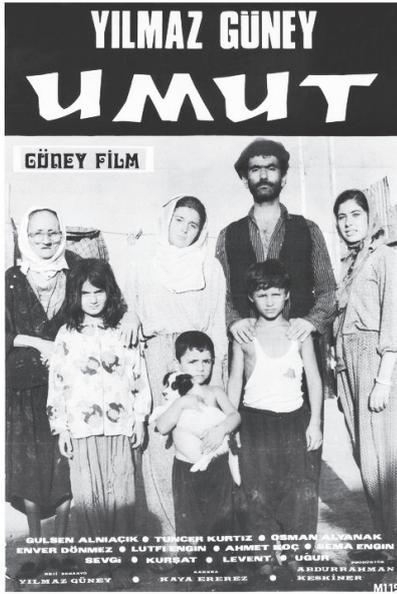
ليوسف شاهين والإيراني داريوتش مهرجوي والتركي يلماز جوني

سنحاول فتح نقاش يتجاوز الحدود الجغرافية، حول سينما ثلاث بلدان من الشرق الأوسط، من خلال مناقشة ثلاثة أفلام تمثل الواقعية الجديدة الكلاسيكية، أخرجها ثلاثة سينمائيين من تلك البلدان ما بين 1958 و1970. وعادة تتم مناقشة كل منها من منطلق تراث السينما الوطنية، مع إحالات إلى السينما الغربية وسينما العالم الثالث، ولم تناقش تقريباً على أساس أنها سينما إقليمية متعددة اللغات، تحتوي على مشتركات في الموضوعات والمحتوى، وقد لاحظنا أن الأفلام الثلاثة يجمعها تمثيل لحظة وطنية، وظهور تقاطعات الحداثة والتفكك الاجتماعي، وأن قصتها حول شخص يفقد سلامة عقله، (وتشكل ثلاثية تنطمس فيها الحدود بين الواقعية والميلودرامية).

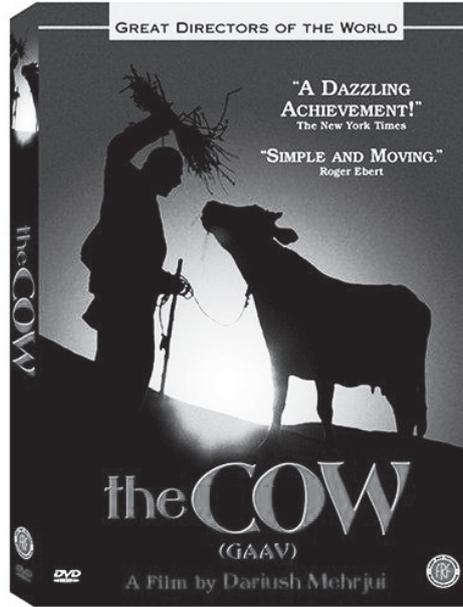
جويل جوردن* | ترجمة - عزة خليل:

حوصرت بين الاستعمار والحرب الباردة، وانخرطت في مشروعاتٍ حدثيةٍ كبرى، وما زالت محاولة تحديد هويتها الوطنية والإقليمية مستمرة، وفي بعض الأوقات يترتب على لعب صناع الأفلام دوراً في مناصرة التقدم، وتقديمهم نقداً اجتماعياً لاذعاً، وسعيهم إلى رواية قصص محلية في

سننظر في ثلاثة أفلام كلاسيكية من ثلاثة مراكز لغوية وثقافية مختلفة، والعجيب أنها متجاوزة- ولودون قصد - إذ تقدم إفادة حول الإنتاج الثقافي والرؤية الفنية على المستوى الإقليمي في حقبة تاريخية محددة، والبلدان الثلاثة التي اخترنا الأفلام منها: "مصر وتركيا وإيران" دول نامية



موسم فيلم الأمل
إخراج يلماز جوني



موسم فيلم البقرة
المخرج الإيراني داروش مهرجوي



موسم فيلم باب الحديد
إخراج موسم شاهين

يسكنه كثير من المنتمين إلى السينما، وتوجد فيه معظم الاستوديوهات، وكانت فترة مجده من الخمسينات إلى السبعينات، ويطلق النقاد على نظام الاستوديو الإيراني "الفيلم الفارسي" على سبيل السخرية، ويتضح في أفلامه أيضا التركيز على الموسيقى والرومانسية والكوميديا والحركة، وانتهى مع ثورة 1979.

قرأ النقاد كل من هذه الأفلام موضوعيا وجماليا - عن حق - باعتبارها من الواقعية الجديدة الكلاسيكية، وتم نقاشها في سياق السينما الأوربية - الإيطالية في المقام الأول، وكامتداد لها، يركز كل فيلم على شخصيات هامشية طفى عليها عالم التحديث السريع، ويصور الفيلم - المصري والتركي - قرويين مهاجرين إلى المدينة، وتدور أحداث الفيلم الإيراني في قرية يبدو الزمن فيها متجمدا، وتلوح المدينة من بعيد، وصورت الأفلام بالأبيض والأسود، الأسلوب المعروف حينها في هذه البلدان، وفي مواقع تصوير خارجية وليس داخل استوديو.

الواقعية الجديدة:

ومثل الأدوار الأساسية ممثلون محترفون، مدعومين بممثلين غير محترفين - وجوه "حقيقية" مألوفة لأصالتها وليس لسحر طلبتها، وتم التصوير في زوايا معتمدة من مواقع هامشية في معظم الأحيان، ومن زوايا منحرفة غير مغرية، وحتى مع تركيز ضبابي، ويطرح كل فيلم أسئلة مقلقة حول التحديث والتقدم في فترة ما بعد الاستعمار، والمخ إلى الوعي الطبقي بصفته حلا للاستغلال، وقبل أي شيء يحكي كل فيلم عن شخصيات بسيطة تحطمت أحلامها، عطوفة تجسد درجة من النبل والبحث عن قليل من الكرامة الإنسانية، حتى بعد اضطراب عقلها، وتهاويها نحو الجنون، وهكذا تستطيع الأفلام مخاطبة حس صانعي الأفلام الأوروبيين، والاهتمامات العالمية الواسعة، ولكن هل استطاع كل منها مخاطبة الآخر باعتباره جزءا من إقليم جغرافي ثقافي مهما كان مدى مسامية الحدود؟

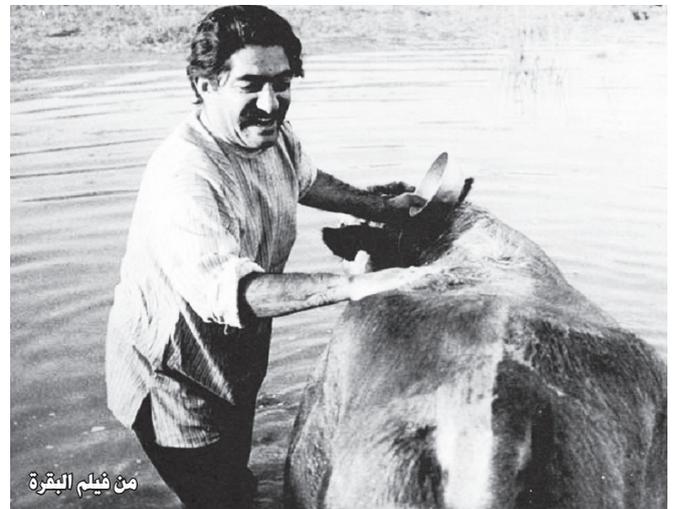
اجتياز الحدود:

نركز هنا على مناقشة الانتاج السينمائي في الشرق الأوسط، القادر على اجتياز الحدود التي تبدو محصنة ومنمعة، فلدينا حصادا متناميا من الأعمال في السينما العربية والتركية والإيرانية، الجميل فيها: أن

وسائل الإعلام العالمية أن يتم إقصاؤهم عن صناعة السينما الوطنية في بلدانهم، ويتم استهدافهم أيضا من رقابة الدولة أو الاتجاه العام للنقاد، أو كليهما معا.

وقد حصلت الأفلام الثلاث على حظ من الشهرة، فلكل منها مخرج عرّف دوليا مع بداية سيرته المهنية، أو بعدها بفترة قصيرة، ويعد فيلمان منهما: باب الحديد (يوسف شاهين، 1958)، و"Gav" أو البقرة (إخراج دارويوش مهرجوي 1969) (Dariush Mehrjui). من بين أفضل الافلام المنتجة على المستوى الوطني، حتى وإن كانا لا يمثلان أفضل أفلام المخرجين، ويشار إلى الثالث "Umut" أو "الأمل" (إخراج يلماز جوني 1970) (Yilmaz Güney) باعتباره باكورة أعمال تالية أكثر شهرة للمخرج وخاصة دوليا.

وينفصل كل فيلم منها عن أنظمة الاستوديو التي سادت (وما زالت سائدة بالنسبة لمصر) في إنتاج البلدان الثلاثة، ولم يكن مخرجوها مستقلين دائما، إذ بدأ كل منهم بصناعة أفلام تجارية، اكتسبت طابعه الخاص بشكل متزايد، وما زال نظام الاستوديو مستمرا في مصر، رغم افتقاره إلى تألق عصره الذهبي من أربعينيات إلى سبعينيات القرن العشرين، وأطلقوا على النظير التركي لهذا النظام "Yeşilçam"، وهو اسم شارع في إسطنبول،



من فيلم البقرة



لقطة من فيلم الأمل

مواقع تصوير الفيلم داخلها وحولها، يبدأ الفيلم في الصباح الباكر، عندما يحتشد المسافرون لركوب أول القطارات المغادرة، وينتهي في المساء عندما تغادر آخر القطارات المحطة، صور الفيلم بالكامل في مواقع خارجية، بواسطة كاميرات محمولة باليد غالباً، وظهرت أنشطة السكة الحديدية في الخلفية، في لقطات حقيقية.

قناوي يتيم اكتشفه مدبولي ذات يوم نائماً وسط المخلفات، ومدبولي مالك كشك لبيع الصحف والمرطبات داخل المحطة، وظفه العجوز لديه، كوالد بديل له، ووفر له دفاعاً معنوياً ضد من يزعهه بسبب عاهته الجسدية والذهنية كما يبدو، ويشير الاسم قناوي إلى هجرته من قنا، ويحلم بالعودة إلى قطعة أرض صغيرة في بلده، حيث يمكنه إنجاب أطفال من هنومة، وهنومة قيادية بارزة بين الفتيات المشردات، اللاتي يبعن المشروبات الغازية متجولات داخل عربات القطارات، ويمثل مالكي الأكشاك أو العربات المتقلة- فيما عدا مدبولي- همهن الأكبر.



المخرج الإيراني
داريوش مهرجوي

أحلام قناوي متعذرة، يعيش في كشك جدرانها مغطاه بصور معلقة مأخوذة من المجلات والصحف التي يبيعهها، كانت أول صورة نشاهدها له مموهة من خلال لوح زجاجي، يحملق من خلاله، ولكن كانت باقي اللقطات، وخاصة اللقطات القريبة على عينية، حادة التركيز مثل مشاهداته، يرى الأشياء التي ليس لدى الآخرين الوقت لملاحظتها، يشاهد على وجه الخصوص نظرات الرجال الشهوانية إلى النساء- وخاصة شابة جاءت لتوديع عشيقها السري، من مسافة آمنة، كما يصوب أيضاً نظرات غيورة إلى هنومة، التي خطبها إلى أبي سريع الحمال قوي الشخصية والناشط العمالي الطموح، وبعد المشهد الشهير الذي يتدرج فيه الخطيبان على القش في مستودع التخزين- بينما يسمع قناوي أصواتهما خارج الباب المغلق- يفقد البائع

بعض مؤلفي الأفلام يتبعون اتجاهاً قاده الهنود عندما لفتوا الأنظار إلى "بولويود"، ويبدو أن هذا لم يقتصر على المؤلفين فقط، ولكنه قائم أيضاً في السينما التجارية بوصفها وسيط أصيل وقوي للتعبير عن الاهتمامات الاجتماعية والتوترات المجتمعية والهوية الوطنية، ولم تعد سينما الاستوديو التركية أو "الفيلم الفارسي" أو "هوليوود على النيل" مجرد تعبيرات هزيلة تلجأ إلى التقليد، أو متواضعة الجودة، أو اتجاهاً هرويباً، فهي قبل أي شيء وسيلة ترفيه جماهيرية.

ويعصر النظر عن أوجه التشابه الثقافية والاجتماعية والتاريخية، لا تشير الأعمال الأكاديمية حول السينما العربية أو التركية أو الإيرانية إلى الآخر الإقليمي، وقد ظهر في الفترة الأخيرة التفتاً إلى سينما الشرق الأوسط، ولكن المتخصصين بقوا ضمن الحدود اللغوية، ربما يوضع المخرجون الرواد- وهم غالباً المؤلفين- جنباً إلى جنب في مراجع عن سينما العالم الثالث أو الإقليمية، ولكنهم ليسوا مدرجين بشكل متبادل في قوائم بعضهم البعض، إلى أي مدى يعرفون- عرفوا- عن أعمال بعضهم البعض؟ لا نريد فعلياً اللجوء إلى مزاعم لخلق حوار غير قائم بين صناعات الأفلام، ولكن نود تتبع الارتباط بين المخرجين الثلاث، وربما بعض معاصريهم، ونود هنا خلق حوار بين الأفلام الثلاث المصنوعة في غضون اثني عشر عاماً، وصنع اثنين منها في عامين متتاليين، وتؤلف الأفلام ثلاثية نطلق عليها "حكايات الهوس".

باب الحديد .. الظلال المعتمة

الفيلم الحادي عشر ليوسف شاهين، والوحيد الذي لعب فيه دور البطولة، كتبت حوله مقالات نقدية مختلفة في بلده، ولكن الضوء سلط عليه مؤخراً مع حصول مخرجه على جائزة الإنجاز على مدى الحياة في "كان" عام 1998، قصة قناوي بائع الصحف المتجول الأعرج، الذي يعيش في كشك مجاور لمحطة القطارات الرئيسية في القاهرة، التي اختيرت



أثناء تصوير أحد مشاهد فيلم باب الحديد، لإخراج روبرت شامبين

ولكنها تؤكد هنا على الامتداد العالمي للرأسمالية الأمريكية، وهو نفس ما يؤكدته الحضور المتكرر للمشروبين الغازيين الأكثر شهرة، بيبسي وكوكا كولا، قد حلا حينها محل المشروبات المحلية المنافسة، ونرى إحاءً جنسياً متصاعداً عندما تقدم هنومة زجاجة إلى قناوي، حرفياً لتبريد نظرتة الشهوانية عبر نافذة القطار، وأيضاً عندما ترح هنومة وأبوسريع زجاجات المياه الغازية، ويرش كل منهما الرغوة الفائرة على الآخر، قبل سقوطهما معاً على القش في مستودع التخزين، كما يدور صراع رمزي معادل حول احتكار أصحاب الأكشاك لحق بيع المياه الغازية للعلشى في المحطة، وهناك أيضاً حبكة فرعية متعلقة بالجهود الناجحة لحمالي المحطة لتسجيل أنفسهم في نقابة رسمية، والإطاحة بالتحكم الأبوي شبه الإقطاعي لرئيسهم، وينحاز شاهين للمضطهدين مثل بائعات المياه الغازية.

ويروي "باب الحديد" قصة مصر لحظة تخلصها من الاستعمار مباشرة، بعد عامين على حرب السويس، وفيه يدور الصراع بين الرأسمالية والاشتراكية، والدين والعلمانية، والأبوية والنسوية، في المدينة المصرية التي لم تعد ساحة للاستعمار بعد، لقد رحلت الأقليات "الأجنبية" واقعياً، وإذا كان هناك "آخرون" فهم الشباب الذين أغروا هنومة بالرقص معهم، وهي توزع زجاجاتها، بدأت بحركات الرقص الشرقي التي تحولت ببطء إلى روك أند رول، وينظر قناوي خلال النافذة من الخارج، ويقبل البيبسي من هنومة ويفرغها في جوفة دفعة واحدة (بشكل يستحضر إعلانات الدعاية الآن)، ثم يديرها فوق رأسه مقلداً الرقص التقليدي، في تعارض بين عوالم مختلفة.

الأمل والانتقام الاجتماعي

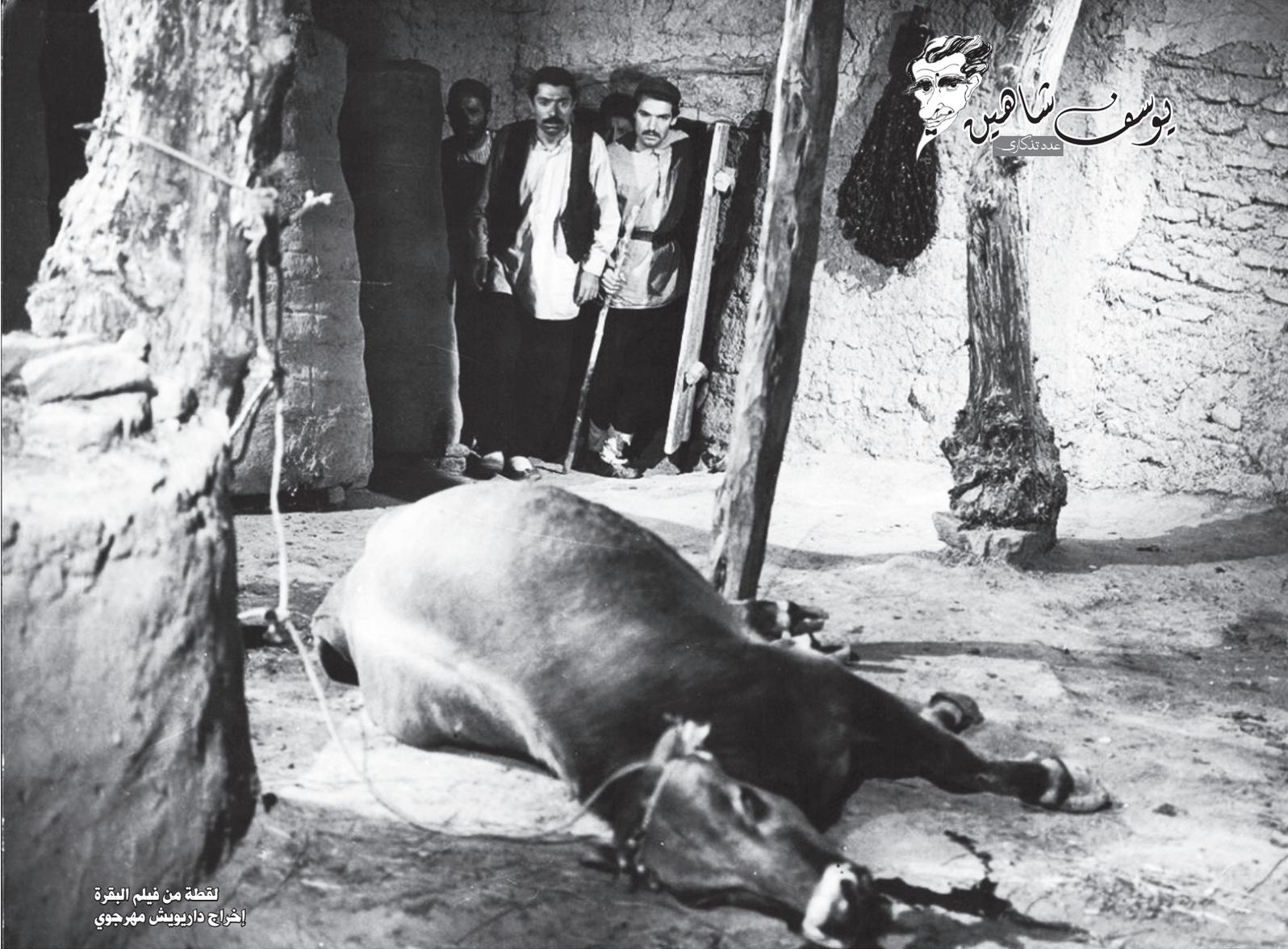
يبدأ الفيلم في الصباح الباكر خارج محطة قطارات مدينة أصفه، وهي مركز حضري كبير جنوب وسط تركيا، يجتذب الهجرات الريفية من الشرق الكردي، وترش شاحنة ذات صهريج المياه على الطرق العريضة

الأعرج عقله، ويتخيل قاتل روزيتا سيئة السمعة الذي شغلت أخباره عناوين صحف الفضائح، ويقرر قتل هنومة، وفي مشهد الذروة، يمسك بها كرهينة رافعاً السكنين في قبضته فوق قضيب القطار- الصورة المشهورة عن الفيلم.

وفي النهاية... يبقى قناوي يده مرفوعة، ويتجمع الناس، وبينهم عاملون في مصحة الأمراض العقلية تم استدعاؤهم، ويحايل مدبولي قناوي ليرتدي قميص المجانين، منادياً عليه بكلمة يا "عريس"، وعندما يعود إلى الواقع يصرخ بشدة، بينما يقتادونه بالقوة، ويتركنا شاهين مع مشهد هنومة تبكي بينما يحملها أبو سريع، ثم المشهد الختامي للفتاة الصغيرة التي شاهدت حببها يرحل منذ ساعات، ولكنها الآن مازالت ملتصقة بالموقع، مستندة إلى عمود إنارة، بريئة توحى بوضع العاهرة الأيقوني.

ورغم أن المناقشات حول الفيلم دارت معظم الأحيان من زاوية علاقته بالواقعية الجديدة الأوروبية، إلا أن شاهين أظهر ولاءه لهوليوود أيضاً، وأشبع طموحة المبكر في لعب دور درامي، دور لن يجزؤ على الاقتراب منه أي بطل في مصر، وخلال مسيرته المهنية أربك شاهين النقاد والمشاهدين بالنبضات المميزة لأسلوبه الإخراجي - محموم في جموح، وغير خطي، ومتعدد المستويات، ومرهق، خصوصاً في جمعه لأنواع أسلوبية مختلفة في فيلم واحد، ويتميز بلقائمه ذات الظلال المعتمة، وهالة الفيلم القاتمة الموحية بجو الجريمة، قد استعار موسيقى مميزة من فيلم "عطلة نهاية الأسبوع الضائعة" (1945) "The Lost Weekend" للمخرج بيلي وايلدر (Billy Wilder). ويزين الجدار الخارجي للمخزن، الذي تداعب فيه أبو سريع وهنومة، ملصق فيلم "نياجرا" (1953) لهنري هاتاواي، الذي قرر فيه الزوج الغيور (جوزيف كوتون Joseph Cotton) قتل زوجته، التي مثلت دورها مارلين مونرو، وقد أشتهرت هند رستم (هنومة) وقتها بوصف "مارلين مصر" للتشابه بين الممثلتين.

وتلمح ملصقات هوليوود إلى علاقة "الحب - الكره" بين شاهين وأمريكا (التي ظهرت بأقصى وضوح في فيلم إسكندرية - نيويورك عام 2004)،



لقطة من فيلم البقرة
إخراج دارويش مهرجوي

المنصوب الفائزة، وعندما لم يجد بينها رقم ورقته، يذهب بعناد لشراء نسخة من الجريدة، وعندما يفشل في اجتذاب أحد المسافرين من قطار الصباح، يعود إلى عائلته زوجته والجددة وخمسة أطفال، يعيشون في بيت متهدم في فناء، ويركن عربته ويأخذ حصانيه إلى الحظيرة، حيث يحنو عليهما، بينما تشتكي زوجته من تهديد البقال بوقف البيع على الحساب.

جبار مدين للجميع، وتحتاج عربته إصلاحات ضرورية، لا طاقة له بتكلفتها، ويعيش حصانا على طعام قليل، مثل أسرته، وتسري شائعات بين السائقين بأن النمط القديم من العربات سيمتد تماماً أو سيقصر على الشوارع الجانبية، ويحاول جبار تجاهل إغراءات صديقه حسن، الذي يحلم بالبحث عن كنز مدفون... ثروة يحتمل أن يكون الأمريكيون قد دفنوها عند فرارهم إلى شرق الأناضول أثناء الحرب العالمية الأولى، يعرف حسن (تونسل كورتز (Tuncel Kurtiz) في ثاني أدواره) أحد "الهوخوا"، أو الرجال المبروكين، يستطيع التكهّن بالمكان الذي يجب الحفر فيه، ولكنه في حاجة إلى مال لتجهيز رحلة البحث، يواصل جبار إضاعة ماله على اليانصيب، ولكنه لم يصل حد اليأس الذي يجعله يخاطر بكل شيء من أجل أمل واه.

وتوفر هذا عندما قتل سائق سيارة مستهتر حصانه، وأقنع الشرطة بأن الخطأ ليس عليه، ويحاول جبار الاقتراض من شخص عمل لديه سابقاً أو من أقاربه، ولكن لم يستطع أيهم أو يهتم بمساعدته، وخاصة صاحب العمل الثري الذي يجلس على حمام السباحة في فيلته يشرب مياه غازية أمريكية، إذ نصح جبار بالعودة إلى الفيلا، ولكن عجلات تاريخ الهجرة لا تعود إلى الوراء، وينظم زملاؤه السائقون مظاهرة، سار بينهم بلا تركيز، مفكراً في اختيار مسار منعزل.

وأخيراً يستدعي "الهوخوا"، ويجعل أطفال جبار ينظرون إلى إناء به ماء،

المفتوحة، وتتجول عربة شرطة. ويصل راكب دراجة يحمل صحف الصباح، ويوقد طاهي الكباب ناره، ويقطع لحمه، وتركز الكاميرا على عربة حنطور، يستيقظ سائقها "جبار"، في هيئة رثة، بعد ليلة قضاها في العراء، يتأثب ويحك جسده، ثم يسير ببطء إلى مكان مفتوح محاط بلوحات إعلانية عن بنوك تركية، ويتبول.

يلعب يلماز جوناوي، مخرج فيلم "الأمل"، دور البطولة فيه، ولكنه عكس شاهين، لم يكن وجهاً جديداً بالنسبة لرواد السينما، ولد في قرية على حدود أضنة، وبدأ العمل السينمائي بكتابة السيناريو وتمثيل أدوار ثانوية في أواخر الخمسينيات، ومع بداية الستينيات، لقبوه باسم "الملك القبيح" في السينما التركية أو "Çirkin Kral" بالتركية، وفي 1969، كان قد مثل ما يزيد على سبعين فيلماً، وأخرج سبعة، واتسمت أعمال يلماز بانخفاض ميزانياتها، فكانت كل أفلامه تدبلج لتوفير تكاليف معدات الصوت، وتصور بسرعة، وتحتوي معظمها على عدد كبير من "الأخطاء" الفنية، ويدور عديد من أفلامه حول خيط بسيط جداً للرواية، يحكي عن الصدام الأبدي بين الخير والشر، محافظاً على الحقيقة في شكل ميلودرامي، وكان جوناوي نقياً للمخرج ايان اسيك (Ayhan İşik)، "الملك" الذي صور أفلامه في مواقع تصوير برجوازية فخمة، فعلى العكس، طاف جوناوي بالشوارع المظلمة البائسة المليئة بالجرائم والحركة، صلوك هامشي بالنسبة للطرف الآخر، "شجيع شرقي"، ويعادل في هذا الصدد فريد شوقي "وحش الشاشة" و"ملك الترسو"، أو "أبو سريع" في باب الحديد.

ويظل جوناوي في فيلم "الأمل" مثل كل الرجال المضطهدين، ولكنه هنا يترك الانتقام الاجتماعي، إلى نفق الحلم بكنز مدفون، يتجول جبار في مقهى يجتمع فيها السائقون، ويطلب من أحد السائقين البحث في أرقام

”الشجيع“ في أفلام فريد شوقي أو يلماظ جوني، درس مهرجوي السينما والفلسفة في جامعة كاليفورنيا، لوس أنجلوس (UCLA) منتصف ستينيات القرن 21، وكان أول أفلامه ”الماسة 33“ (Diamond 33) محاكاة ساخرة لجيمس بوند، ويذكر أن سعدي اقترح الفيلم على مهرجوي، وهو صديق عرفه ضمن فرقة مسرحية مثلت إحدى مسرحياته، وزود مهرجوي قرويه بمجموعة من الإضافات المحلية، مما أعطى الفيلم مظهرًا واقعيًا جديدًا واضحًا، وإن لم يكن أول فيلم فني إيراني، ولكنه الفيلم الذي حطم الصورة الذاتية المحلية، وهكذا وصف: ”حقق مهرجوي للسينما الإيرانية، ما لم يستطع أي شخص قبله تحقيقه، أعطاه شخصية واتجاهًا، وأظهر إمكانياتها بوضوح، ولفت إليها أنظار العالم“، وحصل الفيلم على جائزة النقاد في فينسيا، وفاز عزت الله انتظامي (EzatoollahEntezammi)، الذي لعب دور حسن، على أفضل ممثل في مهرجان شيكاغو السينمائي.

في مقدمة الفيلم، يندمج خيالان يشبهان حيوانان ضبايان، ثم يفترقا عن بعضهما ثم يندمجا، ويبدأ الفيلم بسلسلة من اللقطات القريبة اللافتة لوجوه فلاحين تحمق في الكاميرا، وبالتدرج يسمح للكاميرا بالحركة، مع تركيز بطيء على وجه رجل يمشي باتجاهها، ثم لقطات جانبية لأشخاص يسرون، تتوقف الكاميرا على رجل مربوط في وتد، يتم تلميح وجهه بصيغة داكنة، يضعون على رأسه ”طرطوزا“، ثم يفكونه ليصبح محاطًا بمجموعة من الصبية يلهون بمطاردته إلى حوض ماء يقع في منتصف القرية، يراقب رجال ونساء وأطفال ما يحدث ويضحكون، يثير المنظر الحاج فيروز العراف التقليدي ذو الوجه الأسود لعيد النيروز، ولكن سمة القهر الغالبة على الاحتفال تناقض أية بهجة، يحاول أحد الشيوخ توبيخ جمهرة الأطفال ولكنهم يتجاهلونه.

وينتقل المشهد إلى مساحة خضراء خلف القرية، حيث يسير حسن بقرته تجاه بركة مياه، ويفسل البقرة، ويتحمم، بينما يتحدث معها بصوت رقيق، المشهد ناعم بصورة مذهلة، إن لم يكن غزلي، يتجه قليلاً إلى تجاوز حدود المألوف، وتقصد اللحظة عندما ينظر حسن لأعلى، ويرى ثلاثة أشخاص على حافة تلة - أشخاص ”بولوريس“ (Bolouris) الغامضون، ”الأخر“ البربري العدائي، الذي يخشاه أهل القرية، والذي يحملونه وزر كل مصائبهم، يعود حسن إلى القرية كئيبيًا، وبصرف النظر عن مكانته العالية لأن لديه هذه الملكية القيمة (التي تعوض واقع إنه وزوجته لم ينجبا)، فهو يتصرف كعاشق غيور حيال أقرب صديقة له، يعود إلى بيته، ويحبي زوجته بجفاء، ويخبرها إنه سينام في الحظيرة، وفي تلك الليلة، يستيقظ على حفيف حركة البقرة، يبحث على تناول غذائها، متناولًا بنفسه قضمات من النبات الأخضر، مرتبًا على بطنها التي تحمل جنينًا، مخاطبها ”يا حبيبتي“، ”يا جميلتي“.

وفي اليوم الثاني، بينما كان حسن في المدينة، يكسر صراخ زوجته الصمت الريفي، ماتت البقرة بطريقة غامضة، ويتفق شيوخ القرية، خوفًا من مواجهة حسن بالحقيقة، على حيلة إلقاء الحيوان في بئر فارغ دون مراسم، تتجمد الصورة على رأس البقرة، حيث يظهر الخوف على عينيها المفتوحتين، ويتناقض هذا درامياً مع مشهد الدواع في ”الأمم“ عندما سار جبار خلف العربة التي حملت حصانه الميت إلى مكان بعيد، وترك الحيوان هناك.

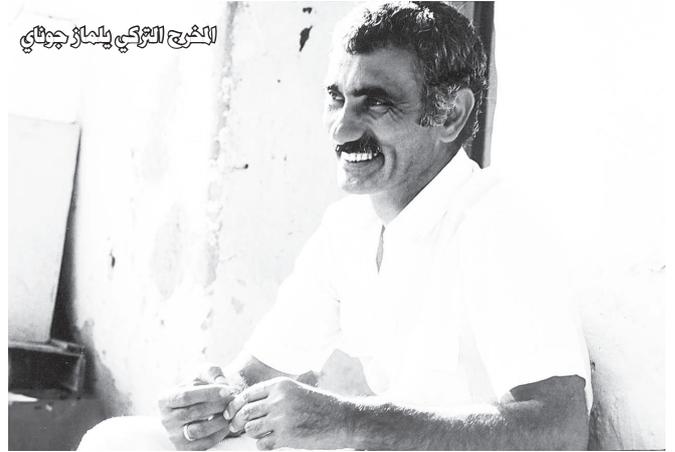
ويعود حسن إلى قرية مكلفة بالذنب، يتجنبه كل فرد فيها... وأخيرًا يعترف أحدهم أن بقرته توفيت، ولكن حسن يتشكك فيما سمع، وفي الليل... يسمع جيرانه صوتًا صادرًا عن الحظيرة، يشبه خوار البقرة، وفي الصباح يكتشفون حسن بالداخل، يقلد صوت البقرة، ويلتهم الطعام بفمه، وحاولت عجزًا في المساء التعزيم لطرده الأرواح الشريرة، ولكن حسن جرى منها بعيون تأثرة، قرر الشيوخ أخذ حسن إلى مستشفى للعلاج بالمدينة، وعندما أصر على الرض قيدوه- مثل قناوي- ولكن بحبال مثل حيوان، ويمضي حسن بهدوء، ولكنه يتجمد واقفًا، تحت مطر غزير منهمر، على قمة التلة المظلمة على البركة حيث كان يحمم بقرته، ويبدأ إسلام الذي لعب دورًا

ولكن لا يظهر لهم مكان الكنز، وتنتظر إحدى الفتيات حولها بشيطنة، وتصف مكانًا محددًا في الفناء، يكشف جبار خبتها، ولكنه يحفر ليلاً، بينما الآخرون نيام، في المكان المحدد الذي ركزت عليها نظرها... وأخيرًا يخرج الثلاثة للعثور سعيًا إلى بقعة على نهر جيهان، بين جسرين، أمام شجرة ميتة، وبدأوا الحفر في مواقع مختلفة، وكانوا يضعون دائمة دائرة من الأحجار، حسب إملاءات العراف، وبدأ ألوهن يدب في عقل جبار ببطء، يحفر بإصرار، ويرى ثعبانًا فيتوهم أنه الكنز يحاول تضليلهم والفرار منهم، وربما نظر إليهم ”الهوخا“- الذي قبض أتباعه- كيلها، وبينما يعتقد حسن في الكنز، إلا أنه مازال مستمسكًا بشيء من الواقع، ولكن جبار يفقد كل شيء، بعد أن أصبح، تحت وطأة الشعور بالذنب، مهووسًا بمطاردة الكنز كملاذ أخير، وحينما يركع الهوخا في صلاته باتجاه مكة، يقف جبار جامدًا، مواجهًا للاتجاه العكسي، وفي النهاية يدور مثل الدراويش، ويتجول على الشاطئ لا يرى شيئًا، بينما يتابعه رفاقه في عجز.

البقرة.. الموت في ظروف غامضة

يعتمد فيلم البقرة على مجموعة قصص قصيرة ”المعزون من بيال (Aza-daran-e Bayal)، تأليف غلام حسين سعدي (GholamhoseynSae-di)، واشترك مهرجوي في كتابتها للسينما، ويحكي قصة الفلاح الفقير حسن، الفخور بامتلاكه البقرة الوحيدة في قرية بائسة، تبدو ضائعة تمامًا بموقع ناء، يتقمص حسن شخصية بقرته الحامل بعد موتها في ظروف غامضة.

يعد فيلم البقرة قطعة فنية مميزة من عهد بهلاوي، أنتج حينما كانت أفلام ”لوتي“ (Luti) غالبية على صناعة السينما الإيرانية، وهو معادل





تات الملك النظامي

لقطة من فيلم البقرة

ولم يعد الجنون بالنسبة لتلك الأفلام مصاباً طبيعياً، ولكنه مرض مرتبط بهوس نفسي جنسي، كان قناوي يعامل منذ البداية مثل أبه القرية مهاناً بل منبوذاً، ولكنه يستعاد دائماً إلى الحضيرة الاجتماعية، وفي نهاية كل فيلم، ينكسر النظام الاجتماعي من خلال انتهاك صارخ للمنطق، تتحول شهوة قناوي إلى عنف، ولم يتمكن الهوخا من علاج جبار، حتى ولو كان هوسه نما على خيالات الرجل المبروك نفسه، فقد حذر أن الكنز ربما يفر متمكراً في شكل أفعى، ويتحدد مصير حسن في لحظة اتخاذ شيوخ القرية قرار أخذه للعلاج في المدينة، بعدما يسأوا من العلاجات الشعبية.

أين ثورة الشاه الحديثة البيضاء؟ يمثل "البولوريس" البنى الأسطورية القديمة حول الثأر والغريب المتوعد، وفي الواقع نرى الشباب من قرية حسن يتسللون عبر الحدود للانتقام من الجيران، فهل "البولوريس" واقفون لحماية أرضهم فقط؟ تصور الحكايتان الحضريتان موقفاً أقسى يستبعد فيه كثيرون من العقد الاجتماعي، وقد تحطمت شبكات القرابة، ولا بد من استبدال الإقطاع والتراتيات المهنية، ويطرح شاهين وجوني التضامن الطبقي في هذا المقام، ولكن ماذا سيحمل المستقبل لمن يعانون من الإقصاء الاجتماعي، والضعاف حيال الإساءة الجنسية للاستهلاكية العامة، أو إغراء اليانصيب، أو تجار الخرافات؟

في الأفلام الثلاثة، يوجه اللوم إلى الدين، سواء الأصولي أو غيره، وينظر إليه باعتباره غير ضروري أو حتى مضر، في "باب الحديد" يدور حوار بالعربية الفصحى بين رجلي دين يتأسفان على الروح الحرة للمراهقين الذين يغوون غيرهم بالرقص على إيقاعاتهم، وفي "الأمل" يضيع جبار بدفع من الرجل المبارك، المتأرجح على حافة الأصولية، وفي "البقرة" تمارس كل طقوس الدين الشعبي في المساء - زيارة ضريح محلي، والعزاء الجماعي للبقرة والتعزيم.

أساسياً في ابتداء مشهد اختفاء البقرة الخيالي، في ضرب حسن بفرع شجرة، في احتياج متزايد، ويتغلب عليه رفاقه الفزعون ليتوقف قائلين: "هذا حسن!"، وحينما توقفوا لالتقاط أنفاسهم، تنفلت حسن جازياً إلى أسفل التل، ويتعثر ثم يسقط ميتاً، تلتقط الكاميرا وجهه منكساً في الوحل، ومازال المطر منهمراً، ويذكر جسده الرخو بالبقرة الميتة في البئر، ومن مسافة بعيدة، يظهر "البولوريس" الثلاث.

وفي المشهد الختامي للفيلم، يسرج إسلام عربية لالتقاط جثة حسن، بينما هناك حفل زفاف يقام - إشارة دالة على الخصوبة والاستمرار - لكن المشهد ليس مبهجاً، ووفقاً لنص الفيلم، كان صوت الدف يزداد ارتفاعاً، بينما يسير إسلام بالعربية، كما لو كانت قبضة غاضبة تدق على طبلة ضخمة مراراً وتكراراً، والآن... تنظر أرملة حسن التي لا تجهل مصيره عبر الأرض الممتدة.

الحداثة والجنون

يجمع الأفلام الثلاثة قدر مشترك من الصور والموضوعات المألوفة في سينما تلك الفترة: القطارات والدراجات وملصقات الأفلام واستغلال العمال والتفاوت في الثروة والسلع الأجنبية والقديم مع الجديد، ويثيرون الحنين إلى حياة ريفية بشكل متشابه، ولكن مع تشكك صحي في الممارسات الشعبية، هناك موضوعات تقليدية لسينما ما بعد الاستعمار، ونظن أنها تدل على صانعي الأفلام في أنحاء الشرق الأوسط، وعن مدى اشتراكهم مع بعضهم البعض، أو عدم اشتراكهم في حوار بصري وتصورات حول المآزق المشتركة، يكسر كل فيلم منها المألوف، وينتهي بتبنيه محزن، درويش أعمى يطوف بضفة نهر، امرأتين واقفتين؛ أرملة حديثة وحببية سرية محاطة بالوحدة والوحشة، وبالنسبة للجمهور، تمضي الحياة بينما تغادر القطارات المحطة.



يوسف شاهين أثناء تحضير أحد مشاهد باب الحديد

التواصل في المجال السينمائي لا يمكن تجاهله، كان فيلم "المهووس" إخراج لوتشينو فيسكونتي (Obsession, Luchino Visconti 1943)، الذي اختلفوا به باعتباره أول فيلم للواقعية الجديدة، فيلمًا إيطاليًا عن رواية أمريكية، وتم إعداد فيلم "ساعي البريد يدق الباب مرتين" (The Postman Always Rings Twice, 1934) في فرنسا عام 1939، وسرعان ما أصبح فيلمًا من سينما هوليوود السوداء الكلاسيكية في 1946، وربما يقرأ "باب الحديد" ليوسف شاهين باعتباره من الواقعية الجديدة أو السينما السوداء، ويستدعي تصوير يلماز جوناي لشخصية جبار في "الأمل" نفس هوس البطريك في الرواية الأمريكية الجنوبية "أرض الله الصغيرة" (1933)، التي استوحيت في فيلم عام (1958)، ويقول مخرج الواقعية الكبير صلاح أبو سيف أن فيلم سارق الدراجة (1948) للمخرج فيتوري دي سيكا، العمل الذي قد يكون المؤسس للواقعية الجديدة، مستوحى من حكاية مصرية عن رجل فقير فقد بقرته، واستوحى داريوش مهرجوي فيلمه عن فيلم دي سيكا الكبير.

Joel Gordon *

باحث في قسم التاريخ، جامعة أركانساس.

عنوان الدراسة

Three Tales of Obsession:

"Crosscutting Boundaries in Middle Eastern Film".

أثار كل فيلم ردود فعل عدائية، وعنيفة أحيانًا، صور فيلم البقرة ريف إيران بدون "مجاملة"، ولذلك طالبت رقابة الدولة تغييرات كبيرة، تضمنت التصل، بذكر أن تلك الأحداث وقعت منذ أربعة عقود سابقة على مشروع بهلوي للتحديث، ومنع عرضه في نهاية الأمر، ثم سمح آية الله خميني بعرضه فيما بعد، حيث فهمه باعتباره نقدًا لنظام بهلوي الاجتماعي (وربما أيضًا للبدع الدينية)، ومنع عرض فيلم البقرة أيضًا، بعد فوزه بأفضل فيلم في مهرجان "أضنة"، لأنه يروج لفكرة التباينات الطبقيّة والاضطرابات العمالية، ويسيء للدين، وكان لا بد من تهريبه إلى "كان"، وقدم باب الحديد باعتباره المرشح من مصر لجائزة أكاديمية، ولكن عاب النقاد عليه تقديم مصر بشكل سلبي، وقد وجه نقاد إيطاليون اتهامات مشابهة إلى فيتوريودي سيكا (Vittorio De Sica)، المتبنى للواقعية الجديدة الرمزية.

تحذرت تلك الأفلام من مخاطر تتجم عن التقدم، وتحت أيضًا على مجتمعات أكثر عدالة، ويجب أن نتذكر أن هؤلاء الفنانين- وهم في مستقبل سيرتهم المهنية الطويلة المتألقة - كانوا يخوضون عملية تعرف على مجتمعاتهم الأوسع، حيث تعلم اثنان منهم في أمريكا، وتمت الإشادة بالمخرجين الثلاثة بسبب واقعية تصويرهم السينمائي، لأنهم كانوا محليين بصدق، فيما عرضته أفلامهم بدءًا من الموضوع إلى الشخصيات والبيئة المحيطة والعلاقات بين الأشخاص، هذا رغم أن ناقدا تركيا كتب أنه: بصرف النظر عن محاولات جوناي الواقعية في الانطلاق بعيدًا عن ثراث الاستوديو، إلا إنه مازال ابنًا لهذا النظام، بينما يعمل في فرنسا مع ميزانية تقدر بائتين مليون فرانكا، وقد أربك شاهين النقاد والمشاهدين طوال مسيرته من خلال تطعيم أكثر الأعمال جدية بكم من الموسيقى والعناصر الميلودرامية الأخرى، وتتوفر في هذه الأفلام بالتأكيد خصوصية الثقافة الدارجة، رغم هذا شاهدها وأطرى عليها المشاهدون في العالم، قرأوا الترجمة على الشاشة في المهرجانات السينمائية ودور الفنون ومباني الجامعة.

فضاء المهمشين في «باب الحديد»

يتخطى فيلم باب الحديد للمخرج المصري يوسف شاهين الحدود التقليدية لنمذجة الجماعات المهمشة، ويتجاوزها إلى آفاق متعددة من شعرية النبذ معتمداً في ذلك على رصد تفاصيل فضاء معبر تلاقى فيه جميع الطبقات الاجتماعية وهو محطة رمسيس، يؤكد على ذلك عندما يصرح به في مفتح الفيلم عن طريق الراوي في خضم تلك الضجة التي يختلط فيها صوت البشر والآلة، يوجه شاهين الأنظار إلى مهمشي المحطة، البشر غير المرئيين، هؤلاء البشر الذين تحولت رؤيتهم للفضاء من كونه مجرد معبر إلى مكان أليف، وتحولت الآلة / القطار من كيان مصمت إلى فاعل مشارك في تلك الحياة، سواءً عن طريق وجودها الواقعي كموضوع قادر على إحداث فعل القتل، أو وجودها الخيالي المتخلق من بؤرة عدسة الكاميرا ومؤثرات الصوت، وتضافرهما لخلق قوى الرب.

هبة عمر

ويمكن تفسير هذا التحول في تصور الفضاء اعتماداً على نظرية النبذ-jection التي تتحقق خلال الفيلم بجوانبها المتعددة، لتتنظم خلاله أفكار جورج باتاي Georges Bataille، وجوليا كريستيفا Julia Kristeva، وجوديث بتلر Judith Butler. حيث يعيش في باب الحديد مجموعة من البشر على حافة المجتمع، في تصور للعزلة لا يعفي من التواصل مع الآخرين، لكنه يعني الوجود على حافة النظام سواء كان الثقافي، أو الاجتماعي، أو السياسي... في ظل توتر للحدود يجعل من تلك المجموعة موضعاً للرغبة والاشمئزاز في الوقت ذاته؛ فيرصد شاهين من خلال الفيلم حياة شيالين المحطة، وبائعي المرطبات أو لنقل الكازوزة لتتساوى مع المنطق اللغوي للجماعة المجسدة، وهي المجموعة الأولى التي تتميز بالنشاط والحركة وكثرة التنقلات داخل ذلك الفضاء، ولذلك كان الفعل في الفيلم من نصيبهم: الشيال أبوسريع، والبائعة هنومة؛ فقد أضفى شاهين على تكوين الشخصيات الطابع النشط المتسق مع طبيعة الفضاء، ثم يجسد السكن من خلال بائع كسك الجرائد الطيب المسالم عم مدبولي الذي يرتبط بثباته وسكونه بالقدرة على رصد الأحداث، لذا يبدأ الفيلم بصوته راوياً لقصة قناوي.

بين الحركة والسكون

ذلك التقسيم بين الحركة والسكون تقسيم للفضاء وليس المكان، فالفضاء /الحركة ينتمي من خلال تصور الفيلم إلى عالم الإغراق في النبذ، وفق ما تطلق عليه كريستيفا غير المناسب وغير التنظيف (Unclean Improper /). حيث يصور الفيلم الرصيف والقضبان، وما يتبعها من مناطق عالم الحركة -البائعات وأحاديثهن - وامتداداتها، حيث التداخل بين البشر والأرض بصورتها القذرة من الطين والأوساخ والكراكيب التي تظهر باستمرار، والعربات القديمة التي اتخذت مأوى للراحة والسكن بالنسبة لهم، فتشكل خلفية للمشاهد كلها، منها مشهد مطاردة الأطفال لقناوي الذي ظهرت خلاله الأبعاد المتعددة لفضاء الحركة.

وهو أيضاً عالم الرب: الدماء والخوف والمطارادات؛ عندما يقف فيه الإنسان في مواجهة الآلة التي تطارده، مثال مشهد هنومة التي تنقذ الطفل البائع الذي سقط على القضبان واختلطت به فضلات المكان، وكذلك مشهد إصابة الشيال إبراهيم، وقد استكمل أبوسريع في المشهد ذاته فكرة التشوه



الجسدي الناتج عن الوجود في ذلك المكان، والفضاء ذاته مسرح جريمة القتل التي ارتكبتها قناوي، ومطاردته هنومة في محاولة لتحقيق الغاية ذاتها، فهو مكان النبذ الذي اخترقه الآخرون كمشاهدين متابعين بدلاً من كونهم مشاهدين عابرين في المشهد الأخير يتنازعهم الرفض والتعاطف.

أما فضاء السكون حيث يوجد عم مدبولي، فيمثل أقل درجات النبذ، والتصوير المقارب لتعريف كريستيفا للإنسانية الذي يضاد النبذ / مشكلة الخوف من تداخل الحدود، وأقرب الفضاءات إلى النظافة، لا بمعانها الحرفي فقط، لكن في إشارتها أيضاً إلى المدنس.

الرؤية والمضمون

ويعنى تصوير الفيلم وكذلك تقنيات الإخراج بتوظيف عناصر متعددة على مستوى الرؤية والمضمون، منها: التشوه الجسدي والنفسي، والنبت الاجتماعي، والفيتيشية Fetishism، والسادية - وهما مما أشار إليه باتاي من صور النبت - وصور مختلفة متشعبة للمرأة تربطها بالجانب الجسدي خلال الفيلم، كما تعددت مشاهد الظلام والتحول الشكلي في انعكاسات البطل قناوي، ولعان العرق، ولزوجة الدم، وصور الحيوان؛ لتسهم جميعها في تشكيل النبت.

فشخصية قناوي الشخصية الرئيسية في الفيلم تمثل النبت بالخروج عن الصورة النمطية للجسد من خلال العرج في ساقه، في مجتمع يؤمن في أعماقه بصورة موحدة للجسد ينبذ من يخرج عنها، ذلك النبت ترجعه كريستيفا -في محاولة لنفسيره وإدانته - إلى نرجسية الذات التي تشعر بالخطر عند مواجهة الإعاقة، خطر الموت والقلبية للتشظي والإصابة vulnerability؛ فالإعاقة تهدد بسقوط الحدود الجسدية ليس على المستوى الفردي فقط لكن على مستوى الجنس البشري، ويظهر ذلك منذ بداية الفيلم في رد فعل عم مدبولي الذي يظهر في ملامح وجهه المنكمشة، وفي حديثه "جيت أمشي، اكتشفت أنه أعرج؛ فصعب عليا"، وتربط كريستيفا بلاغة الإعاقة بتصورات أبرزها: إنكار الآخر ألم الإعاقة، حيث يظهر ذلك في تصورات الشيالين طلبية "يا عم هو دا بيهمه؟"، والتي تنفيها إنسانية عم مدبولي، وكذلك صمت المعاق حيث تظهر شخصية قناوي قليلة الكلام ومنعزلة وغارقة في عالمها، كما تكتمل صورة الإعاقة من خلال تركيز التصوير على ساقه، فهي أول ما تلتقطه الكاميرا، وتقوم بتبئيره.

وتكتمل صورة النبت لقناوي، من خلال الاشارات الجنسية المرتبطة بالإعاقة في الجزء الأسفل من الجسد، فتخلق لديه نوعاً من الفيتيشية Fetishism كرد فعل على رعب الإخصاء castration، ويكسر الصورة المرتبطة بالجنسانية الطبيعية Normal sexuality، فركز الفيلم على ما كان يقوم به قناوي من قص لصور فتيات - موديلات، عارضات - وطريقة تثبيتها في الجدران، حيث يظهر التصوير تأمله لتشكلاتها المختلفة على جدران غرفته القبيحة، ويدعم هذه الفكرة بتوالي ظهورها، كما أكد الفيتيشية من خلال التصوير، حيث ركز على التجزئة والتشظي في تصوير الجسد، وأبرزها لا من خلال عين الكاميرا المحايدة، لكن من خلال عين قناوي، فهو ينتقل في التصوير من التركيز على نظرات قناوي، ثم للجسد الذي يتجزأ في نظرته الجنسية، إلى قدم ورقبة وغيرها، كما تظهر أيضاً من مراقبته لهنومة ومحاولته تقبيل يدها، وكذلك حوارها مع الفتاة التي أسقط عليها صورة هنومة، فليس الأمر مجرد كبت جنسي بل هو كبت أدى إلى نبت من خلال وجوده الظاهر، وتحركه بين الوعي واللاوعي، الذي أدى في النهاية إلى العنف.

الإيروسية

فالإيروسية Eroticism جانباً أساسياً في نظريات النبت، يستدعي عدة مفاهيم عن الموت والمرأة، وقد شكل شاهين هنومة وفقاً لهذا التصور، وأبرز الجسد العاري في عدة صور، أوضحها ابتلال ملابس هنومة بالماء واضطرابها لتغييرها، مع وجود المزيد من المشاهد التي تحسر فيها هنومة ملابسها لتظهر جسدها، وجميعها تعيد إلى الذهن رؤية باتاي للتعري كفعل مخادع، حيث المفترض به أن تكون دلالته امتلاك الذات، وخاصة في مشهدها منفردة في عربة القطار الخربة، لكنه كفعل مخادع تسقط فيه الحدود، يتحول لحالة من التواصل؛ فتتجول الذات هدفاً لآخر يقع خارج حدودها، في المرة الأولى كان قناوي وهو آخر مرفوض، أما في المخزن فإن الآخر -أبوسريع- كان مقبولاً، والرفض الأول والقبول الثاني سبوجهان الأحداث ناحية القتل.

ويبرز من خلال القبول / الرفض في الفيلم، التناقض بين الصورة المقبولة للنوع المغاير heterosexual وما يكسر حدودها، ويستدعي بذلك مفهوم بتلر عن النبت، فالنموذج الذي يظهر في الفيلم من خلال شخصية أبوسريع، يمثل الصورة الذكورية المثالية؛ الجسد المكتمل طويل القامة مفتول العضلات؛ والذي يمتلك القدرة على الفعل Act سواء في صورته النمطية اليومية فهو شيال يعتمد عمله على القوة البدنية، والفعل الثوري المطالب بحقوق الشيالين،

وكذلك الجنسي في علاقته بهنومة في المخزن، يمكن أن يمثل نقبياً أو مضاداً يوضع في مقابل التشوه الجسدي والنفسي لقناوي، ولذلك دلالاته التي تم التركيز عليها كثيراً أثناء الفيلم.

لقد جمعت شخصية قناوي بين عناصر الضعف والتشوه، بين افتقاره للفعل على الجانب المهني، فهو يعمل مهنة توزيع الجرائد حيث يحمل مجرد أوراق لا وزن لها، وافتقاره للخيال الثوري، وافتقاره للفعل الجنسي فغاية ما يملك مجموعة من الأوهام والصور، يعيره الآخرون لاختلافه عن التصنيف المهيمن -dominant categories، فتعلق إحدى البائعات "أجوزة ليه هو أنا برمرم"، ويكون الألم من نصيب هؤلاء الذين يقعون في حيز عدم التطابق disidentification مع هذا التصنيف المهيمن، حيث يقول له أحد الشيالين -طلبة- عقبالك يا عروجة، أهو كلام، أنت بالك اللي زي دا يتجوز، وترفض هنومة أحلامه بشكل مؤلم مؤكدة على اختلافه، "هتمشي تزك ورايا"، أو تهدده بفضحه قائلة "سيب إيدي، وديني لأوريك، لأقول لأبوسريع يربيك، ويعلمك الأدب يا عروجة" وهذا الرفض ليس تاماً مغلماً لكنه يشير إلى الحركة المزدوجة بين القبول والرفض، فهنومة تجاربه وتستمتع لأوهامه ثم ترفضه وتقصيه، فتعمق موضوع النبت لديه.

ليكون رد فعل قناوي، في البداية في ضوء أدبيات بتلر، يؤدي المنبذ دور الجسد الذي لا يبالي، لكنه في الحقيقة يهتم كثيراً، وذلك يظهر من قول عم مدبولي "ماتضايقوهوش دا بيشيل في نفسه"، ثم ترى أنه يبدأ بالتعامل مع الأمر كأنه أداء مسرحي، ونجد ذلك في ردوده عندما نصحه أحد الشيالين أنه كأعرج لابد أن يتزوج شخصاً يعاني نفس التحور الجسدي، لكنه رد بأدائية مسرحية تظهر في الفيلم "يعني لازم تكون عرجة، طيب إذا كانت عورة متفعلش.. طيب متجوزني أختك بقي" وتكتمل الأدائية بردود الفعل الضاحكة، وتكتمل الصورة عندما يتحول ذلك إلى ألم ينغرس في اللحم والعظم، فبعد سخرية هنومة منه، يتحول الأداء إلى عنف موجه للجسد، بدءاً من العنف الموجه للجسد الصورة إلى العنف الحقيقي الذي تكتمل به فكرة النبت.

وتتوافق بنية الفيلم مع النظر إلى فضاء المحطة، فيقدم من خلال قناوي نمط الغريب القادم من أعماق الصعيد، المنبذ في مكانٍ معبرٍ يحلم بالعودة إلى الوطن/البيت/الأرض، وما يشير إليه حلم المكان الأليف من رمزية العودة إلى رحم الأم، مغاييراً بذلك سائر القاطنين في المكان - المحطة - ومختلفاً عنهم فقد تحول المكان المعبر لديهم بسبب النبت إلى مكان أليف، ويظهر حلمه من خلال قوله "كتبت الكتاب ونرجع البلد وأخش عليهم وأقول مررتي أهي، وبعد كدا أبنيك حته بيت على البحر... ونزرع حته أرض...". ويرمز مثل هذا الحلم في أدبيات كريستيفا إلى الرغبة في العودة بالذات إلى ما قبل الانفصال عن الأم، انفصالاً.. فالنبت في رأيها يتحقق ابتداءً في المرحلة قبل المروية عندما يحاول الطفل إيجاد تحديد له بنبت الأم.

وينتهي الفيلم باقتياده إلى المصحة، ليبلغ النبت أقصاه، عندما يرتبط بالمرض النفسي، وبعد فإن هذا الفيلم يقدم صورة مضخمة للنبت، ذات أبعاد متعددة، اجتمع فيها العنف مع الدم، والعرج، والاستعارات الجنسية، في تقابلها مع الحلم بالعرس والعودة والقبول، على أمل انتهاء النبت والتخلص من فضائه، في حدود كانت ولا تزال وهمية مجرد أداءات للألم والعزلة والنبت.

المراجع:

لمراجعة نظرية كريستيفا:

Grue, Jan. Rhetorics of Difference: Julia Kristeva and Disability. Scandina-
navian Journal of Disability Research, Vol 15, No, 1. 2013
kristeva, Julia. Powers of Horror. An Essay on Abjection. Trans. Leon S. -
Roudiez. New York: Colombia University Press. 1982

لمراجعة نظرية ج روج باتاي:

Bataille, Georges. Visions of Excess: Selected Writings 1927-1939. Trans -
&Ed. Allan Stoekl. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1986
Hegarty, Paul. Georges Bataille: Core Cultural Theorist. London & New -
delhi: SAGE Publications, 2000

لمراجعة نظرية بتلر والنظريات السابقة:

Arya, Rina and Nicholas Chare. Introduction: Approaching Abjection. In-
Abject visions: Powers of Horror in Art and Visual Culture. Ed. Rina Arya
and Nicholas Chare. Manchester: Manchester University Press, 2016



يوسف شاهين بعيون فرنسيّة

سينما الحبّ والإنسانية

أعوام مرّت على رحيلك أيّها الكبير. اشتقنا إليك يا «ابن النيل»، فكلّ «حدوتة مصرية» في أفلامنا تفتقدك. من خلف «باب الحديد» نناديك لتأتي وتعاين ما يعيشه اصداقك من «صراع في الوادي». أيّها «العصفور» نتلّهف إلى حديثنا معك حول «المصير» الذي تؤول إليه ثقافتنا ونتمنى أن نسمع صراخك مرّة أخرى «سكوت ح نصور». تسألك «إسكندرية، ليه؟» لماذا «الاختيار» صار اليوم بيد «الأخر»؟ أيّها «المهاجر» تشتاق إليك «الأرض» وأنت تطلّ إلينا وتعلنها في آخر كلماتك «هي فوضى».

عشرة

الفريز يوسف عبد النور اليسوعي

وكاتبة للعديد من المقالات كما شاركت في الكثير من المحاضرات حول الموسيقى المصرية. تقوم بتحضير رسالة الدكتوراه في جامعة باريس- سوربون وباحثة في السينماتك الفرنسي حيث تمثل المرجعية العلمية لعرض «يوسف شاهين» (11/2018-7/2019). عازفة للكمان كما تقوم بتدريس الموسيقى العربية في معهد «الكونسرفتوار: مارسيل دادى-conserva-toire Marcel Dadi» في «كريتل Crèteil».

مع اثنين من محبي سينما يوسف شاهين، كلّ منهما في مجاله: الأستاذ روبير ريجيس رئيس قسم الأرشيف والبحث في السينماتك والذي سوف تنفرد المجلة بحديث معه في عددها مما سيتثنى لنا تقديمه بشكل واف. يستقبلنا الأستاذ روبير في المساحة المخصصة للاستقبال بقسم الأرشيف والبحث.

يفاجئنا الرئيس بوجود الباحثة آمال جيرمازي، متخصصة في الموسيقى بشكل عام،

إن احتفالية تذكاري شاهين ليست مجرد احتفال بمخرج كبير، لأنّ تراث «البيج جو» الفنّي هو تراث ينتمي إلى الإنسانية جمعاء. هذا هو ما تعلّمناه بفضل زيارتنا للسينماتك الفرنسي وهو منجم السينما العالمي الذي لا ينضب، إذ يحفظ ذاكرة العالم السينمائية ويرمّمها. عن سينما يوسف شاهين وإرثه الفنّي. نقدّم لكم أعزاءنا القراء لقاءً حصرياً من باريس في صيفها نقدّم لكم هذا الحوار الحارّ والممتع

À CANNES RESTAURATIONS

SÉLECTION OFFICIELLE
CANNES CLASSICS
FESTIVAL DE CANNES

LE DESTIN

Un film de Youssef Chahine, 1997
Du 13 mai - 21h30 - Cinéma de la Plage
En accès libre - Plage Macé

C'est l'un des films de Chahine les plus connus et importants de sa carrière. Le cinéaste dénonce et alerte déjà des dangers du despotisme et encourage la liberté d'expression et de penser, face à toute forme d'extrémisme, politique et religieux. Porte-parole du cinéma égyptien et reconnu dans le monde entier comme un maître du septième art, Chahine affirmera éternellement avec conviction ses thématiques et son obsession. Présenté au Festival de Cannes 1997, le film est primé justement pour son humanité, sa tolérance, son courage et sa clémence. Il reçoit le Prix du 50^e anniversaire du Festival de Cannes.

Le film est restauré au laboratoire **Éclair Ymagis**, par **Orange Studio** et **MIR International Films**, en association avec **La Cinéma-thèque française**, avec le soutien du **CNC** et de l'**Association Youssef Chahine**.



Éclair Ymagis Orange Studio MIR International Films La Cinéma-thèque française CNC Association Youssef Chahine



LA RELIGIEUSE

Un film de Jacques Rivette, 1967
Ma 15 mai - 17h00 - Salle Bufuel

Suzanne Simonin, la religieuse de Diderot, adapté du roman du philosophe des Lumières, sera longtemps confrontée à la censure, dès les premiers jours de tournage. Il sortira finalement en France en juillet 1967, quelques mois après sa projection au Festival de Cannes. Le film a bénéficié d'une telle publicité suite à cette censure, qu'il sera l'un des plus importants succès de Jacques Rivette. Anna Karina interprète l'un de ses plus beaux rôles. Son personnage, sœur Suzanne Simonin, ne se sent aucune vocation et refuse de rentrer dans les ordres. Son incarcération forcée dans différents couvents sera une lutte scandaleuse et déterminée.

Une numérisation à partir du négatif original et une restauration 4K réalisées par le laboratoire **l'Image Retrouvée** sous la supervision de **STUDIOCANAL** et de **Madame Vénérique Maunier-Rivette**. Ces travaux ont été réalisés grâce à l'aide du **CNC**, avec le concours de **La Cinéma-thèque française** et le soutien du **Fonds Culturel Franco-Américain-DGA-MPA-SACEM-WGAW**.

Sortie au cinéma en version restaurée - Septembre 2018 (Les Acacias)
Sortie en DVD / Blu-ray - Septembre 2018 (STUDIOCANAL)

STUDIOCANAL La Cinéma-thèque française Fonds Culturel Franco-Américain



CYRANO DE BERGERAC

Un film de Jean-Paul Rappeneau, 1990
Projection en présence de Jean-Paul Rappeneau,
Vincent Perez et Jacques Villeret
Lun 14 mai - 19h45 - Salle Bufuel

Adapté de la pièce d'Edmond Rostand par Jean-Paul Rappeneau et Jean-Claude Carrière, *Cyrano de Bergerac* est aujourd'hui un des grands classiques du cinéma français, récompensé par 10 César et 1 Oscar. La mise en scène audacieuse joue sur l'énergie et le romantisme de son personnage principal, tout en dénonçant avec un humour inégalable la médiocrité de ses rivaux. Gérard Depardieu obtient, pour le rôle-titre, le prix d'interprétation masculine au Festival de Cannes 1990. La lumière de Pierre Lhomme, le chef-opérateur couronné lui aussi cette année-là, est « comme un écran » au raffinement des décors et des costumes.

Cyrano de Bergerac est restauré en 4K à partir du négatif image et son original au laboratoire **Il Cinema Ritrovato**, par **Lagardère Studios Distribution** et **La Cinéma-thèque française**, avec le soutien du **CNC**, du **Fonds Culturel Franco-Américain - DGA-MPA-SACEM-WGAW**, d'**Arte France - Unité Cinéma**, de **Pathe** et de **Monieur Francis Kurkijian**.
Remerciements à **Marina Grand**.

Sortie au cinéma en version restaurée 4K - Octobre 2018 (Carioti Films)
Sortie en Blu-ray - Octobre 2018 (PATHE)
Rétrospective intégrale Jean-Paul Rappeneau à La Cinéma-thèque

Lagardère Studios Distribution La Cinéma-thèque française arte M. Francis Kurkijian

ÉVÈNEMENT YOUSSEF CHAHINE

GALERIE - FILMS - ÉDITIONS
14 NOV 2018 > 28 JUIL 2019

Le Destin, Adieu Bonaparte, Alexandrie... New York, Silence, on tourne...
À l'occasion du 10^e anniversaire de sa disparition, hommage à Youssef Chahine, cinéaste à la croisée des cultures orientales et occidentales.

EXPOSITION À LA GALERIE DES DONATEURS DU MUSÉE DU CINÉMA

14 nov - 28 juil
Ses inspirations, ses engagements, ses liens avec le cinéma français sont autant de thèmes abordés dans cette galerie qui dévoilera des costumes, photographies, dessins, affiches ou encore objets personnels du cinéaste issus de nos collections.

RÉTROSPECTIVE DE SES FILMS EN VERSION RESTAURÉE

à partir du 14 nov
Pour (re)voir son œuvre en version restaurée, grâce à l'ambitieux plan de sauvegarde mené depuis 2016.
de la version restaurée d'**Adieu Bonaparte** - 22 août 2018 (TF1 Studio, Collection Héritage)
Rassortie salles - Automne 2018 (Tamsa Distribution)



Évènement Chahine et restauration des films en partenariat avec
Éclair Ymagis Orange Studio MIR International Films La Cinéma-thèque française CNC Association Youssef Chahine

À PARIS

CINÉMA - ÉTÉ 2018



ROBERT BRESSON

Films et conférence
4 - 29 juillet
D'Un condamné à mort s'est échappé à Au hasard Balthazar ou encore Les Dames du Bois de Boulogne, il a produit une œuvre radicale et fulgurante, hantée, jusqu'aux derniers films, par la question du mal et de la rédemption.
Sortie au cinéma en version restaurée de Les Dames du bois de Boulogne et Journal d'un travail de campagne - été 2018 (Les Acacias)
Sortie en DVD / Blu-ray de la version restaurée de Les Dames du bois de Boulogne - 28 août 2018 (TF1 Studio, Collection Héritage)

Avec le soutien du **CNC** et de **CHANEL**
En partenariat avec le **Festival International du Film de la Rocheville** et **TF1 Studio**

57^e SEMAINE DE LA CRITIQUE

30 mai - 6 juin
Reprise à Paris en exclusivité des révélations du dernier Festival de Cannes.
Séances présentées par les équipes de films.

Avec le soutien de l'**Alliance Renault Nissan Mitsubishi**, Amie de La Cinéma-thèque française



BRIAN DE PALMA

Films et Master Class
31 mai - 4 juillet
La rétrospective intégrale des films de ce cinéaste-inventeur est organisée dans nos salles à l'occasion de sa venue en France pour la sortie de son premier roman, co-écrit avec Susan Lehman: *Les serpents sont-ils nécessaires?* (Rivages).

En partenariat avec les éditions **Rivages**
Avec le soutien de l'**Alliance Renault Nissan Mitsubishi**, Amie de La Cinéma-thèque française



MALCOLM McDOWELL

Films, Master Class et Nuit
20 - 30 juin
Le légendaire Alex d'*Orange mécanique* et le Mick Travis de la trilogie de Lindsay Anderson (*J... O Lucky Man!*, *Britannia Hospital*) a su faire de l'ambiguïté de son jeu, un art.

Avec le soutien d'**Agèsis**, et de l'**Alliance Renault Nissan Mitsubishi**, Amies de La Cinéma-thèque française. En partenariat avec **Warner**



FRANÇOISE FABIAN

Films, dialogue et chansons
2 - 9 juillet
À l'occasion de la sortie de son premier album, *Françoise Fabian*, réalisé par Alex Bozouqian (*Laïb* - *Nagam Music*), portrait en vingt films d'une actrice à la beauté étonnante qui n'a cessé d'aller et venir entre cinéma d'auteur et populaire, comme toute sa vie entre cinéma et théâtre.

Avec le soutien de la **Sacem**, partenaire des ciné-concerts

باللغة الإنجليزية ولكن ابتداءً من 1984-1985 وبالتحديد مع «وداعاً يونابرت» وقيامه بإنتاج أفلامه بالاشتراك مع شركات فرنسية نرى أنه يكتب السيناريو باللغة الفرنسية. يأتي الحوار باللهجة المصرية كخطوة نهائية قبل تصوير أفلامه، ولكن القصة والملاحظات تكون قبلاً مدونة سواء بالفرنسية أو الإنجليزية.

يكمل روبير: ما يلزم معرفته هنا هو مدى تأثير نشأته في الإسكندرية، تلك المدينة ذات البعد العالمي والتي كانت تتحدث في العصر الذي سكن فيه يوسف شاهين خمس لغات على الأقل، كما كانت تضم العديد من الجنسيات والجماعات ذات الثقافات المختلفة. وقد ساهمت دراسته في مدينة «لوس أنجلوس» في توسيع ثقافته. لقد كان عاشقاً بصورة كبيرة للأفلام الغنائية الأمريكية. لقد عهدت عائلة شاهين للسينماتك الفرنسي بأرشيفه الشخصي، واستطعنا بفضل آمال التبحر في عالم مخرجنا الذي يتحدث ثلاث لغات، بالإضافة إلى إتقانه لغة السينما ولغة الموسيقى والرقص والإخراج. كل هذه القدرات تبين أهمية هذا المخرج الكبير. نعي في السينماتك الفرنسي الأهمية القصوى لأعمال يوسف شاهين بالنسبة للمجتمع المصري، ونرى أنه من واجبنا أن نساعد المجتمع المصري أن يتعرف على تلك الأعمال مجدداً. لأن شاهين في الواقع لا يتحدث سوى عن مصر وعن الوضع في مجتمعها، ونرى أن العديد من مواقفه وآرائه يتردد صداها حتى يومنا هذا. إنها رسالتنا هنا في السينماتك: أن نجعل أعمال شاهين في متناول جميع المصريين والعرب.

تعلق آمال: ما أقدّره في شاهين فيما يخص انطلاقة دائماً من المجتمع المصري، أنه وعلى عكس سينمائيين آخرين يبحثون عن لغة يتكلمون بها إلى الغرب وأن يسلطوا الضوء على جميع المشاكل التي يمرّ بها مجتمعهم، ليس من أجل حلّها ولكن فقط من أجل كسب وُد المجتمعات الغربية والحصول على إعجابهم. أمّا شاهين فهو

بدايةً، لماذا يوسف شاهين؟

يضحك روبير ضحكة ذات مغزى يوضّح مباشرة:

دائماً ما يطرح علينا السؤال نفسه من قبل المهتمين بصناعة السينما في الشرق. والسبب الرئيسي لاهتمام الغرب بيوسف شاهين بكل بساطة هو أن شاهين يجيد استخدام الرموز والمصطلحات الغربية ويقدم بواسطتها المجتمع الشرقي. إنه يمثل نافذة حيّة وحيوية نطلّ من خلالها نحن السينمائيين في أوروبا على المجتمع الشرقي. وبواسطة انفتاحه وإجادته لاستخدام الأدوات السينمائية الغربية فهو يمكننا من فكّ شفرة مجتمعكم في تقاليد وفنّه وأفكاره التي تختلف تماماً عن مجتمعنا.

إن ما تذكره هو في غاية الأهمية سيد روبير، إذ يشرح بوضوح التناقض الذي يلاحظه المشاهد العربي لأفلام يوسف شاهين. ذلك أننا حينما نسمع الحوار في أفلامه، نرى أنه يستخدم اللغة العربية في لهجتها المصرية ولكنّ الجمل المستخدمة ليست جُملاً تعاد الأذن المصرية على سماعها. هناك بعض الجمل التي نسمعها على الشاشة باللغة العربية ولكنها تشير إلى أنّ كاتب الحوار يفكر بلغة أخرى ويترجم حوارها من هذه اللغة إلى اللهجة المصرية؟

هنا تجيب السيدة آمال جيرمازي بتسغف: أعتقد أنه

يمكنني هنا أن أقدم لك سبقاً صحفياً. بالتأكيد يتحدث يوسف شاهين عن شعبه، إنه يستوحي قصصه وحواره من الشعب المصري، ولكنه لا يفكر باللغة العربية. والسبق الصحفي هنا يكمن في أنّ أرشيف السينماتك يحوي النماذج الأولية للحوارات التي كتبها لأفلامه. والمحاولات والملاحظات الأولى التي كتبها حول أفلامه نجدها مكتوبة سواء باللغة الإنجليزية أو باللغة الفرنسية. في بداية دخوله مهنة السينما كانت يكتب حواراته وملاحظاته

شاهين: الحب». تتردد كلمة الحب في رجاء أفلامه حتى آخر نفس له في فيلمه «هي فوضى». برغم ضعفه ومرضه وفقدانه الكثير من حيويته وقدرته على القتال والنقد، إلا أنه كرس كل حياته وفنّه في خدمة رسالته «الحب والإنسانية». ولقد وضع تلك الرسالة في إطار من التسلية والترفيه. لقد قدّم هذا الفنّ الجذاب في إطار غنائي رشيقي مليء بالترفيه. هناك بعض النقاد يطلقون عليه لقب «فيليني العرب» ونحن نقول: لا إن فيليني هو يوسف شاهين إيطاليا. في عمق أفلامه هناك الإنسانية في جمالها وهذا سرّ سحره وما يجذب انتباهنا في سينمائه.

تلك الإنسانية تتجسّد في القدرة على التسامح والحب والانفتاح. لقد أعلن أن ما يجذبه في سينما الولايات المتحدة في هذه السينما التي تقدّم الفرح عن طريق الرقص والغناء وعبر عن إحباطه وصدومه بسينما الثمانينات التي تحمل الكثير من العنف والتي ترسخ مفهوم الفوضى. إن تحليل أفلام شاهين ودراستها، هو عامل غني بالمعلومات والأحداث التي تشهد على العصر الذي عاش فيه يوسف شاهين سواء في مجتمعه المصري أو المجتمع الغربي الذي عاش فيه وتأثر به. لذلك ندعو الباحثين إلى اكتشاف أرسيفه الذي يحفظه السينماتك والاعتناء بهذه السينما الإنسانية المميّزة.

بالنسبة للمجتمع المصري، كيف يتمظهر هذا المجتمع أمام عيونكم من خلال سينما شاهين؟ كيف تغيرت سمات المجتمع وإشكالياته عبر الحقب المختلفة التي عاشها مخرجنا؟

إنّه يستعرض عبر سينمائه الممتدة العديد من التحدّيات التي عاشها المجتمع. بداية من فيلم «أنت حبيبي» لفريد الأطرش وشادية الذي قدّم فيه السينما الغنائية التي ميّزت الخمسينات في خفّتها التي تعكس حياة البرجوازيين في ذلك العصر. ومنها إلى فيلم باب الحديد متناولاً الإحباط الذي عانى منه المجتمع العربي في الستينات. ويظهر متأثراً بالرئيس عبد الناصر في فيلمه عن صلاح الدين حتى إنه يسمّيه «الناصر صلاح الدين»، ثم يعيش نوعاً من خيبة الأمل بسبب عبد الناصر نفسه وينتج أفلامه «الاختيار» و«عودة الابن الضال». إن أفلامه تواكب تطوّر المجتمع نفسه. هناك أيضاً ثورة الضباط الأحرار والاستقلال والنكسة ودخول الصناعة وما إلى ذلك من تغيّرات في المجتمع والتي يتبعها شاهين بوضوح. تكمن رغبته هنا في التعبير عن الشعب بكل أمانة ونقل حقيقته على الشاشة.

دعونا نتناول هنا فيلم المصير، والذي حظي باهتمام كبير هذه السنة حين تمّ تكريم يوسف شاهين في مهرجان «كان». أشعر أن هذا الفيلم يحتلّ مكانة كبيرة بالنسبة للسينمائيين الفرنسيين: ما هي الأهمية الأساسية لهذا الفيلم تحديداً؟

روبير: لا أحد ينكر أهمية مهرجان «كان» في مسيرة شاهين المهنية، إذ يعود للمهرجان الفضل في جعل سينمائه معروفة عالمياً. مهرجان «كان» هو مهرجان للنقد السينمائي، وهو نقد متطلب وصعب. في «كان» تمّ الاعتراف به كمرجعية سينمائية. لقد حلقت شهرته في عنان السماء بفضل «كان». وقد كان «كان» هو نقطة انطلاقه الرئيسيّة نحو المهرجانات الأخرى، إذ تمّ استقباله بعد ذلك في «مهرجان برلين» على سبيل المثال. لقد كان مهرجان «كان» على موعد منتظم مع يوسف شاهين. وفي العام 1997 كان الموعد الكبير والجائزة الأهمّ حين حظي بجائزة تكريمية عن مجمل أعماله وهي جائزة خاصة احتفالاً بمرور خمسين عاماً على إقامة مهرجان «كان». إن هذه الجائزة هي بمثابة انتصار ليوسف شاهين

يقدم في أفلامه قلب المجتمع المصري، وهو يصف الشعب المصري أنه «شعب عروقي» Le peuple de mesveines. إنّه الشعب المتغلغل في عروق مخرجنا محلّ الدّم. فهو يتحدّث إليهم ومن أجلهم قبل كل شيء. ويمكننا من خلال الكتب والأبحاث طرح أفكاره ونظراته للمجتمع المصري وتبسيطها بغية أن تصير في متناول جميع شرائح المجتمع المصري.

أريد أن أعود إلى فيلمه الأخير «هي فوضى» والذي أخرجه في العام 2007، يمكننا أن نلاحظ أثناء المظاهرات ضدّ الرئيس مبارك أن هناك مشاهداً خلال تلك المظاهرات قد أخرجها شاهين قبل سنتين وكأنه كان يتنبأ بثورة المصريين في الوقت الذي فقد غيره الأمل في مثل تلك الانتفاضة. تلك الانتفاضة التي تمت ضدّ «حاتم» الذي يمثل الفساد والعنف الذي كان منتشرًا في تلك الفترة. لقد استوعب المجتمع في معاناته عبر العصور، لم ينظر إلى المجتمع في الماضي ولكنه كان يرى مستقبل هذا المجتمع أيضاً وما الذي يمكن أن تؤدي إليه تلك الفوضى.

أمال: ليست هذه هي المرّة الأولى التي يرى فيها شاهين المستقبل، ويتكهّن بالأحداث. العديد من أفلامه تعكس الحالة الراهنة اليوم بصورة مذهلة، ونرى ذلك في أفلام: باب الحديد والمصير. ذلك الأخير الذي خرج إلى النور منذ عشرين عاماً مضت ولكنه يعكس المعاناة التي يعيشها المجتمع المصري اليوم بسبب الإرهاب والتعصّب. هذه القدرة على التكهّن بالأحداث الحالية يعود إلى براعة خاصة بيوسف شاهين تكمن في قدرته على التحليل الدقيق والعميق للمجتمع المصري خاصة والمجتمعات العربيّة عموماً.

ما أراه عظيماً في هذه الأفلام أيضاً هي الموسيقى. في رأينا نرى أهمية تسليط الضوء هنا أيضاً على موسيقاه. الشعب المصري يعشق الموسيقى والرقص. والموسيقى والرقص في سينما يوسف شاهين تعكس جزءاً مهماً في ثقافة هذا المجتمع.

ننتقل ومن ثمّ هنا إلى الحديث عن السياسة في أفلام يوسف شاهين. لم يكن مخرجنا على اتفاق دائم مع سياسات الدول الغربية. لقد انتقد كثيراً تلك السياسات وبالأخص سياسة الولايات المتحدة تجاه الشرق الأوسط، على الرغم من تقديره للسينما الغربية والأمريكية على وجه الخصوص. كيف تقيمون وجهة نظر شاهين السياسيّة، وهل تعتقدون أن الفنّ والثقافة يمكنهما إصلاح ما أفسدته السياسة؟

أمال: هذا بالتحديد ما يحاول شاهين أن يفعله، فالعلاقة بين الشرق والغرب تظهر متذبذبة سياسياً ولكنه يُعلي قيمة العلم في الغرب كما في فيلمه «وداعاً بونا بورت» على سبيل المثال. كما أنه يعترف بحبّه للثقافة الغربيّة، فأمریکا علّمته السينما في ستديوهات أفلامها. ويشدّد أيضاً على قيم التسامح والانفتاح التي يتحلّى بها المجتمع الغربي. بيد أنه ينتقد كثيراً الغرب الذي يسعى لتبني سياسات استعماريّة.

ترك السياسة بعيداً، ونعود هنا إلى فنّه: من وجهة نظركم، ما هي الخصائص والسمات الأساسيّة التي تميّز سينما يوسف شاهين؟

بكل بساطة وفي كلمة واحدة ما يميّز سينما شاهين هو الإنسانية. إنه يؤمن بالإنسان ويحبّ الإنسان. كلمة الحب تأتي على لسان أبطال أفلامه طول الوقت. حتى أنّها في السينماتك عندما قررنا تنظيم معرضاً لسينما شاهين، فكّرنا في تسميته «يوسف



قامت بترميم فيلمه «المصير» وعرضته في مهرجان «كان» مرّة أخرى. كما أنها قامت بترميم فيلم «وداعاً بونابرت» منذ عامين وتمّ تقديمه أيضاً في هذه السنة. إن «كان» هو مهرجان غاية في الأهمية في حياة شاهين المهنية.

إنّ فيلم المصير يتناول قصة ابن رُشد وهو فيلسوف على ملتقى الطريق بين الثقافة الغربيّة والشرقيّة. فهو فيلسوف يتحدّث العربية وعاش في أوربا وهو أنقذ فلسفة أرسطو. إنها قصة شيقّة، يمكن للمواطن المصريّ متابعتها، ولكنّها تتناول في الوقت نفسه فترة مضطربة في العلاقات بين الشرق والغرب وهي تعكس الحالة الراهنة في مجتمعنا المصريّ حيث العنف والتعصّب يفرضان أنفسهما. مع ابن رُشد لدينا خيارين لا ثالث لهما: سواء العنف والصراع، سواء أن نقبل هذا الحوار الذي يرتحل من الشرق للغرب وبالعكس.

نعود إلى «كان»، في مجتمعنا المصريّ وفي الوسط الثقافيّ تحديداً، نصف العلاقة بين شاهين و«كان» أنّها علاقة يميّزها الحبّ والإحباط على السواء، ذلك أنّه لم يفز بأيّ جائزة خاصّة عن أحد أفلامه قبل أن يحظى بالجائزة الخاصّة بمهرجان «كان».

وكلّنا نعلم أنّه رجل الانتصارات والفتوحات، إنّه يسعى في حياته وأفلامه للانتصار المستمرّ. والجائزة الخاصّة بخمسين عاماً على مرور مهرجان «كان» تعدّ أكثر أهمية من السعفة الذهبية نفسها، لأنّها جائزة عن مجمل أعماله بداية من فيلم «بابا أمين» حتّى فيلم «المصير». نذكر من حيثيات تقديم الجائزة، أنّها قدّمت عن مجمل أعماله وتقديراً لقيم التسامح والإنسانية التي تحملها في وقت الأزمات وتناوله للأزمات في الوطن العربيّ بداية من الأزمة الجزائرية حتّى يومنا هذا يبيّن ما في أفلامه وفنّه من قدرة على استشفاف المستقبل ووضع رؤية سينمائية لحالة المجتمع العربيّ كلّ. في ذلك الوقت كانت إزابيلدجاني هي رئيسة المهرجان، وهي فنانة ملتزمة بحركات الشباب وهي منحدرّة من أبّ جزائريّ وأمّ ألمانية، وقد عاشت في فرنسا مهتمة بالأزمة الجزائرية. اعتقد أنّ هذه أمور كلّها مرتبطة معاً، والعامل المشترك هو مهرجان «كان» الذي يعدّ بمثابة نافذة استثنائية.

إنّ شاهين هو مخرج عظيم جدّاً وقد أخرج أفلامه بمساعدة السينما الفرنسيّة وأدواتها. في العام 1997 ومع فيلم المصير، وصلت سينما يوسف شاهين إلى ذروة نضجها. والسينماتك

إعطائه للأوامر. هو شخص دائم الصراخ، وهو لا ينكر ذلك، إنها إحدى صفات أبناء البحر المتوسط. يحمل في أفلامه الكثير من الحب والصراخ والانفعالات.

لم أعرف شاهين شخصياً، لقد وصلت إلى قسم الأرشيف عامين بعد وفاته وقد تمّ مسبقاً حفظ إرثه الثقافي لدينا. لم ألتق به للأسف، ولكنني عرفته من خلال أرشيفه وتاريخه المحفوظ لدينا. أتخيل أنني لو كنت أعرفه من قبل، كنتُ سنصبح أصدقاء حميمين. يصرخ في وجهي كعادته ثمّ يحتضني بعد خمس دقائق.

بالنسبة للسينما الغربية ومن أجل استمرار هذا الحوار بين الشرق والغرب. ما هي الصفات الأساسية التي تبحثون عنها في المخرجين الشرقيين وفرق العمل السينمائية الشرقية من أجل إعادة إحياء هذا الحوار وتطويره؟ ولا نتحدث هنا عن مصر بصورة حصريّة ولكن على مستوى العالم العربيّ كلّ.

روبير: لقد شاهدت من ضمن أفلام يوسف شاهين فيلمي «بابا أمين» و«باب الحديد» من دون ترجمة للغة الفرنسية. عندما نفتقد للترجمة ولا نعرف اللغة، يتبقّى لنا أن نشاهد الصور وطريقة الإخراج والنهج الفكريّ للمخرج. وقد فهمت هذه الأفلام من دون ترجمة. هذا يعني أنّ شاهين أحكم سيطرته ليس فقط على الحوار السينمائي ولكن على الحوار الموسيقيّ ومن ناحية اختيار الكادرات. إنّه يصنع كادرات غاية في الجمال وهذا ما نراه ليس في أرشيفه فحسب ولكن أيضاً في الصور التي يزيّن بها أفلامه.

إننا لا نبتغي في السينما التفريق بين الشرق والغرب، إننا نبحث عن مخرج عالمي بكل ما للكلمة من معنى، وهذه هي مواصفات الفنان الحقيقي. بالتأكيد عندما شاهدت تلك الأفلام، يمكن أن تكون فانتني بعض اللقطات والحوارات التي لم أفهمها، وخصوصاً الحوارات الفكاهية. إنّ أفلام يوسف شاهين تتميز أيضاً بروح الفكاهة. هناك بعض اللحظات الخاصة بالثقافة المصرية والتي لم أستطع التقاطها، ولكنني فهمت الفيلم في مجمله. شاهين على مثال رواد السينما في جميع أنحاء العالم، يعطي للمشاهد مكاناً مميزاً في أفلامه. إنّه يضع المشاهد على أولوية حساباته وهذا نابع أيضاً من تكوينه المسرحي، إذ تلقى تكويناً في التمثيل المسرحي. نرى الفيلم ونشعر أنّه يمسك بيدي المشاهد من أجل أن يرافقه في رحلة فيلمه الخاصة. يأتي هذا من تأثره بالمسرح وبكبار كتابه مثل شكسبير وهذا شغف واضح في أفلامه، مثل شخصية كارمن التي تظهر في مشاهد. هو فنان عالمي وسفير لبلاده.

أمال: ياله من سؤال صعب، كيف يصل فنان إلى العالمية وما هي الأدوات التي يجب أن يمتلكها من أجل الحوار مع الآخر المختلف عنه.

هل يمكننا هنا أن نعود إلى السمة الأساسية التي ذكرتموها بخصوص سينما شاهين ألا وهي الإنسانية. إنّ خط الإنسانية الذي يمكن أن يجمعنا حوله كنقطة التقاء الفنانين من كل أنحاء العالم بغية إقامة الحوار بين الثقافات.

روبير: أريد ان أوكد هنا أن هذا الخطّ الإنساني الذي يغني فنّ شاهين يأتي من نشأته في الإسكندرية. في ذلك الوقت كانت الإسكندرية مدينة التعايش بامتياز ومن دون تفرقة بسبب الدين أو العرق. كلّ الأديان والجنسيات والثقافات تتعايش معاً. لقد وُلد في هذه الإسكندرية التي كانت مقصداً للثقافات، إذ تستقبل الثقافات من جميع أنحاء العالم وتصدّر ثقافتها الخاصة. في

أمال: في خطابه لهذه الجائزة كان يقول: «كنت أنتظر هذه الجائزة منذ ست وأربعين عاماً». لقد أنتظر هذه الجائزة منذ بداية تعاطيه الفنّ. ويكمل شاهين: «ضعوا أنفسكم في مكاني، لديّ اثنان وسبعون عاماً، إذ يخفق قلبي بشدّة وتضطرب أحشائي. ويكمل روبيير: لقد أنتظر مطوّلاً هذه الجائزة، أنتظر هذا الاعتراف العالميّ بفنّه. برأيي، اعتراف النقاد بفنّه كان حاضراً منذ البداية. لقد حظي بنجاح مميّز في فرنسا، وفيلمه «اليوم السادس» عرف نجاحاً جيّداً في فرنسا تحديداً بل وأكثر من مصر. فعلى سبيل المثال، المخرج جودار في فيلمه التصويري الأخير الذي يحمل الكثير من المقتطفات من تاريخ السينما والذي عُرض في «كان» يقدّم شاهين كأحد رواد فنّ السينما. جودار وهو أحد السينمائيين العالميّين يحتفي بمخرجنا كأحد أساتذة الفنّ السابع مسلطاً الضوء على فيلمه «باب الحديد». الاعتراف بيوسف شاهين وسينماه سبق كثيراً العام 1997. وفي أرشيف السينماك الفرنسية نجد كمّيّة هائلة من الجوائز من مصر وتونس والوطن العربيّ بأكمله. لقد حصل على المئات من الجوائز والشهادات التقديرية، وإن ظلّ مهرجان «كان» هو الأوسع إعلامياً. بيد أنّ تافسيّة مهرجان «كان» يمكن أن تسبّب مثل هذا الإحباط، ذلك أنّ لجنة التحكيم دائماً ما تكون مكونة من مجموعة من الفنانين مختلفي الثقافات التي قد لا يكون هناك ما يجمع بين تلك الثقافات سوى تقدير السينما. مدّة اثني عشرة يوماً يشاهدون أفلاماً من كافة أنحاء العالم، وكلّ عضو باللجنة لديه ذوقه السينمائي ومدرسته. توزيع الجوائز في المهرجان مبنيّ على التوافق وهو أمر عسير.

أمال: ربّما هذا الإحباط يأتي من فكرة أنّ العالم العربيّ لم يكن ممثلاً بصورة واضحة في لجنة تحكيم المهرجان على مرّ السنين. فالإحباط هنا بالنسبة لشاهين ليس نابعا من بحثه عن الجوائز، ولكن بسبب شعوره أنّ سينماه لا تلقى الفهم المطلوب من المتخصصين. ليس من السهل قراءة أفلامه وفك رموزها. بالإضافة إلى ذلك، كان همّ شاهين الأول هو أن يجعل الآخر يكتشف العالم العربيّ على حقيقته ويجعل المجتمع الغربيّ يتعرّف إليه عن كثب. كيف يمكنني تقديم العالم العربيّ بصورة عميقة ومخلصة، هذا هو سؤاله. من هنا جاء الإحباط، ذلك أنّ المجتمع الغربيّ لم يستطع بسهولة فهم هذا المجتمع الذي جاء منه شاهين. في رأيي، شاهين أخذ وقتاً من أجل دمج أدوات السينما الغربية والشرقية معاً وهذا ما جعل سينماه مميّزة وعصية على الفهم في الوقت نفسه.

لقد كان شاهين بحاجة إلى الدعم من خلال دراسة أفلامه وتقديم أبحاثاً نقدية لأفلامه. كان شاهين رجلاً واحداً وقتاناً شاملاً، بيد أنّه ربّما كان بحاجة للاستعانة بأشخاص يقدمونه ويحلّلون أفلامه.

روبير: إنّ شاهين مثله مثل باقي رواد السينما، كان قادراً بصورة مذهلة على إدارة فريق عمل كبير من الفنانين حوله. كلّ التفاصيل مدروسة بعناية في أعماله. جميع الممثلين والتقنيين قام بإدراهم باحترافية عالية. هو شخص العلاقات الذي يعمل بجد وباستمرار، يكفيه فقط أربع ساعات من النوم يومياً مكرّساً باقي يومه للعمل الجادّ. هو شخص متطلّب ولكنّه قادر على إدارة فريق عمله الفنيّ بجدارة سواء أكان هذا الفريق هو مجموعة صغيرة داخل بلاطوه محدود أو جيش من المحاربين في الصحراء الواسعة. لقد عرضنا صوراً له في «كان» وهو يخرج أفلامه، نراه وحيداً في حجمه الصغير مع مكبر الصوت الخاصّ به يدير الآلاف من عساكر الجيش المصريّ الذين سمحت لهم الدولة بالمشاركة في فيلمه كممثلين صامتين. يظهر شاهين قائداً لهذا الجيش في



لإظهار الغنى الذي تحمله الثقافة العربية. هذا الغنى الذي يرفض الأصولية الدينية ورفض الآخر. وهذا ما يربطني بسيما يوسف شاهين.

روبير: أفهم تماماً ما تعنيه عزيزتي آمال ولكنني أريد أن أكمل هنا بصفتي أحد أبناء الثقافة الغربية والذي تأثر بعمق بزيارته لمصر وللقاهرة تحديداً. إن أرفيف شاهين هو إرث للفن وللإنسانية في العالم أجمع. لقد وصلت القاهرة حاملاً أحكاماً مسبقة استقيتها من العالم الغربي. ولكن هذا اللقاء الشخصي مع المجتمع المصري كان سبباً في هزّ كياني الداخلي. فالصريون هم شعب وديع يحمل دائماً الابتسامة على وجهه وقد حضروا لي استقبالاً حافلاً وبحرارة. أعترف أنه كانت لدي أفكارٍ الغربية عن المجتمع المصري ولكنني هناك اكتشفت عالماً آخر. لقد وضعت أفكارٍ المسبقة جانبا، وسعيت جاهداً لفهم عالم يوسف شاهين انطلاقاً من منظور حيّه الذي عاش فيه. حيّ شميليون الواقع بين نقابة الصحفيين وميدان التحرير. لقد ذهبت قبل الثورة وبعدها، إذ تتعاقب الأحداث باستمرار في هذا الحيّ. لقد منحنتي الإقامة في حيّه العديد من المفاتيح لقراءة أفلامه وفهمها وهذا ما ولد لديّ القناعة أنه يجب علينا أن نغيّر أحكامنا حول الشرق والمجتمع المصري والعالم الإسلامي. السينماتك الفرنسي هو مكان لحفظ التراث السينمائي وأرشيفه ووضع هذا التراث بين يديّ الباحثين من أجل تحليله وتأويله. نسعى من خلال مشروعنا «شاهين» إلى إعادة اكتشاف أعمال شاهين وفنّه العظيم وأن نقيم من خلاله جسراً ما بين السينمائيين والمثقفين في الشرق والغرب. نرغب في استضافة شرقيين لدينا لدراسة سينما شاهين كما نبتغي جعل أفلامه تجوب أنحاء العالم ممّا يفتح الباب أمام الباحثين من كل أرجاء المسكونة.

نتفق معكم تماماً في هذا المشروع الحلم. ومن منبر مجلّتنا هذه

حضن هذه المدينة المميّزة نشأ شاهين وترعرع وتأثر بها في العمق في هذه المدينة ذات الطابع العالمي لدينا ميزة الانفتاح على جميع الثقافات. «سيلفت بودرو» إحدى أهمّ المتخصّصين في السينما الفرنسيّة كانت قد نشأت في الإسكندريّة وكانت صديقة مقربة من شاهين. لا تنفك تحدّثنا عن هذه الإسكندريّة متعدّدة الثقافات. «إسكندرية ليه» هو فيلم يشرح دور الإسكندرية المحوري في الثقافة العالميّة وهو الفيلم الذي حظي بتقدير كبير في مهرجان «برلين» وهو الفيلم الأكثر تقدّيراً والأكثر مشاهدة في أفلام شاهين.

على سعيد شخصي ما الذي يجذبكم في سينما يوسف شاهين؟

آمال: لقد بدأ اهتمامي بيوسف شاهين عندما بدأت أطرح على نفسي هذا السؤال الخاص بالعلاقة بين الشرق والغرب. لقد وصلت إلى فرنسا من أجل دراسة المسرح والموسيقى والعلاقة بينهما. بالبدائية لم تجذب السينما انتباهي. عندما تأتي من الشرق للتعلم لا نتوقف عن طرح الأسئلة: لماذا أنا والآخر مختلفين إلى هذا الحد؟ ذات مرّة كنت أشاهد فيلم «المصير» ليوسف شاهين على إحدى القنوات التونسية وقلت لنفسني: قد وجدتّها. هذا هو ما كنت أبحث عنه منذ البداية: تحليل العلاقة بين الشرق والغرب. أرغب منذ بداية مسيرتي المهنية معالجة الأسئلة حول التسامح وبالأخصّ التسامح الديني في مجتمعاتنا والانفتاح على الآخر. تحرّكتني تساؤلات حول إمكانية أن يدخل الدين في ركب الحداثة وأن نعيش بحريّة من دون رفض الدين بل أن نعطيّه مكانته الحقيقيّة في قلب المجتمع اليوم.

لماذا يوسف شاهين؟ من أجل تلك الأسئلة عينها. في بحثي المتواضع كعازفة ومتخصّصة في الموسيقى أسعى إلى إيجاد إجابات عن أسئلتي. عندما أقوم بالتحليل الموسيقي لأعمال شاهين، أسعى

على هذه الملفات. لقد كانت هناك حاجة طارئة لنقل أرشيف شاهين إلى فرنسا وهنا سعينا إلى إنقاذ إرثه طبقاً لتخصصاتنا وخبرتنا. وفي الوقت نفسه وصلت إلينا آمال وبدأت معنا البحث العلمي على ملفات السينما وسعينا معاً وبالتعاون مع ابنة اخته لتحليل وصيانة هذا الإرث الفني الضخم.

بدأ العمل في العام 2010 ومن الطبيعي اليوم وبعد عشر سنوات أن نقيم احتفالية لتكريم اسمه وفتنه، والذي يمثل معرض المانحين جزءاً من معرضه الشخصي. ونحن مجموعة من أربعة أشخاص تعمل على هذا المشروع: آمال مسؤولة عن الشق العلمي وأنا المفوض من قبل السينماتك وهناك متخصص في السينما توغرافيا ومسؤول الأرشيف لتنظيم الملفات. نفكر معاً من أجل تنظيم مؤتمرات ولقاءات على هامش الاحتفالية، وآمال بصفتها باحثة علمية متخصصة في سينما يوسف شاهين تمدنا بمفاتيح لقراءة أعماله وأرشيفه بشكل علمي. فكما قلنا فإن أعماله تحمل تأويلات مختلفة، كما سبق وذكرنا أنه يعبر عن نفسه بأكثر من لغة ويتجول فيما بين الفرنسية والإنجليزية والعربية، وكل جملة تحمل تأويلات مختلفة بحسب اللغة التي يكتب بها.

آمال: علينا أن نضيف هنا أن مشاريع أعماله عانت من رقابة مشددة من قبل المصنّفات الفنية وقد كان عليه كتابة حوار مستخدماً في كثير من الأحيان لغة تحمل طابعاً غير مباشر من أجل إيصال أفكاره وإنقاذها من مقص الرقيب. بعض الأحيان لم تكن لغته واضحة بسبب هذا الخلاف مع الرقابة ولهذا شابت لغة حوار بعض الغموض.

هناك سبب آخر في رأينا، وهو رغبته الملحة أن يقول كل شيء. إنّه يسعى للتعبير عن كل ما يجول بخاطره ويشعر به، ولعلّ هذا أيضاً كان سبباً في غموض حواراته في أفلامه.

روبير: لدينا العديد من اللقاءات التلفزيونية التي سجّلتها معه وسائل الإعلام الفرنسية المختلفة. ونلاحظ في تلك اللقاءات أنه يتكلم كثيراً وفي كل الاتجاهات. يتحدّث باحترافية عالية عن طريقته في العمل وعن كل شيء. هو شخص يحمل فضولاً كبيراً. هناك لقاء مسجّل نفكر في الاستعانة به في احتفالتنا وهو عبارة عن زيارة خاصة لمكتبته وهناك يتحدّث بصورة رائعة عن الأدب وغيرها من الموضوعات. إنّه إنسان لديه ثقافة ذات مستوى رفيع تجذبك ليس لسينمائه فحسب ولكن لشخصه أيضاً.

آمال: هنا الفنّان الذي أحمله في داخلي بيتغي التعليق على فكرة الغموض في أعماله الفنية. إن الفنّان الذي ينطلق من مجتمعه، لا يستطيع أن يبقى أسيراً لهذه الرؤية، عليه دائماً تقديم المجتمع ولكن باستخدام صوراً تجريدية لهذا المجتمع وهنا فالغموض مرغوب، إذ يسعى كل لشخص لفهم هذه الصور المجردة على طريقته الخاصة. وهذه علامة على الذكاء، فلا يجب علينا أن نلتصق بواقفنا، بل أن نتحرّر منه من أجل أن نفهمه على حقيقته. علينا أن نهذب هذا الواقع ونسموه ونترك للمشاهد الحزبية لفهم وجهة نظرنا وتأويلها كما يشاء، من دون أن نرضها عليه.

كلمة أخيرة عن شاهين في ختام حوارنا

روبير: لقد استطاع شاهين أن يستخدم الأفلام الغنائية وهي من أهمّ الفنون المصرية في العصر الحديث ويجعل منها لغة تخاطب العالم العربيّ بأكمله. هناك فيلم يسمّى «هوليوود على ضفاف النيل» وما أفهمه من هذا الفيلم أن الأفلام الغنائية المصرية

نطلق الدعوة إلى المهتمين بصناعة السينما للقدوم إلى السينماتك الفرنسيّ والبحث في تراث يوسف شاهين. الفرصة مفتوحة لإعادة اكتشاف هذا الكنز.

روبير: ما يهمننا هنا هو دعوة الباحثين العرب المقيمين في باريس إلى زيارة السينماتك من أجل اكتشاف هذا الإرث. ندعو الجميع لزيارة معرض يوسف شاهين المقام لدينا من يوم 14 نوفمبر 2018 إلى 28 يوليو 2019. إنّه معرض طويل. هناك أيضاً la Retrospective du Film وهو «الأفلام المعروضة بأثر رجعي» ما بين نوفمبر وديسمبر ومن ثمّ سيجوب فرنسا بالكامل ليصل إلى مصر وإلى مكتبة الإسكندرية تحديداً. سيكون هناك احتفاليات في المركز الثقافي الفرنسيّ في القاهرة والإسكندرية واحتفالية بانوراما السينما الأوربية التي ترعاها أسرة يوسف شاهين نفسها. آمال بصفتها رائدة هنا تفتح الباب أمام دراسة الموسيقى والرقص في دراما يوسف شاهين.

من متابعتنا لاحتفالية يوسف شاهين في السينماتك لاحظنا ما يُسمّى La Galerie des donateurs أو معرض المانحين فما هو المقصود بهذا النشاط تحديداً؟

روبير: هو مساحة من متحف السينما مكرّسة للمانحين الذين أغنوا بعطايهم عمل السينماتك. إنّه نشاط لتكريم الأشخاص الذين وهبوا إرثهم السينمائيّ الشخصي للسينماتك الفرنسيّ، وهذا ما حدث مع يوسف شاهين الذي وهب في حياته مجموعته السينمائية من الأفلام لمركزين للسينما: السينماتك في الجزائر وفي باريس. والسينماتك الفرنسيّ يميّز بنسخة حصريّة ووحيدة لفيلمه «النيل والحياة» وهكذا أنقذها السينماتك. كما أنّ شاهين حظي برابط قوي مع هنري لانجلو مؤسس السينماتك الفرنسيّ وهذا ما يكشفه فيلمه «حدوتة مصرية»، إذ تظهر شخصيّة لانجلو في أحداث فيلمه الذي يمثّل سيرته الذاتية. وهذا ما يفعله شاهين، إنّه يتحدّث عن نفسه طوال الوقت ويذكر في هذا الفيلم نفسه لقاء مع لانجلو. إذن هناك هذا اللقاء المستمرّ مع مركزنا. وفي العام 1996 قام السينماتك بتكريم شاهين بالتعاون مع L'institut du monde Arabe في باريس. علينا أن نعرف عن شاهين أنّه شاخص باحث عن الكمال في صنع أفلامه، وقد حظيت بفرصة مقابلة مدير تصوير أفلامه والذي يحكي عنه أنّه كان دائم الحضور في السينما في غرفة العرض من أجل تشغيل الفيلم وعرضه. هكذا يصل به الشغف إلى هذا الحد، إنّه عبقرى.

وفي العام 2010 كان هناك حدث سينمائيّ مهم في بوبيني يُدعى «سحر السينما» وهو التكريم الأوّل ليوسف شاهين بعد وفاته. بهذه المناسبة جاءت عائلة يوسف وورثته إلى السينماتك طالبين مساعدتنا لحفظه أرشيفه الموجود في شقته بالقاهرة. تلك الشقة التي عمل فيها من العام 1971 وبعدها اشترى شقة أخرى في البناية نفسها. وأنا كنت مرسلأ من قبل السينماتك الفرنسيّ لبحث سبل صيانة هذا الأرشيف وترميمه. لم يكن هذا الإرث عبارة عن أفلام فقط، فقد عمل يوسف شاهين كرئيس تحرير إحدى المجلات السينمائية، وهناك العديد من لحظات التكريم والمقالات التي كتبت عنه والتي تملأ أرجاء مكتبته. لقد قضيت سبعة أيام في تلك الشقة، وأستطيع أن أشهد بحضوره الطاغي الذي يملأ أرجاء المكان حتى بعد رحيله. بيد أنّ أرشيفه كان يعاني من مشكلة حقيقية في ذلك الوقت لحفظه. السيناريو والأفشيات والصور والأكسسورات، جميع ملفات كانت في حالة خطيرة ومعرّضة للتلّف، ذلك أنّ شاهين كان مدخناً شرهاً وقد سبّب تدخينه خطراً



روبير: هناك أيضاً دوراً تضطلع به على مثال شاهين ألا وهو مهمة النقل والتسليم. لقد علم شاهين السينما لحوالي 900 تلميذاً على مدار مسيرته المهنية، وأنت أيضاً تقدمين محاضرات عن الموسيقى العربية في باريس وتعلمين الفرنسيين الموسيقى والغناء العربي.

أمال: نعم أنا أقدم دروساً لتعليم الغناء الشرقي للأطفال، إذ أعلمهم أغاني لفيروز وسيد درويش. وأحاول أن أقدم لهؤلاء الأطفال صورة تختلف عن الصورة السلبية التي يقدمها الإعلام، إذ أنقل لهم جزءاً من ثقافتنا العربية الفنية.

أذكر هنا الكاتب الشهير «أمين معلوف» في كتاب «الهويات القاتلة» والذي يتحدث فيه عن أهمية الأشخاص الذين يعيشون على الحدود ما بين الثقافات المختلفة وأهميتهم الحصرية في بناء جسور للحضارات ما بين الشرق والغرب وبين الثقافات المتعددة. هم أحجار أساسية تقودنا إلى معرفة الذات ومعرفة الآخر على حد سواء.

بهذه الكلمة الحوارية اختتمنا الجزء الأول من لقاءنا ولكن شغفنا بيوسف شاهين تضاعف. لم يكن هذا اللقاء سوى البداية لإعادة اكتشاف هذا الفنان الكنز الذي يقدره أبناء فرنسا ربما أكثر من أبناء بلده. لم يكن صاحب نظريات سرالية أو تقنيات معقدة. عبقريته تكمن في بحثه عن الحب والإنسانية بكل الطرق. تارة نراه يعلمنا الحب بالفلسفة وتارة نراه طفلاً يلهو ويتلاعب بخيالنا وتارة نراه يرقص ويغني أو يقتل كل أبطاله. «يهمني الإنسان ولو مالوش عنوان» هذه هي العبارة التي تلخص فنه وغاية أفلامه، هذا ما تعلمناه من هذا اللقاء، وهذا هو ما يجعل فنه وسينمائه خالدين.

صارت جزءاً لا يتجزأ من الثقافة العربية بشكل عام. فكل أبناء هذه الثقافة يعرفون هذه الأفلام ويقدرونها وشاهين تأثر بهذه الحركة وهذه الثقافة.

كما سبق وتحدثنا كيف أن مصر كبلد لها تأثير ثقافي عالمي وهذه الأفلام الغنائية التي أغنت العالم العربي وكان مركزها مصر لم تصنع بيد المصريين فحسب، ولكن شارك فيها العديد من الفنانين من جميع أنحاء الوطن العربي: لبنان وسوريا على سبيل المثال.

لقد زرنا «بهنا فيلم» في القاهرة وهي أول شركة إنتاج تعامل معها يوسف شاهين في بداية مشواره وهناك اكتشفنا كنزاً من أرشيف الأفلام الغنائية التي أغنت تلك الثقافة على مر العصور. لقد عرضت الإسكندرية الفيلم الأول في تاريخها قبل باريس. لقد جاء من هذه الثقافة، وقد حافظ على ثقافة الأفلام الغنائية في أفلامه، حتى أنه جعل أبطال أفلامه ترقص وتغني، وهو بنفسه كان يرقص ويغني في أفلامه. وعندما نرى كيف دعا فنانة استعراضية مثل داليدا للمشاركة في فيلمه «اليوم السادس» حيث تقوم بدور مختلف تماماً عن طبيعتها وغير من شكلها وهيئتها مستخرجاً منها قدرات لم تكن هي تعرفها في ذاتها من قبل.

أمال: ختاماً أحمل الكثير من الطموح في عملي هذا. أرغب في أن أعيد اكتشاف فنه وسينمائه وتقديمها للغربيين والشرقيين على السواء، وهو ليس بالعمل السهل على الجانبين. وأما بخصوص كوني فنانة صاعدة فأنا أرغب في استكمال مسيرة يوسف شاهين في كيفية تقديم الغنى الذي تحمله ثقافتنا العربية من ناحية لنا كعرب لأن تناسينا هذا التراث الثقافي الغني، وللعالم أجمع من ناحية أخرى. أسعى لاستكمال هذه المسيرة من خلال العمل على الموسيقى والنقد الفني. وهذا ما يشغل وقتي وأعتبره رسالتي: كيف يمكننا أن نقدم ثقافتنا الغنية في إطار واعي وواضح لنا كعرب وللعالم أجمع.



«انت حبيبي»

يوسف شاهين.. الوجه الآخر

أن يفاجئ يوسف شاهين الحياة الثقافية بفيلمه الأبرز في تاريخ النوع الفيلمي / الكوميديا الغنائية «انت حبيبي» 1957، كان قد سبق له أن قدم 9 أفلام: (بابا أمين - ابن النيل - المهرج الكبير - سيدة القطار - نساء بلا رجال - صراع في الوادي - شيطان الصحراء - صراع في الميناء - ودعت حبك)، إلا أن ما استلقت الانتباه إلى أعماله، وجرى تعميده في بؤرة الاهتمام على نحو لا يقبل الشك أو التردد، كان فيلم «صراع في الوادي» 1954، ثم تبعه فيلم «صراع في الميناء» 1956.

قبل

أحمد عبدالعال*

الخمسينيات دافعت سينما شاهين عن مقاربات جديدة للثقافة الشعبية من خلال منظور متجدد لقضايا الريف والطبقة العاملة». (1)

سينما حديثة

وقد جاء كل من الفيلمين صراع في الوادي، وصراع في الميناء، مشحونا بأجواء دراماتيكية مستحدثة ومتجربة على طقوس وتقاليد السينما السائدة، وعلى جميع الأصعدة: الأمكنة والشخصيات وتضارب المصالح

وكان الأكثر مدعاة للاهتمام من واقع استقراء الفيلمين: صراع في الوادي، وصراع في الميناء، أمران كلاهما يقدم الآخر ويسبقه:

الأمر الأول: الاحترافية المشهود لها التي بدا عليها شاهين مهنيا وفنيا.

الأمر الثاني: الرؤية الفكرية المتبناة، وكانت بدورها متجاوزة للمصالح والتفاهات الطبقيّة السائدة وقتئذ. والسينما المصرية بطبيعتها الحال لم تكن مستعبدة بتأثيرها ونفاذها من حملات الدعاية، ومحاولات احتواء الوعي الجمعي، والأنحراف به، وتشويهه إذا لزم الأمر. «وخلال سنوات

التجريب والمغامرة

أليس من المثير للجدل - مثلا - أنه على الرغم من زخم مشوار شاهين الفنّي، ومسيرته الفنيّة الحافلة، ومع ذلك يبقى أنت حبيبي عصى على النسيان أو الشحوب، ربما لا ينافس في وضعيته تلك سوى فيلم «باب الحديد» 1958، الذي يعد وبكل معايير السبق والتجريب والمغامرة «فيلما طليعيًا» بامتياز، ومع ذلك تحول إلى فيلم جماهيري له شعبيته وحضوره، وقد يكون الأكثر قبولا ورواجا في سينما يوسف شاهين.

لعلنا نجازف - نقديا - الإشارة إلى وضعية فيلمين أنت حبيبي، وباب الحديد، من زاوية حضورهما القوى في ذاكرة سينما شاهين، مقارنة بوضعية ثلاثيته الفيلمية التعبوية: جميلة 1958، الناصر صلاح الدين 1963، الأرض 1970. «قعدت 30 سنة مكسوف منه، وبعدين لما تعرض في فرنسا أخذ كلام جميل جدا يمكن زيادة عن الأفلام الثانية، وبعدين روحت نيويورك لقيت رئيس المهرجان وكل الناس بيضحكوا عليه، بعدين عرضته في التلفزيون لقيت نفسى أنا كمان بضحك، ساعتها كنت بحلم بعمل باب الحديد، عمله ولا استنى باب الحديد اللي لسه لا له منتج.. ولا في تركيبة ولا أى حاجة. وبعدين قلت فيلم فيه مزيكا، وهند رستم حترقص، وتغطى على فريد، كنت عارف ان ده تحدى» (3)

في حقبة الخمسينيات، حقبة تأسيس يوسف شاهين لمشروعه الفنّي، وانتزاع الاعتراف بحضوره، في مرحلة كانت فيها مصر بدورها على أعتاب تحول تاريخي - يوليو 52. في نفس الوقت الذي كانت فيه السينما المصرية أيضا على مفترق طرق.. «سينما وطنية» مرحلة من حقبة الأربعينيات بنتيجتين فارقتين:

● الأولى: صعود صناعة سينما واعدة، خاصة في وجود استوديو مصر ومباشرة نشاطه ودوره الريادي، صناعة سينما وطنية توافر لها مقومات الجدوى الاقتصادية من جهة، وقبول جماهيري واسع الانتشار يعزز من سطوتها ونفاذها من جهة ثانية.

● الثانية: اصطحاب السينما المصرية من عائدات حقبتى الأربعينيات والخمسينيات لمولد أهم وأبرز ثلاثة مخرجين طليعيين في تاريخها:

- صلاح أبو سيف - دائما في قلبى 1946.
- يوسف شاهين - بابا أمين 1950.
- توفيق صالح - درب المهابيل 1955.

مشروع شاهين السينمائي

أولئك الكبار الذين قاموا على تأسيس وشرعنة «السينما الأيديولوجية» واحدة من أهم مدارس السينما المصرية، وأبرز تياراتها على الإطلاق.

بينما كانت حقبة الخمسينيات تشي بوعودها المرتقبة - يوليو 52، كان شاهين يمضى قدما في تأسيس مشروعه الفنّي. «وبينما كان يخرج عددا من الميلودرامات الشعبية، والأفلام الموسيقية التقليدية من حيث الموضوع والأسلوب مثل المهرج الكبير 1952، سيدة القطار ونساء بلا رجال 1953، شيطان الصحرا 1955، ثم اتبعه بأفلام: ودعت حبك، أنت حبيبي 1957، وحب إلى الأبد 1959» (4).

حتى نهاية الخمسينيات، كانت منصة إطلاق مشروع شاهين، قد شهدت له أول احتساب للنقاط في مسيرته المهنية على المستويين الجماهيري والفنّي:

● ابن النيل 1951.. «كان أول فيلم مصرى يصور في موقع خارج الاستوديو، وحقق نجاحا شعبيا، وتكلف 13ر000 جنيه مصرى فقط، وحقق دخلا يفوق 07ر000 جنيه» (5)

● أنت حبيبي 1975.. «تركت لنا نموذجا مثاليا نادرا للكوميديا شديدة الجاذبية والرقى، جمعت بين طرافة وخفة دم وشعبية أبو السعود الأبيارى... وبراعة يوسف شاهين التكنيكية الفاتحة في التوصل إلى الصيغة السينمائية

هذا غير الإشارات الواردة هنا وهناك، وقد جرى تسريبها قصدا وعمدا، وكلها كانت طعنا وتجريحا لما بدا انه غير قابل للطعن أو المناقشة: بناء اجتماعى صلد، مصالح وتحالفات طبقية مهيمنة، امتيازات واحتكارات استأثرت بمواقع السلطة والثروة، وذلك على وقع ميراث تاريخي موغل.

المثير المدهش، وفي مفاجأة كاملة، إلى الحد الذي بدا معها شاهين وكأنه يعيد تقديم نفسه من جديد إلى جمهوره، وعلى أبواب اكتشاف عالم جديد لم يسبق له أن طرقه من قبل: عالم الكوميديا الغنائية.

صحيح، أن يوسف شاهين سبق له وأن كشف عن ولعه بالفنائيات في وقت مبكر من مشواره الفنّي، دافعا فنان حماسة إلى الغناء في أول أفلامه «بابا أمين» 1950، وفي نفس الفيلم قدم شكلا فنياً أقرب إلى الأوبريت «عايز كام». ثم تعاون مع سيدة الغناء العربى فى السينما العربية ليلى مراد فى فيلم «سيدة القطار»، 1952، وفى فيلم «المهرج الكبير» يقدم أكثر من استعراض مبدىا ولعه بالمشهدية الاستعراضية الموسيقية على نحو ماقدمه فى «نساء بلا رجال»، 1953، ثم قدم ميلودراما غنائية صريحة فى فيلم «ودعت حبك»، 1956. «إن استخدام شاهين للأغنية أو الاستعراض يعد عنصرا من عناصر الأسلوبية التى وضحت منذ أول فيلم، وتبلورت عبر كل أفلامه» (2)

الحقيقة المؤكدة، وبكل المعايير الفنية والنقدية.. وإزاء الكوميديا الغنائية «أنت حبيبي» نحن أمام يوسف شاهين فى طبعة جديدة تماما، طبعة وحيدة استثنائية فى تاريخه الفنّي كله، إذ لم يسبق للفنان أن قدمها من قبل، كما لم يحدث أن دفع بها إلى الطباعة مرة ثانية، نعى تكرار شاهين تقديم تجربة الكوميديا الغنائية، وبهذه الأريحية الفنية التى لم تكن تعنى سوى: «متعة فيلمية كاملة» لا يزال يتمتع بها «أنت حبيبي» رغم مرور ما يزيد على نصف القرن من عرصه الأول.



تتكل (1)

مقومات أسلوبية يوسف شاهين الفيلمية 1950 - 1959

1 = وحدة الاستدلال:

- صراع فى الوادى 1954
- صراع فى الميناء 1956
- انت حبيبى 1957
- باب الحديد 1958

2 = الأسلوبية الفنية المقومات والركائز:

- إيقاع زاخر بالحياة والتدفق.
- الحرص الشديد على إطلاق حركية الممثل والكاميرا على نحو تفاعلى - إيقاعى لافت للانتباه.
- الاهتمام الشديد بمكانية وزمانية السرد.
- معمارية الميزانسين.
- العناية بالتكوين بما يمنح السرد مستويات عدة وعديدة من عمق المجال، وحيوية المشهدية الفيلمية بما فى ذلك حضور الممثل، الإضاءة، الديكور، مواقع التصوير الخارجى.
- ولع باللقطات العامة مع القطع على لقطات بعيدة ومتوسطة مختارة بعناية شديدة.
- اعتبار التوليف - التركيب - المونتاج عاملا فاعلا وسياديا على مستوى السرد والإيقاع.
- إدارة الممثل.. وكيف يصبح للممثل حضوره الفائق على نحو ربما لا يتاح لنفس الممثل استعاضته مع أى مخرج آخر.
- نزوع متواتر وممتد إلى المشهدية الفيلمية الغنائية الموسيقية الاستعرافية.
- الجمع بين صرامة حضور الصانع جنبا إلى جنب مع أريحية الفنان، والنتيجة على الشاشة: حالة من التوهج والسحر.

المتقدمة كمادته فى أفلامه منذ البداية. هذا اللقاء الوحيد بين هذين العبقريين - كل فى مجاله - حين تركا لنا هذا النموذج القابل لتدریس الكوميديا السينمائية الراقية». (6)

● باب الحديد 1958.. لم يحدث - قط - منذ أن عرفت الحياة الثقافية فى مصر ما يسمى باستفتاء اختيار أحسن مائة فيلم فى تاريخ السينما المصرية، أن غاب فيلم باب الحديد عن شغل موقعه المتقدم الذى لم يحدث - قط - أن تراجع عنه. مثلما لم يحدث فى أى تقييم منصف لتاريخ السينما المصرية أن غاب عن الحضور أسماء الثالوث السينمائى الشهير: كمال سليم.. العزيمة 1939، صلاح أبوسيف.. دايم فى قلبى 1946، يوسف شاهين.. بابا أمين 1950. بعدهم - وليس قبل - سجل أو أحذف ما شئت من أسماء السينمائيين المصريين. ربما تصيب.. وربما تخطنى، ولكن فيما يتعلق بالثالوث الشهير، لا تملك سوى الوقوف طويلا أمام أسهام ومكانة ودور كل منهم، وأيا كانت معايير التقييم أو آلياته: كل على حدة أو معا.. سوف تبقى النتيجة واحدة.

فى السينما المصرية أو فى غيرها من سينمات العالم، لم يعرف أن السيناريو الناجح شكل ضمانة لإنجاز فيلم ناجح، صحيح أن السيناريو الفاشل سوف ينتهى به الأمر إلى فيلم كارثى، إلا أنه وفى كل الأحوال لم يستدل بعد على معادلة: السيناريو الناجح = فيلم ناجح.

السؤال: ما هى المعايير الفنية والتقنية التى يمكنها أن تصعد بفيلم انت حبيبى الجماهيرى، وبصفته واحدا من أبرز إنجازات شاهين الفيلمية، على نحو ربما يضعه على قدم المساواة مع فيلم باب الحديد الطليعى؟ على كل ما توافر له - باب الحديد - من حظوظ الأمتياز والتقدير فنيا نقديا، وعلى العكس تماما من - انت حبيبى - وما تعرض من تجاهل شديد، وكأنه جريمة أن تصنع فيلما جماهيريا ناجحا بامتياز، وشديد التفرد فنيا أيضا.

واحدة من كبريات ركائز خصوصية شاهين وتفرد سينمائها، ربما كان مرده حضور الذات أو الأنا للفنان، على نحو ربما لا يتوافر بنفس الدرجة من الحضور والقوة مع أى سينمائى آخر فى السينما المصرية. وحضور الذات أو الأنا هنا على نحو ما هو متوافر فى عالم شاهين الفنى، أمر يتجاوز طبائع المهنية أو الاحترافية تماما، وأن ثمة ما يمكن اعتباره «روح» الفنان - الإنسان أو الإنسان - الفنان، حاضرة ومحلقة فى عالم شاهين، وبما يتعدى وصفه بغير ذلك، أو التعبير عنه بمقاربة أخرى.

على مدار مسيرة يوسف شاهين الفنية، ويا كان مستوى التباين بين أفلامه.. حدثه أو خفوته، فإن ثمة أسلوبية فنية حاضرة دوما فى أعماله، وربما يندر غياب أسلوبيته تلك، ولذا نجد أن شاهين من الوجهة الفنية كان دائما له حضوره، وكانت له دوما قدرته على استحضار وبعث المواقف والمشاعر والمرثيات أمام الكاميرا، دون تراجع عن خصوصيته أو المساومة عليها. (شكل 1)





انت حبيبى.. السينمائى والفيلم:

من قوانين الظاهرة الإبداعية - ايا كان المجال أو الوسيط - أن حضور الفنان والعمل الفنى بذات الدرجة من الحضور والقوة أمر نسبي أولاً، وقابل للحراك ثانياً.. وكلاهما يمثل إلى الآخر علامته الإرشادية: الفنان باتجاه العمل الفنى، والعمل الفنى باتجاه الفنان. والعلاقة بين السينمائى والفيلم فى مسيرة شاهين الفنية لم تكن على وتيرة واحدة، ولا يمكن أن تكون كذلك مع شاهين، ولا مع أى سينمائى آخر.

الظن، أن مؤشر حضور شاهين السينمائى والفيلم على نحو ما هو متوافر فى فيلم انت حبيبى، وباب الحديد، على ما بينهما من تباين فى النوع الفيلمي والرؤية ما بين الجماهيرى والطليعى، الظن، أن قراءة المؤشر ربما سجلت واحدة من أفضل القراءات فى مسيرته الحافلة.

إن ما يجعل من فيلم انت حبيبى متحدثاً بامتياز بلسان شاهين، وممثلاً عن استحقاق وجدارة لسينما شاهين بكل مقوماتها وركائزها الأسلوبية، ويزيد عليه «الحس الكوميدي» بالغ الشفافية، وبهذه الأريحية، فى تجربة فيلمية استثنائية لم يكررها شاهين - للأسف - مرة ثانية.

فى استعادة سريعة لسردية وايقاع انت حبيبى، يمكننا ملاحظة وبشفافية تامة، أنه ما فى مشهد، أو حركة كاميرا، أو تكوين، أو ادارة ممثل، إلا وشاهين حاضر تماماً، مستوفياً كل ملامح وشعائر وطقوس عالمه الفنى. حسبنا مراجعة بعض المشاهد لبيان سطوع أسلوبية شاهين فى انت حبيبى بجميع عناصرها الفنية، على نحو ما سبق الإشارة إليه فى شكل (1).

● مشهد محاولة سراج منير وميمى شكيب إيقاظ فريد الأطرش فى حضور بائع اللبن والسفرجى.

● مشهد تناول الغذاء فى حديقة الفندق فى حضور كل من فريد الأطرش - شادية - هند رستم - عبد السلام النابلسى - عبد المنعم ابراهيم.

● مشهد دويتو أغنية «ياسلام على حبي وحبك» بين شادية وفريد الأطرش.



● مشهد أغنية القطار بين غناء فريد الأطرش ورقص هند رستم.

● مشهد أغنية زينة فى الفرح النوبى.

● مشهد اللقطة التذكارية لعقد قران شادية وفريد الأطرش فى حضور المصور الفوتوغرافى.

● مشهد المطاردة بين هند رستم وفريد الأطرش فى الملهى.

● مشهد عراك فريد الأطرش وهند رستم فى الفيلا ما قبل عقد القران.

● مشهد لقاء شادية وفريد الأطرش فى بهو أحد المعابد الفرعونية ثم حضور عبد السلام النابلسى المفاجئ... إلخ

الثابت، أن يوسف شاهين قد ناله النصيب الأوفر حظاً من جهود وإسهامات الحركة النقدية السينمائية الحديثة من الوجهة الأيديولوجية، وربما كان نقدياً الأكثر حضوراً بين كل السينمائيين من أبناء جيله أو من غير جيله على حد سواء، على حين بقى - ويا للمفارقة - إسهامه البارز وغير المسبوق فى تحديث وتجديد السينما العربية مرتباً وبصرياً مقصياً عن الحقل النقدي، ومستبعداً عن أولوياته إلا عن القليل، ولنا أن نتساءل: هل كان يوسف شاهين ايديولوجياً حقا؟ أو هذا ما أرادته الحركة النقدية السينمائية وتبنته على نحو تعسفى أحيانا، وستاتيكن static أحيانا أخرى. * ناقد سينمائى

المراجع:

- المشروع القومى العربى فى سينما يوسف شاهين - تأليف: مالك خورى - ترجمة وتقديم: حسين بيومى - المركز القومى للترجمة - القاهرة - 2013 - ص 67
- سينما يوسف شاهين.. تطور الرؤية والأسلوب - سعد شوقى - سلسلة آفاق السينما - الهيئة العامة لقصور الثقافة - القاهرة - 2004 - ص 18
- سينما يوسف شاهين - مصدر سابق - ص 51
- المشروع القومى فى سينما يوسف شاهين - مصدر سابق - ص 66
- المشروع القومى - مصدر سابق - ص 66
- الأعمال الكاملة للناقد السينمائى سامى السلامونى - إعداد: يعقوب وهبى - الجزء الرابع - الهيئة العامة لقصور الثقافة - القاهرة - 2002 - ص 434



«وهو صاحب المسألة والمشكلة والحكاية والقلم»

هل كان مهدي وجهًا من وجوه شاهين في حدوتة مصرية؟

طاقة والطاقة لا تبنى ولا تستحدث من العدم، هكذا علمتنا رحلة الإبداع الإنساني منذ أن رسم البشر على جدران الكهوف وحتى المساء الأخير للعالم، الفنان هو ذاكرة الحياة الحقيقية وليس التاريخ، بل إن ما يغفله التاريخ أو ينساه يخلده الفنان أو يستبقه عبر الرسم والموسيقى والشعر والسينما.

الفنان

رامي عبد الرزاق

الحدوتة

ما بين عام 1951 عندما قدم أول أفلامه "بابا أمين" وحتى عام 2007 عندما حمل فيلم "هي فوضى" اسمه للمرة الأخيرة كمخرج أنجز يوسف شاهين حوالي 38 فيلمًا كان من بينها أربعة أفلام اصطلح النقاد على تسميتها بأفلام السيرة الذاتية وهي إسكندرية ليه 1978 وحدوتة مصرية 82 وإسكندرية كمان وكمان 91 وإسكندرية نيويورك 2004.

وبعيدًا عن أي كلام مكرر عن تفاوت المستوى الفني والسينمائي بين الأفلام الأربعة وعن حقيقة ما يسمى بأفلام السيرة الذاتية، وهل هي حقًا رحلة حياة أم رؤية خاصة كما كان يفضل شاهين أن يطلق عليها، فإننا أمام نصوص سينمائية قادرة على إفراز العديد من الأفكار والمشاعر والانفعالات والرؤى، التي تتجاوز بلا شك التاريخ الشخصي والعالم إلى تقديم خبرة روحية ووجدانية مميزة عبر أدوات بصرية ودرامية مغايرة

ونحن حين نحتفل بذكرى ميلاد فنان أو رحيله فإننا في الحقيقة نبجل البدن يوم ولد ونرثي رحيله - وننأسى عليه - بحكم انتمائنا لحضارة مادية يمثل الحضور الجسدي أو الغياب أمرًا مهمًا بالنسبة لها، ولكن في حقيقة الأمر ماذا يعني حقًا أن نحتفل بذكرى ميلاد فنان أو موته! فالفنان الحق يولد ولا يموت، يولد يوم أن يخرج إلينا بأول لوحة وأول قصيدة وأول فيلم، ولا يموت إلا بفناء العالم، لأن كل لوحة وقصيدة وفيلم ترسخ في جينات الوجود، وتعيد تشكيل حامضه النووي روحياً وبالتالي تتوارثها الأجيال، وتعرفها مسام الذهن كحقيقية بديهية من حقائق الحياة وضرورتها.

لا يوجد إذن معنى وجودي وراء الاحتفال بذكرى ميلاد فنان أو رحيله جسدياً، إنها مسألة شكلية من قبيل التجليل والانحناء تقديراً ليعبرية ما - سينمائية خالصة في حالنا مع شاهين ومناسبة للكتابة عن بعض ما تركه من تراث فلمي هام لا تنضب طاقته الفنية على شحن الوجدان بكهرباء الفكر المتجدد.

ومحفزة، وذلك لإعادة اتخاذ مواقف نقدية وتحليلية منها كلما زادت مرات الالتقي عاماً بعد عام.

”حدوتة مصرية“ هو ثاني أفلام الرؤية الخاصة لشاهين في سيرة حياته الحافلة التي تزامنت مع حقبة تحولاتٍ سياسية متوالية على مستوى مصر والعالم بأكمله، وهي الحقبة التي بدأت منذ بداية الحرب العالمية الثانية عام 1939 واستمرت لأكثر من خمسين عاماً حتى سقوط سور برلين الشهير في نهاية الثمانينيات.

في هذا الفيلم لا يستكمل شاهين الرؤية من حيث توقف في نهاية فيلم ”إسكندرية ليه“ عندما وصل الفنان الشاب يحيى شكري مراد إلى نيويورك ونظر إلي تمثال الحرية الذي دبت فيه الروح وضحك ضحكته الساخرة الرقيقة على خلفية الترانيم اليهودية لجيرانه في ”المركب“، هذه الضحكة التي لن نعرف تفسيرها كاملاً إلا بعد ربع قرن تقريباً عندما عاد شاهين لنفس النقطة وقدم ”إسكندرية نيويورك“ عام 2004 متخذاً من فترة دراسته في معهد باسادينا مادة للفيلم ورؤية خاصة لعلاقته بأمريكا.

في حدوتة مصرية يقدم شاهين تاريخاً مكتفياً لأهم محطات مشواره السينمائي متمزجاً بكسرٍ متعمدٍ لفسدية العائلة، سواء على المستوى الشخصي الذاتي أو السياسي العام المرتبط بتحويلات المجتمع المصري من الملكية للثورة العسكرية للدولة البوليسية لانتكاسات الهزيمة الحضارية وأسبابها من وجهة نظره.

ظاهرياً يبدو الفيلم عبارةً عن محاكمةٍ فانتازيةٍ ذات شطحٍ سورياتي واضح، تنقسم فيه ذات الفنان إلى شخصيتين: الأولى هي يحيى الطفل الصغير رمز جلطة القلب- وهي فكرة يوسف إدريس التي استقاها من وحي إصابته بتلك الجلطة متزامنة مع إصابة شاهين بها وإجرائهم عمليات قلب مفتوح- والثانية هي يحيى المخرج الكبير الذي يقف مدافعاً عن نفسه طفلاً رغم أن الطفل يريد أن يقتله لأنه مكبوت ومحتقن ومقهورٌ بداخله لأسباب

كثيرة تناقشها تفاصيل الفيلم لأكثر من ساعتين.

ولكن ثمة شخصية تبرز وتلتصق بشخصية يحيى شكري مراد (الكبير) والتي قدمها الفنان الراحل نور الشريف، وهي شخصية ذات ثقل فكري وشعوري وانفعالي من الصعب تجاوزه رغم أننا كثيراً ما نمر عليها مرور الكرام ونعدها مجرد جزءٍ من الحالة الاجتماعية والفنية وصحة الفنان الذي يعمل معها ويستقى أفكاره ويعيد طرح رؤاه واختبارها عليها قبل عرضها على الجمهور في شكل أفلام، ونقصد بها شخصية ”مهدي“ التي قدمها الفنان محمد منير.

ليس منتظراً بل حاضراً

تقوم فرضيتنا في هذا السياق على أن مهدي لم يكن مجرد نموذج من نماذج الشخصيات الفنية الكثيرة التي كانت تحيط بشاهين منذ أنجز أول أفلامه وحتى وقت إنتاج الحدوتة أو بشكلٍ أكثر تحديداً حتى وقت تقديم فيلم العصفور.

بل إن مهدي هو ثالث عناصر شخصية شاهين داخل الفيلم، أي أن شخصية شاهين تحديداً في حدوتة مصرية موزعة على كل من يحيى شكري الطفل ويحيى المخرج الكبير ومهدي أيضاً!! ودعونا في محاولة للوقوف على صحة فرضيتنا أو وجهتها نفرز السياق البصري والدرامي لهذه الشخصية داخل الفيلم.

دلالة الاسم في البداية واضحة جداً كدلالات أغلب أسماء الشخصيات الأساسية والرمزية في الفيلم بداية من يحيى شكري مراد/ يوسف شاهين، وأمال زوجته رمز الأمل والدعم النفسي والمعنوي الذي مثلته له زوجته في وقت من الأوقات، وصولاً إلى مهدي الذي يمثل اسمه تطابقاً درامياً ورمزياً شديد الاتساق مع طبيعة شخصية في مستواها الأدائي والنفسي على حد سواء.



في نهاية فيلم "باب الحديد" ليرتبط ظهور مهدي بمرحلة الولادة الفنية الحقيقية لشاهين كمخرج حقيقي ذي رؤية مختلفة في الفن والحياة ونقصد بها مرحلة "باب الحديد" وما بعدها.

في الفصل التالي من الفيلم نرى مهدي وهو جالس مع يحيى في منزل على الأرض يكتبان بينما زوجة يحيى ترتدي قميص نوم وتتحرك في المنزل على راحتها تماماً وكأنها أمام زوجها فقط وليست في حضرة شخص آخر غريب كمهدي ليس من المفترض أن يراها مرتدية ملابس خاصة بهذه الشاكلة.

هنا تزداد قناعتنا أن شاهين يتعامل على اعتبار أن يحيى ومهدي شخص واحد وأن مهدي ليس شخصاً حقيقياً ولكنه شخصية اعتبارية، أي أنها جزء من يحيى نفسه، الجانب المستير الفني المثقف الهادئ الذي لا تشغله هوليوود بقدر ما يشغله (دول اللي في شوارع النوبة) أي في شوارع مصر، جمهور يحيى الحقيقي ومتلقيه الذي يعيد صياغتهم وجدانياً كلما قدم فيلماً من أعماله.

لا يغيب مهدي عن كل المشاهد التي يعمل فيها يحيى أو يكتب سواء في بيت شخصية نبقة - أو كما يسميها مهدي هنومة الحقيقية - أو في المقهى أو في المحكمة الفانتازية حيث نراه جالساً أسفل منصة المحاماة وأمامه الآلة الكاتبة يعمل على أحد السيناريوهات من ورقة يعطيها له يحيى.

ثم يقدم لنا شاهين ذلك الحوار الغريب والمتع بين مهدي ويحيى في مشهد وجود مهدي داخل السجن خلف القضبان أثناء تصوير يحيى لفيلم جميلة - (فيلمنا) بتعبير مهدي.

يقول يحيى لمهدي : انت تكتب لي كلمة معركة وانا اخذ لي فيها شهر تصوير

ألا يبدو التصوير والمونتاج محتقياً بوجهة نظر مهدي التي رسخت داخل يحيى أهمية أن يتخلص من وهم أمريكا (لتكون لسه محبوس في نافوخك جوه هوليوود) حيث تنتقل الكاميرا من وجه يحيى وهو يتحدث عن برلين (عمرهم ما حيبصوا لمخرج عربي) إلى وجه مهدي المتبسم أخيراً بأن وجهة نظره اقتعت يحيى بأن العالم (مش اوروبا وأمريكا بس) بينما يجمعهم الكادر الضيق ووجه يحيى في وجه مهدي، وكأنهم شخص واحد

إن أداء منير لشخصية مهدي بكل هدوئها ورجاحة عقلها ووجهة نظرها المستتيرة والبراقة والراسخة والواثقة تشعرنا دائماً أن تلك الشخصية (مهدي) - والمقصود من الهداية- إلى شيء ما، أي مستدلة على الحكمة وراضية ومتسقة وواثقة على عكس شخصية يحيى المضطربة الهستيرية القلقة المتشككة حتى في وجودها.

إن أول لقطة في الفيلم يرتبط فيها ظهور يحيى بظهور مهدي مباشرة، يجمعهم كادز واحد متقابلين ويطلب يحيى من مهدي أن يسمعه أغنية الفيلم- الذي من المفترض أنها أغنية فيلم العصفور- ليبدأ صوت منير/ مهدي في الشدو بأغنية حدود مصرية التي تكثف وتلخص حالة الفيلم السياسية والروحية والوجودية بشكل يصعب تكراره مع أغاني الأفلام بل تلخص حياة شاهين ومساحته المكتسبة كفنانون وسط تاريخ مصر الحديث.

بعدها عند تعرض يحيى للأزمة الصحية التي سوف تكون تمهيداً لعملية القلب المفتوح يدخل عبد الهادي/ سيف الدين صديق يحيى منذ شبابه المبكر في الإسكندرية ليؤبخه مهدي على رفض الفيلم بوليسياً (انت سبب وجع قلبه ده) فيقول له عبد الهادي (وانت وهو سبب وجع قلوبنا كلنا).

هذا ليس مجرد ربط درامي باعتبار أن مهدي هو مؤلف الفيلم الذي توقف تصويره، لأنه في الحقيقة لم يكن العصفور من تأليف وصياغة أحد سوى شاهين نفسه انطلاقاً من فكرة لطفى الخولي، و"حدوتة مصرية" - أو أي من أفلام رباعية السيرة الذاتية- ليس توثيقاً لمن فعل كذا أو كذا في أفلام شاهين، ولكنه توثيق وجداني وشعوري لعملية صناعة الأفلام عبر دم شاهين وأعصابه وموهبته الفذة التي وقفت منفردة ضد كل عوامل الرفض والإحباط والتثبيط لسنوات طويلة.

في مشهد الكشف المفاجئ الذي يجريه صديق يحيى طبيب القلب الموجود بالصدفة في لوكيشن التصوير لا يغيب مهدي عن الكادر جالساً عند ناحية القلب من يحيى وفي مستوى طولي قريب من جلسته ثم يعود مرة أخرى ليقف خلفه عند الحديث عن متاعب الصحة واضطراب القلب.

بعدها تختفي شخصية مهدي تماماً ولا تعود للظهور إلا بشكل مفاجئ تماماً ودون تمهيد أو تعريف محدد بماهيتها إلا في نهاية المشهد الذي يغير فيه يحيى ملابس قناوي بعد الانتهاء من تصوير مشهد القطار الشهير





في لحظة وجودية خاصة بينما يحيى يهتف قائلاً (حرمت).

ولنسمع يحيى ويستكمل المشهد كأنه يحدث نفسه (ححك تكون معايا .. يمكن) فيجيب مهدي (بعد خمس ساعات أو خمس سنين أو خمس تيام أو خمس دقائق ..ويمكن فعلاً برضة تلاقيني في موسكو معاك) وبالفعل نراه معاه في موسكو وكأنه بعضه الذي لا يفارقه أبداً ، وليستكمل عملية هدايته التي لا تنتهي قائلاً (اسمع - مشيراً إلى داخل الأستاذ- عارف فيه كام واحد جوه ؟ ميت الف عل الله ده يفهمك أن العالم مش أوروبا وأمريكا بس) .

إن مهدي هو الكاتب الذي بدأ داخل شاهين ، هو عمق الفنان المثقف الباحث عن كل ما هو إبداعي وراسخ ، بعيداً عن وهم الجوائز أو سراب العالمية الهوليودية ، إننا نراه معه في (سفرية الجزائر) ليصبح هو أول من يطلق بداخله الرغبة في الحكى عن كل ما فات ، لأنه لا يزال يؤثر على الحاضر والآتي معا (تبجي نعمل فيلم ونقول ونقول) وذلك في مشهد قدم مهدي المكسورة نتيجة مواجهات القصة حين صاح به يحيى (حاسب تموت يا مهدي) حيث يدافع يحيى عن مهدي ويحميه كأنه يدافع عن نفسه ويحميها - متخذاً من مشهد إطلاق الفرقة الأجنبية الرصاص على أهالي القصة من فيلم جميلة معادلاً بصرياً للهجوم الذي يتعرض له يحيى ومهدي في تلك الزيارة الغربية-

طوال الوقت، وليس هناك دليل على تلك الوجدانية بينهما أكثر من اللقطة التالية التي يبدوها يحيى بقوله (قلت حلفت) قافزاً على مهدي لتتحول اللقطة من جلسة واقعية على المقهى بعد حفلة أم كلثوم إلى مشهد فانتازي داخل المحاكمة السورية حيث مولد منصوب ويحيى الكبير ويحيى الطفل ومهدي معهم يحتضنون بعضهم في كتلة واحدة ثلاثية الرؤوس وكأنهم بالفعل كيان واحد اجتمع أخيراً عندما أعلن يحيى/ شاهين عن نيته في البوح والحكي والإفصاح عن كل شئ.

(اهو كده ابديت العب ..انا..مش اشوف التانيين بيلعبوا في السيمما) هكذا يصبح يحيى الطفل بعد عملية الامتراج الطفولية الساخرة التي يصنعها مع مهدي ويحيى الكبير على اعتبار أن لحظة توحيد ثلاثتهم هي ذروة التجلي الوجداني والفني والإنساني في حياة شاهين وفي حياة أي مبدع مثله ، حين يجتمع الإنسان مع الفنان مع الطفل في كتلة شعورية وفكرية واحدة تصبح هي منبع الإبداع الحقيقي وذروة التحقق الذي ينشده أي مبدع من أجل أن يفرغ في شرايين الكون طاقته التي لا تتبدد أبداً .

نستطيع أن نعد تلك اللقطة الرائعة هي الذروة البصرية التي يؤكد فيها شاهين على أن مهدي بالفعل هو جزء منه ومن يحيى شكري الشخصية الدرامية المفتتة بغرض التشريح والبوح ، وهي اللقطة ما قبل الأخيرة لمهدي في الفيلم كله ، حيث لا يظهر إلا في لقطة أخيرة أخرى في نهاية المحاكمة فيبرز لنا التشكيل البصري بالنور والظل كل من يحيى ومهدي ككيان واحد برأسين متواجهين وهي الموتيفة البصرية التي ترتبط بشخصية مهدي بالنسبة ليحيى في تكوين الكادرات التي يظهر فيها ، حيث نرى الكاميرا تحافظ على تكوين مظللمهدي ويحيى وكأنهم قطعة بصرية واحدة في يسار الكادر ، بينما يحيى الطفل يهاجمه دافعاً العائلة كلها لمهاجمته ، ولكن مهدي الفنان الداخلي يقوم بدوره في تحفيز يحيى على المقاومة والدفاع عن نفسه (حاسب بيزفوك علسان تعيد التاريخ بدل ما تغيره) .

هذه أخر لقطة لظهور مهدي بالفيلم قبل الذروة التي يتمكن فيها يحيى أخيراً من السيطرة على الموقف والانتصار لصالح حالة المصالحة بينه وبين الطفل الذي بداخله (عايزك جوايا بس بحب) كما يقول له في النهاية أو كما أطلق عليها شاهين (البداية) في خاتمة الفيلم والتي يكسوها بياض الأمل والحياة المستقبلية البراقة .

خلاصة فرضيتنا إذن هي القول بأن شاهين يدفعا بهذه الشخصية إلى البحث عن "مهدي" الذي بداخلنا والذي بلا شك لا يرتبط بكونه فناناً أو عبقرياً ، ولكنه الوجدان والضمير وقوة الحياة والرسوخ الذي يحفظنا دوماً للإبداع ومواجهة الحياة بكل ما تحمله من قسوة وعذاب وعداوة وحمق .

بعد مشهد حث مهدي ليحيى على البوح والذي ينبه فيه يحيى الإنسان يحيى الفنان/مهدي بأن العمر قصير يقدم لنا شاهين تأكيداً بصرياً وشعرياً جديداً على الارتباط العضوي ما بين يحيى ومهدي في مشهد أغنية أم كلثوم "انت عمري" حيث تنتقل الكاميرا ما بين وجه يحيى الهائم في لحظة صوفية مع الأغنية ووجه مهدي وهو ينظر لنبقة نظرة إجلال وعشق ، وكأنه يحب نبقة بالفعل أو كأن هذا الجزء من يحيى يحب تلك الفتاة الشعبية رمز المادة الأنسانية التي يستقى منها يحيى أفلامه منذ باب الحديد وما بعده .

هذه النظرة ليس نظرة حب من مهدي لنبقة لأن السياق الدرامي لا يحمل أية نتيجة لها ولا سبباً مباشراً ، ولكنها نظرة رمزية من الفنان للمادة الخام للحياة والبشر التي يخلص منها بالأفكار والمشاعر والتفاصيل (هنومة الحقيقية) بتعبير مهدي أثناء تصوير باب الحديد (لمت لي اصحابها شهر قبل التصوير فعدت معاهم) هكذا يقول يحيى لمهدي عند تعريفه بنبقة للمرة الأولى.

وهتقول عن مهدي !!

في المشهد التالي للأغنية عندما يفتح يحيى أصدقاءه في رغبته بأن يكتب فيلماً عن سيرته الذاتية (كل الحقيقة عننا كلنا) ينظر له عبد الهادي نظرة عميقة وبإبتسام خبيثة يعلق بصيغة سؤال (وحتقول عن مهدي؟) بينما في خلفية اللقطة خلفه تثبت رأس مهدي جالساً يدخلن شيشته في هدوء كأنه زرع الفكرة في رأس يحيى وتركها تختمر دون أن يكثر بتهديدات عبد الهادي.

ماذا كان يقصد عبد الهادي بهذا التعليق/السؤال وبهذا الأسلوب الماكر الذي يحمل في باطنه تهديداً خفياً !

هل كان يقصد شخصية مهدي ككيان درامي من لحم ودم أم يقصد الشخصية الاعتبارية للفنان التي تفرق رجل الأمن في الدولة البوليسية والتي يعرف جيداً أنه لن يستطيع السيطرة عليها أو تطويعها!

هل كان يقصد الإشارة إلى طبيعة العلاقة الوطيدة والغريبة ما بين يحيى ومهدي والأقرب للعلاقة المثلية في تلازمهم بشكل يؤكد على أنهم شخص واحد قام شاهين بتفتيته إلى اثنين!!

هل كان يقصد مهدي الذي بداخلك يا يحيى؟

يجيب مهدي عن سؤال عبد الهادي بنفس القوة المستفزة ليحيى دائماً (اطمنوا ده جبان)

إنه الطاقة الداخلية التي تحفز يحيى على الإبداع والبوح وإفراز الرؤى



يوسف شاهين والغرب.. بين الحب والكراهية

الكثيرون يوسف شاهين مخرجاً صادمًا خاصةً بعد أفلامه الذاتية، فلم يعتد المشاهد العربي على أفلام يعري فيها صاحبها ذاته بهذه الطريقة، يقدم تفاصيل طفولته وعلاقاته العاطفية وأزماته النفسية بصراحةٍ تامةٍ، لكن شاهين كان ذا شخصيةٍ متفردةٍ، يؤمن بأن البوح هو أول الطريق للتصالح مع النفس، وبدا هذا ظاهرًا للغاية في فيلم حدوتة مصرية الذي تدور أحداثه في غرفة العمليات حيث يحاكم يحيى -يوسف شاهين- طفولته وشبابه، ويتوصل في النهاية إلى التصالح مع الماضي حتى يستطيع المضي قدمًا في الحياة.

عد

علياء طلعت

يحصل فيه على جائزة التمثيل عن دور قناوي الشهير. بل إن افتتاحية فيلم «إسكندرية كمان وكمان» ثالث أفلام رباعيته الذاتية كانت حول حصوله على جائزة الدب الفضي عن فيلم «إسكندرية .. ليه؟» وأبدع في تصوير النشوة بالفوز لأول مرة في مشهد راقص أهداه لروح الممثل الأمريكي الراحل جين كيلي، هنا سأحدث عن علاقة يوسف شاهين بالغرب، وهل بالفعل كان عبداً لرغبته في الحصول على الثناء من الخارج، أم كانت له وجهة نظر أخرى؟

إحدى النقاط التي أثارت الكثير من التساؤل بالنسبة للنقاد والمشاهدين علاقة شاهين بالغرب، ورغبته الملحة في الحصول على التقدير والثناء من الخارج، ووضعوا الكثير من علامات الاستفهام لكن في الحقيقة بغير موضعها، فبمجرد مشاهدة الفيلم السابق الذكر هنا لوجدنا أن حتى هذه النقطة لم تسلم من نقد شاهين لنفسه، ووضوحه الشديد مع ذاته، ففي أولى رحلاته لمهرجان كان مع فيلمه «ابن النيل» شاهدنا ارتفاع آمال شاهين وانتظاره لجائزة كبيرة ثم إحباطه الشديد بسطرين غير كافيين له، ويتكرر الأمر مرة أخرى في مهرجان برلين وفيلمه «باب الحديد» الذي كاد أن

الغرب في عيون يوسف شاهين:

كثيراً ما اتهم يوسف شاهين بتملقه للغرب، ورغبته في الحصول على التقدير منهم، وينظر لهذا الأمر على الأخص نظرة فوقية متعالية، ولكن في الحقيقة يوسف شاهين بمنأشته لهذا التقدير لا يرغب في ثناء من كيان يرى أنه الأعلى ولا يستقيم فنه بدونه، بل بالنسبة له هذا احترام يجب أن يناله فنه لأنه يستحقه.

أي أن الصورة التي كونها الكثيرون عن يوسف شاهين معكوسة فعلياً، فهو لا يتوق لقبول الغرب له ولأفلامه، بل يشعر أن هذه الكيانات السينمائية يجب أن تقدر ما يقدمه من فن، وأن العالمية هي ما يستحقه، إيماناً بأهمية أفلامه، ويظهر هذا واضحاً حتى في اسم شركة الإنتاج التابعة ليوسف شاهين «أفلام مصر العالمية» فهو لم يتخل عن هويته المصرية، ولكن يرى أن أفلامه هو شخصياً هي الطريق ليصل بالسينما المصرية إلى العالمية.

في كتاب الهادي خليل «العرب والحداثة السينمائية» يتحدث عن يوسف شاهين من عدة محاور يهمنها منها علاقته بالغرب والعالمية، فيبدأ بالحديث عن فيلم حدوته مصرية ويشير إلى تعدد اللغات به، والعلاقة بين اللغة الفرنسية ورغبة شاهين في التكريم بمهرجان كان على الأخص، وتوقعه للحصول على جائزة عن فيلمه «ابن النيل» عند عرضه في مهرجان كان، واحباطه كذلك من عدم حصوله على جائزة في مهرجان برلين عن تمثيله لدور فتاوي في فيلم «باب الحديد».

ولكن في ذات الوقت يعود الكاتب ويؤكد على وفاء شاهين لعالمه الداخلي وأفكاره الخاصة، ففي فيلمه «وداعاً بونابرت» وهو إنتاج مصري - فرنسي مشترك لم يقدم ما توقعه الفرنسيون عند اشتراكهم في هذا الإنتاج من ثناء على شخصية بونابرت التاريخية، بل قدم رؤية فنية مختلفة لا تتبع سوى من مخرج متميز.

نعود مرة أخرى لنظرة يوسف شاهين لنفسه كمخرج يستحق التقدير، فتجده في العناوين الجانبية للحوار الذي أجراه معه عبد النور خليل في كان بعد فوزه بجائزة في مهرجان كان عام 1997 يقول «أشعر إنهم يكفرون عن ظلمهم لي ويحسون بالذنب لأنهم حجباوا الجائزة عني لفيلم «الأرض» و«وداعاً بونابرت منذ سنوات» وقد حصل فيلمه المصير الذي عرض في المهرجان ذلك العام على تصنيف لمدة عشر دقائق في قاعة لوميير التي احتوت على 2500 مشاهد.

وفي حوار مع لوموند ديبلوماتيك بنوفمبر 1988 حكى شاهين الكواليس بعد عرض فيلم «حدوته مصرية» في مهرجان كان خرج مدير المهرجان وأشاد بالفيلم وقال إنه ذكره بفيلم «كل هذا الجاز» للمخرج الأمريكي بوب فومي، فكان رد شاهين أن نقط التلاقي بين الفيلمين هو الحديث عن الماضي الخاص بمخرجه، وأنه بدأ قبل ذلك بخمس سنوات في تقديم أفلام السيرة الذاتية بفيلم «إسكندرية ليه»، وأن كل مراجعهم هي الأفلام الأجنبية وأنه على قدم المساواة مع أي مخرج آخر، وقرر أن ينسحب الفيلم من المهرجان، واتصل بمدير مهرجان فينيسيا الذي كان موجوداً في باريس بذلك الوقت وعرض عليه الفيلم والذي اختاره بالفعل للعرض في مهرجان فينيسيا.

ربما كانت علاقة يوسف شاهين بفرنسا ومهرجان كان على الأخص بها الكثير من الود والمحبة، ولكن علاقته بالولايات المتحدة كانت أكثر تعقيداً من ذلك بكثير، فتجده يشير لها في أفلامه بعدة طرق، ففي فيلم إسكندرية ليه؟ بالمشهد الختامي نرى يحيي الشاب -الذي يقدم شخصية يوسف شاهين- مسافراً إلى الولايات المتحدة مطارداً حلمه في تعلم السينما ولكن تلك الأخيرة تستقبله بوجه الغائبة الملون على شكل تمثال الحرية في إشارة إلى خطأ حلمه وخيبة أمله القادمة، وهو ما عاد إليه مرة أخرى في رابع أفلام سيرته الذاتية «إسكندرية نيويورك» الذي بدأ بيحيي الكهل يرفض عرض أفلامه في نيويورك اعتراضاً على السياسات الأمريكية، ثم يتم إقناعه بالسفر وهناك تجده مفتقداً الحماسة لعرض أفلامه في أرض

الأحلام القديمة بعدما اكتسب خبرة السنوات وعرف حقيقتها، وفي ذات الفيلم وعن طريق الفلاش باك نتعرف على حياة يحيي ودراسته للسينما في الولايات المتحدة ومعاناته على أبواب هوليوود.

وتكررت في تصريحات وأفلام يوسف شاهين اعتراضاته على السياسات الأمريكية، مثل فيلم الآخر واشترائه في الفيلم التسجيلي 11 سبتمبر.

يوسف شاهين في عيون الغرب:

عانى شاهين في البداية من العنصرية الغربية بالطبع، وبالتهميش الشديد، وتأثر سلبياً بذلك ما ظهر كما قلت في فيلم حدوته مصرية، وفي الملف الخاص عن يوسف شاهين بجريدة القاهرة العدد 429 نجد مقالاً للكاتب عبد النور خليل يذكر فيه ما حدث مع فيلم الأرض عام 1969 في مهرجان كان السينمائي، حيث مثل الفيلم مصر في المسابقة الرسمية، وحظي بإعجاب جماهيري وتقدي، وعده الكثيرون أفضل ما عرضه شاهين في كان حتى ذلك الوقت، ولكن رئيس لجنة التحكيم في تلك الدورة كان الممثل الأمريكي «كيرك دوجلاس» الذي صرح بأنه لا مجال في أن يفوز فيلم شاهين أو أحد نجومه بجائزة، واتهم السينما المصرية بالتخلف والبدائية على الرغم من إجماع الكثير من النقاد على أن فيلمي الأرض والمومياء من أفضل أفلام عام 1969 بالعالم.

وتكرر هذا الأمر مرة أخرى في مهرجان كان أيضاً عند عرض فيلم «وداعاً بونابرت» والذي حرصت فرنسا على أن يكون داخل المسابقة الرسمية بصفته إنتاجاً مصرياً فرنسياً مشتركاً، ما رفع من معنويات شاهين، ولكن رئيسة لجنة التحكيم في هذه الدورة الممثلة «إيزابيل جاني» صرحت بأنها ستصوت ضده وذلك لأن الفيلم قدم بونابرت شخصاً فاشلاً مهزوماً.

ولكن على الجانب الآخر اشتهر يوسف شاهين بأنه المخرج المصري الوحيد الذي تعرض أفلامه بصورة تجارية في فرنسا مثل العصفور واليوم السادس ووداعاً بونابرت كما تعرض أفلامه على التلفزيون الفرنسي مثل باب الحديد وإسكندرية ليه؟ كما أن فيلم باب الحديد هو الفيلم العربي الوحيد في ذلك الوقت الذي عرض تجارياً في لندن وذلك بعد 28 سنة من إنتاجه وذلك طبقاً لحوار أجراه شاهين مع لوموند ديبلوماتيك.

وفي حوار بين يوسف شاهين ويوسف شريف رزق الله في مجلة الفنون عام 1980 قال أن أول بوادر نجاحه العالمي كان في مقال نشره جان لوي بوري بمجلة «لي نوفيل أو يسرفاتور» وذلك بعدما شاهد فيلمه بمهرجان موسكو عام 1969، وكان سعيداً بهذه الإشادة خاصة وهو مؤمن بأهمية السينما الفرنسية، وفرنسا كمناخ محب للسينما والأفلام.

وحصل شاهين على التكريم من الخارج بعدة صور، منها العرض الذي نظمته لجنة النشاطات الثقافية لموظفي اليونسكو لفيلمه الأرض، وقد كانت تلك المرة الأولى التي يتم فيها تقديم هذا التكريم لمخرج مصري، وتم عرض الفيلم بحضور يوسف شاهين عام 1970 في باريس بقاعة اليونسكو الكبرى وبحضور وفود من مائة دولة مع جمهور السينمائيين الفرنسي ونال نجاحاً باهراً في هذا العرض.

وفي ذات الوقت نظم هنري لونجلو مدير السيماتيك الفرنسية أسبوعاً لأفلام يوسف شاهين، بدأ بفيلم الأرض، وصرح لونجلو أمام جمهور السيماتيك «لقد شدتني أرض يوسف شاهين فهو من المخرجين القلائل الذين يجمعون بين الإحساس الفني وإجادة اللغة السينمائية، لهذا فأني اعتقد إنه في خلال السنوات العشر القادمة ستكون السينما المصرية على رأس القائمة» وخلال هذا الأسبوع عرضت العديد من الأفلام الشاهينية الأخرى مثل باب الحديد والناصر صلاح الدين وفجر يوم جديد وصراع في الوادي وصراع في الميناء، وشيطان الصحراء ونداء العشاق وبياع الخواتم.

وقد نال فيلم الأرض ومخرجه الكثير من المدح منها ما جاء على لسان الناقد الفرنسي «جان لوي بوري» في التوفيل اربسفاتور والذي رأى أن هذا

عدد له في مجلة سينما كسيون والتي أسمته «الإسكندري» وذلك بعد عرض فيلم الأرض وحللت فيه ما قد حققه في السينما حتى ذلك الوقت.

رثاء يوسف شاهين من الغرب:

عندما توفي يوسف شاهين في 27 يوليو عام 2008 نعاه الغرب كما فعل الشرق، في تأكيد على مكانة الأستاذ بالخارج التي وصل لها بعد سنواتٍ من تقديم فن راقٍ مميز، ومحاولاتٍ لتثبيت أقدام السينما المصرية في الخارج بصورةٍ لم نعد نشاهدها بعد غيابه.

بدأ الأمر بقصر الإليزيه نفسه الذي قدم نعيًا رسميًا بوصفه «من أهم من دافعوا عن حرية التعبير والحريات الفردية والجماعية وندد بالتعصب والتطرف، كما كان مدافعًا شرسًا عن اختلاف والتقاء الثقافات» وبعته في ذات اليوم وزيرة الثقافة الفرنسية كريستين ألبانيل قائمة إنه «كان صديقًا مخلصًا لفرنسا، وكان كل فيلم له يشع بنور الحريقة ومثل تظاهرة إنسانية» وأصدر رئيس مهرجان كان السينما «جيل جاكوب» نعيًا لشاهين واصفًا إياه «بالصديق الشجاع والجريء صاحب الخيال الخصب والرجل الحر المغمم بالإنسانية»، ونعاه فرنسوا فيون رئيس الوزراء بأنه كان وسيطًا بين الثقافات ولا يوجد آخر يماثله في القدرة على التعبير عن الغرب والشرق ومحاربًا ضد قوى الظلام ومنشدًا للإنسانية.

وتصدر خبر الوفاة الصحف الفرنسية الكبيرة والصغيرة ونشرات الأخبار في محطات الراديو والتلفزيون يوم وفاته وكتب جاك شيراك الرئيس السابق في وقت وفاة شاهين رسالة رقيقة أرسلها لأسرة الفنان قال فيها عنه «المناضل الذي لا يكل في حربه ضد التعنت والعنف والمدافع العظيم من أجل التسامح واحترام الآخر»، وجاءت عناوين الصحف مادحة لشاهين وفته مثل صحيفة ليبراسيون «شاهين قاهر الظلامية»، وقدم موقع لوموند عدة مشاهد من أفلامه، وعلق الجمهور على هذه المشاهد في وداعه. وجاء عنوان لوفيجارو «شاهين مداح الإنسانية» وأعدت نشر مقابلة معه

الفيلم حدثًا في تاريخ السينما العربية والعالمية، وإنه تحفة فنية، ويصلح لكل مكان، وليس في مصر فقط، ويمكن تطبيقه على أرض البروسي أو النورماندي، وقارن بين إيقاعات أفلام يوسف شاهين التي شاهد عددًا كبيرًا منها في السيماتيك الجزائري وبين أفلام السينما الروسية في عصرها الذهبي.

أيضًا كتب الناقد «كلود ميشال كلوني» في مجلة لاكاترين لتربر عن فيلم الأرض ووصفه بالفيلم الرائع الذي يمزج بين العنف والحنان والمرح والثورة، وأنه تكريمٌ أقيم للفلاح وحدث في تاريخ السينما العربية وأيضًا قارن بين هذا الفيلم والسينما الروسية في عصرها الذهبي خاصة «دوفجنكو».

وأيضًا تم اختيار يوسف شاهين وسط 33 مخرج اشتركوا في فيلم تذكاري بعنوان «لكل سينما» وكان المخرج المصري الوحيد بين مجموعة من أهم مخرجي السينما العالمية منهم عباس كيروستامي ولارس فون تريير وناني موريتي وorman بولانسكي، وقدم كل من هؤلاء المخرجين 3 دقائق عن أسباب حبه للسينما.

وفي عيد ميلاده السبعين حظي يوسف شاهين بالتكريم على عدة مستويات عالمية، ففي إيطاليا أقام مهرجان لوكارنو عروضًا لكافة أفلامه، من بابا أمين وحتى المهاجر، بالإضافة إلى الأفلام القصيرة كذلك، وبعدها السيماتيك الفرنسي ثم معهد العالم العربي بباريس، بالإضافة لتخصيص عدد من مجلة كراسات السينما له ولسينماها، وهي من أشهر المجلات السينمائية في العالم والتي بدأت تحت إدارة الناقد الشهير أندريه بازان، وكتب فيها كبار المخرجين والنقاد من الموجة الفرنسية الجديدة بالخمسينات مثل فرنسوا تروفوجان ولوك جودار، وعالج هذا العدد خلال سبعين صفحة أفلام شاهين فيلمًا بعد الآخر، مع حوار مطول تحدث فيه عن ممثليه ومساعديه وآراءه في بعض المخرجين العرب والأجانب مثل يسري نصر الله وفريد بوغدير، وذلك العدد هو ليس الأول الذي يحظى به شاهين في الصحافة السينمائية الفرنسية فقبل ذلك بعشرة أعوام تم تخصيص





صنع يوسف شاهين لنفسه تاريخاً عريقاً في فن السينما، وأثبت جدراته كمخرج وفنان في كل من الشرق والغرب، واستطاع أن يحصل على جائزة من أعرق الجوائز السينمائية عن مجمل أعماله عام 1997 ولكنه لم يقف عندها بل ظل بعدها عشرين عاماً يقدم الفيلم تلو الآخر، لم يقف بعدها ويقول لقد وصلت للخلطة السحرية التي يجب أن أكررها في كل أعمالتي القادمة، بل استمر في التجريب واستنباط الأفكار الجديدة، فشل ونجح، ولكن حتى آخر نفس في صدره كان مخلصاً لفنه والأهم إنسانيته.

المراجع:

- كتاب «العرب والحداثة السينمائية» - الهادي خليل.
المصور حوار مع يوسف شاهين في عدد 3 مايو عام 1997.
جريدة القاهرة العدد 429 8 يوليو 2008.
مجلة الفنون السنة الأولى العدد الخامس عشر أغسطس 1980.
لوموند ديبلوماتيك بنوفمبر 1988.
أفلام الرباعية الذاتية ليوسف شاهين «إسكندرية ليه؟» و«حدوتة مصرية» و«إسكندرية كمان وكمان» و«إسكندرية نيويورك».
مجلة السينما العدد 16 مايو 1970.
عدد خاص عن يوسف شاهين 27/7/2008 مركز الثقافة السينمائية.
المصور 1 أغسطس 2008.
<http://www.bafta.org/heritage/in-memory-of/youssef-chahine>
<https://www.theguardian.com/film/2008/jul/28/egypt?gusrc=rss&feed=film>
<https://www.independent.co.uk/news/obituaries/youssef-chahine-leading-egyptian-film-maker-879436.html>
<http://news.bbc.co.uk/2/hi/entertainment/7527562.stm>
<http://news.bbc.co.uk/2/hi/entertainment/7527562.stm>

تعود لفرابر 2005 بعنوان «لا للكرامية فهي تقسد العقل».

وفي موقع جائزة البافتا البريطانية هناك صفحة خاصة بيوسف شاهين تقول عنه إنه مخرج مصري شهير تجاوز حدود المحلية لأول مرة بفيلمه باب الحديد عام 1958، وأفلامه تناولت قضايا العالم العربي ومنها جميلة والناصر صلاح الدين والعصفور والمهاجر والمصير بين أفلام عديدة.

وفي نعي جريدة الجارديان بدأوا الحديث بمقولة للمخرج جين رينوار عن أعمال شاهين حيث قال «في أفلامه الواقعية دوماً ساحرة» وتمت الإشارة إلى الرباعية الذاتية الخاصة بشاهين، وأنها كانت البداية في الجوائز التي حصل عليها في مسيرته بدءاً من إسكندرية ... ليه؟ والدب الفضي في برلين، وسرد المقال سيرة شاهين الذاتية وولادته في عائلة تتحدث أربع لغات، وتأثيره ثقافته على فنه، ودراسته السينما في الولايات المتحدة في معهد باسادينا، ثم استعراض مسيرته الفنية منذ البدايات وبابا أمين وابن النيل.

بينما قال عنه موقع الأندبنت يوسف شاهين استحق لقب «رائد الواقعية الاجتماعية» في السينما المصرية، والسينما المصرية كانت يوماً الصناعة رابع أكبر صناعة سينمائية في العالم، وكانت وسيلة مهمة اكتسبت لمصر هيمنة ثقافية كبيرة في العالم العربي، وعلى الرغم من اشتهاره بالواقعية الاجتماعية إلا أنه خلال مسيرة فنية استمرت ل 55 عاماً قدم شاهين أفلاماً في الكثير من الأنواع السينمائية ولكن حافظ على لغة سينمائية متميزة في كل منها، مع المرور على أهم أفلامه وعلاقته بمدينة الإسكندرية والمصاعب التي تعرض لها من منع عرض فيلم المهاجر.

بينما كان عنوان مقال البي بي سي «أسطورة السينما المصرية شاهين توفي» وقالت عنه إنه واحد من أكثر الشخصيات العربية إثارة للأعجاب، وقد كان له العديد من المحبين في فرنسا، وحصل على جائزة مهرجان كان عن مجمل أعماله.

الجوائز التي حصل عليها شاهين:

- التانيت الذهبية مهرجان قرطاج السينمائي عن فيلم الاختيار عام 1970.
الدب الفضي مهرجان برلين السينمائي عن فيلم إسكندرية .. ليه؟ عام 1979.
أفضل تصوير مهرجان القاهرة السينمائي عن فيلم إسكندرية كمان وكمان عام 1989.
مهرجان أميان السينمائي الدولي عن فيلم المصير عام 1997.
عام 1997 حصل على جائزة مهرجان كان في عيده الخمسين عن مجمل أعماله.
عام 1997 حصل على الدكتوراه الفخرية من جامعة VIII Paris بفرنسا.
الانجام العام مهرجان كان السينمائي عن فيلم المصير 1997.
فرنسوا كاليه مهرجان كان السينمائي عن فيلم الآخر عام 1999.
2002 حصل على الدكتوراه الفخرية من الجامعة الأمريكية في القاهرة وأيضاً من جامعة مارسيليا في فرنسا.
تكريم من مهرجان فينسيا السينمائي عن فيلم 11 سبتمبر عام 2003.
مرتبة ضابط في لجنة الشرف من قبل فرنسا في 2006.
في النهاية ورداً على كل من تساءلوا يوماً لماذا كان يوسف شاهين يبحث عن الغرب والثناء منهم، ولماذا كانوا يمولون أفلامه فهناك ردّ واحد يمكن تقديمه لهم وهو لماذا لم يحصل مخرج مصري آخر على ذات المكانة من الغرب منذ بداية السينما المصرية وحتى مرور 10 أعوام على وفاة الأستاذ؟ لماذا لو هناك برامج دعم فرنسية تسعى لمساعدة السينما العربية لم يستغلها صناع الأفلام العرب حتى الآن بالصورة التي قام بها شاهين؟



يوسف شاهين.. جدل الذات والآخر

تعترف فيولا شفيق في بداية هذا الفصل من كتاب "عشرة من صناع الأفلام العربية" بأنها كادت أن ترفض المشاركة. فقد قيل بالفعل الكثير عن يوسف شاهين، وكتب الكثير، على مدى عقود من الزمن، وكانت هي واحدة ممن شاركوا بالكتابة عنه.

ترجمة - سناء عبد العزيز

السينمائية ذات الصلة بمصر، وعروض الأفلام، والمراجعات الدورية عن السينما المصرية، خاصة في أوروبا، فقررت الصيد في مكان آخر. أضف إلى ذلك، الشعور الطفيف بخيبة الأمل التي استحوذت عليّ منذ أن بدأ في مرحلة أعماله الأخيرة والتي تختلف جذرياً عما تميزت بها أفلامه الأولى من جرأة وسحر، فماذا حدث؟

قد تعتقد أنني أبالغ. طبعاً أنا أبالغ؛ لأنني لا أستطيع أن أنكر أن هناك دائماً شيئاً معترفاً به بشكل لا لبس فيه، ألا وهي "السمة الشاهينية" في كل أعماله، بغض النظر عن جودتها واختلافها بمرور الوقت، ومع ذلك يبقى السؤال، كيف يمكننا أن نصنع حدوداً حول الشخصية "الشاهينية"

فاختارت التوقف لفترة عن تناول أعماله. منتقلة إلى موضوعات أخرى، على الرغم من حقيقة أن شخصيته المفضلة قد رافقت عملها الفوتوغرافي والكتابي منذ البداية، وحتى على المستوى الخاص تقر بأنها لم تستطع إهمال تأثيره، حتى بعد أن اكتسبت عدداً من الأصدقاء الأعزاء، بما في ذلك زوجها. لذا، تتساءل فيولا لماذا لا نكتب عنه مجدداً، عن "جو"، كما يسميه أصدقاؤه، عن أحد أهم مخرجي العصر الذهبي للسينما المصرية؟! أحياناً تدفع الحفاوة بأعمال شاهين - بغض النظر عن إنجازاته الهائلة - إلى تحويل الانتباه عنه. تقول فيولا "لقد اعتدت كثيراً على حضوره الساحق، واسمه يلوح في الأفق تقريباً من خلال كل إعلان عن الأحداث

بشكل منتظم، الذي يتحدث في النهاية عن استثمار مدخراته في مشروع يعد بمرود رائع. ومع ذلك، يخفي الصديق بالمال ويترك أمين في ورطة كبيرة. وهو الآن غير قادر على دفع الرهن العقاري عن منزله، وعرس ابنته، والدراجة التي وعد بها ابنه. يمرض حزنا ويموت، ثم يعود كشبح يراقب الكوارث التي حدثت جراء لا مبالاته. بعد بعض المنعطفات الدرامية، من بين أمور أخرى لجأت ابنته إلى الغناء في ملهى ليلي، يستيقظ أمين ليجد أنه كان كابوساً. ويظهر مبروك، ويعيد المال إليه.

يعتمد الفيلم على فكرة المخرج التي كتبها حسين حلمي. وهي إعادة تدوير لعناصر من رواية تشارلز ديكنز "أنسوذة عيد الميلاد". بطريقة ما، ويعتبر "بابا أمين" فيلمًا استثنائيًا لتلك الفترة، إذ تنقتر العديد من أفلام شاهين إلى انساق فيلمه الأول، على الرغم من أنه كان لديه الفرصة لتجربة مهاراته المهنية في مختلف الأنواع، بدءًا من الفيلم البدوي والإثارة والمودراما والموسيقى.

في بعض الأحيان كان شاهين يبدع أعمالاً فنية متميزة. مثل صراع في الوادي، حيث قدم ميشيل شلوهوب إلى الشاشة الفضية باسم عمر الشريف. ولم يكن قد عمل بالتمثيل من قبل، ويبدو أنه التقى بالمخرج في

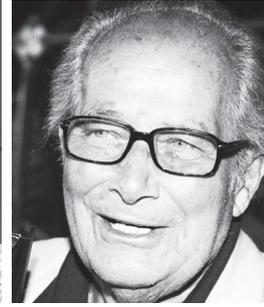
مقهى بالقاهرة. ويعتبر «صراع في الوادي» فيلمًا ميلودراميًا. نجح فيه شاهين في الجمع بين عناصر العمل مثل المطاردة وإطلاق النار بمؤامرة ميلودرامية نموذجية، وهي الحب الذي يعوقه الاختلاف الطبقي. تم إنتاج هذا الفيلم بعد الانقلاب الناصري في عام 1952 وأول إصلاح زراعي، وكان جزءًا من



جمال صبيح الشافعي



جمال صبيح الشافعي



جمال صبيح الشافعي
مخرج فيلم «مصر كج الجرائد»

موجة سينمائية استنكرت النظام الإقطاعي القديم وممثليه من البشوات. وقد تجسد الصراع الاجتماعي في هذه الحالة في مواجهة عنيفة في معبد الكرنك القديم. حيث يتم الاعتداء على ابن الفلاح المهندس الوسيم (عمر الشريف) وحببته ابنة الباشا (فاتن حمامة)، من قبل ابن شقيق الباشا الجشع الفاسد الذي يمثل النظام القديم، والذي يتم هزيمته والتغلب عليه. في نفس العام، أخرج شاهين فيلمًا آخر وهو "شيطان الصحراء". وأشيد باعتباره مصريًا أصيلاً، إذ إن الفيلم البدوي كان بالفعل على شفا الانقراض. استخدم شاهين بعضاً الأدوات الاستشرافية لأفلام هوليوود المبكرة ودمجها مع نص فرعي معادٍ للاستعمار من خلال تمثيل قبيلة بدوية عربية تواجه ملكاً طاغية.

لم يكن هذا الفيلم، شأنه شأن الأفلام الموسيقية اللاحقة للمخرج، موضع تقدير كبير من قبل النقاد، ولا حتى من قبل المخرج نفسه، الذي اعتبره مجرد تمرين جيد ساعده على إخراج فيلمه التاريخي الناصر صلاح الدين بعد عشر سنوات (Bosséno) 1985b). ولا يعود ظهور الفيلم كعمل بارز لأنه يستخدم الأسلوب الموسيقي غير التقليدي للمغنية اللبنانية الشابة ماجدة الرومي فحسب، ولكن أيضاً في دمج أغانيها مع العروض الجماعية للعمال، وبالتالي خلق نوع من الموسيقى الاشتراكية. استمر ميل شاهين إلى العناصر السائدة، ولا سيما استخدام الأغاني والرقصات، في أفلامه الأكثر تطرفاً، وأبرزها سلسلة أفلامه الذاتية. في هذه الأعمال لا سيما جينجر روجرز وفريد أستاير اللذين يرمزان بشكل رمزي إلى سحر شاهين بالمواصفات السينمائية بشكل عام والموسيقى الأمريكية على وجه الخصوص. يتم نسخ مشاهد الرقص الخاصة بهما في "إسكندرية.. ليه؟" (Alexandrie pourquoi) 1978، وكذلك في "إسكندرية كمان وكمان" (Alexandrie en-core et toujours) 1990؛ ويحكي لنا جينجر قصة حب

الخاصة؟ لقد لجأ النقاد إلى جميع أنواع الأوصاف: اقتربوا منه حتى مسقط رأسه، الإسكندرية، في "الإسكندرية شاهين" (Bosséno, ed., 1985)؛ وأشادوا به لمشاركته السياسية (Khayati 1996)، وواقعيته (Farid 1992)، وأصالته (Fawal 2001)؛ وسلطوا الضوء على جمالياته "الباروكية" (Larouche 1984)، مشيرين إلى سحره الهائل بفيلم شعبي، أو أكثر دقة، مع أوائل أفلام هوليوود الموسيقية. وفي الواقع، ينبغي أن يحتوي الوصف الصحيح لشاهين على كل ذلك.

تقسم فيولا تطور أعمال شاهين إلى ثلاث مراحل متداخلة من التغيير المستمر: أولاً، تكيفه مع السينما الكلاسيكية في هوليوود، ثانياً، الاندماج في ما يسمى بالواقعية "الثورية" في الحقبة الناصرية، وثالثاً، استكمال مشروعه بالتأليف في مرحلته الثالثة.

من هوليوود إلى السياسة

لا شك أن هوليوود، ولا سيما الأفلام الموسيقية في أربعينيات القرن العشرين، كانت نقطة البداية التي انطلقت منها أعمال شاهين بأكملها، وتعود إليها في نهاية المطاف على مستوى الحياة الواقعية وكذلك على

المستوى الخيالي. ولد شاهين في الإسكندرية لعائلة مسيحية من أصل لبناني في عام 1926. وتلقى تعليمه في كلية فيكتوريا المرموقة في المدينة، وغادر في عام 1946 لدراسة التمثيل في مسرح باسادينا بالقرب من لوس أنجلوس، حيث تحول عودته التقى رائد السينما المصرية ورجل الكاميرا

"ألفيس أورفانيلي" (Alvise Orfanelli)، الذي يبدو أنه فتح له الأبواب إلى الميدان ومعه ظهر فيلمه الثاني، "ابن النيل" (Le fils du Nil, 1951).

بدأ شاهين بالكوميديا السائدة، والموسيقى الغنائية، وحتى الميلودراما في صناعة الأفلام الوطنية المزدهرة آنذاك. فيلمه الأول، بابا أمين، المعروف أيضاً بعنوان "الأب أمين" (Papa Amine / Baba Amin) (1950)، وفيلمه "Mortal Revenge" المعروف بـ"صراع في الوادي" هما أبرز أفلامه لهذه الفترة. يتميز "بابا أمين" بتراطبه النسبي ومقاربتة الإنسانية الدافئة؛ حيث يعيش رب الأسرة، أمين، مع زوجته وابنه الصغير وابنته في حي بورجوازي صغير في القاهرة. ويزوره أحد أصدقائه "مبروك"



لقطة من فيلم جميلة

شاهين الأول في "إسكندرية.. نيويورك" (Alexandrie.. New York 2004).

الواقعية والسياسة

لسبب وجيه، فإن تأريخ الفيلم الفرنكوفوني (Thoraval 1975) ربط شاهين على وجه الخصوص وفي البداية بالموجة الواقعية الملتزمة سياسياً في البلاد في الخمسينيات والستينيات التي تطورت بعد عزل الملك المصري في عام 1952، وتأسيس الجمهورية المصرية، واستكمال الاستقلال الوطني. أو لما وصفته "إيلا شوحت" (Ella Shohat) في وقت لاحق بأنها سينما مناهضة الاستعمار ما بعد الاستقلال. كان شاهين قد أبدى اهتماماً بالواقعية في مرحلة مبكرة، وأبرزها "باب الحديد 1958"، وإلى حد ما حتى "ابن النيل 1951"، الذي ينطلق من قصة ريفي ولكنه ينتهي كدراما ملهى ليلي. ومع ذلك، لا يمكن اعتبار شاهين القوى المحركة وراء الواقعية المصرية.

ومن ناحية ثانية فإن مفهوم الواقعية المصرية يعتبر إشكالياً. لقد امتدح النقاد الوطنيون والعالميون في ذلك الوقت الواقعية المصرية لكونها أكثر أصالة وفي السياق الاشتراكي في ذلك الوقت، والشفرة المضادة لمصنع الأحلام وأنواعه الشائنة، المسلسلات الكوميديّة، والملاحم، والموسيقى، والإثارة. إلا أن مثل هذه الآراء أهملت حقيقة أن الواقعية المصرية، على الرغم من انسجامها الواضح مع الأفكار القومية ضد الاستعمارية وشبه الاشتراكية، لا يمكن أن تستغني أبداً عن الأبطال وتعتمد بشدة على عناصر النوع السائد، مثل الإثارة والميلودراما.

ويمكن وصف معظم الموجة الأولى للواقعية المصرية "بالواقعية الخطابية" بشكل صحيح، استناداً إلى النية بدلاً من أي طبيعية سينمائية شكلية أو مراقبة شبه وثائقية. يقترب باب الحديد من هذا الأخير، ولكن حتى هذا الفيلم تم ترصيعه ببعض المشاهد الكوميديّة، والإدراجات الموسيقية، والمؤامرة ذات التوجه المشين سعياً إلى حل دراماتيكي نهائي، والوجود المهيم لنجمة الفيلم هند رستم في دور فقير؛ بائعة مشروبات غازية تعمل بمحطة مصر. أما الدور الرئيس الآخر، فقد لعبه شاهين نفسه، إذ قام بدور بائع الجرائد قنّاي المعاق، الذي يقع في حب هنومة. المحروم عاطفياً وجنسياً، والذي ينقلب عليها في اللحظة التي يدرك فيها أنها لا ترى سوى "أبوسريع". ويقرر في غضبه أن يخطفها، ولكنه يصيب فتاة أخرى بدلاً من منها. ويتم إثراء الحكمة الرئيسية من خلال العديد من القصص الجانبية، بعضها يشيد بالأفكار الاشتراكية - على سبيل المثال، الحمالون الذين يحاولون تشكيل نقابة تحت قيادة أبو سريع. وهناك خيوط متوازية أخرى تتميز بأسلوب قوي وكوميدي إلى حد ما، مثل الصعيدي المصري الضائع في الحشد، أو مجرد التسليّة، مثل مجموعة الشباب المصريين المعاصرين الذين يستخدمون الغناء والرقص كذريعة لعد موسيقي. ومع ذلك، فإن الجانب الواقعي الأقوى في هذا الفيلم، لا يزال هو شخصية قنّاي المؤرقة بلا منازع، والتي دفعها الفقر من قريته إلى الزحام في بعض الأحيان في مسارات عدائية لرصيف محطة السكك الحديدية، وهي شخصية مهووسة تبشر بالعديد من الشخصيات الأخرى. والأبطال المهوسين الذين قاموا بتأليف مرحلة شاهين الذاتية المتأخرة. ومع ذلك، فمنذ بداية الخمسينيات من القرن العشرين، أظهر شاهين بوادر أولية نحو تسييس عام، تم التعبير عنه في "جميلة بو حريد الجزائرية" (Djamila Jamila Al-Jaza'iriyya، 1958)، مقدما محنة امرأة جزائرية مشهورة ومحاكمتها. المجاهدة أو المقاومة جميلة بو حريد واستمرت في "فجر يوم جديد" (L'aube d'un jour nouveau، 1964)، مع التركيز على امرأة من الطبقة العليا تقع في حب أكاديمي من الطبقة الدنيا كخلفية. تم إخراج فيلم جميلة الجزائرية في أوج مرحلة الناصرية العربية في مصر، وهي الفترة التي تميزت بالنزعة القومية القوية والمضادة للاستعمار في وقت شهد مؤتمر عدم الانحياز الذي عقد في عام 1955، والذي شجع أعضاها، لاسيما الهند ومصر، بالبقاء بعيداً عن الحرب الباردة بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي، تبعه تأميم قناة السويس في عام 1956 التي شرعت في الهجوم الثلاثي على

مصر من قبل إسرائيل وفرنسا وبريطانيا العظمى. في هذا السياق، أظهر الفيلم تضامنه مع بلد عربي شقيق، الجزائر، في خضم حرب تحرير قومية شرسة، وساهم في الخطاب المناهض للاستعمار في العالم الثالث في ذلك الوقت. قامت النجمة السينمائية المصرية ماجدة، التي اعتادت الظهور في قصص الحب الميلودرامية بدور مجاهدة جزائرية مشهورة، في الوقت نفسه، لم تتكشف محنة البطلة والظروف المحيطة بها بنفس الواقعية المقلقة والتحليل المؤثر لفيلم "معركة الجزائر" (The Battle of Algiers، 1966) لمخرجه جيلو بونتيكورفو (Gillo Pontecorvo)، على سبيل المثال، لكنها بقيت مجرد علامة على التضامن العربي ومناهضة الاستعمار.

فيلم شاهين التاريخي الناصر صلاح الدين (Saladin / al-Nasir Salah al-Din، 1963) هو جزء من نفس الأجنحة المؤيدة للمسيحيين المناهضين للاستعمار، على الرغم من أن المخرج لم يكن ضمن هذا المشروع منذ البداية. استناداً إلى سيناريو تم تطويره بواسطة ثلاثة روائيين مصريين مشهورين وكتاب سيناريو، نجيب محفوظ، يوسف السباعي، وجلال الشرفاوي، إلى جانب المخرج عز الدين ذو الفقار، الذي كان من المفترض أن يخرج هذا الفيلم من إنتاج الدولة. في بادئ الأمر، يمثل هذا العمل قصيدة لعموم قومي وحدوي لا مثيل له. علاوة على ذلك، فقد أصبح واحداً من أبرز الأفلام التاريخية في السينما المصرية، بسبب مهارة شاهين في التعامل مع مشاهد المعارك الشرسة، وأيضاً بسبب التصميم الدقيق والأزياء المحببة من إبداع "ولي الدين سميح" و"شادي عبد السلام". في إشارة غير مباشرة إلى الزعيم السياسي للبلاد، جمال عبد الناصر، ينعكس في عنوانه العربي، ركز الفيلم على صراع صلاح الدين ضد الصليبيين الأوروبيين، حيث كان ريتشارد قلب الأسد أكثر الشخصيات بروزاً. ولا عجب في أن السرد لم يكن دقيقاً بشكل خاص في وصف تفاصيل الحروب الصليبية، بل عرض بياناً قومياً اعتذارياً بدلاً من ذلك، يصور قائد الحرب الكردي صلاح الدين الأيوبي كبطل قومي عربي يهزم الصليبيين، ليس فقط عن طريق مهاراته العسكرية ولكن بالحكمة، والبر، والكرامة.

لم يدم حماس شاهين للتجربة القومية العربية. ففي مقابلة في عام 1971، في نهاية فيلم العصفور (Le moineau / al-'Usfur، 1971). قال: "اليوم، على سبيل المثال، لم يعد بإمكاننا إخراج صلاح الدين". كان هدفه خلق توتر عاطفي لم يعد كافياً. ما نحتاجه اليوم هو التحليل، ووفقاً لرواية المخرج، فإن أحداث حزيران / يونيو 1967، أي ما يسمى حرب الأيام الستة، هي التي عززت تسييسه، وهي الحرب التي هزمت خلالها مصر من قبل القوات الإسرائيلية، وتمكنت من الاستيلاء على سيناء، وبقية فلسطين، ومرتفعات الجولان السورية (شفيق 1989، 38). هذا الحدث التاريخي،

لقطة من فيلم العصفور

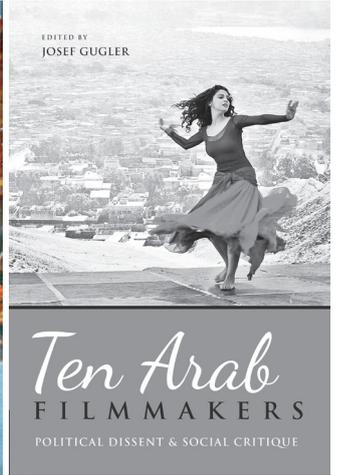




يوسف شاهين فيلم الناس والنيل



يوسف شاهين فيلم صلاح الدين



شاذلى كتّاب «عشرة صناعيين عرب»

علاقات وطيدة ببعضهم وبامرأة تسمى بهية. بهية المرأة الناضجة بفعل العمر، تستضيفهم وتحاول رفع معنوياتهم كلما غلبتهم الضغوط. وتضم المجموعة الصحفي يوسف، الذي يتتبع في سرية ما فيا التعامل في الأسلحة. الشيخ أحمد، وهو من الأصوليين اليساريين. جوني، سكير متشائم؛ وخطيب ابنة بهية. رؤوف، ابن مسئول حكومي مهم. يتعاونون في البداية لمساعدة الصحفي في تحقيقه، ومن ثم في تجربتهم المشتركة في هزيمة جماعية. ومثل العديد من المصريين في ذلك الوقت، فهم يشاهدون خطاب ناصر التلفزيوني التاريخي في 9 يونيو 1967، حين أعلن استقالته، رداً على صدمة الهزيمة العسكرية السريعة وغير المتوقعة. هذا هو المشهد الأكثر دراماتيكية وحيوية في الفيلم، وهو يبيلور تحطيم الآمال الجماعية التي ميزت الفترة السابقة في التاريخ المصري والعربي. ويعرض مقطع فيديو لوجه ناصر الحزين وصوتاً قوياً في هذا الخطاب، مما يعبر عن الجوهر العاطفي لتلك الحقبة التاريخية. في حين يعلن الزعيم استقالته، ينفجر الشيخ أحمد بالدموع دون حسيب ولا رقيب. تستيقظ بهية وهي تصرخ: "لا، هنجارب، هنجارب!" ينتهي الفيلم بأبواب ونوافذ تفتح خلفها، ويتدفق الناس ليمتلأوا الشوارع. في الخلفية يصرخ المسؤول الفاسد في الهاتف: "من هم هؤلاء الناس، إذا لم يكونوا من أجلنا، فمن هم؟" بادئ ذي بدء، استبدل شاهين البطل الوحيد المحوري بمجموعة من الشخصيات المختلفة (شفيق 1989، 38). يبدو أن خيبة الأمل من الهزيمة وما تلاها من خيبة أمل مع التجربة الناصرية قد أوجدت هويات قلقة، مفاهيم متناثرة للواقع، مُعَبِّر عنها بلغة سينمائية ثنائية راديكالية متزايدة. عندما ظهرت سيرته الذاتية الرائعة "إسكندرية.. ليه؟" في عام 1978، أصبحت رائدة لجيل جديد من صناع الأفلام العرب الذين انصرفوا عن المفاهيم السابقة للإيديولوجية التعددية في العالم الثالث المعتنقة من قبل الدول العربية، نحو حركة أفلام فنية أكثر استقلالية تركز بقوة على الوجود الإقليمي والفردي، ووجدت أكثر ممثليها شهرة خلال الثمانينيات في نوري بوزيد من تونس، ومحمد ملص من سوريا، وميشال خليفي من فلسطين.

بالنسبة لشاهين، كان "الاختيار" و"العصفور" نقطة تحول ليس فقط على مستوى الأسلوب ولكن أيضاً على المستوى المهني. وإذا كانت أفلامه الواقعية قد نجحت بشكل معتدل فقط في شباك التذاكر، فإن "الاختيار" جعلها منافساً قوياً، في حين أن ظهور "العصفور" كان عليه الانتظار لسنوات. حيث اضطر المخرج إلى البحث عن وسائل لتغيير الشروط الاقتصادية المسبقة لإنتاج أفلامه، ولم تكن مهمة سهلة في ظل الإرث "الاشتراكي" للنظام الناصري. بين عامي 1963 و1971، قامت الدولة بمحاولة احتكار الإنتاج السينمائي والتوزيع، بينما اتخذت تدابير بعيدة المدى أثرت بشكل سلبي على الاقتصاد السينمائي طيلة ما يقرب من عقدين من خلال تأميم

الذي أصاب العالم العربي بأسره، وأيقظه فجأة من النشوة الوطنية بعد الاستقلال، أثار الإحساس بالمسؤولية لدى شاهين، وتبلور في واحدة من أقوى الملاحم الواقعية المناهضة للإقطاعيين المناهضة للماركسية على الشاشة المصرية. في فيلم الأرض (La terre / al-Ard. 1970) عن رواية عبد الرحمن الشرفاوي. وعلاوة على ذلك كان آخر أعماله التي يمكننا أن نطلق عليها الواقعية.

يركز فيلم الأرض على شخصية فلاح قوي وحكيم، أبو سليمان (لعب دوره محمود المليجي)، يتمكن من توحيد القرويين للقتال من أجل حقوقهم ضد صاحب الأرض الوطني. ولكن في نهاية المطاف يتم سحق التضامن والمقاومة، مما يؤدي إلى تدمير محصول الفلاحين وتعذيب قائد الثورة حتى الموت. يشترك الأرض كثيراً مع السينما السوفييتية المبكرة وتصويرها الأسود والأبيض وإعدادها الواقعي وتسلط الضوء على التفاصيل الصغيرة مثل الملابس الخشنة والمحنة التي تنعكس على وجوه الفقراء، مما يخلق نوعاً من "ذكرة أسطورة الأم الشجاعة"، وكلها أكثر بروزاً لكونها غير مسبوقة في تاريخ السينما المصرية.

صانع الفيلم العربي

بتحليله للوضع السياسي والاجتماعي في بلده، إما من خلال الواقعية أو الأنواع الأخرى، لم يكن من المستطاع تحديد شاهين مطلقاً بأي نوع من أنواع الأفلام، حتى أصبح أحد أوائل صناع الأفلام في العالم العربي والأكثر تميزاً، ممن لا يصرون فقط على لغة شخصية فردية للأفلام، بل حاولوا أيضاً تأكيد سيطرتهم على وسائل الإنتاج ذاتها.

الهزيمة في عام 1967، ثم موت عبد الناصر في عام 1971 والتخلي التدريجي عن سياسات نظامه، مثل عدم الانحياز والرخاء الاجتماعي، أثرت بعمق على شاهين، مثل العديد من الفنانين والمثقفين في عصره. لقد انهار الحلم القومي ما بعد الاستقلال. وعمت خيبة الأمل. في هذا الإطار الزمني، بدأ شاهين في الإصرار على نهج شخصي أكثر لمواضيع أفلامه، يُستشعر أولاً في الإثارة النفسية الاختيار (Le choix، 1970)، والذي كتب له السيناريو، واستمر في العصفور (The Sparrow 1971). يعالج الاختيار قصة قتل بحار محبوب وبسيط، وينتقل إلى مأساة شقيقه التوأم المفكر والمحترم، الذي يعتروه اضطراب عقلي، يفضي في نهاية المطاف إلى فصام بعد أن يخفق تماماً في تجسيده لشخصية أخيه الراحل. ويشرح العصفور أسباب هزيمة 1967. وعلى عكس أفلام شاهين السابقة، فقد تم إثراؤه بالعديد من القصص الموازية وكثير من اللحظات الذاتية، مثل الأوهام والكوابيس. يعرض الفيلم البانورامي مجموعة من الأصدقاء تربطهم

تاريخية بالفعل، بينما ارتكب الصليبيون مذابح دموية بين المدنيين المسلمين. ويخدم عيسى صلاح الدين وقضيبته بقلبه كله، ولكن يُنظر إليه أيضاً على أنه يعرف الصليبيين ومعسكرهم جيداً، بسبب حبه الخفي للصليبية لويزا (نادية لطفي). هذه الأخيرة، بسبب ولائها لمواطنيها - أي انتمائها القومي والديني في ذلك الوقت - لا تجرؤ على الاعتراف بأنها تنجذب إلى عيسى. ولكنها تتوقف عن المشاركة في القتال الفعال وتتحوّل إلى رعاية الجرحى عندما تفهم أنه على الرغم من أنه مسيحي، فإن عيسى يدعم صلاح الدين المسلم بسبب هويته العربية. وعلاوة على ذلك، فهي تشهد على العديد من أعمال الخيانة بين أقرانها الصليبيين، مما يجعلها أكثر عزلة. وفي النهاية، يحرر ريتشارد قلب الأسد عند مغادرته الأرض المقدسة، لويزا من قيودها الأخلاقية من خلال نصحتها باتباع قلبها.

في العالم السينمائي الشخصي لشاهين، كانت التطرفات العرقية أو الطائفية متوازنة مع الصداقة والحب. في "إسكندرية.. ليه؟" أفضل صديق للبطل في المدرسة يهودي الجنسية. ومن بين معارفه الأخرى نجد امرأة يهودية ماركسية تزوجت من رفيق مسلم، وكذلك مواطن مصري شاذ جنسياً يقع في حب جندي بريطاني. وهكذا، يقدم الفيلم دعوة من أجل التعايش السلمي بين الأديان وقبول الآخر بشكل غير مشروط. الإستراتيجية التي يستخدمها شاهين هي تقليل الاختلافات مع تقديم الصورة الأسطورية تقريباً للثقافة العربية الإسلامية المتسامحة تقليدياً. والأكثر مدعاة للإعجاب في هذا الصدد هو علاقة الجنرال الفرنسي كافاريللي (ميشال بيكولي) مع الأخوين يحيى وعلي في "وداعاً بونابرت"، وهي صداقة إنسانية مكثفة وحميمة لا تعبر الحدود الثقافية والدينية فحسب، بل تتوج نفسها بالاعجاب الجنسي. ويتم التهكم من التمييز في هذا الفيلم، الذي تم التوصل إليه أو استكشافه باعتباره مهزلة، من خلال مشهد مذهل يظهر فيه المستعمر والمستعمّر في عكس الأدوار: خلال حفلة تنكرية، يُصدم نابليون، الذي قرر ارتداء الزي العربي، باكتشاف تنكر أحد الحضور في صورته. هذه اللحظة من التقليد الهزلي لا تؤدي إلى زعزعة استقرار العلاقة السياسية فحسب، بل إنها تؤكد أيضاً على طبيعتها المؤقتة.

محاولة استيعاب الآخر

بعد دوره "السياسي" طور شاهين قدرة ملحوظة على ترويح رسائله في التوقيت الصحيح والمكان المناسب، وإن لم تكن تثير جدلاً عاماً، كما حدث مع المهاجر والعصفور.

ويذهب ريموند بيكر (1995، 32) إلى حد اقتراح أن المخرج كان في بعض الأحيان يوسع فضاء لما يسميه "التدخل الديمقراطي". في رأيه، لم يكن شاهين بالضرورة يؤيد رؤى بديلة تحرض على التغيير، ولكن "تدخله" الفظ في التمثيل الرسمي، والخطابات، والأنظمة ساعد على إحداث نوع من الفضاء العام حيث يمكن للسياسات الديمقراطية القدرة على النضال من أجل مستقبل مختلف، لبعض اللحظات الوجيزة على الأقل، قام



من فيلم «إسكندرية كمان وكمان»

المخرجين السينمائيين والاستوديوهات ودور العرض السينمائي. وعلى الرغم من أن إنتاج الدولة لم يتجاوز 50% من إنتاج البلاد، فإن الإنتاج الإجمالي انخفض بشكل كبير خلال الستينيات، وتسرب عدد من المخرجين الأكثر موهبة خارج البلاد. على عكس ما كان يقترحه ضمير شاهين الشخصي في تلك السنوات نفسها، لم تكن الأوقات مفتوحة بالضرورة للتعبيرات السياسية والطموح. على العكس من ذلك، أعاققت الرقابة السياسية والبيروقراطية الحكومية، والمحسوبة حتى المخرجين المتفانين والمكرسين سياسياً. كان شاهين أحدهم: على سبيل المثال، أثناء التصوير، تعرض إنتاجه الروسي المشترك "الناس والنيل" (Les gens du Nil / al- (Nas-n-Nil, 1968)، الذي صدر عام 1972، للخطر عندما جرؤ شاهين على تغيير النص الذي ألفه موسى صبري، وكان مستولاً رفيع المستوى في الدولة ورئيس تحرير صحيفة الأهرام (نصر الله، 1985). بحث يوسف شاهين عن بدائل في المقام الأول من حيث التمويل الأجنبي. وكان في توجهه هذا على نقيض المخرجين الموهوبين الآخرين في ذلك الوقت، وأبرزهم شادي عبد السلام؛ لقد رفض هذا الفنان السينمائي الأكثر راديكالية في مصر قبول أموال أجنبية من أجل إنتاج مشروعه العبقري "إخناتون"، وظل لهذا السبب عمله غير مكتمل حتى يومنا هذا. تمكن شاهين من تكوين وسائل إنتاج خاصة به بفضل الإنتاج المشترك ومساعدة أسرته، أولاً. وقبل ذلك المساعدات المالية من صهره، الذي جعله أقل اعتماداً على السوق المصري. واستطاعت شركة إنتاج عائلته، مصر العالمية، تحت إشراف ابن أخيه اليوم، أن تتحول إلى مشروع ديناميكي، بعد تشغيل الاستوديو والعديد من دور السينما التي تم تأميمها في السابق، من بين شركات أخرى، معتمداً أيضاً على توزيع الأفلام المحلي.

مواجهة الآخر

من المؤكد أن قوله المتزايد في أوروبا قد ساهم في أحد أهم أفلام شاهين مجازية، بتكثيف مواجهة الآخر - الديني، والثقافي، والجنسي - وهي مواجهة سينمائية غالباً ما تحدث إما عن طريق الاحتلال العسكري أو من خلال تبعية شخصياته. لقد كان اسرافهم في الواقع بمثابة استمرار لأفكار شاهينية مبكرة. هؤلاء الرجال يغادرون وطنهم ليتم سحقهم بشكل مأساوي بسبب قيودهم الخاصة وقيود محيطهم، أو ينجحون في العودة بعد أن تعاملوا بشكل أو بآخر مع ظروفهم بشكل كامل. إنهم فلاحون، مثل الأبطال الرئيسيين في ابن النيل وباب الحديد، أو مثقفين متطرفين في عودة الابن الضال والعصفور Sparrow and The Return of the Prodigal Son. وما ذات شاهين المعدلة، يحيى في الإسكندرية... ليه؟ ورام في المهاجر (L'émigré / al-Muhajir, 1994) إلا تنويعات على نفس الموضوع. إن استمرارية هذه الأشكال المبكرة قد طغت عليها ظلال "الآخر" شبه المتقارب. هذا المشهد الثقافي الآخر قد ظهر بالفعل في الفيلم التاريخي الناصر صلاح الدين. وعاد إلى الظهور في "وداعاً بونابرت" (Adieu Bonaparte) ويتكثف خلال غزو نابليون لمصر، والذي أضاف بعداً جديداً للآخر مع إظهار المثلية. بينما كان وجود الآخر في الناصر صلاح الدين، لا يزال مرتبطاً بخطاب قومي ما بعد الاستقلال، في "وداعاً بونابرت" كان الآخر يتفق مع أجندة شاهين الشخصية والرأي العالمي. ومع ذلك، فإن ما يجمع بين كلا الفيلمين هو الإصرار على التسامح الديني بين العرب والمسلمين، مع المقارنة بنزعات قوية من الاستبعاد من قبل الغرب. في الناصر صلاح الدين، يتم التوصل إلى فكرة الهوية العربية بشكل سينمائي، ليس فقط من خلال استقطاب الأوروبيين والعرب والمسيحيين والمسلمين، ولكن أيضاً المسيحيين العرب والمسيحيين الأوروبيين. فشخصية "عيسى العوام" (صلاح ذو الفقار)، وهو مسيحي، تم تصويره على أنه ذراع صلاح الدين اليمنى، وله أهمية بالغة في تأسيس فكرة علمانية للعربية في الفيلم. في الوقت نفسه، شدد الفيلم على الاعتدال العربي مقابل العطش الأوروبي للدماء. وأوضح أن القوات العربية وقائدها قد قبلوا واستقبلوا وجود المسيحيين في القدس وجميع المدن الأخرى المتنازع عليها، وهي حقيقة



لقطة من فيلم «صراع في الوادي»

(بيكر 1995، 31)، كما عبر عنها في أفلامه القصيرة مصر والقاهرة كما يراها يوسف شاهين ونقده للتدخل الأمريكي في المنطقة، يوضح أيضاً إحالاته المنفتحة دائماً إلى الاستعمار والسياسي المتطرف. فبدلاً من الخطابية التبريرية والسادجة في كثير من الأحيان، أخفق في بعض الأحيان في إرضاء حاجة المشاهد في تزويده بمعلومات تاريخية أو اجتماعية أكثر جوهرية، وقام بتحويل السرد، الذي يتضمن بعض الشخصيات التاريخية الحقيقية، إلى رموز للأحداث الجارية. كما هو الحال في «الأخر» و«وداعا بونابرت»، وهما في هذا الصدد على نقيص «إسكندرية.. ليه؟» و«حدوتة مصرية». المثال الأكثر دلالة على هذا التوجه هو فيلم شاهين الأخير، «هي فوضى» (2007، Le Chaos)، الذي شارك في إخراجه قبل وفاته بفترة قصيرة مع مساعده خالد يوسف. يهدف هذا الفيلم إلى فضح انتهاكات حقوق الإنسان من قبل جهاز شرطة مبارك، ولكن الفيلم يبدو أنه يحمل بصمة خالد يوسف بقوة أكبر، ويفتقر إلى الحوارات السريعة المعتادة وعالم شاهين النموذجي. وتتركز قصته الدرامية التقليدية على أمين شرطة يهرب أحد الأحياء بأكمله، بما في ذلك امرأة شابة يختطفها ويغتصبها عندما ترفض الزواج منه. بشكل مجازي، فهي تحيل إلى الوطن المغتصب، أو الأم المصرية (مثل بهية في العصفور)، الفكرة المتكررة للأفلام المضادة للاستعمار، وجزء من الخطاب السياسي الذي يحظى بشعبية كبيرة. يمكن النظر إلى النهاية، التي يثور فيها الحي ضد ضابط الشرطة، على أنها نبوءة في ذلك الوقت (Gugler 2011، 12-13)، ومع ذلك قد يتم تفسيرها أيضاً كجزء من أجندة خالد يوسف السياسية حيث إنها تتشابه مع الاحتجاجات الجماهيرية في أفلامه السابقة، ولا سيما استنتاجه في العاصفة (2001). في الواقع، ظهر يوسف بعد ثورة 25 يناير كواحد من أكثر الممثلين المتحدثين عن الفنانين المصريين. ومن وجهة نظري، تكمن إنجازات شاهين الحقيقية في أماكن أخرى: في عمليات الخلاص الكارنيفالية و«الأنثروبوفاجية» الحداثية التي ظهرت في العديد من أفلامه منذ فيلم العصفور.

وقد تم التعبير عن هذه الممارسة بدقة في تصويره المتكرر لعلاقته المتناقضة مع شخصياته بالغرب بشكل عام والولايات المتحدة بشكل خاص، والتناقض العميق إزاء القوى الصارمة المهيمنة والاستعمارية في العالم: «بما أنه لا يمكن أن يكون هناك أي انتعاش غير ملغز للأصول القومية التي لم تتوصل إليها التأثيرات الغربية، فإن الفنان في الثقافة المسيطرة لا ينبغي أن يتجاهل الوجود الأجنبي بل يجب أن يستوعبه، أو يعيد تدويره لغايات وطنية، ودائماً من موقع ثقافي واثق من نفسه».

بتجسيدها في شبه القصة القصيرة في القاهرة كما يراها يوسف شاهين على سبيل المثال (Le Caire raconté par Youssef Chahine، 1991). ويعتبر هذا الفيلم خليطاً من العديد من الأحداث المسرحية، يساري تحول إلى إسلامي، شاب عاطل عن العمل، يعرض ملاحظات عن القاهرة ومواقفها السياحية والمواقع الأكثر خصوصية، جنبا إلى جنب مع صور الطلاب الذين يحتجون على حرب الخليج الأولى وتم حظره في البداية ما حرض على مناقشة عامة طويلة حول حرية التعبير، كما كان الحال مع «المهاجر» أيضاً. ويبقى السؤال ما إذا كانت أفلام شاهين، التي غالباً ما يتم إنتاجها على هامش السوق المحلية، يمكن أن توفر أكثر من مجرد فضاء موجز ومحدود للسياسات الديمقراطية. وعلاوة على ذلك، بلغ تدخله في بعض الأحيان نوعاً من النزعة الإنسانية العالمية، كما هو الحال في مساهمته القصيرة، مصر، في الفيلم التجميعي 09'11'01 - 11 سبتمبر (2002). يبدأ هذا الفيلم القصير في اليوم التالي الحادي عشر من سبتمبر مع المخرج (ممثلاً في الممثل نور الشريف) على الشاطئ في بيروت، حيث يلتقي بشبح أمريكي قُتل في تفجير ثكنة المارينز في بيروت عام 1983. يقول الشاب الجميل إنه مات بعد ثلاثة أيام فقط من لقائه بعبه الأول. ينشأ جدل بين المخرج والأمريكي حول القضية الفلسطينية والتدخل الأمريكي في العالم الذي أسفر عن ملايين الضحايا، بدءاً من فيتنام وانتهاءً بالعراق. ويأخذ المخرج الأمريكي إلى عائلة فلسطينية ليوضح للناس لماذا شارك ابنتهما في تفجير انتحاري. يعتمد شاهين في هذا اللقاء بين الضحايا على المتعاطفين من كلا الجانبين لبث دعوة ملحة للتذكر والتفهم والتسامح. فهو يعتقد أن «السياسة تسيطر على المجتمع، وما يسيطر على السياسة هي السياسة الخارجية»



من فيلم «لبن النيل»



عبدالحى أديب والخروج من باب الحديد

كانت أول تجربة لي في العمل بورشة كتابة السيناريو مع عبد الحى أديب في عام 1991 من خلال مشروع فيلم لم يتحقق بعنوان «باب الحديد 2»، كان المخرج محمد أبو سيف مرشحاً لإخراجه، وكان أديب قد انتهى بالفعل من المعالجة المبدئية التي كانت بمثابة الجزء الثاني من باب الحديد، أو بالتحديد معالجة لفيلم «باب الحديد» في التسعينات، أو كيف تكون محطة باب الحديد معبرة عن واقع الشعب المصرى والمتغيرات التي أحاطت به والمخاطر التي تهدده فى ذلك الوقت؟ لم يكن بين الشخصيات قناوى ولا هنومة، وإنما كانت البطولة جماعية لمجموعة من الشباب الذين يمارسون أعمالاً مختلفة بالمحطة عمالاً وموظفين بالسكة الحديد وبشركات النظافة والكافيتريا، وكلهم يمارسون مهناً لا تتناسب مع مؤهلاتهم، ولا تتفق مع طموحاتهم ولكنها البطالة وغياب العدالة الاجتماعية والظرف الاقتصادى الصعب.

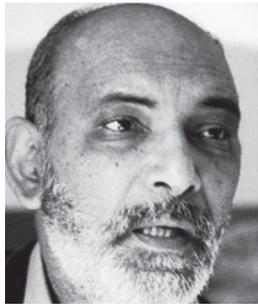
وليد سيف ✍



لقطة من باب الحديد

عديدة أمام نقابة الممثلين بالقاهرة يحتضن حقيبةً جلديةً مهالكةً مغطاةً بصورةً لإحدى الفنانات الصاعدات في ذلك الوقت (هند رستم)، وراح يتقرب منه ويحاول التعرف عليه فوجد في شخصيته جوانب من الجنون والهوس والافتتان بهند رستم، فقرر أن ينتقل بهذا الرجل إلى باب الحديد وجعله المحور الأساسي للأحداث، وأن تكون البطلة بائعةً مرطبات في المحطة ولتكن شبيهةً بهند رستم أو لتجسدها هند رستم ذاتها، ولكن تحمل اسمًا شعبيًا فلتكن هنومة، فهي فتاة فقيرة ولكن مدللة، فهي ليست هانم ولكن هنومة.

وليكن الشاب الأبرص قناوى قادمًا من الصعيد، ويحمل هذا الاسم الذي يكشف عن أصله من أول وهلة، واستوحيت شخصية قناوى من الحياة، إذ كنت أعرف بائع جرائد فقيرًا مصابًا بمرضٍ جلدي واضح في وجهه لفت نظري. وعرفت



محمد السيد



محمد السيد



محمد السيد

منه أنه عاشقٌ لهند رستم، وكان يحتفظ بكل صورها وعندما يراها يلهث نحوها ويعطيها ما تريد من جرائد ومجلات، ومن هنا ولدت شخصية قناوى...— حوار عبد الحى أديب مع الناقد السينمائي مصطفى عبد الوهاب - نشرة خاصة - جمعية الفيلم - 323-96

وهكذا أصبح قناوى وهنومة الشخصيتين الرئيسيتين في "باب الحديد" الفيلم أو المحطة التي لا يفارقها أديب ولا تخرج من ذهنه أبداً وهو يكتب مستلهما روحها وأجوائها، وليضيف من وحيها شخصية أبو سريع الشيال الشهم الجدد القوى الذي يدافع عن حقوق زملائه ويرفض استغلالهم من كبير الشياطين ورجاله، ويسعى إلى تكوين نقابة لهم تسوى بينهم وتحافظ على حقوقهم وتصون كرامتهم وتؤمن مستقبلهم في أجواء الخمسينات، وهذا في ظل دخول مصر إلى بوابة جديدة أو مرحلة جديدة بعد ثورة يوليو 1952 تلوح فيها معالم العدالة الاجتماعية وحماية حقوق العمال والقضاء على سيطرة رأس المال.

ثم جاءت الشخصية الرئيسية الرابعة عم مدبولي صاحب كشك الجرائد الذي يأوى قناوى ويلحقه بالعمل معه وهو الرجل العجوز الحكيم الحنون على قناوى والمدرك لظروفه النفسية الصعبة، والذي تبدأ من خلاله الأحداث أو المساة وتنتهي من خلاله أيضاً في مشهد رائع يسعى فيه لإنقاذ هنومة من يد قناوى ويقنعه بأنه سيزوجها له، وهو يدارى حزنه عليه وتعاطفه معه وشعوره بالمرارة لخداعه مضطراً له، وهو المشهد الخالد الذي أصبح أحد أيقونات السينما المصرية صوتاً وصورةً وحوازاً وأداءً بارعاً.

وهكذا ارتسمت ملامح الشخصيات الرئيسية وعبر تفاعلها تبلورت صورةً مبدئيةً للقصة السينمائية كبذرة لهذا المشروع الكبير، وقوة دافعة لساعات

تتصاعد الأزمات بين الشخصيات بسبب ظروف العمل ومشكلاته وسط أجواء السفر والمسافرين وحركة القطارات، ولكن الأزمة الكبرى ترتبط بزور أحد المتطرفين قنبلةً موقوتةً لتفجير المحطة. كانت لى بعض الملاحظات حول بناء الشخصيات وبعض الأحداث وناقشني فيها الأستاذ باستفاضةٍ وتقبل بعضها بصدرٍ رحبٍ، واستمر العمل في الكتابة لما يقرب من الأربعة شهور حتى انتهينا من كتابة السيناريو المبدئي للفيلم، وأخذنا فترة راحةٍ قصيرةٍ كما هو معتادٌ حتى نبدأ في العمل على النسخة النهائية، ولكنى بعد العودة فوجئت بالأستاذ يحدثني عن مشروع جديد، وسألته "ألن نستكمل باب الحديد 2؟" فأخبرني بأنه صرف النظر عن هذا المشروع نهائياً لأن باب الحديد تحفةٌ لن تتكرر وسيظل هذا العمل الجديد عرضةً لمقارنةٍ ظالمةٍ بباب الحديد الأصلي كفيلم من الروائع كفيلاً بإفشاله.

كانت هذه الواقعة وما تلاها من اتصالاتٍ من جهاتٍ فرنسيةٍ حول الحقوق المادية لعبد الحى أديب كمؤلف لفيلم باب الحديد عن عرضه على قنوات فرنسية، وما أعقبه من حواراتٍ بينه وبين يوسف شاهين من أجل التيسيق في هذا الشأن يفتح المجال لحوارٍ مستمرٍ بيني وبينه حول ذكرياته عن باب الحديد خصوصاً، وعن علاقته بيوسف شاهين خصوصاً، كان باب الحديد هو مصدر فخرٍ واعتزازٍ لأديب وبوابةٍ لذكرياتٍ غزيرةٍ كأول عملٍ يكتبه ويتحقق على الشاشة، كان واحداً ضمن ثلاثة سيناريوهاتٍ أولى يسعى أديب إلى تسويقها ويعرضها على المخرجين وشركات الإنتاج وكان من بينها "امرأة على الطريق"، وأمكن له

من خلالها ومن قبل أن تتحقق أن يصبح من الأسماء الواعدة في مجال الكتابة والتي يتوقع لها الكثيرون النجاح ولكن العقبات كانت تعطل إنتاج هذه الأعمال.

تحمس لكتاباته وأثنى عليها اثنان من كبار أساتذة الإخراج في مصر في ذلك الوقت هما: عز الدين ذو الفقار، ونبازي مصطفى، كان عبد الحى أديب

من الرعيل الأول من كتاب السيناريو الذين تعلموه على أسس علمية حيث درس الدراما بمعهد الفنون المسرحية وراح يعزز فهمه للسيناريو السينمائي بقراءة بل ودراسة كل ما يقع تحت يده من كتبٍ ومقالاتٍ، وكان متأثراً جداً بالدراما الكلاسيكية ويرى أن السينما المصرية لا تلتزم بقواعدها طبقاً لنظرية أرسطو وأساليب تطبيقها المتطورة وخاصة في السينما الأمريكية، وكان ذهنه مشغولاً بكتابة عمل تتحقق فيه وحدات الدراما الثلاثة: المكان والزمان والحادث وتتكامل شخصياته في بنائها بالأبعاد الثلاثة: المادية والاجتماعية والنفسية.

وفجأة التمعت في ذهنه فكرة سيناريو تدور أحداثه في محطة القطار الذي كان بيته في المحلة يطل عليها، حيث كان يجلس في الشرفة يتابع حركة القطارات والبشر وصراعات العمال والمعارك التي تدور، ومشاهد الفراق واللقاء والوداع في المحطة، ولكنه بعد تفكيرٍ رأى أن تدور الأحداث في محطة مصر أو باب الحديد "البوابة الكبيرة للدخول والخروج من مدينة القاهرة التي انتقل إليها للدراسة والعمل" وأن تكون هذه البوابة كاشفةً عن المحطة الفارقة والتحويلات الكبرى التي تعيشها مصر في نهاية الخمسينيات من القرن الماضي، وقرر أيضاً أن تدور أحداث الفيلم في أربعة وعشرين ساعة في حرصٍ بالغٍ على التمسك بشروط وقبود الدراما الكلاسيكية، بدأ يتصور حركة الناس والحياة والتفاصيل وشخصيات العمال بالمحطة.

ولكنه ظل يفكر في شخصية وحديثٍ رئيسيٍ يمكنه أن يضم كل هذا الزخم من الشخصيات والأحداث والمواقف ويربط بينها ويعبر من خلاله عن واقع المكان وأجوائه وعن رؤيته الإنسانية للحياة والناس في المكان، ولفتت نظره شخصية حقيبة ليست لها علاقة بالمكان، لبائع جرائد أبرص لمح محمرات

كثيراً قبل أن يكتب حوارات أفلامه بعد زمن طويل - في مقابل هذا فإنه تمسك بأشياء كثيرة، يقول عبد الحى أديب «كان تمسكى بأن يكون لفيلم باب الحديد وحدة زمان ومكان وموضوع نتيجة لدراستى للكلاسيكية القديمة والحديثة..». واستلزمت كتابة الحوار بالطبع تغييرات فى السيناريو، وكان يوسف شاهين يضع مسودة للحوارات التى يرغب فى وضعها بالفرنسية ويقوم محمد أبو سيف بترجمتها وتمصيرها وإعادة صياغتها ثم عرضها على يوسف شاهين لمراجعتها حتى وصل السيناريو والحوار إلى درجة مرضية ليوسف شاهين.

وبدأ المشروع يتحرك بجديّة نحو التنفيذ وكانت الترشيدات المبدئية قد وضعت شكرى سرحان فى دور قناوى كنجم أساسى للعمل بإمكانه أن يوفر توزيعاً جيداً للفيلم وجزباً لجمهور الشباب، فهند رستم وقتها لم تكن على درجة من النجومية تتيح للمنتج أن يراهن عليها أو يسوق الفيلم باسمها وحدها، ولكن شاهين المفتون بشخصية قناوى وغير المقتنع بشكرى سرحان فى الدور يتمكن من إقناع فريد شوقى أن يلعب دور أبو سريع، فيكتفى به كنجم أساسى للفيلم وتتحل مشكلة التوزيع، وربما لم ينتبه صناع الفيلم أن نجومية فريد شوقى فى ذلك الوقت كانت تعتمد بالأساس على أداء مشاهد العنف والحركة التى منحتها لقب ملك الترسو، وربما لهذا أثار الفيلم عند عرضه وفى اليوم الأول إستياء الجمهور الذى ذهب لمشاهدة فريد شوقى فى مشاهد الحركة وطاب انتظاره حتى نهاية الفيلم، لكن شيئاً من هذا لم يحدث فذهب بعض منهم إلى مكتب فريد شوقى بقرب السينما التى دمرها وراحوا يهتفون ضده.

وكان أديب حريصاً على حضور تصوير الفيلم رغم الجفوة التى وقعت

بينه وبين يوسف شاهين بسبب بعض التعديلات التى أجراها على السيناريو، فتابع العمل كل يوم وكأنه فرد من فريق التصوير، وكثيراً ما كان يبدى اعتراضاته على بعض تعديلات يجريها شاهين على المشاهد أثناء التصوير أو معدة بالفعل باتفاق بينه وبين كاتب الحوار محمد أبو يوسف، وربما يرجع هذا إلى ما ذكره عبد الحى أديب من تمسكه ببعض الجوانب فى عمله مما يبدو صادماً لمخرج يسعى لأن يكون صاحب



الرأى والرؤيا والقرار فى كل تفصيلى فى عمل يراه فاصلاً فى مسيرته الفنية «حوار مع الناقد مصطفى عبد الوهاب، نشرة جمعية الفيلم 1996-3-23». ولكن شاهين لم يصغ لاعتراضات أديب وكان يتصرف بحسم وثقة وكأنه يرى الفيلم أمامه على الشاشة لقطه لقطه ومشهداً مشهداً، وعلى أية حال فإن باب الحديد بتكامله الفنى ووحده الموضوعية والشكلية والزمنية وبحماسة الكاتب الشاب الجديد والمخرج الذى وصل إلى مرحلة من النضج والتمكن قد حقق فيلماً رائعاً شكل علامة بارزة فى تاريخ السينما المصرية، تبلورت من خلاله شخصية شاهين بإيقاعه السريع وانتقالاته الحادة ومشاهده المفعمة بالحركة وتوظيفه الفنى للخلفيات والتكوينات، وتمكنه من سرد الحدوته بشكل قوى ومؤثر، ليس هذا فحسب بل جاء المصور العبقري «إلفيزي أوفانيللي» ليحول هذا النص المكتوب إلى إيقاع بصري محقق من خلاله المعاينة الكاملة - هو ويوسف شاهين - للمحطة وعناصرها المختلفة من أرسفة وشكل الحركة وعلاقات دخول وخروج القطارات والمخازن إلى جانب المحطة من الخارج، ومحاولة استخلاص شكل وعلاقات الشخصيات التى تتحرك هنا وهناك والربط الدقيق والمدهش بين مشاهد الفيلم التى صورت فى ديكورات داخل البلاتوه وتلك التى صورت داخل المحطة الفعلية وخارجها.

وعلى الرغم من كل هذا كان فشل العرض التجارى لباب الحديد حدثاً مدوياً وظل عبر السنين مجالاً للتندر بكل ما صاحبه من غضب جماهيري،

متواصلة لفترة أربعة شهور من الكتابة بمنتهى الحماس حتى انتهى أديب من كتابة السيناريو والحوار بصورة أقرب للاكتمال، وأصبحت تليق بالعرض على المخرجين وشركات الإنتاج بصورة مشرفة بداية من الفكرة وشكلها وهي الأقرب إلى حياته، خاصة المكان، والدراما هنا تعتمد على كيفية اختيار المكان/ ملعب الأحداث/ علاقته بالأشخاص، ومدى تأثير وتأثر المكان بالأفراد، وانبلاج الفكرة العبقرية عن المحطة الخاصة بالسكة الحديد حيث كان منزل العائلة مطلاً على محطة السكة الحديد بالمحطة، وحركة دائمة وحياة وهامشيون يطلون بين لحظة وأخرى فى السعي حول مطالب الحياة وأفراحها وأحلامها وإحباطها، لكنه اعتمد على مخزن الذاكرة ورصدها من خلال محطة «باب الحديد»، وطبق عليها قواعد مادة الدراما التى درسها - حتى لو كان الأساس النص المسرحي - لكنه أستطاع أن يخدم شكل وإيقاع المنظومة كلها، «باب الحديد ليس المكان السلبى أو المحايد ذلك أنه بطبيعته فاعلاً، نشطاً متدفقاً بالحياة والحيوية، فيه الذهاب والعودة، الوداع واللقاء، المقيمون والمغادرون، على مسرحه تدور الأحداث الكبيرة والصغيرة، وبعين لا تعرف الاستكانة والهدوء تنهمر مشاهد الفيلم، ينتقل من العام إلى الخاص للأشد خصوصية، ومن القضايا الاجتماعية إلى المسائل النفسية، ولا يفوته رصد التفاصيل التى تمنح الفيلم مذاق الواقع- أهم مائة فيلم فى السينما المصرية- المحرر أحمد الحضري- مكتبة الإسكندرية. 2007»

يتحمس البعض للسيناريو ويتردد البعض وهناك من يثنى عليه باعتباره عملاً جديداً ومختلفاً، وهناك من يراه مشروعاً لفيلم غير تجارى سوف يصدم الجمهور الذى اعتاد على شكل معين للفيلم المصرى وصورة ذهنية ثابتة للبطل والبطلة تختلف عما يطرحه السيناريو، كما أنه لا تتوافر به الأحداث الميلودرامية المعتادة والشخصيات الجديرة بالتعاطف، فقناوى شخصية هامشية لن يشغل أحد بمصيره أو بقصة حبه المرضية، ولكن من حين لآخر تأتى الودود من هنا وهناك بإنتاج الفيلم ويتولد الحماس للمشروع دون أن يتحقق، ويظل الكاتب الشاب الساعى للتحقق لا يكل من السعى وراء فيلمه ولكنه لا يتوقف فى ذات الوقت عن كتابة أعمال أخرى ربما يكون حظها أفضل.

التقى أديب بالنجم فريد شوقى وقدم له سيناريو «باب الحديد» بترشيح من المخرج نيازي مصطفى ومعه سيناريو «امرأة فى الطريق»، والأخير حاز إعجاب زوجة فريد فى ذلك الوقت الفنانة هدى سلطان التى تحمست للقيام بدور البطولة بل وأبدت رغبتها فى إنتاجه، ولم يتحمس فريد بنظرته التجارية لإنتاج باب الحديد ولكنه أعاده لصديقه المخرج نيازي مصطفى الذى اقترح أن يتولى إخراج مشاهد الحركة والقتال على أن يقوم المخرج الشاب يوسف شاهين بإخراج بقية الفيلم، كانت الأمور تزداد تعقيداً وكان رأى نيازي مصطفى غريباً، ولكن الأكثر غرابة أن يوسف شاهين تحمس للسيناريو جداً وأصر على أن يخرج وحده.

كان معجباً أشد الإعجاب بالسيناريو مع بعض الملاحظات التى كانت محدودة فى البداية ومعظمها تتعلق ببداية الفيلم والمشاهد التمهيدية التى توضح طبيعة العلاقات بين الشخصيات فأصر على حذفها، وإن كان قد عاد بعد انتهاء الفيلم واكتشافه صعوبة استيعاب الفيلم ليضيف تعليق بصوت مدبولي- حسن البارودي- على لقطات بدون حوار قبل العناوين ليمهد للحكاية، ولكن اعتراض شاهين الأساسى كان على الحوار، وأصر على أن تعاد كتابته كاملاً وأن يسند لمساعد محمد أبو يوسف كتابة الحوار، ولكن فى مقابل تخلى عبد الحى عن كتابة حوار أول أفلامه - وهو ما سيجعله يتردد



في خلال تلك الفترة القصيرة كان فيلم باب الحديد قد لقي صدى طيباً بين الفنانين والنقاد، وأبدى الكثيرون إعجابهم بالفيلم ولتجربته المختلفة والرائدة في السينما ليعيدون له قدراً من الاعتبار الذي ظل يتصاعد حتى وصل الى ذروة كبيرة جعلته في مكانة متقدمة بين إنتاج السينما المصرية كله في أي استفتاء حول أفضل الأفلام، وعلى الرغم من الخلافات التي نشبت بين أديب وشاهين والابتعاد الحتمي المؤقت الذي وقع بينهما بعد الفشل التجاري الكبير لباب الحديد وخلافاتهما الكثيرة التي تركت أثراً سيئاً في نفس يوسف شاهين سنوات طوال، فربما يتصور من يرى يوسف شاهين / نور الشريف في فيلم حدوته مصرية في مشاهدته التي يسعى فيها لإقناع المنتج بهذا الفيلم بأن السيناريو من بنات أفكاره هو دون أي ذكر لعلاقته بالكاتب الذي حقق معه أول عمل كشف عن شخصيته الفنية وأسلوبه بشكل واضح.

على الرغم من كل هذا كان لا بد أن يحدث التلاقح من جديد، فشاهين كان يؤمن بموهبة أديب ويدرك أنه من خلال سيناريو باب الحديد قد أمكنه أن يحقق فيلماً أقرب للحلم بالنسبة له، يقول مخرجنا نفسه « البعض ممن يعتقد أن أفلامي تزداد بمرور الأيام صعوبة أو حذقة كما يسميها، يصير على أن فيلم باب الحديد هو الأفضل - حوار مع يوسف شاهين في ريو دي جانيرو قبل 17 عاماً- حسين أحمد أمين- الحياة 10/10/2003 ». وعلى جانب آخر كان أديب رغم نجاحاته والمكانة التي حققها سريعاً يدرك أن تجربته مع شاهين كانت محطة فارقة ومختلفة لهما، وأنه ربما حققت أفلامه نجاحاً تجارياً أو فنياً بدرجة أو بأخرى، لكنه لم يحقق من خلالها طموحاته السينمائية وحلمه الكبير في أن يكون أحد المجددين فيها وليس مجرد ترس في ألتها الجبارة يدور وفقاً لقانونها. وجاء اللقاء الثاني بين أديب وشاهين من خلال فيلم نداء العشاق، الذي

وكان هذا الفشل كفيلاً بالإطاحة بأحلام كاتب السيناريو الشاب وزميله المخرج الشاب الذي كانت الجماهير تخاصم غالبية أفلامه الواحد تلو الآخر، ولكن لحسن حظ أديب أنه بعد أقل من شهر شهدت دور العرض فيلماً ناجحاً شارك في كتابة السيناريو له هو سواق نص الليل في معالجة مصرية محكمة عن سارق الدراجة لديسيكا، وأعقبه بعد عدة شهور بفيلم آخر هو سلطان حقق أيضاً نجاحاً مدوياً، ولم ينته العام قبل أن يعرض له فيلمه المميز العلامة امرأة في الطريق ثم أبوحديد عن قصته أيضاً، وهكذا تجاوز عبد الحى أديب محنة باب الحديد سريعاً خاصة بعد إشادة زملائه الفنانين بالمستوى الفني لفيلم باب الحديد وطزاجة الفكرة وأسلوب معالجة السيناريو الذي لم يكن مطروحاً من قبل، بل أصبح أديب في خلال هذا العام أحد أهم كتاب السيناريو وأقدرهم على كتابة أفلام ناجحة، وقد تميز في تلك المرحلة وبوجه خاص في مجال أفلام الحركة والعنف، وأصبح يشكل الضلع الثالث في مثلث ضمه مع النجم فريد شوقي والمخرج الكبير نيازى مصطفى لتتوالى أعمالهم المشتركة في الأعوام التالية، وهذا فضلاً عن عمله بين حين وآخر مع مخرجين آخرين وفي نوعيات أخرى من الأفلام.

وعلى جانب آخر استطاع يوسف شاهين أيضاً أن يجتاز محنة باب الحديد قبل نهاية العام بشهر واحد ومع عرض فيلمه جميلة من إنتاج وبطولة الفنانة ماجدة، وإذا كان لم يحقق إيرادات كبيرة إلا أنه حظى بفرص عرض جيدة في الوطن العربي، كما نال احترام وتقدير الجميع لكونه فيلماً يمجّد لبطولة المناضلة العربية الشهيرة في أجواء عربية ملائمة مع تصاعد حركات التحرر والشعور الوطني والقومي ومع التقدير الشديد لكفاح الجزائر في هذا الصدد، فحقق نجاحاً كبيراً في الدول العربية كما أقيمت له عروض في المدارس والجامعات والأندية.

يشيرون عادةً بوضوح إلى المصدر الأجنبي لأفلامهم، والفيلم يعبر عن رؤية إنسانية ونقدية للمجتمعات الذكورية، وهو توصيف لحالة غريزية تسيطر على المجتمع الذكوري، هذا المجتمع الخشن بنفس خصائص المكان الصحراوي الجاف الذي اختاره عز الدين ذو الفقار بذكاء بالغ، هذا المكان الذي تمسك به البعض وسعى للهروب منه البعض، والكل فيه يبحث عن اللذة والمغفرة والانتقام، ويسيطر أديب على الدراما ويصعد بها مهارة حتى تصل المأساة إلى ذروتها، « كنت محظوظًا - رغم صدمة باب الحديد أن يقع هذا السيناريو في يد المرحوم عز الدين ذو الفقار الذي تفهم روح الشخصيات وعلاقتها معا، ووظف ممثليه في مدرسته الخاصة التي تعتمد على استنهاض المشاعر والأحاسيس الداخلية عند كل شخصية لتخرج الانفعالات التي تسعى لوجودها على الشاشة في لحظة أو لحظة معينة كما هي مكتوبة.. أيوه كنت محظوظًا بالعمل مع قامة كبيرة.. فنان صاغ المكان وقدم الشخصيات بأستاذية ومعلمة. وحافظ على الإيقاع الداخلي للشخصيات وتوافقها مع الإيقاع العام - ندوة أتيه الإسكندرية. 31/10/1987»

كتب أديب أيضًا من روائع السينما المصرية وفي مجال الفيلم الاجتماعي فيلم أم العروسة عن رواية عبد الحميد جودة السحار ومن إخراج عاطف سالم، هذا الفيلم الذي أشيع أنه وصل للمراحل النهائية في مسابقة الأوسكار وخسرها لأسباب عنصرية طبقًا لرواية الدكتور هشام أبو النصر الذي كان يدرس في الولايات المتحدة في ذلك الوقت، والمؤكد أن أديب حقق إبداعًا رائعًا في هذا السيناريو بحيث لم تكن الرواية سوى سرد للحياة والطقوس اليومية لأسرة مصرية لديها ابنة مقبلة على الزواج، ولكن أديب صاغ سيناريو يومفعمًا بالصراعات الأسرية العادية وبشخصيات متفاعلة وفي أجواء مرحة شديدة القرب من الحياة المصرية، وقبل كل هذا أقدم رؤية ناضجة حول أهم مشكلة تعاني منها مصر وهي الانفجار السكاني، ولكن بلا مباشرة وبأسلوب فني رشيقي.

والحقيقة أن الصدق الفني عند أديب لا ينفصل عن صدقه الشخصي، فهناك واقعة حدثت عنها بخصوص هذا الفيلم، فقد وصل إلى مرحلة معينة في الكتابة المبدئية قرر فيها أن يتخلى عن المشروع ويعتذر عن كتابة السيناريو، فهو لم يجد ذروة كبرى يستطيع أن ينهي بها السيناريو، وظل لشهور طويلة مصممًا على رأيه حتى ذهب إلى أحد الأفراح في الإسكندرية لتاجر كبير وفي وسط أجواء الفرح ودخان الحشيش الذي عبأ المكان تأتي قوات الشرطة ليبدو الرعب الشديد خوفًا من أن تكون حملة لضبط تجار ومتعاطي المخدرات، ولكنهم يكتشفون أن الشرطة جاءت من أجل شكوى بخصوص ارتفاع صوت المكريفون، ومن هنا تلتصق في ذهن عبد الحى أديب فكرة النهاية العبقرية لفيلم أم العروسة، فالأب يعتقد أن الشرطة جاءت للقبض عليه بسبب المبلغ الذي سحبه من الخزينة للصراف على الفرح، ويبدأ في توديع أهله في مرارة ثم يكتشف أن هناك سببًا آخر لحضور الشرطة ليس له علاقة بكل هذا.

وفي مجال الرومانس كوميدي يكتب أديب رائعته صغيرة على الحب،



لقطة من فيلم أم العروسة

كتبه أديب عن الفيلم الأمريكي صراع تحت الشمس من إخراج كنج فيدور من إنتاج 1946 وحقق أديب معالجة مميزة عن مجموعة من المهمشين في مجتمع قروي وبالتحديد في أحد محالجات القطن، ليدور الصراع في تلك الأجواء الخاصة والجديدة بين الملاك والعمال الفقراء، وفي المحور المرأة الجميلة الفاتنة التي يطمع فيها الجميع، أعجب شاهين بالسيناريو وبخيال الصورة وأقتها الواسع المضيء في ملحج القطن بتراكيه من استخدام آلات الأقطان في العراء حيث المخازن اللانهائية بداخلها نبات القطن في انتظار الحلج والكرد والفتيح، وتلك العنابر التي تضم العنصر الأرخص أجزاء والأضعف لشدة الحاجة، وهناك الصقور التي تنقض على الحمام كى تتلذذ باصطيادها الواحدة تلو الأخرى، ووسط كل هذه الأجواء تهبط الغازية الفجرية الفاتنة، تهبط مطرودة من أرض الخوف والخداع إلى حيث تعتقد أنها وجدت ضالتها في جنة هذا الملحج، ويكون جسدها الفاتن أفضل كارت توصية لها وينفتح من خلاله باب الشهوة لكل الرجال ومنهم صاحب الملحج نفسه متولى لكنها تتجذب لأخيه الشهم القاسى الطبيب.

البطولة هذه المرة نسائية بامتياز للمساعدة في ذلك الوقت برلنتى عبد الحميد، ويجمع السيناريو بين العالم المحتدم المليء بالحركة والبشر كباب الحديد مع حالة الجنس غير المشبع في امرأة على الطريق، وهذا التصاعد للصراع بين الشقيقتين وكأنها إعادة لقصة قابيل وهابيل، إنه هذا المزيج السحري بين الصراع على الجسد بالتوازي مع الصراع من أجل لقمة العيش. وعلى الرغم من إعجاب شاهين بالسيناريو إلا أنه كالعادة يبدى ملاحظاته وتحفظاته وإضافاته، وقبل أن تتحسم الخلافات يتحدد موعد التصوير، فتطول المناقشات بين أديب وشاهين وتستخدم الخلافات من جديد ليتولى هذه المرة مساعد أديب وتلميذه بهجت قمر كتابة الحوار ليظل السيناريو تحت سيطرة أديب ولا تجرى التعديلات إلا بعد مناقشته، ولكن تجرى بعض التعديلات على السيناريو رغمًا عن إرادته وتذب الخلافات من جديد، وفي ظل اعتراضات أديب وإصراره على بعض الأمور لا يجد شاهين حلاً إلا بإدخال الكاتب الكبير عبد الرحمن الشرفاوى للإشراف على السيناريو، فيتزايد هم أديب وغضبه وفي ظل هذه الأجواء يبدأ التصوير.

ويخرج الفيلم في النهاية غير مرضياً لأديب ولا شاهين، فالدراما تبدو غائبة وسط مشاهد مطولة لأجواء الملحج، والحوار مباشرًا والشخصيات غير مكتملة وأقرب للرموز منها للبشر، ومن الملاحظ أن شاهين يتجنب دائماً الحديث عن هذا الفيلم ضمن أعماله وكذلك الحال بالنسبة لأديب، فقد جاءت النتائج بعيدة عن توقعاتهما للعمل، وربما أدت خلافاتهما إلى خروج الفيلم بهذه الصورة، وهي الخلافات التي استمرت بين أديب وشاهين لفترة من الزمن، جعلت كلا منهما يسير في اتجاهه ولا يفكر في التعاون مع الآخر ثانية أبداً، فأديب واصل مسيرته مع العديد من المخرجين ولكن في أعمال تدور معظمها في فلك السينما المصرية بتوجهاتها التقليدية في دراما العنف والحركة تارة أو في مجال الكوميديا الهزلية تارة أخرى، وإن أمكنه أن يحقق من حين لآخر أفلاماً مميزة ومحكمة الصنع ومتميزة في بنائها الدرامي وأسلوب السيناريو، أما شاهين فظل مصراً على تحقيق أفلامه طبقاً لرؤيته الخاصة وتصوراتها عن سينما جديدة ومختلفة مهما تعارضت مع الجمهور ومهما واجهت من ضعف في الإيرادات.

يعد عبد الحى أديب من أشهر كتاب السيناريو المصريين فقد كتب السيناريو لأكثر من مائة فيلم منها ما يزيد عن ثمانين سيناريو لسينما المصرية إلى جانب عدد آخر للسينما التركية والسورية واللبنانية، وله أيضاً مساهمات في مجال كتابة القصة السينمائية والحوار، وكل هذا فضلاً عن تعديل سيناريوهات العديد من الأعمال التي لم يضع عليها اسمه لظروف خاصة تتعلق بتلك الأعمال، ومن بين أعماله العديدة في مجال السيناريو يقدم عدداً من الروائع منها امرأة في الطريق وأم العروسة والخائنة وصغيرة على الحب وأخطر رجل في العالم وسعد اليتيم وغيرهم.

ويعد امرأة في الطريق تصميماً رائعاً للفيلم الأمريكي رجال تحت الشمس، وقد تميز أديب في مجال التصوير بوجه عام، وهو من الفلاكل الذين كانوا



والزمنية وبحماسة الكاتب الشاب الجديد والمخرج الذى وصل إلى مرحلة من النضج والتمكن قد حقق فيلماً رائعاً شكل علامة بارزة في تاريخ السينما المصرية، وكما تبلورت شخصية شاهين بإيقاعه السريع وانتقالاته العادة ومشاهده المعقدة بالحركة وتوظيفه للخلفيات والتكوينات وتمكنه من سرد الحدودته بشكل قوى ومؤثر، تجلت ملامح عبد الحى أديب بصورة ربما لم تتكرر بعد ذلك إلا نادراً؛ فيوسف شاهين انطلق من باب الحديد إلى ذرى أخرى أكثر ارتفاعاً وطموحاً وجرأة بينما كان باب الحديد الفيلم الأجرأ والأكثر تعبيراً عن قدرات عبد الحى أديب، وإذا كان يوسف شاهين قد استطاع بدءاً من هذا الفيلم أن يفرض أسلوبيته وأن يستجمع ملامحه التى ظهرت كشذرات في أعمال سابقة كان الأمر مختلفاً تماماً بالنسبة لعبد الحى أديب الذى كانت تجربته الأولى الأكثر نضجاً والأشمل في تعبيرها عن طموحه السينمائي وخياله البصرى وفهمه العميق للسينما واستيعابه التام لقواعد البناء الكلاسيكى، وهى ملامح لن نراها مكتملة فيما بعد إلا نادراً وربما على وجه التحديد فى فيلمى (امرأة على الطريق) و(أم العروسة) رغم اختلاف موضوعهما وأسلوبهما فالحبكة المحكمة مسيطرة والنسيج الدرامى شديد الترابط والاهتمام بعناصر الصورة والفرجة السينمائية لا يغيب فى أى مشهد.

ولكن يبقى عنصر واحد لن تجده عند أديب إلا فى باب الحديد وهو هذه القدرة الحاذقة على ربط الخاص بالعام دون أية مباشرة أو خطابية وهى المنطقة التى سقط فيها أديب كثيراً فى معظم أعماله اللاحقة ذات الطابع السياسى والاجتماعى مثل سعد البيتيم والبدروم وأخيراً ليلة البيبى دول، فمناقشات عمال المحطة فى باب الحديد وفكرة تكوين الرابطة ورغبة الصغار والضعفاء فى التوحد وتحقيق كرامةٍ لأنفسهم هى الجانب المكمل للشخص الفرد المنعزل المنكئ على ذاته والمهموم بكل ما هو شخصى والذى سيكون مصيره الجنون فى النهاية. يجمعه ويجمعهم سقف واحد فى محطة قطار واحدة تبدو أشبه بقطعة من قلب العالم المتحول المتغير فى ذلك الحين، وترصد كل العلاقات صورة لهذا الواقع الجديد بكل ما يعكسه من ملامح ومن شخصيات عاملة فى المكان إلى ركاب عابرين إلى باعة جائلين.

الفيلم الذى قدم قصة حب خالدة بأسلوب فنى مبتكر وعبر مواقف يمتزج فيها الخط العاطفى مع الخط الكوميدي بصورة غير مسبوقة، وهذا فضلاً عن توثيقه لبدائيات التلفزيون المصرى كصرح إعلامى كبير وسط هذه الأجواء ولا مباشرة ممجوجة أو صارخة، وسيظل صغيرة على الحب من أكثر الأفلام إثارة للمتعة والجاذبية رغم مرور السنين، ومن أكثر الأفلام التى تحظى بمشاهدة كثيفة مهما تكررت مرات العرض.

ولا تتوقف روائع سيناريوهات أديب عند هذا الحد فهناك أفلام خالدة فى مجال الأكشن والكوميدي والتى كتبها بتفاهم وتواصل فكري مع رفيق دربه نيازي مصطفى ومنها دماء على النيل و30 يوم فى السجن وأخطر رجل فى العالم، كما حقق مع كمال الشيخ واحداً من أفضل أفلام الغموض المصرية وهو الخائنة ومع كمال عطية كتب له واحداً من أفضل أفلامه وهو سوق السلاح، كما أمكنه أن يتعامل مع أجيال أخرى من المخرجين فكتب لأشرف فهمى واحداً من أفضل أفلام الفتوات ودون الإعتماد على نص أديب لنجيب محفوظ كالعادة وهو فيلم سعد البيتيم بما تضمنه من بعد سياسى ورسالة واضحة عن الواقع العربى والعدو الصهيونى، وكتب لإيناس الدغيدى العديد من الأفلام من أقواها وأفضلها امرأة واحدة لا تكفى.

وكانت تجربة عبد الحى أديب الأخيرة فى ليلة البيبى دول التى قرر فيها أن يتخلى تماماً عن الدراما الكلاسيكية بقواعدها الأسطوية وأن يحقق فيلماً حدثاً تتداخل فيه الأزمنة والأمكنة، وقد اعتبر عبد الحى أديب أن مطار القاهرة فى هذا الفيلم هو البديل لباب الحديد، وهو المعبر الذى يتحقق من خلاله الانفتاح على العالم بكل إيجابياته وشروره، وربما أفسد الفيلم ترهله وتوغله فى موضوعات متباعدة وأجواء متنافرة، ولكن هذا لا ينفي أن الكاتب كانت لديه الجرأة والنزعة للتجديد حتى آخر أعماله..

ولكن يظل باب الحديد تحفته الخالدة ودررة أعماله والذى من خلاله اجتاز بوابة السينما وأصبح أحد أعلامها، وقدم ليوسف شاهين الفيلم الذى وضعه على الطريق الصحيح ولفت الأنظار إلى موهبته المميزة.

على أية حال فإن باب الحديد بتكامله الفنى ووحدته الموضوعية والشكلية



يوسف شاهين أثناء تصوير مشهد فيلم المصير

العقل والوحى في مصير يوسف شاهين

يوسف شاهين، المخرج المصري الفذ، طيلة مسيرته الفنية إلى إيجاد القواسم المشتركة بين الشرق والغرب، واختار لذلك قالباً خاصاً امتزجت فيه الرومانسية بالموسيقى والاستعراض، والأفكار التاريخية بالرسائل المضرة بين المشاهد. يقول شاهين: «يعتبر المتفرج أفلامى صالحة لأي زمان وكل مكان».

لسعى

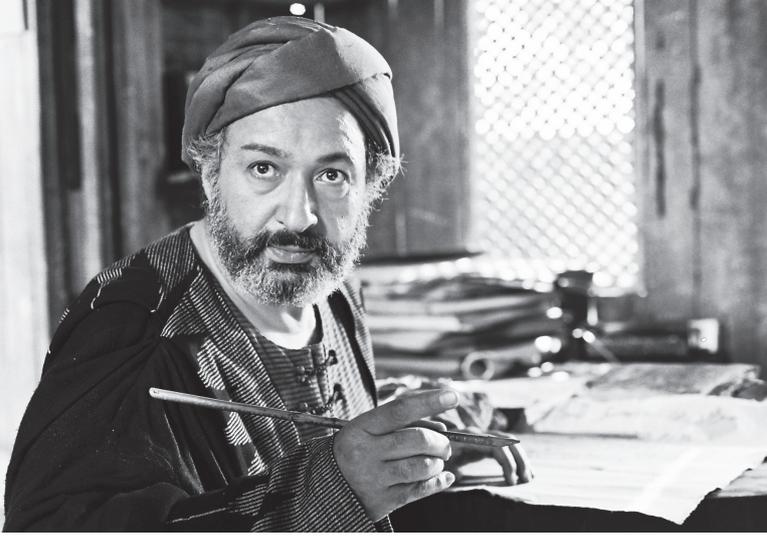
تأليف - جوان دوبو: | ترجمة - محمد عثمان خليفة:

تسمح بتسرب الملل إلى المشاهد، امنحهم أجواء المغامرة، ولكن دون أن تسلبه حقه في التفكير. هكذا وجدت أن شخصية ابن رشد تمنحني النموذج الأمثل لمقاربة مثل هذه؛ فهو الفيلسوف الذي آمن بإمكانية تعايش العقل والتجليات.

أنت أمام مخرج مصري، تجاوز السبعين ولكنه يصير على ألا يسلبه أحد روحه الشابة، ويؤكد على ذلك في كل ما يقوم به، حتى في حبه لارتداء الجينز. تكاد لا ترى أصابعه من دون سيجارة مشتعلة مدسوسة بين أناملها، ويتحدث على سجيته وبسرعة بديهة تليق بمصري. يصف فيلمه المصير بأنه أحد أشد أفلامه تعقيداً. لكنني أبذل جهدي حتى يفهمه عامة الجمهور قدر الإمكان، وخاصة في بلدي مصر. ولا يعني هذا أنني أصنع أفلاماً مختلفة لجمهور مختلف، ولكنك تخاطب جمهوراً قد لا يحظى قطاع منه

تدور أحداث فيلم "المصير" في أندلس القرن الثاني عشر الميلادي، ويتناول جانباً من حياة ابن رشد، الفيلسوف التنويري العربي، حيث نراه بطلاً في مواجهة مع شيوخ الدين ورجال السلطة، وسط مريدين يقدمهم لنا الفيلم بمسميات لافتة: "يوسف المنفي"، "ناصر الأمين"، و"عبد الله الثوري". ويستهل الفيلم مشاهدته بتقديم بشاعة تنفيذ عقوبات محاكم التفتيش آنذاك، وينتهيها بمشهد إحراق الكتب، في تأكيد على أن الفكرة تولد لتحيى حتى لو استعالت الأوراق رماداً. ووحده شاهين كان قادراً على أن يقدم لنا صورة الفيلسوف العربي الذي يرقص طرباً إن وافته فكرة وجيهة.

يحكي شاهين عن الفيلم: "ربما يعود جانب مما حققه الفيلم من نجاح إلى طرحي لمسألة شائكة؛ ألا وهي إشكالية التعصب. ولحقيقة أنني درست في أمريكا، فقد كان هدفي أن أقدمها في قالب ترفيهي مشوق. عليك ألا



يقدم فيلم "المصير" كذلك شخصية عبد الله، الذي غسلت الجماعات الإسلامية المتعصبة عقله. ولكن المتعصبين ليسوا في البلدان العربية فقط. عليكم التوقف عن استخدام مصطلح الإرهاب الإسلامي؛ فمآذا عن الإرهاب الكاثوليكي والإرهاب اليهودي؟ ماذا عن المحافظين بيض البشرة في واشنطن؟ وماذا عن لوبان هنا في فرنسا؟ صار الناس يميلون إلى التعصب العرقي والديني، وأشد نزوعاً إلى التطرف والإرهاب، وانتشرت الجماعات على كل الألوان.

"الحقيقة هي أن الفيلم يبقى فكرتك وقصتك أنت. ملأني الشغف يوم أن اصطحبتي أُمي لمشاهدة مسرح خيال الظل الصيني وأنا في الرابعة من عمري. وصنعت سينما خاصة بي في المنزل. لما بلغ التاسعة، كان الهوس قد تملك منه فعلاً، ونفذ مشروعاً في المنزل، تسبب في حادثة أحدثت تحولاً جذرياً في حياته: صنعت ديكوراً بالشموع، وأمسكت النار بالورق. وكذبت عليهم، وادعت أن أخي الأكبر مني هو من فعلها. وبعد أسبوع، توفي أخي بالسل.

يرى يوسف شاهين، الذي درس السينما في باسادينا بلاي هاوس وعرف أسرار الفن السابع في أمريكا الأربعينيات، أن هناك قاسماً مشتركاً يجمع بينه وبين يوسف المهاجر ويوسف المصير.

يتحدث عن عائلته، والده من أصول لبنانية وأمه يونانية، فيرى أنها مزيج مبهر جمع بين المسيحية واليونانية والإسلام والدرزية. أنا لا أفهم من يتحدثون عن الحواجز الدينية. لم أعتقد أبداً أن الرب مخيف؛ أتعامل معه مثل صديق ودود. اقرأ التوراة والقرآن والإنجيل، وأجد أن النصوص تتشابه مع نصوص أخناتون، الملك المصري القديم. نشأت وتعلمت خمس لغات، وكنت في مدرسة إنجليزية لا يقصدها إلا أولاد الأغنياء، برغم أننا لم نكن منهم.

كان والده محامياً يعتقد المبادئ ويقدمها على أي غاية أخرى: تعلمت منه الصدق والأمانة والصرامة. لحظة أن تكذب هي نفسها لحظة ألا تكون مخرجاً سينمائياً أو مبدعاً من الأساس.

في العام 1951، سافر شاهين إلى فينيسيا، للمشاركة في مهرجانها السينمائي: كنت أحمل معي أحد عشر شريطاً سينمائياً، هي فيلمي ابن النيل. كنت في الخامسة والعشرين. وكان من الطبيعي ألا يهتم أحد بحضور العرض، ولكن حدثت معجزة، وهبت عاصفة أجبرت من كانوا عند الشواطئ إلى اللجوء إلى دار العرض، وشاهدوا فيلمي وهم بملايس البحر. لم تكن ميزانية فيلمي لتقارن أبداً بالأفلام القادمة من أمريكا، أو الأفلام الفرنسية.

"استغرق العمر مني ثلاثين عاماً حتى أحظى بدعم فرنسي، ووقت أطول من ذلك للوجود القوي في كان. ويوم تكريمي، أدركت أنني تمكنت من قلوب جمهور كان، وصفقوا لي طويلاً، حتى احمر وجهي خجلاً وحياً. ولحظتها كنت شخصيتين: تلك الشخصية التي سعدت لتسلم الجائزة، وهي في أوج قوتها، فلكن تكسر ذلك الحاجز الغربي لا بد أن تكون قوياً بحق. أما الشخصية الثانية فكانت جالسة في مكانها تفكر.. هل هذه هي النهاية؟ هل حانت اللحظة التي ينبغي لي فيها أن أعلق عدساتي إلي الحائط؟ وما هو إلا أسبوع حتى كنت عاكفاً على كتابة سيناريو فيلم جديد.

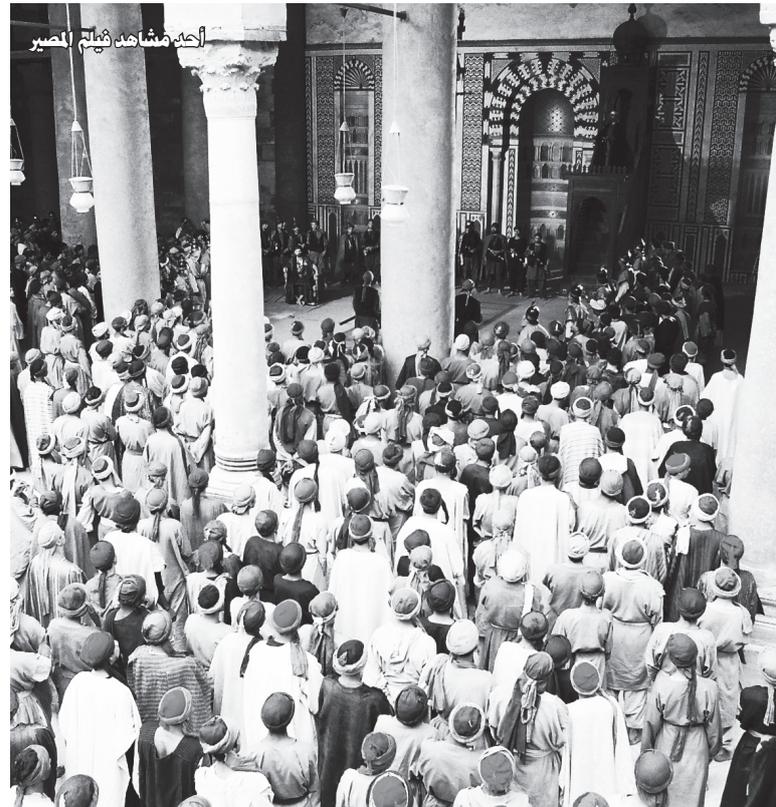
بالتعليم والثقافة الكافية، وعلبك أن تتجنب الوقوع في فخ الإفراط فتظهر وكأنك تدعي احتكار المعرفة؛ يكفينا من يزعمون احتكار معرفة الرب، ومن يهيمنون على المعرفة السياسية، فلا يتحمل المشهد ظهور من يدعون احتكار المعرفة أيضاً.

"قررت تقديم فيلم عن العصر الذهبي للحضارة الإسلامية عندما وجدت أن قرطبة الإسبانية في القرن الحادي والعشرين تشبه مدينتي الإسكندرية في بدايات القرن العشرين، زمن كان الكل يتعامل مع الكل بحب ومودة، من دون نظر إلى عرق أو عقيدة أو دين. صادفتني المشكلات في القاهرة، وكانت رغبتهم في تشكيل لجنة لمراجعة الأحداث التاريخية في سيناريو الفيلم. وقلت لهم إن لم تعجبكم وجهة نظري قدموا فيلماً يرد على فيلمي. فيلمي ليس محاضرة في التاريخ، إنه طرح أقدامه لزاوية منه. وذكر لي أنه صور مشاهد الفيلم في سوريا ولبنان، عوضاً عن المناطق الأصلية في إسبانيا، بسبب أعداد السياح هناك.

لم يعدم شاهين، خلال مسيرته السينمائية على مدار نصف قرن، المشكلات مع الأنظمة السياسية والأجهزة الرقابية؛ وقد شارك ذات مرة في أحد الإضرابات: قيدت يدي بالأغلال عند باب رئيس الوزراء. كانت كل مشروعات السينمائية مخاطرة كبيرة، وفاتلت لأجلها كالمجنون بكل شراسة. يضع ثمانون في المائة من وقتي في السياسة، ويبقى لأعمالي أقل من عشرين في المائة منه. والبحث عن تمويل لأفلامي نوع من السياسة؛ ويذهب كل قرش من ذلك التمويل في صناعة الأفلام. لا أمتلك رفاهية أن أتوقف. وتحاول الحكومة القضاء على صناعة السينما بفرض الضرائب، ويبدو أنه لا هم لها سوى التليفزيون.

وربما كانت أفسى تلك التجارب هي تلك التي عايشها وقت عرض فيلمه المهاجر (1994)، الذي يتناول قصة النبي يوسف وهروبه إلى مصر. فبعد مرور تسعة أسابيع فقط على عرضه في دور السينما المصرية، تقرر منع عرض الفيلم. ويفضل المخرج أن يهون من وطأة تلك التجربة، برغم أنه تعرض لخسائر مالية وتلقى تهديدات بالقتل.

"كل ذلك بسبب محام متأسلم تقدم ببلاغ يطالب فيه بمنع عرض الفيلم لأننا تصور فيه أحد الأنبياء. أعتقد أنه كان مدفوعاً من تلك الجماعات المتطرفة، في ظل تواطؤ من المسؤولين. من هذا الذي يطلب مني ألا أستمد أفكاراً لأفلامي من التوراة أو الإنجيل أو القرآن؟ إنها كتب سماوية مليئة بالقصص والعبر التي تصلح لتقديمها ما دام الزمان. كأنك تترض علي أن أتوقف عن التفكير! ولكنني أشكر ذلك المحامي، لأنه أوحى لي بفكرة فيلمي الجديد.. عن إنسان قرر أن يتوقف عن التفكير.



القومية العربية في سينما يوسف شاهين

لم يكن يوسف شاهين مجرد صانع أفلام سحره فن السينما وانجذب مفتوناً إلى عالمها يسكب على شاشتها كل ما يعين له من أفكار وحسب، ولكنه فنان مثقف صاحب فكر، شغوف باستخدام فنه وافتتانه بالسينما في التعبير عن هموم وطنه وموقفه من كل ما يدور به من مشكلاتٍ ومعارك، سواءً على مستوى مصر أو على مستوى العالم العربي.

أروى تاج الدين

المركز القومي للترجمة

المشروع القومي العربي في سينما يوسف شاهين

تأليف: مالك خوري

ترجمة وتقديم: حسين بيومي

المركز القومي للترجمة

2144

وعلى مر تاريخه السينمائي الذي يقدر بستين عاماً قدم لنا شاهين أفلاماً تعبر عن انفعاله بقضايا الوطن على المستويين المصري والعربي، وموقفه منها ورؤيته الخاصة منذ ثورة 1952 ومشروع عبد الناصر القومي ومساندة حركات التحرر العربية ضد الاستعمار، مروراً بالنكسة ووجهة نظره فيها ورؤيته لأسبابها، وفشل المشروع القومي العربي بوفاة عبد الناصر، ثم صعود تيار الإسلام السياسي الراديكالي، وصولاً إلى موقفه من نظم الحكم المستبدة وتبؤه في آخر أفلامه (هي فوضى) بالثورة عليها. من خلال كتاب (المشروع القومي العربي في سينما يوسف شاهين) لمؤلفه مالك خوري وترجمه من الإنجليزية حسين بيومي، يستكشف لنا المؤلف موقف شاهين ورؤيته لهموم الوطن الاجتماعية وترجمته للمشروع القومي العربي والهوية العربية القائمة على عدم التجانس، من خلال تناوله بالدراسة والتحليل عدداً من أفلام شاهين، في إطار التغيرات الاجتماعية والسياسية التي طرأت على البلاد في كل حقبة تاريخية.

وعن سبب اختياره تحديداً لسينما يوسف شاهين ليتناولها بهذه الدراسة يقول خوري في مقدمة كتابه الصادر عن المركز القومي للترجمة في 2013: "ليس هناك صانع أفلام آخر في تاريخ السينما العربية شهد، وتأمل، ثم صور في أعماله أوجهاً كثيرة جداً للتغيرات والهبات في العالم العربي المعاصر، مثل صانع الأفلام المصري يوسف شاهين، كما لا توجد سيرة مهنية لصانع أفلام آخر مثل سيرة شاهين التي امتدت إلى ما يقرب من ستين عاماً وجذبت مثل هذا الانتباه بين نقاد السينما الغربيين ودوائر المهرجانات السينمائية الدولية".

هذا الكتاب الذي يقع في أربعمئة وست وثلاثين صفحة موجهً بالتحديد إلى القارئ الأجنبي الذي يواجه ندرة حقيقة في إيجاد دراسات سينمائية تقوم بتحليل ودراسة السينما العربية، لذا أسهب خوري إلى حد ما في شرح وتفصيل بعض النقاط عن التغيرات الاجتماعية والسياسية التي كانت تمر بها مصر والوطن العربي، وأثرها على التوجهات الفكرية والثقافية في كل مرحلة تناولها بالدراسة، حتى يكون لدى القارئ صورة عامة عن البيئة الفكرية التي صنعت فيها الأفلام محل البحث.

ولا يقوم المؤلف بتحليل الأفلام محل البحث في إطار البيئة التاريخية



استشعرت الدولة خطورة الخطاب الثقافي السينمائي كفن جماهيري، وقامت بوضع القوانين الرقابية التي تحد من إظهار الأمراض الاجتماعية والمشاكل السياسية والأفلام المحرصة على الثورة والتمرد.

ثم جاءت الثورة المصرية عام 1952 لتتاهض الظلم والفساد وتحقق العدل الاجتماعي وتسهم أيضاً في حركات التحرر في الدول العربية الأخرى، وقد قامت بإلغاء بعض القوانين الرقابية المكبلة لحرية السينما لتتيح لها العمل تحت مظلة المشروع الناصري.

هذه التطورات التي أدت إلى تشكيل رؤية شاهين السينمائية التي تمثلت في بواكير أعماله التي جاءت بعد الثورة، مستخدماً مقومات السينما الشعبية لإبراز قضايا الريف والطبقة العاملة ونضالها من أجل الدفاع عن حقوقها، فـ" في خمسينات القرن الماضي صنع شاهين اثني عشر فيلماً، وخلال هذه المرحلة يصبح اهتمامه المتنامي بالقضايا الاجتماعية والقومية واضحاً بجلاء في تصويره لحياة الفلاحين والطبقة العاملة، ورغم فزعه من أوجه كثيرة لأساليب حياة الطبقتين الوسطى والعليا، فإن بعض أفلامه تعكس إمكانية بناء جسور بين أولئك الذين يأتون من خلفيات ثقافية مختلفة ومع ذلك يتقاسمون اهتماماً مشتركاً بقضايا التغيير والعدل الاجتماعيين والسياسيين".

ولإبراز هذه الرؤية في أفلام شاهين الأولى يتناول الفصل الثاني تحت عنوان (السينما الشعبية وتشكل مفهوم الطبقة والتغيير الاجتماعي) ثلاثة أفلام بالتحليل وهي (ابن النيل- 1951)، الذي يحسب له أنه أول فيلم في تاريخ السينما المصرية يتم تصويره خارج الاستديوهات ويصور واقع الريف المصري، و(صرع في الميناء- 1956) الذي يستعرض جانباً من حياة ومشاكل عمال الميناء في الإسكندرية، و(صرع في الوادي- 1954) الذي

فقط، ولكن يقوم بعمل تحليل فني أيضاً لأسلوب شاهين السينمائي وتطوره منذ بداياته قبيل الثورة وحتى رحيله في 2008، من استخدامه لأساليب السينما الشعبية إلى تكسيه لقواعد نوع الفيلم الهوليودية التي انتهجها في بادئ الأمر، وبراعته في بناء الميزانين واستخدامه للمونتاج القلق، كما يقوم في كل فصل بعمل مقابلة بين آراء النقاد التي اختلفت حول أفلام شاهين وتقنيدها ليضعنا أمام صورة متكاملة عن البيئة التي نشط وتطور فيها فكر شاهين وأسلوبه.

يقسم خوري دراسته إلى أحد عشر فصلاً تتناول بالدراسة والتحليل رؤية شاهين السياسية والاجتماعية في أربع حقب مفصلة: هي فترة الخمسينات وأوائل الستينات وما تضمنته من حركات التحرر من الاستعمار، ونكسة 67 وأثرها على المنطقة العربية وانعكاسها في سينما شاهين، وفترة السبعينات والثمانينات التي تضمنت حرب أكتوبر وما بعدها، ثم أخيراً حقبة التسعينات وصعود الأصولية الإسلامية والعولمة الرأسمالية.

المشروع القومي العربي وأثره على تشكّل سينما شاهين

في الفصل الأول تحت عنوان (شاهين والمشروع القومي العربي) يعطي الكاتب مساحةً كبيرة لشرح دواعي نشوء حركة النهضة التي تأسست في القرن التاسع عشر بالتزامن مع سيطرت الاستعمار الأجنبي على البلاد العربية، وتطوره مع انهيار الدولة العثمانية في عشرينات القرن الماضي إلى نشوء حركات التحرر منه والسعي إلى وجود مشروع قومي مشترك كرد فعل دفاعي في مواجهته، وقد شملت هذه التطورات الخطاب الثقافي على الصعيدين العربي والمصري، والسينما بشكل خاص، فقبل الثورة المصرية

يقف في صف الفلاحين في مواجهة الإقطاعي المستبد.

التدخل السياسي والنضال من أجل الوحدة القومية والتحرر

الصدد فيلمين من أبرز أفلام شاهين السياسية وهي (العصفور) و(عودة الابن الضال - 1976)، أنتج فيلم العصفور سنة 1967 وعرض في مهرجان كان السينمائي ولاقى نجاحاً دولياً لكنه لم يعرض في مصر سوى عام 1974 بعد حذف 38 منظرًا منه حسب ما أورد المؤلف، من خلال هذا الفيلم يحاول شاهين الوقوف على أسباب النكسة المتمثلة في الفساد الاقتصادي والسياسي والعسكري، ويقول عنه المؤلف "ربما يمثل العصفور محاولة شاهين الأكثر وضوحاً للإشارة إلى التناقض بين أهداف الثورة وأهداف من سيطروا على اتجاهها، وإبراز الفيلم للطبقة المسيطرة في فترة ما بعد الثورة، استدعى البيروقراطية المستندة إلى رجال الجيش والتي يرى أنها تتمتع في النهاية السيطرة الاقتصادية والسياسية من الطبقات العليا القديمة".

يقوم شاهين من خلال (عودة الابن الضال) إلى نقد الأوضاع السياسية والاقتصادية ما بعد رحيل عبد الناصر، وسياسة السادات في انتقاد سياسات عبد الناصر وتحميلها أسباب الأوضاع المتردية في البلاد، ومحاولة إحلال النظام الرأسمالي بدلاً من الاشتراكي، الأمر الذي أدى إلى أزمات اجتماعية أثرت على مصر والمجتمع العربي، من خلال قصة تدور حول عائلة برجوازية تحاول السيطرة على أبناءها من خلال المال، كما يواصل شاهين في هذا الفيلم نقده للطبقة البرجوازية، الذي بدأه مع فيلم (فجر يوم جديد)، محللاً فساده في مواجهة الطبقة العاملة التي يدافع عنها شاهين دائماً وينتصر لنضالها.

الهوية والاختلاف

انهيار مشروع القومية العربية لم يثن شاهين عن التفكير فيه وتقديم رؤى جديدة ومختلفة تنصب على تحليل نسج المجتمع العربي من خلال بحثه الذاتي عن الهوية، وكان فيلم (اسكندرية ليه) أول جزء في سلسلة أفلامه الذاتية كما كان أيضاً أول فيلم يحشد تباينات المجتمع المصري والعربي من



بعد قيام الثورة المصرية ونشوء حركات التحرر من الاستعمار في البلاد العربية وبرنامج عبد الناصر في مساندته لهذه الثورات، تغيرت توجهات شاهين الفكرية من العمل على الطبقات الاجتماعية المصرية إلى السعي والنضال السينمائي من أجل مساندة مشروع التحرر والوحدة من خلال فيلمين من أكثر أفلامه شعبية حتى وقتنا الحالي وهما (جميلة بوحريد - 1958) و(الناصر صلاح الدين - 1963).

يتناول المؤلف في هذا الفصل أهمية فيلم (جميلة بوحريد) التاريخية كأول فيلم عربي يفتح آفاقاً للسينما المصرية والعربية في دول أجنبية عدة، ويروج لنضال الشعب الجزائري ضد بشاعة الاحتلال الفرنسي، الذي نجح الفيلم في إبرازها من خلال مشاهد التعذيب المؤلمة والتي أظهرت براعة شاهين السينمائية وقدرته الفنية في بناء الميزانيسين وتوزيع الإضاءة وزوايا الكاميرا بما يخدم القيمة الرمزية للبطل.

وجاء فيلم (الناصر صلاح الدين) بعد فشل الوحدة العربية بين مصر وسوريا، ليؤكد من خلاله شاهين أن النضال من أجل التحرر من الاستعمار يستلزم بالضرورة اتحاد العرب تحت لواء قائد واحد، يحلل المؤلف رمزية استخدام شاهين لشخصية صلاح الدين الأيوبي أثناء الحملة الصليبية على القدس بقيادة ريتشارد قلب الأسد، وبراعة شاهين في الخروج بالفيلم من مأزق حرب دينية إلى وضعها في إطار قومي عربي بعيداً عن أي خلاف ديني، وقدرته على استخدام التاريخ في التدليل على رؤيته الفكرية.

تغير المؤسسات والتشعبات السياسية

في هذا الفصل يتناول المؤلف البيروقراطية التي تسربت إلى مؤسسات الدولة وتأميم صناعة السينما وإحكام السيطرة عليها لتقوم بدور المنتج المحكّر، بالإضافة إلى تضيق الخناق على الإنتاج الخاص، ويقوم المؤلف بفض الاشتباك بين آراء نقاد ومؤرخي السينما الذين اختلفت آراؤهم عن هذه الفترة من إنتاج القطاع العام السينمائي، فبينما أسهم تدخل الدولة في انتعاش الإنتاج السينمائي كما وكيفا، حتى أطلق عليها بعض النقاد العصر الذهبي للسينما، كما دعمت ظهور جيل جديد من المخرجين من خريجي المعهد العالي للسينما، إلا أنها أيضاً قامت برفض القوانين الرقابية التي أغلّت يد المخرجين وأعادتهم إلى عصر ما قبل الثورة.

ويصف الكاتب علاقة يوسف شاهين بإنتاج القطاع العام بالباردة، حيث أنتج له ثلاثة أفلام فقط هي (الناس والنيل) الذي أسهم في إنتاجه الاتحاد السوفيتي، والذي لم يكن شاهين راضياً عنه نظراً لتدخل جهتي الإنتاج في مونتاج الفيلم، وفيلم (الأرض) و(الاختيار).

تمثل هذه الفترة أيضاً تغيراً في توجهات شاهين الفكرية نظراً للفشل الذي لحق بتحقيق مبادئ الثورة وفشل الاتحاد العربي فبدأ بالنقد الاجتماعي من خلال فيلم (فجر يوم جديد) الذي يعده النقاد البداية الحقيقية لاتساح سمات شاهين الأسلوبية، وبدأ معه الجدل أيضاً حول سعيه لإرضاء الذوق الأجنبي والمهرجانات الدولية على حساب تواصله مع الجمهور المصري والعربي، واتساح نمط شخصيات شاهين في فيلم (الاختيار) الذي يقول عنه المؤلف "يقوي الفيلم أسلوبياً إحساس الفقد والقلق، الذي سوف يصبح ملمحاً مهماً أكثر فأكثر في أفلام شاهين التالية".

المخرج الضال

هنا يتقصى الكاتب رؤية شاهين لنكسة 67 وانهيار المشروع القومي العربي برحيل عبد الناصر وتغير التوازنات السياسية في المنطقة التي أدت إلى حالة من الفوران داخل بعض الدول العربية وبينها وبين بعضها، ويحلل في



التحرر الوطني في عصر العولمة

”تضمنت سينما شاهين من منتصف تسعينات القرن الماضي مجموعة أفلام تركز اهتمامها على موضوعات الصراع الثقافي، وتبني الصيغ الرأسمالية المنحرفة أخلاقياً، والتهجين الثقافي، والإرهاب كألية دفاعية في عصر العولمة“. في هذا الفصل يرسم لنا المؤلف الملامح التغيرات السياسية والاقتصادية لهذه الفترة، وأثرها على الإنتاج الثقافي والسينمائي في الوطن العربي، وأثرها على سينما شاهين من خلال تناوله بالتحليل أربعة أفلام لشاهين ترصد موقفه من التغيرات السياسية والاقتصاد منذ بدايات تسعينات القرن الماضي والآثار التي ترتبت على العولمة وصعود الأصولية الدينية، كما ترصد تغير موقفه العاطفي تجاه أمريكا التي تدعم السياسات الاستبدادية وتستخدم تيارات الإسلام السياسي من أجل دعم مصالحها في المنطقة، هذه الأفلام هي (الأخر - 1999)، و(سكوت هنصور - 2001) و(اسكندرية .. نيويورك - 2004)، و(فيلم قصير (أمريكا وأنا) مدته إحدى عشرة دقيقة، ضمن مشروع فرنسي يتضمن أحد عشر مخرجاً من جميع أنحاء العالم يعبرون عن وجهة نظرهم في أحداث 11 سبتمبر، كما يحلل أيضاً فيلمه الأخير (هي فوضى - 2007) الذي تتبأ فيه بالغضب الشعبي تجاه الدولة البوليسية، والثورة ضد نظام مبارك، كما رصد فيه هشاشة الأحزاب السياسية وزيف ادعاءات تيار الإسلام السياسي.

ربما تضمنين الكتاب مساحة كبيرة لشرح التغيرات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في المنطقة العربية وفي مصر، وتقصي أثرها على الإنتاج الثقافي عموماً وعلى صناعة السينما على وجه التحديد يجد مبرره في خصوصية الجمهور الذي توجه إليه المؤلف بكتابه، لكنه يسهم أيضاً في إنعاش ذاكرة القارئ العربي ليتمكن من وضع يده على تصور كامل للبيئة السياسية والثقافية التي أثرت في تكوين وعي وفكر مخرج مثقف مهوم بقضايا وطنه مثل يوسف شاهين.

ناحية الدين والعرق والتوجه السياسي والجنسي أيضاً، يقول المؤلف ”في حين اعترفت سينما شاهين على الدوام بالفروق الطبقية ودورها في التغير الثوري والتحرر الوطني، إلا أنها مالت رغم ذلك إلى تجاهل قضية الفروق الدينية والعرقية في المجتمع العربي وكيف أثرت في فكرة الهوية العربية، وفي فيلم إسكندرية له بدأ شاهين يعيد فحص وإشراك عوامل ثقافية وتاريخية خاصة بجماعات محددة، أعتقد أنها متممة لإدراك قيمة هوية جمعية عربية“.

جاء عرض هذا الفيلم في أعقاب توقيع اتفاقية كامب ديفيد التي أثارت غضباً مصرياً وعربياً كبيراً، ما جعل عدداً كبيراً من النقاد يقوم بمهاجمة شاهين والفيلم بدعوى أنه يعطي تبريراً لهذه المعاهدة بامتداحه أسرة يهودية عربية، ويفند المؤلف هذه الآراء بمقابلتها بآراء نقدية ترى انتقاد شاهين للصهيونية مع اعترافه بالتعددية الدينية للمجتمع المصري.

الأصولية الدينية وسلطة التاريخ

التاريخ دائماً عند شاهين وسيلة لاستقراء الحاضر، ويرى في استحضاره وإعادة اكتشافه طريقة لفهم المنحنيات التاريخية والأحداث المفصلية التي يمر بها الوطن. في هذا الفصل يتقصى الكاتب تاريخ الأصولية الدينية وبواعث ظهورها في البلدان العربية وفي مصر، ويستكشف تصدي شاهين لصعودها من خلال تحليله لفيلم (المصير - 1997) الذي يتخذ من شخصية تاريخية، هو الفيلسوف الإسلامي ابن رشد، بطلاً له، في فترة حكم الخليفة المنصور، وفي مرحلة حرجية في تاريخ الأندلس، أسهمت فيها الأصولية الدينية المدعومة من قبل الأسبان في سقوط الأندلس قطعة بقطعة في أيدي الاستعمار.

السيرة الذاتية في أفلام شاهين

فترة سينمائية حافلة بالنجاحات دخل يوسف شاهين مرحلة جديدة من تجربته السينمائية بالدخول إلى عالم سينما السيرة الذاتية، وعلى الرغم من تصريحه بأن أفلام السيرة الذاتية لديه تقتصر على ربايعته الشهيرة التي تتضمن أفلام (إسكندرية ليه، حدوتة مصرية، إسكندرية كمان وكمان، وإسكندرية نيويورك).

بعد

داني ناجي - روان خيري- رعدة محمد

العربية بصعوبة لتقوم بدور "صديقة" غسالة الملابس الفقيرة الكادحة التي تجاهد من أجل إنقاذ طفلها الصغير من الكوليرا، ملامح داليدا الأجنبية تمامًا ولهجتها الريكية المضحكة جعلت من المستحيل نسيان أن هذا الفيلم من صنع يوسف شاهين طوال مشاهدته، ومع ذلك فالقصة الميلودرامية تجذب الاهتمام حتى النهاية، فهناك انعكاس واضح لشخصية شاهين نفسه وكيف يرى نفسه في مصر، وكيف يرى مصر في "صديقة"، خليط من تأثيرات وهويات متنوعة في لحظات إبداعية متوهجة.

سيناريو الفيلم عن رواية للكاتبة الفرنسية ذات الأصول اللبنانية "أندريه شديد" التي قد كتبها لتدور أحداثها حول مصر في الأربعينيات وتحديداً في فترة عنائها مع الاحتلال الإنجليزي والكوليرا، وإن كانت الرواية قد جعلت شديد كاتبة ذائعة الصيت في فرنسا إلا أن روايتها هذه أيضاً اشتهرت بالرواية التي "لا تؤفلم" إذ حاول العديد تحويل الرواية إلى فيلم فلم ينجحوا في ذلك وكان التعليق هورتابة الموضوع.

تدور القصة حول "صديقة" التي تحاول أن تصل بطفلها إلى الإسكندرية حيث تظن أن رؤية البحر ستشفيه، وفي طريقها تقابل "عوكا" القرداتي الذي يقع في حبها، واسم "اليوم السادس" مستوحى من القناع السائدة وقتها أن الكوليرا تحتاج إلى ستة أيام لتقضى على المصاب بها، إلا إذا شفى فعندها يكون اليوم السابع هو بشارة النجاة.

القصة مأساوية للغاية ومليئة باللحظات الحزينة التي يحاول شاهين أن يتخللها بحبه المعهود للحياة ومرحه كل حين وآخر، يظهر شاهين في الفيلم كمالك سينما حلبي يضطر لمغادرة البلاد، هو رجل شامي متوسط العمر حزين يرتدى بدلة غربية فوقها عباءة عربية وكوفية فلسطينية وطربوش كلاسيكي، وهل يمكن أن تترجم هوية شاهين بصرياً بشكل أدق من هذا؟. هذا الرجل الحلبي يحب "صديقة"، سراً، وهي تحب مشاهدة الأفلام والبكاء.

عندما شاهدت كاتبة الرواية الفيلم لم تتعرف فيه على روايتها وذلك ببساطة بسبب التيمات الطاغية الحضور التي غرسها شاهين في السيناريو: أميرة تخطف الجنود الإنجليز، فلاحه تحاول إنقاذ حفيدها من الكوليرا، قرداتي يريد أن يصبح جين كيللي ويتملكه حب امرأة في عمر جدته ممثلة سينمائية تستميل الشبان الثوريين لممارسة الحب معهم، فلاح مشلول ينتحر بإشعال النار في نفسه وفي بيته، شكل استعراضى ومرح في الحوار

إلا أننا نرى أن هناك ملامح من حياة شاهين في معظم أفلامه حتى وإن لم يكن ذلك مقصوداً، مما يؤكد مقولة المخرج الإيطالي فديريكو فيليني "إن كل الفنون هي سيرة ذاتية، فاللؤلؤة هي سيرة ذاتية للمحارة التي صقلتها" وفي هذا المقال سنذهب في رحلة مع ثلاثة أفلام لشاهين غير ذاتية للبحث عن ملامح السيرة الذاتية فيها وهي "الوداع يا بونابرت 1985" و"اليوم السادس 1986" و"سكوت حنصور 2001".

اليوم السادس*

في معظم أفلام يوسف شاهين نستطيع أن نلاحظ تأرجحاً بين مشاعر متعددة، حياة شاهين الشخصية ونشأته نفسها - كما يحكى في الكثير من أفلامه - كانت مثالا واضحا على هذا التأرجح، مصرى نصف لبناني/ نصف يوناني، خريج مدارس فيكتوريا يسافر بعد ذلك إلى أمريكا حيث تُصنع وتتصل مهاراته السينمائية، شهد شاهين الكثير، وكان شاهداً على الكثير، عاش حياة ثرية مليئة بالمؤثرات والتحويلات التاريخية التي شكلت، بلا شك، الملامح العامة لأفلامه، وفي فيلم "اليوم السادس" بدأ هذا التأرجح يأخذ إيقاعاً أكثر حدة.

في محاولة لاستشفاف سمات السيرة الذاتية ليوسف شاهين من داخل فيلم ليس بفيلم سيرة ذاتية يحكى عن ميلاد ونشأة بشكل واضح ومباشر، وإنما بعد التحليل للفيلم والمقارنة بمذكرات يوسف شاهين يمكن إدراك أن اليوم السادس هو حلقة تضاف لسلسلة أفلامه الذاتية وإن كان يشرح حكايته في هذا الفيلم بتقنية سينمائية مختلفة عن ربايعته الذاتية التي قدمها بمعزل عن هذا الفيلم.

لم تكن "أجنبية" شاهين أمراً يخفيه، هو نفسه قال في أحد أفلامه أنه يكتب نصوص أفلامه بالفرنسية ثم يترجمها للعربية لأنه هكذا "يفكر بطريقة أفضل"، لذا فهو لم ينكر الخلفية المختلطة التي أتت منها، لم يخجل منها أو يحاول إخفاءها خاصة فيما يتعلق بفيلم "اليوم السادس" الذي يبدو أنضج أفلامه وأكثرها صدقاً فيما يتعلق بعلاقته بمصر وطريقة تواصله معها.

ونستطيع أن نتعامل في هذا الفيلم مع مستويات عدة للرؤية والتأويل، أولها وأكثرها مفاجأة في اختيار الممثلين، وعلى الأخص اختيار داليدا التي تتحدث



مبكرة من الفيلم يصبغ شعره ليصبح أشقر تماماً، ثم يغيّر رأيه بعد ذلك ويحاول أن يعيد لشعره لونه الأسود فيفضل، وينتهي به المطاف برأس مشوهة مخلوقة عشوائياً، ويمكن تأويل هذا الموقف الذي يجمع بين الحيرة والتردد والعشوائية بعلاقة شاهين بالغرب والهوية عموماً، "لازم أعجب، عشان الناس تحبني" هذا ما يقوله "عوكا" حين يتحدث عن شعره.

هذا الفيلم بما له من ملامح ذاتية ليست بالقليلة يختلف عن باقي أفلام شاهين التي كان يحكى فيها سيرته إما بالتسلسل التاريخي وتتابع الأحداث مثل فيلمي إسكندرية ليه وإسكندرية نيويورك، أو يحكيها في صورة صراعات متشابكة إما عائلية مثل فيلم حدوتة مصرية أو فنية وعملية مثل إسكندرية كمان وكمان، أما هذا الفيلم لا يحكى فيه يوسف شاهين عن علاقته بأحد قدرما يتحدث فيه عن نفسه وذاته وصفاته متجذرة داخله.

بالنظر للإسقاطات الخاصة بحياة يوسف شاهين على الرواية التي حولها لسيناريو خاص به نتفهم لِمَ قد يختار رواية معنة في الميلودرامية وهو الذي قد تخطى مرحلة الميلودرامية الفنية في أفلامه، وذلك لأنه قد رأى فيها -بعد التعديلات التي قام بها- أنها من الممكن أن تكون الأطار الذي يستطيع أن يعلق فيه صورة لنفسه كما سنرى، فشخصية عوكا القرداتي الرقاص الذي يحلم بأن يكون ممثلاً في هوليوود "وليس مخرجاً" و كان شاهين أصلاً يلقب نفسه بالقرداتي رداً على أصوات في الوسط الفني كانت تلقبه بالمخرج الخواجة، حب عوكا للسيدات الشقراوات والذي يمكن تأويله على نحو الانجذاب الدائم الذي لم ينقطع نحو الثقافة الغربية والسينما الأمريكية، علاقة عوكا الشاب "بصديقة" المتقدمة في السن إنما تعكس ولعاً عند شاهين بالسيدات اللواتي يتقدمنه في السن حتى إن هناك مشهداً للشباب الذي يهرب من الإنجليز بعد ضربهم وإصابته في مظاهرة وهو على علاقة بالمثلة زينات الألفى، يشبه إلى حد كبير موقفاً حدث مع يحيى في حدوتة مصرية عندما أصيب في مظاهرة ضد الإنجليز واختبأ في شقة طبيب وأقام علاقة مع زوجته الجميلة التي تكبر يحيى سنّاً وقامت بدورها شويكار في اليوم السادس وليلى شعير في حدوتة مصرية، الإسكندرية الموجودة في الأغاني ومركب الإنقاذ التي تحمل

خفف وطأة الميلودرامية من حين لآخر ونأى بالفيلم عن كآبة الرواية، وإمعاناً من شاهين في إعطاء مذاق متفائل للفيلم الذي يحيطه جو الموت والمرض، فقد غرس العديد من ملامح فيلينية سيرالية في أرجاء الفيلم، تمثلت أول هذه الملامح في الاستعراضات الغنائية الموجودة بالفيلم الاستعراض الأول "مسمعتش يا غايب" الذي يرقص فيه عوكا ويفنى عن حبيبته وأنها سيسافران معاً للإسكندرية، دائمة الحضور لدى شاهين، وتشاركه روز القردة الاستعراضات ويصفق له الأطفال والكبار، وكل هذا يحدث في المقابر، والاستعراض الثاني الذي يؤديه عوكا والذي ينم عن تأثر كبير بجين كيللي عموماً وخاصة رقصته الشهيرة تحت المطر في فيلم Singing in the Rain وملامح السريالية هنا تأتي من عدة عناصر: أولها مظهر عوكا الذي يتناقض وحر كاته الاستعراضية الهوليوودية ومظهره الرث وبين المظلة المسك بها في يده والدخان السينمائي الذي يحل في الصورة دون ضرورة درامية والموسيقى الأوركسترالية التي تعزف لحن "مسمعتش يا غايب" لكن بتوزيع موسيقى الجاز، وكل هذا بين قرن الخبز وبيوت الفلاحين الفقيرة وجمهوره هو "صديقة" الغسالة التي تجلس في ظلام بقايا سيارة قديمة بديلاً عن ظلام قاعة السينما، هذا بالإضافة إلى ما ذكرناه سابقاً من اختيار داليدا المغنية الإيطالية الأصل فرنسية الجنسية بلهجتها المصرية الركيكة، ولم تكن لهجته هو نفسه أفضل منها كثيراً، لتلعب دور الجدة الفلاحية، الغسالة التي تريد إنقاذ حفيدها من الكوليرا، رسم شخصية البطل القرداتي عوكا "جين كيللي الحسينية" كما كانت تسميه صاحبة القهوة، وهو قرداتي غير متعلم بصطنع تحدث اللغات وفي نفس الوقت يحلم بالسينما الأمريكية، وإن كان شاباً ويحب الأميرة الشابة التي لمحها سريفاً من سيارتها وهي تخطف الجنود الإنجليز، إلا أنه يحب "صديقة" التي تكبره كثيراً ويطاردها ساعياً إلى إقناعها بحبه للنهاية.

نرى جانباً آخرًا من جوانب شخصية يوسف شاهين في الشخصية التي يلعبها محسن محي الدين، "عوكا" القرداتي الذي لا يتوقف عن القفز والرقص مع قردته، "عوكا" مبهور بالشقراوات، والشقر عموماً، وفي مرحلة



اسكندرية نيويورك عام 2004 ويمكن مقارنة مشهد وداع يحيى لحبيبته في الوداع يا بونابرت بقريته في إسكندرية نيويورك حيث وداع يحيى لحبيبته الأمريكية جينجر ، أما الشقيق على فيمثل الجزء الخاص بتعلق شاهين بالغرب ذلك الأمر الذي ظهر في معظم أفلامه.

وقد يوجهنا حديثنا عن الغرب عند يوسف شاهين إلى البحث كذلك عن العدو عنده.. فهل الغرب يمثل عدواً بالنسبة له أم صديقاً؟ ويمكننا من خلال الفيلم أن نرى ما هو العدو عند شاهين ، فالعدو عنده ليس كتلة واحدة ، فقد فرق بين رجل مثل بونابرت يحلم بالأمجاد العسكرية ولو كان الثمن أنهاراً من الدماء ، وآخر مثل كافاريللي يسعى إلى نشر التقدم في مختلف بلاد العالم ويريد مساعدة المصريين على استعادة أمجادهم القديمة ، وكافاريللي في هذا الفيلم هو الشخص الذي يمزج فيه شاهين النبيل بالخشيس ، النبيل هو الرسالة التنويرية وحب نشرها ، والخشيس هو هذا الحب الممتزج بالرغبة في اغتصاب الآخر.

وقد تطرق شاهين في الفيلم أيضاً إلى العلاقة بين الأنا والآخر وهي العلاقة الإشكالية التي ظلت تحيره حتى مماته ، وقد ظهر ذلك في الفيلم من خلال المفارقة في تعامل أسرة الخباز سليم مع الفرنسيين ، فمنهم من يرى وجودهم أمراً واقعاً لا بد من التعامل معه مثل الأب الذي يعمل في مخابزهم ويخشاهم ويخشى المماليك في آن واحد ، وهناك هذا الذي يرى في مجيئهم إنقاذاً من المماليك وفرصة للتعليم منهم ، وهناك الأخ الأصغر الذي يتعلق بهم إلى درجة موته لاهياً وهو يحاول استكشاف أسلحتهم وألعابهم النارية.

ويتهى الفيلم إلى رؤية شاهين التوافقية من خلال الصداقة بين كافاريللي ويحيى وعلي، إن كافاريللي يجب مصر كثيراً إلى درجة إقناعه بونابرت بغزوها وإن اختلفت الأسباب ، بينما يطالبه على بحب أقل مؤكداً أن الحب الأقل هو الحب الأفضل ، فلا رغبة في الامتلاك والسيطرة فيه بل ولقاء بين حريتين .

”صديقة“ والحفيد وعوكا متجهة للإسكندرية، الحديث بين عوكا وصديقة عن مستقبل حسن حفيدها بأن يصبح مهندساً أو رقاصاً هذا بعينه الحديث الذي دار بين أم يحيى وأبيه في فيلم إسكندرية له حول مستقبل ابنهما ، وهو- بالطبع- صاحب السينما التي لا يدخلها أحد.

الوداع يا بونابرت

أما فيلم الوداع يا بونابرت الذي تم تصنيفه كأحد أهم الأفلام التي تؤرخ لمرحلة الاحتلال الفرنسي لمصر ، عُرض لأول مرة عام 1985 ، الفيلم من تأليف يسرى نصر الله ، وسيناريو وإخراج يوسف شاهين الذي قدم رؤية إخراجية مختلفة بها الكثير من الأبعاد الإنسانية.

تتمحور الأحداث حول أسرة الخباز سليم وزوجته وأولاده الثلاثة الشيخ بكر وعلي ويحيى ، الذين قرروا أن يهربوا إلى القاهرة بعدما قامت قوات نابوليون الفرنسية باحتلال الإسكندرية عام 1798 ، وفي القاهرة يتولى الشيخ بكر المقاومة مع المماليك بعد هزيمة المصريين في ثورة القاهرة ، بينما يعمل الابن الأصغر على مع الفرنسيين ويتعلم لغتهم ، أما يحيى فتنشأ علاقة صداقة بينه وبين الضابط الفرنسي كافاريللي ويتعرف من خلاله على الأساليب العلمية التي أتت بها الحملة وينقلها إلى حركة المقاومة .

واجه الفيلم العديد من الانتقادات وأتهم شاهين بأنه سعى إلى إرضاء الفرنسيين على حساب تاريخ النضال المصري ضد غزو نابليون عام 1798 لا يصنف فيلم الوداع يا بونابرت بوصفه فيلماً من أفلام السيرة الذاتية لشاهين، ولكنه احتوى على ملامح من شخصيته ، وقد قسمها شاهين إلى شخصيتين في هذا الفيلم هما الشقيقان يحيى وعلي. يحيى هو الابن الأوسط ، كانت له حبيبة أجنبية اضطر أن يتركها ويرحل عندما قررت عائلته الفرار إلى القاهرة، وقد يذكرنا ذلك بحياة شاهين التي صورها فيما بعد في فيلمه



قدمه نور الشريف في حدودته مصرية.

سكوت حنصور

كذلك تناول الفيلم قصتي حب: أولهما قصة ملك مع لمى الانتهازي الذي يريد أن يستغل هذه الفنانة لكي يصعد على أكتافها، أما قصة الحب الثانية، وهي الأهم، فهي قصة ابنه ملك مع ابن السائق وظهور الفارق الطبقي بينهما، فيعد ناصر محباً لدراسته وساعياً إلى تطوير نفسه فيحصل على الماجستير رافضاً مساعدات لولا المادية في تحقيق أحلامه، العلاقة هنا تشبه إلى حد كبير علاقة الحبيب والحبيبة في إسكندرية نيويورك الذي أنتج عام 2004، وتشمل حب يحيى الشاب الفقير المجتهد دراسياً مع زميلته جينجر التي تملك مالا أكثر منه والفارق الطبقي بينهما يلعب دوراً مهماً، ونرى المغامرة الغرامية التي عاشها في حجرة يحيى بينما عاشت لولا وناصر مغامراتهما في جراج القصر، وأمام البحر الذي يمثل الكثير لشاهين خاصةً بحر الإسكندرية التي تسيطر على رباعيته.

* يأتي فيلم "اليوم السادس" زمنياً بعد فيلم "وداعاً يا بونايرت" ولكن لأنه من وجهة نظرنا- أكثر الأفلام اقتراباً من سيرة شاهين الذاتية، فضلنا أن نتكلم عنه أولاً.

المراجع:

- سلمى مبارك ، من الناصر صلاح الدين إلى الوداع يا بونايرت ، قراءة تاريخية في الأنا والآخر ، مجلة فصول ، العدد 63 ، ربيع وصيف ، 2003 .
- سمير فريد ، أضواء على سينما يوسف شاهين ، المكتبة الثقافية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1992 .
- علاء المرغجي ، أفلام السيرة الذاتية، تصوير المشاهير من زوايا مختلفة، دار المدى، 2017.
- مصطفى محرم، يوسف شاهين، أفلام السيرة الذاتية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2009.

يدور الفيلم حول ملك إحدى النجمات الناجحات في مجال الغناء التي تنفصل عن زوجها، وتعيش مع والدتها الأرستقراطية وابنتها لولا في قصر أنيق، وفي هذا القصر تدور قصص الحب بشكل يظهر الانتهازية والفوارق الطبقيّة، ولكن ما يعيننا هنا وما سنتناوله هو ظهور ملامح السيرة الذاتية التي يتم رصدها عن طريق التركيز على الأحداث والمشاهد من حيث ارتباطها واقترابها من رباعيته.

منذ بداية الفيلم تظهر أجواء الفن والشهرة التي تؤثر على حياة الفنان الشخصية، فيأتي مشهد بين ملك وزوجها قبل انفصالهما يذكرها بتقصيرها تجاه أسرتها وبخاصة ابنتها، وتتركز الكاميرا في هذا المشهد بلقطات قريبة تكشف ملامح ملك ورد فعلها الذي يظهر توترها، لقد ناقش شاهين هذه الأجواء بشكل مختلف في فيلم حدودته مصرية الذي أنتج عام 1982 ، فنشاهد المخرج يحيى بعد شهرته وانشغاله بالفن أصبح مقصراً تجاه زوجته وأولاده وبخاصة ابنته التي ظهرت أيضاً في مشهد بداية الفيلم بلقطات قريبة تظهر ملامح الشخصية، أما عن شخصية المخرج التي تكررت في أفلام شاهين الذاتية، فنراها في سكوت حنصور ممثلة في شخصية المخرج عز الدين المتيّم بحب ملك، وعلى الرغم من أن شخصية المخرج ليست هي محور الأحداث إلا أنها ذات تأثير من حيث وجود المخرج الذي يجب السينما ويخلص لها ويرفض الأعمال السينمائية التجارية، ويتقن عمله في الإخراج، فيأتي مشهد على لسان ملك تصف طريقة إخراجها المختلفة عن زملائه، وتصفه بالجنون والتدقيق في اختيار كل شيء في العمل الفني وكأنها تصف شاهين في طريقة إخراجها، وهو نفس الشكل الذي تناول به شخصية المخرج في أفلامه الذاتية، كذلك وجود عز الدين في أجواء التصوير والاستديو ووصف ما وراء الكاميرا في أكثر من مشهد، وأداءه وإيماءاته التي تتطابق مع طريقة وإيماءات شخصية يحيى المخرج العصبى المتحكم في الاستديو الذي

رسالة دكتوراة بالسوربون عن أعماله*

شاهين بين السياسة والفن

يوسف شاهين في الإسكندرية لعائلة مسيحية. أمضى شبابه في هذه المدينة المشهورة بالتعددية الإثنية وتنوع الحياة الثقافية. وبالتأكيد عبر هذا المزيج الثقافي أنجز يوسف شاهين فيلمه الأول في نسخة 8ملي في «فيكتوريا كوليج» حيث قضي دراسته الثانوية، قبل رحيله إلى الولايات المتحدة لدراسة السينما.

وُلد

ترجمة: لطفي السيد منصور

إن مكانته في السينما المصرية والعربية محل نقاش. فالجدل الذي يحدث بعد عرض أحد أفلامه يمنحه هالة خاصة، سواء في مصر أو في العالم العربي. وعلى غرار صورته الشخصية ثمة اختلاف وتنوع بين النقاد: البعض يلومه على نزعته الغربية، والبعض الآخر يؤكد أن أفلامه صعبة على الجمهور المصري.

على أي حال، لا تسمح لأي مشاهد باللامبالاة. في الحقيقة إن انتمائه لشبكة ثقافية منذ مرحلة شبابه وفيرة وسمته بطابع راسخ في الشخصية وفي العمل الإخراجي. وهكذا، على غرار صورة مدينته المفتوحة على العالم، صنع يوسف شاهين أفلامه. الحوار، الحركة، التواصل، هي لازماته الأثرية. هو دائماً في حالة اشتباك مع محيطه الثقافي والسياسي. تغزو الموجات الثقافية عقله «البحري» وثمره هذا اللقاء فيلموجرافي تحتوي على ما يقارب الثلاثين فيلم كل منها بطريقة أو بأخرى بمثابة شهادة عن مصر. هو مخرج شديد الحرص على الثقافة الغربية لكنه مرتكزاً على ثقافته.

كيف عبر عن هذه الحساسية الحادة مع الانقلاب الجذري الذي حدث مع وصول جمال عبدالناصر إلى السلطة؟

تشير لنا قراءة سريعة لمجموعة أفلامه إنه شاهد مباشر على هذه الفترة المضطربة والثرية بالأحداث. في الحقيقة، لا تزال شخصية جمال عبدالناصر بمثابة رمز في العالم العربي وخاصة في مصر. لقد كتب الكثير عن هذه الفترة في التاريخ المصري والعربي المعاصر؛ الناصرية هي منبع الأوهام، والمعاناة والفضل التي تميز العالم العربي اليوم، خاصة في الشرق! ولكي نفهم على نحو جيد الوضع الاجتماعي والسياسي في الشرق الأوسط يلزمنا عودة تحليلية لهذه المرحلة خاصة تاريخها. وتعد أعمال يوسف شاهين أثناء الفترة الناصرية وما بعد الناصرية بمثابة وسيلة

Université Paris III
Sorbonne Nouvelle

Maîtrise de Cinéma et d'Audiovisuel (DERCAV)
Année 1996

L'OEUVRE DE YOUSSEF CHAHINE DANS LA
PERIODE NASSERIEENNE ET POST-NASSERIEENNE.

Présenté par Mayaçsa ISSA
Sous la direction de Mme Michèle LAGNY

فعالة لهذه العودة التحليلية. بالتأكيد لقد أجاب شاهين على أحد أسئلتني في الحوار الذي أجري معه، لقد حدد: «أنا سياسي على طريقتي». عبر تحليل خمسة من أفلامه: باب الحديد (1958) الناصر صلاح الدين (1964) الأرض (1969) العصفور (تم إخراجها عام 1972 وعرض 1974) وعودة الابن الضال (1976)، سأحاول إبراز هي طريقة شاهين في ممارسة السياسة وما هي أسلحته للإقناع؟

يرتكز هدف الرسالة على استخلاص التوازي بين تحول التعبير السينمائي وتأكيد التزامه السياسي. يكمن تطور فكر شاهين في انتقاله من المقاربة المانوية للواقع السياسي إلى رؤية مفتوحة على التناقضات والتباينات. تصبح علاقته بالسياسة هي حجر الزاوية في اختيار موضوعاته. ثمة جدل بين الشكل والمضمون يغير كتابته السينمائية ويولد تعبيراً رمزياً للواقع. وهكذا يقع الفيلمين الأولين في فترة صعود الناصرية. يعكس لنا شاهين صورة بلد في حالة حراك ويشهد على بطريقة بديهية على التصاقه بالوجه الناصري الجديد لمصر.

إن هزيمة مصر من إسرائيل عام (1967) والتي أطلق عليها «النعكسة في العربية»، تمثل الحدث السياسي الأعظم الذي زعزع العالم العربي ومصر خاصة. تتجاوز هذه «النعكسة» الهزيمة العسكرية البسيطة وتمثل أزمة في العملية الإيدولوجية في فكر عربي مبهم. ينعطف شاهين نحو هذه الأزمة الذاتية في محاولة لتحليل نتائج وأسباب هذه الهزيمة.

وهكذا ينجز فيلم الأرض (1969) وفيه يؤكد على ضياع الأرض ويتساءل حول أسباب هذه الهزيمة.

يمثل فيلم العصفور (1974) البؤرة، قمة التساؤلات حول سقوط مصر في حرب الأيام الستة. بدأ فضح أوهايم ناصر في هذا الفيلم وسيكون أكثر مباشرة في الفيلم الأخير في طرحنا: عودة الابن الضال.

الخمسينيات، كما تصفها درية شرف الدين في كتابها «السينما والسياسة فيمصر»، هي بداية «سينما الخوف». لقد صُغبت سينما السنوات الأولى من الثورة إما بالحذر من النظام السياسي الجديد، أو باللامبالاة بالسياسة والذي تمثل في استمرار السينما التجارية لفترة الأربعينيات.

«عرض في عام 1955 في سينما ريفولي فيلم «الله معنا» من إخراج أحمد بدرخان وفي حضور عبد الناصر الذي سمح بعرض هذا الفيلم بعد منع لمدة ثلاث سنوات³»

للمرة الأولى يحكي فيلم عن هزيمة 1948، فساد الملة، صفقة الأسلحة الفاسدة ونجاح ثورة 1952. بعد عام 1956، تاريخ تأميم قناة السويس، تظهر بعض الأفلام في السوق المصري، تتناول ثورة 1952، ولكن أيضاً حرب السويس. يمكن أن نستشهد بفيلم عز الدين ذو الفقار «بور سعيد» (1957) أو «أرض السلام» لكamal الشيخ (1957). هذان الفيلمان، اللذان يتناولان أحداث العصر السياسي، يتميز نسيجهما الدرامي بخصائص أفلام الأربعينيات التجارية.

يستمر هذان الأخيران في إغراق السوق بالتوازي بنموذج جديد من الأفلام «الثورية».

تبرز فئة ثالثة من الأفلام لصلاح أبو سيف، الملقب منذ ذلك الحين، بأبو الواقعية المصرية. جدد صلاح أبو سيف على مستويين: المفهوم والواقعية. في الحقيقة، يستخدم صلاح أبو سيف لأول مرة أحداث جارية في كتابة سيناريوهات (ريا وسكينة) أو يعمل مع كتاب كبار مثل نجيب محفوظ (الوحش). لكنه بشكل خاص وجه الكاميرا نحو الشارع وحررها من الاستوديوهات المغلقة. في هذه الفترة المكثفة جداً من الإنتاج السينمائي، يبرز اسم يوسف شاهين. مخرج شاب جديد يظهر في السوق.

من هو يوسف شاهين

ولد غابريال يوسف شاهين 25 يناير 1926 في حي الإبراهيمية في الإسكندرية. لأب ترجع أصوله لمدينة زحلة اللبنانية. في عام 1930 مدينة الإسكندرية المدينة الكوزموبوليتانية على نحو كبير حيث يتضمن من بين ساكنيها: اليونانيين، الإيطاليين، اليهود، الأوروبيين، الأرمن، والفرنسيين، والإنجليز وعدد كبير من بينهم السوريين واللبنانيين. كان ولا يزال المصريون يطلقون على هذا المجتمع «الخواجات».

في هذا الزخم الثقافي، يقضي الفتى يوسف شاهين فترة المراهقة قبل أن يرحل إلى الولايات المتحدة لتعلم مهنة التمثيل. ومنذ عودته وهو وراء الكاميرا حيث اختار فيلم «بابا أمين» ليبدأ به مسيرته الإخراجية، في عام 1950.

سيتبع هذا الفيلم إنتاج مكثف وهام⁴ في عام 1957 ينتج تسع أفلام تجارية بشكل أساسي. لكن يتميز من بينها اثان بموضوعاتهما المطروحة: فيلم «صراع في الوادي» وهو يتناول الصراع بين الإقطاعيين والفلاحين، فيلم «صراع في المينا» وهو يتناول الصراع بين الصيادين وأصحاب العمل.

يظهر فيلم «باب الحديد» كعلامة بارزة في حياته السينمائية. كاسراً التراث الميلودرام المصري، ينجز يوسف شاهين فيلمًا مختلف جذريًا سواء في الشكل أو المضمون. لقد برز اسم الفيلم كاستثنائي حتى عن الفيلمين السابقين: ودعت حيك، وأنت حبيبي عام 1957. وهكذا تتعلق البداية السينمائية لشاهين بفترة نشطة جداً على مستوى الكم وبمرحلة «تلمس» البحث عن لغته الخاصة. في بداية هذه المسيرة يظل فيلم «باب الحديد» ذلك الفيلم الذي يطلق فيه العنان لحدسه وللكاميرا.

فيلم باب الحديد

«صرخة من خلال سياق»: الوجه الأوتوبوجرافي للفيلم

سئل يوسف شاهين حول أن هذا الفيلم يستدعي بقوة تماهيه مع





اللاحقة النتائج المنطقية المرتبطة بعرج هذه الشخصية. بينما الشخصيات الأخرى تناقش مسألة الزواج. يسخر أحدهم من «قناوي» كأعرج ولإبراز العنف اللفظي الذي شعر به «قناوي»، يختار شاهين لقطة قريبة من ساقيه اللتان يتحرك بهما علواً وانخفاضاً.

ولكي يكمل على نحو أكثر تحديداً هذا البورتريه، تُظهر اللقطة plan التالي الوجه المشوه لقناوي خلف الزجاج صورة مشوشة ليست سوى تعبير وحشي عن إعاقته البدنية واضطراباته النفسية التي تطور تدريجياً وتؤثر في علاقته مع الشخصيات الأخرى في الفيلم.

«هنومة» باعة مشروبات بدون ترخيص التي يقع في حياها. خطيبها «أبو سريع» الذي يحاول إنشاء نقابة للشمالين، ومدبولي صاحب الكشك وراوي القصة ثلاث شخصيات تشغل مركز الحكاية بوصفها محور الأنشطة. مساراتهم الخاصة لا تتوقف عن التقاطع وتخطط لحركاتهم على في مكان الحدث. ثمة دائرة هي مركز جاذبيتهم ويتواصلون طوال الفيلم حتى التواطؤ النهائي، الدراما التي تضع النقطة النهائية في القصة.

«صرخة من خلال هذا السياق». اتضحت بشكل جوهري المحركات الشخصية لشاهين من خلال شخصية «قناوي». مكبوت، مهمش، مهمل ومجروح على نحو عميق من المحيطين به، يبحث بأساً عن الحب. محروماً من هذا الأخير، يتحول كبته لوسواس إيروتكي ويحتاج وجوده شيئاً فشيئاً حتى يسلبه عقله ويسجنه بين جدران الجنون. يُعبر عن هذا التعلق الإيروتكي شبه المراهق من خلال صور النجمات التي تفرش جدران مسكنه وكذلك اللقطات القريبة جداً من عينيه في لحظات محددة حيث يقابل نظره جسد امرأة. نظرة عدوانية، رقيقة، كارهة، محبة.

المراجع:

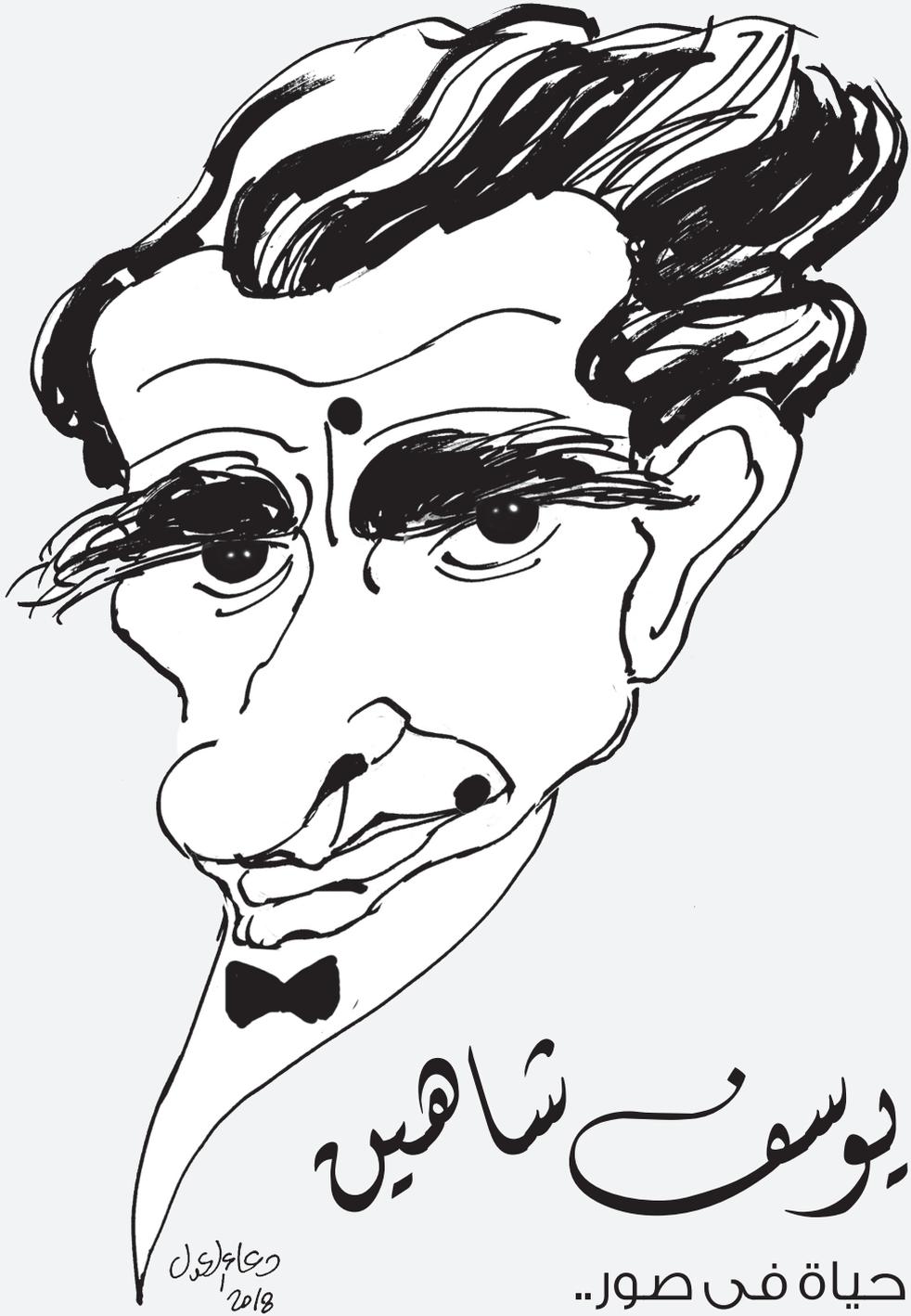
- (1) أوليفيه كاريه: القومية العربية، فايار، باريس 1993 ص 9
 - (2) أحمد حمروش «تاريخ ثورة يوليو» مكتبة مدبولي 1983 الجزء الثاني، الطبعة الثالثة ص 121
 - (3) أحمد عبدالعال مجلة الفنون العدد 50 السنة الخامسة 1983 مايو- يونيو القاهرة
 - (4) فيلم صراع في الوادي إنتاج 1954 وصراع في المينا 1956
 - (5) حوار شخصي مع يوسف شاهين 1995
- * الرسالة مقدمة من «مايسة عيسى» تحت إشراف السيدة «ميشيل لاني» وذلك إلى جامعة باريس III السوربون الجديد.

شخصية «قناوي»، الشخصية الرئيسية في الفيلم قناوي المعاق، المنبوذ من الآخر، الباحث عن الحب في مكان المرور هذا الذي تغزوه حشود الركاب باستمرار. يبرز يوسف شاهين بوضوح عزلة ووحدة هذه الشخصية عبر صعودها المؤلم نحو الجنون.

يبدو فيلم باب الحديد فيلماً وثائقياً أكثر منه روائياً. ذلك لأن المخرج يعتمد على حدث حقيقي في كتابة السيناريو: قصة أعرج يقع في حب بائنة مشروبات وينتهي بقتلها لعدم قدرته على الزواج منها. تدور مجموعة من الأحداث بالتوازي في هذا المكان. تتناوب كاميرا شاهين بين مجموعة زوايا مرتفعة كي يظهر لنا المحطة كوكبر نمل يرى من بعيد ومن أعلى مع مشاهد دخيلة حول التفاصيل التي يود الإشارة لها من خلال كتلة الوجوه هذه التي تنظر لنفسها دون أن ترى نفسها على نحو واقعي.

« إنه إلى حد ما سيرة ذاتية، كنت أعاني بشكل فظيع. لم يكن لقاوي مع نفسي بهيجاً خاصة. لم يدفعني لصنع هذا الفيلم أسباباً مالية أو اجتماعية، بل شخصية. كنت أشعر أنني مجروح، مختلف جداً.. إنه صرخة عبر هذا السياق. » يحدد يوسف شاهين بوضوح الأسباب التي دفعته لصنع هذا الفيلم. وهذه الكلمة الأخيرة هي إحدى الكلمات المهمة لفهم هذا الفيلم. يتماهى مع قناوي منذ ظهور التترات، يقدمه في نفس الوقت كمركز للحدث، في حين إنه بدهاء شخصية هامشية.

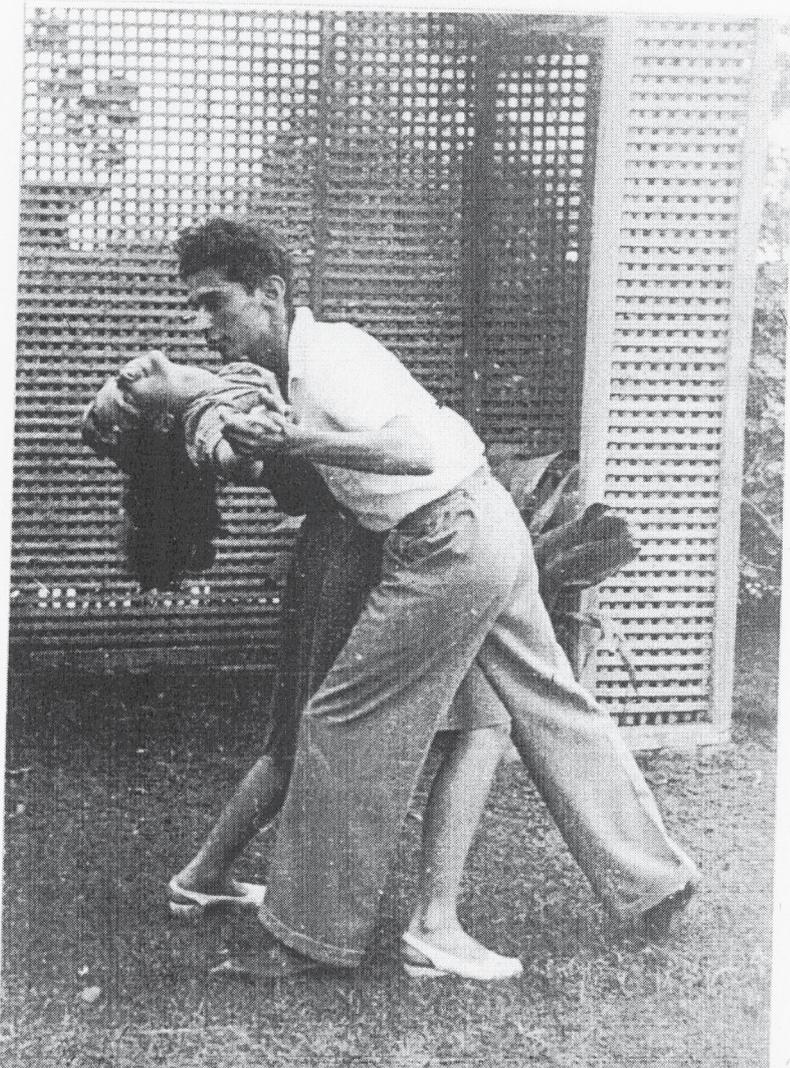
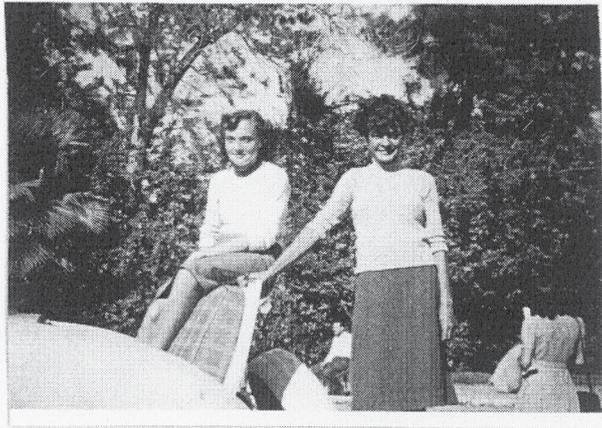
إن ترتيب ظهور الأشخاص يكشف عن أهميتهم من وجهة نظر شاهين؛ سواء من خلال ابتكارية الكادر أو المونتاج. لقد نجح شاهين من خلال دمج بعض التفاصيل الصغيرة ليوضح الدور الرئيسي الذي سيلعبه قناوي في تطور الحدث. وهكذا يظهر قناوي بداية من اللقطات الأولى، لكن بعد مدبولي، صاحب الكشك وراوي القصة. لا تقدم الكاميرا مباشرة وجه قناوي، يستعدي للوهلة الأولى ساقيه، اكتشاف وجهه يكون تدريجياً. نكتشفه من ظهره، جالساً على الأرض. في وحدات لاحقة، لقطة كلية لصالة الانتظار تظهر لنا «هنومة» تجري بسرعة رهيبية إلى مكان جانبي حتى تصل إلى جوار قناوي، حيث لا زلنا لا نرى سوى ساقيه. يلتفت النظر كادر هذا المشهد لتناقض بين السرعة، بل سهولة تنقل «هنومة» والإعاقة الجسدية التعجيزية التي يعاني منها قناوي. بعد التركيز يظهر لنا التشوه البدني لـ«قناوي»، يظهر لنا «يوسف شاهين» في الوحدة التصويرية sequence



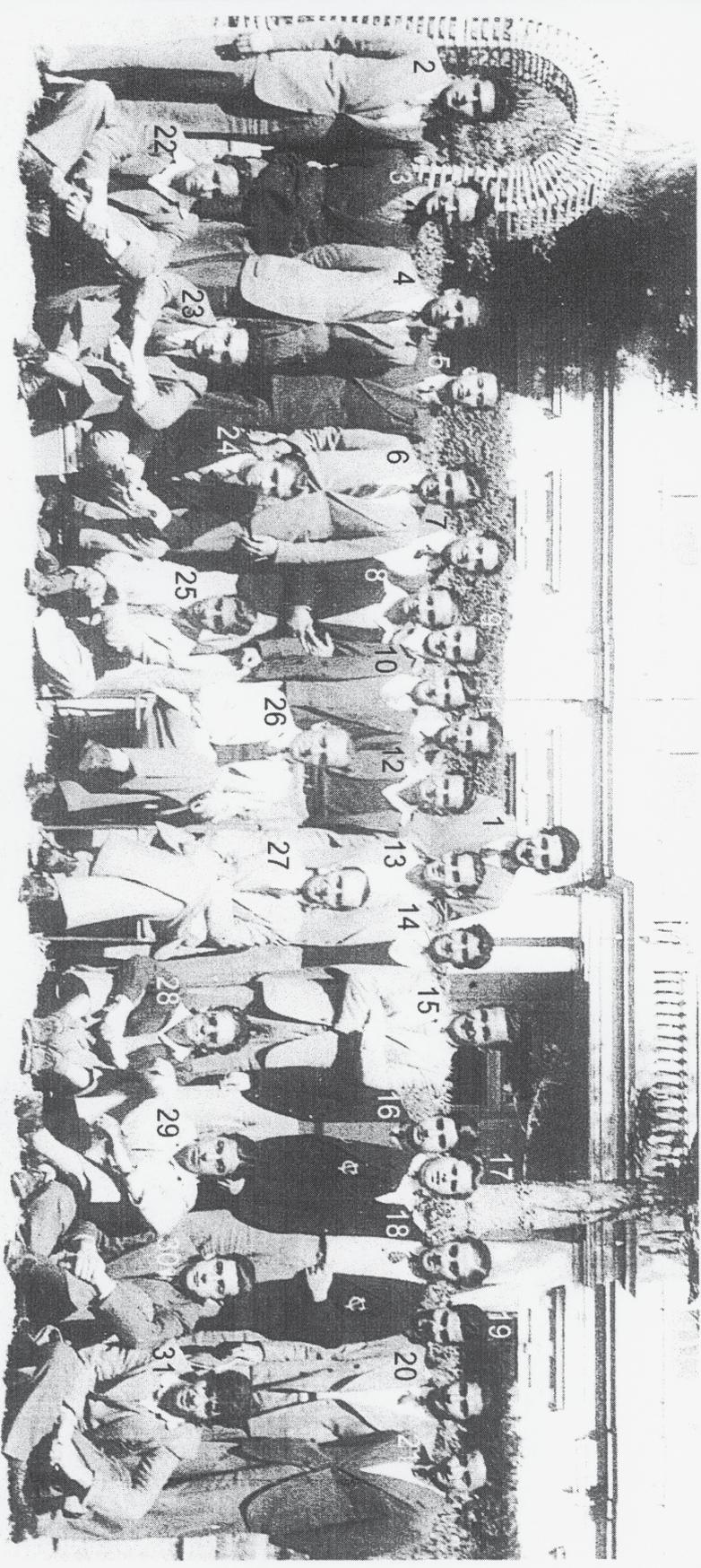
يوسف شاهين

حياة في صور..

روعة (سول)
2018



Victoria College Alexandria 1944-45



- | | | | | |
|--------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|------------------|
| 1 Topouzian, Levon | 7 | 13 Niazi, Mohamed Aly | 20 Chahine, Youssef | 26 Mr D D Haydon |
| 2 Diab, Nicholas | 8 Stamboulieh, | 14 Izmirlian, Dikran | 21 Kiat, Theo | 27 Mr H B Rider |
| 3 Ragheb, | 9 Downer, | 15 Robertson, Donald | 22 Antoun, Wagih | 28 |
| 4 | 10 | 16 | 23 Ayoub, Michel | 29 |
| 5 Barsoum, Henri | 11 | 17 | 24 Maakad, Guy | 30 Kutchukian, |
| 6 | 12 Khoury, Maxime | 18 Arwas, | 25 | 31 Yehia, |
| | | 19 Ayoub, Christian | | |

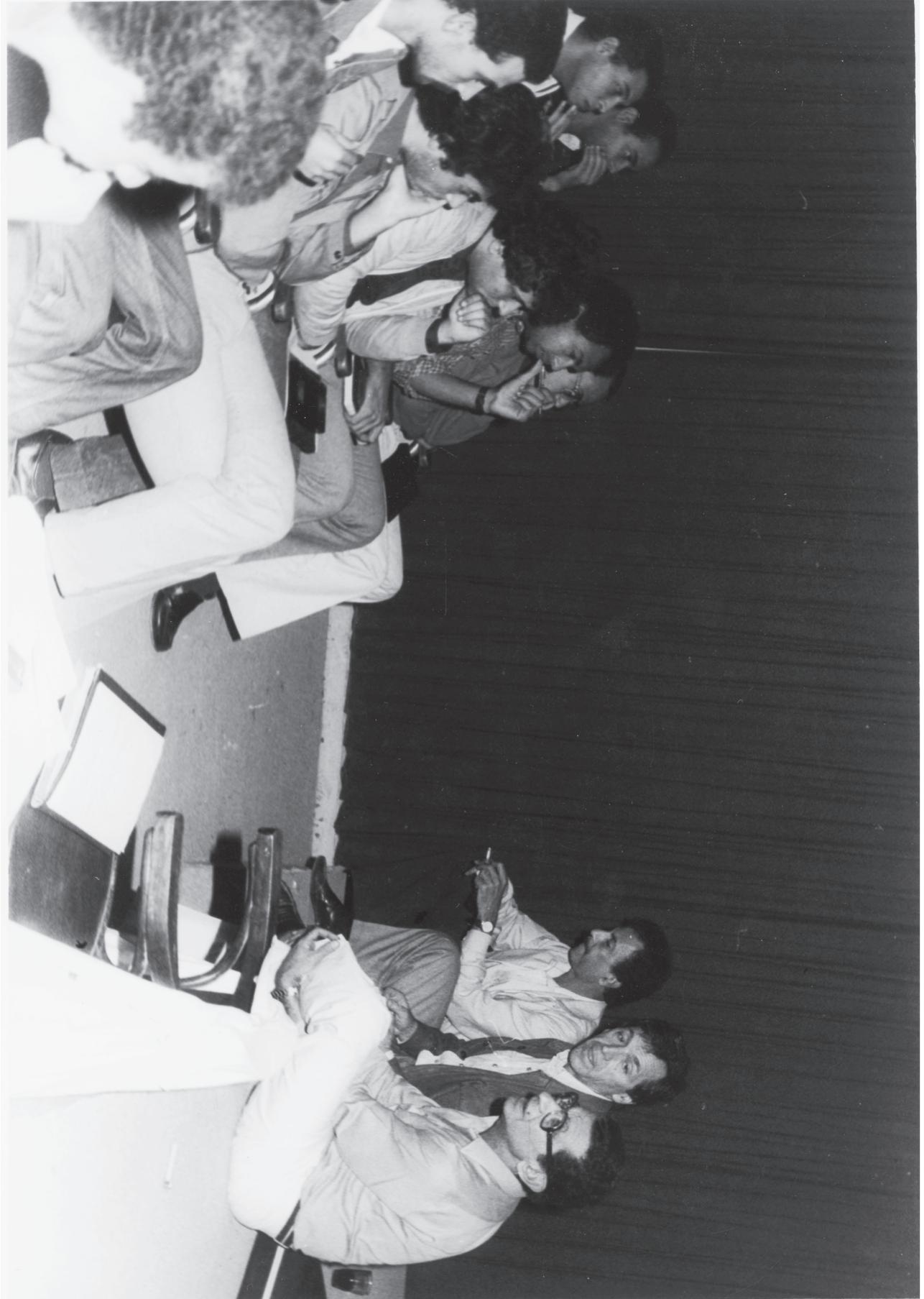
















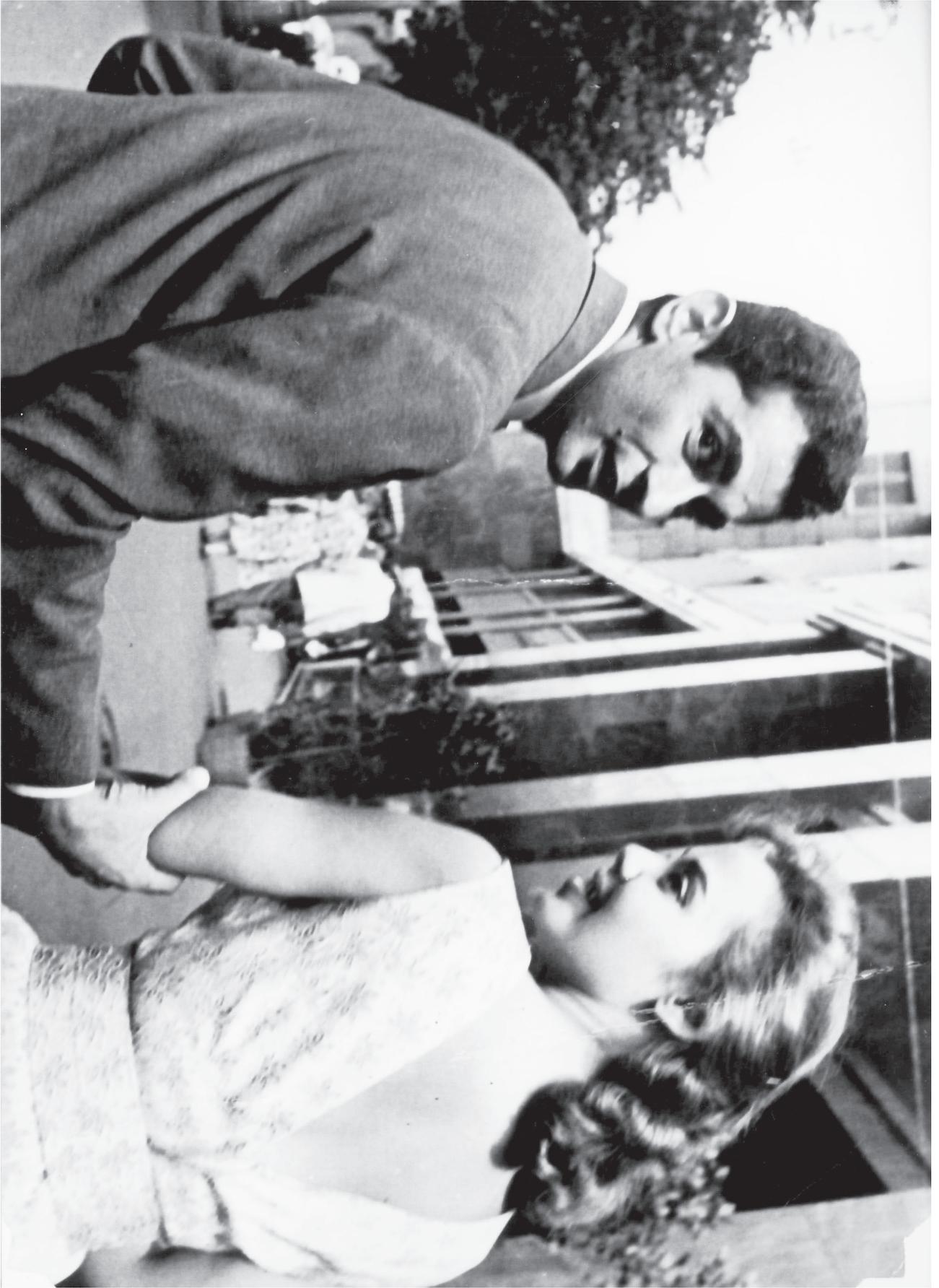










































أفيشات



إفلام محمد العالمية قدمت

داليا

محسن محي الدين

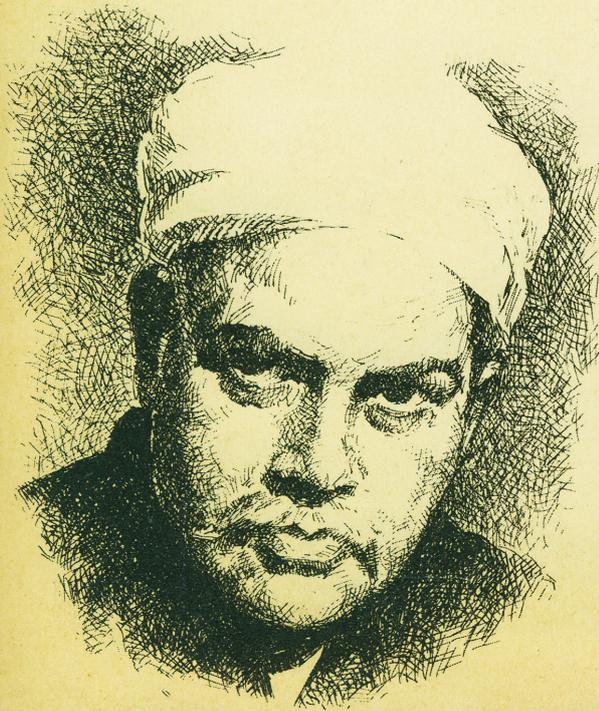
يوسف شاهين

الجمهورية العربية السورية



بالألوان الطبيعية

عن قصة : عبدالرحمن الرقاوي



المؤسسة المصرية العامة للسينما
تقدم



إخراج :
يوسف شاهين

المؤسسة المصرية العامة للسينما بالاشتراك مع موسيفيام بوسكو تقديمان



إخراج يوسف شاهين



- سعاد حسنى • فالتينا كوتسينكو
- صلاح ذوالفقار • فالوديا ايفاشوف
- عزت العلايلي • يورى كامورنى
- سيف الدين • انا تولى كوزنتسوف
- محمود المليجى • و
- حسين اسماعيل • ايجور فلاديميروف
- عليه عبد المنعم • عيد الوارث عسر
- فناطمة عمارة • عمر بركات



الناس والثقبيل

موسيقى ختشتاتوريان

سيناريو
حسن فاوار
نيكولاى فيجوروفسكى
تصوير
شليتكوف وششن
بيتر شتكو

توزيع المؤسسة المصرية العامة للسينما

ترخيص رقم ٧٢ / ١

مطابع السينما المصرية، ٤٠، منصور ١٧٢٥٠

عصام

افلام زايد - افلام بازم
صين رياض
فاتن حمامه
كمال الشاوي

بابا الحبيب

عصام

النايف الصغير

ماری صيب
فريده شوقي
حسن كامل

ايخراج

بيوتنا هين

انتاج وتوزيع افلام زايد وافلام بازم ٤٢ صم عبدالقادر شريف ٢٠١٧

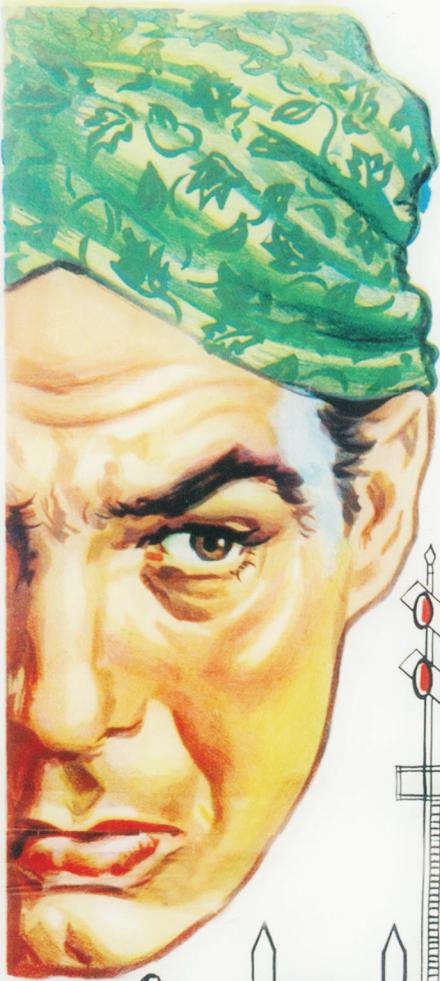
شريف

جبرائيل تلحمي يقدم

فريد ستوف هندسة

يوسف شاهين

إب إلى يد



إخراج يوسف شاهين تصوير الفيزي
إنتاج وتوزيع جبرائيل تلحمي ٢٧٨٧٣

دار الطباعة - بيروت ٤٨١٦٦

فيلمسكافونتيونم
PHOENICIA FILMS présente

فـ FAIROUZ

بـ بيع الخواتيم le vendeur de bagues

الخرالنج :
يوسف شاهاين
Réalisation :
YOUSSEF CHAHINE



مع نضج شمس المدينت والفرح ترفقة الشعب
بنايتيه
avec : NASRI CHAMS EDDINE et la TROUPE POPULAIRE LIBANAISE

الادارة الفنية :
صبريا الجمال الشرايبي
Directeur Artistique :
SABRI SHERIF

سيناريو ووسيقى :
الاخوين نجيب
Scenario :
FRÈRES RAHBANI

توزيع :
الشركه اللبنانيه لثقافه الافلام
Distribution :
SOCIÉTÉ ORIENTALE DE FILMS





مکتبہ مجریہ الدینیت
میشولہ بیروت
مشارکتیہ فیہ (مکتبہ الدینیت) ۱۹۸۵
لوزان، سويسرا
میشولہ بیروت

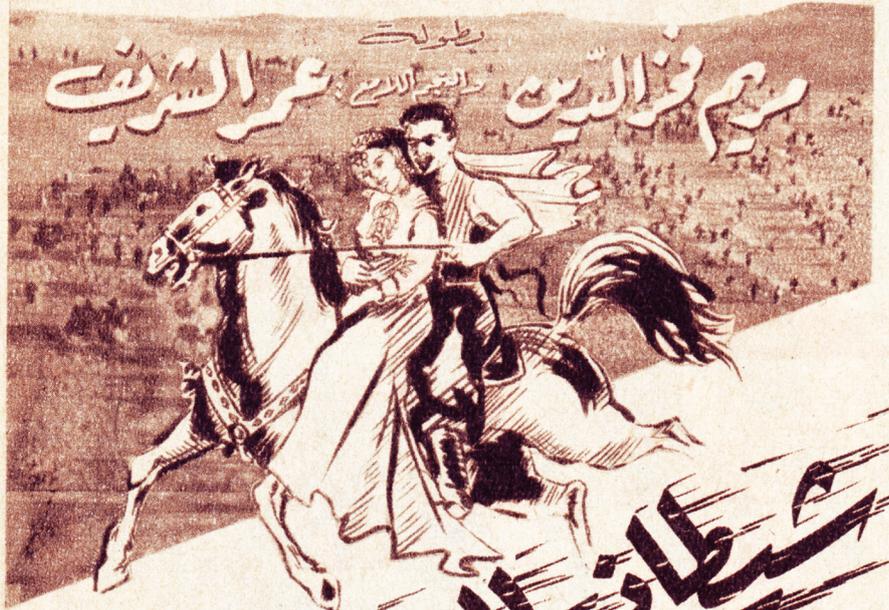
لاوداع
یا بونا برت
لیوسف شاہین
Adieu
BONAPARTE
YOUSSEF CHAHINE



مکتبہ توثیق
قدوس سلطان
صالح ذوالفقار
مکتبہ توثیق الدینیت
مکتبہ توثیق الدینیت
مکتبہ توثیق الدینیت
مکتبہ توثیق الدینیت

بائریبے شجرہ
جمیلہ راتب
مکتبہ کار بوسکا
مکتبہ توثیق الدینیت
مکتبہ توثیق الدینیت
مکتبہ توثیق الدینیت

شركة أفلام الانتصار
أعد للمرضى على الشاشة الكابوريايك
وأفنت جميع المناظر على الطبيعة

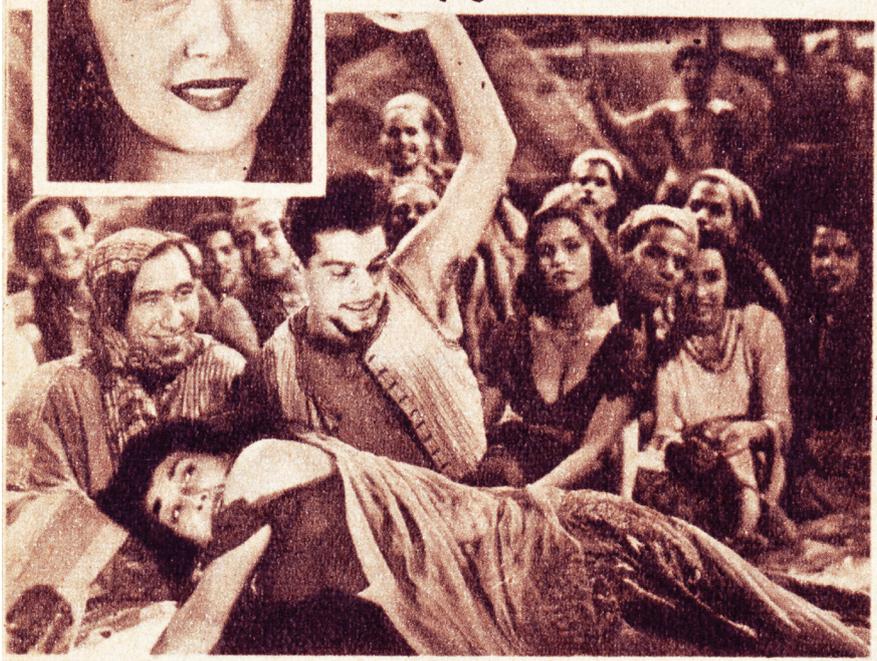


بريم فزالدين
عمر الشريف
بطولة
طريقه اللامع

سليمان العبد
إخراج
يوسف شاهين
يشترك في التمثيل



لولا صدق
عبد الغني
والاق الكومبارس
مشاركين
حسين عامر



توزيع في أنحاء العالم شركة الشرف للتوزيع ٣٣ شارع قوفية

أفلام مصر العالمية (القاهرة)
الأوسنيك (الجزائر)
تتم

المأاة الموسيقية

عودة

الإبن الضال

يوسف شاهين

مدير التحرير: عبد العزيز فهمي

فلام جلال
تصميم

اضلاع

يوسف شاهين



فجر
اليوم
جديد

سأوجميل
سيف الدين

اشاع ماري كويني
مديرة سميير نصري
معلمة عبد الرحمن الشرفاوي
مصور عبد العزيز فهمي

بالألوان الطبيعية

توزيع الشركة العامة للتوزيع وعرض الأفلام السينمائية

مطابع النهر - القاهرة - الإصدار

ماری کویفی تقدم

ابن النخيل



توزيع
بهنا فيلم

إخراج يوسف شامين

السينما المصرية.. ليه؟

أفلام مصر العالمية

نجلاء فتحي
فريد شوقي
عزت العلايلي
يوسف وهبي
يحيى شاهين
ليلى فوزي
زيتن صدقي
محمود المايحي
عقيلة راتب
مسندة توفيق
سيف الدين
احمد زكي
احمد عبدالواحد
عبدالمعز نجيب
ليلى حماد
عبدالواحد عسر
عبدالله محمود
جيري سندكوسيت
محسن يحيى الدين
احمد محمد

مدير التصوير

محسن نصر

مونتاج

رشيد عبدالسلام

الموسيقى التصويرية

فؤاد الظاهري

سيناريو

يوسف شاهين

محسن زايد

كبير مهندسي الصوت

نصري عبدالنور

مدير فني

زهراء بهجت

مدير الإنتاج

عبدالمجيد داود

إنتاج

يوسف شاهين

فيلم ملون

إيستمان كولور

توزيع رقم ٧٨٨٨

طبعة ١٩٦٦



يوسف شاهين

إخراج

توزيع: الهيئة العامة للسينما

يوسف بك وهبي
و ناتي حمامه

عبدالحليم نصر
يقدم

حسي فايق سراج منير
فريد سي محمد و ديار حمدي
نبيل الالفي



الشيخ الكبير

توزيع
Dimitri



افراج
يوسف ساهين

توزيع بهنا فيام

SHED ALY Cairo

العصفور

د يوسف شاهين

سيف الدين
حبيبة



بلا تلوان
صلاح قابيل
محسنة توفيق
على الشريف
صلاح منصور
حمدي احمد
ريم فخر الدين
رجاء حسين
محمود قابيل - حسن البارودي
تظهير شعراوي - عبدلوارث عسر
محمد خليل
سيد شحات
محمود المليجي

المونتاج: رشيدة عبدالسلام
المدير الفني: نهاد بهجت
مديري الإنتاج: صهفوت مصطفي مسعود حناش
التصوير: مصطفى امام
التوزيع: ج ٣٠٤ الهيئة العامة للسينما والمسرح والموسيقى
التوزيع العالمي: أفلام مصر العالمية - القاهرة - الأونيسك "الجزائر" موسيقي على اسماعيل
اشتهر في الإخراج: علي بدرخان و نذير عزيزي



جبرائيل تاحي يقدم

فاتن حمامة عمرا الشريف

صراع في اليبس

إخراج:
يوسف شاهين
إنتاج: موزين
جبرائيل تاحي
شارع عدلي - القاهرة

٦٧٨٧٣

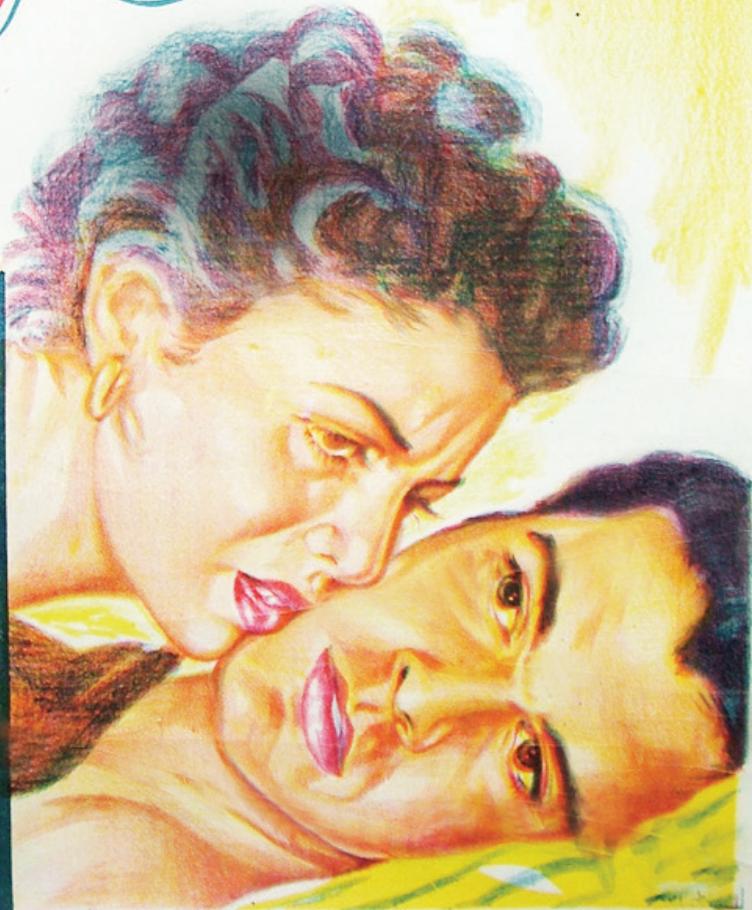
فانتى حمامه
عمر الشريف

جبرائيل تامحي يقدم

صراع فى البرادى

فريد حوى
زكى رستم
إخراج
يوسف شاهين
تصوير
احمد هنور رشيد

انتاج وتوزيع جبرائيل تامحي
٥٠ شارع عدلى سو. ٦٧٨٧٢



ط.الرشيد - القاهرة



كواليس



بجانب شاطئه يرحله حمير الشريف أثناء تحضيره لصرايح في الينابيع



«تشيروا انكس و انكس»
كواليس فيلم



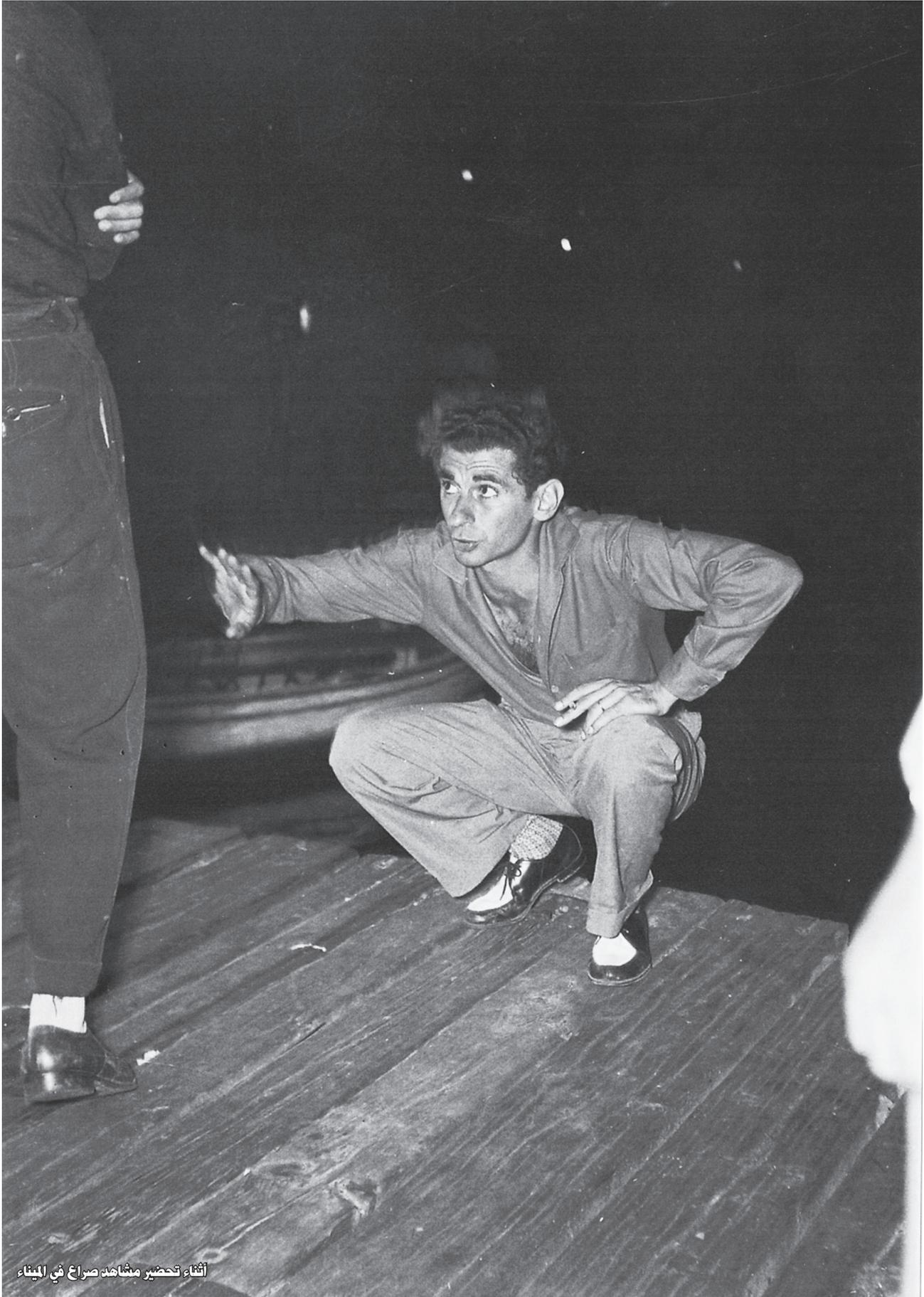
كواميس فيلم «الغاس و الغيل»



كوناليسين فيلم «الناصر صلاح الدين»



كواليس فيلم «هي فوضى»



أثناء تحضير مشاهد صراع في الميناء





الملك فيصل الثاني مع الملك فيصل الأول



انشاء تصوير صراع في البناء



إثناء تصوير عودة الأبن الحائل





الشيخ يوسف شاهين في زيارة له في قرية في مصر



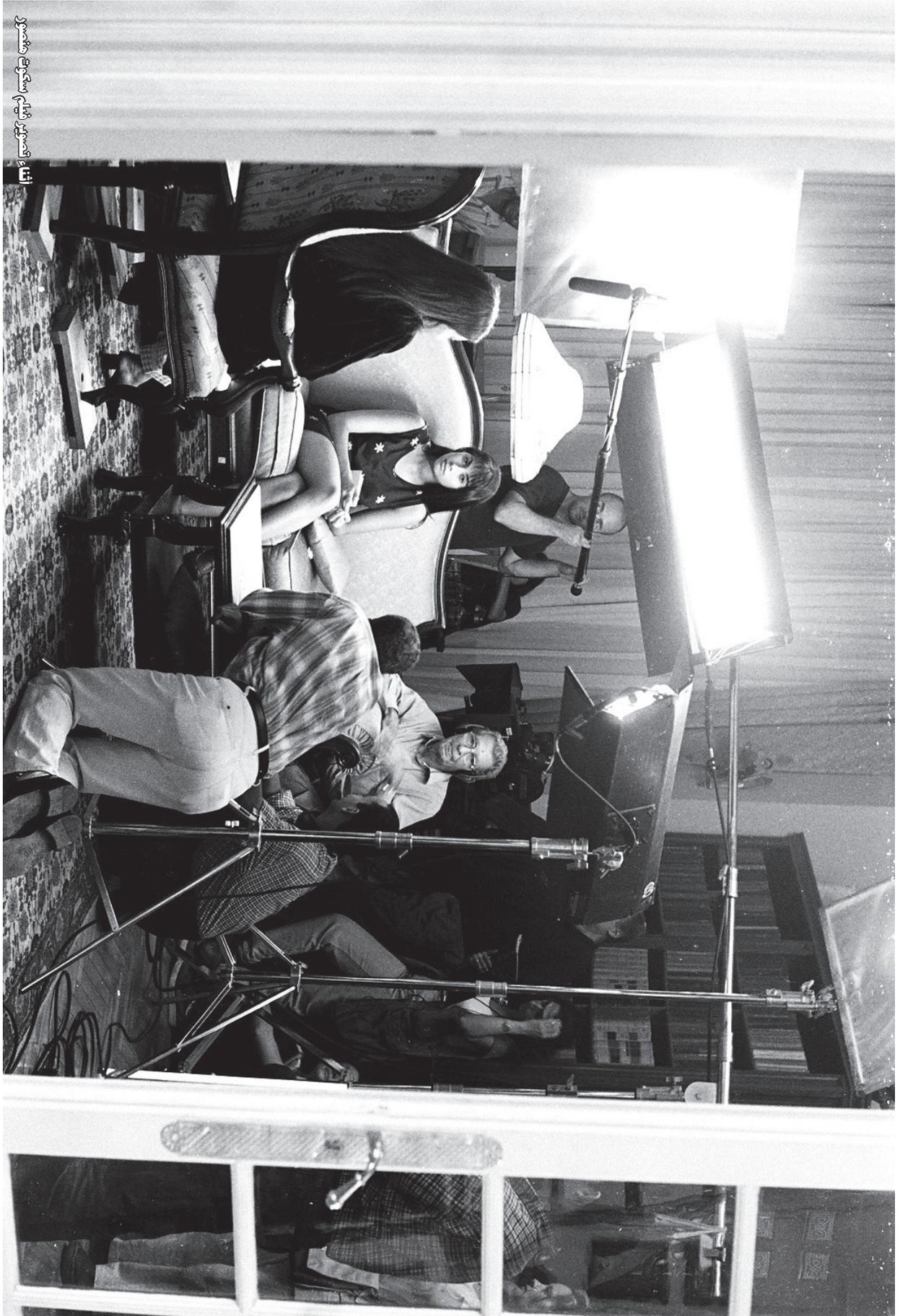
أثناء تصوير فيلم العصفور



عمر الزمر
إخراج يوسف شاهين
الجزيرة العربية



أثناء تصوير فيلم سكوت منصور

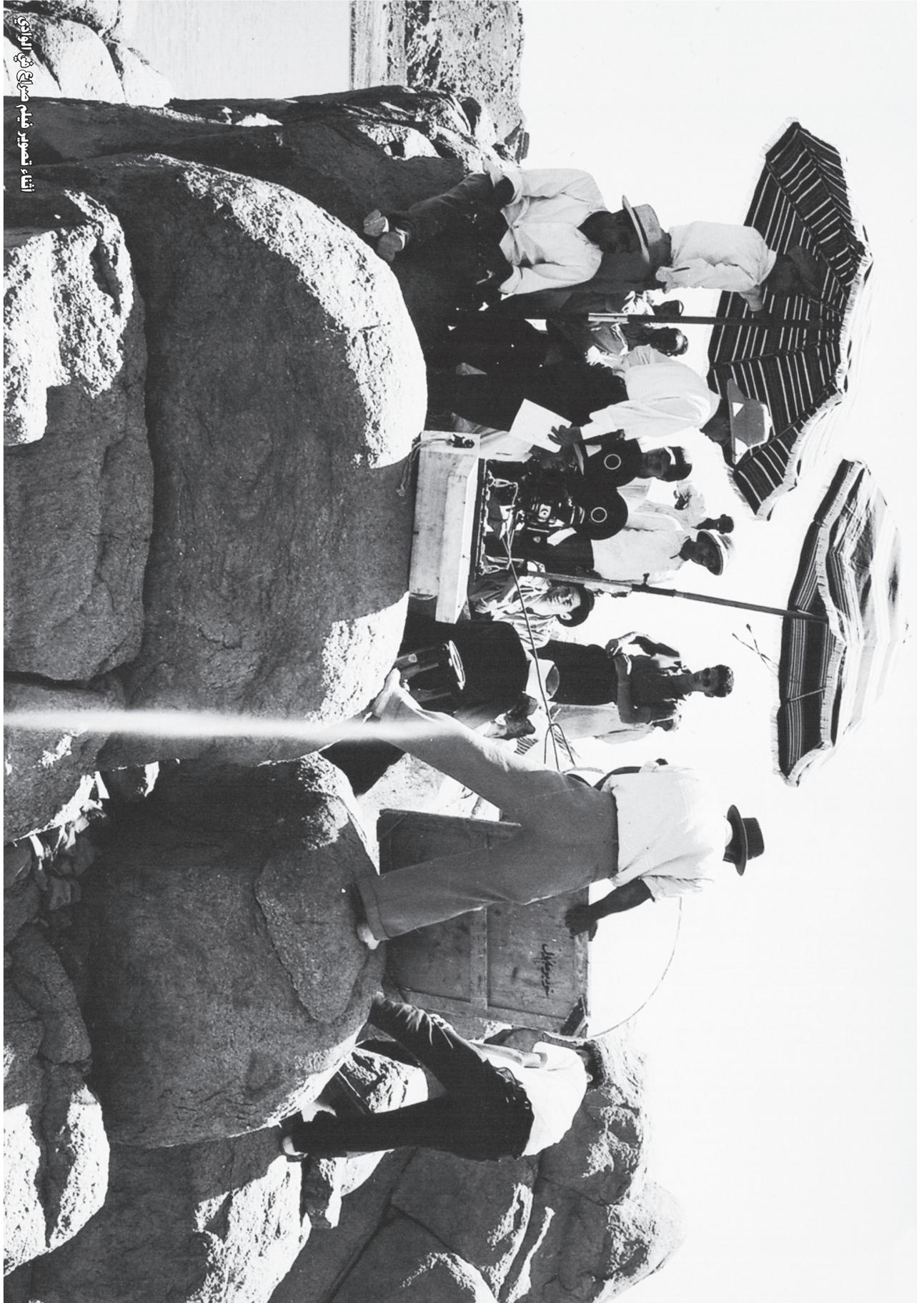


كوسموني فيلما كوسما كينجسكي او دينا





إنتاج المحمدر فيلم صراع بني الوادي



إثنية تصوير فيلم حراج نقي الوادي



یوسف شاہین کے ساتھ



كل الممشى في شامس القاهر صلاح الدين



من التماسر صلاح الدين





من فيلم الأرض

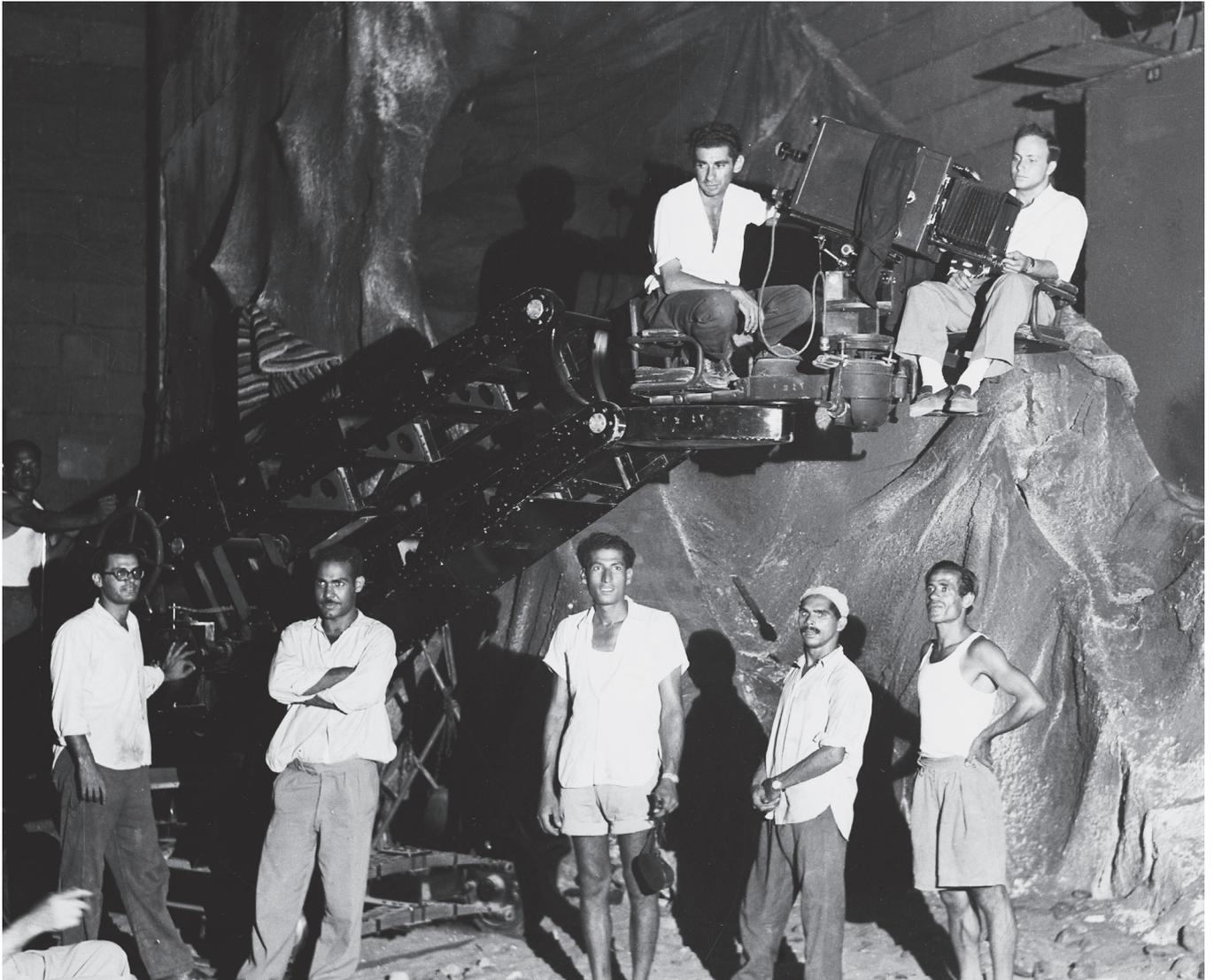




مركز توثيق الأفلام والسينما



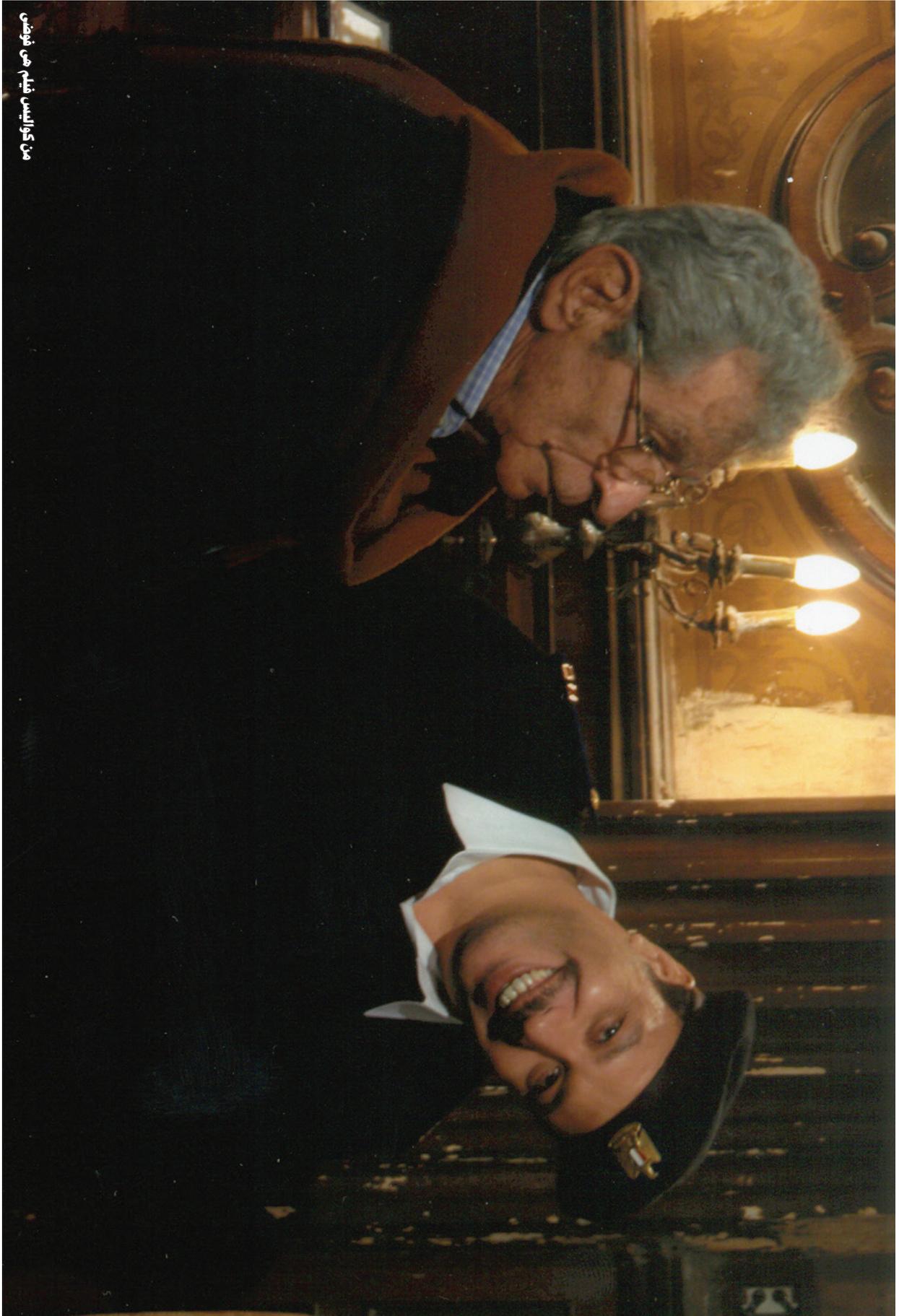
من فيلم باب الحويدي



مع فيلم شيطان في الصحراء



منع كمالهيس شليم وطاقا يا بونابرت



من کو ایس فلم ہی ٹھہری





في كازينو القاهره عام 1954



في كورنيش الدوحة، أمير قطر مع السيد الرئيس



يوسف شاهين أثناء تصوير فيلم باب الحديد



مجلس الوزراء - الكويت - 2018



يوسف شاهين خلف الكاميرا أثناء تصوير فيلم العصفور



مجلس الكنائس المتحدة في مصر



«تحت إشراف يوسف شاهين»



كواليس تيلم «الوالمح يا بوناليرت»

